

مجلد اول  
آثار ہندی در سیر سائرہ کا علی پیشکش

# راج ترنگی

کشمیر اور تارخ ہند کا قدیم ترین ماخذ

— (۱۸) —

مستر سید احمد قادری

۱۵۔ اگست ۱۹۴۹ء



راج ترنگنی راجگان کشمیر کی نہایت قدیم تاریخ ہے۔ راجہ جے سنگھ والی کشمیر کے عہد حکومت میں تصنیف ہوئی تھی۔ تاریخ ہند کے مستند ماخذات میں جن کتابوں کا شمار ہوتا ہے اس میں اس کو ایک نمایاں مقام حاصل ہے۔ مستشرقین مغرب کی رائے ہے کہ سنسکرت زبان کے تاریخی سرمایہ میں راج ترنگنی خاص اہمیت کی حامل ہے۔

راج ترنگنی کے مصنف کے حالات عام طور پر تاریخوں میں دستیاب نہیں ہوتے۔ سنسکرت کی قدیم تصنیفات سے اتنا پتہ ضرور چلتا ہے کہ اس کا مصنف کلھن نامی ایک شاعر تھا۔

راج ترنگنی اور اس کے تہملہ کے مطالعہ سے کلھن کے حالات پر کچھ روشنی پڑتی ہے جن سے پایا جاتا ہے کہ کلھن اور اس کے آبا و اجداد کشمیر کے رہنے والے تھے جن کو دربار شاہی میں غیر معمولی رسوم حاصل تھا۔

کلھن کے باپ کا نام چنپک تھا۔ جو راجہ ہرش (۸۰۰ء تا ۸۵۰ء) والی کشمیر کا وزیر تھا۔ کلھن کے چند عزیز ملک کے ممتاز افراد میں شمار کئے جاتے تھے۔ چنانچہ خود کلھن کا چچا کنک بھی دربار شاہی میں تقرب رکھتا تھا اور راجہ کی اس پر نظر شفقت تھی۔ کنک علم موسیقی کا بڑا ماہر تھا۔ اور راجہ نے ایک موقع پر اسے طلائی



سکے عطا کئے تھے۔

راج ترنگنی میں کلھن نے اپنے باپ کے متعلق لکھا ہے کہ جب ہرش کا قتل ہوا تو اس وقت میرا باپ راجہ کے اُن چند وفاداروں میں تھا جو چائاری کے لئے ہمیشہ تیار رہتے تھے۔ راجہ کو بچانے میں میرے باپ کے ادیبوں نے بھی تیج زنی کے خوب جوہر دکھائے تھے۔

راجہ ہرش کے قتل کے بعد کشمیر میں طوائف الملوکی کا بازار گرم ہو گیا۔ باجگزار اقطاع خود مختار ہو گئے چونکہ کلھن اور اس کا خاندان ہرش کے ہوانخواہوں میں تھا۔ اسلئے فاتحین نے ان کے ساتھ مراعات نہیں کیں ہیں کہ بعد کلھن کا خاندان گننام ہو گیا۔

راج ترنگنی سندھ کے زبان کی نظم ہے۔ اس میں زندہ باد اور جیو جیو جیو کے تقریباً اُن تمام راجہ اور ہمارا جاؤں کا ذکر ہے۔ جو راجگان کشمیر کے باجگزار یا ہمعصر یا حامد آویختے۔

کشمیر کی ابتدائی تاریخ دراصل مورخین کے لئے ایک مشکل ہے۔ اس کے صدیوں راجگان کشان کے زیر اثر رہے۔ اس کی حالت کی تاریخ کے تحت خاندان کے وقت سے ہوئی ہے جس کی نشوونما کا زمانہ تقریباً ۱۰۰۰ء سے نیچا لیا جاتا ہے۔ کلھن نے تاریخ کشمیر کی ابتدا راجہ گوگندے سے لے کر تخت نشینی کا زمانہ تین ہزار سال قبل مسیح تک لیا جاتا ہے۔ راج ترنگنی چار ہزار دو سو پچاس برس کے واقعہ کی تاریخ ہے۔ اس کا مقدمہ اور ازمنہ وسطی کے حالات سمجھنے کے لئے اس کے

جن کی صحت و عدم صحت سے متعلق اس موقع پر تبصرہ یا تنقید بے موقع ہے۔ تاہم راج ترنگنی کا وہ حصہ جو مصنف کے زمانہ کا ہے بے مواضع حیثیت سے بڑی اہمیت رکھتا ہے۔

راج ترنگنی میں اکثر جگہ مسلمانوں کی فتوحات اور ان کے داخلہ کا بھی ذکر آیا ہے۔ جس کو کلہن نے نہایت راست بازی و دیانت داری کے ساتھ لکھا ہے۔ سلطان محمود (۱۰۲۵ء - ۱۰۳۰ء) کا حملہ کشمیر جو ۱۰۲۶ء مطابق ۱۵ مارچ ۱۰۳۰ء میں ہوا تھا۔ راج ترنگنی میں اس کا بھی حال ہے۔ کلہن نے محمود کو ہیرا کے نام سے یاد کیا ہے: ”ہیرا“ دراصل عربی لفظ امیر کی سنسکرت میں منسوخ شدہ صورت ہے۔ ولسن (Wilson) اور اسٹین (M.A. Stien) نے راج ترنگنی کے بارے میں لکھا ہے کہ یہ سنسکرت کی تمام کتابوں پر فوقیت رکھتی ہے۔ اور یہی ایک ایسی کتاب ہے جو فن تاریخ کے لئے ایک حد تک مخصوص ہے۔ اسٹین نے اپنی تاریخ میں راج ترنگنی کا ذکر کیا ہے اور لکھا ہے کہ اس میں کے بعض سوانح اور واقعات ایسے ہیں جن میں اکثر باتیں بے سرو پا ہیں اور وہ احتیاط کے ساتھ استعمال میں لائی جانے کے قابل ہیں۔

اس میں شبہ نہیں کہ کلہن بڑے مرتبہ کا شاعر تھا۔ شاعری اسکے لئے کچھ باعث امتیاز نہیں تھی بلکہ وہ ایک اعلیٰ پایہ کا مورخ بھی تھا۔ اور اس کو اسلات کی تحریات سے استفادہ کا خاص ملکہ تھا چنانچہ اس نے راج ترنگنی میں اس کے ماخذات کی ایک طویل و طویل فہرست درج کی ہے۔ وہ یہ ہے کہ سورت نامی ایک شاعر کی نظم کو جو متقدمین کے کلام پر مشتمل تھی استفادہ کیا گیا۔



نیل مت پران سے جو عہد سابق کے گیارہ علما کی گیارہ مختلف تصانیف پر مبنی تھی حالات اخذ کئے گئے۔ راج ترنگنی میں حسب ذیل تین مصنفین کا حوالہ پایا جاتا ہے مثلاً کشنیدر مصنف زپاولی کا جو راجگان قدیم کی تاریخ ہے کشنیدر کلھن سے سو سال قبل گزرا ہے۔ یہ بھی کشمیر کا رہنے والا تھا راجہ کے دربار میں اس کو بھی خاص تقرب حاصل تھا۔ برہت کتھا اس نے ملہ سر تو مالیت کی تھی۔ اسکے علاوہ بہت سی کتابیں اس نے لکھی تھیں، قدیم زمانے کے محققین و مصنفین میں اس کا شمار کیا جاتا ہے۔

کلھن نے پدم چہرہ کی تاریخ کشمیر کا بھی راج ترنگنی میں حوالہ دیا ہے جن سے آٹھ نام راج ترنگنی کے لئے انتخاب کئے گئے تھے۔ یہ ایک غیر معروف شخص تھا اس کا حال کسی قدیم ہندو تصنیف میں نہیں ملتا۔ چھو لاکر کا نام بھی کسی کتاب میں پایا نہیں جاتا۔ چھو لاکر نے اپنی کتاب کی بنیاد ہیلاراج کی پارنھوالی پر رکھی تھی۔ کلھن نے چھو لاکر کی کتاب سے راج ترنگنی میں چند نام اضافہ کئے تھے ان ماخذات کے علاوہ راج ترنگنی میں سنگی کتبوں، اسناد اور قدیم سکواں سے بھی مدد لی گئی تھی چنانچہ راج ترنگنی کے اکثر مقامات پر ماخذات کے ایسے حوالے ملتے ہیں۔

کلھن نے راج ترنگنی کو آٹھ ابواب پر منقسم کر کے ہر باب کو "ترنگ" کے نام سے موسوم کیا ہے۔ ترنگ اول میں مصنف کا دیباچہ اور قدیم راجاؤں کا تذکرہ ہے جو حضرت عیسیٰ سے صدیوں پہلے گزرے تھے۔ ترنگ اول کا خاتمہ یہ ہمشٹر پر ہوا ہے جو بقول الفنسٹن حضرت عیسیٰ سے ایک ہزار پانچ سو پچاس

سال قبل حکمراں تھا۔ ترنگ دوم دو سو سال کے زمانہ پر حاوی ہے۔ ترنگ سوم پانچ سو نو اسی سال کے واقعات پر مشتمل ہے۔ ترنگ چہارم دو سو چوبیس سال کے حالات پر محیط ہے۔ ترنگ پنجم ایک طویل زمانہ پر پھیلی ہوئی ہے۔ اور اس کا آخری حصہ ولادت مسیح کے بعد کی صدیوں میں آگیا ہے۔ ترنگ ششم، ہفتم و ہشتم حضرت عیسیٰ کے بعد کے زمانہ سے تعلق رکھتی ہیں۔ ترنگ ہفتم کے ابتدائی حصہ میں سلطان محمود غزنوی کا تذکرہ ہے اور اس ترنگ کا خاتمہ راجہ ہریش کے قتل پر ہوا ہے۔ جو اس وقت میں واقع ہوا تھا۔ آٹھویں ترنگ کا زمانہ اسلامیہ سے اسلامیہ تک کا ہے۔

راج ترنگنی ایک نہایت اعلیٰ قسم کی نظم ہے جس کا شمار سنسکرت کے ادب عالیہ میں ہوتا ہے اس کا اسلوب بیان قدیم اور رمان دہا بھارت کے طرز کا ہے اس نظم کا شاہکار حصہ وہ ہے جو ہریش کے واقعہ قتل سے متعلق ہے۔ چنانچہ کلہن نے لکھا ہے کہ :-

جو کبھی راجدہانی کے نشہ میں چور تھا تقدیر کے جال میں پھنس گیا اور  
دو وقت خدا کو یاد کر کے زمین پر گر پڑا۔ یہ وہ تھا جس نے زمین کو بھی  
پیر نہیں دکھائے تھے، ایسا مخو خواب تھا جیسا ہر ابھرا درخت جڑ سے کاٹ  
دیا جاتا ہے۔ یہ راجہ بڑا الو العزم اور خاص شان والا تھا اور ایسے راجہ  
بہت کم دیکھنے میں آئے ہیں اس کی جو آرزو تھی کبھی بر نہ آئی۔ اور  
اس کا دامن ہمیشہ حزن و یاس سے لبریز رہا۔ جب یہ دنیا سے رخصت  
ہوا تو اس وقت اس کا سن ۴۴ سال ۷ ماہ تھا۔ اس کی پیدائش کا  
کارن منگل تھا۔ اس وقت آسمان پر برج سرطان تھا۔ زحل پانچویں



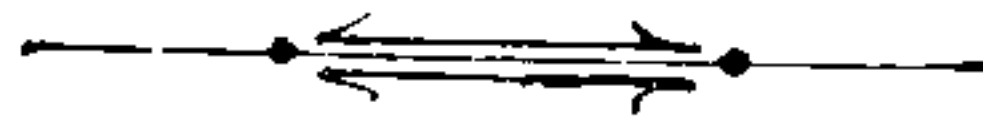
مشرقی اور عطار و چھٹے زہرہ و ستمس ساتویں اور قمرہ ہویں خانے  
 میں تھے۔ سنگھنا کا مصنف لکھتا ہے کہ کور و اور دوسرے لوگ یا  
 اس کے جانشین جو ان کی علمداری کے زمانہ میں پیدا ہوئے کبھی  
 پھولے نہ پھلے۔ بلکہ آپ اپنے خاندان کی تباہی کا باعث ہوئے۔  
 چنانچہ یہ بھی انہی سیاروں کے دور میں پیدا ہوا تھا۔ اس لئے خود  
 آپ اور اپنے خاندان کی تباہی کا موجب بنا۔ جس وقت اس کا  
 سرتن سے جدا ہوا تو زمین کا پنی اور آسمان چلا اٹھا۔ گو اس وقت  
 مطلع صاف تھا۔ فضا جھلی مٹی۔ مگر اسی دم وہ مکدر ہو گئی آسمان  
 غمگین ہوا۔ اور بادل جھوم جھوم کھڑے آئے اور اس پر آہ و زاری  
 کرنے لگے۔۔۔۔۔

راج ترنگ کی مقبولیت کا اندازہ اس سے ہوتا ہے کہ دنیا کی کثیر زبانوں میں  
 اس کے ترجمہ ہوئے اور ان کے مؤلفین نے بھی تحمید لکھے جن میں جو نا اوجہ اور سری  
 وارا پوتیا بھٹاکا تکملہ معروف ہے۔ جو کہیں کے تقریباً تین سو سال بعد غنیمت تحریر  
 میں آیا تھا۔ ششما میں اس کی اشاعت ممکن نہیں ہوئی۔ لے لے کر سنے  
 (A. Troyer) اس کا ترجمہ فریچ میں کیا تھا۔ جو پیرا میں شائع ہوا  
 اس کے حصے ۱۸۴۰ء سے ۱۸۵۲ء تک مسلسل چھپتے رہے۔ چنانچہ اس کا خلاصہ  
 پروفیسر ویسن (Wilson) نے ایشیا ٹیک ریسیرچ سوسائٹی میں شائع کیا  
 تہ شاہ اکبر نے جب کشمیر کو سخر کیا تو اکبر کے حکم سے شاہ محمد  
 شاہ آبادی نے ۱۸۹۸ء میں راج ترنگنی کو فارسی کا جامہ پہنایا۔ شاہ آبادی کو

پسند نہیں آیا تو ملا عبدالقادر بدایونی کو حکم دیا گیا۔ ملا صاحب نے ۹۹۹ھ میں بادشاہ کے حکم سے اس کی نظر ثانی کی، ابو الفضل علامی نے آئین اکبری میں بھی راج ترنگنی کا خلاصہ درج کیا ہے۔ جہانگیر کے حکم سے حیدر ملک بن حسن ملک بن کمال الدین ملک نے ۱۰۳۰ھ میں کشمیر کی ایک تاریخ لکھی تھی اس میں اہل ہنود کی تاریخ راج ترنگنی سے اخذ کی گئی تھی۔ حیدر ملک کی تاریخ کشمیر شہنشاہ اکبر کی فتح کشمیر پر ختم ہوئی ہے۔ اس کا ترجمہ برنیر (Bernier) نے کیا تھا اس کا ذکر اس نے اپنے سفرنامہ میں کیا ہے۔ کشمیر کے ایک پنڈت نارائن کول عاجز نے راج ترنگنی کا ترجمہ سنسکرت زبان سے ۱۲۲۰ھ میں فارسی میں کیا تھا جس کا ایک مخطوطہ بوڈلین لائبریری میں موجود ہے۔ ان ترجموں اور خلاصوں کے علاوہ اسٹین (M.A. Stein) نے بھی راج ترنگنی کا مکمل ترجمہ انگریزی زبان میں کیا تھا یہ ترجمہ بہتر ہے۔ مترجم نے جو تعلیقات اضافہ کئے ہیں وہ خاص اہمیت رکھتے ہیں۔ یہ ترجمہ ۱۸۹۱ء میں مقام وسط منسٹر دو جلدوں میں شائع ہوا۔ ۱۹۱۲ء میں ٹھاکر چند شاہ کوری نے راج ترنگنی کو اردو میں منتقل کیا۔ اس کی بنیاد اسٹین کا انگریزی ترجمہ تھا۔ یہ اردو ترجمہ ۱۸۹۲ء میں دو جلدوں میں چھپا تھا۔ ہر گوپال خستہ نے گلدستہ کشمیر کے نام سے کشمیر کی جو اردو تاریخ ۱۸۷۷ء میں لکھی تھی وہ راج ترنگنی سے نامتراخوڑ ہے۔ ہر گوپال کا گلدستہ کشمیر ۱۸۸۳ء میں آریہ پریس لاہور میں چھپا تھا۔ بنین حصوں پر منقسم ہے۔ پہلے حصہ میں کشمیر کا قدیم جغرافیہ۔ دوسرے میں تاریخ اور تیسرے میں نقشہ جات وغیرہ ہیں۔ بے سنگھ کے عہد حکومت تک کے حالات راج ترنگنی سے اخذ کئے گئے ہیں۔ اس کے بعد کے واقعات حیدر ملک کی تصنیف کا خلاصہ ہیں۔



یہ کتاب ۱۸۷۷ء تک کشمیر کی مسلسل تاریخ ہے، جو بڑی محنت اور جانفشانی کے ساتھ تالیف کی گئی تھی۔ ان ترجموں کے سوا جگیش چندر دت نے جو رویش چندر دت کے بھائی ہیں۔ راج ترنگنی کا انگریزی ترجمہ کیا جو کلکتہ میں طبع ہوا۔ اس سے کچھ پہلے کرپارام دیوان ریاست جہون و کشمیر نے ۱۸۷۷ء میں گلزار کشمیر کے نام سے کشمیر کی تاریخ لکھی تھی اس کا ابتدائی حصہ راج ترنگنی سے ماخوذ تھا۔ کلہن نے راج ترنگنی کے علاوہ اور بھی متعدد کتابیں لکھی تھیں منجملہ ان میں ایک کتاب نیل مت گرنہ ہے جو ابھی تک کشمیر میں انتہائی ذوق و شوق کے ساتھ پڑھی جاتی ہے۔



# دی حیدرآباد کو آپریٹو دو مہینہ بنک لمیٹڈ

قائم کردہ پراج ۱۹۱۵ء

ٹیلیفون ۲۶۱۰  
شاخ

جڈ چرلہ

صلاد فتر

شاہراہ عثمانی حیدرآباد دکن

نارکاپتہ "ڈومین بنک"  
سب آفس

پنھرنی

ریاست حیدرآباد میں تحریک امداد باہمی کی سب سے بڑی بنک

۱۰۲۵۰۰۰ روپیہ

جاری کردہ سرمایہ

۲۵۰۰۰۰ روپیہ

منظور سرمایہ

۱۰۵۹۲۰۰ روپیہ

محفوظ و دیگر فنڈس

۸۵۰۰۰ روپیہ

وصول شدہ سرمایہ

جملہ کاروباری سرمایہ ۴۰ لاکھ روپیہ سے  
اراکین مجلس انتظامی (۳۰۰/جون ۱۹۴۹ء)

نائب صدر: رائے موہن لال

صدر: رائے وکھرام - بی۔ ایل۔ بی۔ بی۔ سی۔ اے (لندن)

(دیگر نظاما)

رائے گرداس - بی۔ اے۔ بی۔ ایل۔ بی

بی۔ این۔ گپت - بی۔ اے۔ بی۔ سی۔ اے۔ بی۔ سی۔ اے

محمد عباس - بی۔ اے۔ بی۔ ایل۔ بی

رائے بیچ وکھرام - بی۔ اے۔ بی۔ ایل۔ بی

ہمایوں یار خاں - بیچ سی، بیس - جسٹس راجن، امداد باہمی

محمد عبدالسلام - بی۔ اے۔ بی۔ ایل۔ بی

رائے سمبھو پرشاد - بی۔ اے

۱۵/اگست ۱۹۴۹ء کو بنگلہ دہلی میں بھی اس بنک کی ایک شاخ کھولی گئی۔

آپ اپنے زیورات، ہیرے، جواہرات، دستاویزات وغیرہ صدر دفتر میں اطمینان کے ساتھ محفوظ کرنا سکتے ہیں کیونکہ یہاں ایسی تجویریاں ہیں جن کو آگ اپنی لپیٹ میں لے سکتی ہے نہ ہی چوروں (کے خطرناک ہاتھ اس پر اثر کر سکتے ہیں)

ہندوؤں کے تمام اہم تجارتی مراکز، میسور، ٹیڈونکور، کوپن اور حیدرآباد وغیرہ سارے مقامات کو ڈپازٹس اور پیسے بھیجے اور وصول کئے جاتے ہیں۔ بنک گاہری تھے تمام اقسام کا کاروبار کیا جاتا ہے۔

کے سدر اور واپاری

منصوم جنرل منیر



# جی رکھونا متھل بنک لمیٹڈ

(ریاست حیدرآباد میں قائم کردہ) حیدرآباد (دکن)

صدر دفتر: عابد روڈ —————  
شاخیں: پتھر گٹی (بلدہ حیدرآباد) سکندر آباد، کولاپور (جٹ پول سمستان، دہلی) (پٹنہ)  
(ریاست جودھ پور میں) —————

جودھ پور، پھالوڈی، ٹرپور، وانی، سو جٹ روڈ۔  
اس کے علاوہ ساکندوستان میں ہماری شاخوں کا جال پھیل چکا ہے۔ ہمارے بنک کی خصوصیت ہمارے مندرجہ ذیل  
اور یہ بین قومی انجمن نضائی قتل و قتل کا رکن بھی ہے۔ بنک کاری کے تمام کام کا یہ بین قومی انجمن ہمارے  
سالانہ نقدی سرٹیفیکیٹس ۱۳ فیصد سود (مکب) سالانہ پر بھی، ہم سے حاصل کئے جاسکتے ہیں۔  
محفوظ تجوریاں اور ان کے لاکر میں کم کرائے پر دئے جاتے ہیں۔  
جی رکھونا متھل  
صدر بین بینچمن

مہم بی تارا پور والا  
منتر

تارکاپتہ "کالچ" سے

فون ۲۷۸۴

## دیہی مصنوعات حیدرآباد کی خصوصیات جو اپنی افادیت اور دلکشیت مشہور ہیں

- مشہور بیدی برتن
- ہاتھی دانت اور سنگ کی فن کارانہ مصنوعات
- شوخ و شنگ ہموں۔
- زکری کی عدم قیمت اور دلکش
- پن کی خوبصورت سالنیاں سے ڈھکی
- کنارے (بادیں)
- دلفریب سلک اور دلخوش کن سلک کی ساٹیاں
- نرل کے خوبصورت کھلوسے
- پائیدار شطرنجیاں اور دریاں
- بیدر کا مشہور فریج

## فروخت گاہ مصنوعات دیہی سرکاری

شاخ: مہینہ بلڈنگس، پتھر گٹی حیدرآباد دکن



## حیدرآباد میڈیکل اینڈ فارماسیوٹیکل ورکس لمیٹڈ حیدرآباد دکن

مملکت حیدرآباد میں ادویہ سازی کی پہلی رفیع الشان صنعت گاہ جس میں ڈاکٹری استعمالات کی تمام مفرد مرکب ادویہ نہایت اہتمام اور کامل احتیاط کیساتھ بنائی جاتی ہیں۔ ان کے نمونے اور قیمتوں کی فہرستیں بلا قیمت طلب فرمائیے۔

### مفردات

جميع اقسام کے ایسڈس۔ ایڈیپس۔ اکواس۔ ایکسٹراکٹس۔ گلیسٹرس۔ انفیوزنس۔ لیکرس۔ اسپرس۔ میڈیکل بیرس۔ ٹیچرس۔ ڈائنس۔ انٹنس۔ ٹامبلیٹس۔ پلس۔ اینس۔ اپلس۔ اور اسی نوعیت کی اور بہت سی خاص خاص چیزیں

## مرکبات (پینٹ ادویہ)

انفن ٹون۔ (عرق محافظ اطفال) جو نظام ہضم کی اصلاح۔ جلد بیماریوں کی مدافعت۔ دودھ کی نقالت کو دور اور اسکو سرع ہضم بنانے کے لئے اکیر ہے۔ ملک کی ماؤں میں بہت مشہور اور بچہ مقبول ہے۔ پیپی ٹال۔ درد شکم، درد سول، پرانی بد ہضمی، تھ، زخم معدہ، نزلہ معدہ، ضعف معدہ، ضعف ہضم، ریح البواسیر وغیرہ کے لئے یہ دوا نہایت مفید ثابت ہوئی ہے۔ مدت مدید سے یہ دوا ان امراض کیلئے استعمال ہو رہی ہے وازگواک۔ امراض تنفس۔ سردی۔ کھانسی۔ نزلہ وغیرہ کیلئے مجرب دوا ہے اور اس کا فوری اثر ہوتا ہے۔ انٹی فیریل پلز۔ بیریا کے لئے مجرب اور فائدہ مند ہے۔ کافی مشہور ہے۔

گیسٹرو ٹال۔ امراض شکم و ہضم کے لئے قابل اعتماد دوا ہے۔ فوری اثر ہوتا ہے۔ ہائیڈرکس۔ یہ نہایت لذیذ ملین ازالہ قبض میں بے نظیر ثابت ہوئی ہے۔ اس کے استعمال سے نہ تو پیٹ میں درد ہوتا ہے۔ اور نہ آنتوں اور معدہ کو نقصان پہنچتا ہے۔



# پیشکش

- (۱) شری سی، راجکوپال آچاری - گورنر جنرل ہند
- (۲) پنڈت جواہر لال نہرو - وزیر اعظم ہند
- (۳) سردار ولجھ بھائی پٹیل - نائب وزیر اعظم ہند
- (۴) مولانا ابوالکلام آزاد - وزیر تعلیم حکومت ہند
- (۵) ڈاکٹر راجندر پرشاد - صدر مجلس ستورساز

# پیش نامہ

خدا کی راہ میں ملک عرب کی سمیعلی قربانی، عجم کا نوروزی جشن، دنیا بے عیسائیت میں کرسمس کی آدھی راتیں، اور بھارت ورش میں رام لیلا یہ ممتاز قوموں کی ایسی یادگاریں ہیں اور اپنے خصوصیات کے لحاظ سے تاریخ کے ایسے ناقابل فراموش واقعات ہیں جن کے جشن مختلف طریقوں سے اور اپنے اپنے وقتوں پر منائے جاتے ہیں، کوئی یادگار غم و الم کے جذبات اُبھارتی ہے اور کوئی عیش و طرب کی نوید لاتی ہے۔ جیسے تورام لیلا میں راؤن کو جلتا ہوا دیکھ کر سب خوشیاں مناتے ہیں مگر سری راجندر جی کی بن باسی زحمتموں سے دہرم کے ایسے سبق ملتے ہیں اور کردار پر ایسی جلا ہوتی ہے اور کرشن تھیا کی جنم اسٹمی میں مہا بھارت کے معرکہ کارزار کی اس طرح تصویر آنکھوں میں پھر جاتی ہے کہ جیسے یہ تاریخی حقیقتیں مجسم ہو کر سامنے آگئی ہیں، کلاہیوں میں راکیاں بندھو اکڑ ہنوں کی محبت کو اُجاگر کیا جاتا ہے اور ماضی کے واقعات کو تازہ کر کے اپنی قومی زندگی کا ثبوت دیا جاتا ہے۔

ایک ہزار سال کے بعد ہندوستانوں کی قسمت جاگتی ہے اور انکو ماضی کی یادگاروں کے علاوہ ایک ایسی یادگار بھی ہاتھ آ جاتی ہے جو ہندیوں کو نئی زندگی عطا کر دیتی ہے اور اُس آزادی سے بغلگیر ہونے کا وقت آ جاتا ہے جس کو شری گنگا و ہر تلک کی زحمتموں نے روشناس کرایا، مسٹر گوکھلے کی سیاسی کاوشوں نے نمایاں کیا اور بابو جی

کی علمی سیاست نے تو اس پر اپنی زندگی تک قربان کر دی۔

۱۵۔ اگست ۱۹۴۷ء کی تاریخ وہ تاریخ ہے اور اس کی آدھی رات وہ کیفیت اور رات ہے جس نے ہند کو غیروں کے پنجوں سے چھڑایا، جس نے ہندیوں کو غلامی کی ذلت سے بچایا اور جس نے لیڈروں کو قید فرنگ سے نکلوا دیا، جس کی مسرت میں دنیا بھر کے ہندوستان مختلف طریقوں سے خوشیوں کا اظہار کرتی رہی مگر حیدرآبادی ایک ایسا قلمی تحفہ پیش کر رہے ہیں جس کے آئینہ میں ہند کے اصلی خط و خال نظر آئیں گے جس کے چہرے ہرے میں ہند کے ایسے خصوصیات دکھائی دینگے جس کو آزادی کے علمبردار شوق کی لگا ہوں سے دیکھیں گے اور اپنے کتب خانوں میں محفوظ رکھیں گے۔

اس دماغی تحفہ کو ان کے سامنے پیش کر نیکی مسرت حاصل کی جا رہی ہے جن کی کوششوں نے ہندوستان کو اس مرتبہ پر پہنچایا، اب دعا ہے تو یہ ہے کہ ہندوستان کے

یہ پانچ پوت (۱) مسٹر سی راجگوپال آچاری گورنر جنرل ہند

(۲) پنڈت جواہر لال نہرو وزیر اعظم ہند

(۳) سردار ولہجہ بھائی پٹیل نائب وزیر اعظم ہند

(۴) مولانا ابوالکلام آزاد وزیر تعلیم حکومت ہند

(۵) ڈاکٹر راجندر پرشاد صدر مجلس دستور ساز

معاذ پر سلامت رہیں اور ہندوستان کی آزادی کو پروان چڑھائیں، اس کی عمر دراز کریں اور اس کی بنیادوں کو اپنی سیاست سے ایسا مضبوط بنادیں جن کو کوئی بھی و سماوی حوادث کے جھوٹے کسی وقت بھی جنبش نہ دے سکیں۔

جئے ہند



# پیامِ شا

مرتب ہند نامہ سید احمد اللہ قادری کے نام

رائٹر پی ڈاکٹر پٹا بھئی سیتا رامیا، پریزیڈنٹ آل انڈیا کانگریس کمیٹی

آزادی کی سالگرہیں سال بہ سال شان و شوکت اور کروفر کے ساتھ منائی  
جائیں گی۔ ظاہر ہے کہ فطری طور پر ہر یادگار کتاب میں سوراج کے مسائل سے متعلق  
علمی بحثیں اور مقالے ہوں گے۔ مجھے یقین کامل ہے کہ اس موقع پر شائع ہونے والی  
تمام کتابوں میں آپ کی کتاب اپنے اعلیٰ مقصد کو پورا کرنے میں کامیاب ہوگی۔  
کیمپ مدراس

B. Pallabhi Sitaranayya ۶ جولائی ۱۹۴۹ء

## ہزارہی مسٹر آصف علی، گورنر اٹریس

آزادی کا حاصل کرنا مشکل تھا لیکن اندرونی بے اعتنائی یا تحریری رجحانات اور بیرونی حالات کے پیش نظر اس کو برقرار رکھنا مشکل تر ہے۔ گزشتہ دو برسوں میں گویا صدیاں سمو گئیں۔ لیکن صدیوں خطرہ ہی رہے گا اگر ہم خطرات سے فوراً آگاہ ہو کر متضادم عناصر کو متحد کر کے ایک پائدار معاشی تعمیر کے لئے تخلیقی اور ارادی طور پر کوشش نہ کریں۔

U. Asaf Ali

۱۱ جولائی ۱۹۴۹ء

## ہزارہی مسٹر شری پرکاشنا، گورنر آسام

مجھے یہ معلوم کر کے مسرت ہوئی کہ مہمان حیدر آباد ہماری آزادی کی دوسری سالگرہ کی یادگار میں ”ہندنامہ“ شائع کر رہے ہیں۔ میں اس کوشش کی ہر کامیابی کا متمنی ہوں۔ میری دعا ہے کہ اس کے ذریعہ ہماری سوسائٹی کے تمام عناصر سچی برادری کے بندہ ہوں میں بندہ جائیں۔ تاکہ ذات پات، مذہب، نسل یا صوبہ کے تمام اختلافات مٹ جائیں اور ملک اور دنیا کی خدمت کیلئے ہم ایک قوم کی حیثیت سے کھڑے ہو جائیں۔

۶ جولائی ۱۹۴۹ء

Prakasa

## آنریبل مسٹر بی۔ جی۔ کھیر، وزیر اعظم بمبئی

۱۲

ہندوستان کی آزادی کی دوسری سالگرہ منانے کے لئے حیدرآباد میں ہندنامہ کی بیماری کا خیال حقیقت میں بہت مسرت آمیز ہے۔ ہندوستان نے جو آزادی حاصل کی ہے اس کا پہلا اور غالباً سب سے اہم نتیجہ یہ ہوا کہ سارا ہندوستانی علاقہ ایک ہو گیا اور سارے ملک میں ایک ہی قسم کی جمہوری اور باضابطہ حکومت قائم ہو گئی۔ بد قسمتی سے ایسے لوگ موجود تھے جن کا یہ خیال تھا کہ حیدرآباد کے باشندے اس بڑے قومی نصب العین کے ارتقاء میں حصہ لینے کیلئے تیار نہیں ہیں۔ یہ نظریہ اب غلط ثابت ہو چکا ہے۔ ہندنامہ کی طرح کی کوششیں ہندوستان کی از سر نو وحدت کے ارتقاء پر توثیق کی ہر لگادیتی ہیں حیدرآباد کی حب وطن کے از خود اظہار کی حیثیت سے میں اس کا خیر مقدم کرتا ہوں۔

بمبئی

۳ جولائی ۱۹۴۹ء

Akhet





شاہی بیگم - حسن



سوامی رام چندر



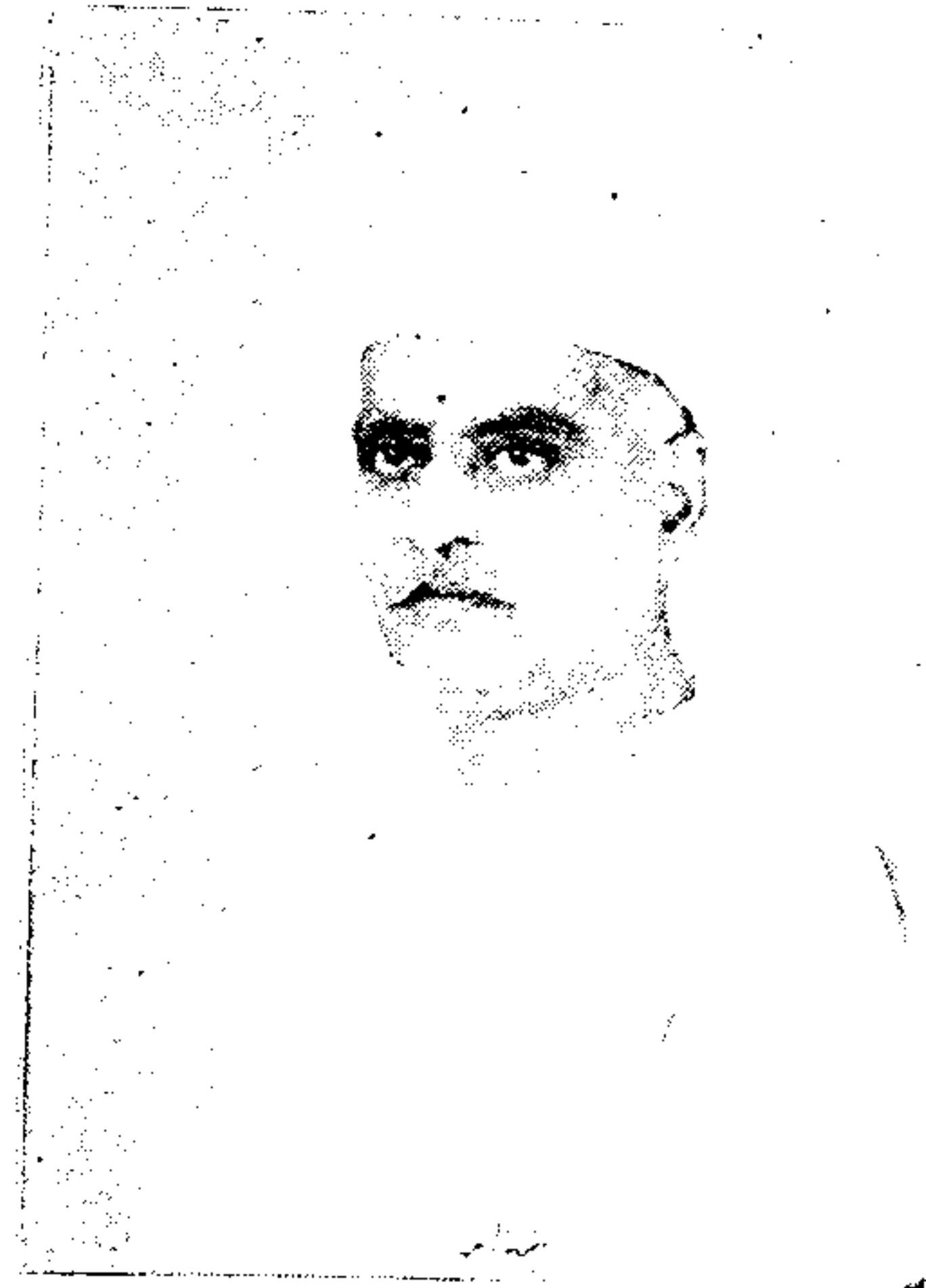
شاہی بیگم - حسن



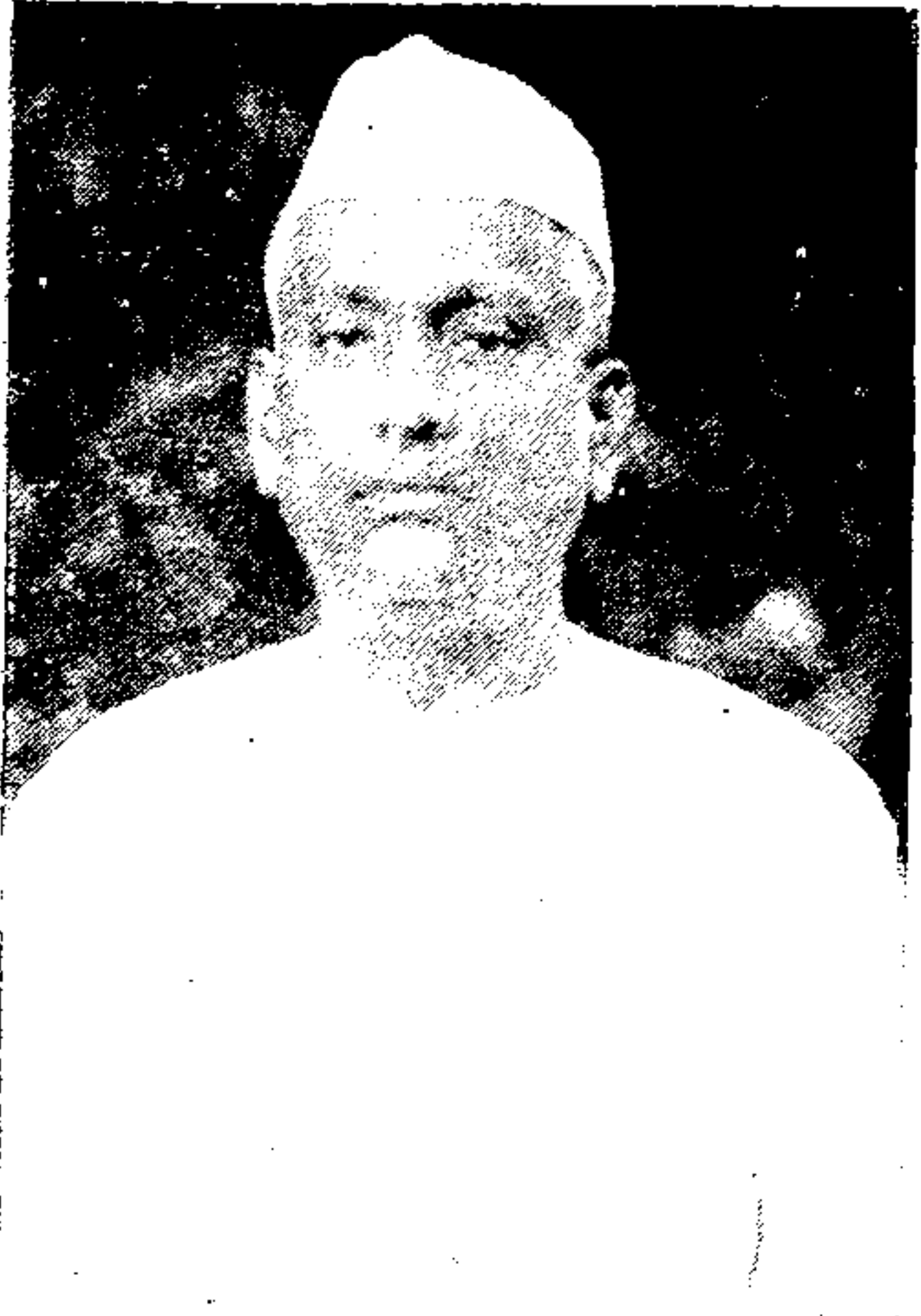
مولوی ابوالحسن سدید علی



نواب هوش يار جدگ



بذا د جی، راعا پاری



شوی جزار دهن راود یسائی



ڈاکٹر عیادوئی



سیدہ امینہ بیگم



شہزادی بیگم لقا گیتا



شاہجی صاحبزادہ احمد خان





سید احمد المہر قادری



انوار محمود یار خان

## ہزار سنی مٹریم۔ لیس۔ اپنے، گورنر ہزار

۱۵ اگست ۱۹۴۹ء کو ہماری آزادی کا دوسرا سال ختم ہو رہا ہے۔ آزادی کی دوسری سالگرہ کی حیثیت سے یہ موقع ہم سب کے لئے خوشی اور مسرت کا ہے۔ لیکن ان دو برسوں میں ہم مشکلات سے دوچار رہے ہیں۔ اگرچہ ہم یہ دعویٰ کر سکتے ہیں کہ حالات ہمارے قابو میں ہیں تاہم ہماری مشکلات ابھی ختم نہیں ہوئیں۔ ہمارے رہنماؤں کے ہاتھوں میں قوم کی قسمت کی باگ ہے۔ اُن کے سامنے دو کام ہیں۔ جو خطرات پہلے سے موجود ہیں اُن کا مقابلہ کرنا اور تمام باشندوں کی معاشی اور اخلاقی بہتری کی کوشش کرنا۔ یہ دونوں مقاصد عوام ہی کے تعاون سے حاصل ہو سکتے ہیں۔ حکومت اُسی وقت ترقی کر سکتی ہے جب پُر امن حالات برقرار رہیں اور حکومت کے ساتھ کامل تعاون کیا جائے۔ مجھے امید ہے کہ آزادی کے تیسرے سال ہماری توانائیاں ہم آہنگی کی تخلیق میں صرف ہوں گی جو قوم کی ہمہ جہتی ترقی کے لئے شرط اولین ہے۔

Ans. Arney.

۲۰ جولائی ۱۹۴۹ء

## ہزار سنی مسٹر گل داس پکوانسا، گورنر صوبہ متوسط و برار

ہندوستان کے یوم آزادی کی یادگار مناتے وقت ہم کو خدا کا شکر ادا کرنا چاہئے کہ بغیر کسی خونریزی یا خون فی انقلاب کے اس نے ہم کو آزادی حاصل کرنے کی توفیق عطا فرمائی۔ ہم کو اس کی بھی دعا کرنی چاہئے کہ خدا ہم کو اتنی عقل، ایسا کردار اور اتنی اخلاقی طاقت عطا فرمائے کہ ہم اس آزادی کو برقرار رکھ سکیں اور درجہ بہ درجہ ترقی کرتے کرتے ایسی بلندی پر پہنچ جائیں کہ ماضی کی طرح پھر ایک مرتبہ دنیا کے سامنے اخلاقی اور روحانی عظمت و شان کا نمونہ پیش کر سکیں۔ اس کا حصول اسی وقت ممکن ہے جب عوام میں اتحاد ہو۔ ملک میں امن ہو اور آبادی کے تمام طبقے ایک دوسرے سے تعاون کریں۔ پس عظیم تر اور متحدہ ہندوستان کی خاطر ہم کو ان اخلاقی اور روحانی صفات کے حصول کی کوشش کرنی چاہئے جن سے ہمارے خوابوں کی تعبیر پوری ہو سکے۔

۲۰ جولائی ۱۹۴۹ء

Mangaldas Patwara

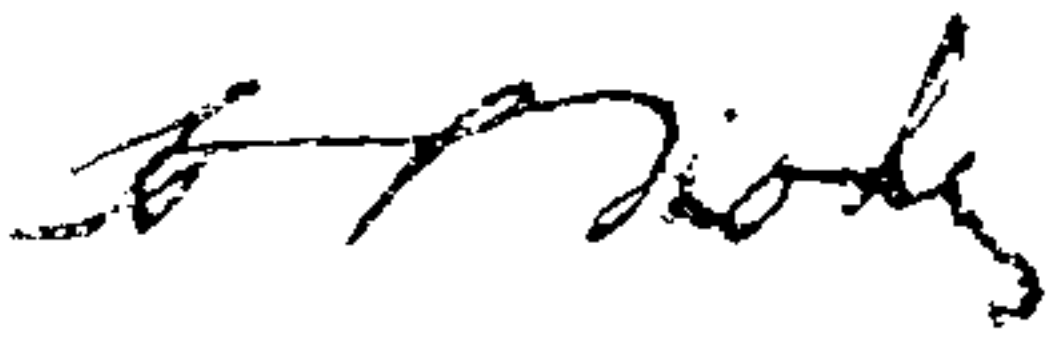


## ہزار سنی سیرج پی، موڈی، گورنر محبوبہ

۱۹

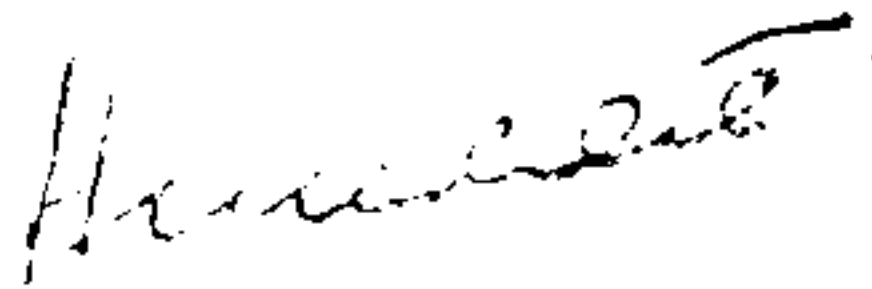
مجھے معلوم کر کے مسرت ہوئی کہ حیدر آباد کے ممتاز حضرات ہندوستان کی آزادی کی دوسری سالگرہ پر ایک یادگار کتاب شائع کر رہے ہیں۔ ہاں اگرٹ کا دن وہ دن ہے جس میں ہماری تاریخ میں اور جو لوگ اس ملک میں رہتے ہیں ان سب کے لئے ہمیشہ وہ خوشی کا دن رہے گا۔ بلکہ اس سے بھی زیادہ وہ موقع اس کا ہے کہ ہر شخص خواہ زندگی میں اس کی حقیقت کچھ ہی کیوں نہ ہو اس بات کا عہد کرے کہ وہ خود کو اس آزادی کا اہل ثابت کرے گا۔ جو بنیادیں ڈال دی گئی ہیں ان پر تعمیر کی بھاری ذمہ داری ہمارے ہی کندھوں پر ہے اور مجھے امید ہے کہ ہم ناکام نہ ہوں گے۔

۲۸ جولائی ۱۹۴۹ء



## آنریبل مسٹر ہری کرشنا مہتاب، وزیر اعظم اڑیسہ

ایک یادگار کتاب شائع کر کے ہندوستان کی آزادی کی دوسری سالگرہ منانے کا خیال نہایت ہی قابلِ توجہ ہے۔ میں اس کوشش کی بھرپور کامنٹی ہوں۔



۲ جولائی ۱۹۴۹ء

## سر محمد عثمان کے سی، ایس، آئی کے، سی، آئی ای سابق گورنر مدراس

مجھے بڑی مسرت ہے کہ ہندوستان کی آزادی کی دوسری سالگرہ کی یادگار میں ہندوستان  
شائع کیا جا رہا ہے۔ میں اس کی ہر کامیابی کا متمنی ہوں۔

M. Usman

مدراس  
۲/ اگست ۱۹۴۹ء

## ایشین ملٹ سمرز اسماعیل کے سی، آئی ای

میری بہترین تمنائیں ہندوستان کی کامیابی کے لئے ہیں جو مسٹر سید احمد اللہ  
قادر ہندوستان کی آزادی کی دوسری سالگرہ کی یادگار میں مرتب کر رہے ہیں۔  
مسٹر قادر نے اس اہم موقع کے شایان شان کتاب کو دلچسپ  
بنانے میں غیر معمولی محنت برداشت کی ہے۔

Shiraz Ismail

بنگلور  
۱۹ جولائی ۱۹۴۹ء

گورنر کیمپ

بہار

۹ جون ۱۹۴۹ء

۲۱

ڈیر مسٹر قادری -

آپ کے مکتوب مورخہ ۵/ جون ۱۹۴۹ء کیلئے بید ممنون ہوں -

مجھے مسرت ہے کہ آپ ہندوستان کی آزادی کی دوسری سالگرہ کے موقع پر ایک مصوریادگار کتاب شائع فرما رہے ہیں۔ آپ کی تمنا کے مطابق یہ کتاب اپنی معیار کی حامل رہی تو مجھے یقین ہے کہ اس کی بے حد قدر ہوگی اور وسیع پیمانے پر مطالعہ میں رہے گی میں آپ کی اس حب وطنی اور اوہنی کاوش کی کمال تحسین کرتا ہوں۔ میں نے آپ کا مکتوب حکومت بہار کے چیف سکرٹری کے پاس بھیج دیا ہے تمام مسائل پر جن کی آپ ضرورت محسوس فرمائیں ان سے راسخہ خط و کتابت فرما سکتے ہیں۔

آپ کا مخلص

Ch. Arif .

مسٹر سید احمد اللہ قادری

دفتر روزنامہ انصاف

حیدر آباد دکن

# ہزار سنی سی ای جی کو پال چاری گورنر خیر ہند

ہزار سنی سی ای جی کو پال چاریہ ۱۸۷۹ء میں صوبہ مدراس کے ضلع سیلم کے ایک موضع ہوسور میں پیدا ہوئے۔ آپ کی تعلیم سنٹرل کالج بنگلورہ اور پرنسٹن کالج ولا کالج مدراس میں ہوئی۔ ۱۹۰۹ء میں آپ نے ضلع سیلم میں وکالت شروع کی۔ وکالت میں آپ کو کافی کامیابی نصیب ہوئی اور خوب آمدنی ہونے لگی تھی کہ آپ ۱۹۱۹ء میں سیاسی تحریک ستیہ گرہ اور ۱۹۲۰ء میں ترک موالات کی مہم میں عملی حصہ لیا۔ اور اس عملی اقدام کی وجہ سے آپ کی وکالت متاثر ہوئے بغیر نہیں رہ سکی۔ جب ہما تھ گاندھی کو قید کر لیا گیا تو ان کے غیاب میں ان کا رسالہ بینک انڈیا آپ کی ادارت میں شائع ہوتے رہا۔ ۱۹۲۱-۲۲ء میں آپ انڈین نیشنل کانگریس کے معتمد عمومی رہے۔ اور تحریک ترک موالات کے دوران میں اور اس کے بعد ۱۹۲۲ء تک ورکنگ کمیٹی کے رکن رہے صرف چار سال کی غیر حاضری کے بعد ۱۹۲۶ء سے حال حال تک آپ کانگریس ورکنگ کمیٹی کے رکن ہیں۔ ۱۹۳۷ء سے ۱۹۳۹ء تک آپ صوبہ مدراس کی کانگریسی وزارت میں وزیر اعظم رہے۔ جب کانگریس کے اعلیٰ کمان کے حکم کی تعمیل میں ملک بھر میں یہ وزارتیں تحلیل ہو گئیں تو آپ بھی دیگر وزراء کے ساتھ مستعفی ہو گئے بیسیا اعتقادات میں دوسرے سے اختلاف کی بنا پر آپ کو ۱۹۴۲ء میں کانگریس



سے اس کے واردہا کے اجلاس کے بعد علیحدگی اختیار کرنی پڑی۔ ۲۸ جولائی ۱۹۴۰ء کو کانگریس ورکنگ کمیٹی کا جو اجلاس پونہ میں ہوا تھا اس میں آپ کو بڑی کامیابی ہوئی یعنی آپ نے کانگریس کو اس بات پر راضی کر لیا کہ جنگ عظیم میں ہندوستان کو برطانیہ اور اس کے ساتھیوں کی ضرورت مدد کرنی چاہئے بشرطیکہ عارضی قومی حکومت ملک میں فوراً قائم ہو جائے۔ لیکن ۴/ دسمبر ۱۹۴۰ء کو قانون تحفظ ہند کے تحت آپ کو گرفتار کر لیا گیا اور ایک سال کی سزا سنائی گئی گاندھی جناح گفت و شنید جو ۱۹۴۲ء میں ہوئی اس میں راجہ جی نے ہما تما گاندھی کے سرگرم رفیق کی حیثیت سے نمایاں حصہ لیا۔ اگر یہ گفت و شنید کامیابی کے ساتھ پایہ تکمیل کو نہیں پہنچتی تو اس کی ذمہ داری راجہ جی پر نہیں ہے۔ اگر آپ کی حقیقت شناسی اور پُر خلوص مساعی کو صحیح طور پر اہمیت دی جاتی تو شاید ملک کی تاریخ کا رخ پلٹ جاتا۔ درمیانی حکومت میں ستمبر ۱۹۴۰ء سے لیکر ۱۵/ اگست ۱۹۴۷ء تک راجہ جی صنعت و حرفت اور دیگر سریشٹوں کی وزارت پر فائز رہے۔ اور اگست ۱۹۴۷ء سے جنوری ۱۹۴۸ء تک صوبہ بنگال کی گورنری کو مستحسن طریقہ سے نبھالا۔ اس وقت آپ ہندوستان کے گورنر جنرل ہیں اور اس حیثیت سے نہایت ہر دلوں پر ہیں آپ کو یہ فخر حاصل ہے کہ آپ پہلے ہندوستانی ہیں جنہیں آزاد ہندوستان کی گورنر جنرلی کا اعزاز حاصل ہوا۔ آپ کی سادہ زندگی دسروں کے لئے سبق ہونی چاہئے۔ ہما تما گاندھی کے اہم کے اصول کے صحیح معنوں میں آپ قائل ہیں۔ تامل زبان اور انگریزی میں آپ کے کئی تصانیف ہیں۔

ظہیر الدین احمد ام لے بیج، سی۔

# آنرینٹ پنڈت خواجہ لال نہرو وزیر اعظم ہند

آپ کا تعلق شمالی ہندوستان کے ایک مشہور و معروف گھرانے سے ہے۔ جو کشمیر سے  
 توطن پذیر ہو کر آلہ آباد میں قیام فرما ہوا۔ آپ کے والد بوقت لال نہرو ایک نہایت  
 متمول بیارٹری تھے۔ جو بعد میں سیاسی حالات سے متاثر ہو کر انڈین نیشنل کانگریس کے  
 ممتاز اور سرگرم کارکن بن گئے تھے۔ اور اس سلسلہ میں بڑی پیش بہا قربانی اور  
 ایثار کا ثبوت دیا تھا۔ اس گھرانے کا بچہ بچہ کیا عورت کیا مرد مشرق اور مغرب کے  
 تمدنوں کے امتزاج کا بہترین نمونہ ہے، اور ملک کی آزادی کی جنگ میں بڑی  
 بڑی قربانیاں دی ہیں۔ پنڈت نہرو ۱۲ نومبر ۱۸۸۹ء کو پیدا ہوئے۔ شہرہ آفاق  
 پبلک اسکول ہارو اور ٹرنٹی کالج۔ کیمبرج۔ میں آپ کی تعلیم ہوئی۔ انرپل سے  
 آپ نے بیارٹری کی سند حاصل کی۔ اور آلہ آباد ہائیکورٹ کے ایڈوکیٹ بن گئے۔  
 ۱۹۱۶ء میں آپ کی شادی ہوئی ۱۹۱۸ء سے آپ مسلسل اب تک کانگریس کمیٹی کے  
 رکن ہیں۔ ۱۹۲۱ء میں آپ کو جیل جانا پڑا۔ اور اس کے دوسرے سال آپ کو  
 رہائی ملی لیکن بہت جلد پھر گرفتار کر لیا گیا۔ ۱۹۲۹ء میں آپ کانگریس کے معتد عمومی  
 مقرر ہوئے اور اسی سال صدر بھی منتخب ہوئے۔ قانون نمک کی خلاف ورزی  
 کے سلسلہ میں ستیاگرہ میں حصہ لیا اور اپریل ۱۹۳۰ء میں پکڑ لئے گئے۔ جنوری ۱۹۳۱ء  
 میں چھٹکارا ملا۔ لیکن ۱۹۳۲ء میں دوبارہ جیل جانا پڑا۔ ۱۹۳۵ء میں رہائی

۱۹۲۶ء اور ۱۹۳۷ء میں کانگریس کے صدر منتخب ہوئے۔ ۱۹۴۷ء میں آپ چوتھی بار کانگریس کے صدر مقرر ہوئے۔ ۱۹۴۰ء میں آپ آٹھویں بار جیل بھیجے گئے اور یہاں یہ کیا گیا کہ قانون تحفظ ہند کے تحت آپ کا آزاد رہنا ملک کے امن وامان کے لئے خطرہ کا باعث ہے۔ اسی قانون کے تحت آپ نویں مرتبہ ۱۹۴۲ء میں گرفتار کر لئے گئے اور جون ۱۹۴۵ء تک آپ کو خلاصی نہیں ملی۔ ہند کی آزادی کی جنگ میں مبارزین کے صفِ اول میں پنڈت نہرو کو جو مقام حاصل ہے وہ سوائے ہما تھا گاندھی کے کسی اور کو نصیب نہیں ہو سکتا۔ اس وقت آپ حکومت ہند کے وزیر اعظم کی حیثیت سے کار فرما ہیں اور امور خارجہ اور امور متعلقہ تعلقات دولت عامہ کے قلمدان وزارت بھی آپ کے تفویض ہیں۔

ہندوستان کے کئی جامعات بشمول جامعہ عثمانیہ نے آپ کو اعزازی فیلوشپ دے دی ہے اور یہ اس وجہ سے نہیں کہ سیاسیات کے میدان میں آپ کو ہندو مرتبہ نصیب ہے بلکہ اس وجہ سے کہ علوم و فنون کے میدان میں بھی آپ کو نہایت درجہ نمایاں مقام حاصل ہے۔ اس علمی شہرت کے نتیجے کے طور پر آپ کی کتابیں موجود ہیں جو ساری دنیا میں بڑی دلچسپی سے پڑھی جاتی ہیں۔

نظیر الدین احمد امجدی ریسرچ سوسائٹی

# سردار بھائی ٹیل نائو وزیر عظمیٰ ہند

آپ بمقام کرم سڈ، ناڈیاڈ کے قریب ۳۱/ اکتوبر ۱۸۷۵ء کو پیدا ہوئے  
ناڈیاڈ ہائی اسکول سے میٹرک کامیاب کرنے کے بعد ڈسٹرکٹ پلیڈر کے امتحان  
میں کامیابی حاصل کی اور ضلع گودھرا کی عدالتوں میں فوجداری مقدمات کی  
وکالت کرنے لگے۔ کچھ عرصہ اس طرح گزرا اور آپ بیار سٹری کی تعلیم کے لئے راہی  
انگلستان ہوئے۔ مڈل ٹیل سے سند حاصل کرنے کے بعد جب ہندوستان واپس  
ہوئے تو احمد آباد میں قانونی پیشہ انجام دینا شروع کیا۔

آپ کی قومی زندگی کا آغاز ۱۹۱۶ء سے ہوا۔ آپ جہاتما گاندھی کے  
احمد آباد سنیہ گرہ آشرم کے سرگرم کارکن رہ چکے ہیں۔ لیکن آپ کو جو نمایاں شہرت  
بمبھٹیت ستیا گرہ لیڈر حاصل ہوئی وہ کیرہ کی ستیہ گرہ، ناگپور میں قومی جھنڈے کی مہم  
اور برہوتلی کی مہم عدم ادائیگی میں حاصل کے سلسلہ میں ہوئی۔ ۱۹۲۲ء سے ۱۹۲۸ء  
تک احمد آباد کی مجلس بلدیہ کی صدارت پر فائز رہے۔ ۱۹۲۸ء میں احمد آباد کو نجیر باد کیا  
اور برہوتلی چلا گئے۔ بلند کردار اور اعلیٰ کارکردگی کے سلسلے میں آپ کے سیاسی گرو  
جہاتما گاندھی نے آپ کو ”سردار“ کے خطاب سے سرفراز فرمایا۔

۱۹۳۱ء میں انڈین نیشنل کانگریس کے کراچی کے اجلاس میں صدر منتخب  
ہوئے۔ ترک موالات، عدم ادائیگی میں حاصل کی سیاسی تحریکات کے سلسلہ میں آپ کو

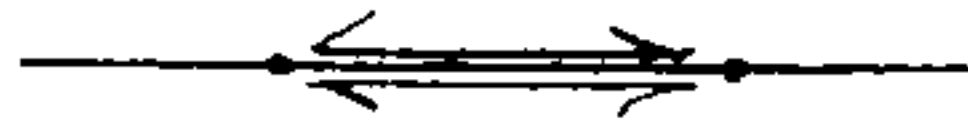


کئی مرتبہ جیل جانا پڑا۔ ۱۹۳۵ء میں جب کانگریس نے وزارتیں اور عہدے قبول کرنے کا تصفیہ کیا تو پارلیمنٹری سب کمیٹی قائم ہوئی اور اس کی صدارت سردار پٹیل کے تفویض ہوئی۔ اس حیثیت سے آپ ۱۹۴۲ء تک گیارہ صوبہ جات کے منجملہ سات صوبوں کے وزارتیں کاروبار کی نگرانی نہایت قابلیت کے ساتھ کرتے رہے ریاست راجکوٹ کے ٹھاکر صاحب سے جب اصلاحات کا قضیہ کھڑا ہوا تو بات چیت کرنے کے لئے کانگریس کی جانب سے سردار پٹیل ہی کو مقرر کیا گیا۔ یہ کام انھوں نے خوش اسلوبی ۱۹۳۸-۳۹ء میں پایہ تکمیل کو پہنچایا۔

اکتوبر ۱۹۴۲ء میں قانون تحفظ ہند کے حوالہ سے آپ کو گرفتار کر لیا گیا اور کم و بیش ایک سال قید رکھا گیا۔ دوبارہ ۱۹۴۲ء میں گرفتار کر لیا گیا اور اس دفعہ مسلسل ۱۵ جون ۱۹۴۵ء تک آپ کو جیل میں رہنا پڑا۔

یہ مختصر سوانح حیات اس شخص کی ہیں جس نے اپنی سیاست اور تدبیر کا سکہ بٹھا دیا ہے اور اپنے اعلیٰ کردار، صاف گوئی اور عزم صمیم کی وجہ سے دنیا کے مدیرین کے صف اول میں جگہ پائی کا مستحق قرار پایا ہے۔ یہ ہندوستان کا "بسمارک" ۱۵ اگست ۱۹۴۷ء سے آزاد ہندوستان کا نائب وزیر اعظم ہے جس نے ریاستوں کی گتھی سلجھانے میں جس خاص کامیابی حاصل کی ہے۔

ظہیر الدین احمد اے۔ بیچ، سی، ایس



# مولانا ابوالکلام آزاد وزیر تعلیم حکومت ہند

آپ کے والد بزرگوار ایک مشہور عالم تھے جو ۱۸۵۷ء میں ہجرت کر کے  
ملکہ مظفر چلا گئے تھے۔ آپ کی پیدائش اسی مقدس مقام میں ۱۸۸۹ء میں ہوئی۔  
آپ کا سن کوئی دس سال ہو گا کہ آپ کے والد موہ اپنے خاندان کے ۱۸۹۸ء میں  
ہندوستان واپس ہو کر کلکتہ میں سکونت پذیر ہوئے۔ چودہ سال کے عمر میں آپ کو  
زبان عربی اور علوم مشرقیہ میں یدِ طولیٰ حاصل ہو گیا تھا اور آپ کے علم و فضل کی یہ حالت  
تھی کہ لوگ آپ سے علم حاصل کرنے آنے لگے۔ مولانا آزاد نے تحصیل و تکمیل علم کے  
لئے اسلامی ممالک عراق، مصر، ترکی کے علاوہ فرانس کا سفر کیا اور یورپی السنہ  
اور ادب سے بھی واقفیت حاصل کی ۱۹۱۲ء میں جب کہ ہندوستان کے مسلمان بڈین  
نیشنل کانگریس کی تائید میں نہیں تھے اور اپنے آپ کو سیاسی تحریکوں سے دور رکھتے  
تھے مولانا نے مشہور جریدہ ”الہلال“ شائع کرنا شروع کیا۔ اس جریدہ کو ملک میں  
غیر معمولی مقبولیت حاصل ہوئی۔ ہندوستانی مسلمانوں میں سیاسی بیداری اور ان  
میں سے اکثر کی کانگریس میں شرکت کا سہرا اسی رسالہ ”الہلال“ کے سرہے حکومت  
نے ۱۹۱۴ء میں ”الہلال“ کو حکماً بند کر دیا اور مولانا آزاد کو رانچی کے جیل خانہ  
میں قید کر دیا گیا۔ ۱۹۲۰ء میں رہائی نصیب ہوئی۔ جہاں تا گاندھی کی قیادت  
میں مولانا نے ترک موالات کی تحریک میں نمایاں حصہ لیا نتیجتاً ۱۹۲۰ء

میں پھر گرفتار کر لئے گئے اور دو سال کے لئے آپ کو جیل خانہ میں بند کر دیا گیا۔ اس کے علاوہ کئی اور موقعوں پر بھی اپنے سیاسی اعتقادات کی بناء پر آپ کو قید کی صعوبتیں برداشت کرنی پڑیں۔ اور یہ سلسلہ ۱۹۴۲ء تک جاری رہا۔ انڈین نیشنل کانگریس کی صدارت پر فائز رہے ۱۹۴۲ء میں سر اسٹیفورڈ کریس سے آپ نے کانگریس کی جانب سے گفت و شنید کی اور ۱۹۴۲ء میں جب لارڈ ویول نے شملہ کانفرنس طلب کی تو مولانا ہی کانگریس کے واحد نمائندہ کی حیثیت سے اس کانفرنس کے مباحث میں حصہ لیا۔ و نیز کانگریس کی طرف سے شملہ میں بھی کانٹ مشن سے گفت و شنید بھی آپ ہی نے کی۔ بخوری سسٹم میں جب عارضی حکومت قائم ہوئی تو حکومت ہند کے سرپرستہ تعلیم کے تدارک وزارت آپ کے تفویض ہوا۔ اور اگست ۱۹۴۷ء سے حکومت ہند کے وزیر تعلیم بن گئے۔ مولانا آزاد کی علمی زندگی ان کی سیاسی زندگی سے کسی طرح کم نہ رہی۔ انہیں ہے۔ علوم مشرقیہ میں آپ کو جو تہتر حاصل ہے اس کی وجہ سے آپ بین الاقوامی شہرت کے حامل ہیں فلسفہ اور ادبیات میں آپ کی شہرت اور ایک خاص مقام حاصل ہے۔ علم تفسیر میں آپ کی تصنیف، ترجمہ اور تفسیر کو مستند و کا درجہ دیا جاتا ہے۔

ظہیر الدین حدام لے ریچ کنسٹری

# ڈاکٹر اجندر پرشاد صدر مجلس دستور ساز

آپ ۳/ ڈسمبر ۱۸۸۴ء کو پیدا ہوئے۔ پریسڈنسی کالج کلکتہ سے ایم اے ایم ایل اور ایل ایل ڈی کی ڈگریاں حاصل کیں۔ ۱۹۰۸ء میں جی۔ بی۔ بی۔ کالج میں انگریزی کے پروفیسر بن گئے۔ مگر ۱۹۱۱ء میں کلکتہ ہائیکورٹ میں وکالت شروع کر دی۔ کلکتہ میں جی نہیں لگا تو پٹنہ آ گئے جہاں ۱۹۱۶ء سے ۱۹۲۰ء تک وکالت کرتے رہے۔ اسی سال چیمپارن کی زرعی جدوجہد میں جہا تماگانندھی کے ساتھ حصہ لیا۔ ترک موالات کی مہم میں پیشہ وکالت کو ترک کر دیا۔ آپ کئی سال سے کانگریس کی مجلس عاملہ کے رکن ہیں۔ اور معتمد بھی رہ چکے ہیں۔ ۱۹۳۲ء ۱۹۳۳ء اور ۱۹۳۹ء میں کانگریس کے صدر رہتے۔ سول نافرمانی کی تحریکوں میں حصہ لینے کے باعث کئی مرتبہ جیل یا تڑا کرنی پڑی۔ اگست ۱۹۴۲ء کو آخری مرتبہ گرفتار ہوئے اور ۱۹۴۵ء کو رہائی پائی۔ عارضی حکومت کے رکن اغذیہ و زراعت کے سوا آزاد ہند کی پہلی کابینہ کے وزیر اغذیہ و زراعت بھی رہ چکے ہیں۔ ۱۸ نومبر ۱۹۴۷ء کو کانگریس کے پھر صدر منتخب ہوئے اس نئے عہدہ کا جائزہ لینے کے لئے آپ ۱۵ جنوری ۱۹۴۸ء کو نہرو کابینہ سے سبکدوشی حاصل کی۔

آپ کانگریس کے صف اول کے قائدین میں ممتاز ہیں۔ ڈسمبر ۱۹۴۶ء سے دستور ساز اسمبلی کے صدر ہیں۔ آپ کو صحافت سے انس ہے۔



# مَقَالَاتُ

۳۱

۱ پیامات

صدر آل انڈیا کانگریس کمیٹی - گورنر بہار - گورنر آسام - گورنر  
صوبہ متحدہ - گورنر صوبہ بنارس و برار - سر محمد عثمان - امین الملک  
سر مرزا اسماعیل - وزیر اعظم بھٹی - گورنر اڑیسہ - وزیر اعظم اڑیسہ ۱۴

۲ افقت حید

سید احمد اللہ صاحب قادری ..... ۳۴

۳ احادیث نبوی اور ہند کی فضیلت

نواب بخش یار جنگ بہادر ..... ۳۹

۴ حیدر آباد میں فن کاری کے خزانے

ملین گپتا صاحب، معتمدین اس حکومت حیدر آباد و حیدر آباد کے سٹی ۴۰

۵ رام راج کیا ہے؟

پنڈت سندھ لال جی ..... ۵۲

۶ ہندوستان کے قدیم نام

حکیم سید شمس اللہ صاحب درمی ماہر علوم آثار و تاریخ ۸۴

۷ ہما تم گاندھی

پروفیسر سمنٹ رائے - لکھنؤ ..... ۸۰

۸ سروجنی ناٹھو

مسٹر ملین گپتا لکھنؤ ..... ۹۰

۹ صحافت اور ہندوستان

نبود پورا صاحب ناظم اطلاعات و تعلقات عامہ حکومت حیدرآباد ۱۰۳

۱۰ آزادی کی سرحدیں

دی، وی، شری کھنڈے صاحب ایڈووکیٹ جنرل حیدرآباد ۱۰۹

۱۱ راجہ اشوک کا مسکات نسائیت

ڈاکٹر ایشور ناتھ صاحب ٹوپا، ڈی، فل (فراہرگ) ۱۲۵

۱۲ راجگان آندھرا

حکیم سید شمس اللہ صاحب قادری ماہر علوم آثار قدیمہ ۱۵۵

۱۳ قدیم ہندوستان کی تجارت

میراجید صاحب ام، لے ..... ۱۶۵

۱۴ ہندوستان کا فن موسیقی

محمد یعقوب صاحب بی، لے ..... ۱۸۱

۱۵ ہندوستان کا مشہور نقشن — منو

بی رام صاحب بی، لے، بی، بی ..... ۲۰۱

۱۶ ہندوستان میں سائنس

پروفیسر نصیر احمد صاحب عثمانی ام، لے ..... ۲۱۶

۱۷ ہندوستان کے قدیم منادر

سید علی ہنر صاحب بلگرامی سابق ناظم آثار قدیمہ

عدکن مال حکومت حیدرآباد ..... ۲۲۱

۱۸ سنسکرت زندہ زبان ہے!

..... ۲۵۶

۱۹ ہندوستان کے آثار قدیمہ

غلام نیردانی صاحب ام، لے سابق ناظم آثار قدیمہ ۲۷۵

- ۲۰ راجہ رام موہن رائے  
پروفیسر ہنمت رائے، اے۔ بی۔ ٹی ..... ۳۰۹
- ۲۱ ہندوستان ایک ہیں  
سید غلام بخش صاحب بیرٹرایٹ لاسابق کیشن جج ۲۲۱
- ۲۲ ہندوستان کے اعجوبہ روزگار سکے  
سید شمس اللہ صاحب قادری ماہر علوم آثار قدیمہ ۳۲۵
- ۲۳ ہندوستان کی منظم تاریخ  
راجہ نرسنگ راج بہادر عالی ..... ۳۵۳
- ۲۴ ہندوستان کا نیا جسم  
سید عبدالقادر صاحب منجٹ اور کٹر حیدر آباد کھیل ٹیم باسیکل کلب ۲۰۰
- ۲۵ نیشنل کانگریس آزادی سے پہلے  
مرزا محمود علی بیگ بیابان بیگ آف آزاد لکھنؤ ..... ۳۶۵
- ۲۶ ہندوستان آوازوں کے بعد  
نواب بہار علی صاحب بانٹ (پریئر روزنامہ صبح کنگ) ..... ۴۱۱
- ۲۷ ہندوستان کے قدیم آثار کے عکس  
..... ۵۱۲
- ۲۸ گروناک نرارا کے جانشینوں کی تعینات  
پروفیسر ہنمت رائے، اے۔ بی۔ ٹی ..... ۳۰۹
- ۲۹ راج ترنگنی - ہندوستان کا ایک قدیم ماخذ  
سید حمزہ قادری ..... ۴۱۱

# فستاحیہ

۱۵ اگست ۱۹۴۷ء ایشیائی سیاست کا سب سے اہم واقعہ ہے۔ اس دن  
 کو ہندوستان میں جو اہمیت حاصل ہے کسی اور دن کو نہیں۔ کیونکہ اسی دن ہندوستان  
 نے صدیوں کی غلامی سے نجات حاصل کی تھی!  
 آزادی ایک ایسی متاع بے بہا ہے جس کا متلاشی ہر ملک اور جس کی  
 جو یا ہر قوم رہی ہے۔ ہندوستان کی آزادی دراصل ایک ملک کی آزادی نہیں۔  
 ایک متمدن مہذب اور طاقتور قوم کی آزادی ہے جو تعداد میں ہزار نہیں، لاکھ  
 نہیں، کروڑوں پر مشتمل ہے اور جو دنیا کی آبادی کا ۱/۴ ہے۔  
 یہ ایک مسلمہ حقیقت ہے کہ جمہوریت کی باگ ڈور انہیں ارباب بصیرت  
 کے ہاتھوں میں رہتی ہے جو غور و فکر کا صحیح مادہ اور اعلیٰ دماغی صلاحیت رکھتے  
 ہیں۔ اس کلیہ کے مدنظر ہندوستانی حکومت کی زمام ایسے ہی دانشمندوں کے  
 ہاتھوں میں ہے جن کو ملک اور قوم کا سچا درد ہے۔  
 ہندوستان اگر فوجی قوت کے زور پر آزاد ہوتا تو لاکھوں آدمی جنگ  
 آزادی میں مارے جاتے اور نتیجہ کے طور پر مد مقابل سے ہمیشہ کے لئے رقابت  
 رہتی مگر ناخدا یان ہند نے انتہائی تدبیر سے کام لیکر ہند کو اس طرح آزاد کرایا  
 کہ مشرق و مغرب کی دوستی اب بھی سلامت و برقرار ہے۔



ہندوستان کے آزاد ہونے کے بعد اس میں شک نہیں کہ ملک کے کچھ حصہ میں تنگ نظری، تعصب، اور فرقہ واریت کا بھی دور دورہ رہا جس نے انسانیت و جمہوریت کے خلاف علم بغاوت بلند کر رکھا تھا۔ اس علم کو ہاتھ آگاندھی نے اپنی جان کی قربانی دیکر سرنگوں کر دیا۔ انسانیت کے پجاری اور آزادی کے علمبردار تعصب و فرقہ واریت کی خلیج کو پاٹنے اور اس کی بنیاد کو ڈھانے میں مصروف ہیں یہ کوئی معمولی کام نہیں ہے جو کسی قریہ۔ کسی گاؤں۔ کسی تعلقہ، کسی ضلع اور کسی شہر کی حد تک محدود ہو۔ بلکہ یہ بہت وسیع کام ہے جو عظیم تر مملکت کے طول و عرض پر مشتمل ہے جس میں لاکھوں گاؤں ہزاروں اضلاع اور سیکڑوں شہر واقع ہیں اور کروڑوں انسان بستے ہیں۔ اتنی بڑی مملکت کے نظم و نسق کو مستحکم کرنا اور اسے سیاسی حقیقتوں کی زد سے بچانا سیاسی بصیرت کا منت کش ہے۔ دور حاضر میں اس میدان کے شہسوار یقیناً مدرسی انگوپال اچاری، پنڈت جواہر لال نہرو، سردار دلہ بھائی پٹیل، مولانا ابوالکلام آزاد اور ڈاکٹر اجندر پرشاد ہیں۔ اور امی بنا پر حیدر آباد کے ممتاز شہریوں نے ”ہندنامہ“ کو ان پانچ ممتاز قائدین و ارباب حکومت کے نام نامی سے منسوب کیا ہے!

ہر مخلص کو اغلاص سے پرکھا جاتا ہے۔ درآل مخلص وہی ہے جو شہر آزادی کا پرستار ہو۔ ہر مخلص ہندوستانی کے دل میں صرف اُسی کے لئے تپ سکتا ہے جو آزادی کا علمبردار۔ امن کا حامی۔ غیر فرقہ واریت کا مددگار۔ انسانیت کا پرستار اور تعصب و تنگ نظری کا سخت ترین دشمن ہو۔

خودوں کے سرچشمے کو ملک کا پاسباں کہا جاتا ہے۔ درحقیقت حکومت ہند کی  
پالیسی خود جن ہاتھوں میں ہے وہ ان خوبیوں سے متصف ہیں۔

ہندوستان جب تک آزاد نہیں ہوا تھا ہر ہندوستانی حصول آزادی کیلئے  
فکیر مند تھا۔ اب جب ہندوستان آزاد ہو چکا ہے تو ہر ہندوستانی کی یہی آرزو ہونی  
چاہیے کہ آزادی ہمیشہ برقرار رہے اور آزادی کی بقا کے لئے لازم ہے کہ تمام  
بیماریوں سے اجتناب کیا جائے۔ ہم و ثوق کے ساتھ کہہ سکتے ہیں کہ ہندوستانی  
یونین آئیں انہی مسائل پر چل رہی ہے۔ جو آزادی کو استوار و مستحکم کرتی ہیں!

سب سے پہلے اس حقیقت کا انکشاف ضروری معلوم ہوتا ہے کہ ہند نامہ  
میں مذکور ہندوستانیوں کے ممتاز قائد اور میرے قدیم عنایت فرما۔  
مستری۔ رام کشن راؤ کو ہوا، اور ان ہی کی رہنمائی میں میں نے اس کام کو  
شروع کیا۔ چونکہ وقت کم اور کام اہم تھا اس لئے یہ کام خاطر خواہ طریق پر انجام  
دیا گیا تاہم میں حد تک انجام پایا اسے ناقابل اعتنا نہیں کہا جاسکتا۔ اس کام  
کے مکمل میں مشرمل۔ مین گپتا مہتمم فینانس کے زیرین مشورے اور مخلصانہ تائید ہمیشہ  
میرے ساتھ رہی اور اس یادگار کتاب کا کاغذ مشرمل گپتا ہی کی دلچسپی سے

میں پیچھا چلا رہا تھا۔

مشرمل گپتا کی مہتمم خدمت و حرمت کی عنایت کا میں بے حد شکر گزار ہوں  
انہوں نے اس دایوم کی اشاعت کے لئے غیر معمولی سہولتیں جتایا فرمائیں۔  
مشرمل گپتا کی مہتمم خدمت کی شکر گزاری کے لئے میرے پاس الفاظ  
نہیں ہیں۔ انہوں نے اس کام میں پوری قوت کے ساتھ مہری اعانت کی

اور اس سلسلے میں وہ بہت پیش پیش رہے۔ اس پیشکش کی اہمیت اور فوری حیثیت کا مٹر راؤ کو یقیناً احساس ہے کیونکہ وہ خود ایک ممتاز اور سنجیدہ صحیفہ نگار ہیں۔ انھوں نے اپنی اعلیٰ مذاقی اور قدردانی کا اس طرح ثبوت بہم پہنچایا کہ اس دایوم کے (۵۰۰) نسخوں کی خریدی کے لئے نہایت پرزور طریقہ پر حکومت میں سفارش کی۔ نواب مہدی نواز جنگ بہادر مٹر جاتلی پر شاد نائب ناظم اطلاعات اور مٹر حامد علی نائب معتمد صنعت و حرفت کا بھی مضمون ہوں۔ انھوں نے مشورے دئے۔ پروفیسر نصیر احمد عثمانی اور پروفیسر سیف فضل نے اس کا اہتمام ادا کرنا ضروری ہے انھوں نے تراجم میں مدد دی۔

میں نے اس دایوم کی اشاعت پر ہزاروں روپیہ خرچ کیا۔ اس تصاویر کی تیاری اور اس کے بعد ان کی ہلاک ساری پر یہ ایسے ہی ایسے ہی صرف ہوا۔ اس سلسلے میں، میں ڈان کمپنی کنڈرا باؤ کو مضمون چوں کہ اس کے عہدگی کے ساتھ اس کے ہلاک بنائے۔ اور مالک اعظم اسٹیج پر لکھتے ہیں۔ عبدالوہاب اور منجنگ ڈائرکٹر مسٹر وینو گوپال پیٹے کا بھی بے حد شکر ہے کہ ایک ہفتہ میں اتنی ضخیم کتاب اپنے مطبع میں چھپوا دی جائے۔ اس کتاب کی طباعت کے موقع پر خود موجود رہتے اور ہر بات میں خورشید حسن منجنگ ڈائرکٹر پریس آرٹس کا بھی مضمون تحریر کیا۔ سرورق اور انگریزی حصہ کی طباعت کا کام اپنے مطبع میں ہی کر دیا۔ مارڈن پرنٹنگ ہوس نے فوٹو ہلاکس طبع کئے۔ اس دایوم کو میں نے پریس پریس یا گورنمنٹ سنٹرل پریس میں طبع کرانا چاہتا تھا۔ مگر گورنمنٹ نے اس کی اجازت نہیں دی۔

اس کام کو بہ عمدگی انجام دے سکتا تھا۔ مگر افسوس کہ وہاں اس کی طباعت کا انتظام نہ ہو سکا۔

۳۸

آخر میں میں بڑے فخر کے ساتھ اس حقیقت کا اظہار ضروری خیال کرتا ہوں کہ ہنز محبتی ملک معظم نے بھی اس تجویز کو پسند فرمایا۔ اور لارڈ چمبرلین کو جو خط بھیجا گیا تھا اس کا جواب ملک معظم کی جانب سے حوصلہ افزا الفاظ میں قصر بکننگھم سے وصول ہوا۔

ہند نامہ کی اشاعت کا تقریباً آدھی دنیا کو علم ہے۔ مسٹر ٹرومن، جوزف اسٹالین، مسٹر ایٹلی، ارل مونٹ بیٹن، ہراٹھیفورڈ کریس۔ مسٹر چرچل اور تھاکن نو وغیرہ بھی اس والیوم سے واقف ہیں۔ پھر ایک مرتبہ میں اپنے قدیم عنایت فرما مسٹر بی۔ رام کشن راؤ کا تذکرہ ضروری تصور کرتا ہوں کہ یہ سارا کام انہی کی مخلصانہ رہنمائی میں انجام پایا۔

پنڈت جی رام چاری کا شکریہ ادا کئے بغیر اگر ہند نامہ شائع کر دیا جاتا تو احسان فراموشی ہوتی کیونکہ اس کی اشاعت میں ان کی ہمدردیوں کو بڑا دخل رہا ہے۔

سید احمد اللہ قادری

مرتب ہند نامہ

۱۵۔ اگست ۱۹۴۹ء



مصحف  
آزاد ہند کی دوسری سیرت نگارہ علی بیگم

# احادیث نبویؐ اور ہند کی فضیلت

— (۱۸) —

ادیب عصر نواب بخش یار جنگ بہادر

۱۵ اگست ۱۹۴۹ء

جناب حکیم قادری نے ”ہندنامہ“ کے لئے مجھ سے اُس وقت مقالہ مانگا جب کہ میری تمام تر توجہ ”سرگزشت“ (آٹویا گرنی) کی تکمیل پر لگی ہوئی ہے، قادری صاحب سے پہلے سالہ تعلقات کوئی عذر بھی تراش نہ سکتے تھے، اس پر نظر کر کے ”ہندنامہ“ کیلئے کسی ایسے موضوع کی تلاش میں دماغ فکر کرنے لگا جو اس کیلئے موزوں ہو، حسن اتفاق کہ کتب خانہ میں حسان الہند علامہ آزاد بلگرامی کی کتاب ”شماۃ العنبر“ پر نظر پڑ گئی جو ۶۳ھ (دو صدی قبل) میں زبان عربی لکھی گئی تھی اور جس کو جنوبی ہند کے قیام (ارکاٹ) کے دوران میں علامہ مغفور نے مرتب کیا تھا، اُس میں ہند کے فضائل سے متعلق جو باب ہے اُس کو احادیث نبوی سے چار چاند لگائے گئے ہیں، مختلف احادیث کے معتبر راویوں نے یہ ثابت کیا ہے کہ ابوالبشر (حضرت آدم علیہ السلام) جنت سماوی سے سرزمین ہند کے پہاڑ (ہوزان) پر گرے، اس صورت سے ان کی پیدائش گاہ ہند ہوئی یہی اُن کا مرتے دم تک وطن رہا، یہیں اُن کی اولاد پیدا ہوئی، یہیں ہابیل کی موت پر آدم نے آنسو بہائے، یہیں اُن کے جانشین اور وصی (حضرت شیث علیہ السلام) پیدا ہوئے اور جب اولاد آنا فنا بڑھنے لگی تو کائنات کی ساتواں اقلیموں میں منتشر ہوتی رہی، اصلی وطن (ہند) سے اطراف عالم میں منتشر ہو نیکی باوجود سرانندیپ (سنگدھپ۔ لٹکا) ہی آدم کی بھری

ہوئی اولاد کا اہلی مرز بوم رہا، خواہ کسی نے مغرب میں بود و باش اختیار کر لی ہو یا مشرق میں، شمال میں بس گیا ہو۔ یا جنوب میں، بارگاہِ احدیت سے باوا آدم کی ”جنم بھومی“ ہونے کا جو امتیاز سرزمینِ ہند کے قابلِ رشک مقدر میں تھا وہ مل گیا اور یہ امتیاز کسی دوسری سرزمین کو حاصل نہ ہو سکا۔ اور کیونکر حاصل ہوتا جبکہ دنیا میں سب سے پہلے انسان کا وجود اسی سرزمین پر ظاہر ہوا، اسی سرزمین پر سب سے پہلے وحی خداوندی جبریل لیکر آئے اور حضرت آدم پر پچاس صحیفے اسی سرزمین پر نازل ہوئے۔ خوش قسمت ہے دجہنی پہاڑ کی خاک جس نے آدم کے پتلے کو پہلا پیغمبر بنایا اور جس نے ابوالبشر کو اپنی ہندی گود میں کہلایا، ابوالبشر، ہند کے پہاڑ بود یا دجہنی یا ہوران پر گرائے گئے تھے، گو یہ نام اب زمانہ موجودہ کے جغرافیوں میں نظر نہیں آتے مگر احادیثِ نبوی میں اس پہاڑ کے یہی نام آئے ہیں جو ہزاروں برس پہلے انہیں ناموں سے مشہور ہو گا، بعض تاریخوں میں اس پہاڑ کا نام جبل بھی نظر سے گزرا ہے۔

حضرت عوا کو جدہ کی سرزمین نصیب ہوئی اور وہیں ”خلد بریں“ سے پھینکی گئیں، آدم و حوا کے رشتہ زوہیت نے جدہ کو ہند کا سمہیانا بنا دیا اور ایک عرب کیا تمام دنیا کے انسانوں سے برادری قائم کرادی۔

جس سرزمین (ہند) کی فضیلت احادیثِ نبوی سے ثابت ہوتی ہو اور جس کو نانا کی پیغمبری زبان سے سن سن کر جنابِ امام حسین علیہ السلام نے یند یوں سے فرمایا ہو کہ ”مجھے ہند چلے جانے دو“ تو اسی سرزمین پر مسلمانوں کی کروڑوں آبادی کیوں نہ ہو جاتی، جب حسین ایسے امام کو یقین تھا کہ ہند کی

سرزمین میں اُن کو پناہ مل سکیگی تو محمد بن قاسم کا سندھ میں آنا، ہندوؤں سے میل جول بڑھانا اور آدم کے مرزبوم سے وطن کی خوشبوؤں کا محسوس کرنا ایک فطری کشش تھی۔ عرب کے جس رسولؐ نے ہند کی فضیلت کو ظاہر فرمایا ہو، جس کے نواسے کو عالم اضطراب میں ہند یاد آیا ہو اور جس رسولؐ کے بھائی اور داماد نے ہند کے متعلق پیغمبرؐ کا یہ ارشاد سنایا ہو کہ :-

”ہو اسے زیادہ تر خوشبودار ہند کی سرزمین ہے جہاں آدم گرائے گئے پس وہاں کے درخت بہشت کی ہو اسے پس گئے۔“

ابن ابی حاتم نے ایک دوسری حدیث بھی جناب امیر سے روایت کی ہے کہ :-  
 ”میدانوں میں سب سے بہتر انسان کے نزدیک مکہ کا میدان ہے اور ہند کی سرزمین کا وہ میدان جہاں آدمؑ نے نزول فرمایا۔“  
 صاحب ”مواہب لدنیہ“ نے لکھا ہے کہ :-

”نور محمدیؐ کا مطلع اور اُس فیض سرمدی کا مبداء، بالتحقیق ہندستان ہے جو نہایت معزز اور منظر وجود عنصری و محل جلوہ محمدیؐ ہے اور یہ بزرگی و فضیلت ہندستان کے لئے کافی ہے۔“  
 حضرت زبیرؓ نے فرمایا کہ :-

رسول خداؐ اُس نور سے پیدا ہوئے جس سے تیغ ہندی، جو خدا کی برہنہ تلواروں میں سے ایک ہے، روشنی حاصل کرتی ہے۔“

ایک حدیث یہ بھی ہے کہ :-  
 ”جس طرح مکہ کو بزرگی بخشی گئی ہے اُسی طرح ایک پارہ خاص ہندستان

کو بھی حاصل ہے۔“

ابن عباس کی روایت کو شیخ علی رومی نے اپنی کتاب ”محاضرة الاول“ اور ”مسامرة الاواخر“ میں نقل کیا ہے کہ :-

”پہلے جس میں حکمت کے چشمے جاری ہوئے وہ ہند کی زمین ہے  
بعدہ حرم مکہ۔“

اس کی تفسیر میں شیخ نے یہ بھی بیان کیا ہے کہ :-

”اول وہ جگہ جس میں کتابیں لکھی گئیں وہ ہند کی زمین ہے۔“

حضرت آدم نے سینکڑوں سفر مکہ کے پیادہ بھی کئے اور ہند کے بیل پر بیٹھ کر سینکڑوں حج کئے، ہند سے مکہ جاتے تھے اور مکہ سے ہند واپس آتے تھے، جن کی ہند سے محبت اس سے ظاہر ہوتی ہے کہ گو انھوں نے ہند سے مکہ کو ”گھر آگن“ بنالیا تھا اور سفر پر سفر معراج کی پلک جھپکانے والی مسافت کی طرح کرتے رہتے تھے مگر انھوں نے مکہ کو اپنا وطن ثانی بنانے کا کبھی تصور بھی نہ کیا بلکہ ہند ہی کی سرزمین کو اپنے وجود سے منقطع فرماتے رہے اور یہ عمل اسلئے بھی کرتے رہے کہ انکی یہ پیدائش گاہ تھی، ان کی اولاد کی ولادت گاہ تھی اور ان کی نسل کے پھیلنے کا مقام تھا اور ان کے خالق نے بھی تو ہند ہی کی سرزمین کو آدم کیلئے پسند کیا تھا، جس سرزمین سے ہماری (انسان) تخلیق ہوئی ہو، جس سرزمین پر ہماری نشوونما ہوئی ہو اور جس سرزمین نے ہمارے بے روح جسد کو اپنی آغوش میں لیا ہو، وہی سرزمین آدم کی اولاد کا اولین مرکز ہو سکتی ہے اور اس مرکزیت پر عالم کے انسان جتنا بھی فخر نہ کریں کم ہے جہی تو پاکستانی اقبال کہہ گئے کہ :-



سارے جہاں سے اچھا ہندوستان ہمارا

حضرت آدم نے اپنے عمل سے اپنی نسل کو ”حُب الوطنی“ کا سبق دیا اور  
”متنقل ہجرت“ سے باز رہنے کی تلقین کی ”گداے مدینہ“ ایسے مہاجر اس سے سبق  
لیں اور اپنی ”رجعت قمقہری“ سے اپنے پیدائشی وطن کو مزید سوائیوں کا موجب  
نہ بنائیں جب کہ یہ ایک مسلمہ حقیقت ہے کہ سرزمین حجاز ”وطن منسروثوں“ کو  
پناہ نہیں دیا کرتی ہے۔

حدیثوں میں آیا ہے کہ آدم کا قداست قدر لمبا تھا کہ جب وہ کھڑے ہوتے تھے  
تو اُن کا سر آسمان سے ٹک جاتا تھا، جس سے وہ گنچے ہو گئے تھے، یہ حدیث معتبر  
ہو یا نہ ہو مگر آدم کی گنجی اُمت دنیا میں کافی پھیلی ہوئی ہے اور ایسے بھی گنچے  
موجود ہیں جن کے سر ہی گنچے نہیں ہیں بلکہ ”عقل بھی گنجی“ ہے اور یہ وہ فوقیت  
ہے جو باوا آدم کے حصہ میں نہ تھی۔

سیوطی نے اپنی کتاب ”احسن الوسائل الی معرفۃ الاولیاء“ اور ”ابن سنی“  
نے بھی ابن عباسؓ سے روایت کی ہے اور اپنی طب کی کتاب میں بھی لکھا ہے کہ:-  
حضرت آدم نے زمین پر گر کر جو سب سے پہلا ہندی پھل کھایا اُس کا نام  
حدیثوں میں ”نبق“ (نبقہ ایک بیر) آیا ہے اور اُمرود کا بھی ذکر کیا گیا ہے  
معلوم ہوتا ہے کہ الہ آبادی اُمرود کی لذت اُس سنگدل پتی درخت کی نسل کی وجہ سے  
ہے، جس کا بیج آدم کی اولاد نے الہ آباد تک پہنچا دیا تھا، حدیثوں میں بیر کو سدرہ  
کا میوہ کہا گیا ہے اور اسی وجہ سے ”کلمہ طیبہ“ کو ”جوز الہند“ سے تشبیہ دی گئی ہے  
میت کو غسل دینے کے پانی میں بیری کے پتے ڈالے جاتے ہیں اور شمالی ہند میں تو

بیری ہی کے برگے قبروں کو بند کرتے ہیں۔

جب آدم دنیا میں آئے تو اُن کے بدن پر جنت کے پتوں کا ایک پیرہن بھی تھا، ہند کی ہوا اور تمازت آفتاب سے جب وہ پتے مر جھامر جھا کر گرنے لگے اور چاروں طرف منتشر ہوئے تو خزاں ریسیدہ پتوں کی خوشبوئیں اطراف میں پھیلنے لگیں اور جن سے خوشبودار چیزیں (عود۔ زنجبیل وغیرہ) پیدا ہونے لگیں اور جن جانوروں کو ان پیدا ہونے والے درختوں کے خوشبودار پتے چرنے کو مل گئے اُن کی نافوں سے مشک پیدا ہونے لگا اور جس پہاڑ پر ”آس“ (آس کو فارسی میں ”مورد“ کہتے ہیں) اسی کا پھل ”حب الّاس“ ہے) کا درخت حضرت آدم نے نصب کیا تھا اُس کی ایک شاخ سے حضرت موسیٰ کا وہ عصا بنا جس کی معجز نمائی گو سالہ پرستوں نے دیکھی۔

آدم ہی کے آنسوؤں سے ہند میں چٹنے ہے اور سمندر اُبلے، حضرت آدم کے ستر بالشت کے قدم کا نشان اب تک سنگدھپ میں زیارت گاہ خاص و عام بنا ہوا ہے۔ یہی وہ سرزمین ہے جہاں حضرت آدم ہزاروں برس تک زندہ رہ کر پیوند خاک ہوئے اور یہیں سے اپنی نسل کو بڑھایا اور پھیلایا۔

حضرت نوح کا ہند میں رہنا بھی احادیث سے ثابت ہے اور ”کوہ یوڈ“ ہی پر نوح نے اپنی کشتی درست کی تھی ان کا تنور (جس سے طوفان اُٹھا تھا) ہند ہی کے آہن سے بنا تھا اور جب اس سے ہلاکت آفریں طوفان کوہ آتش نشان کی طرح پھوٹا تھا تو اُس نے دو مری اقلیموں کو تو لپیٹ لیا اور اُس سیلاب میں بہا دیا مگر ”ہندیوں“ کو ”ہندی لوہے“ کی برکت نے محفوظ رکھا جس میں ان کا

لوہا اپنوں کی لاج رکھ سکتا ہو تو کیا وہاں کے انسان اپنے ایسے انسانوں کی  
 بربادیوں کا تماشا دیکھ سکتے ہیں اور اُن کے خون سے ہولی کھیل سکتے ہیں اور  
 ”ہندی تلوار“ جو ہندی کے لوہے سے بنتی ہے اُس کے آہن سے اپنے بھائیوں  
 کے گلے کاٹ سکتے ہیں، ہندی کے انسان اگر کسی انسانی سُنّت پر عمل نہیں کر سکتے تو  
 نوح کے تنور کی ”فلزاتی“ خاصیت پر کم از کم عمل کریں، اُس نے تو عالمگیر طوفان سے  
 ہندیوں کو بچایا تھا، کیا وہ مقامی ہنگامہ خیزیوں کا اپنی عوش تدبیروں سے سدباب نہیں کر سکتے؟  
 جس نبیؑ نے ہندی کی فضیلت کو ظاہر کر کے اولادِ آدم کی سعادت مندیوں کا  
 ثبوت دیا، اُسی نبیؑ نے یہ بھی فرمایا تھا کہ ”علم اگر چین میں ملے تو وہاں سے اُس کو  
 حاصل کرو“ پیغمبرِ عربی کا مقصد یہ تھا کہ حرکت میں برکت کے علاوہ اس ربطِ ضبط  
 سے انسانی برادری کا رشتہ مضبوط ہوتا رہے، وہ توحید کا پیام لیکر تو ضرور آئے تھے  
 مگر انسانی تفریقوں میں پیغمبرانہ دماغ الجھا ہوا نہ تھا، وہ چینیوں کو بھی آدم کی اولاد  
 جانتے تھے اور ہندیوں کو تو بدرجہ اولیٰ آدم کی اولاد سمجھتے تھے اور ہند کو اپنے  
 ”ابولاباء“ (حضرت آدم) کا وطن جانکر اپنا بھی وطن سمجھتے تھے اور اپنے نور کو ہند  
 ہی کا مبداء جانتے تھے، جی تو گیتا کے بہت کچھ مطالبِ کلامِ مجید سے ملتے جلتے ہیں  
 اور کیوں نہ ملتے جلتے ہوں جب کہ عرب کے پیغمبر ہوں یا ہند کے اوتار، دونوں کا مقصد  
 تھا تو یہ کہ آدم کے صُلب سے پیدا ہونے والے انسان سب انسان ہیں اور سب کا گُروہِ ارضی  
 ہی وطن ہے مگر ابتدائی اور پیدائشی وطن تمام بنی آدم کا اپنے باپ (آدم) کے ہندی  
 ہو نیچے سبب سے ہند ہے، اسلئے دُنیا کے انسانوں کا ”وطنی نعرہ“ یہ ہونا چاہئے کہ؟  
 آدم کا جو وطن ہے، وہ ہے وطن ہمارا

مفت محمد  
آزاد ہندی دھرم سوسائٹی کے علمبردار

# حیدرآباد میں فن کاری کے غرنے

— (۱۸) —

مشریل، مین گپتیاج، سی، ایس، مومو، فینا، نس، حکم، مہر، آباد

پریسڈنٹ حیدرآباد آرٹ سوسائٹی

۱۵۔ اگست ۱۹۴۹ء

فنکاری حسن کا منظر ہے اور جیسا کہ شاعر کہتا ہے "حسین شے ہمیشہ کے لئے  
 ایک مسرت ہے۔" فنکاری مکان اور زمان کی قید قبول نہیں کرتی عناصر کی چیرہ  
 دستیایاں یا خود انسان کی دراز دستیایاں اُن خزانوں کو برباد کرنے میں کامیاب  
 نہیں ہوتی ہیں جن کو انسان نے اپنے لطیف جذبات کے اظہار کے لئے مٹی،  
 پتھر، یا پردے پر آئندہ نسلوں کے لئے بطور یادگار چھوڑا ہے۔ انسان اور انسان  
 کے درمیان چاہے صدیاں گزر گئی ہوں یا زبردست فاصلے حائل ہوں یا نسل  
 رنگ اور مذہب کے کتنے ہی اختلافات کیوں نہ ہوں انسان کو انسان سے  
 ملانے والی قوتوں میں فنکاری کا درجہ بہت بڑھا ہوا ہے۔ خواہ بابل کی قدیم  
 یادگاریں ہوں، مصر کے اہرام ہوں، یونان اور روما کے مجسمے ہوں یا روما،  
 پیرس اور لندن کے بڑے گرجے ہوں، ان سب میں وہی کشش ہے جو  
 مومن جو دارو کی یادگاروں، اڑیسیہ کے مندروں کی خوبصورت سنگتراشیوں یا  
 مغلوں کے محلوں اور مقبروں کی نفیس تعمیرات میں ہے دیکھنے والوں پر وجہ انگر  
 اور پامپلیائی کے کھنڈروں کا ایک سا ہی اثر پیدا ہوتا ہے اگرچہ دونوں میں  
 صدیوں کا فرق ہے۔ اقبطی کے غاروں میں جو نقش و نگار ہیں وہ فن کاری  
 کے دلدادوں کو اتنا ہی متاثر کرتے ہیں جتنا کہ روما کے بڑے گرجاؤں میں



مانگل انجلو اور ریشل کے کارنامے اگرچہ دونوں مقاموں کے درمیان ہزاروں میل کا فرق ہے۔

یہ افسوس کا مقام ہے کہ ریاست حیدرآباد میں جو مقامات دلچسپی کے ہیں ان کو کافی شہرت نہیں دی گئی۔ ورنہ شائد حسن اور فن کے تلاش کرنے والوں کو یہاں جنت نظر آتی۔ ریاست بھریں جو بہت سی یادگاریں، مندر، محسمے اور نقش و نگار سمجھ رہے ہیں اور نقاشی اور فنکاری کے جو مرتفعے یہاں جمع ہیں ان میں ہر زمانے کی ہندوستانی فنکاری کے بہترین نمونے موجود ہیں گوداوری ندی کے کناروں سے قریب ضلع ورنگل کے گھنے جنگلوں میں بمقام جاغم پیٹ جو کھدائیاں ہوئی ہیں ان میں تاریخی زمانے سے تسلی کی چیزیں برآمد ہوئی ہیں جن سے قدیم انسان کی فنکاری کا پتہ چلتا ہے۔ اسی طرح کرکنڈہ میں جو کوئلہ کی کانوں کے مشہور ریلوے اسٹیشن کو تو گوڑم سے تین میل دور ہے اور کسی حد تک ریاست کی جنوب مغربی سرحد پر راپور کے ضلع میں ماسکی کی کھدائیوں میں اور حیدرآباد سے شوالاپور جانے والی سڑک کے پار میں میل سے کوئی تین میل ہٹ کر کنڈاپور میں بھی ایسے ہی آثار پائے جاتے ہیں ان مقامات پر قبل تاریخی زمانے کی مٹی، پتھر اور تانبے کی جو چیزیں کوہسوریت نقش و نگار کے ساتھ ملی ہیں ان کو جمع کرنے اور محفوظ رکھنے میں حکومت بھارنہ کے محکمہ آثار قدیمہ نے بہت مفید کام کیا ہے۔ یہ سب چیزیں آثار قدیمہ کے طالب کے لئے بڑی قدر و قیمت رکھتی ہیں۔ اسی طرح فنکاری کے شائقین کے لئے ان میں خوشی اور اہام کے خزانے ہیں۔ جو لوگ ان مقامات کو نہ سمجھ سکتے

وہ حیدر آباد کے عجائب خانے میں ان کے نمونے دیکھ سکتے ہیں۔ ماسکی کی کھدائیوں میں جہاں قبل تاریخ کے آثار ملے ہیں وہاں بدھوں کے زمانے کے اور آریہ سماج اور دیگر قدیم آثار بھی بکثرت ہیں۔ اس سلسلے میں خواجہ محمد احمد صاحب نے جو کام کیا ہے وہ قابل ستائش ہے۔

ایک زمانہ تھا کہ بدھ مت تقریباً اس پورے ذیلی براعظم کو اپنے رومانی اور اخلاقی اثر میں لئے ہوئے تھا جبکہ اس کے بانی اعظم کے نزدیک ان کو چند صدیاں ہی گزری تھیں۔ بعد کی صدیوں میں یہ مت ایسا غائب ہوا کہ گویا تھا ہی نہیں اس کے باوجود اس نے اپنے ہما تھا کی یاد میں مقبروں کی صورت میں بہت سی یادگاریں چھوڑی ہیں۔ ایلورا اور اجنٹا میں بدھوں کے جو غار ہیں وہ اس کا رازہ ثبوت ہیں۔ ان غاروں میں نقاشی اور سنگتراشی کے جو شاہکار ہیں وہ دنیا بھر میں مشہور ہیں۔ ان غاروں کے چاروں طرف بہترین قدرتی منظر ہیں۔ اجنٹا کے جو غار ہیں وہ کہنا چاہئے کہ پہاڑیوں کے ایک جھنڈ کی گود میں واقع ہیں۔ ان ہی پہاڑیوں سے ایک خوبصورت جھرنے کی شکل میں اجنٹا ندی نکلتی ہے یہ غار اورنگ آباد کے مشہور شہر سے کوئی ۶۰ میل دور ہیں۔ بارش کے موسم کے ہر کوئی اگر ان کو دیکھنے جائے تو ایسا معلوم ہوگا کہ قدرت اور انسان دونوں نے ملکر ایک حسن کی دنیا پیدا کر دی ہے جو ایسے شخص کی یادگار میں ہے جس کی زندگی دوسروں کے لئے تھی۔ ان غاروں میں جن سنگتراشوں اور نقاشوں نے کام کیا ان کے پیش نظر انعام یا سہرت نہیں تھی بلکہ فن کی محبت اور گرد کی عقیدت نے ان کو اس پر آمادہ کیا۔ ان شاہکاروں کے جو فنکار تھے ان کے

ناموں سے بھی کوئی واقف نہیں ہے۔ لیکن ان کو تسلی شاید اس بات سے ہوتی ہوگی کہ ان کے کارناموں سے ہزاروں ہزار دیکھنے والوں کے دلوں میں خوشی اور شادمانی پیدا ہوتی ہے چاہے دیکھنے والا کوئی بڑا گھانا ہو یا سیدھا سادھا دیہاتی جس کو رنگوں اور لکیروں کے اس خوشنما ملاپ میں مذہبی عقیدت اور اپنے دل کے دیوتا کی پرستش نظر آتی ہے۔ ان غاروں میں ۲۰۰ برس قبل مسیح سے لیکر آٹھویں صدی عیسوی میں ہرش کے زمانے تک کی ہزار برس کی کہانی آگئی ہے۔ ایلورا کے غار اور نگ آباد سے کوئی ۵۰ میل دور ہیں۔ ان غاروں میں ہندوستانی سنگتراشی کے تین دہارے نظر آتے ہیں یعنی بدھ متی، شیوا اور وشنو متی اور چین متی۔ ان میں کیلاش مندر خاص ہے جس کو آٹھویں صدی میں راشٹرکوت راجہ کرشن نے بنوایا تھا۔ یہ ایک ہی پتھر کا بنا ہوا زبردست مندر ہے۔ اس کا تصور ہمالیائی ہے جیسا کہ اس کے نام کیلاش سے ظاہر ہوتا ہے۔ اس میں ناچ اور راگ کو گویا پتھر پر کندہ کر دیا ہے۔ اس کی تمام تفصیلات کا مطالعہ ہمیشہ کے لئے ایک مسرت ہے۔

ریاست حیدرآباد میں چین مت کی سنگتراشی اور نیکارشی کے نمونے کثرت سے پائے جاتے ہیں۔ پٹن چڑھیدر آباد شہر سے کوئی ۲۰ میل دور ہے۔ یہ جینیوں کی پرستش کا بڑا مرکز تھا۔ حیدرآباد کے عجائب خانے میں یہاں کی بہت سی چیزیں رکھی گئی ہیں۔ ان میں ایک زبردست مجسمہ کوئی ۱۴ فٹ اونچا پر سونا تھا کاسٹ جو جینیوں کا تر تھنکر ہے۔ اس کے علاوہ اور بھی کئی اہم چین مرکز تھے مثلاً ملکیہ کپل ضلع رانچور اور ماہور ضلع عادل آباد ان میں پتھر اور کھلے کی بہت سی چین

مورتیاں ہیں۔

گیارھویں، بارھویں اور تیرھویں صدی میں دکن میں ایک طرف درنگل

میں کاکیتیوں کا راج تھا تو اورنگ آباد میں دیوگیری کے یادو خاندان کا۔ اور

بیدر میں کلیانی کے چالوکیا راجدھانی کہتے تھے تو انا گوندی میں وجیانگر کے راجہ

راجمان سقے۔ ان سب نے مندروں اور دوسری عمارتوں کی صورت میں یاوگاریں

چھوڑی ہیں جن میں سنگتراشی اور کندہ کاری کے بڑے عمدہ نمونے ہیں۔ درنگل کا دیول

ہزار ستون، دیول رامپا جو بہت خوشنما جنگل میں واقع ہے، قلعہ دیوگرھ (دیوگیری)

جواب دولت آباد کا قلعہ کہلاتا ہے، بیڑ کے دروازوں کے باہر درگاہ یہ سب ایسے

مقامات ہیں کہ کوئی سیاح یا فن کاری کا کوئی دلدادہ ان کو دیکھے بغیر نہیں رہ سکتا

بیڑ سے کوئی ۴۰ میل دور ماہراجاندی نکلتی ہے۔ وہاں ایک دیول ہے چھوٹا سا

جن کے تاریک گوشوں میں ایک بڑی قدیم مورتی ہے جو بہت خوبصورت ہے اور

فن کی حیثیت سے بڑی قیمتی ہے۔ اس طرح سناری ریاست بھر میں چھوٹے چھوٹے

دیول اور سنگتراشی کے ٹکڑے بکھرے ہوئے ہیں جو فنکاری کا بڑا عمدہ نمونہ ہیں۔

دکن کے مسلمان حکمرانوں نے بھی اپنی تہذیب کی یاوگاریں قلعوں، مقبروں

وغیرہ کی شکل میں چھوڑی ہیں۔ گلبرگ، بیدر، اور گولکنڈہ میں جو مقبرے یا گنبد ہیں

وہ بہت ہی بڑے شاہی اور قطب شاہی بادشاہوں کی فن پرستی کی یاد دلاتے ہیں۔

اورنگ آباد میں بنی بنی کا مقبرہ گوآگرہ کے تاج محل کی ایک نقل ہے پھر بھی خاص چیز ہے

جدید زمانہ بھی اپنا حصہ ادا کرتے ہیں چھپے نہیں رہا ہے۔ اس نے فنکاری کے

نمیانوں میں جو اضافہ کیا ہے وہ بجا طور پر اس پر فخر کر سکتا ہے۔ چنانچہ جامعہ عثمانیہ



(عثمانیہ یونیورسٹی) میں ریاست کے پرانے اور نئے طریقہ تعمیر کو بڑی عمدگی سے سمویا گیا ہے۔ اس کا سہرا نواب زین یار جنگ بہادر کے سر ہے۔

حیدر آباد نے آرائشی نقاشی اور رنگ کاری میں بھی بہت کچھ کیا ہے۔ ”دکن اسکول آف آرٹ“ کا زمانہ سوٹھویں سے انیسویں صدی تک سمجھا جاتا ہے۔ فنکاری کے بعض بہت اعلیٰ نمونے اس زمانے میں دنیا کے سامنے پیش کئے گئے حیدر آباد کے عجائب خانے میں اور بعض خانگی ذخیروں میں یہ نمونے موجود ہیں۔ فن کاری کے طالبوں اور شائقوں کے لئے ان کی بڑی قدر و قیمت ہے۔

حیدر آباد کی دستکاری کے عمدہ نمونوں میں بیدر کا کام، کمر میسر کا چاندی کا کام اور نرمل کا لاکھ کا کام بہت نفیس ہیں۔

حیدر آباد نے جدید فنکار بھی پیدا کئے ہیں جن سے ہم یہ پوری امید کر سکتے ہیں کہ وہ جدید ہندوستان کے نقشہ فن کاری میں حیدر آباد کو بھی ایک مقام دلائیں گے یہاں خان بہادر سید احمد صاحب کا ذکر کیا جاسکتا ہے جنہوں نے اجٹھا کے نقش و نگار کے چربے کچھ اس طرح اتارے ہیں کہ وہ خود فنکاری کا ایک حیرت انگیز نمونہ ہیں۔ نوجوان فنکاروں میں دوسکرا بھوشن اور دوسروں کے نام لئے جاسکتے ہیں جن سے بہت کچھ توقعات وابستہ ہیں۔

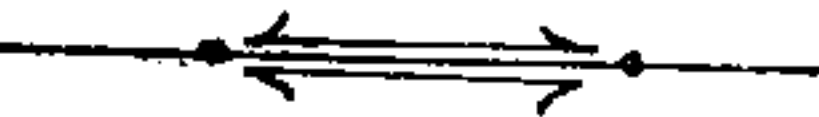
حیدر آباد کے محکمہ آثار قدیمہ نے فن کی بڑی خدمت کی کہ اس نے کئی جلدیں شائع کی ہیں جن میں اجٹھا کے نقش و نگار کے فوٹو ہیں۔ انہی جلدوں میں کی یادگاروں پر بھی ایک کتاب ہے۔ اور متعدد رسالے شائع کئے جن میں شیل کاٹنگ اور دوسری کہدائیوں کا اور قدیم آثار کا ذکر ہے۔ فائنل مشہور اور ماہر آثار قدیمہ



۴  
مستر غلام نیردانی کے ہم ممنون ہیں کہ انھوں نے ایسی کتابیں شائع کیں۔  
حیدرآباد آہستہ آہستہ لیکن استقلال کے ساتھ بنتا چلا جا رہا ہے۔ اور یہاں  
فن کارانہ سرگرمیوں کو دوبارہ زندہ کرنے کی ایک تحریک جاری ہے تاکہ نوجوان  
اور ہونہار فنکاروں کی امداد اور بہت افزائی ہو سکے۔

انجمن فنکاری حیدرآباد (حیدرآباد آرٹ سوسائٹی) کل ہند انجمن فنون لطیفہ  
و دستکاری کی علاقہ واری کمیٹی و مجنل کمیٹی آل انڈیا فائن آرٹ اینڈ کرافٹس  
سوسائٹی (گروہ تہذیبی) (کلچرل گروپ) یہ سب کے سب اس تحریک کو پروان  
چڑھانے میں مصروف ہیں۔ تاکہ فنکاروں کے کام اور دوسری تہذیبی سرگرمیوں  
کے لئے ایک مرکز قائم ہو سکے۔ ایک خاص کام یہ ہو رہا ہے کہ حیدرآباد میں فنکاری  
کے جتنے بڑے بڑے نمونے ہیں ان سب کے فوٹو لئے جا رہے ہیں اور توقع ہے  
کہ یہ مجموعہ بہت قابل قدر ہوگا۔

مترجمہ: محمد نصیر احمد عثمانی







مکتبہ  
آزاد غفندی دروس سائکرہ کا علمی پیشکش

# رام راج

— (انرا) —

پنڈت سند لال جی

دہ اگست ۱۹۴۹ء

اس ملک میں اسلام اور ہندو دھرم کا ایک دوسرے سے ملن ہوئے بارہ سو برس سے اوپر بیت چکے۔ یہ خیال غلط ہے کہ اسلام مذہب یہاں اتر پچھم کے خشکی کے راستے سے آیا۔ اسلام یہاں دکن میں سمندر کے راستے آیا اور دکن سے اتر کی طرف بڑھا۔ یہاں تک کہ ہندوستان سے اسلام کے پرچار کوں نے افغانستان پہنچ کر وہاں اسلام پھیلا یا اور وہاں کے بدھ مذہب اور شیو مذہب کے ماننے والوں کو اسلام کی دیکشادی۔ یہ عام خیال بھی غلط ہے کہ اس ملک میں اسلام مسلم حکومتوں کے ہمارے پھیلا مسلمان بادشاہوں اور حملہ آوروں کے آنے سے صدیوں پہلے اسلام عرب سوداگروں اور مسلم فقیروں اور درویشوں کے ساتھ اس ملک میں آچکا تھا اور دکن سے اتر تک پھیل چکا تھا اور پھیلتا جا رہا تھا۔ اٹھاس کے پڑھنے والوں کا خیال ہے کہ مسلم حکومتوں کے اس ملک میں قائم ہونے سے اسلام کے پھیلنے میں مدد ملنے کی جگہ اور دھکا پہنچا۔

اسلام اس ملک میں کیوں پھیلا؟ سچ یہ ہے کہ دنیا میں کوئی مذہب نیا مذہب نہیں ہوتا۔ مذہبی سچائیاں وہی بنیادی سچائیاں ہیں جو دنیا کے شروع سے چلی آرہی ہیں۔ الگ الگ مہا پرشوں، اوتاروں، تیرتھنکروں اور پیغمبروں نے ان ہی سچائیوں کو اپنی اپنی زبان میں اپنے اپنے ڈھنگ سے ظاہر کیا ہے۔ زمانے کا





---



آزاد بیل شری موہن لال سنگھ وزیر ادا و بحالی حکومت ہند



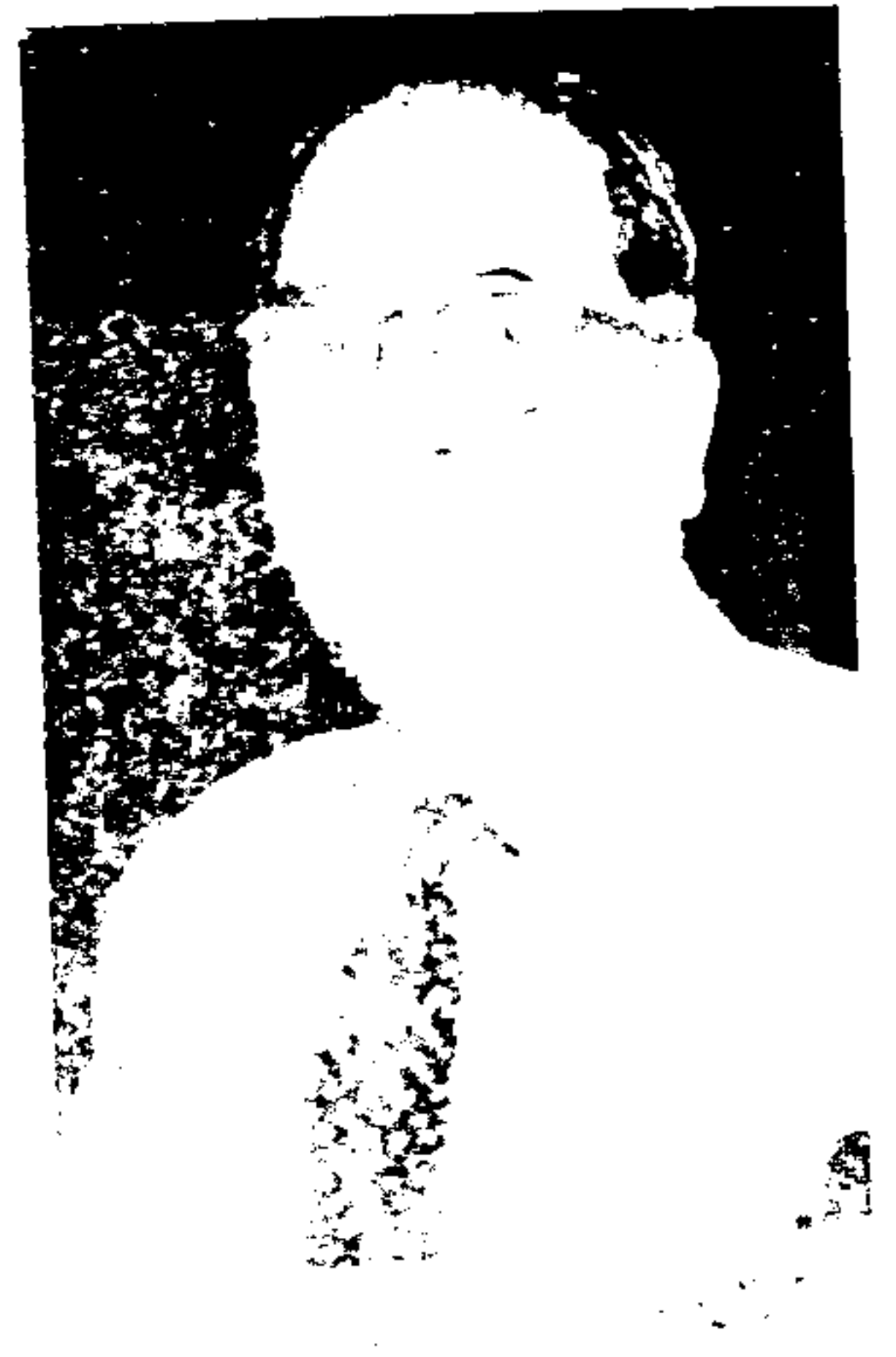
آزاد بیل راجکماری امرت کور وزیر پھولت عامہ حکومت ہند



آزاد بیل ترقی جیوان رام وزیر مال حکومت ہند



آزاد بیل شری کے بی بیو کی وزیر تجارت حکومت ہند

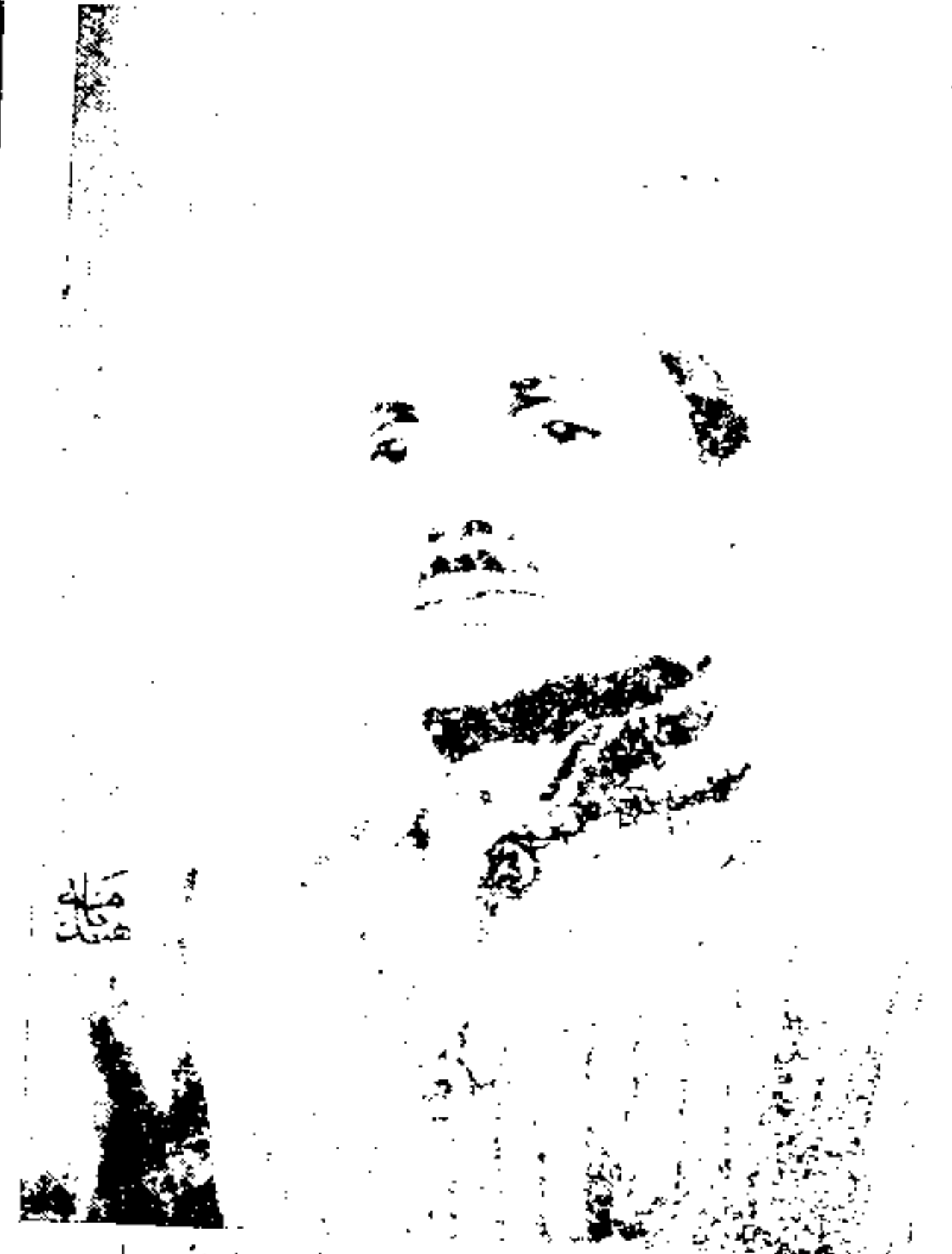




آزاد بل جانشینان کا سیمینار میں شرکت عامر



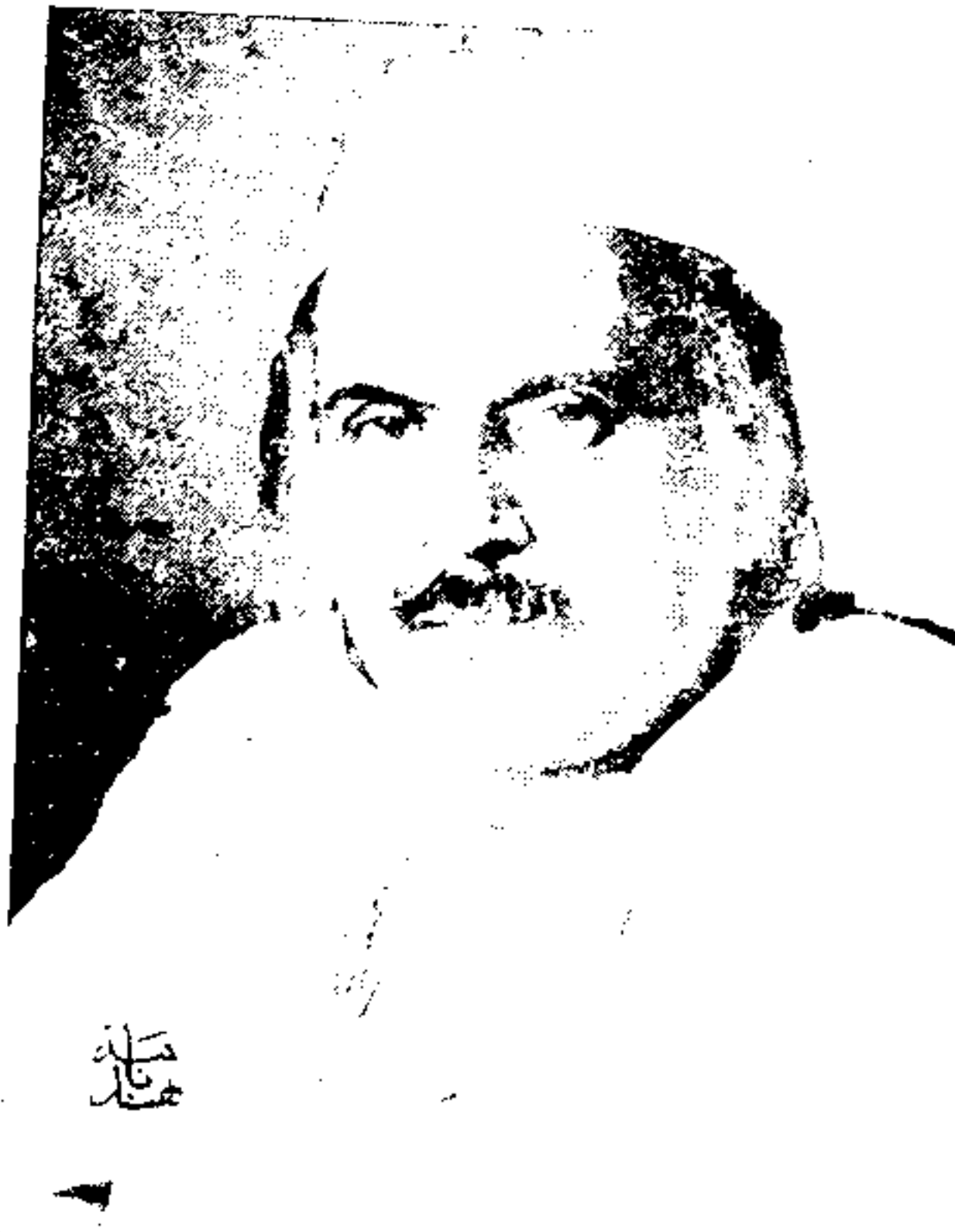
پہرا منشی ہوی بی ہوی گورنر صاحب مقیمہ



آزاد بل جانشینان کا سیمینار میں شرکت



آزاد بل شری شا احمد شہزادی وزیر اعلیٰ بنگلہ دیش



آزاد بل شری شا احمد شہزادی وزیر اعلیٰ بنگلہ دیش



آزاد بل شری شا احمد شہزادی وزیر اعلیٰ بنگلہ دیش



پروفیسر محمد رفیع صاحب



پروفیسر محمد رفیع صاحب



پروفیسر محمد رفیع صاحب



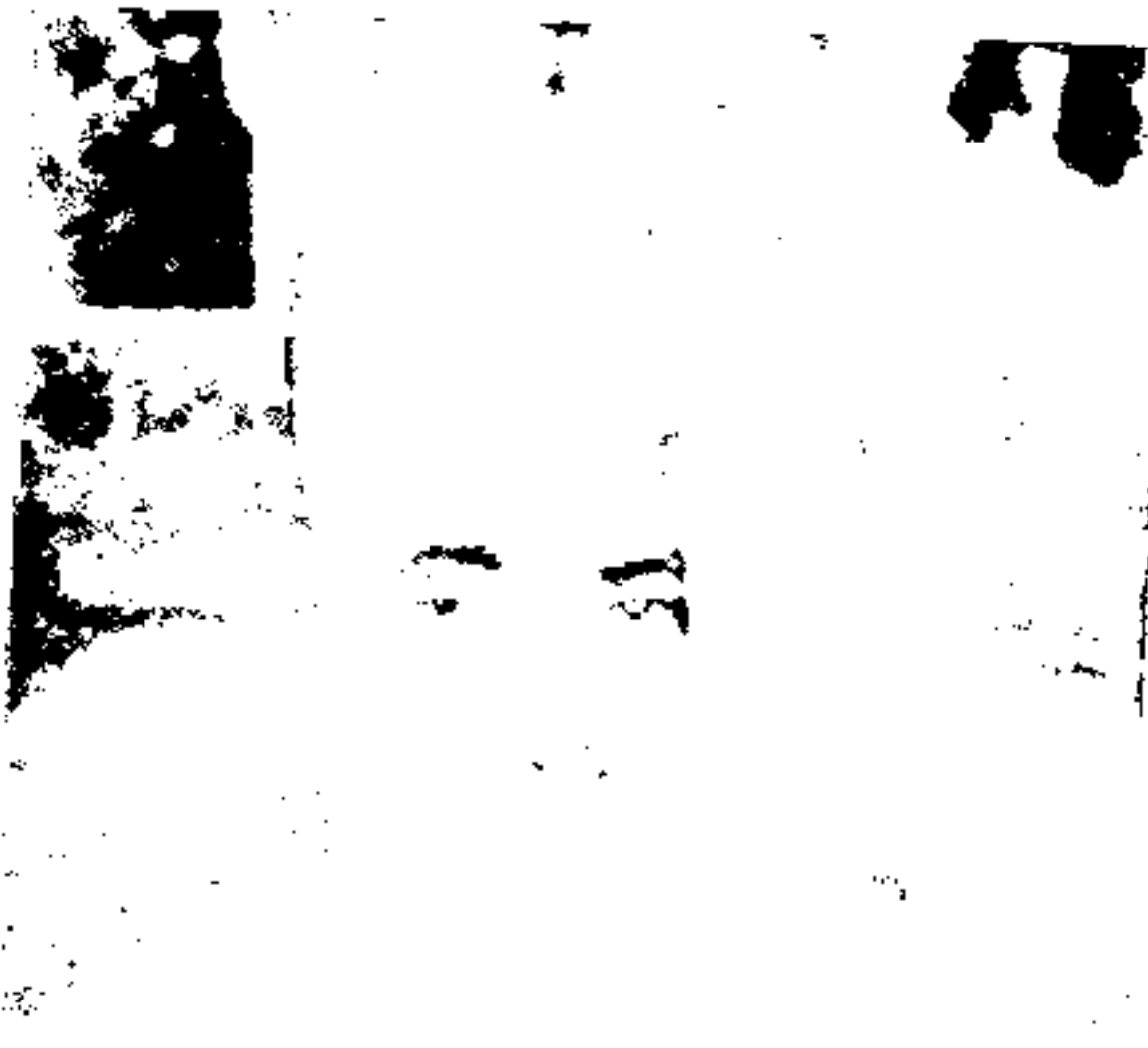
پروفیسر محمد رفیع صاحب



پروفیسر محمد رفیع صاحب

پروفیسر محمد رفیع صاحب





مثلاً

آزاد کشمیر کے سربراہان



مثلاً

آزاد کشمیر کے سربراہان



مثلاً

آزاد کشمیر کے سربراہان

آزاد کشمیر کے سربراہان





مثلاً

آنریبل چیرمین سنی ریڈیو و صحافت حرفت مدراس



مثلاً

آنریبل ایم جی جی و سکریٹری تعلیم و تربیت مدراس



مثلاً

آنریبل پی سی سی و ریڈیو و صحافت مدراس



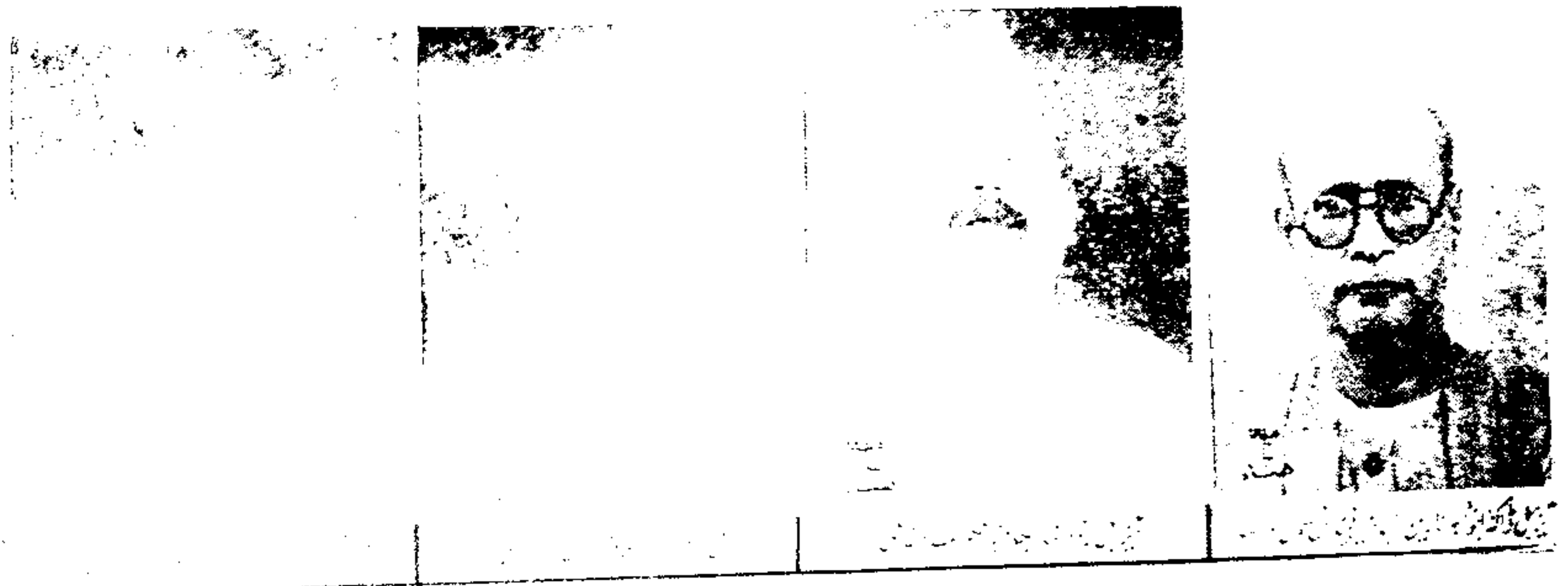
مثلاً

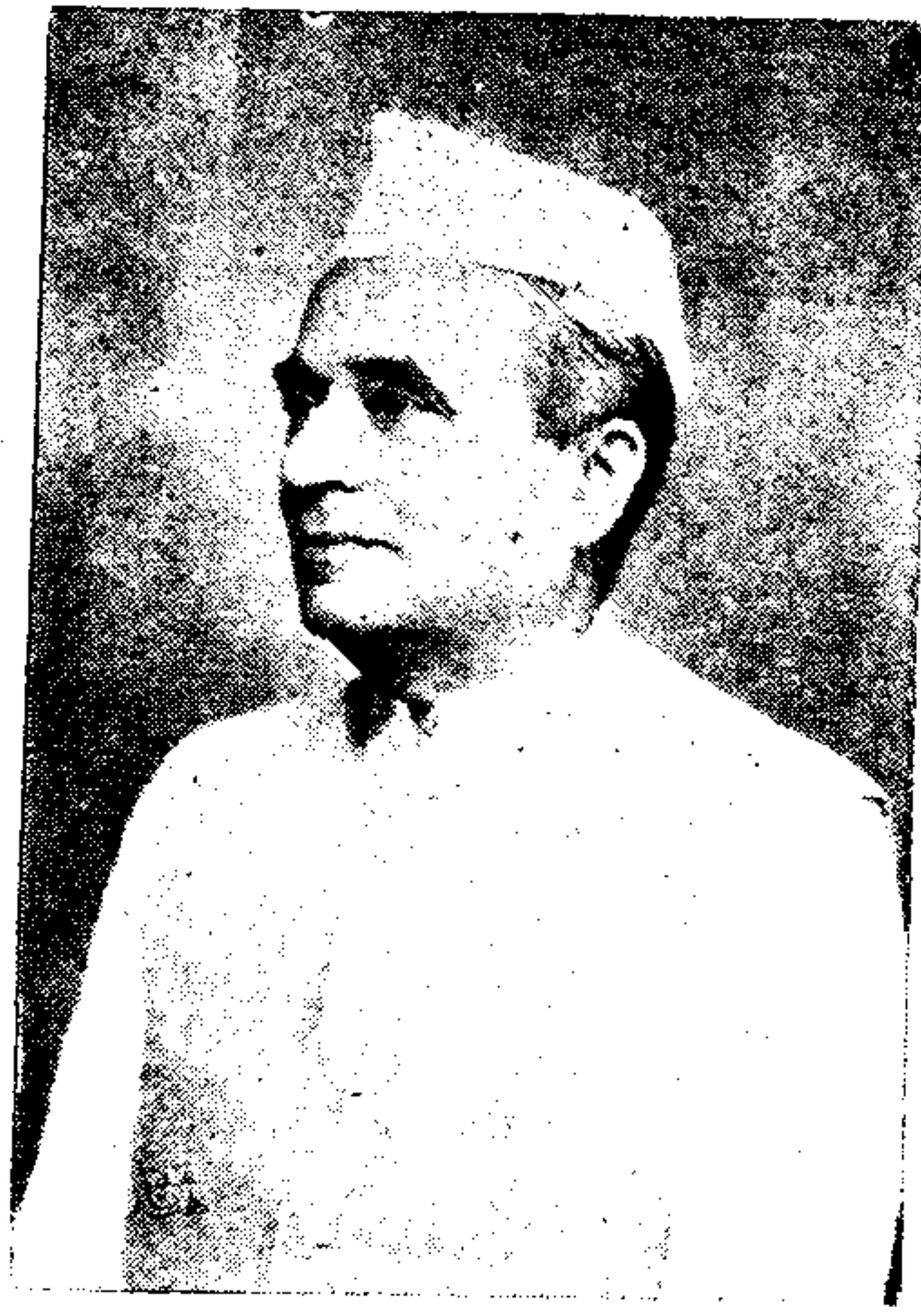
آنریبل پی سی سی و ریڈیو و صحافت مدراس



مثلاً

آنریبل کے چند مولیٰ و ریڈیو و صحافت مدراس





عزاکسانسی شری منڈل داس پکواسا  
نورفرسی - پی ویداز



انرییل سمبها جی راو گوکھلے وزیر فینانس



انرییل پرشونم لاشی راو وزیر تعلیم





آئر ییل پڈت روی شدا شدا وزیر اعظم سی۔ بی۔ وی۔



آئر ییل را مشور الکی نتوج وزیر نعمدات عام



آئر ییل را مشور الکی نتوج وزیر نعمدات عام



انور ہیل پانی تے د واریہ شاد مصر  
وزیر د اعلیٰ



انور ہیل آو مال کو عاکو ہے  
وزیر آ انکاری



انور ہیل شاد مصر واریہ شاد  
وزیر د اعلیٰ



آدم علی شوری سرحدی  
وزیر اعظم پاکستان



ہذا کسلنسی آصف علی  
گورنر آزاد کشمیر



آدم علی شوری سرحدی



آدم علی شوری سرحدی



آنریبل بی۔ جی۔ کنیر وزیر اعظم بمبئی



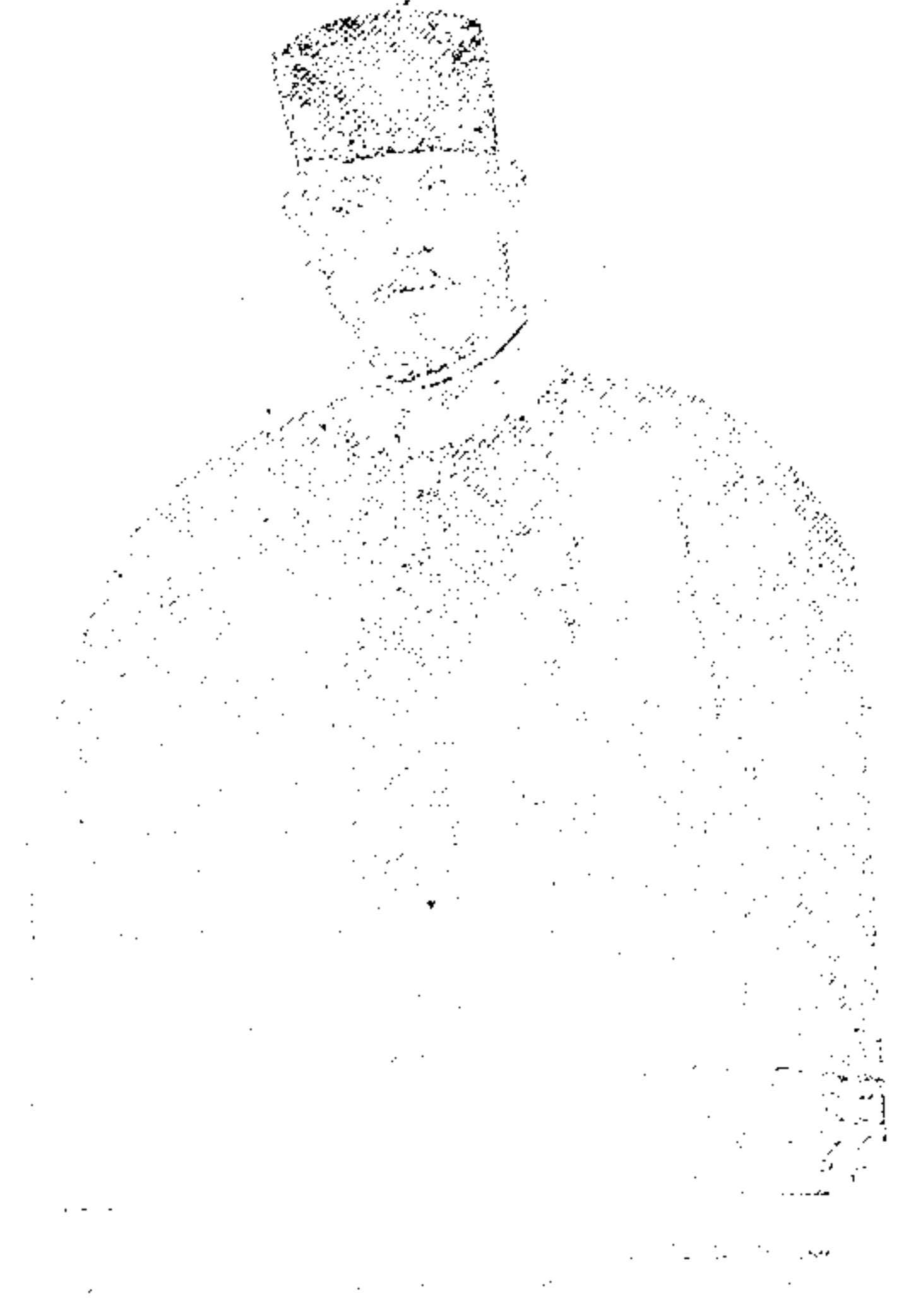
آنریبل بی۔ ایس۔ ایچ۔ کورنوالیس



آنریبل ویرز آریس



آنریبل وزیر آریس





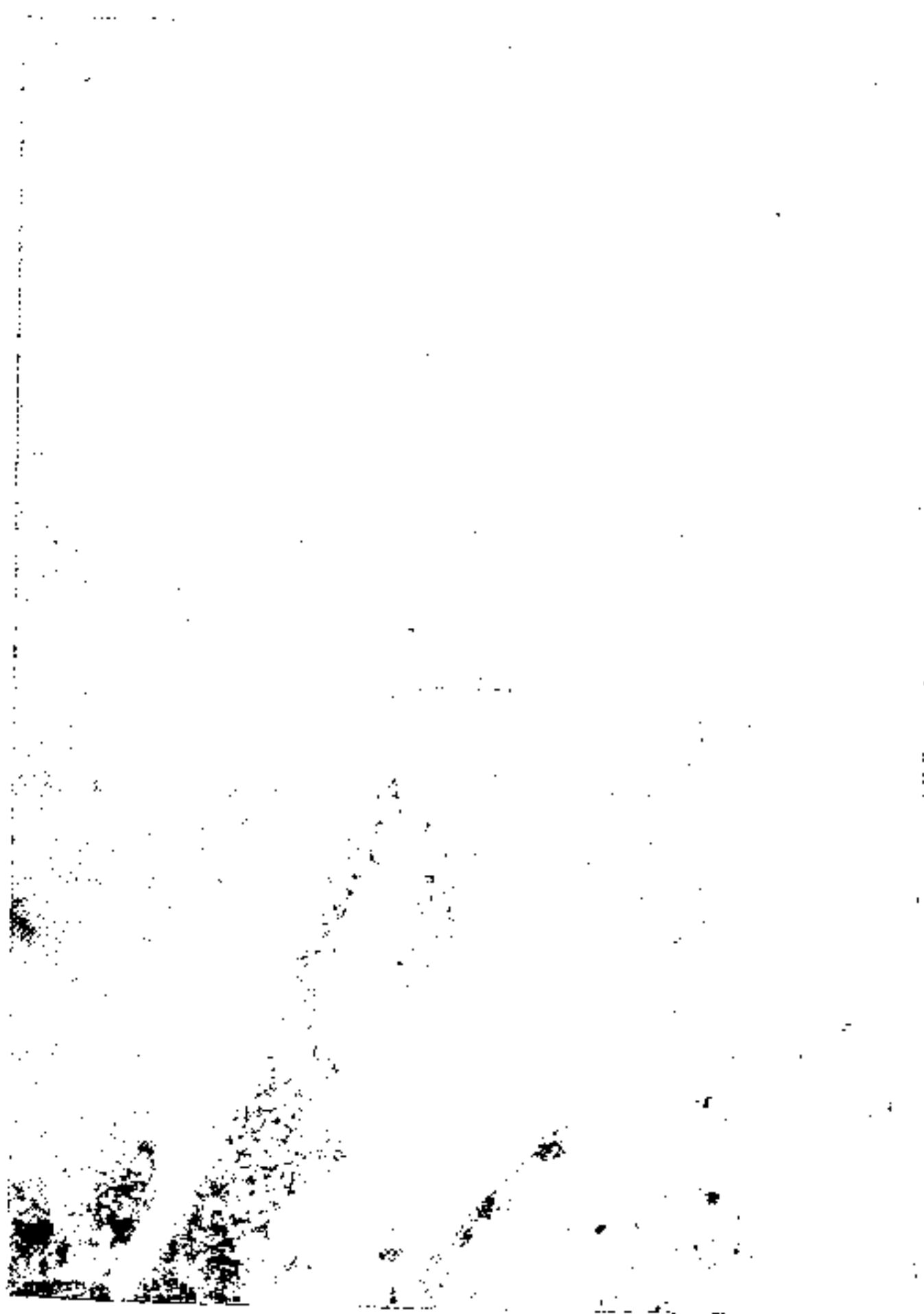
ہوا کسٹنسی مینجور جنرل ہے۔ این۔ جیو ہری ملٹری گورنو (حیدر آباد)



آغا محمد علی خان صاحبزادہ  
حکومت مملکت ہندوستان کے صدر اعظم



آغا محمد علی خان صاحبزادہ کے ساتھ ساتھ



کتابخانه عمومی خاندان آباد



محسّن دین - سین - جین ای - سی - ایس  
وڈائنس مینورٹری حیدر آباد



محسّن دین - سین - جین ای - سی - ایس  
چیف سکریٹری حیدر آباد



محسّن دین - سین - جین ای - سی - ایس  
وڈائنس مینورٹری حیدر آباد



محسّن دین - سین - جین ای - سی - ایس  
کامرس مینورٹری حیدر آباد



رائے برکت رائے  
صدر المہام پانگاہ



مسٹر بی۔ بی۔ یس۔ جٹلے  
اسسٹنٹ جنرل پولیس حیدرآباد



مسٹر ڈی۔ وی شری کھڈے



مولوی علی اصغر بلگرامی





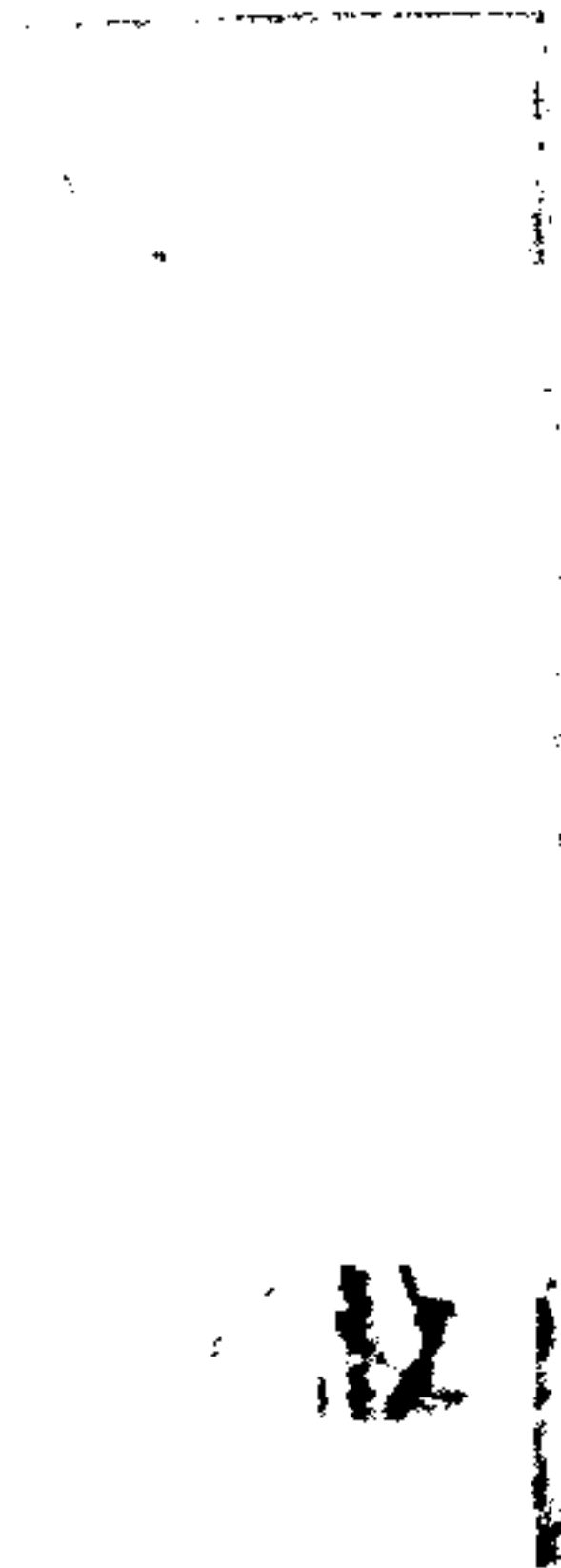
مستور  
مستور



نواب مہدی نواز جاگ دہاد



مستور را مچند رڈا ہی  
چدغ جسٹس جلد رآ دھا کورٹ



مستور  
مستور



مستور  
مستور



مستور  
مستور



گردوغبار جب جب اُن بنیادی سچائیوں کو ڈھک لیتا ہے اور پرانے مذہبوں کے ماننے والوں کے عمل اور ان کی مانتاؤں میں فرق پڑنے لگتا ہے تو دنیا کو کسی نہ کسی ایسے راہ دکھانے والے کی ضرورت ہوتی ہے جو پرانی شراب کو نئی بوتلوں میں بھر سکے۔ دلوں کی چنگاریوں پر سے جمی ہوئی راکھ کو ہٹا کر انہیں پھر سے روشن کر سکے۔ اسلام بھی اسی طرح کی ایک کوشش تھی۔ جس وقت اسلام اس ملک میں آیا وہ یوں اور اُنپشندوں کے حقیقی پرانے دہرم کی شکل کافی بدل چکی تھی بلکہ بگڑ چکی تھی۔ کچھ تہاس لکھنے والوں کی رائے میں تو وہ ہندو دہرم کا سب سے زیادہ گمراہت کا وقت تھا۔ بات پات اور اونچ نیچ کے بھید کو پہنچے ہوئے تھے۔ مندروں کے کریم کانڈ اور پوجا پاٹھ پیچیدہ تھے۔ کسی شہور یا کسی اچھوت کا مرنا جینا، شادی بیاہ یا کوئی اور رسم بنا اس براہمن پر وہمت کے نہیں ہو سکتی تھی جو اس شہور کے سائے تک سے پرہیز کرتا تھا۔ ملک کے کروڑوں انسانوں کے ساتھ لفظی معنوں میں جانوروں سے بدتر بتاؤ ہوتا تھا۔ اسلام نے آکر ایک بارگی ان سب برے رواجوں کو ختم کر دیا۔ سب انسان برابر۔ نہ کوئی جات اور نہ پات۔ نہ کوئی اونچ اور نہ کوئی نیچ۔ چھوٹے سے چھوٹا جتہ یا چمار بھی اسلام کے دائرے میں داخل ہوتے ہی بڑے سے بڑے عالم سلمان کے ساتھ بیچھ کر ایک دسترخوان پر کھانا کھا سکتا تھا۔ انسان اور اس کے اللہ کے بیچ میں کسی پنڈے یا پروہت کی ضرورت نہ تھی۔ ہر چہ باکمال شخص کا نکاح پڑہا سکتا تھا اور کوئی بھی مسلمان جو نماز کا طریقہ جانتا ہو اپنے پیچھے دوسرے کو نماز پڑھا سکتا تھا۔ مندروں کے پیچیدہ کرم کا منہ اور پوجا پاٹھ ایک دم غیر مذہبی ہو جاتے تھے۔ سیدھے سادے اعمال۔ ایک نماز کا راسخو اور اس کے پیچھے

اور نیک عمل کرنا۔ اسلام کا یہی سیدھا سادہ روپ اور اُس کا یہی انسانی بھائی چارہ تھا، جس کی وجہ سے دوسرے ملکوں کی طرح اس ملک کے بھی لاکھوں انسان اپنے اُن پرانے مذہبوں کو چھوڑ کر، جن کی شکلیں بگڑ چکی تھیں، اسلام کے دائرے میں داخل ہوتے چلے گئے۔ یہ ایک تاریخی سچائی ہے کہ سب سے پہلے بہت کر دہی لوگ اسلام کے دائرے میں داخل ہوئے جو ہندوؤں میں چھوٹی جاتوں کے لوگ سمجھے جاتے تھے۔ اور جن کے ساتھ ہر طرح کا بُرا برتاؤ جائز سمجھا جاتا تھا۔ ابھی تک اس ملک کے مسلمانوں میں سب سے بڑی تعداد کپڑا بننے والوں کی ہے جنہیں اس دن تک ہندوؤں میں اچھوت مانا جاتا ہے۔ ساتویں صدی عیسوی سے ہی سینکڑوں مسلمان فقیر اور درویش سمندر کے راستے سے آکر اس ملک کے الگ الگ حصوں میں بس گئے۔ یہ لوگ عام طور پر اپنی علمیت اور اپنے نیک چلن دونوں کے لئے مشہور ہوتے تھے۔ ہزاروں اور لاکھوں لوگ اُن کی نیکی، پاکی اور روحانیت سے کھج کر اُن کے چاروں طرف جمع ہو جاتے تھے۔ اُن کے درباروں میں انسانی برابری کا برتاؤ لوگوں پر جادو کا کام کرتا تھا۔ تاریخ اس بات کی گواہ ہے کہ اکثر لوگ اُن سے درخواست کرتے تھے کہ ہمیں مسلمان کر لیجئے اور وہ یہ کہہ کر انکار کرتے تھے کہ ہمارا کام اسلام کی تبلیغ کرنا نہیں ہے ایمان کی تبلیغ کرنا ہے۔ اس ملک میں اسلام زیادہ تر انہیں فقیروں اور درویشوں کے اثر سے پھیلا۔ بادشاہوں یا کسی انجمن تبلیغ اسلام کے ممبروں کے اثر سے نہیں۔ تاریخ سے یہ بھی ظاہر ہے کہ ہندو راجاؤں کے بڑے دل اور انکی رواداری نے بھی اسلام کے پھیلنے میں بہت بڑی مدد دی تفصیلی گھنٹاؤں میں جائزہ کیا یہ موقع نہیں ہے اسلام پھیلا۔ جہاں تک آپسی لڑائی کی بات ہے، جیسے ہندو ہندو لڑے،

مسلمان مسلمان لڑے، ویسے ہی کبھی کبھی ہندو مسلمان بھی لڑے۔ پر عام طور پر انگریزوں کے آنے تک اور اُس کے بہت دنوں بعد تک بھی اس ملک کے ایک ایک شہر، ایک ایک گلی اور ایک ایک گاؤں میں ہندو اور مسلمان بھلے آدمیوں اور اچھے پڑوسیوں کی طرح مل جل کر محبت سے رہتے رہے۔ اس کی مثالیں دینا فضیل ہے۔ ۱۹۳۱ء میں جب کانپور کا دلگنا ہوا جس میں قریب دو سو ہندو اور دو سو مسلمان مارے گئے اور اس سے قریب تین لاکھ زخمی ہوئے، تو یہ سچائی کے ساتھ کہا گیا کہ اس ملک کے اندر ہندو مسلم سمندر کے قریب بارہ سو (۱۲۰۰) برس کے اہتمام میں وہ اپنی قسم کا پہلا واقعہ تھا۔ اُس کے ۱۶ برس بعد ۱۹۴۷ء میں جو کچھ ہوا وہ تو دنیا کی تاریخ میں اپنی قسم کا پہلا واقعہ ہے۔ یہ سب نتیجہ ہے یورپ کی سیاست اور فیصلے کرنا سب پر جسے لگے لوگوں کے کیر کڑ کی گراوٹ، ان دونوں کے بل کا ہمارا فیصلے کے جانے کے ساتھ ساتھ یہ ایک بُرا خواب تھا جس سے ہم آہستہ آہستہ باہر نکل رہے ہیں۔ مجبورانہ کی وجہ سے ہندو اور مسلمان دونوں کی آنکھیں کھلتی جا رہی ہیں۔ ہر تہیں اپنے زمین سے کہ یہ بُرا خواب بہت دیر تک نہیں رہ سکتا۔ ہمارا گناہ بھی کی گورانی میں سے ہے۔ ہماری سب سے بڑی مددگار ثابت ہو چکی ہے اور بہت نظر نہیں آتا کہ اس وقت تک ہندو نہیں کہا کرتے تھے کہ اس پر اپنا سپاہی اور اپنے رواج کو پالنے اور اپنے طریقے سے اپنے دشمنوں کو شکست دینا ہے۔ پوری آزادی نہ ہو۔ یہی ہمارا گناہ بھی کی شہادت ہے کہ سب سے پہلی بات اس کے خلاف جتنے خیال، جتنی بہاؤ، سائنسیاں، جتنی نوجوان، جتنی دہلی، جتنی میں وہ سب اور ہم، لانا ہی، بلے دینی اور پاپ ہیں۔



۸۰  
 مہا تما گاندھی رام راج قائم کرنا چاہتے تھے۔ رام راج کوئی بُری چیز نہیں  
 گو سوامی تلسی داس جی نے اپنی رامائن میں رام راج کی جو تصویر کھینچی ہے، اس پر  
 دنیا کے کسی بھی مذہب والے کو اعتراض نہیں ہو سکتا۔ گو سوامی جی کے بیان کا پتھر  
 یہی ہے کہ جس راج میں کسی کو بھی کسی طرح کا ڈکھ نہ ہو اور کسی کے ساتھ انپائے نہ ہو،  
 وہی رام راج ہے۔ اُن کے رام راج میں کسی بھی ایک طرح کے ریت رواج یا پوجا  
 بندگی کے ایک طریقے کو سب کے لئے ماننا نہیں بتایا گیا۔

اسی طرح سچی اسلامی حکومت بھی قرآن اور رسول کریم کے عمل کے مطابق وہی  
 ہے جس میں مذہب کے معاملے میں کسی کے ساتھ کسی طرح کی زبردستی نہ ہو۔ مثالیں  
 دے کر میں اس مضمون کو لمبا نہیں کرنا چاہتا۔ محمد صاحب کے دوسرے مذہب والوں  
 کے ساتھ عہد نامے ابھی تک موجود ہیں۔ جو چاہیں، اُنہیں پڑھ لیں۔ خلفاء راشدین  
 کے زمانے کی ان گزشت مثالیں اس کی مل سکتی ہیں۔ میں صرف ایک مشہور مثال سے  
 اس مضمون کو ختم کر یوں گا:-

یہ واقعہ بُت کی ناک کے واقعہ کے نام سے مشہور ہے۔ خلیفہ کے ماتحت ایک  
 صوبے میں کسی مسلمان نے کسی ایسے بُت کی جسے وہاں کی رعایا کے کچھ لوگ پوجتے  
 تھے، چپکے سے ناک توڑ ڈالی۔ اُس بُت کے پوجنے والوں نے وہاں کے عرب حاکم سے  
 شکایت کی۔ حاکم نے خلیفہ سے پچھوایا کہ کیا کرنا چاہئے؟ خلیفہ نے جواب دیا، 'اعلان  
 کر دو کہ جس مسلمان نے بُت کی ناک کاٹی ہے وہ کھلے سامنے آکر اپنے گناہ کو قبول  
 کرے اور اُس بُت کے پوجنے والوں سے کہو کہ وہ سزا کے طور پر بُت کی ناک کے  
 بدلے میں اُس مسلمان کی ناک کاٹ لیں۔ اس کے بعد سرکاری خرچ پر بُت کی مرمت

کرادو۔ مسلمان حاکم نے اسی کے مطابق اعلان کرادیا۔ لیکن مجرم نے اپنے کو ظاہر نہ کیا۔ حاکم نے پھر خلیفہ سے پوچھا کہ کیا کرنا چاہئے؟ خلیفہ کا جواب آیا کہ اگر وہ آدمی اپنے کو ظاہر نہیں کرتا تو صوبے کے حاکم کو اس آدمی کی جگہ اپنی ناک کٹوا دینی چاہئے، ورنہ خود خلیفہ کو ایک مسلمان کے اس گناہ کا کفارہ یعنی پرائیڈت کرنا پڑے گا۔ حاکم نے اپنے صوبے میں اسی کے مطابق اعلان کرادیا۔ جب مسلمان حاکم اپنی ناک کٹوانے کو تیار ہو گیا تو اصلی مجرم گھبرا کر سامنے آ گیا۔ بت کے پوجنے والوں سے کہا گیا کہ اس کی ناک کاٹ لیں۔ بت کے اُن پوجنے والوں کی التجا پر اور ضد کرنے پر بڑی مشکل سے خلیفہ نے یہ منظور کیا کہ اس مرتد مجرم کو معاف کر دیا جائے۔ بت کی مرمت سرکاری خزانے سے کرادی گئی۔

یہ تھی اسلام کی سچی اسپرٹ۔ یہی ہے سچے اسلامی راج کی تصویر یہی رام راج ہے اور یہی ہے حکومت الہی۔ اس کے خلاف جو حرکت بھی کسی مسلمان بادشاہ یا کسی دوسرے مسلمان نے کی ہو یا سوچی ہو وہ اسلام کی اسپرٹ کے خلاف ہے یعنی اور گناہ ہے۔

اس وقت ہندو اور مسلمان دونوں غیروں کی چالوں اور آن کے پڑھائے ہوئے پامٹھوں کے اثر میں بہت کر کے اسی بے دی اور ادھر میں پھنسے ہوئے ہیں۔ اس گناہ، اس پاپ اور اس بُرے خواب سے باہر نکل کر سچے ہندو سچے مسلمان سچے دھرمی اور سچے مومن بننے میں ہی ہماری اور ہمارے ملک کی نجات ہے۔ یہی سیکولر گورنمنٹ کے اصلی معنی ہیں۔ ہمیں پورا بھروسہ ہے کہ ہماری اس وقت کی سب مصیبتیں موسمی بادلوں کی طرح چھٹ جائیں گی اور چھٹیں گی اور

۸۲ سچے دین دھرم، سچے اخلاق، سچی انسانیت، سچی محبت، سچی رواداری اور سچے  
میل ملاپ کا سورج پھر سے اس ملک کے ایک ایک شہر، ایک ایک گلی، ایک ایک  
گاؤں اور ایک ایک جھونپڑے پر اپنے پورے تیج کے ساتھ چمکیگا۔ کبھی ہندوستان  
خود سیدھے راستے پر پڑ کر دنیا کی گمراہ قوموں کو انسانی بہبودی کی سچی راہ دکھا سکے گا

# **Sri Kaniahlal Haneklal Munshi,**

Ex-Agent-General to the Govt. of India in Hyderabad.

— (O) —

Born on 29th Dec. 1887 and educated at Broach, Baroda and Bombay. He enrolled himself as an Advocate of Bombay High Court in 1913. As a versatile lawyer he edited "YOUNG INDIA," joined Bombay Home Rule League, edited "Gujarat", and represented the Bombay University in the provincial Legislature for many years. He offered Satyagraha in 1930, joined Civil Disobedience movement in 1932, and was detained again in 1940. A veteran Congressman since 1919, and an eminent lawyer with lucrative practice, he still found time to make rich contribution to Gujarati literature and to write many brilliant books in English on Indian Subjects. His love for the ancient culture of India is more than a mere principal hobby. Bharatiya Itihasa Samity and Bharatiya Vidya Bhavan, whose inauguration ceremony in the new building was recently performed by H. E. The Governor-General of India, are standing monuments of his versatility and love of culture. As Home-Member of Bombay Government in 1937-1939, he proved his extraordinary capacity for administration and quick decision which is rarely to be found in eminent scholars and lawyers like Munshi. He was a stalwart supporter of Akhand Hindustan and had to temporarily sever his connection with the Congress which he rejoined in 1946. As a member of the Drafting Committee of the Constituent Assembly he knows the Constitution that will finally emerge will have the hall-mark of his intellect and expert constitutional knowledge. The most important service that Munshi rendered recently was as the Agent-General to India Government at Hyderabad. His genial personality, urbanity of manners, and keen sense of humanity helped him to carry on his duties at Hyderabad successfully. He rendered unstinted support to the State Congress in its struggle. He has to a great extent the ideals of democracy in the State and has thereby gained considerable sympathy of the democratically-minded section of its population. His sincere efforts in bringing about communal harmony and his non-communal attitude towards communal matters raised him in the esteem of his countrymen in India. Hence Munshi made the history of Hyderabad during the period of his stay in the state.









مفت  
آزاد و ہند کی نوجوان سائنس دانہ کا علمی پیشکش

# ہندوستان کے نام

— (انرا) —

علامہ حکیم شمس الدین قادری ماہر علوم آثار قدیمہ

۱۵ اگست ۱۹۴۹ء

ہند اور ہندو کے الفاظ نہ تو وید میں ملتے ہیں۔ نہ دھرم شاستر میں اور نہ منسکرت کے کلاسیکل لٹریچر میں۔ اس سے ظاہر ہے کہ ہندو نہ تو اپنے مسکن کو ہند کہتے تھے اور نہ اپنے آپ کو ہندو۔ بلکہ ایرانیوں نے ان کے لئے یہ نام تجویز کئے تھے جناب مسیح کی ولادت سے ہزار سال پہلے ایرانیوں میں ہندوستان کے لئے ہندو اور ہندوستانیوں کے لئے ہندوئی کے الفاظ رائج ہو چکے تھے۔ ساسانیوں کے عہد میں پہلوی میں ہاشندوں کے لئے ہندوک اور ملک کے لئے ہندوکان کے الفاظ استعمال ہو کر تے تھے۔ اور پہلوی کے اس ہندوکان نے اسلامی فارسی میں ہندوستان کی موجودہ شکل اختیار کی ہے۔

اوستا میں چار مختلف مقامات پر ہندو کا لفظ استعمال ہوا ہے۔ اور اس کو ریدوانگ اور فراخ کرت کے قرب و جوار کا ملک بتایا ہے۔ رنگ اور مندرخ کرت دونوں افسانوی دور سے تعلق رکھنے والے نام ہیں اور ان کے محل وقوع کے معین کرنے میں متشرقین نے اختلاف کیا ہے۔ تاہم بہت سے دلائل ایسے موجود ہیں جنکی بناء پر ان کو انڈس اور بحر ہند قرار دے سکتے ہیں۔

داریوس اعظم نے جو جناب مسیح سے پہلے ۵۲۲ء سے ۴۸۶ء تک حکمران رہا ہے۔ نقش رستم کے کتبہ میں اپنے مقبوضات اور باجگزار ممالک کے تیس نام شمار کئے ہیں۔ اور اس سلسلہ میں بارہویں نمبر پر ہندوستان کا نام درج ہے اور یسختی حروف میں اس کا تلفظ

ہیدوش لکھا ہے اور اس کا محل وقوع گندہار کے متصل بتایا ہے جس کو آج کل قندہار کہتے ہیں۔ اور اس سے ثابت ہے کہ داریوس اعظم کے زمانہ میں ہندوستان اس خطہ کو کہتے تھے جو موجودہ عہد میں سندھ اور پنجاب کے نام سے موسوم ہے۔

داریوس اعظم کا فرزند خشایارشا جناب مسیح سے پہلے ۳۳۶ء اور ۳۳۰ء کے مابین برسر حکومت رہا ہے۔ اس کا نام ہیرودوٹس نے مرکیسر بتایا ہے اور محف، انبیاء میں اخویرس لکھا ہے۔ آستر کے صحیفہ میں اس کی وسعت سلطنت کا تذکرہ کرتے ہوئے مشرقی جانب ہندوستان کو بتایا ہے اور اس کے عبرانی متن میں اس کا نام ہیدو لکھا ہے جو بالکل داریوس اعظم کے کتبہ کے مطابق ہے۔ اور اس سے ظاہر ہے کہ جناب مسیح سے تقریباً پانچ سو سال پہلے ایرانیوں کی طرح عبرانی بھی ہندوستان کو ہیدو کہا کرتے تھے۔

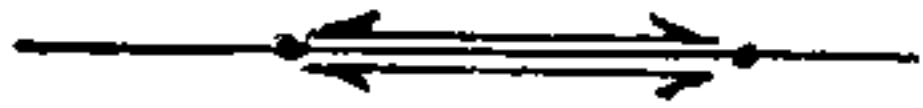
سکندر اعظم کے زمانہ میں چین میں ہان خاندان کی حکومت تھی۔ اس خاندان کا اخیر فرمانروا جناب مسیح سے دو سو سال پہلے گزرا ہے۔ اس کے بعض تحریری وثائق سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کے زمانہ میں چین ہندوستان کو نیٹو کہتے تھے۔ اور یہ بلاشبہ ایرانی لفظ ہندو کا چینی تلفظ ہے۔

عبرانیوں اور چینیوں کی طرح یونانیوں کو بھی ایرانیوں کے توسط سے ہندوستان کا علم ہوا ہے اور یونان کا سب سے پہلا معتقد جس نے ہندوستان کا تذکرہ کیا ہے وہ ہیکٹاکوس (۳۵۰ء) ہے جو داریوس اعظم کا مہاجر و جناب مسیح سے تقریباً پانچ سو سال پہلے گزرا ہے۔ اس کے بعد ہیرودوٹس (۱۰۰ء) نے ہندوستان کے حالات کسی قدر تفصیل سے بیان کئے ہیں۔ ان دونوں نے ہندوستان کیلئے ہندو کا لفظ استعمال کیا ہے جو حرف بچر ا ب ت ث کے ہندو کی یونانی شکل ہے۔ اور اس کے بعد



دوسرے یونانی مصنفین نے اس ایک لفظ اینڈو میں قدرے تصرف و ترمیم کر کے ہندوستان کے باشندوں کیلئے انڈوئی اور ملک کے لئے انڈیکے اور دریا کے لئے انڈس کے الفاظ وضع کئے ہیں۔ طالمی نے انڈیا سے ایشیا کا وہ تمام جنوب مغربی ملک مراد لیا ہے۔ جو کہ ہندستان ہمالیہ کے نیچے واقع ہے اور جس کو آجکل ایسٹ انڈیز کہتے ہیں اور اس میں ہندوستان، برہما کوچین، چینا، سیام، ملایا، اوزریرباد کے تمام جزیرے شامل ہیں۔

مغربی شام کے کلیسانی مصنف جو ظہور اسلام سے پہلے قرون وسطیٰ میں گزرے ہیں، حبش اور جنوبی عرب کو ہند کہا کرتے تھے۔ یرمیا نبی کے صحیفہ میں ایک آیت ہے۔ "آیا حبشی بعد خود راویا بر بئیسہ ہائش را تبدیل تواند کرد" اس میں حبشی کے لئے عبرانی متن میں کوش اور سٹو اجٹ میں ایتھیوپی آیا ہے۔ اور سریانی زبان میں اس کا ترجمہ ہندی کیا گیا ہے ایک سریانی مصنف اپپی فانیوس نے جو ۳۶۰ء میں کونستانتینا کا بئش تھا۔ ۳۲۰ء میں ہندوستان کی نو سلطنتوں کا ذکر کرتے ہوئے ان میں سے ایک کا نام حمیر بتایا ہے جو یمن کا مشہور فرمانروا خاندان ہے۔



مکتبہ  
آزاد ہندی دہلی دہلی سائنس کالج علی پیشکش

# مہاتما گاندھی

— ان —

پروفیسر سنہنت راؤ (ایم اے - یل ڈی)

۱۵- اگست ۱۹۴۵ء

جب ہمارے اس زمانے کی تاریخ لکھی جائے گی تو ہاتھا گاندھی کو نہ صرف  
ہندوستان کا بلکہ نسل انسانی کا سب سے بڑا نجات دہندہ تسلیم کیا جائے گا۔ ساری  
دنیا نے ان کو خراج عقیدت پیش کیا اور ایسا خراج کہ ہماری یاد میں کسی کو نہیں پیش  
کیا گیا۔ ۱۵/ اگست ۱۹۴۷ء کو ہندوستان بھر میں آزادی کے حاصل ہو جانے پر بمثال  
طور پر خوشیاں منائی گئیں۔ اس وقت کسی کو توقع نہ تھی کہ چھ مہینے کے اندر اس کا زمانے  
کو انجام دینے والا ہم میں باقی نہ رہے گا۔ جب ہم ان کی زندگی اور ان کی ناگہانی موت  
پر نظر ڈالتے ہیں تو ہمارے سامنے سقراط اور یسوع مسیح کے نقشے پھر جاتے ہیں ہم نے  
اپنے زمانے میں ایک شخص کو اسی گوشت اور پوست کے ساتھ اٹھتر برس تک رہتے  
دیکھا یہ عمر بہت کم لوگوں کو نصیب ہوتی ہے اور اس شخص کو کمال کی اس بلندی تک  
پہنچتے دیکھا جس نے اس کو لافانی کر دیا ہے۔ اسی کمال نے ان کو ہاتھا گاندھی کا خطاب لویا  
ہاتھائے مطلب روح کامل ہے۔ یہ کمال انھوں نے ایک طویل عرصہ تک جسم اور جان کو  
تربیت دیکر حاصل کیا۔ اپنے مشہور معاصر راہنہ گاندھی گور اور ہندوستان کے احیاء کے پیشرو  
راجہ رام موہن رائے کی طرح ہاتھا گاندھی نے انفرادی طور پر کمال حاصل کیا۔ اس کمال کی  
خصوصیت یہ ہے کہ ایک مرتبہ حاصل ہو جائے بعد اس کی بدولت انسانیت کے ایک ہونے کا  
وہمان اور گیان پیدا ہو جاتا ہے۔ اور انسانیت ہی کیا بلکہ ساری کائنات کا

ایک ہونا نظر آنے لگتا ہے۔ قدیم ہندوستان کے رشی اور مہی اسی بات پر بہت زور دیتے رہے ہیں۔ رابندرانا تھ ٹیگور کہتے ہیں کہ ہمارے ہما تما وہ لوگ ہیں جو انسانیت کی جست میں اپنی ذات کو تہج کر روح کی حقیقت کو ظاہر کرتے ہیں۔ پریم کی اس سیوا میں ان کو تہمت 'ایذارسانی' مختاجی حتیٰ کہ موت تک سے سابقہ پڑتا ہے۔ ان کی زندگی روح کی زندگی ہوتی ہے نہ کہ نفس کی۔ اس طرح انسانیت کی آخری سچائی کا وہ ثبوت ہم پہنچاتے ہیں۔

اپنشد کی کہاوتوں میں سے ایک کہاوت ایسا و سیا اپنشد کے پہلے گیت میں ہے۔ اس میں تمام خلقت کے ایک ہونے پر زور دیا گیا ہے۔ رابندرانا تھ ٹیگور اور ہما تما گاندھی دونوں کی زندگیوں پر اس کہاوت کا بہت بڑا اثر پڑا ہے۔ اس میں یہ ہدایت کی گئی ہے کہ ہم کو اپنے نفس پر قابو حاصل کرنے کے لئے صمند، پلج اور ڈر کو چھوڑ دینا چاہئے۔ کیونکہ دنیاوی نقصان اور بدن کی موت سے سچائی اور آتما کی بڑائی میں کوئی کمی واقع نہیں ہوتی۔

جن کتابوں نے ہما تما گاندھی پر طائب علمی ہی کے زمانے سے زیادہ اثر کیا

وہ یہ ہیں :-

آسمانی گیت The Song Celestial از ایڈوان آرملڈ

ایشیا پرکاش The light of Asia

نہم جدید The New Testament بالخصوم

پہاڑی وعظ The Sermon on the Mount

تلسی داس کی راماین

The Kingdom of God is خدائی حکومت تمہارے اندر

within you ازلے سے

تا دم آخر Unto this Last از سر سن

مشاہیر اور شاہیر پرستی Heroes & Hero Worship از کار لائل

ایک گجراتی نظم میں ایک شعر ہے جس میں کہا گیا ہے کہ ”اصلی شریف وہ ہیں جو سب انسانوں کو ایک جانتے ہیں اور جو خوشی کے ساتھ بدی کا بدلہ ٹکی سے دیتے ہیں۔“ اس نے ہمارے گماندہی کے دل اور دماغ پر ایسا اثر کیا کہ وہ ان کی زندگی کا رہنما اصول بن گیا۔

ان کی زندگی کے بیس برس جنوبی افریقہ میں گزرے جہاں انھوں نے ہندوستانیوں کے حقوق کا جھنڈا بلند کیا۔ اس میں کسی مذہب و ملت کی خصوصیت نہ تھی۔ چنانچہ ہندو، مسلمان، پارسی، عیسائی سب کے سب بھارت ماتا کے سپوتوں کی طرح ان کے جھنڈے کے نیچے جمع ہو گئے۔ پریٹوریہ میں ان کی پہلی پبلک تقریر ہوئی۔ انھوں نے اپنے سننے والوں سے کہا کہ وہ ہندو، مسلمان، عیسائی، گجراتی، پنجابی اور مدراسی کے فرق کو بھول جائیں۔ اپنے عیسائی دوستوں کی وجہ سے بیل اور مسلمان دوستوں کی وجہ سے وہ قرآن سے روشناس ہو کر سادہ زندگی اور دوسروں کی خدمت ان کا اور ڈھنا پھوننا ہو گیا۔ انھوں نے ایک آئرم قائم کیا جس کا نام فینیکس سٹلٹ Phoenix Settlement وہ گویا ایک چھوٹا سا ہندوستان تھا جہاں نسل، مذہب یا طبقہ کا کوئی فرق نہ تھا۔ آج سے کوئی ۲۰ برس ادا صر ۱۹۰۶ء اور ۱۹۱۴ء کے درمیان انھوں نے ”اہمسا“ کو پہلی مرتبہ چلایا۔ ان کی کامیابی کا بڑا سبب یہ تھا کہ ہندوستانی جماعت پوری طور پر ان کے ساتھ تھی۔



ہندو مسلمان اور عیسائی اپنے لیڈر کو نسل، مذہب یا درجہ کی تمام بندشوں سے بالاتر سمجھتے تھے۔

۱۹۱۰ء میں روسی مفکر ٹالٹائے نے ہما تھانگا ندھی کو لکھا ”میں برادرانہ طور پر آپ کا خیر مقدم کرتا ہوں اور آپ سے خط و کتابت کر کے مجھے بہت خوشی ہوئی۔ اس وقت ٹالٹائے کی عمر ۸۲ برس کی تھی۔ اس نے مقاومت بھول یا ایسا کو پریم کی تعلیم قرار دیا جو یسوع مسیح بہت صاف طور سے بیان کر گئے ہیں۔

جنوبی افریقہ میں ہندوستانی حقوق کی حمایت میں جو بے غرضانہ لڑائی ہما تھانگا ندھی نے لڑی اس نے دنیا میں انہیں ایسے مقام تک پہنچا دیا جہاں کوئی نہ پہنچا سکتا۔ لطف یہ ہے کہ جنوبی افریقہ کے برطانوی پادری ریورنڈ ڈوک نے ہی سب سے پہلے اس کی توجہ اس طرف مبذول کرائی۔ چنانچہ انھوں نے کہا ”میں سوال کرتا ہوں کہ کیا کوئی مذہب و ملت ایسا ہے جو اتنا بڑا جس میں یہ سما سکیں۔ یہودی، عیسائی، ہندو اور مسلمان، پارسی، بدھ اور چینی سب کے لئے اُن کے دل میں جگہ ہے۔ وہ سب کو ایک باپ کی اولاد سمجھتے ہیں۔ مشترک مصیبتوں نے ان کو ایک ایسی برادری بنا دیا ہے جس میں مذہب و ملت کے فرق سب بھول گئے ہیں۔“

را بندراناتھ ٹیکور کا بھی یہی خیال تھا جس کو انھوں نے اپنے بہترین ناول ”گورا“ میں پیش کیا ہے جس میں وہ کہتے ہیں ”مجھے اس مجوس کا منتر بتاؤ جو ہندو مسلمان عیسائی اور برہمن سماج سب کے لئے ہو، جس کے مندر کے دروازے کسی شخص کے لئے بند نہ ہوں چاہے وہ کسی ذات کا ہو۔ اور جو نہ صرف ہندوؤں کا بھگوان ہے بلکہ ہر ہندوستان کا خدا ہے۔“

جب ہاتھا گاندھی جنوبی افریقہ چھوڑ کر بالآخر ہندوستان آگئے تو اس وقت گوپال کرشن گوکھلے کا طوطی بول رہا تھا۔ وہ ایک بے غرض وطن پرست تھے۔ وہ اعتدال پسند تھے۔ سب ان کی عزت کرتے تھے انھوں نے اس زمانے میں انجمن خادمان ہند Servant of India Society قائم کی تھی جس میں بے غرض کام کرنے والے جمع تھے۔ ہاتھا گاندھی سیاست میں گوکھلے کو اپنا استاد مانتے تھے۔ پہلا سبق استاد نے شاگرد کو یہی پڑھایا کہ پہلے سال بھر تک ہندوستان کے حالات کا مطالعہ کرو۔ پھر اپنی رائے کا اظہار کرو۔ ہاتھا گاندھی کو دیکھ کر گوکھلے پر اتنا اثر ہوا کہ انھوں نے کہا ”میری ساری زندگی میں صرف دو ہی آدمی ایسے گزرے ہیں جنھوں نے گاندھی کی طرح مجھ پر روحانی اثر ڈالا ہے۔ ایک تو ہمارے بزرگ دادا بھائی نارنجی دوسرے میرے استاد مسٹر رانا ڈے۔ یہ لوگ ایسے تھے کہ ان کے سامنے کسی ناشائستہ بات کے کرنے پر ہم کو نہ صرف شرم آتی تھی بلکہ ان کی موجودگی میں ہم کسی ناشائستہ خیال کو اپنے دل میں جگہ بھی نہیں دے سکتے تھے“

۱۹۱۵ء سے پہلے ہاتھا گاندھی کو کوئی نہیں جانتا تھا لیکن ہمارے ملک میں عام شعور اور بیداری پیدا کر کے انھوں نے ایک زبردست کارنامہ انجام دیا۔ یہ ان کے سماجی، معاشی، اخلاقی اور سیاسی طریقوں کی وجہ سے ممکن ہو سکا۔ انھوں نے ایک نئے سماجی اور معاشی نظام کی داغ بیل ڈالی جس کی بنیاد محبت، مساوات اور برادری پر ہے۔ قدیم یونانی مصلح سولن کی طرح انھوں نے اندازہ لگا لیا کہ سماجی اور معاشی اصلاح کے بغیر سیاسی اصلاح کھوکھلی ہوتی ہے۔ ہندوستان بھر میں چھوٹ چھات کو دور کرنے یا پست اقوام کو بلند کرنے میں کسی نے اتنا کام نہیں کیا جتنا کہ ہاتھا نے کیا۔ ٹراونکور میں

جو جھگڑا ہوا اور پھر مندروں کے دروازے ہر تہجنوں کے لئے جو کھولے گئے تو وہ اس زبردست ڈرامہ کا ایک منظر ہے جو ہمارے ملک میں ایک نئے سماجی اور تہذیبی ماحول پیدا کرنے کے لئے ہما تما گاندھی نے کھیدا۔

راجہ رام موہن رائے اور ویرسا سنگم پنتلو کی طرح ہما تما گاندھی نے ہندوستان میں عورتوں کا درجہ بلند کرنے میں کامیابی حاصل کی۔ شراب نوشی کی ممانعت کی جو ہمس انھوں نے چلائی وہ ان کے اس منصوبے کا جز تھی جس کے تحت وہ ہمارے ملک میں فرد کی حیثیت کو بڑھانے سے روکنے والی تمام رکاوٹوں کو بے دردی سے دور کر دینا چاہتے تھے۔ سماجی اور معاشی انقلاب جو انھوں نے پیدا کیا اس سے بڑھ کر شاید ان کی وہ حیثیت ہے جس کی بدولت وہ ملک کے سیاسی اختلافات میں سمجھوتہ کرنا چاہتے تھے۔ اس کوشش میں انھوں نے اپنی جان دی۔

ایک سربراہ اور دہ مسلم مدبر اور حاکم نے یہ کہا کہ ”سب سے زیادہ ہما تما گاندھی ہی تنہا وہ شخص ہیں جو گتھیوں کو سلجھانے میں ہماری مدد کر سکتے ہیں اور جو ہمارے اندر وہ بڑا پیدا کر سکتے ہیں جو حکومت خود اختیاری کی بنیاد ہے۔ اگر وہ اس وقت سیاست سے علیحدہ ہو جائیں تو اس کا گمان ہے کہ میدان سیاست ایسے لوگوں کے ہاتھ میں آجائے گا جو ابھی خام ہیں اور خواب و خیال کی دنیا میں رہتے ہیں۔ وہ خود اپنے کو دھوکا دیتے ہیں اور بے معنی باتیں کر کے ملک کو دھوکا دیتے ہیں۔“ یہ بات کوئی دس برس اور پہنچی گئی تھی۔ ہما تما گاندھی کی نظر اس ملک تک محدود نہ تھی۔ وہ توانسائیت کے پیغام پر تھے۔ ان کا پیغام ہندوستان تک محدود نہ تھا۔ وہ ساری دنیا کے لئے تھا۔ میر بنی کی طرح جو اٹا لوی اتحاد کا پیغام بر تھا گاندھی نے ”ینگ انڈیا“ میں ۲۲ برس اور پھر لکھا تھا کہ

”میں خدا کی کامل وحدانیت پر یقین رکھتا ہوں اور اس لئے انسانیت کو بھی ایک سمجھتا ہوں۔ کیا حرج ہے اگر جسم بہت سے ہوں۔ روح تو ایک ہے۔ سورج کی کرنیں منتشر ہو کر بہت سی ہو جاتی ہیں لیکن ان سب کا ماخذ ایک ہے۔ اس لئے میں بدوں سے اپنے آپ کو جدا نہیں کر سکتا اور نہ نیکوں میں شامل ہونے سے مجھے کوئی چیز روک سکتی ہے۔ اب چاہے میں چاہوں یا نہ چاہوں مجھے پوری بنی نوع کے ساتھ تجربہ کرنا ہے۔ اور بغیر تجربہ چارہ نہیں۔ زندگی بھی تجربوں کے ایک نہ ختم ہونے والے تجربوں کا نام ہے۔“

رائٹ آنریبل وی ایس ایس شاستری، جو گوگلے کے جانشین تھے وہ سیاسیات میں ہما تما گاندھی سے اختلاف رکھتے تھے۔ انھوں نے ۱۹۲۸ء میں ہما تما گاندھی کو لکھا ”خدا کی طرح آپ ہی نظر نہ آنے والے رہنما اور زندگی پیدا کرنے والے چراغ کی طرح سب کے دلوں میں روشن رہے ہیں اور آپ ہی نے سب کو سیدھے راستے پر رکھا ہے۔“

محبت، خیر خواہی اور بے آزاری کا جو اصول بدھ اور ہما ویر نے پیش کیا تھا اس کو اجٹا اور ایلورہ کے نقاشی اور سنگ تراشی کے نمونوں کی شکل میں جتنا ریاست حیدرآباد میں غیر فانی بنایا گیا ہے اتنا دنیا کے کسی حصے میں نہ بنایا گیا ہو گا۔

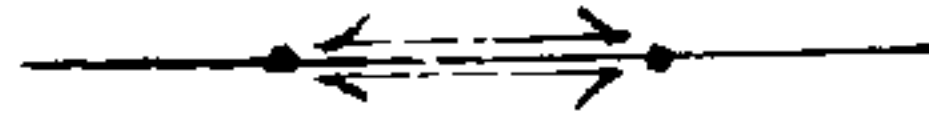
بدھ کی مورتی پریم اور دیا کی نشانی ہے اس لئے ہر دل کو بھاتی ہے۔ ہما تما گاندھی کی مسکراہٹ نے بہت سے دکھی مردوں، عورتوں اور بچوں کو سکھ پہنچایا ہے۔ اور ایسی مسکراہٹ کو اجٹا کے نقاش نے بہت اچھے طریقے سے دکھلایا ہے۔

جب ہم لوگ نہ رہیں گے۔ ایک نئی نسل پیدا ہو جائے گی اور وہ اس زمانے کا ذکر کرے گی تو ہما تما گاندھی کی شخصیت سے متعلق افسانے تیار ہو جائیں گے۔ اور سب یہی کہیں گے کہ وہ ہمارے تھے۔ جیسا کہ چار سو برس ادھر ہما تما کبیر کی صورت میں ہوا۔

بھگوت گیتا ہندوؤں کی مقدس کتاب ہے۔ اس میں کامل انسان کی  
چند شرائط پیش کی گئی ہیں۔ ہمارا تامل گاندھی ان لوگوں میں سے تھے جن کی ذات  
میں ایسی شرطیں پوری ہوا کرتی ہیں۔

۹۵

مترجمہ :- پروفیسر نصیر احمد عثمانی



# حیدرآباد اسٹیٹ بینک

۹۶

کایام تحت قانون حیدرآباد اسٹیٹ بینک عمل میں لایا گیا تاکہ سکہ کی ترویج واس کے استحکام و تحفظ کا انتظام بدرجہ اتم ہو سکے۔ اندرون و بیرون ریاست رقوم کی ادائی میں سہولت پیدا ہو و نیز ملک کی معاشی ضروریات کے لئے قرضہ فراہم اور زراعت تجارت و صنعت و حرفت کی اعانت بہتر طریقہ پر کیجاسکے۔

صدر دفتر حیدرآباد وکن

۱۵۰۰۰۰۰۰۰

۴۵۰۰۰۰۰۰۰

۲۸۰۰۰۰۰۰۰

۱۳۰۰۰۰۰۰۰۰

مجزرہ سرمایہ

اجراء واداشدہ سرمایہ

مد محفوظ

کھاتہ جات امانت و چالو

بھئی برانچ

نیوانڈیا ایٹورنس بلڈنگ مہاتما گاندھی روڈ فورٹ

مدراس برانچ

تدریم پاریز بلڈنگ

شعائیں واقع اندرون حیدرآباد

عادل آباد۔ اورنگ آباد۔ بیڑ۔ جھنگسیر۔ بیدر۔ بودھن۔ گلبرگ۔ ہسنگولی

جڑچرل۔ جالندہ۔ جنگاؤں۔ کھم میٹھ۔ کمپل۔ کوتہ گوڑم۔ لاتور۔ محبوب نگر۔ نانڈیڑ

نظام آباد۔ پرہی۔ پرلی۔ پراپی۔ پورنہ۔ رانچور۔ سیلو۔ سکندر آباد۔ شاہ آباد

ٹانڈور۔ اووگیر۔ ونجا پور۔ ورنگل۔ یادگیر۔ ظہیر آباد۔



مفت  
آزاد ہند کی دوسری سائنس اکادمی کا علمی مجلہ

# سرو جی نائیڈو

— (۱۴) —

شریمتی پریم لٹا گپتا (بی، اے آنرز) لندن

۱۵ اگست ۱۹۴۹ء

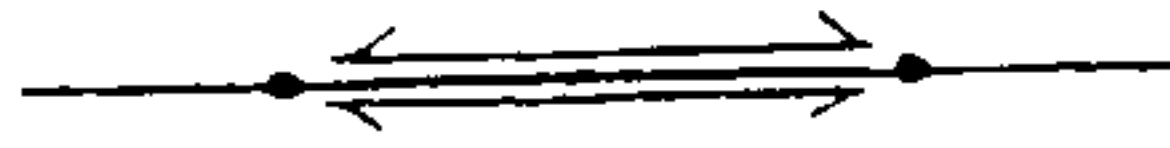
ہمانا گاندھی قوم کے باپ کہلاتے ہیں۔ پچھلے تیس برس سے انھوں نے ہندوستان میں عوامی زندگی اور سرگرمی کے ہر گوشہ پر اپنا گہرا اثر ڈالا ہے۔ چاہے وہ گوشہ فلسفہ، مذہب، سیاست، معاشرت، تہذیب یا تعلیم کا ہی کیوں نہ ہو۔ اور تو اور عام صحت اور تندرستی علاج جیسے بے تعلق گوشے بھی اُن سے متاثر ہوئے ہیں۔ انھوں نے کسی مذہب یا دھرم کی بنیاد نہیں رکھی۔ لیکن تمام لوگوں میں وہ اخلاقی بیداری اور سیاسی شعور پیدا کر گئے اور اپنے چھپے پیروؤں اور عقیدت مندوں کی ایک بڑی تعداد چھوڑ گئے جنھوں نے اُن کی تعلیم کی روح کو پالیا ہے اور اُن کے فلسفہ کے مطابق اپنی زندگیوں کو ڈھال لیا ہے۔ انھوں نے اتنا ہی نہیں کیا کہ ہمیں سیاسی آزادی، نیا معاشرتی جنم، اور قومی خودداری عطا کی بلکہ اس سے بھی بڑا یہ ہے کہ ایسے لوگ تیار کر دئے جو اتنی قابلیت رکھتے تھے کہ ان کی زندگی میں اُن کی مدد کر سکیں اور اب اتنے مضبوط ہیں کہ ان کے کام کو جاری رکھ سکتے ہیں۔ کوئی ایسا ملک نہیں جس کو خوش قسمتی سے ایسی قابلیت اور کردار کے رہنما ملے ہوں جیسے کہ پنڈت جواہر لال نہرو، سردار ولبھ بھائی پٹیل، ڈاکٹر راجندر پرشاد اور آخر میں گو کسی سے کم نہیں، وہ ہیں شریعتی سر و جہنی نائیدو، محترمہ کستور بائی کے بعد گاندھی جی کی ساتھی، وفادار دوست اور سچی پرستار ہی تھیں انھوں نے اپنی ذات، اپنا آرام اور یوں کہئے کہ اپنا سب کچھ ہمانا کو سچ دیا تھا۔

مسز نائیڈو کی تربیت ایک ایسے شایستہ خاندان میں ہوئی جو مغرب کے زیر اثر تھا۔ انھوں نے مغرب کے علم و ادب سے ہر وہ چیز حاصل کر لی جو بہترین تھی۔ وہ انگریزی شاعری سے کما حقہ واقف تھیں اور مغرب کے فکر و فلسفہ پر ان کو کافی عبور تھا۔ مغربی فاضلوں کی مجلس میں وہ بے تکلف شریک ہو سکتی تھیں اور لندن، پیرس حتیٰ کہ نیویارک اور واشنگٹن کے علمی حلقوں میں وہ اپنے آپ کو اجنبی محسوس نہ کرتی تھیں۔ اس تمام پس منظر کے باوجود یہ ایک بچہ بہ ہے کہ جب گاندھی جی ہندوستان کی پیٹاب زندگی میں داخل ہوئے تو وہ ان کے فلسفے سے متاثر ہوئے اور جلد ہی ان کے پُر جوش پیروؤں میں شمار ہونے لگیں۔ مغرب سے اس قدر شدید وابستگی کے باوجود وہ گاندھی جی کے کام میں تنہا رہے شریک ہو گئیں اور سچ اور اہمسا کی پرستار بن گئیں اور یہی دو اصول گاندھی جی کی تعلیم کا بڑا جز تھے۔ شریعتی نے مشرق کی تعلیم کو پہنے اندر اسی طرح سمولیا جس طرح انھوں نے مغرب کو جذب کر لیا تھا اور وہ اس سبب انکا آگے بڑھ گئیں کہ گاندھی جی کے ساتھ آخرم کی زندگی بسر کرنے لگیں کیونکہ گاندھی جی نے ہندوستان کے اصلی باشندوں کی طرح سادہ زندگی بسر کرنے کا پرچار کیا تھا۔ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ شریعتی کی اہلی رُوح ہندوستانی تھی اور نوعیت میں شریعتی تھی۔ اپنے عقیدوں، اپنی ذہنی اور تہذیبی بناوٹ میں وہ اپنی تہذیب اور گیتوں کے فلسفے کی وارث نظر آتی تھیں۔ وہ مغرب میں کٹر نہ تھیں۔ ان کا نقطہ نظر وسیع تھا۔ انھوں نے ہندوستانی تہذیب کی علمبردار بن سکیں۔ ہندوستان نے نیا جنم لیا تو انھوں نے ان کا بھی شاندار حصہ ہے۔ انھوں نے اپنے میٹھے بولوں اور گیتوں سے لوگوں میں وطن پرستی، خدمتِ خلق اور قربانی کے اعلیٰ جذبات پیدا کر دیے۔ انھیں ہر قسم کے

لوگوں میں۔ یہی ہندوستان اور گاندھی دونوں کا پیام زندگی ہے۔ پھیلے پاس برسوں میں ہندوستان کی تہذیبی زندگی کے ہر پہلو پر ان کی نظر تھی۔ یہی وجہ ہے کہ گاندھی جی کے زیر اثر ہندوستان نے جو نیا جنم لیا اس کی یہ زبردست نمائندہ بن گئیں۔ آج کل کے ہندوستانی میں جو بھی سرگرمی دکھائی دیتی ہے، خواہ اس کا تعلق ادب، فنون لطیفہ، موسیقی، اصلاح نسواں، فلسفہ، سیاست سے ہی کیوں نہ ہو، اس میں شریعتی سر و جہنی دیوی ہر جگہ براجمان نظر آئینگی۔ یہ زمانہ آزادی کی جنگ کا ہے اس لئے سیاست میں ان کا وقت اور ان کی توانائی بہت صرف ہوئی۔ یہاں تک کہ بھارت ماتا کی آواز پر انھوں نے اپنے محبوب مشغلہ شاعری کو بھی نظر انداز کر دیا۔ لیکن سیاست اس کے نزدیک اقتدار کا حاصل کرنا نہ تھا بلکہ ایک اچھے مقصد کو حاصل کرنے کا ذریعہ تھا۔ بھارت ماتا کی سیوا ہو یا غلامی سے آزادی کی لڑائی ہو، وہ ان اوپنے اصولوں پر ہمیشہ قائم رہیں جو ان کی زندگی کے ہر شعبہ پر حاوی تھے وہ ایک اعلیٰ مشن کے لئے کام کرنے کے واسطے ہی پیدا ہوئی تھیں۔ پھر جو راستہ وہ اپنے لئے اختیار کرتیں اس میں کوئی جسمانی تکلیف یا مادی نقصان ان کو اس راستہ پر چلنے سے روک نہیں سکتا تھا۔ سر و جہنی ناٹھو کو ایک ایسی فانی ذات خیال کرنا مشکل تھا، جو ہم میں رہتی بستی تھی، ماں کی طرح محبت کرتی تھی، اور جو دوست کی طرح بات کرتی تھی، ان کی زندگی کا کوئی لمحہ بیکار نہ گزرتا تھا۔ خواہ وہ اپنے خاندان میں ماں کی مانند کامنظاہرہ کر رہی ہوں یا اپنے جہان نواز گھر میں سچے دوست کی طرح باتیں کر رہی ہوں، یا جیل میں وطن پرستی کی داد دے رہی ہوں یا گاندھی جی کی چیلی بنی ہوں یا شان و شوکت سے گھری ہوئی گورنر بن گئی ہوں۔ ان کی انسانی صفتیں ہر جگہ نمایاں اور ان کے چاروں طرف پھیلی نظر آتی تھیں۔

ہندوستان کی آزادی کی جنگ میں پیش پیش ہندوستان کی تہذیب کی نمائندہ  
 شریعتی مسرنائیڈو میں قوم پرستی کی تنگ خیالی نہ تھی۔ ان کا نقطہ نظر بین قومی تھا اور  
 اس لحاظ سے وہ گرو دیو ٹیکور کی سچی پیرو تھیں۔ جب اس شاعر اعظم کا انتقال ہو گیا تو  
 بین قومی تہذیب کے مرکز شانتی نکیتن کی نگرانی کا بار مسرنائیڈو کے کندھوں ہی پر  
 آکے پڑا۔ وہ صحیح معنوں میں دنیا کی شہرہا تھیں ملک میں اور ملک سے باہر ہر جگہ ان کی  
 یکساں عزت کی جاتی تھی۔ یہ ان ہی کی ذات تھی جس کی بدولت ہندوستان کے مسئلہ  
 نے امریکہ کے سامنے اہمیت اختیار کر لی۔ یہ صرف ان کی خطابت اور انگریزی زبان  
 کی مہارت نہ تھی جس نے امریکہ میں سننے والوں پر جادو کر دیا تھا، بلکہ بڑا سبب یہ تھا کہ  
 انھوں نے تکلیف برداشت کر کے اور قربانیاں دیکر اپنا سچا جو مقام پیدا کیا تھا  
 اس نے ان کو ہندوستانی تہذیب کا علمبردار بنا دیا

کسی نے گرو دیو ٹیکور کے متعلق کہا تھا کہ درہم شریعت درہم شریعت ہے اور ان کے  
 متعلق یہ کہنا بالکل صحیح ہو گا کہ وہ سن اور حسن کاری کا شہسوار تھے۔ ان کی شاعری میں  
 نغمہ ہے۔ وہ حسن کاری (آرٹ) کی سرپرست ہی تھیں۔ ان کی شاعری میں ایک روحانی جہاد  
 پیدا کر دیتی تھیں۔ انکی زندگی کے ہر لمحے میں سن اور ایں منت کی آئینہ نشی نظر آتی تھی۔  
 یہاں تک کہ سیاست اور جیل خانہ میں بھی انھوں نے ایک سن کا راز دیکھ کر دیکھ کر  
 بزم شاعری میں انکی وجہ سے چار چاند لگ جاتے تھے۔ ان کی یاد ہم سب کے ذہنوں میں  
 تازہ ہے اور تازہ رہے گی۔



# دی سہرپور پیپر ملز محدود

جنوبی ہند میں کاغذ سازی کا کارخانہ

یہاں ہمہ اقسام کا کاغذ عصری مشتری کے ذریعہ بنتا ہے

(سہرپور پیپر ملز) —————

میں درسی کاپیاں بھی تیار ہوتی ہیں

(ہندوستان) —————

جس کاغذ پر چھپا ہے وہ بھی سہرپور پیپر ملز کا ساختہ ہے

اس کاغذ کے معیار اور نفاست کا اندازہ کیا جاسکتا ہے

کارخانہ  
کاغذ نگہ  
ضلع عادل آباد  
تارکاپتہ  
پیر

دی سہرپور پیپر ملز

صدر دفتر  
مستقر منزل  
عاید روڈ  
فون نمبر ۲۱۲۵  
حیدر آباد دکن



مفتاح  
آزاد ہندی دوسرا سالگرہ کا علمی جشن

# صحافت اور ہندوستان

— (۱۵) —

مشر بنودیور اونیٹم محکمہ اطلاعات و تعلقات منظم حکومت ہند

۱۵۔ اگست ۱۹۴۹ء

آپ نے یقیناً اُس ایڈیٹر کا قصہ سنا ہوگا جس نے ایک صبح اپنے اخبار میں  
 لکھ دیا تھا کہ مقامی مجلس بلدیہ کے آدھے ارکان بے وقوف ہیں جب مجلس بلدیہ  
 نے اس کے خلاف احتجاج کیا تو ایڈیٹر صاحب نے فوراً ان الفاظ میں معافی چاہ لی :-  
 ”کل ہم نے اپنے اخبار میں لکھا تھا کہ مجلس بلدیہ کے آدھے ارکان  
 بیوقوف ہیں۔ ہمیں اپنی اس غلطی پر افسوس ہے۔ ہم بڑی  
 مسرت کے ساتھ اعلان کرتے ہیں کہ مجلس کے آدھے ارکان  
 بیوقوف نہیں ہیں۔“

ممکن ہے کہ یہ مثال ایک انتہائی صورت ظاہر کرتی ہو۔ لیکن واقعہ یہ ہے کہ  
 ہر اُس بحث میں جو ایک ایڈیٹر اور دوسرے فریق کے درمیان پیدا ہو پلا ہمیشہ  
 ایڈیٹر ہی کا بھاری رہتا ہے۔ وہ جب چاہے کوئی اختلافی مسئلہ چھیڑ سکتا ہے  
 اور جب چاہے قضیہ چپکا سکتا ہے۔ پھر اُسے زندہ کر سکتا ہے، بنا سکتا ہے،  
 ابھار سکتا ہے اور ختم کر سکتا ہے۔ غرض یہ سب کچھ اُس کی مرضی اور طبیعت  
 پر منحصر ہے۔

نیولین نے کہا تھا کہ وہ ایک سو سنگینوں سے اتنا نہیں ڈرتا جتنا کہ چار  
 مخالف اخباروں سے ڈرتا ہے۔ موجودہ زمانے کا کوئی سپہ سالار تو پول، دبا بول

اور جہری بموں کی شکل میں کوئی ایسا ہتھیار ہمیں نہیں بتا سکا جو طاقت میں  
 اخباروں کی برابری کر سکتا ہو۔ لیکن جیسا کہ میکالے نے کہا تھا، ایک مدرسہ  
 جانے والا بچہ بھی جانتا ہے کہ آج اخبارات کی کیا طاقت ہے کسی دل جلے کا  
 قول ہے کہ اگر آپ چاہیں کہ دنیا میں کوئی بڑی بُرائی کی جائے اور پھر سترے  
 بھی بچ رہیں تو اس کا طریقہ یہ ہے کہ آپ ایک اخبار کے ایڈیٹر بن جائیں۔  
 سُکی اور من چلے پن سے قطع نظر، اس سے کون انکار کر سکتا ہے کہ  
 صحافت مجموعی حیثیت سے ایک بڑا ادارہ ہی نہیں بلکہ ایک طاقتور ادارہ ہے۔  
 دنیا کی نبض پر انگلی رکھنا، اُس کی رفتار کا خیال رکھنا، کہ اب تیز ہے اور اب سُست  
 ہے، اور اسے موثر اور خوبصورت الفاظ میں بیان کرنا، اخبار کو اس تیزی اور  
 پھرتی کے ساتھ چھاپنا اور شائع کرنا کہ رات کے دوران میں دُور دراز ملکوں میں  
 جو واقعات پیش آتے ہوں، وہ صبح، ناشتے سے پہلے پڑھے جاسکیں اور ہر چوبیس  
 گھنٹوں کے بعد ہر دن نئے سرے سے یہ کرشمہ کر دکھانا، اور اپنی محنت کے حاصل  
 کو اتنے معاوضے میں فراہم کرنا، جو ایک دیاسلائی کی ڈبہ کی قیمت سے کچھ ہی  
 زیادہ ہو، یقیناً ایک حیرت انگیز کارنامہ تسلیم کیا جائے گا۔ اخباری کام کے عملی  
 تجربے کے بغیر کوئی شخص یہ محسوس نہیں کر سکتا کہ ایک اخبار نکالنے والے کا  
 کام کتنا محنت طلب اور کھٹن ہوتا ہے اور اُسے کتنے کام انجام دینے پڑتے ہیں۔  
 یہ سارے کام قوتِ فیصلہ، تیزی، سنجیدگی، قوتِ حافظہ، راست بازی، ہمدردی  
 اور لکھنے کے فن سے واقفیت اور تمام قدروں کے گہرے احساس کے طاسب  
 ہوتے ہیں۔ اخبار والوں کو کس طرح اپنی جان جو کہوں میں ڈالنی پڑتی ہے۔

اُس کا اندازہ ہوائی جہاز کے اُس حادثے سے ہو سکتا ہے جو حال ہی میں بمبئی  
 میں پیش آیا اور جس میں تیرہ امریکی جریدہ نگاروں نے اپنی جانیں دیں۔  
 برطانیہ کے شاہی صحافتی کمیشن نے، جس نے برطانوی صحافت کے لئے  
 حال ہی میں ایک جامع، واضح اور صحت بخش مسودہ قانون پیش کیا ہے، اُسی  
 قدیم، سچے اور کھلے اصول کی توثیق کی ہے، جو بلیک اسٹون نے انگلستان کے  
 قوانین پر تبصرہ کرتے ہوئے بیان کیا تھا اور جو یہ ہے کہ ایک آزاد مملکت کے  
 قومی مزاج کے لئے صحافت کی آزادی لازمی ہے۔ کوئی شخص، یہاں تک کہ  
 وہ لوگ بھی جو اخبار نویس بننے کی اہلیت اور صلاحیت سے محروم ہیں، اس  
 اصول سے اختلاف نہیں کر سکتے۔ لیکن ایک عام رجحان یہ پایا جاتا ہے کہ جب  
 کبھی صحافت کی آزادی کی گفتگو آئے تو اُس کے معنی فقط حکومت کی پابندیوں  
 سے آزادی کے لئے جائیں۔ حقیقت میں "آزادی" سے مراد نہ صرف کسی شکل  
 یا صورت میں بھی، حکومت کی نگرانی اور ہدایات سے آزادی ہے بلکہ اُن تمام  
 اثرات سے آزادی ہونی چاہئے جو کسی اخبار کے ایڈیٹر کو، اس بات کے  
 آزادانہ اور بے لاگ اظہار سے، جسے وہ حق بہ جانب سمجھتا ہو، باز رکھیں۔  
 چنانچہ شاہی کمیشن نے یہ رائے ظاہر کی ہے کہ برطانوی اخبارات میں سنسنی  
 پھیلانے کی نامناسب حد تک کوشش کی جاتی ہے اور چھوٹی چھوٹی باتوں  
 کو حد سے زیادہ نمایاں کرنے اور خبروں کو بھی جانب داری کے ساتھ توڑ  
 مروڑ کر پیش کرنے کا رجحان پایا جاتا ہے۔ یہ آخری فعل تو اخبار نویس کے  
 پیشے میں زبردست گناہ ہے۔ اگر کوئی اخبار اپنے آپ کو شخصی، فرقہ واری،

جماعتی یا دوسرے تعصبات کے اظہار کا ذریعہ بنالے تو وہ بھی کسی ایسے اخبار سے زیادہ آزاد نہیں کہلایا جاسکتا جو حکومت کی طرف سے اپنی خدمت کا معاوضہ پاتا ہو۔ اگر کسی اخبار کی اشاعت کا دار و مدار صرف ڈرامائی اور گمراہ کن سرخیوں پر یا مشہرین کی خوشنودی پر ہو تو وہ ایک آزاد اخبار نہیں ہے۔ جو ایڈیٹر خبروں کی اشاعت میں صرف اپنے یا مالک کے مفاد کے تحت جوڑ توڑ سے کام لیتا ہو وہ آزاد نہیں ہے۔ ایک مشہور برطانوی اخبار نویس کا بیان ہے کہ وہ اُس دن کا فتنہ ہے جب کہ کسی اخبار کے خلاف خبروں کو بگاڑنے اور غلط کرنے اور اپنے مخالفین کی عمدہ غلط تصویر پیش کرنے کے الزام میں مقدمہ چلایا جاسکے۔

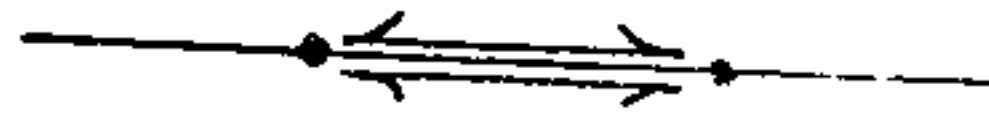
ہماری خوش قسمتی ہے کہ ہندوستان میں اخبارات کی اکثریت صحافت کے سنجیدہ، معتدل مزاج، اور معقولیت پسند طبقے سے تعلق رکھتی ہے جو بھرپور اس کے زمانے میں رائے عامہ کو مستحکم رکھتے ہیں اور شک و شبہ اور مشکلات کے زلزلے میں اُسے سنبھالتے ہیں۔ ان اخباروں کے ایڈیٹر بلند مقاصد اور عوام سے اپنی غیر متنزل ذل و فساداری کے ساتھ اپنی بھاری ذمہ داریاں پوری کرتے ہیں۔ اور یہ وفاداری انہیں حکومت کی واجبی تاہید و حمایت سے باز نہیں رکھ سکتی۔ وہ اُس مرکزی ستون کے اجزاء ہیں جو سارے ملک کی عمارت کو سنبھالے ہوئے ہیں لیکن اخبار نویسوں کا ایک دوسرا طبقہ بھی ہے اور بد قسمتی سے ایسے نحیف لگن والے کہ تعداد میں انعام نہ ہی ہوتا جا رہا ہے جن کا فلسفہ حیات 'پیٹ سے آگے نہیں بڑھنا' وہ اپنے طرز عمل سے صحافت کے نام کو دلخ دار کرتے ہیں۔ ظاہر ہے کہ ایسے ایڈیٹر جو اپنی نیک نامی کو برقرار رکھنا چاہتے ہوں، عام مفاد کی خاطر اس بات

کی کوشش کریں گے کہ اخبار نویسوں کا یہ طبقہ اپنے کئے کی سزا پائے۔

۱۰۸

آج ہندوستانی عوام کے سامنے دو اہم مسئلے فوراً حل طلب ہیں: ایک تو غذائی پیداوار بڑھانے کا مسئلہ اور دوسرا ملک کے بعض حصوں میں سماج دشمن عناصر کو کچلنے کا۔ صحافت کی توانائیوں کے استعمال کے لئے ان سے بہتر مقصد کوئی نہیں ہو سکتا۔ اور اس میں کوئی شبہ نہیں ہے کہ مقامی صحافت اس میں حصہ لے گی۔

موجودہ دور کی صحافت اتنی طاقت رکھتی ہے کہ وہ تہذیب و تمدن کے دھارے کا رخ بدل دے۔ اگر دنیا کے اخبارات مل جل کر رائے عامہ کی صحیح اصول پر تربیت کے لئے اپنے اثر کو کام میں لائیں اور اگر وہ اپنے اثر سے جو موجودہ دور میں کسی دوسرے کے اثر سے بہت بڑھا ہوا ہے، امن قائم کرنے اور ایک نئی شاندار دنیا کی تعمیر کرنے کی کوشش کریں تو ہمیں آئندہ چند سال کے اندر اندر ہی دنیا میں امن و آمان اور لوگوں کے درمیان خیر سگالی نظر آئے گی۔







ڈاکٹر ناز احمد  
معدن آوارہ خان صاحب



محکم دلائل  
آزاد و ہند کی دوسری سالانہ کانفرنس

# آزادی کی تحریک

— (۱۸) —

مسٹر وی، وی، شری کھنڈے (بی، اے، ال، بی)  
ایڈووکیٹ جنرل حیدر آباد دکن

۱۹۴۹ء

جب سے انسان نے جنم لیا ہے اس وقت سے لے کر اب تک اسکو اپنی آزادی کی لڑائی بہت سی سرحدوں پر لڑنا پڑی ہے اور وہ بھی جوش و خروش کے ساتھ۔ سرحدوں کے بدلنے سے انسان کو لڑائی کا طریقہ اور ہتھیار بھی بدلنے پڑے۔ یہ سب کچھ ہوا لیکن خود لڑائی اپنی شدت اور اپنی وسعت کے اعتبار سے بڑھتی ہی رہی کیونکہ آزادی خود ایسی عنقا صفت ہے کہ تمدن کی اس ترقی کے باوجود اگر خیالی بن کر نہیں رہ گئی ہے تو گرفت میں بھی نہیں آئی ہے۔ آئیے ذرا اس کی تحقیق کریں کہ اس کے اسباب کیا ہیں۔

اس زمین پر انسان کی ابتدائی عملداری کا نقشہ انجیل کی **انسان کی عملداری** کتاب پیدائش کے پہلے باب کی ان آیتوں میں کم و بیش صحیح طور پر یوں کھینچا گیا ہے:-

خدا نے انسان کو اپنی صورت پر پیدا کیا۔ اپنی صورت پر پیدا کیا

اس کو نر اور مادہ (آیت ۲۷)

اور خدا نے انہیں برکت دی اور ان سے کہا کہ پھلو پھو لو اور پھیل جاؤ  
زمین کو بھردو اور اس کو مسخر کر لو اور ماہی دریا، مرغ ہوا اور اس زمین  
پر جو بھی زندہ حرکت کرے اس پر حکمراں بن جاؤ (آیت ۲۸)

ہم چونکہ ارتقا سے واقف ہیں کہ اس سیکر پر فروع  
**فطرت کی سرحد پر** انسانی سب سے اخیر میں نمودار ہوئی ہے اس لئے  
 انجیل میں پیدائش کی جو داستان بیان کی گئی ہے اُسے ہم آنکھ بند کر کے قبول  
 نہیں کر سکتے۔ ایک بات تو یہ ہے کہ اگر خدا قادر مطلق ہے، جیسا کہ وہ بلاشبہ  
 ہے، تو ایک آدم پیدا کرنے کی بجائے دنیا کے مختلف حصوں میں کئی آدم پیدا  
 کر سکتا تھا۔ اتنی بات تو دل کو لگتی ہے کہ انسان کی نسل کے ارتقاء کی ابتدائی  
 منزلوں میں اس زمین پر جگہ کافی سے زیادہ تھی اور کھانے کو بھی بہت زیادہ تھا  
 اس لئے انسان آزادی کے ساتھ بڑھا اور زمین پر پھیل گیا۔ پھر ماہی دریا، مرغ  
 ہوا، اور ہر زندہ حرکت کرنے والے پر اس کی حکومت قائم ہو گئی۔ انسان چونکہ  
 تعداد میں بڑھا اور زمین کے دور دراز گوشوں میں بھی پھیل گیا اس لئے اس نے  
 سب سے پہلے لڑائیاں فطرت کی ان وحشی قوتوں کے خلاف لڑی ہوں گی جو  
 دیکھنے میں بہت زبردست اور نوعیت میں بہت مختلف تھیں۔ اسلئے انسان کا  
 جانی نقصان بھی بہت زبردست ہوا ہو گا پیشتر اس کے کہ پہلی فیصد کن رزائی  
 میں فطرت کی سرحد پر انسان کو فتح حاصل ہوئی یہاں تک کہ انسان انشا علی  
 زبان میں اس طرح نمودار ہوا کہ

”وہ تباہ حد نظر مالک تھا مرکزیت لے کر چاروں طرف سمندر تک

پرندے اور درندے کا مالک۔“

فطرت کی سرحدوں کو جب انسان نے پار کر لیا تو پھر انسان کی نسلیں اور  
 انسانی قبیلے پھلنے پھولنے لگے اور بڑی تیزی سے اُن کی تعداد بڑھنے لگی۔

اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ مختلف نسلیں اور قبیلے ایک جا ہوئے تو پھر زمین کی اچھی چیزوں مثلاً ہوا، پانی وغیرہ کے جہاں وہ بلا شرکت مالک تھے۔ اب ان میں شریک کرنا پڑا۔ اس کا لازمی نتیجہ آویزش تھا۔ اس آویزش میں فیصلہ فطرت نے بقاء اصلح کے اصول پر کیا۔ کوئی ایسا ہی عمل ہوا ہو گا جو متعدد اور مختلف نسلیں پھیل گئیں اور زمین کے گوشوں گوشوں میں آباد ہو گئیں۔ زمین کے ابتدائی باشندوں میں جو ذرا کمزور اور اثر پذیر تھے وہ زیادہ طاقتور حملہ آور نسلوں میں ضم ہو گئے پس آباد کاری اور انضمام کا یہ عمل جو جاری رہا تو آزادی کی جنگ نے زمین پر پھیل جانے اور زمین کی اچھی چیزوں کے حصول کی جنگ کی صورت اختیار کر لی۔ یہ گویا آزادی کی دوسری سرحد ہے یعنی نسلی مقابلہ کی سرحد جس پر جنگ ہوا کی جو بہ نطابہر آج تک ختم نہیں ہوئی ہے۔

**علاقہ جاتی سرحد** لیکن سوال یہ ہے کہ کیا یہ جنگ کسی وقت ختم بھی ہوگی؟ نئے علاقہ جاتی سرحد علاقے حاصل کرنے کی جو عادت عرصہ دراز سے چلی آئی ہے اس نے علم اور تجربے کی ترقی کے ساتھ نئے محرک پیدا کر دیے ہیں اور نئے راستے کھول دیے ہیں۔ دور دراز ملکوں میں تجارت جو پھیلی تو اس نے اپنے علاقہ کی توسیع کی لالچ اور بڑھادی۔ جو قومیں ذرا بہت والی تھیں تجارت اور سمندر میں دخل رکھتی تھیں انھوں نے زمین کی اس بھوک کی بدولت کئی نوآبادیاتی سلطنتیں قائم کر ڈالیں۔ نسلوں میں ابتدا میں علاقہ حاصل کرنے کے لئے جو کشمکش تھی اس نے زمانہ گزارنے پر قوموں اور سلطنتوں میں تجارتی مقابلے کی صورت اختیار کر لی۔ لیکن اس کا محرک یہ نہ تھا کہ استحصال سے جو کچھ حاصل ہو اس میں سب انسانوں کو اور استحصال



کئے جانے والے ملکوں کے باشندوں کو شامل کیا جائے بلکہ اس کی غرض یہ تھی کہ اپنے ہی قوم اور اپنے ہی ملک کے لئے فائدہ اور حکومت حاصل کی جائے۔ کسی دوسرے کو شریک کئے بغیر علاقہ واری تو وسیع بھی کی وہ سرحد ہے جس پر انسانیت انسانی آزادی کی عمر بھر کی لڑائی میں اپنی آخری خندقیں کھود رہی ہے۔ اور جب سے موجودہ زمانہ کے ہندب انسان کے ہاتھوں میں سائنس نے ہلاکت کے نئے ہتھیار دیے ہیں اس وقت سے یہ لڑائی اور بھی بھیانک ہو گئی ہے۔

**روحانی سرحد** صدیوں پرانی آزادی کی اس لڑائی میں انسانیت اپنے آپ کو دوسری عالمی جنگ میں مبتلا پاتی ہے۔ اس جنگ میں تو میں ایک دوسرے کو ختم کر دینے کی کوشش میں ایک دوسرے سے آگے بڑھ جانے میں مصروف ہیں لیکن اس تصویر کا دوسرا رخ بھی ہے۔ خدا نے انسان کو پیدا کیا اور اپنی صورت پر پیدا کیا۔ اس لئے انسان کے اندر جو روح مقید ہے وہ بھی اپنی انتھک کوششوں میں مصروف ہے اور ذہنی، اخلاقی اور روحانی سرحدوں پر برتری حاصل کرنے کے لئے جنگ جاری رکھے ہوئے ہے۔ لیکن اس جنگ میں بھی کچھ دقتیں ہیں۔ کچھ خطرے ہیں۔ ذہنی اور روحانی سرحدوں پر آزادی کے جو عمبر دار رہے ہیں ان کو انسانیت کی بہتری کی خاطر بہت سی مصیبتیں اٹھانی پڑی ہیں اور بہت کچھ قربانیاں دیں پڑی ہیں۔ ان کو انسان کی ذہنی، اخلاقی، مذہبی یا روحانی آزادی کے راستے میں جہالت، توہم، بے حسی، تعصب، مخالفت اور ناجائز کن کن حریفوں سے سابقہ پڑا ہے۔ یہ سب ایسے ہی لوگوں کے شاندار کارناموں کا نتیجہ ہے جو انسانیت کے پاس سچائی اور بھلائی کچھ نظر آتی ہے اور

فنون لطیفہ، سائنس، فلسفہ، اخلاقیات اور مذہب میں کچھ حسن دکھائی دیتا ہے قوموں کے علاقہ داری فتوحات کے برخلاف ان روحانی فتوحات کا یہ خاصہ ہے کہ یہ فوراً ساری نسل انسانی کی ملکیت ہو جاتی ہیں۔ یہی میرے نزدیک انسانی تہذیب اور تمدن کا ایسا وصف ہے جو باوجود ان کے ایجاد کرنے ملکوں کے اثر کے نمایاں رہتا ہے۔ فنون، مذہب، سائنس یا فلسفہ میں جو تہذیب نظر آتی ہے وہ ساری انسانیت کے لئے سعادت، مسرت اور روشن خیالی کا سرچشمہ رہی ہے اور ہمیشہ رہے گی۔ چنانچہ تاج محل کو دیکھ کر جو خوشی ہوتی ہے اور دل میں جو نئے خیالات جگہ پاتے ہیں وہ وہی ہوتے ہیں جو جنوبی ہند کے کسی خوشنما مندر، برما کے پگلوڈا (بتکدہ) یا یورپ کے گرجاؤں اور خانقاہوں کے گماختک طرز تعمیر کے دیکھنے سے پیدا ہوتے ہیں۔ یہی حال نقاشی، شاعری، موسیقی، رقص، فلسفہ، سائنس اور مذہب کا ہے۔ انسانیت نے جو تہذیبی کامیا بیاں حاصل کی ہیں ان پر کسی ایک قوم یا ایک مذہب کا قبضہ بلا شرکت غیرے ہرگز نہیں ہے۔ پس جو لوگ تہذیبوں، مذہبوں، یا تمدنوں کے تصادم کا کبھی کبھی ذکر کرتے ہیں وہ بلا سوچے سمجھے ایسا کہتے ہیں۔ تمدن کیا ہے؟ تہذیب کا محسوس منظر ہے۔ تمدن اور تہذیب میں جو ایک ذاتی صفت ہمہ گیریت کی ہے اسی کی بدولت دنیا کے لوگوں کی روزمرہ زندگی میں ان کی مقامی ضروریات اور حالات کے لحاظ سے بغیر کسی خارجی اثر کے گھل مل جاتے ہیں خواہ ان کی پیدائش کسی ملک میں کیوں نہ ہوئی ہو۔ جتنے جھگڑے پیدا ہوتے ہیں وہ ان بڑے جذبات کی وجہ سے پیدا ہوتے ہیں جن کو آج کل کے ایک خاص قسم کے سیاست دان ابھارتے

اور پروان چڑھاتے ہیں اگرچہ خود ان سیاست دانوں پر یہ مثل صادق آتی ہے کہ آنکھ کے آگے ناک سو بھے کھیا خاک۔ انسان کی روح کے اندر جو ایک ذاتی طلب آزادی حاصل کرنے کی ہے بلکہ یوں کہئے کہ ناقابل حصول کو حاصل کرنے کی ہے وہ بار بار ابھرتی رہی ہے بالخصوص اس وقت جب کہ زندگی کے حالات اس قدر خراب ہو جاتے ہیں کہ انسان کی ذہنی اور روحانی ترتیبوں کو خطرہ لاحق ہو جاتا ہے اور انسانی سوسائٹی کی فطری اپج کا دم گھٹنے لگتا ہے۔ تاریخ میں سماجی، مذہبی یا سیاسی انقلاب بٹھے ہوئے ہیں وہ اس بات کی کافی سے زیادہ شہادت دیتے ہیں کہ انسان کی سماجی اور مذہبی زندگی میں جو بے ترتیبی پیدا ہو جاتی ہے اس میں انسان کی روح کے مطالبات کی مطابقت میں اصلاح ہوتی رہتی ہے۔ فرانس کا بڑا انقلاب جس کی بنیاد آزادی، مساوات اور اخوت پر تھی، یاروس کا انقلاب زار کی حکومت کے مظالم کے خلاف یورپ کی جدید سیاسی تاریخ کی وہ مثالیں ہیں جن سے ظاہر ہوتا ہے کہ انسان کی آزادی کی تڑپ کو کچلنے کے لئے جو ہالیائی کوششیں کی گئیں ان کا کامیاب مقابلہ انسانی روح نے کس طرح کیا ہے۔ خود ہمارے زمانے میں قوت یا تشدد پر جو پورا بھروسہ کیا گیا تو اس کا رد عمل پیدا ہوا اور وہ بھی سچ اور اہمسا کے تجربوں کی صورت میں ہوا جس کی رہنمائی ہمارے زمانے کے دور روحانی لیڈروں کا ونٹے طائفائی اور ہٹا ہٹا گماندہی نے کی۔

جس طرح دن کے بعد رات آتی ہے اور روشنی کے بعد تاریکی ہوتی ہے، اسی طرح انسانی تاریخ میں اصلاح اور احیاء کے دور کے بعد بے علمی، غفلت اور کامیابی کے دور آتے ہیں۔ پھر جس طرح ہر دن جو نکلتا ہے وہ اپنے ساتھ نئی توانائیاں ہی لے کر آتا ہے۔

اور نئے خیالات لاتا ہے اسی طرح انقلاب اور بیداری کی ہر لہر آزادی کے نئے منظر پیش کرتی ہے اور سرگرمی اور تمناؤں کے نئے میدان کھل جاتے ہیں۔ اس نقطہ نظر سے تاریخ اپنے کو کبھی نہیں دہراتی۔ انسانیت دائرے میں حرکت نہیں کرتی۔ یہ کہنا حقیقت سے زیادہ قریب ہو گا کہ تمام تاریخی تحریکیں دائری حرکت نہیں کرتیں بلکہ وہ مرغولہ یا بیج کی سی حرکت کرتی ہیں یعنی ایک بلند سے بلند تر سطح پر حرکت کرتی ہیں۔ خیر کوئی بھی صورت ہو فرانس اور روس دونوں کے انقلاب سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ ان میں انہی تصورات کی بناء پر ابتداء میں جو جوش و خروش تھا وہ عرصہ تک قائم نہیں رہ سکا۔ یہ انسان کی بدقسمتی ہے کہ جب سیاسی مقصد ایک حد تک حاصل ہو جاتے ہیں اور اس کے فوائد سے کچھ عرصہ تک فائدہ حاصل کر لیا جاتا ہے تو ان تصورات کی چمک دمک ذرا کم ہو جاتی ہے اور پھر انقلابی رہنماؤں کے پیروؤں میں ان کی طرف سے کوئی کشش باقی نہیں رہتی۔ اس کی بجائے ہوتا یہ ہے کہ قومی طاقت کا جو احساس ہونے لگتا ہے تو وہ لوگوں میں علاقہ کے حصول کے جذبات ابھارتا ہے جو اندرونی خلفشار کے زمانے میں دبے رہتے ہیں۔ پس ان کے تصورات کی قدر و قیمت اس سے زیادہ نہیں کہ دنیا کے سیاسی بازار میں ان کی بدولت کچھ پرو پا گنڈا ہو جاتا ہے۔

**نعروں اور تصورات کی حد** اس طرح نعروں اور تصورات کی اس نئی سرحد پر نعروں اور تصورات کی سرحد آج کی دنیا انسانی آزادی کی اس زبردست کشمکش میں مبتلا ہے۔ ۱۹۱۴ء سے ۱۹۱۸ء تک جو جنگ عظیم برپا رہی اس میں بقاء و صلح کے مقابلے میں "اقلیتوں کے حق خود اختیاری" کا لغو اتحادیوں نے بہ بانگ دہل

سنایا۔ ۱۹۱۵ء میں جب اتحادیوں کو فتح ہوئی تو یہی نام ہند اقلیتوں قوموں کے  
امن اور سلامتی کے راستے میں روڑے بن کر اٹھیں۔ اسی طرح جو عالمگیر جنگ  
پچھلے دنوں ختم ہوئی وہ فاسطیت کے خلاف جمہوری اداروں کی حمایت میں  
لڑی گئی۔ اس جنگ کے ختم ہونے کے بعد آج ہمارے ملک میں بھی اسی علامتیں  
موجود ہیں جن سے ظاہر ہوتا ہے کہ بڑی بڑی سیاسی پارٹیاں کسی نہ کسی قسم کی  
فاسطیت کے تحت پناہ لے رہی ہیں۔ اس کو چاہے آپ ٹیک نیت فاسطیت  
کہہ لیجئے لیکن اس میں بھی تمام وہ ہیبت ناکیاں موجود ہیں جو اس خطرناک  
اصول کی ذات میں شامل ہیں۔ پھر بتایا جائے کہ بڑی یا چھوٹی قوموں کی نمرت  
کے بنانے اور آزادی کے حاصل کرنے میں ان سیاسی تصورات اور نعروں کا  
کیا مقام ہے؟

صاف اور سیدھی بات تو یہ ہے کہ نعروں کی ماری آج کی مہذب دنیا بھی  
جمہوریت کے اصول اور عمل کی قدر کرنے کے لئے ابھی تک تیار نہیں ہے۔ اس کا  
سبب تلاش کچھ زیادہ مشکل نہیں ہے۔ ایسی جمہوریت جس کی بنیاد دو دلوں کی  
اکثریت کی میکا کی ترکیب پر ہو وہ دراصل مطلق اکثریت پر تمام کی مہمانی فاسطیت  
سے کچھ زیادہ مختلف نہیں ہوتی ایک صورت میں مخالفت جزوی طور پر ختم کی جاتی  
ہے اور دوسری طور پر مکمل طور پر۔ ہر دو صورتوں میں پروپاگنڈا سے کام لیا جاتا ہے  
اور ایک مہر فن کی حیثیت سے تمام تکلیف دہ واقعات سے انکار کیا جاتا ہے اور  
سچائی کو توڑ مروڑ کر رکھ دیا جاتا ہے۔ قومی رہنماؤں کی سرپرستی میں آج کل کے  
سیاسی چور بازاروں میں بہاؤ سے نیپلاؤ سے اور ڈرو سے دھمکاؤ سے وغیرہ سے



کام لیا جاتا ہے۔ ستمبر ۱۹۸۷ء کے اٹلانٹک منتقلی میں پریذیڈنٹ ولسن نے اپنے ایک مضمون کے دوران میں سچی جمہوریت کے بنیادی شرائط کا یوں ذکر کیا تھا:-  
 ”یہ فرض کر لینا ایک بنیادی غلطی ہے کہ جمہوریت ایک نظرے پر قائم ہے اور وہ سوائے ایک طرز حکومت کے اور کچھ نہیں ہے۔  
 دراصل وہ کردار کی ایک صورت ہے اور اگر کامیاب ہو تو قومی

کردار کی۔“

پس جہاں لوگ نعروں اور اشتہاری تصورات پر چلتے ہوں، جہاں ادنیٰ قسم کے جذبات بھڑکا کر عقل اور سمجھ کو مفلوج کر دیا جاتا ہو، جہاں اقتداری سیاست اکوہل کی طرح لیڈروں اور وزیروں کو بدست کر دیتی ہو، جہاں پڑھے نہ لکھے نام فاضل قسم کے لوگ وزیر تعلیمات بنائے جاتے ہوں، جہاں طالب علم بڑی تعداد میں یونیورسٹیوں سے چال چلن کے نام سے خارج کئے جاتے ہوں وہاں اس بات کی کیا ضمانت ہے کہ اصول اور کردار کے لوگ جمہوری حکومتوں اور اداروں کو چلائیں گے؟

جابر اقلیتوں اور فاسطت اکثریتوں کے درمیان مہذب چار آزادیاں جمہوریت کو آج نئی قسم کی آزادی پیش کی جاتی ہے۔ پریذیڈنٹ روزولٹ کے قول کے بموجب یہ قسم ”چار آزادیاں“ کہلاتی ہے۔ اس کا مطلب ہے محتاجی سے آزادی، خوف سے آزادی، تقریر کی آزادی، آزادانہ ملنے ملائے اور پیش کی آزادی۔ یہ البتہ سمجھ میں مشکل سے آتا ہے کہ ان سب سے انسانی آزادی کو کیا ترقی حاصل ہوتی ہے۔ آج کے مہذب انسان کی ضروریات کی حدود کیا ہیں؟



جن کی بھوک ایک فرانسیسی مثل کے بموجب کھانے سے بڑھتی ہے۔ پس آزادی کی ہر طرف پکار ہے، تعلیم حاصل کرنے کی آزادی، جسمانی طاقت بڑھانے کی آزادی، اچھے اور صحت بخش مکافوں میں رہنے کی آزادی، طلاق دینے کی آزادی، بیماری سے آزادی وغیرہ وغیرہ۔

پس ایسی ”آزادیوں“ کے کوئی حدود نہیں۔ یہ آزادیاں

حقیقی آزادی کیا ”آزادیاں“ ہیں حقیقت یہ ہے کہ دنیا کے جدید

سیاست دانوں کے دماغوں میں آزادی کا بنیادی تصور ہی غلط ہے۔

ایسا معلوم ہوتا ہے کہ وہ اس بات سے واقف نہیں ہیں کہ آزادی انسانی

روح کا ایک لازمی اور ذاتی خاصہ ہے۔ اس حیثیت سے وہ میاں سی تحفہ یا بخشش

نہیں ہو سکتی اور نہ اس کا لین دین ہو سکتا ہے۔ روح کی اس ذاتی خاصیت

کی وجہ ہی سے کہا جاتا ہے کہ انسان ”خدا کی صورت“ پر بنایا گیا ہے۔ بہت سے

سیاست دان جو کچھ کہہ سکتے ہیں یا انہیں کرنا چاہئے وہ یہ ہے کہ آزادی کے

اس جوہر کو سیاسی غارتگروں کے دھل در مقولات سے بچائیں۔ اس کے علاوہ

سوج کی روشنی یا آسمانی نغموں کی طرح ناقابل تقسیم ہے۔ آزادی کی کوئی سرحدیں

نہیں ہوتیں اور نہ وہ ان کو برداشت کرتی ہے۔ یہ غور کرنے کی بات ہے کہ

بالکل فطری ماحول میں رہنے والا فطری انسان آزادی کا صحیح مفہوم کس طرح

قائم کرتا ہے۔ اس کی تائید میں ہم یہ واقعہ پیش کرتے ہیں کہ امریکہ، روس، فرانس

اطلی، ہندوستان وغیرہ کے نمائندوں کی ایک پارٹی میکسیکو کے قلعہ میں

رہنے والے چند قبائل کے ملک میں گئی۔ پارٹی کے ساتھ جو ترجمان تھا اس نے

ان سب نمائندوں کا تعارف اُن کے ملکوں اور سیاسی یا قومی سرداروں کے نام مثلاً پرنسپل رولٹ، اسٹالین وغیرہ سے کرایا۔ ان قبیلوں کا سردار ان بڑے بڑے ناموں کو سن کر متاثر نہ ہوا لیکن جب امریکہ کے تجارتی وفد کے ہندوستانی نمائندے کی باری آئی اور اس کا تعارف یوں کیا گیا کہ وہ ہما تھا گاندھی کے ملک سے آتا ہے تو ایک دم وہ قبائلی سردار ہمہ تن جوش بنگیا اور دوڑ کر اس نمائندے کو گلے سے لگا یا۔ خود ہمارے ملک میں اس کی مثال راجہ رام موہن رائے کی ذات میں ملتی ہے جن کو جدید ہندوستان کا باوا کہنا موزوں ہو گا۔ جنھوں نے سو برس ادھر ہندوستان کی حقیقی آزادی کے لئے زندگی بچ دی۔ ایک روز راجہ نے اخباروں میں یہ خبر پڑھی کہ اطالوی فوجیں نیپال میں جمہوریہ میں گھس گئیں اور اس کی آزادی کو کچل ڈالا۔ دنیا (جو سو برس ادھر آج سے زیادہ وسیع تھی) کے ایک دور دراز گوشے میں آزادی کے کھوئے جانے کا راجہ پر اتنا اثر ہوا کہ اس روز ٹائون ہال میں جوڈز ترتیب دیا گیا تھا اس میں وہ شریک نہیں ہوئے۔ پس قبائلی سردار ہو یا راجہ دونوں کو انسانیت کے ایک طبقہ کا آزاد ہونا یا اس کی آزادی کا چھن جانا ان کا ذاتی معاملہ بن جاتا تھا۔ اس کے بالکل برعکس آج کل کے سیاست داں کا رویہ ہوتا ہے۔ آج کل کی سیاست میں دوسرے کا نقصان ہمارا نفع ہے۔ سچا انسان انسانی آزادی کے علمبرداروں کی ہمیشہ قدر کرتا ہے خواہ وہ کہیں ہوں۔ آج کا ہندو سیاست داں اپنے ہی قومی لیڈر کا پرستار ہوتا ہے۔ اور یہ لیڈر صرف اپنی ہی قوم کی آزادی کی فکر کرتا ہے۔ اکثر و بیشتر اس کی قوم اس کے مذہب

یانسٹل کی جماعت ہوتی ہے۔ باقی ساری دنیا اس کے دائرہ عمل سے خارج ہو جاتی ہے اگرچہ ان میں اس کو رہنا سہنا ہی کیوں نہ پڑے۔ ساری دنیا میں جو سیاست دال ہیں خواہ چھوٹے ہوں یا بڑے ان میں سے اکثر ایسے ہیں کہ ان کا رویہ اقتدار پسند، تنگ نظر، محدود اور جارحانہ ہے۔ یہی وجہ ہے کہ آج کل کی جس سیاست کا اتنا پرچار کیا جاتا ہے وہ انسان کی آزادی کے لئے اور اس لئے دنیا کے امن کے لئے خطرہ بن گئی ہے۔ ہمارے اس زمانے کی سیاسیات اخلاقی معیاروں سے اس قدر خالی ہے کہ جو شخص بے گناہوں کے قتل عام کا ذمہ دار ہوتا ہے اس کو سولی پر لٹکانے کی بجائے اکثر و بیشتر بے پروا مقام عطا کیا جاتا ہے۔ اور جو شخص انسانی آزادی کے لئے دنیا بھر کی مصیبتیں برداشت کرتے ہوئے اپنی جدوجہد جاری رکھتا ہے وہ آسانی سے قتلوں کا نشانہ بن جاتا ہے۔

**محض سیاسی آزادی فریب** تو ظاہر ہے کہ اخلاقی اور روحانی بنیاد کو الگ کر دینے تو سیاسی آزادی خود اپنی نفی ہے۔

سیاست دال جو آزادی حاصل نہیں کر پاتا اور دنیا میں امن و امان قائم رکھنے میں کامیاب نہیں ہوتا تو اس کی وجہ نہ صرف خود اس کی ہوس اقتدار ہے جو کبھی سے نہیں ہوتی بلکہ اس نے آزادی کا جو تصور قائم کیا ہے وہی غلط معلوم ہوتا ہے۔ اس کے نزدیک آزادی یہ ہے کہ ایک ہاتھ میں مکھن روٹی ہو اور ایک ہاتھ میں گولہ اور نیزہ۔ آزادی کے صحیح مفہوم سے کہ وہ انسانی روح کی ایک پیدائشی اور روحانی صنعت ہے سیاست دال کا دماغ ایسا ہی بے تحقق ہوتا ہے جیسے بوکان سے یا موسیقی ناک سے۔ سیاست دالوں کے نزدیک انسان معاشی تنہا ہوں

کا ایک مجموعہ ہوتا ہے اور اس لئے سیاسی آزادی کی جنگ  
 کا مطلب اس کے سوا کچھ نہیں کہ ”دار“ اور ”نادار“ کے درمیان ایک  
 جنگ ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ہماری سیاست انسان کی مختلف جماعتوں کے  
 حقوق اور امتیازات کا مجموعہ بن کر رہ گئی ہے یہاں تک کہ ایک جماعت کے  
 حقوق اور امتیازات میں دوسری جماعت شریک ہی نہیں ہو سکتی یہی ٹکریات  
 کا بڑا جز بن جاتی ہے۔ آج ہماری سوسائٹی ایسے مردوں اور عورتوں کی  
 ایک جماعت ہے جو ایک دوسرے سے لڑتے جھگڑتے رہتے ہیں کہیں دیکھئے  
 تو زمیندار اور کسان میں ٹکڑ ہو رہی ہے، کہیں آقا اور نوکر میں، کہیں سرمایہ دار  
 اور مزدور میں، کہیں شاگرد اور استاد میں، کہیں حاکم اور رعایا میں، کہیں میاں  
 اور بیوی میں، اور کہیں مرد اور عورت میں۔ غرض کہ ہمارے زمانے کے ہند  
 ملکوں کی ہند سوسائٹیوں میں بھی روزمرہ کا دستور ہے۔ یہ جھگڑے تو تھے ہی  
 اس پر طرہ یہ کہ نسل، مذہب، ذات، رنگ، طبقہ اور آج کل کی اصطلاح میں سیاسی  
 عقیدہ کی بنیاد پر بھی جھگڑے ہونے لگے ہیں چنانچہ برہمن اور غیر برہمن میں بھنی  
 ہوئی ہے، ہندو اور مسلم میں چلی ہوئی ہے، یہودی اور عرب سے بگڑی ہوئی ہے،  
 گجراتی اور ہمارا شتری میں لاگ ڈانٹ ہے، کیونسٹ اور سوشلسٹ میں بیرہے سرمایہ دار  
 اور جمہوریت پسندوں میں نہیں بنتی وغیرہ وغیرہ لطیفہ تو یہی ہے کہ سوسائٹی میں یہ تعلقات صدیوں  
 سے اچھی طرح قائم چلے آتے ہیں لیکن جہاں سیاسی وجود کا احساس ہوا اور لڑائی چھڑ گئی۔  
 اس نام نہاد سیاسی آگہی کے دور سے  
 روحانی اور سیاسی نقطہ نظر میں فرق پہلے ہر طبقہ اور ہر خیال کے مرد

اور عورتوں میں فرائض کا لحاظ زیادہ تھا۔ چنانچہ امیر غریبوں کا خیال کرتے تھے، حاکم رعایا کا لحاظ رکھتا تھا، آقا نوکر کو نہ بھولتے تھے، میاں بیوی ایک دوسرے کا پاس کرتے تھے۔ ظاہر ہے کہ سوسائٹی میں وفاداری، احترام، محبت، اطاعت، خدمت اور ہمدردی کے جذبات کام کرتے تھے۔ اس کا یہ نتیجہ تھا کہ سوسائٹی کے سب طبقوں میں ایک طرح کا قدرتی توازن قائم ہو جاتا تھا۔ سیاسی نقطہ نظر زندگی کے اس طرز کے بالکل برخلاف ہے۔ آج ادنیٰ سے ادنیٰ سیاست دان بھی اپنے پیدائشی حقوق اور امتیازات کا ایک پلندہ بخل میں مارے پھرتا ہے اور شاید اسے احساس تک نہیں کہ اس پر کچھ فرائض بھی ہیں اور کچھ ذمہ داریاں بھی ہیں۔ آج کل کے نوجوان کی تربیت میں دانشمندی اور احترام کی کوئی جگہ نہیں۔ پھر کیا تعجب جو یہ خود فریب نوجوان وعظ کہنے والے کو بے فقط سنائے یا سب سے زیادہ پارسا کو گولی کا نشانہ بنا دے۔ اگر مردوں اور عورتوں میں اپنے حقوق اور امتیازات کا احساس بجائے زیادہ ہونے کے کم ہو جائے تو موجودہ غیر فطری کشمکش بڑی حد تک کم ہو جائے۔

**آزادی کی حقیقی جنگ** بات یہ ہے کہ انسانی آزادی کی سرحد حقیقی آزادی آدمیوں، سوسائٹیوں اور قوموں کے حقوق اور امتیازات کے درمیان نہیں ہے جیسا کہ سیاست دان بتلاتے ہیں بلکہ حقیقی آزادی جیسا کہ راجہ رام موہن رائے نے اپنے ایک دوست کو خط میں لکھا تھا، آزادی اور برادری، انصاف اور بے انصافی، حق اور ناحق میں ہوتی ہے۔ دوسرے الفاظ میں آزادی کی اہلی بڑائی نوعیت میں روحانی ہوتی ہے۔ پس جب تک



اقتداری سیاسیات کو انسانی زندگی کے معاملات میں غلبہ رہے گا اس وقت تک حق اور انصاف کی کوئی بنیاد نہیں قائم ہو سکتی۔ سیاسی آزادی کا نام ہی گویا غلط ہے۔ یہ دراصل ایک طبقہ یا ایک قوم کا دوسرے طبقہ یا قوم پر اقتدار یا حکومت کے لئے ایک پردہ ہے۔

ویدوں، اپنشد اور جگوت گیتا کی اس پرانی سرزمین پر ہم نظر ڈالیں تو ہم کو شری رام چندر جی، شری بدھا، شری چنیا، گردوناتک، سنت کبیر، اشوک، راجہ رام موہن رائے، موہن داس کرم چند گاندھی، سوامی دیویکانند کیشپ چندر سین، دیویندر ناتھ ٹیگور اور نہ جانے کتنے جگت اور بدھی نظر آئیں گے۔ پس اگر ہم ان تمام نسلوں قوموں اور قبیلوں کی سچی آزادی کے لئے کوشش کریں جو ہندیب اور تمدن کی اس پرانی جنم بھومی کو اپنا دیں سمجھتے ہیں تو ہم ساری دنیا کے لئے ایک مثال قائم کر دیں گے اور ان تک تمام گمانوں کے اس بڑے پیام کو پہنچا سکیں گے کہ جو آزادی سچی اور ہمیشہ کے لئے ہوتی ہے اور جو انسانوں میں امن اور خوشدلی پیدا کرتی ہے اس کی لڑائی صرف روحانی سرحد پر لڑی اور جیتی جاتی ہے اور سیاسی عقیدوں کی سرحد پر اس لڑائی میں ہار ہی ہار ہوتی ہے۔ دنیا دور ہے پر کھڑی ہے۔ اس کو بربادی کی ”ایٹمک“ قوتوں اور امن اور خوش حالی کی ”آتمک“ (روحانی) قوتوں کے درمیان انتخاب کرنا ہے۔

مترجمہ: پروفیسر نصیر احمد عثمانی



مکتبہ  
انوارِ ہندوستان دہلی  
پیشکش

# اشوکِ عظیم کا مسکِ السائیت

— (۱۸) —

پروفیسر ڈاکٹر الیشوزنا تھ ٹوپا۔ ڈی، فل (فرائبرگ)

۱۵۔ اگست ۱۹۲۹ء

تیسری صدی قبل مسیح میں موریہ خاندان کی حکومت عروج پر تھی۔ اس راج میں ہندوستان کے سیاسی تصورات اپنے انتہائی نقطہ کمال پر پہنچ چکے تھے۔ موریہ سلطنت کے وزیر اعظم، کوٹلیا نے اپنی قابل قدر تصنیف "ارمہ شاستر" میں اس زمانے کی سیاسی بلند نظری (ایڈیٹل) اور ان کی عملی صورتوں کا ذکر نہایت شرح و بسط کے ساتھ کیا ہے۔ کیونکہ سیاسی اصولوں کو عملی جامہ پہنانا، اور ان میں شدت پیدا کرنا، سلطنت کے مقاصد کو ترقی دینا، حکومت کے مفادات کی حفاظت کے علاوہ آئین شاہی کی تائید و حمایت بھی اس کے اہم فرائض میں داخل تھے۔

کوٹلیا کے اصول کے مطابق کوئی حکومت عوام کی خوش حالی اور صلاح و فلاح کا کام اس وقت تک حسن و خوبی کے ساتھ انجام نہیں دے سکتی، جب تک وہ تمام سیاسی قوتوں کو ایک خاص منصوبے کے تحت منظم نہ کر لے۔ چنانچہ اسی اصول کے پیش نظر، انتھک کوششوں کے ساتھ اس نے ساری سیاسی قوتوں کو ایک ہی مرکز پر (یعنی بادشاہ کی ذات میں) جمع کر دیا تھا تاکہ امور سلطنت اور موریہ شہنشاہیت میں استحکام و ہم آہنگی پیدا ہو جائے اور بلا کسی مزاحمت کے دونوں آزادانہ طور پر اپنا اپنا کام جاری رکھ سکیں۔ موریہ سلطنت بالکل سیاسی ادارہ تھی۔ اس کے گونا گوں عناصر میں وحدت پیدا کرنے والی تمام رہنما قوتوں نے بادشاہی ادارے میں نہ صرف

استحکام و زندگی کی روح پھونکی تھی، بلکہ اس میں سیاسی تدبیر کا بھی خاطر خواہ اضافہ کر دیا تھا۔ مختصر یہ کہ موریا سلطنت سیاست اور ان کے تمام اصولوں کو ایک دوسرے میں سمو کر ترقی کر رہی تھی۔

۱۲۷

اشوک اعظم نے موریا خاندان کی روایات اور عقائد ہی میں تعلیم حاصل کی تھی۔ اس کی شخصیت میں موریا روایات کی روح مجسم بن چکی تھی بہ الفاظ دیگر وہ ان روایات کا مجسمہ یا اوتار تھا۔ وہ موریائی سیاسی طرزِ فکر (Thinking) کی پیداوار تھا، کیونکہ اسی انداز سے سوچنے والا نفس، اس کو ورثہ میں ملا تھا۔ موریائی سیاست کی برتری کے تصور کو ایک ٹھوس حقیقت میں تبدیل کرنے کی غرض سے اس نے کلنگ کے ساتھ خونی جنگ چھیڑ دی تھی۔ یہی وجہ ہے کہ اس جنگ کے زمانے تک اشوک کی شخصیت کے ہر پہلو میں، یہی موریائی روایات اور عقائد کی جھلک دکھائی دیتی ہے۔ بودھی روایات میں ”چاند اشوک“ کی مثال غالباً موریائی خصوصیت کی حامل ہے، جس نے اشوک کے نفس میں موریا سیاست کے عملی اور نظری پہلو کو بے نظیری کے درجہ تک بلند کر دیا تھا۔ لیکن بدھ مت کی دنیا میں موریائی تصور پرستی، مختلف قسم کے مقاصد کو حاصل کرنے میں، نہایت پست، ناکارہ اور ضرر رساں ثابت ہوتے ہیں۔

عوام کی زندگیوں کو تہذیب و شائستگی سے آراستہ کرنا، بدھ مت کے پیروں کا عظیم ترین مطمح نظر تھا۔ اس کے برعکس موریائی پیروں، انسانی فلاح و بہبود کی بنیادی قدروں کا موازنہ کئے بغیر انہیں سیاسی رنگ میں رنگنا چاہتے تھے۔ دونوں جماعتوں کے نقاط نظر ایک دوسرے کے بالکل متضاد تھے۔ اگر موریائی مطمح نظر زندگی کی

ایسی باقاعدگی کی تائید کرتا تھا جس کی بنیاد سراسر سیاسی اصولوں پر رکھی گئی ہو تو اس کے مقابلے میں بودھی نقطہ نظر بھی زندگی کی اس باقاعدگی کو ترجیح دیتا تھا جو تہذیب و شائستگی کی قدروں کو علی جامہ پہنا سکے۔ پس معلوم ہوا کہ موریائی اور بودھی نقاط نظر کے تصادم سے وہ راز فاش ہو جاتا ہے جس کے ذریعہ ”چاند اشوک“ اپنی ہئیت بدل کر ”دھرم اشوک“ کا روپ دہا لیتا ہے۔ شاہ بازگر بھی کی تیرھویں چٹان پر کندہ کیا ہوا فرمان، نہ صرف موریہ سلطنت کے چاند اشوک کی نمایاں خصوصیت کا ایک حقیقی ثبوت ہے، بلکہ اشوک کی شخصیت میں جو دور رس تبدیلیاں پیدا ہو چکی تھیں، اس کی بھی پختی کھاتا ہے۔

کلنگ کی جنگ نے اشوک کو ایسی شاہی اقتدار رکھنے والی سیاسی تنظیم کے فطری خطرات سے آگاہ کر دیا تھا، جو انسانی فلاح و بہبود کے نام سے مستقل طور پر قائم کی جاتی ہیں۔

اشوک چونکہ شدت کے ساتھ سیاسی مملکت کی روحانیت کش نوعیت کو اپنی آنکھوں سے دیکھ چکا تھا، اس لئے مملکت کی بقا اور اس کے نظم و ضبط کو چلانے والے سیاسی اصولوں سے وہ یہاں تک نفرت کرنے لگا تھا کہ آخر میں ان اصولوں نے اس کے نفس میں شدید قسم کے رد اعمال پیدا کر دیے تھے۔

اشوک سیاسی مملکت کو کئی جبلتوں کی ایک ٹھوس شکل سمجھتا ہے۔ اور سمجھتا ہے کہ ان جبلتوں کی نکاسی کا راستہ اور منظر ہر ات کا طریقہ، صرف سیاست ہی کے میدان میں دیکھا جاتا ہے۔ ایسی مملکت، اپنے مقاصد کو حاصل کرنے کیلئے، بلا کسی افسوس اور ندامت کے، بے دریغ بنی نوع انسان کا خون بہا دیتی ہے۔ انسانوں میں

نفاق کو ہوا دینے اور نفرت کے جذبات بھڑکانے کے علاوہ ایسے جذبات کی پرورش بھی کرتی ہے، جو عوام میں دہشت، خوف و ہراس پیدا کر کے اپنی مکروہ سیاسی برتری کو منواتی ہے۔ سیاسی اقتدار کے بھونڈے اور بد وضع آلہ کار کی حیثیت سے، سیاسی مملکت انسان کی شخصیت کو ذلیل و خوار بنا کر رکھ دیتی ہے۔

کلنگ کی جنگ میں انسانی خون سے اپنے ہاتھ رنگنے کے بعد، اشوک پر یہ راز منکشف ہوا کہ موریہ سلطنت کے قلب میں تک گھن لگ چکا ہے اور سٹرانڈ پیدا ہو گئی ہے۔ مزید اس حالت کو برقرار رکھنا، گویا بدی کو منظم شکل میں قائم کر دینے کے مترادف ہو گا۔ موریہ سلطنت اصل میں ایسی شیطانی قوت کے مماثل تھی، جو ظاہر نیکیوں کا لبادہ اوڑھے ہوئے تھی۔ شاہ باز گڑھی کی تیرہویں چٹان کا فرمان موریہ فرمانروا کے سیاسی اصولوں کی لغویت کا وہ جیتا جاگتا استرار نامہ ہے جو آج تک محفوظ ہے۔

اشوک کی نظر میں، جنگ نہ صرف انسان میں بیماری اور بیماری پیدا کر دیتی ہے، بلکہ تمام انسانی احساسات اور شریفاً جذبات کا گلا بھی گھونٹ دیتی ہے۔ جنگ ہی کے ہاتھوں، سماج، تہذیب و ثقافت، فنا کے گھاٹ اترتے ہیں۔ اقتداری سیاست کے قوانین، مختلف ممالک کے درمیان دشمنی کا بیج بوتے ہیں۔ سیاست کی روح، جنگ ہی کی بدولت پروان چڑھتی ہے۔ جنگ نے کبھی بھی حق و ناحق کا تصفیہ کیا ہے اور نہ کر سکتی ہے۔ اقتدار کی فتح، ہرگز حق کی فتح نہیں ہوتی۔ سیاست کی کامیابی اور جنگ کی فتح، سیاسی دانشمندی خیال کئے جاتے ہیں۔ لیکن اشوک کے اخلاقی معیار میں اس طرح حاصل کی ہوئی فتح، ہرگز حقیقی فتح نہیں ہوتی۔ اس قسم

کی فتح کا نفسیاتی نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ فاتح اور مفتوح کے درمیان ایک دائمی جنگ چھڑی رہتی ہے۔ فاتح اور مفتوح کے تعلقات، انسانی قدروں پر قائم نہیں ہوتے۔ فاتح ہمیشہ فاتح بنا رہتا ہے اور مفتوح کو ہمیشہ مفتوح ہی رکھا جاتا ہے۔ ان دونوں طبقوں کے مقاصد میں نہ تو کوئی اشتراک ہوتا ہے، اور نہ تصورات میں ہم آہنگی اور نہ مفادات میں یکسانیت اور نہ سماجی وحدت ہی ممکن ہوتی ہے۔ اس طرح جنگ، کو ختم کرنے کے بجائے وہ خود بخود مستقل صورت اختیار کر لیتی ہے۔

سیاست کے نچے اور بھونڈے اصولوں کی افادیت سے انکار کرتے ہوئے، عوام میں خوش حالی اور فارغ البالی پیدا کرنے کے لئے، اشوک نے اپنی سلطنت کی بنیادوں کو رحم دلی اور خدا ترسی کے وسیع تراصولوں پر قائم کیا۔ اور کوٹلیا کے اس دعوے کی تردید کی کہ سلطنت کی فلاح و بہبود، عوام کی خوشحالی پر دلالت کرتی ہے۔ وہ سمجھتا تھا کہ انسان اور سماج کا وجود ہرگز سلطنت کے لئے نہیں بلکہ مملکت کی حقیقی غرض و غایت انسان اور سماج کی خوش حالی میں مضمر ہے۔ کیونکہ انسانی فلاح و بہبود کے علاوہ اور کسی مقصد کے لئے سلطنت وجود میں نہیں آتی۔ یہی وہ بنیادی فرق ہے جو اشوک راج اور موریاراج میں پایا جاتا ہے۔ چونکہ اشوک راج کا ہمہ گیر اصول انسانی فلاح و بہبود ہی تھا، اس لئے اس کے تمام فرامین سے یہ بات صاف طور پر مترشح ہوتی ہے کہ اس کی زندگی کا ہر لمحہ بنی نوع انسان کی خوش حالی اور فارغ البالی کے لئے وقف تھا۔ اس طرح پر اس نے مملکت اور عوام کی درمیانی خلیج کو پاٹ کر دونوں کے مشترک مفادات، توقعات، اور اغراض کو پیش نظر رکھتے ہوئے، بالکل نئے رشتوں پر اپنی سلطنت کی بنیاد رکھی۔



اپنے فرامین کے ذریعہ اشوک نے اپنی رعایا پر یہ ثابت کر دیا کہ وہ ان کا مشفق باپ ہے۔ اور عوام اس کے چہیتے بچے ہیں، اور حکومت کے عہدہ داران بچوں کی رکھوالی یا نگرانی کرنے والی آیا کی حیثیت رکھتے ہیں۔ حکمرانی کرنے کے یہ وہ طریقے تھے، جن کو اختیار کر کے اشوک نے اپنے نقطہ کو اس صفائی سے پیش کر دیا کہ اس میں ذرا بھی شک و شبہ کی گنجائش باقی نہ رہی کہ عوام اور سلطنت کو مربوط و متحد کرنے والے انسانی رشتے، خوف و ہراسانی، استحصال اور فتوحات کی بنیادوں پر ہرگز مضبوط و مستحکم نہیں رہ سکتے۔ پس اس طرح اس نے خوف، دہشت اور دوسرے مظالم کا مکمل طور پر خاتمہ کر کے ایسی سیاست کے لئے راستہ صاف کر دیا، جس کی بنیاد پرانہ رشتوں پر قائم کی گئی تھی۔ اہمسا جیسا انسانیت پرستی کا اصول، اشوک کی ساری کارروائیوں کا محور تھا۔ پدرانہ حکومت کے اصول پر کاربند ہونے کی وجہ سے، اس کو اپنے فرائض اور دیگر ذمہ داریوں کا بڑا گہرا احساس ہو گیا تھا۔ ایک مشفق باپ کی طرح وہ اپنے فرائض کو انجام دینے کیلئے ہر وقت تیار رہتا تھا، تاکہ عوام، بچوں کی طرح اپنے محبوب باپ کے ہر وقت ممنون اور شکر گزار رہ سکیں۔ اس طرح تہذیب و شائستگی کے رنگ میں ڈوبی ہوئی اشوک کی سلطنت، ایک بہت بڑے خاندان کی شکل میں تبدیل ہو گئی، جس کو چلانے والا قانون، ایک محبت بھرے دل کا قانون تھا۔

اشوک کے پدرانہ قانون پر صرف اسی کی سلطنت میں عمل نہیں ہوتا تھا، بلکہ اہمسا کے اصول کے ذریعہ وہ اپنے شفقت آمیز پدرانہ پیام کو دوسری ریاستوں کے عوام تک بھی پہنچا کرتا تھا۔ اس طرح وہ دوسرے عوام میں بھی اس بات کا یقین پیدا کر دیتا تھا کہ وہ کسی طرح اس کے رویے سے خوف زدہ نہ ہوں، کیونکہ وہ ان سب کو بھی

اپنے بچوں کے برابر سمجھتا ہے۔ اور ایک مشفق باپ کی طرح وہ ان کی خوش حالی اور فارغ البالی کا دل سے خواہاں ہے۔ سیاسی برتری کے قیام و استحکام، بین الاقوامی سفارتی تعلقات اور ان کی ہر جہتی حکمت عملی، جاسوسی اور سرانفرسانی کی کارروائیوں، حتیٰ کہ سیاسی پروگنڈا جیسے سیاسی مقاصد اور امور مملکت کی گہرائیوں تک، اشوک کا پیرانہ اصول برابر سرائت کئے ہوئے تھا۔

اقتداری سیاست کے قانون کو فنا کر کے انسان کی شخصیت کو مذہب انسانیت کے اصولوں پر ترقی کر نیکا موقع فراہم کرنے کے لئے، اشوک کی یہ دلی خواہش تھی کہ تمام ملک ایک خداترس اور انسانیت پرست تہذیب کے قالب میں ڈھل جائے، اشوک کی ایسی رہنمائی کرنیوالی تلقین، انسان کے حق میں نئی تہذیب کیلئے مشعل راہ تھی۔ اشوک کے فرامین چونکہ انسانی فلاح و بہبود کیلئے دعوے کیسا تھ نئے اشتراک عمل، نئے احساسات اور نئی بصیرت کا پیام سناتے ہیں، اس لئے سیاسی قوانین کو چیلنج دینے والے سارے اصولوں پر اشوک کے فرامین کو بہر صورت ترجیح حاصل ہے۔ تمام سیاسی قوتوں، حکومت کے اصولوں اور مملکت کے مختلف النوع مقاصد کو مکمل طور پر تہذیب و شائستگی کے رنگ میں رنگ دینے کا اشوک نے ہتھیہ کر لیا تھا چنانچہ اس نے اپنے سارے فرامین میں اسی چیز کو عوام تک پہنچایا ہے کسی مذمت اور پشیمانی کو محسوس کئے بغیر اشوک نے موریاراجاؤں کی تخلیق کی ہوئی سلطنت کو اپنے ہاتھوں تباہ و برباد کر دیا۔ یعنی موریاراجاؤں کی بنائی ہوئی سیاسی سلطنت نیست و نابود ہو گئی اور اس کی جگہ اشوک کی وہ سلطنت قائم ہو گئی، جو تہذیبی قدروں کی تائید کرتی اور انہیں ترقی دیتی تھی۔

سیاسی اقتدار کا نشہ اُترنے کے بعد، جن اصولوں سے اس نے سکون قلب حاصل کیا وہ بدھ مت ہی کے اصول تھے معلوم ایسا ہوتا ہے کہ بدھ کی روحانی و باطنی رُو، اشوک کی بڑھتی ہوئی شخصیت میں غیر محسوس طریقہ پر سرایت کر کے موثر تبدیلیوں کا باعث بنی تھی۔ چنانچہ کلنگ کی جنگ نے اس کو از سر تا پا لرزہ بر اندام کر دیا۔ اور اسی وقت سے اشوک فلسفہ عمل کی حیثیت سے بدھ مت کی اہمیت کا قائل ہو گیا۔ اشوک دنیا کو کبھی ترک نہیں کیا اور نہ نردوان کی تلاش میں زندگی کی کشمکش سے دور جمودی دنیا میں گوشہ نشینی اختیار کی۔ کشمکش حیات میں مہاتما بدھ کا پیام اس کیلئے الہام کا درجہ رکھتا تھا۔ بدھ مت کا یہی وہ زبردست پہلو ہے جو سازِ دل کے اندرونی پردوں کو متاثر کرتا ہے۔ اشوک ایک با عمل انسان تھا۔ ایک شکست خوردہ آدمی کی طرح ہتھیار ڈال دینا، اس کی فطرت کے خلاف تھا۔ علی انسان کی حیثیت سے مضطرب ہو کر ہتھیار کھول دینا، خود اس کے بہترین اوصاف کا ایک ثبوت ہے۔ دنیا سے منہ موڑنا، اشوک جیسے انسان کے لئے ممکن نہ تھا۔ بدھ مت نے اس میں عمل کی روح پھونکی تھی۔ اور عمل کاری کے اسی اثر نے سماجی خوش حالی اور انفرادی اصولوں کیساتھ مکمل طور پر ہم آہنگ بنانے کا جذبہ اس میں پیدا کر دیا تھا۔ یوں تو ایک مفہوم میں اشوک بنیادی طور پر راسخ العقیدہ بودھی بن چکا تھا، لیکن نہ تو وہ کٹر قسم کا بودھی تھا اور نہ متعصب قسم کا۔ اشوک نہ تو دہشت انگیز ظالم تھا اور نہ افسرِ خساب، یہ سپرٹ تو اس میں تھی ہی نہیں۔ اس کی روح انسانی تہذیب و شناسائی سے مالا مال تھی۔

محولہ فرامین اشوک کے ”پاشک“ سے ”بدھ ساکھیہ“ کی طرف بڑھنے والی ارتقائی منزل ہی کی غمازی نہیں کرتے، بلکہ اس ہمہ تن انہماک اور دلچسپی کو بھی

منظر عام پر لاتے ہیں، جو اس نے بودھی عقائد کی اشاعت اور مقدس تثلیث کو قائم رکھنے میں دکھلائی تھی۔ اشوک کی ”حاوی برکھل“ فراست نے بدھا کے قوانین کی ایسی بے نظیر تفسیر کی تھی، جس سے مختلف ادوار کے علما اور مختلف ممالک کے باشندے محیرت ہو گئے تھے۔ بودھی دنیا میں، اشوک بیحد مقصد پر دھتا، اس لئے جہانتاک اس سے ممکن ہو سکا اس نے بودھی دنیا کے گونا گوں عناصر میں یکجہتی اور بودھی سرگرمیوں میں شدت پیدا کرنے میں کوئی کسر اٹھانہ رکھی۔ رمز پسند بدھ پیروؤں میں بودھی ادب کو فروغ دینا اور بودھی نظم و ضبط کو برقرار رکھنے کی ذمہ داری اسی پر عاید ہوتی ہے اس نصوص میں اس نے جس قدر بھی کام کیا ہے، نہ صرف قطعی ہے بلکہ اپنی ایک مستقل حیثیت بھی رکھتا ہے۔ جس جوش و خروش سے اس نے بودھی دنیا کی فلاح و بہبود میں حصہ لیا، تمام بودھی اس کو بڑی قدر کی نظر سے دیکھتے ہیں۔ بدھ مت کے پیروؤں کے لئے اشوک کا وجود ایک زبردست اقتدار کے ساتھ ایک مستحکم و مضبوط طاقت بھی تھی۔ بایں ہمہ اس کی مقناطیسی شخصیت اور بھی بڑھ جاتی ہے، جب ہمیں یہ معلوم ہو جاتا ہے کہ اشوک نے غیر بودھی عوام میں تک تہذیبی خطوط پر چل کر ترقی کر نیکا عام میلان پیدا کر دیا تھا۔ یہی چیز اسکی حقیقی عظمت ہے۔ انسانی تہذیب کی حیثیت سے بودھی تہذیب کو آفاقیت میں تبدیل کرنیکی وجہ سے، اشوک کو تمام دنیا کے راجہ ہمارا جاؤں میں ایک ممتاز درجہ نصیب ہے۔

بدھ تہذیب کو انسان دوست اور خدا ترس تہذیب کے روپ میں شہرت دینے کا سہرا اشوک ہی کے سر ہے، یہی اس کی زندگی کا اہم ترین مقصد تھا۔ اس کو یہ کامل یقین تھا کہ دنیا کے عوام ذات پات اور رنگ و نسل کے جھگڑوں سے بالاتر ہو کر

بودھی تہذیب کو قبول کر لیں گے۔ اشوک کے لئے بدھ مت کا فلسفہ نہ تو زری خیال آرائیوں کا ایک گنجلک ڈھانچہ تھا اور نہ ذہنی قلابازیوں کا حیران کن کرتب۔ وہ تو صرف انسانی شخصیت میں پائی جانے والی حیات آفریں صلاحیتوں میں تہذیب و شائستگی پیدا کرنے والا ایک بالکل سیدھا سادہ پیام تھا۔ اشوک نہ صرف بذات خود ان اصولوں کو اچھی طرح سمجھ چکا تھا، بلکہ اپنے فرامین کے ذریعہ اس نے بدھ کی تعلیمات کی اصل روح کو عوام میں مقبول عام بنانا چاہا تھا۔ اشوک کا بودھی پیام بالکل صاف، نہایت واضح، حد درجہ سادہ ہونے کے علاوہ تمام مخفی رازوں سے پاک تھا۔ بدھ مت کا تجزیہ کر کے اشوک نے اس کی حقیقتوں اور صداقتوں کو بے نقاب کیا۔ اور اسی تجزیے کی بدولت وہ ان اہم اجزاء کو صراحتاً، جن کو وہ بدھ مت کی اصل روح، مرکزی خیال اور اساس سمجھتا تھا، انتخاب کر کے اپنے فرامین میں اکٹھا کر دیا۔

گو تم بدھ اپنے فلسفہ حیات کو معمولی فہم و فراست کا معقولیت پسند فلسفہ کہتے ہیں بدھ مت کے موقوعہ قوانین کی حقیقی روح کو سمجھنے، انہیں بہ نظر استحسان دیکھنے اور ان کو عملی جامہ پہنانے کے لئے مقدم چیز انسان میں عملی استعداد رکھنے والے تہذیب یافتہ نفس کا موجود ہونا ضروری ہے۔ بدھ مت کا راستہ دیکھنے میں سیدھا تو نظر آتا ہے، مگر حقیقت میں وہ جتنا چڑھائی ہی کی طرف ہے۔ اس صعودی راستہ کی دور دراز منزلوں کو طے کرنے والے یا کامیابی کے ساتھ اپنی منزل مقصود کو پہنچنے والے ہی اہم تھے، جنہوں نے ابتداء ہی سے بودھی طریقوں پر اپنی تربیت کی تھی۔ لیکن وہ عوام جو توہم پرستی اور جہالت کے دلدل میں پھنسے ہوئے تھے، وہی لوگ بردان کی شاہراہ پر چل نہ سکے۔ یوں تو ہر تہذیب کی تعلیمات نے اپنے اور اپنے بعد کے زمانے کے



عوام کی زندگیوں پر بڑا گہرا اثر ڈالا تھا۔ لیکن ان کا حقیقی پیغام صرف انکے پیروؤں ہی تک محدود رہا۔ بایں ہمہ بدھ مت کی تہذیب آفریں قوتوں نے انسان اور سماج کو خلائی دوست بنانے میں حیرت انگیز کام کیا تھا۔ عوام کی ثقافتی تعمیر کرنیوالے مذکورہ بالا بودھی عوامل سے اشوک بے خبر نہ تھا۔ یوں تو بودھی تعلیمات کے ذریعہ بدھ مت میں دوبارہ جان ڈالی جاسکتی تھی۔ لیکن انسانیت پسند تہذیب کے اعتبار سے بدھ مت میں بذات خود ہمہ گیر اصولوں میں تبدیل ہونے کی صلاحیت موجود تھی۔ یہی نہیں بلکہ بدھا کے آئین و قوانین کی سرشت میں جو تہذیبی قوتیں کار فرما تھیں، ان کی اساس پر وہ ہر ملک و قوم کے افراد کا ایک مشترک ورثہ یا سرمایہ بھی بن سکتا تھا۔ بدھ مت کا یہی وہ اہم ترین پہلو تھا، جس نے اشوک کو بے حد متاثر کر دیا تھا۔

اشوک اپنے آپ کو اس انسانیت پرست تہذیب کے حوالے کر دیا تھا۔ اس طرح اس کی سرورگی بدھ مت کی بالواسطہ خدمت گزاری تھی۔ اشوک بودھی تہذیب کا ہی مفہوم سمجھتا تھا کہ یہ تہذیب مختلف قوموں کے درمیان امن و آشتی کی بنیادوں پر ان کے باہمی تعلقات میں ہم آہنگی اور اشتراک عمل پیدا کرتی ہے۔ انسانی معاملات میں باقاعدگی اور نظم و ضبط پیدا کرنے کا یہی وہ بنیادی اصول تھا، جس نے آخر میں معاملہ فہمی، اشتراک عمل اور سماج میں ہم آہنگی پیدا کرنے والی صلاحیتوں کو ابھارا بھی تھا۔ اشوک نے یہ اچھی طرح محسوس کر لیا تھا کہ جس مملکت میں اس طرح کی سماجی امن و شانتی کی فضا پیدا ہو جاتی ہے، وہاں عوامی زندگیوں میں انتشار پیدا کرنے والے اور جلا گلا کر بھسم کر دینے والے عناصر نیست و نابود ہو جاتے ہیں۔

سیاسی اقتدار اعلیٰ کا وجود اور اس کی تنظیم کا سارا دار و مدار جنگ اور لوازم



جنگ پر قائم ہوتا ہے، جس کے نتیجہ کے طور پر عوام میں جنگجو یا نہ رجحانات ترقی پاتے ہیں۔ اس لئے امن کا اصول ہی وہ اصول ہے، جو نہ صرف سیاسی اقتدار کے وسعت و ترقی کی نغی کرتا ہے، بلکہ قوموں کے درمیان نئے انسانی رشتوں کے علاوہ روا داری، استحسان نظر، مقول پسندی، اور انسانی ترغیب و تحریر کی بنیادوں پر انسانی خوشحالی کی خاطر نئے سماجی نظام کو بھی قائم کر دیتا ہے۔ یہی وہ چیز تھی، جس کو اشوک نے اپنی "تہذیبی مملکت" کے ذریعہ حاصل کرنے کی انتہک کوشش کی تھی۔

محولہ فرامین کی شہادت سے یہ بات صاف ہو جاتی ہے کہ اشوک اپنے پیش رو راجاؤں سے زبردست اختلاف رائے رکھتا تھا، بھوں نے اپنی رعایا کی تہذیبی اور ثقافتی نشوونما میں ذرا بھی دلچسپی نہیں لی تھی۔ اشوک سے پہلے جتنے راجہ گذرے تھے، انھوں نے نہ تو عوام کی خاطر حکومت کی اور نہ ان کے مفادات کی خاطر۔ انکی حکومت صرف انہی کی ذات کی خاطر ہو کر تھی۔ ان کی مملکت میں "اخلاق کی آواز" کے بجائے "ڈھول پٹنے کی آوازیں" سنائی دیتی تھیں۔ اس لئے اشوک اس بات کو ثابت کرنا چاہتا تھا کہ گذشتہ دور کے تمام راجے و مہاراجے، انسانی خوشحالی کو فنا کر کے، صرف اپنے مخصوص سیاسی اغراض کی تکمیل کرنا چاہتے تھے بلکہ انہیں ہمیشہ کے لئے قائم بھی رکھنا چاہتے تھے۔ البتہ اگر کوئی بات ایسی پیدا ہو جاتی، جو ان ان داتاؤں کے سیاسی منصوبے میں ٹھیک بیٹھ جاتی، تو اسی صورت میں وہ کوئی ایک رفاہ عام کا کام کر گزرتے ورنہ نہیں۔ اس کی اصل وجہ یہ تھی کہ ان راجاؤں کی تہذیبی اور سیاسی سرگرمیوں میں ہمیشہ مملکت ہی کی سیاسی فلاح و بہبود کو پیش نظر رکھا جاتا تھا۔ تہذیب پذیر انسانی مواد کی حیثیت سے، عوام کبھی بھی ان کی سیاسی



ترقی کی اساس نہیں بن سکے۔ بلکہ اس کے برعکس ان کے مجوزہ اقتداری سیاست کے سانچے میں ڈھل نکلنا، عوام ہی کا فرض قرار پاتا تھا۔ باہمی اختلاط و استزاج، اشتراک و اتحاد، افہام و تفہیم جیسے انسانی روابط کے علم پر مملکت کی تعمیر کرنا، گزشتہ دور کے راجاؤں کی سمجھ سے بالاتر بات تھی۔ طرز حکومت اور سیاسی نظام پر ازمنہ سلف کے سیاسی ادب میں ”عوام“ مملکت کی زندگی کا اہم ترین جز ہوتے ہیں، کے موضوع پر بہت کچھ بحث کی جا چکی ہے، لیکن اشوک کے فرامین کے مطابق ان راجاؤں کی سیاسی تنظیم میں عوام کو وہ مقام نصیب نہیں تھا، جس کے وہ ہر طرح مستحق تھے۔

گزشتہ راجاؤں کے بارے میں اشوک اس حقیقت سے اچھی طرح واقف تھا کہ انہوں نے عوام کی اخلاقی ترقی کے لئے موزوں ترغیبی وسائل کی فراہمی کے لئے عملی قدم اٹھایا ہی نہیں۔ عوام کی یہ خوش فہمی یا مقدس آرزو کسی وقت بھی شرمندہ معنی نہ ہوئی۔ اشوک کے زمانے سے قبل جو مملکت قائم تھی، اس میں کوئی شعبہ ایسا نہیں تھا، جو عوام کی تہذیبی سرگرمیوں کو پروان چڑھانے میں ان کی مدد کرتا۔ اس دور میں ”دھرم۔ ہما متراس“ کا وجود ہی نہیں تھا۔ گرنار کی پانچویں چٹان کے فرمان سے صاف پتہ چلتا ہے کہ اخلاقی نظام قائم کرنے کے لئے مختلف فرقے کے لوگوں نے ہما متراس (کونسل) پر اپنا قبضہ جمایا تھا۔ اسی طرح اخلاقیات کی خاطر جن لوگوں نے اپنے آپ کو وقف کر دیا تھا، ان کی فلاح و بہبود کے لئے آقا اور غلاموں نے ملکر ان اداروں پر قبضہ کر لیا تھا۔ اسی طرح ہما متراس کے اداروں پر ہر جگہ قبضہ ہو گیا تھا۔

اشوک کی مملکت۔ نے دواہم فرائض اپنے ذمے لئے تھے۔ ایک تو عوام کو بودھی

تہذیب کی تعلیم دینا۔ اور دوسرا عوام میں فارغ البالی پیدا کرنا۔ اشوک کی مملکت میں عوامی فلاح و بہبود کی روح سرایت کی ہوئی تھی۔ عوام کی خوش حالی اشوک کا واحد مقصد تھا، اور صرف اسی ایک مقصد کی خاطر اس کی مملکت وجود میں آئی تھی۔ اشوک صاف طور پر کہتا ہے کہ

”آج سے قبل کسی وقت بھی نہ تو کارروائیوں کے تصفیے کئے جاتے تھے اور نہ ان کے بارے میں کوئی رپورٹ پیش ہوتی تھی۔ میرے زمانے میں یہ انتظام تھا کہ رپورٹیں یا اطلاع نامے اس ہدایت کے ساتھ ہر جگہ منظر عام پر چسپاں کئے جاتے تھے کہ باغ، اصطبل، پالکی، دسترخوان، حرم سرا حتیٰ کہ میں خلوت ہی میں کیوں نہ رہوں، مجھے اپنی رعایا کی کیفیت ہر وقت ملتی رہنی چاہئے۔ ان مقامات میں سے، میں جہاں کہیں بھی رہتا ہوں، برابر اپنی رعایا کی نسبت فیصلے کرتا رہتا ہوں۔ جب تک میں اپنی ذاتی کوشش سے عوامی شکایتوں کو رفع نہیں کرتا، مجھے اطمینان قلب نصیب نہیں ہوتا۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ بنی نوع انسان کی خوشحالی اور فارغ البالی کو ترقی دینا، میں اپنا فرض سمجھتا ہوں۔“

وہ بنیادی تبدیلیاں، جو اشوک نے اپنی مملکت میں کی تھیں، وہ عام قدروں سے بالاتر قدروں کو ظاہر کرتی تھیں۔ مگر نار کی تھپی چٹان کا فرمان، اشوک کا اہم ترین فرمان ہے۔ اشوک چونکہ عوام کے معاملے کو اپنا ذاتی معاملہ جانتا تھا، اس لئے ان کے نقصان کو معمولی کام نہیں سمجھتا تھا۔ وہ یہ کہا کرتا تھا کہ جب تک وہ اپنی پوری زندگی کو عوام کی بے لوث خدمت کے لئے وقف نہ کر دے گا، اس وقت تک وہ عوامی فارغ البالی کے

ذمہ داریوں سے ہرگز سبکدوش نہیں ہو سکتا۔ علاوہ ازیں کسی کام کی انجام دہی میں درمیانی راہ اشوک کے نزدیک کوئی وقعت نہیں رکھتی تھی، اس لئے ان سارے رفاہی کاموں کو جو بادل ناخواستہ کئے جاتے تھے، انہیں ایک لغویت سمجھتا تھا۔ عوامی ضروریات کے ساتھ ہم آہنگی پیدا کرنے کا پر خلوص جذبہ اس میں موجود تھا۔ وہ اس حقیقت سے بیخبر نہ تھا کہ عامۃ الناس کی فارغ البالی کی راہ میں جب تک ”سعی ملیغ“ نہیں کی جاتی اس وقت تک کامیابی کی صورت دیکھنا نصیب نہیں ہوتا۔ اشوک اسی اصول کو تمام نیک اعمال کی اصل جڑ سمجھتا ہے۔ اشوک کا یہ قول تھا کہ عوام کی فارغ البالی کو بڑھانا جتنا بڑا اور اہم فرض ہے، اس سے بڑھ کر اور کوئی فرض نہیں۔ زندہ انسانوں کا جو فرض مجھ پر عائد ہوتا تھا، اس سے سبکدوش ہونے کیلئے میں نے جو کچھ کوشش کی ہے، محض اسلئے کی ہے کہ اگر انہیں اس دنیا میں خوش حالی نصیب ہو تو دوسری دنیا میں جنت بھی ہے۔

اشوک اگر ایک طرف خدمت خلق کے محاسن کا شعور رکھتا تھا، تو دوسری طرف اپنی اس بے چارگی سے بھی واقف تھا، جس کے مد نظر وہ اس خدمت کو بہ حسن و خوبی انجام نہیں دے سکتا تھا۔ اسی صورت میں اس کے لئے یہ ضروری ہو چکا تھا کہ وہ انہی کے بلند ترین مقاصد اور خوش آمد تو قعات کو پورا کرنے کیلئے، خود کو ریاضت اور ضبط نفس کا پابند کرے۔ اشوک کے اس نظریہ حیات کی تربیت کے لئے جس کی رو سے زیادہ سے زیادہ افراد کو خوش حالی نصیب ہوتی ہے، ایسے ریاضت اور ضبط کی ضرورت تھی کیونکہ انہیں بڑا نصب العین بغیر جوش عمل کے ہرگز پایہ تکمیل کو نہیں پہنچ سکتا۔

اشوک کی تعلیمات مادی صورت میں تبدیل ہو جانے کی اصل وجہ یہ تھی کہ اس کو بنی نوع انسان سے بے محبت تھی۔ انتھک کوششوں کے ساتھ اس نے عوامی فلاح و

بہبود کے اعلیٰ و ارفع مقصد کو حاصل کیا تھا۔ عوام کی خوشحالی کو ترقی دینے میں، اسکا جوش کبھی زوال پذیر نہیں ہوا۔ بالآخر اس کے آہنی اور ناقابل تسخیر ارادے نے اسے نصب العین کو مادی صورت میں تبدیل کر ہی دیا۔

۱۲۱

عوام کی خوش حالی، جو اشوک کا نصب العین تھا، بدھ مت کے سماجی فلسفہ سے ماخوذ تھی۔ اشوک نے اس امید کے ساتھ بدھ مت کی تبلیغ شروع کی تھی کہ وہ ہر مذہب و ملت میں اور رنگ و نسل کے امتیازات سے بالا تر ہو کر عوام میں مقبولیت حاصل کر سکے۔ اپنے سماجی تہذیبی نصب العین کو مادی صورت میں تبدیل کرنے کیلئے اشوک نے کوئی متعصبانہ استبدادی طریقہ کار اختیار نہیں کیا تھا، بلکہ سماجی اور گھریلو زندگی کے گونا گوں پہلوؤں میں یک رنگی و ہم آہنگی پیدا کر کے حاصل کرنا چاہتا تھا۔ جب تک کسی جماعت یا برادری کی پوری زندگی، انسانیت پرستی کے اصولوں میں عہدگی سے سموئی نہیں جاتی، اس وقت تک سماج کے افراد یوں یا کسی خاندان کے اراکین، ان سے اتحاد عمل اور باہمی ہمدردی کی امید رکھنا فضول ہے۔ کیونکہ لوگوں کے رویہ اور باہمی تعلقات کا تعین ان کے باہمی احساس ہمدردی، خود ضبطی، ادب، عزت اور احترام ہی کی مدد سے ہوتا ہے پس اس طرح خاندان، جو چھوٹے پیمانہ کی برادری ہوتی ہے، انسان کی وسیع تر سماج کی ترقی پسندانہ زندگی سے مربوط و ہم آہنگ ہو جاتی ہے۔

تہذیبی قدروں کو نشوونما دینے کے لئے افراد خاندان میں آپس کے باہمی فرائض کا شعور ہونا ضروری ہے۔ افراد خاندان میں چھوٹے بڑے، دوست، آشنا، خدمت گار اور غلام سبھی شامل ہوتے ہیں۔ اشوک، مانباپ اور بزرگوں کی اطاعت کشی، دوست آشنا اور رشتہ داروں کے ساتھ فیاضی، برہمنوں اور سرامنوں کے ساتھ خوش خلقی،



خدمتگاروں اور غلاموں کے ساتھ ہر بانی کے برتاؤ پر بہت زور دیتا ہے۔ اس طرح عمل پیرا ہو کر ایک خاندان کے افراد، انسانیت کے اصول کو بحسنہ قائم رکھتے ہوئے، نیک نیتی، یکجہتی، اتفاق و اتحاد عمل کی فضا میں انسان کے باہمی رشتوں کو زیادہ سے زیادہ مضبوط بنا سکتے ہیں۔ اشوک نے ہمیں یہی پیام دیا تھا کہ خاندان جو وسیع تر سماج کی سب سے چھوٹی مگر اہم اکائی ہوتی ہے، اس کو بھی انسانی خوش حالی اور ہم آہنگی کا ایک جیتا جاگتا نمونہ ہونا چاہئے۔ لیکن ایسی اکائیاں، اتحاد، رواداری اور سماجی اشتراک عمل کے اصولوں پر خود بخود کام کرتی رہیں گی۔

سماجی اعمال کی کثرت میں، اشوک نے زندگی کی غیر منقطع وحدت کو محسوس کر لیا تھا۔ زندگی کی اس وحدت کو تہذیب و شائستگی سے آراستہ کرنا، اس کا نصب العین تھا۔ اشوک اس حقیقت کو اچھی طرح جانتا تھا کہ زندگی میں ناجائز فائدہ اٹھانے والے اعمال کی حد نہیں۔ اور انہی اعمال کی وجہ سے زندگی خطرے میں پڑ جاتی ہے پس زندگی بخش قوتوں کو ترقی دینا، ان کی حفاظت کرنا اور انہیں تہذیب و شائستگی کے ساپنچوں میں ڈھالنا، راجہ اشوک کا سب سے پہلا اور سب سے بڑا فرض تھا۔ کیونکہ زندگی کو نسبت و نابود کر دینے سے، انسانی اور غیر انسانی دونوں فعلیتوں کا یک لخت خاتمہ ہو جاتا ہے۔ یاد رہے کہ بودھی تصور کے مطابق، انسانی شخصیت کی تعمیر و ترقی کا دار و مدار انسانی زندگی کے احترام ہی پر ہوتا ہے۔ روح کو نجات دلائی والی مقدس جدوجہد میں بھی احترام زندگی کا اصول بہت بڑا کام کرتا ہے۔ زندگی کو فنا کرنیوالی ہر کوشش، مقصد حیات ہی کو فنا نہیں کرتی بلکہ اس کے چالو کام کو بھی پورا ہونے سے پہلے ختم کر دیتی ہے۔ زندگی کو قائم رکھنے سے ہی، زندگی خود اپنی فلاح و بہبود کی



خاطر، اپنی پوشیدہ قوتوں اور صلاحیتوں کو بروئے کار لانے لگتی ہے۔ انسان کی مکمل شخصیت، احترام زندگی کے اصول کی پابند ہوتی ہے۔ تحفظ اور احترام زندگی کے اسی اصول کو اشوک نے مختصر اور پُر مغز انداز میں گرنار کی چٹان کے فرمان میں وضاحت کی ہے۔

تحفظ حیات ہی کی بدولت انسان کے نفس میں بعض نئی قدروں کے احساسات ابھرتے، اخلاق کے نئے معیارات اور انسانی کردار کو بلند کرنے والے تصورات پیدا ہوتے ہیں زندگی کی حفاظت، جبلتوں، تصورات اور اعمال میں بندیاں پیدا کر کے انہیں انسانیت کے رنگ میں رنگ دیتی ہے۔ اشوک کے فلسفہ نے جس نقطہ نظر پر زور دیا تھا، وہ یہی تھا کہ احترام زندگی کی اساس پر عوام کی زندگی کو بلند خیالی اور اعلیٰ طرز معاشرت کی سطح تک پہنچا دیا جائے۔ زندگی بسر کرنا بذات خود ایک فن ہے اور فن ہونے کی وجہ سے زندگی، حیاتیاتی قوتوں کے ادھورے اور غلط اظہار کا نام نہیں۔ اس لئے اشوک جس بودھی نقطہ نگاہ کو عوام تک پہنچاتا ہے، یہی ہے کہ اچھی زندگی بسر کرنے کے لئے چند شرائط کی پابندی ضروری ہوتی ہے۔ اور یہ وہ شرطیں ہوتی ہیں، جو ایک خوش حال زندگی کو ترقی دینے اور دیر تک قائم رکھنے میں مدد دیتی ہیں۔ ایک طرف تو اس نے اس نقطہ نظر کو ”قدیم ضابطہ“ کا نام دیا ہے، تو دوسری طرف اس ضابطے میں کھٹکنے والے بودھی عنصر کو بھی علیحدہ کر لیا، تاکہ زندگی بسر کرنے کا یہ زرین اصول، بغیر کسی مزاحمت یا طرفداری کے سب لوگوں کے لئے یکساں طور پر قابل قبول بن سکے۔ اشوک کے طریقہ کے مطابق اس ”قدیم ضابطے“ کے چار بنیادی اصول ہیں، جن پر کاربند رہنے سے انسانی زندگی پھولتی پھلتی اور آگے

بڑھتی ہے۔ فرمانبرداری، فیاضی، پرہیزگاری، اور اعتدال پسندی، یہی وہ چار اصول ہیں، جن کو اشوک بہت اہم اور قابلِ متناظر سمجھتا ہے۔ ان عمل آفریں اصولوں کے زیر اثر انسانی جبلتیں اور انسانی کردار تہذیب کے سانچے میں اس طرح ڈھل جاتے ہیں کہ ان کی مدد سے سماجی ضبط و اقتدار، سماجی ہم آہنگی اور خوش اعتمادی، سماجی وحدت اور میل ملاپ، سماجی آزادی اور ترقی کے احساسات نشوونما پاتے ہیں۔

تہذیبی اور سماجی تعلیم میں جس شخص کو اشوک کے بتلائے ہوئے طریقوں کے مطابق تربیت دی جائے گی، اس کی اخلاقی حالت میں ترقی ہونا ضروری ہے۔ اشوک کے محولہ فرامین میں ”دھما“ کا لفظ وسیع تر معنی میں، اخلاق ہی کے لئے استعمال کیا گیا ہے۔ چنانچہ فرامین کے متن سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ دھما انسان کی عام نشوونما کا وہ اصول ہے جس کی وجہ سے بلا امداد غیرے، ہر فرد اپنی ذات سے اپنی انفرادی اور سماجی صلاحیتوں کو ترقی دے کر مہذب اور شائستہ بن سکتا ہے۔ اس لئے دھما نہ تو کوئی مکتب خیال ہے، اور نہ عقیدہ، بلکہ ایک خاص فرقہ یا طبقہ ہوتا ہے۔ دھما نہ تو اشوک کے دعوے کا سببی یا انکاری پہلو ہے، اور نہ زندگی کے مطالبات کی نفی ہے۔ بلکہ ایک مستقل اور مثبت قسم کا دعویٰ ہے اور ساتھ ہی زندگی کی اہمیت کا سب سے بڑا اقرار بھی۔ دھما دنیا کے تمام مذاہب کے ان بنیادی اصولوں کا مد مقابل ہے، جو یہ دعویٰ کرتے ہیں کہ ان کے اصولوں پر چلنے سے انسان کے اوصاف اور اس کی قدرتی استعدادوں میں نمایاں ترقی ہوتی ہے۔ دھما کی وحدت پسند اسپرٹ کو اشوک نے اپنایا تھا۔ دھما کا مشترک اور ہمہ گیر اصول جو تمام مذاہب میں پایا جاتا ہے، اس سے اشوک بے حد متاثر ہو چکا تھا۔ دھما وہ بنیادی تصور ہے، جس سے اشوک نے

اپنا فلسفہ اخذ کیا تھا اور اسی فلسفہ کی تشریح و تبلیغ بھی کرنے لگا تھا، تاکہ تمام انسان اشوک کے فلسفہ کو اپنی زندگی کا مشترک فلسفہ سمجھ کر اسے سراہنے لگیں۔ اشوک یہ سمجھتا تھا کہ اس نے اپنے مذہب کی ”چھوٹی سی دنیا“ میں ایک عالمگیر مذہب کی ”وسیع تر کائنات“ کو سمودیا ہے۔ بہ الفاظ دیگر اس کی چھوٹی سی ذات میں وسیع تر کائنات کا عکس اس طرح نظر آتا ہے، جس طرح ایک بڑے نفس کے اندر اور کئی نفوس نہ صرف دھڑکتے رہتے ہیں بلکہ دھماکیسے ہمہ گیر اصول کا ذاتی طور پر تجربہ بھی حاصل کرتے رہتے ہیں۔ اسی اشتیاق کے ساتھ اشوک نے اپنے فرامین کے ذریعہ انسانی مشابہت، یکسانیت اور وحدانیت کے اس ازلی اور سرمدی اصول کی تشریح کی ہے، جو دنیا کی تمام مخلوق میں یکساں کا رہا ہے۔ دنیا میں ہر جگہ بسنے والا انسان، اشوک کی نظر میں ایک ہی قسم کا مکان ہے جسکی پسندیدگی اور ناپسندیدگی کا رجحان اسے دنیا سے قریب تر یا بعید تر کر دیتا ہے۔ اس کا یہ عقیدہ تھا کہ تمام انسان، ایک لازوال سرمدی قانون کے تحت اپنی زندگی گزارتے ہیں۔

دھما کے اصول کو ترقی دینے کے یہ معنی نہیں تھے کہ اشوک اس اصول کے ذریعہ ایک ایسی سماج کی تخلیق کا حامی تھا جو خیالی دنیا آباد کرنے والے نبی ماہران اخلاق اور وہمی روحانیت پرستوں پر مشتمل ہو، بلکہ اس کے برعکس وہ ایسے تحت مندا افراد کو پیدا کرنا چاہتا تھا جن کی سمجھ سیدھی ہو اور جن میں زندگی بخش وجدانات پائے جاتے ہوں۔ دھما کے اصول سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ اس کا اہل عقیدہ ان تمام انسانوں میں خوشحالی کو فروغ دینا تھا جو اسی دنیا میں رہیں یا دوسری دنیا میں۔ اسی اصول کے پیش نظر اشوک نے عوام پر یہ بات واضح کر دی تھی کہ تمام لوگ

خوشحالی اور فارغ البالی پر فتح پاسکتے ہیں۔ البتہ یہ شرط ضرور لگادی تھی کہ جب تک پوری قوت، انتہائی محبت، محتاط جانچ پڑتال، غیر معمولی فرمانبرداری، اور گناہ کا بے حد خوف، دل میں نہ سما یا ہو، اس وقت تک خوش حالی حاصل نہیں ہو سکتی۔ اس سے یہ بات بالکل صاف ہو جاتی ہے کہ انسانوں کی ترقی اور فلاح و بہبود کے لئے، ذاتی طور پر تعلیم حاصل کرنے کی جو اسکیم بنائی جاتی ہے، اس میں کام کرنے والی تہذیبی قوتوں کی اہمیت کو لوگ اچھی طرح سمجھ لیں۔ اشوک انسانی فطرت کی کمزوریوں سے اچھی طرح واقف تھا۔ اس لئے اس کا یہ ایقان تھا کہ جس شخص میں اچھے کردار کا فقدان ہوتا ہے، وہ ان ترقی پسند افراد کی صف میں شامل نہیں ہو سکتا، جن کے رویہ پر دھما کے اصول کی ہر لگ چکی ہو۔ انسانی خود منطبی نیک کرداری کی ایک لازمی شرط ہے، کیونکہ اس سے زندگی کے مختلف عناصر ہی میں نہیں بلکہ خود زندگی میں خاص معنی پیدا ہو جاتے ہیں۔ اشوک کا مطلب یہ تھا کہ انسان کی شخصیت میں انتشار و بے آہنگی پیدا کرنے والی قوتوں کے اثر کو زائل کرنے کے لئے، انسان کو بعض اخلاقی قوتوں کی بھی ضرورت پڑتی ہے۔ اشوک نے اپنے فرامین میں نہایت صاف اور کھلے الفاظ میں بتلادیا ہے کہ ”گناہ بڑی آسانی کے ساتھ کیا جاتا ہے“۔ بخلاف اس کے ”نیک اعمال کرنے میں اتنی ہی مشکلات پیش آتی ہیں“ یہ یاد رکھنے کی بات ہے کہ اشوک کے ہاں گناہ کا تصور ایک ماہر اخلاقیات سے بالکل مختلف ہے۔ ”دہشت آفرینی یا دہشت پسندی، سنگدلی و بیرحمی، برا فروختگی اور غضبناکی، نخوت و تکبر، بعض وحسد کے شدید جذبات، اندر اندر ہی انسانی شخصیت کی جڑوں کو کھوکھلا بنا دیتی ہیں، بلکہ بد تہذیبی اور ذلالت کی طرف بھی مائل کر دیتی ہیں۔ اشوک انسانی نفس کے اندرونی عمل پر

غور کر کے اس حقیقت کا پتہ لگاتا ہے کہ انسان "اپنی بد اعمالیوں (جس میں سوچ بچار بھی شامل ہے) کی طرف ذرا بھی توجہ نہیں کرتے، یہی وجہ ہے کہ گناہ یا بد اعمالی ایک نہ سوچنے والے نفس کے نتیجہ میں پیدا ہوتے ہیں۔ اور نیک اعمال، شعوری طور پر سوچ سمجھ کر کئے جاتے ہیں وہ اشوک کی نظر میں "بدکاری یا بد اعمالی" غیر مہذب نفسی عمل کی حیثیت رکھتی ہے، اور نیک کردار کی کو وہ نفس کا ہتزیب ممتاز عمل سمجھتا ہے۔ رحمدلی، فیاضی، راستبازی و سچائی، عصمت و پاکدامنی، شرافت و نیکی انسان کو نشانہ اور مہذب بنانے والے وہ عناصر ہیں جن کی بدولت "روحانی بصیرت" حاصل ہوتی ہے، دھماکا کا ہی پیغام تھا، اور اسی پیغام کو اشوک نے تمام دنیا کے لئے نشر کیا تھا دھماکو ترقی دینے کے لئے اشوک نے دو طریقے اختیار کئے تھے۔ ایک اخلاقی پابندی اور دوسرا تبدیل مذہب۔ چونکہ تبدیل مذہب سے دھما میں بے حد اضافہ ہو جاتا ہے اسلئے اشوک کی بنیادی قدروں میں، تبدیل مذہب سے بڑھ کر اخلاقی پابندیوں کو اہمیت نہیں دیتا جاتی تھی۔ یوں تو اشوک کے فرامین، اشوک کے پروگنڈا اور تبدیل مذہب یا اخلاقی پابندیوں کے ذریعہ دھما کو شہرت دینے والی سرگرمیوں کا ذکر نہایت صفائی کے ساتھ کرتے ہیں، باوجود اس کے فرامین کے متن سے کبھی اس بات کا پتہ نہیں چلتا کہ اشوک صرف تبدیل مذہب پر زور دیتا تھا اور تبدیل مذہب ہی کو اہم جاننا تھا۔ اشوک کے نزدیک مذہب کی تبدیلی اس نصب العین کی کمی کو ظاہر کرتا ہے جس کو حاصل کر نیکی پر کوشش کی جاتی ہے۔ لیکن بھارت کا تعلق ہے وہ کسی اور چیز کو اخلاقی کی حدود و صلاحیت کے برابر نہیں سمجھتا۔ اس لئے اخلاق کے توسط سے شناسائی اور واقفیت بڑھانا۔ یا اخلاقی اصولوں کو عوام میں پھیلانا یا اخلاق کے ذریعہ آپس میں رشتے ناطے



قائم کرنے کو، اشوک بہت زیادہ اہمیت دیتا ہے۔

ظاہر ہے کہ اشوک کی مملکت میں ہر طبقے اور ہر فرقے کے لوگ رہتے بٹتے تھے،

ان سب کا تبدیل مذہب کر کے بدھ مت اختیار کرنا، ناممکن تھا۔ اسلئے اشوک کی

فراست کی عظمت اس امر سے ظاہر ہو جاتی ہے کہ اس نے عوامی خوش حالی کی ترقی، رعایا

میں ربط و شناسائی، اخلاقی اصولوں کی تقسیم و اشاعت، اور باہمی رشتہ داریوں جیسے

”دھما“ کے اصولوں کے ذریعہ مختلف مذاہب اور فرقوں میں ہم آہنگی پیدا کر کے سب کو

اپنا ہمنوا بنالیا تھا۔ بودھی تہذیب نے اشوک کی مملکت میں ایسی صلاحیت پیدا کر دی

تھی، جس کی وجہ سے مملکت کی ساری فضا بودھی رنگ میں رنگ گئی تھی۔ فرامین سے

خود اس امر کی تصدیق ہوتی ہے کہ بودھی تہذیب دور دراز ممالک تک نہ صرف پھیل

چکی تھی بلکہ تمام لوگوں کے دل کی گہرائیوں تک سرایت بھی کر گئی تھی۔ گرنا کی ساتویں

اور بارہویں چٹان کے فرامین اشوک کی مملکت میں بسنے والے تمام باشندوں کو اپنے

مذہب کی پیروی کرنے کی عام آزادی دے رکھی تھی۔ لیکن دھما کے اصولوں کو ان کے

مذہب کے ساتھ جوڑ کر ان میں ”نفس کی پاکیزگی اور خود ضبطی“ کی اہمیت کا احساس پیدا

کر دیا تھا۔ اس نے یہ بات نہایت وضاحت کے ساتھ عوام کے ذہن نشین کرادی تھی

کہ اگر ان میں ضبط نفس اور نفس کی پاکیزگی، شکر گزاری اور احسان مندی، ریاضت و

پرہیزگاری جیسی صفات کا فقدان ہوگا، تو فیض رسانی کی خلائق دوست قوت ان

میں نیست و نابود ہو جائے گی۔

اس طرح اشوک نے بالواسطہ طریقہ پر ”دھما“ کے ذریعہ اپنے زمانے کے تمام

مذاہب اور مختلف فرقوں کے تصورات کی حوصلہ افزائی کی تھی۔ اشوک نے ان فرقوں کو



انہی کے مذہب کے مطابق روشنی دکھلائی تھی، مگر جو طریقہ کار اختیار کیا گیا تھا وہ بودھی تھا۔ گرنار کی بارہویں چٹان کا فرمان، اشوک کے زمانے کی اس نفسی کیفیت کو ظاہر کرتا ہے جو تمام فرقوں اور مذاہب کے ساتھ ”دھما“ کی آمیزش کی وجہ سے پیدا ہو گئی تھی اس طرح اشوک دلدادگان مذہب کے لئے خواہ وہ بودھی ہوں یا غیر بودھی ایک سچا نصب العین مقرر کر دیا تھا۔ اقتداری سیاست کو ترک کر کے ”دھما“ کی سماجی تہذیب کی حدود کے اندر رہتے ہوئے وہ شہرت یا شوکت حاصل کرنے کا متمنی تھا۔ گرنار کی دسویں چٹان کا فرمان رقمطراز ہے کہ ”بادشاہ ہرگز اس بات کو نہیں سوچتا کہ آیا اسے شہرت یا عظمت میں کس چیز سے اسکی ذات کو فائدہ پہنچتا ہے۔ سوائے اس مقصد کے کہ اس زمانے میں اور اس کے بعد مستقبل بعید میں عوام کو اخلاقی فرمانبرداری کی طرف ترغیب دے۔ اور یہ کہ عوام اخلاقی فرائض کی پابندی کریں۔ صرف اسی بناء پر بادشاہ شہرت اور شوکت کا متمنی رہتا ہے۔ اسی لئے بادشاہ اپنی رعایا کیلئے جو کچھ بھی جائز و ناجائز کرتا ہے، اس کا اصل مقصد صرف اسقدر ہوتا ہے کہ غلبہ میں اس کو اس کی یاقوت کے برابر مقام ملے اور اس دنیا میں اس کی رعایا کو کم سے کم خطرہ لاحق ہو یا بالکل نہ ہو اشوک کے دل میں یہ توقع پیدا ہو چکی تھی کہ اگر وہ دہاکو ہر دوریز اور مشہور نام و عام بنادے گا تو اس کو شہرت اور عظمت میں چار چاند لگ جائینگے۔ دوسرے الفاظ میں اس کا یہ مطلب تھا کہ اشوک خود کو دھما کا ایسا پرچارک بنانا چاہتا تھا جس کی وجہ سے عوام ”اخلاقی فیاضی اور اخلاقی داد و دہش“ کے اصولوں سے مالا مال ہو جائیں۔ اس لئے اشوک تمام بندگان خدا کی زندگیوں میں بنیادی طور پر سماجی کامیابی کو اپنی شان و شہرت کے مترادف سمجھتا تھا۔

اشوک کی تہذیبی سرگرمیاں، اپنی سلطنت کے عوام ہی تک محدود نہ تھیں۔ اپنی حدود سلطنت کے باہر کے غیر مفتوحہ سرحدی علاقوں میں بھی وہ اپنا پرچار برابر جاری رکھتا تھا۔ اپنی رعایا کی طرح ان علاقوں کی رعایا کو بھی وہی باتیں بتلاتا تھا کہ اسکو نہ صرف سیاسی فتوحات، اقتدار کی توسیع اور اسی قسم کی ناجائز لوٹ کھسوٹ ہی سے نہیں بلکہ اس قسم کے تصورات سے بھی اس کو انتہا درجہ نفرت ہے۔ ہر دیں میں رہنے والے بدھ باشندے کی طرح، پر دیسی باشندوں کو دھماکی مشترک برادری میں شامل کرنے کے لئے، اس کا دل بے چین رہا کرتا تھا۔ دہسولی کی دوسری چٹان کا فرمان، سیاسی برتری، سیاسی اقتدار و فرمانروائی، اور سیاسی مملکت کے تصور کو ڈھا کر خاک میں ملا دیتا ہے۔ تمام انسانوں کو آنکھ کھول کر پڑھنے کے لئے اشوک کا یہ تحریری فرمان ایک کھلی ہوئی کتاب ہے جس میں اس نے سیاسی عملدرآمد اور سیاسی مقالات کے علاوہ مملکتوں، قوموں اور ملکوں کے درمیان مصنوعی حد بندیوں کے پرچے اڑائے ہیں اور ان کی لغویت کو واضح کیا ہے۔ لہذا اشوک کی بلند و بالا شخصیت، اس کے ہر دیسی اور صلح کل مشرب میں اجاگر ہو کر دکھائی دیتی ہے جب وہ ”غیر مفتوحہ سرحدات“ پر جاتا ہے، تو ایک فاتح بادشاہ کی حیثیت سے نہیں جاتا، بلکہ ایک ایسے نشانہ اور مہذب انسان کی طرح جاتا ہے، جس کا دل، ہمدردی، محبت اور انسانیت سے بھرپور ہوتا ہے۔ اشوک کی درخشاں کامیابیوں کی عظمت، انسانیت سازی اور خدا ترسی کے عملی میدان میں دکھائی دیتی ہے۔

سرحدات کے متعلق اشوک کہتا ہے کہ میری واحد خواہش یہی ہے کہ اس نگرانی کے لوگ دیونم پر یا کو جان لیں۔ تاکہ وہ مجھ سے خوفزدہ نہ ہوں۔ بلکہ میری ذات

میں ان کا اعتماد ہے — یہ لوگ میرے ہاتھوں سے افلاس و مصائب نہیں بلکہ صرف خوشحالی اور فارغ البالی حاصل کریں۔ اسی چیز کو وہ سیکھ لیں، تاکہ دہرم پر یا انہیں وہ چیزیں معاف کر دے، جو معاف کی جاسکتی ہیں۔ میں نے جن اخلاقی اصولوں کو اختیار کرنے کی ترغیب دی ہے، اس پر عمل کریں تاکہ وہ دنیا اور عقیٰ دونوں جگہ خوش و خرم رہ سکیں — انہیں معلوم ہوتا چاہئے کہ دیوغم پر یا، ان کے باپ کے مانند ہے دیوغم پر یا ان کے ساتھ ویسی ہی محبت کرتا ہے، جیسی وہ اپنی ذات سے کرتا ہے۔ اور دیوغم پر یا کے ساتھ ان کا رشتہ بالکل اس کے بچوں کے مانند ہے۔

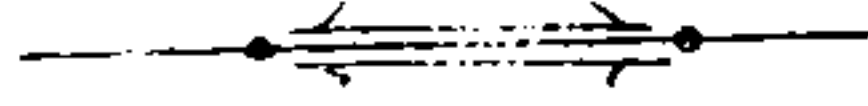
یہ ایک ناقابل انکار حقیقت ہے کہ اشوک نے اپنے فرامین کے ذریعہ دہما کے پیغام کو دوسروں تک پہنچایا۔ لیکن بعض فرامین ان لوگوں کے لئے خاص پیغام بھی رکھتے ہیں، جو عوام کی فلاح و بہبود کی نگہداشت کرتے تھے۔ یہ وہ فرامین ہیں جو اشوک کی خداترس اور انسانیت پرست اسکیم کی کارروائیوں کو منظر عام پر لاتے ہیں۔ اشوک نے انسانیت پرستی کے نصب العین کو مادی صورت میں تبدیل کرنے کیلئے جو اقدامات کئے تھے، انکی نوعیت بالکل عملی تھی۔ دہما کے ایک پرچوش کارکن کی طرح اخلاقیات کا پرچار کرنے کے لئے سفر بھی کرتا تھا، اس طرح وہ براہ راست عوام سے رابطہ پیدا کر لیا تھا۔ چنانچہ وہ انہیں اخلاقیات کی تعلیم دیتا اور ان سے اخلاقیات کے بارے میں سوالات بھی پوچھتا تھا۔ دہما کی روح اشوک کی شخصیت میں مجسم ہو چکی تھی۔ وہ ہما ماتراس (کونسل) کو بھی دہما کی تعلیم دیتا تھا، تاکہ ان کی عملی سرگرمیوں کے ذریعہ وہ اپنا نصب العین حاصل کر سکے۔ ہما ماتراس (ارکان کونسل) اشوک کی سلطنت کے سربراہ و ردہ ہمدہ دار ہوئے تھے عوام میں ہر دلعزیزی اور ان کی محبت کو حاصل کرنے کیلئے ہما ماتراس ہزار ہا افراد سے

رابطہ قائم رکھتے تھے۔ انہیں ہدایت تھی کہ ان لوگوں کے معاملات کا تصفیہ کرتے وقت اس بات کا خیال رکھیں کہ سب اشوک کے بچے ہیں۔ اور بچوں کیلئے بھی اس نے یہی خواہش ظاہر کی تھی کہ انہیں بھی دنیا و عقبیٰ میں مکمل خوشی و خوش نصیبی حاصل رہے۔ اور بالغ افراد کیلئے بھی وہ یہی چاہتا تھا۔ اپنے فرائض کی انجام دہی میں ہمارا اس کو چاہئے کہ وہ ان ہدایتوں کو خاص طور پر پیش نظر رکھیں۔ ہمارا اس کو حکم تھا کہ وہ بغیر کسی کی طرفداری کے انصاف کرنے کیلئے ہر وقت اور ہر لمحہ تیار رہیں۔ اشوک کا خیال تھا کہ جو شخص انصاف رسانی میں تکان محسوس کرتا ہے، اس کے مرتبے ہرگز بلند نہیں ہوتے لہذا ہر شخص کو چاہئے کہ وہ اپنا قدم اٹھائے اور آگے بڑھے۔ ہمارا اس کو اپنے فرائض کی انجام دہی میں ناکام رہیں، تو بجائے خود یہ ایک بڑی بدی نہیں، بلکہ اس سے اشوک کے نصب العین کو مادی صورت اختیار کرنے میں، ایک زبردست رکاوٹ حائل ہو جاتی ہے۔ اشوک کی سلطنت کے دوسرے عہدہ دار جن کو لاجوگ کہتے ہیں، ان پر اشوک نے یہ ثابت کر دیا تھا کہ دیہاتی عوام کی خوش حالی اور ان کی فلاح و بہبود کا انتظام کرنا، ان کا سب سے پہلا اور مقدم فرض ہے۔ اور وہ ان کی ویسی ہی نگرانی کریں جس طرح ایک آیا اپنے بچوں کی دیکھ بھال کرتی ہے۔

اشوک کا یہی طریقہ کار تھا، کہ وہ اپنی ذاتی صلاحیتوں کے علاوہ اپنے چلیوں کی صلاحیتوں سے بھی استفادہ کر کے دھماکے پر چار کو نہایت حسن و خوبی کے ساتھ انجام دیا۔ بدھ تہذیب کو مقبول عام بنانے اور اس کا پروگینڈہ کرنے میں اشوک کے فرامین نہ صرف نمایاں کام کرتے ہیں بلکہ ہر ملک اور ہر زمانے کے عوام کے لئے ایک الہامی محرک بھی ثابت ہوتے ہیں۔ اشوک کے زمانے میں عوام اس کے فرامین کے معنی و مطالب

تک نفوذ کرنے کی کوشش کرتے تھے۔ اشوک کے نصب العین کو اچھی طرح سمجھنے اور اس کو علی جامعہ پہنانے میں، ان پر جو فرائض عائد ہوتے تھے، انہیں انجام دینے کی برابر کوشش کرتے تھے۔ اشوک نے عوام کی صلاح و فلاح اور ان کی خوش حالی اور فارغ البالی کے لئے ایک نئی سماجی تہذیبی مملکت کی تخلیق کر کے، انسانیت پرستی اور خدا ترسی کی روشنی میں دھما کی زبردست خدمت انجام دی ہے۔

مترجمہ: مسٹر امجد علی



# شکر نگر کی مساوی دانہ دار شکر

استعمال کیجئے

جو صاف و شفاف، سفید اور شیریں ہوتی ہے

————— (بنانے والے) —————

دی نظام شوگر فیکٹری لمیٹڈ  
اسی شکر کے

ایک سیر والے پکیٹ بھی ملتے ہیں۔ قسم اچھی اور وزن صحیح

دستی پکیٹ

نحو بصورت نفیس ہر جنرل مرچنٹ سے حاصل فرمائیے

————— (بنانے والے) —————

دی نظام شوگر فیکٹری لمیٹڈ  
حیدر آباد دکن



مکتبہ  
آزاد ہند و دہلی شاہی سرائے لکڑہا علی پشیمپش

# راجگان اندھرا

— (۱۸) —

علامہ سکیم شینسل لٹڈ قادری صاحب مہاراشٹر قریب

۱۵۔ اگست ۱۹۴۹ء

آندھرا قوم کے عروج سے دراصل دکن کی سیاسی تاریخ شروع ہوتی ہے۔ سکندر کبیر کی فوج کشی سے بہت پہلے یہ قوم وجود میں آچکی تھی۔ سنسکرت زبان کے ادب عالیہ میں آندھرا کا نام ملتا ہے اور اس سے اس قوم کی قدامت ظاہر ہوتی ہے آئیریا براہمنہ میں آندھرا کا تذکرہ ساویرا، پولیندا، اور مویتیا وغیرہ کے ساتھ آیا ہے۔ اور ان سب کو داسی یوس یعنی غیر آریہ اقوام میں شمار کیا گیا ہے۔

تاریخی دور کے شروع ہونے سے صدیوں پہلے وندھیا کی جنوبی سرزمین میں آٹو خاندان کی حکومت تھی۔ اس خاندان کا ایک راجہ جس کا نام بالی ہے۔ اکسوا کو خاندان کے راجہ مندھاتری کا محاصرہ تھا۔ بھاگوت پوران میں لکھا ہے کہ راجہ بالی کے چھ فرزند تھے۔ انگا۔ بنگا۔ کلنگا۔ سوہما۔ پورندرا اور آندھرا۔

آٹو خاندان کی سلطنت راجہ تی تیکسو کے زمانہ میں مشرق کی سب سے بڑی سلطنت سمجھی جاتی تھی۔ راجہ بالی تی تیکسو کا پڑپوتا تھا۔ بالی کے بعد اس کی سلطنت اس کے چھ فرزندوں میں تقسیم ہو گئی۔ اور جو علاقہ جس فرزند کے قبضہ میں آیا اسکے نام سے منسوب ہو گیا۔ اور اس طرح آٹو خاندان کی سلطنت کے حسب ذیل چھ حصے ہو گئے انگادیس۔ بنگادیس۔ کلنگادیس۔ سوہمادیس۔ پورندرادیس۔ آندھرادیس۔

رگ وید میں آٹو کا ذکر آیا ہے اور رگ ویدی دور کی پانچ اقوام میں یہ

بھی شمار ہوئی ہے۔ اور اس کو اندر کی رتھ چلانے والی قوم کہا گیا ہے۔ یہ لوگ سورج بنسی یعنی سورج کے پرستار تھے۔

تورات کی روایت کے بموجب حام بن نوح کی اولاد سے ایک قوم انویم نامی وادی نیل میں آباد تھی۔ اس کا مورث اعلیٰ جس کا نام اَنو ہے مہم بن حام کا فرزند تھا۔ اس نے وادی نیل میں اپنے لئے ایک شہر بسایا تھا جس کا نام اون تھا اس کو بنی اسرائیل بیت الشمس اور یونانی ہیلی پولس کہتے تھے جس کے معنی ہیں۔ ”آفتاب کا شہر“ اور یہاں آفتاب کی پرستش ہو کرتی تھی۔

نہایت قدیم زمانے میں نوح کی اولاد جب فرات و دجلہ کی وادیوں سے نکل کر اطراف عالم میں منتشر ہوئی تو فرزند ان حام سے انویم کی ایک جماعت شام سے گزر کر طور سینا کے دامن سے ہوتی ہوئی وادی نیل میں پہونچی۔ دوسری جماعت نے مشرق کی طرف رخ کیا۔ سمندر کے کنارے گزرتے ہوئے انڈس کی وادی میں آکر موہن جی دارو کی آبادی کا باعث ہوئی۔ ایک اور جماعت جنوب کی طرف روانہ ہو کر یمن سے گذرتی ہوئی دکن کے مغربی ممالک میں پہونچی اور ہندوستان کے نیچے گوداوری اور کرشنا کی وادیوں میں آکر برہما پتر تک پھیل گئی اور قوم آریہ کے ورود سے پہلے مشرق کی عظیم الشان سلطنت کا سنگ بنیاد رکھا۔

آندھرا قوم نے جو سلطنت قائم کی تھی وہ چندراگپتا کے زمانہ میں گلدھ کی سلطنت کے بعد ہندوستان میں سب سے بڑی اور طاقتور سلطنت سمجھی جاتی تھی۔ شام کے بادشاہ سلوکس کا سفیر نیگاس تھی نیز حضرت عیسیٰ سے تین سو سال پہلے چندراگپتا کے دربار میں آیا تھا۔ اس کا بیان ہے کہ آندھرا قوم کی عملداری میں

بے شمار دیہات و قصبہات کے علاوہ تیس بڑے بڑے حصار دار شہر تھے۔ اور ان کی فوج ایک لاکھ پیدل، دو ہزار سوار اور ایک ہزار ہاتھیوں پر مشتمل تھی۔

اشوکا نے جو حضرت عیسیٰ سے ڈہائی سو سال پہلے گزرا ہے۔ اپنے چٹانی کتبہات میں آندھرا سلطنت کا ذکر کیا ہے۔ اور اس کو اپنی ہمسایہ اور سرحدی سلطنت بنایا ہے۔ اشوکا اور آندھرا دونوں بودھ مذہب کے پیرو تھے اشوکا نے ہکشو بکر بادشاہت کے ساتھ مذہبی سیادت بھی حاصل کر لی تھی۔ اس لئے آندھرا اشوکا کی بڑی عزت کرتے اور اس کے مذہبی ہدایات کو قابل عمل سمجھتے تھے۔ دریائے گوداوری دونوں سلطنتوں کے درمیان حد فاصل تھا اور اس کے جنوب میں کسی وقت بھی اشوکا کو سیاسی اقتدار حاصل نہیں ہوا تھا۔

آندھرا قوم کا حکمران خاندان جس کا لقب ساتہہ کرنی یا ساتہہ داہن ہے۔ پرانوں کی روایات کے مطابق کنوا خاندان کی تباہی کے بعد برہمرا اقتدار ہوا ہے۔ پرانوں میں سسٹرن من کو کنوا خاندان کا اخیر راجہ اور اس کے قاتل سپرا کا کو خاندان ساتہہ داہن کا پہلا راجہ فرض کیا گیا ہے لیکن حقیقت یہ ہے کہ سسٹرن من کے قتل ہونے سے مدت پہلے سپرا کا گزرا ہے۔ کیونکہ ہاتھی گپا کے کتبہ میں جس ساتہہ کرنی کا ذکر آیا ہے۔ وہ پرانوں کے مطابق خاندان ساتہہ داہن کا تیسرا راجہ ہے اور وہ اشوکا کی وفات سے (۲۳۲) سال بعد حضرت عیسیٰ سے دو سو بارہ سال پہلے بلاشبہ موجود تھا۔ اس سے پہلے آندھرا کے خاندان ساتہہ داہن میں دور راجہ گذر چکے ہیں۔ ایک سپرا کا دوسرا کرشنا۔ پرانوں میں ان کی مدت حکومت تینتیس سال بتائی گئی ہے۔ اگر یہ فرض کر لیا جائے کہ ساتہہ کرنی کے تحت نشین ہوتے ہی کلنگ کے راجہ

کہار ویلانے اس پر حملہ کیا تھا۔ تو اس اعتبار سے راجہ پیراکا راجہ اشوکا کا معاصر تھا۔ اور اس کی موت سے گیارہ سال پہلے ۲۲ ق م میں تخت نشین ہو چکا تھا۔ راجگان ساہتہ داہن کے ایام حکومت کو معین کرنا پرانوں کی رو سے نہایت دشوار ہے۔ ڈاکٹر بھنڈارکر نے پرانوں کے جو نسخے استعمال کئے ہیں ان میں سے دایو پران کی رو سے ان راجاؤں نے دوسو بہتر سال اور مدسیا پران کی رو سے چار سو اڑتالیس سال حکومت کی ہے۔ پروفیسر ولسن نے دشنہ پران کے ترجمہ میں ان کا زمانہ حکومت دایو پران کی رو سے تین سو آٹھ سال اور مدسیا پران کی رو سے پانسو گیارہ سال اور برہمانڈ پران کی رو سے تین سو پینتیس سال مین کیا ہے۔

پہلے زمانہ میں رامائن اور مہا بھارت وغیرہ کی سند پر راجگان ساہتہ داہن کو ڈراویدین نسل کے غیر آریہ اقوام سے سمجھا جاتا تھا۔ لیکن آج کل اس نظریہ کے خلاف ان کو آریہ نسل سے جما کر شمالی ہند کے ساتھ قبیلہ سے شمار کیا گیا ہے اور کہا جاتا ہے کہ ساتھ اغاندان کے چند افراد شمالی ہند سے آکر دکن میں آباد ہوئے ناگ قوم کے ساتھ ازدواجی تعلقات پیدا کئے۔ اس طرح پریا اور غیر آریہ دو مختلف نسلوں کے میل جول سے خاندان ساتھ داہن وجود میں آیا۔

اشوک کی موت ۲۲ ق م کے بعد پیراکا کے جانشین کرشنا نے توسیع مملکت کی کوشش شروع کی۔ ناگھاٹ کے کتبہ ۲۲ ق م سے ظاہر ہوتا ہے کہ وہ اپنے حدود سے نکل کر دو تین سال کے اندر اندر بڑھتا ہوا مغربی گھاٹ تک چلا گیا تھا اور نامک پر قبضہ کر کے کرشنا اور گوداوری کے دو آبہ کا ماک بن بیٹھا۔

اشوکا کی موت کے گیارہ سال بعد (۲۲ ق م میں) آندھرا قوم نے

کلنگا کے راجہ کمار ویلا کے ساتھ لڑائی کی۔ ہاتھی گپا کے کتبہ سے معلوم ہوتا ہے کہ اس وقت خاندان ساتھ واہن کا تیسرا راجہ سات کرنی برہم حکومت تھا۔ اور اس کو کلنگا کے باشندے مغرب کا بادشاہ کہتے تھے۔

پہلی صدی قبل مسیح کے نصف اول میں کسی آندھرا راجہ نے جس کا نام یقین کے ساتھ بتانا ناممکن ہے۔ کنوا خاندان کے اخیر راجہ سترمن کو مار کر مگدھ کی سلطنت کا بہت بڑا علاقہ فتح کر لیا۔ اور اس کے جانشین کم از کم پچاس سال تک پاتلی پترا پر قابض رہے۔ یہاں تک کہ کشان خاندان نے ان کو شمالی ہند سے بیدخل کر کے جنوب کی طرف ہٹا دیا۔

اسی زمانہ میں راجگان آندھرا نے ماوہ پر قبضہ کر لیا تھا اور ساتھ کرنی خاندان کے نویں راجہ نے جو ۲۳۰ سال ق م سے ۱۰۰ سال ق م تک اٹھارہ سال حکمران رہا ہے۔ سانچی کے بڑے اسٹوپا کے چار دروازے تعمیر کرائے تھے جو اس زمانہ کی بہترین عمارتوں میں شمار ہوتے تھے۔ ان کی مہبت کاری، نقش و نگار، تصاویر کی ترتیب اس دور کے صنعتی معیار اور صنایعوں کے کمال کو ظاہر کرتی ہے۔ ایرانی آثوری۔ اور یونانی صنایعوں نے ہندو صنعت پر جو اثر ڈالا ہے۔ وہ بھی ان کے نقش و نگار میں نمایاں طور پر نظر آتا ہے۔

راجگان ساتھ واہن کا سترھواں راجہ ہالا علم و ادب کا سرپرست اور پراکرت زبانوں کا بڑا حامی تھا۔ اس کے زمانہ میں آندھرا دیس کی ادبی زبان پراکرت تھی۔ اور عام طور پر اسی میں تصنیف و تالیف ہوا کرتی تھی۔ کہا جاتا ہے کہ خود ہالانے بھی قدیم مرہٹی پراکرت میں متفرق منظومات کا ایک مجموعہ مرتب کیا تھا جس کا نام سپتا شکا یعنی



ہفت قرن ہے۔

خاندان ساتھ واہن کے راجاؤں میں گوتی پتر سب سے جلیل القدر اور  
ذی ثروت فرمانروا گزرا ہے۔ اس نے اپنی سلطنت کو خوب رونق اور وسعت دی  
اور بہت سے ممالک فتح کر کے اس کی تہنیت میں راجوگیہ اور اشو مید کے قدیم رسوم  
بڑی شان و شوکت سے انجام دئے۔

خاندان ساتھ واہن میں یجنا سری علم و ادب کا سب سے بڑا سرپرست تھا۔  
اس کے ایما سے ماہران تاریخ و انساب نے پراکرت کی متفرق نظموں سے اخذ کر کے  
عہد ماضی کا تاریخی مواد اور نامی گرامی راجاؤں کے نسبی سلسلے جمع کئے تھے۔ یہ سب  
تاریخی مواد سنہ ۱۸۷۵ء میں بہاوشیا پران میں شامل کیا گیا۔ پھر سنہ ۱۸۷۵ء اور سنہ ۱۸۷۶ء کے  
مابین پانچ سال کی مدت میں اس پر نظر ثانی کی گئی۔ اور یہ اصلاح کیا ہوا مواد دلی پران  
اور برہمانڈ پران میں شریک کیا گیا اس طرح پر ایک ساتھ داہن راجہ کی کوشش سے  
دو ماضی کے جو حالات جمع ہو گئے تھے وہ سب پرانوں میں محفوظ کر دئے گئے۔

طالمی کے زمانہ میں سلطنت آندھرا کا مغربی علاقہ دو حصوں میں تقسیم تھا۔ ایک شمالی  
یعنی ہمارا شتر دوسرا جنوبی یعنی کرناٹا۔ ہمارا شتر کا دارالحکومت پیتھان تھا۔ اور کرناٹا  
کا ہپوکورا یہاں صوبہ دار حکومت کیا کرتے تھے۔ مشرقی علاقہ یعنی تلنگانہ سلطنت کا  
مرکز تھا اور اس کے دارالحکومت ہناکٹاک میں خاص راجگان ساتھ واہن رہا کرتے  
تھے۔ اس کے علاوہ ابتدائی دور کا ایک اور بھی دارالحکومت ہے جسے سری کاکم کہتے ہیں  
اس کا محل وقوع ضلع کرشنا میں موسلی ٹیم سے جانب مغرب انیس میل کے فاصلہ پر  
دریا کے کرشنا کے قریب ہے۔

دہنا کٹک نہ صرف ساتھ واہن خاندان کا بلکہ پلاؤا خاندان کا دارالحکومت بھی رہا ہے۔ اور مشہور چینی سیاح میا نگ شیا نگ یہاں کی ایک بدھ متی خانقاہ پر ویشلا میں مدت تک مقیم رہا ہے۔ بعض مصنف اس کو موجودہ بجواڑہ اور بعض دہرنی کوٹہ قرار دیتے ہیں۔ یہ دونوں مقام کرشنا کے کنارے آباد ہیں۔ یہاں بدھ متی اور برہمنی دور کے بہت سے آثار موجود ہیں۔

پیتھان جس کا دوسرا نام پرتھان ہے۔ ضلع اورنگ آباد میں دکن کا نہایت قدیم مقام ہے۔ اشوکا کے کتبوں میں یہاں کے باشندوں کا پیتھانیکا کے نام سے ذکر آیا ہے۔ ٹالمی کی صراحت کے مطابق گوتمی پتر کے فرزند پلومانی نے ولی عہد کی حیثیت سے چوبیس سال پیتھان میں حکومت کی ہے۔ ہندو روایات کے مطابق مشہور راجہ شالی واہن جس کے نام سے دکن کا سنہ منسوب ہے۔ اسی شہر میں پیدا ہوا ہے۔ شالی واہن شاید بگڑی ہوئی شکل ہے۔ ساتھ واہن کی جورا جگان آندھرا کا عام لقب ہے۔

ہپوکورامین اس مقام پر آباد تھا جہاں حیدر آباد آباد ہے۔ اور اس وقت بھی حیدر آباد کا ایک محلہ ہپوگوڑہ کے نام سے مشہور ہے۔ اور اس کا لوکل اسٹیشن چھوٹی لین پرنفلک بنا اور یا قوت پورہ کے درمیان واقع ہے۔

ٹالمی نے بالیو کورس کو ہپوگوڑہ کا حاکم بتایا ہے اور سکوں پر یہ نام بیلی بائیکر درج ہے اور اس نام کے جو سگے دستیاب ہوئے ہیں۔ ان پر دو نام کندہ ہیں۔ ایک گوتمی پترابیلی بائیکر۔ دوسرا داسشتی پترابیلی بائیکر۔ ان میں سے پہلا گوتمی پتر کا بھائی اور دوسرا پلومانی کا بھائی تھا۔ اور یہ دونوں یکے بعد دیگرے گوتمی پتر اور پلومانی

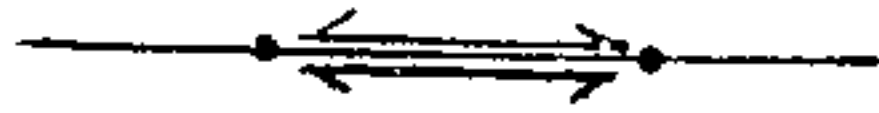
کے عہد میں نائب السلطنت کی حیثیت سے ہپوکورا میں حکمران تھے۔

مرحوم اسمتہ نے ہپوکورا کو موجودہ ناسک اور ڈاکٹر بھنڈار کرنے کو لھا پور بھا ہے حالانکہ ہپوکورا موسلی کے کنارے آباد تھا۔ برخلاف اس کے ناسک گودریس (گوداوری) کے کنارے اور کو لھا پور تیننا (کرشنا) کے کنارے واقع ہیں۔ ٹالمی نے عرض و طول کے جو درجے بیان کئے ہیں اُن کی رو سے پروفیسر لایسن اور ریورنڈ بیون نے اس کا محل وقوع عین اس مقام کو بتایا ہے جہاں اس وقت حیدر آباد آباد ہے۔

ٹالمی کا بیان ہے کہ دریائے موسلی جس کے کنارے ہپوکورا آباد تھا خلیج بنگالہ میں گرتا ہے اور اس کے دہانہ پر ایک تجارتی بندرگاہ موسیلیا آباد ہے۔ موسلی کے ساتھ ٹالمی نے ایک اور دریائے تیننا کا ذکر کرتا ہے۔ جو مغربی گھاٹ سے نکل کر موسلی میں مل گیا ہے موسلی کا نام مسخ ہو کر اس وقت موسی کی شکل میں باقی ہے۔ بندرگاہ موسیلیا اس وقت موسلی پٹم یعنی موسلی ندی کا شہر کہلاتا ہے۔

راجہ یجناسری کی موت کے بعد خاندان ساتھ واہن کو انحطاط شروع ہوا۔ اس کے وہ مقبوضات جو مستقر سے دور تھے بتدریج اس کے اثر و اقتدار سے آزاد ہونے لگے۔ بیس پچیس سال کے اندر اندر بہت سے چھوٹے چھوٹے خاندان مقامی حکام کی حیثیت سے وجود میں آ گئے۔ اور جب سلطنت ساتھ واہن بالکل نابود ہو گئی تو اس خاندان کے پانچ افراد پانچ مختلف علاقوں میں برسرِ اقتدار ہو گئے۔ جہاں ان کا اولاد مقامی حکام کی حیثیت سے دوڑھائی سو سال تک حکومت کرتی رہی۔ ان پانچ ساتھ واہن خاندانوں کے ایک خاندان کٹو ساتھ کر فی کہلاتا ہے۔ جو خاندان کدوبا کے نپور میں آنے تک کنٹلا کی سرزمین میں حکمران رہا ہے۔

خاندان ساتھ واہن کے زوال پذیر ہونے کے بعد جواجنی خاندان ہلو میں آئے  
 ہیں۔ ان میں سے بعض کے نام یہ ہیں۔ اہیرا۔ گارڈا بھیل۔ وندھیا کا۔ ساکا۔ توسارا۔ وغیرہ۔  
 خاندان ساتھ واہن کے جانشینوں کی حیثیت سے پرنوں میں ان خاندانوں کا  
 ذکر آیا ہے۔ مالوہ اور مشرقی راجپوتانہ ان کا مرکز تھا۔ اور یہ سب ایک دوسرے کے  
 معاصر تھے۔ اور ان کو کسی وقت بھی شاہی اقتدار حاصل نہیں ہوا تھا جو حکام راجگان گیتا  
 (۳۲۰ء تا ۶۰۶ء) کے زیر حمایت تھے اور ان میں دو خاندان پیش پیش نظر آتے ہیں  
 ایک وکٹکا۔ دوسرا مہری۔ پہلا خاندان ہمارا شتر میں حکمران تھا۔ دوسرا خاندان  
 راجگان گیتا کے ساتھ ان کی عملداری میں شریک کی حیثیت سے حکومت کیا کرتا تھا۔  
 بعض تحقیق طلب اسناد سے ظاہر ہوتا ہے کہ ملک آندھرا میں اکسوا خاندان  
 راجگان ساتھ واہن کا جانشین ہوا تھا۔ جس نے بلاؤفہ کئی قرن حکومت کی یہاں تک  
 کہ پلاوارا جہ سیوا سکند اور من نے اس کو تباہ کر دیا اور ملک پر قبضہ کر کے وہنا کٹک کو  
 اپنا دارالحکومت بنایا۔



مکتبہ  
آزاد ہندوستانی و سرکاری ساگرہ کا علمی پیشکش

# قدیم ہندوستان کی تجارت

— (۱۸) —

مستر محمد وحید (ام۔ اے)

۱۵ اگست ۱۹۴۹ء

ہندو قدیم پر ہندوؤں کی مقدس کتابوں اور غیر ملکی سیاحوں کے سفر ناموں سے روشنی پڑتی ہے اور تاریخی قرائن سے معلوم ہوتا ہے کہ ہندو تہذیب نہایت قدیم ہے اور حقیقت یہ کہنا مشکل ہے کہ بابل، ایران، مصر وغیرہ کا تمدن زیادہ قدیم ہے یا ہندوستانی تہذیب۔ بہر حال یہ باور کرنے کے معقول وجوہ ہیں کہ ہندو زمانہ ہائے دراز سے تجارت کرتے آئے ہیں اور اس لحاظ سے انہیں وہی حیثیت حاصل ہے جو قدیم زمانہ میں اہل فنیقیہ (فی نیشیا) کو حاصل تھی۔

کسی ملک کی تجارت اسکی خوشحالی اور تمدنی ترقی کا بین ثبوت ہوتی ہے جس سے ثنابت ہوتا ہے کہ اس ملک میں امن کا دور دورہ ہے اور لوگوں کے پاس اپنی ضروریات سے زائد چیزیں موجود ہیں اور ان کی معاشرت بھی اس قسم کی ہے کہ وہ اپنے یہاں کی چیزیں باہر بھیج کر جو اشیاء ان کے یہاں پیدا نہیں ہوتیں انہیں وہ غیر مالک سے منگواتے ہیں۔

ہندو سماج میں تجارت پیشہ لوگ ہمیشہ سے بڑی وقعت کی نظروں سے دیکھے جاتے تھے اور قومی جلسوں میں ان لوگوں کی شمولیت ضروری سمجھی جاتی تھی۔ چنانچہ رامائن میں ذکر ہے کہ جب راجہ رام چندر جی اپنے بن باس کی میعاد پوری کر کے اودھیا واپس آئے تو ان کے استقبال کے لئے ایک زبردست جلوس مرتب کیا گیا تھا



جس میں تمام اراکین سلطنت کے بعد تجارت اور دیگر سربراہان آوردہ اشخاص بھی شامل تھے۔  
اس جلوس کے آگے اور پیچھے فوج تھی۔

۱۶۷

غیر مالک سے تجارت کے علاوہ قدیم ہندوؤں کی اندرونی تجارت بھی وسیع  
پیمانہ پر تھی، دکن کی زمین پتھر ملی ہے اسلئے وہاں گیلوں اور چاول وغیرہ کے اناج  
بہت کم پیدا ہوتے ہیں، چنانچہ وادی گنگا کی پیداوار کا بیشتر حصہ دکن بھیجا جاتا تھا،  
جس کے عوض وہاں سے گرم مصالحے، تلہن، سونا اور موتی وغیرہ شمالی علاقوں میں لانے  
جاتے تھے۔ خلیج منار میں موتی بڑی کثرت سے پیدا ہوتے ہیں، چنانچہ زمانہ قدیم  
ہی سے ان کی تجارت جاری ہے۔

سونا اور دیگر قیمتی دھاتیں ہندوستان میں افراط سے ملتی ہیں۔ اسی لئے اہل مغرب  
ہندوستان کو ہمیشہ ”سونے کی چڑیا“ سمجھتے رہے۔ اگرچہ ہندوستان میں سونے اور چاندی  
کی اتنی افراط نہیں جتنی افریقہ یا آسٹریلیا میں ہے تاہم زمانہ دراز سے اس کی دولت مندی  
کی شہرت قائم ہے۔ جس سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ اہل ہند یہ دونوں دھاتیں دوسرے  
ملکوں سے منگوا کر لاتے تھے۔ رامائن میں بھی اکثر مقامات پر سونے کی افراط اور اسکے  
کثیر استعمال کا ذکر آتا ہے۔ رانی سینا کی شادی کے موقع پر انہیں جو جہیز دیا گیا تھا وہ تقریباً  
تمام سونے ہی کا تھا۔ اور اشرافیوں کے توڑوں اور سونے کے ڈلوں کا تو کوئی شمار ہی  
نہ تھا۔ رامائن کے زمانے سے ذرا آگے چل کر دیکھئے تو زریں جواہر کے انبار نظر آتے ہیں چنانچہ  
سومنا تھ جی کے مندر کی دولت کا اندازہ لگانا بہت مشکل ہے۔ جنگ و جدل میں ٹھوس  
سونے کے بڑے بڑے رتھ استعمال ہوتے تھے، مندروں میں سونے کے گھنٹے لٹکائے  
جاتے تھے، ہاتھی گھوڑے بھی زرکار اور جواہرات سے مسموع زیورات سے سجائے

جاتے تھے، اور شاہی محلات میں تو تقریباً سہی چیزیں سونے کی ہوا کرتی تھیں۔

اس "ہندو زرین" کا ایک ادنیٰ سا نمونہ آج بھی نظر کے سامنے ہے، یعنی مندروں کے زرین کلس آج بھی سورج کی دھوپ میں جاتریوں کی آنکھوں میں چکا چوندھ پیدا کر دیتے ہیں۔ انہیں کی تقلید میں مسلمانوں اور سکھوں نے بھی اپنی مسجدوں اور گورو داروں کو مٹلا بنانے کی کوشش کی۔

سلطنت فی نیشیا (فینیقیہ) قدیم زمانہ کی ایک وسیع سلطنت تھی اور دنیا کے کئی ممالک اس کے باجگزار تھے۔ انہیں ممالک سے ایک ہندوستان بھی تھا مگر یہاں خراج میں چاندی کے بجائے سونا پیش کیا جاتا تھا۔

ان واقعات سے دو نتیجے اخذ ہوتے ہیں۔ اول یہ کہ زمانہ قدیم میں ہندوستان میں سونے کی عظیم الشان کانیں موجود تھیں جو اب معدوم ہیں یا ختم ہو چکی ہیں۔ دوسرے یہ کہ ہندوستان والے غیر ممالک سے تجارت کر کے ان سے سونا لیا کرتے تھے۔ پہلا نتیجہ محض قیاس پر مبنی ہے، محققین کو کانوں کا نہ تو کوئی تاریخی ثبوت ملا ہے اور نہ روایت و رایت ہی سے ان کا کوئی نشان یا پتہ پایا جاتا ہے۔ حتیٰ کہ غیر ممالک کے سیاح بھی جو وقتاً فوقتاً ہندوستان میں آتے رہے ہیں اس بارے میں بالکل ساکت ہیں۔ لیکن دوسرے نتیجے کو تاریخی حیثیت حاصل ہو چکی ہے یعنی جب رومیوں کی سلطنت عروج پر تھی تو ہندوؤں کا ان کے ساتھ بحری و بری تجارت کرنا ثابت ہوتا ہے۔ چنانچہ پلاٹینی روم کا مشہور محب وطن مورخ اپنی "تاریخ روما" میں شاکی ہے کہ "ہندوستان کے باشندے میرے ملک سے ہر سال کروڑوں روپیہ کا مال معمولی اشیاء کے تبادلے میں اڑا لے جاتے ہیں!"

ہندوؤں کی تجارت کے اس زبردست ثبوت کی تردید ممکن نہیں ہے۔ اور اس سے یہ بات بھی ثابت ہوتی ہے کہ جب اہل ہند روایت تک جا پہنچے تھے تو ان کے لئے اس سے آگے مغرب، شمال یا جنوب کی جانب پہنچ جانا ایک قدرتی امر تھا۔

یہاں پر یہ سوال قدرتنا پیدا ہوتا ہے کہ ہندوؤں کے ہاں کسی باقاعدہ سکھ کا رواج تھا یا نہیں، اور اگر اس کا رواج تھا تو وہ کب سے شروع ہوا۔ اس زمانہ کے بڑھتے ہوئے تمدن کو دیکھ کر لامحالہ تسلیم کرنا پڑتا ہے کہ کسی نہ کسی قسم کا کوئی سکھ ضرور موجود تھا، کیونکہ محض اجناس کے تبادلے سے اکثر حالتوں میں کام نہیں نکل سکتا بہر حال قدیم ہندو کتابوں اور روایتوں سے اتنا پتہ ضرور چلتا ہے کہ ہمارا راج کرشن سے پہلے سکھ راج تھا مگر یہ تحقیق نہیں ہو سکا ہے کہ یہ کب سے راج ہوا اور اس کی مالیت کیا تھی؟ تاریخ کے مطالعہ سے تو یہی ظاہر ہوتا ہے کہ سب سے پہلا سکھ جو عام طور پر راج ہوا روپیہ ہے۔ لیکن قدیم زمانے میں سونے کی افراط دیکھ کر خیال ہوتا ہے کہ یہاں کا اعلیٰ سکھ روپہ سونے کا ہو گا۔ کوئی وجہ نہیں معلوم ہوتی کہ معمولی سے معمولی اشیاء تو سونے کی ہوں مگر سکھ چاندی یا کسی اور دھات کا ہو۔ چنانچہ جیسا کہ اوپر ذکر ہو چکا ہے رامائن سے کچھ کچھ پتہ چلتا ہے کہ سونے کا سکھ موجود تھا اور سیتا کی ست دھن پر سونے چاندی کی اشیاء کے علاوہ ہیشمار طلائی سکے بھی ہیز میں دئے گئے تھے۔

ہندوستان میں جواہرات کی بیش بہا کانیں بھی موجود تھیں اور سونے کی افراط بھی دستیاب ہوتا ہے۔ اور ہزار ہا سال سے ہندوؤں کے یہاں جواہرات استعمال ہوتے چلے آتے ہیں۔ بعض لوگ ابھی تک اپنے بچوں کے نام موتی، پٹا اور میرا وغیرہ پر رکھتے ہیں۔ منیسمتی میں ویش نوگوں کو خاص طور پر جواہرات

ہے کہ وہ جواہرات وغیرہ کی اصلی اور عارضی قیمت سے ہر وقت مطلع رہا کریں۔ اسکے علاوہ پرانے زمانہ کی مورت یا سنگ تراشی کے مجسمہ کانوں گلے۔ ہاتھوں وغیرہ میں موتیوں کے زیورات نظر آئیں گے۔

تمام جواہرات جن میں ہیرے اور لعل کو امتیازی شان حاصل تھی اندرون ملک سے لاکر نل کینڈا کی بندرگاہ پر جمع ہوتے تھے، اور وہاں سے حسب ضرورت مختلف ممالک کو روانہ کر دئے جاتے تھے۔ اس سے بھی واضح ہوتا ہے کہ ہیرے کی کانیں جو اس وقت بھی ہندوستان میں موجود ہیں ہزار ہا سال پیشتر کی دریافت شدہ ہیں۔

قدیم ہندوستان کی صنعت و حرفت بھی حیرت انگیز تھی۔ شمال مشرقی ہندوستان گرم و مرطوب ہونے کی وجہ سے ہاتھیوں کا گھر ہے۔ جہاں قدرتی و مصنوعی پیداوار میں ہاتھی دانت کی صنعت کو خاص فوقیت حاصل ہے ایلیفنٹا میں جو بت ملتے ہیں ان کے کانوں کے آویزے اور گلے کے ہار قدیم صنعت گری کے دلخوش کن نمونے ہیں۔ اب تو شاید زمانہ کی دست برد سے یہ زیورات کہیں بھی محفوظ نہیں رہ سکے لیکن تین ساڑھے تین سو سال قبل مسیح اس قسم کے کثیر التعداد زیورات اپنی اصلی حالت میں موجود تھے۔

مشہور سیاح میگسٹھینز لکھتا ہے کہ ایلیفنٹا میں کئی ہار ایسے موجود ہیں جو ہاتھی دانت کے ایک ہی ٹکڑے سے تراشے گئے ہیں، ان کے حلقوں میں مطلق کوئی جوڑ نہیں، حالانکہ ان میں سے اکثر دس دس فٹ لمبے ہیں۔ اور ہاتھیوں کے جوہر دے بنائے گئے ہیں ان میں اگرچہ جوڑ نظر آتے ہیں تاہم وہ اتنے شاندار اور بے عیب ہیں کہ انہیں دیکھ کر عقل دنگ رہ جاتی ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ ہاتھی دانت کو پھلدا کر اسے مطلوب شکل میں ڈھال یا گیا ہے۔

تاریخ و روایت دونوں سے یہ بات بھی ثابت ہے کہ ہندوستان قدیم کی صنعت و حرفت کا سب سے اہم شعبہ ”پارچہ بانی“ تھا۔ اس صنعت کیلئے ہندوستان قدرتا موزوں واقع ہوا ہے۔ روئی اور دیگر خام اجناس جو پارچہ بانی کے لئے درکار ہوتی ہیں یہاں کثرت سے پیدا ہوتی ہیں۔ ہینو نے اپنی تاریخ میں قدیم ہندوستانی ساخت کے تجارتی کپڑوں کے نمونوں کا اس قدر حوالہ دیا ہے جس کو دیکھ کر معاً یہ خیال پیدا ہوتا ہے کہ پارچہ بانی کے میدان میں ہندوستان کتنی ہی ترقی کیونکر کرے لیکن اُن پرانے نمونوں میں اضافہ نہیں ہو سکے گا۔

ڈھاکہ کی نفیس ملل صد ہا سال سے مشہور چلی آتی ہے۔ مسلم فرمانرواؤں کے وقت تک اس کی یہ حالت تھی کہ دو گز عرض کی ملل کا تھان ایک معمولی انگوٹھی سے بے آسانی گذر سکتا تھا۔ اور اس کی نفاست کا یہ عالم تھا کہ کئی کئی تہوں سے بھی جسم صاف نظر آتا تھا، حالانکہ اس زمانہ میں کلوں کا وجود بھی نہیں تھا اور سب کام ہاتھوں ہی سے انجام دیا جاتا تھا۔ چنانچہ جب انگریز اس ملک میں آئے تو سب سے پہلے جس چیز پر اُن کی توجہ مبذول ہوئی وہ ڈھاکہ کی ملل تھی۔

یہاں ہر طرح کا کپڑا تین قسم کا بنایا جاتا تھا، اعلیٰ، اوسط اور ادنیٰ۔ اور سی تفصیل کے مطابق اس کی قیمت مقرر ہوتی تھی۔ سادہ کپڑا تو خیر لا جواب تھا ہی، منقطہ مشجر اور منقش کپڑوں کا بھی کوئی شمار نہ تھا۔

لٹھا جو آج تقریباً سب کا سب باہر سے آتا ہے پہلے مغربی گھاٹ کے علاقوں میں بکثرت بنایا جاتا تھا۔ اس کا سب سے بڑا مرکز شہر کالی گھاٹ (موجودہ کالی کٹ) تھا۔ جہاں ولندیزیوں، پرتگیزیوں، انگریزوں اور فرانسیسیوں نے اپنی





تجارتی کوٹھیاں قائم کیں۔ لٹھے کا انگریزی نام Calico درحقیقت اسی شہر کالی کٹ کے نام پر رکھا گیا۔

منقش اور غوانی کپڑے، زربفت، کمخواب وغیرہ بھی بکثرت بنے جاتے تھے اور یورپ میں ان کی بڑی مانگ تھی، چنانچہ ہر سال لاکھوں روپیہ کا مال ممالک غیر میں جا کر فروخت ہوتا تھا۔

یونانی لوگ جب ہندوستان آئے تو انہیں ہندوؤں کے سفید کپڑے بہت پسند آئے اور انہوں نے ملل اور لٹھے کو کثیر مقدار میں خرید کیا۔ یہاں تک کہ خود سکندر بھی ان کپڑوں کی غیر معمولی نفاست اور سفیدی سے متاثر ہو کر کہنے لگا کہ ”مجھے ہندوستان کی تین چیزیں بہت پسند آئی ہیں، سفید کپڑا، زرد جواہر کی کثرت اور باشندوں کی غیر معمولی جسمانی طاقت اور خوش اندامی“ اس سے صاف ظاہر ہے کہ پارچہ بانی میں ہندوستان سکندر اعظم کے حملے سے پہلے یعنی آج سے ساڑھے بائیس سو سال پیشتر ہی یونان سے سبقت لے گیا تھا۔

یہودیوں کے پیغمبر حزقیل کے بیان کے مطابق صورت۔ صیدا اور بابل میں جو سادہ رنگین اور دھاری دار کپڑا یا ڈوریا آتا تھا، اس سے نصف کے قریب ہندوستان کا بنا ہوا ہوتا تھا۔

یہ کم و بیش تین ہزار سال قبل مسیح کا زمانہ تھا جس کا یہ حوالہ دیا گیا، اس وقت بابل۔ فینیقیہ اور ہندوستان کی تجارت پورے عروج پر تھی۔

نشیات کا استعمال بھی ہندوستان میں قدیم ہی سے چلا آتا ہے، لیکن یہ ہمہ گیر نہیں تھا۔ رامائن میں عوام الناس کو دو گروہوں میں تقسیم کیا گیا ہے، ایک کا نام سورہے



اور دوسرے کا استور۔ اول الذکر منشیات کا استعمال کرتے تھے اور مؤخر الذکر ان سے پرہیز کرتے تھے۔ اس تقسیم سے یہی ثابت ہوتا ہے کہ منشیات کے استعمال کا رواج رامائن سے بہت پہلے شروع ہو چکا تھا۔

منشیات میں سب سے پہلے شراب ہی کا ذکر آتا ہے، لیکن قرین قیاس یہ ہے کہ شراب ہندوستان کی ایجاد نہیں ہے، کیونکہ اول تو یہاں انگور اتنی کثرت سے پیدا نہیں ہوتے کہ وہ شراب بنانے کے کام آسکیں دوسرے یہ بات بھی ثابت نہیں ہوتی کہ ہندوستان کے لوگ انگور سے شراب بنایا کرتے تھے۔

بہر نوع ہندوستان میں شراب کے رواج سے دو میں سے ایک بات ضرور ثابت ہوتی ہے۔ ایک تو یہ کہ شراب دوسرے مالک سے منگوائی جاتی تھی، یا اگر وہ ہندوستان ہی میں بنائی جاتی تھی تو انگور کے بجائے کسی اور چیز ٹاڑی، ہموہ اور کھجور وغیرہ سے بھی بنائی جاتی ہوگی۔ ہینو کا بیان ہے کہ کھجور عرب سے لائے جاتے تھے اور ٹاڑی ہندوستان میں افراط سے مل سکتی ہے۔

تیز شراب بھیکے سے تیار کی جاتی تھی۔ رامائن میں بھی ایک قسم کی شراب کا ذکر آتا ہے جو نیوؤں اور گتے کے رس سے بنائی جاتی تھی۔ اسی طرح منو سمرتی میں بھی تین قسم کی شراب کا ذکر ہے، شیرہ کی شراب، چاولوں کی شراب، اور مدھک کے پھولوں کی شراب مدھک سنسکرت میں ہموہ کو کہتے ہیں، ہموہ کی شراب اب بھی منجی ہے۔ پہلی دو قسموں کو بالترتیب Rum اور Arrack کہہ سکتے ہیں۔ منو جی نے برہمنوں کو ان تینوں قسموں کی شراب سے پرہیز کرنے کی تاکید کی ہے۔

گرم سالے ہندوستان میں اتنی کثرت سے پیدا ہوتے ہیں کہ مغربی مالک کے

لوگ اسے "سرمزمین مسالہ جات" کے نام سے پکارتے ہیں۔ اور اس میں شک نہیں کہ ہندوستان صد ہا سال سے مغربی دنیا کو گرم سالے مہیا کر رہا ہے، خصوصاً فینیقہ والے تو اس جنس کے بہت ہی دلدادہ تھے۔ ان کے تجارتی بیڑے ہمیشہ مغربی گھاٹ، لنگا اور جزائر شرق الہند کے سواصل پر جمع رہتے اور جہاز بھر بھر کر گرم سالے لیجاتے تھے۔

خود ہندوستان میں گرم سالوں کی چنداں قدر نہ تھی، کیونکہ بحیثیت مجموعی یہ ایک گرم ملک ہے۔ یہاں کے لوگ سالوں کا زیادہ استعمال نہیں کر سکتے۔ لیکن سرد ملکوں میں ان کی بہت زیادہ مانگ ہے سو پلوں صدی عیسوی کے آخر میں پرتگیزیوں نے تقریباً تمام جزائر شرق الہند پر محض گرم سالوں کیلئے قبضہ کر رکھا تھا۔ وہ اس تجارت سے مالا مال ہو گئے تھے اور ان کی دیجھا دیکھی انگریزوں نے بھی اس کی تجارت شروع کی تھی، چنانچہ انگریزوں نے اس سے اتنا نفع اٹھایا کہ "انگلستان میں جن لوگوں کو ایک وقت کا کھانا بھی میسر نہیں آتا تھا وہ بھی اتنے مالدار ہو گئے کہ چوکری میں سوار ہونے لگے۔"

سیاہ مرچ جو صرف ہندوستان میں پیدا ہوتی ہے تمام مغربی ممالک میں قدیم ایام سے مشہور تھی۔ حکیم ارسطو کے جانشین تھیوفریٹس نے اپنی مشہور کتاب میں (جس کا انگریزی ترجمہ History Of Plants کے نام سے مشہور ہوا ہے) سیاہ مرچ کی کئی قسموں کا مفصل حال لکھا ہے۔ سیاہ مرچ کا اصلی وطن جنوبی ملیبار ہے۔ اگرچہ یہ جزائر شرق الہند میں بھی عام طور پر پیدا ہوتی ہے مگر جو جنوبی ملیباری مرچ میں ہے وہ اس میں نہیں۔

ہندوستان میں جو عطریات تجارت کی غرض سے تیار کئے جاتے تھے ان کے

نصف کے قریب اجزا دیسی ہوتے تھے اور نصف دوسرے مالک سے منگوائے جاتے تھے، مثلاً مندرجہ ذیل خاص ہندوستان کی پیداوار ہے، رامائن اور گیت گووند میں اس کا جا بجا ذکر آیا ہے۔ لیکن یو بان عرب سے آتا تھا۔

ہندو لوگ خوشبودار چیزوں کے بہت شائق تھے اور یہی وجہ ہے کہ خوشبویات کا استعمال ان کی مذہبی رسمیات میں داخل ہے یہاں تک کہ کا فور یا دھوپ کے استعمال کے بغیر ان کی کوئی مذہبی رسم پورے طور پر ادا نہیں ہو سکتی۔

موجودہ سائنس نے خوشبویات کو جراثیم کش ثابت کیا ہے، اسلئے ہندوستان جیسے گرم ملک میں جہاں کی تمام ہوا جراثیم سے چُر رہتی ہے خوشبویات کا استعمال نہایت مفید و ضروری ہے۔ قدیم ہندو جو طب کے بھی ماہر تھے اس بات سے بخوبی آگاہ تھے کہ خوشبویات سے نہ صرف دل و دماغ ہی تازہ ہوتا ہے بلکہ جراثیم کش ہوئی وجہ سے اس کا استعمال مفید بھی ہے۔ چنانچہ ان کے مذہبی پیش روؤں نے اسلئے استعمال کی تاکید کر دی ہے۔

ہندو دیت دراز سے مدنی الطبع ہیں، اس لئے ہندوستان کے مکانات در گلی کو چے تنگ ہوا کرتے تھے، اور چونکہ ایک ایک مکان میں خود آدمی رہتے تھے اسلئے یہاں کی آبادیوں کی ہوا کا کثیف ہو جانا لازمی تھا شاید اسی خیال سے ہوا صاف کرنے کے لئے مندرجہ ذیل عود وغیرہ جلانے کی رسم سی پڑ گئی تھی۔ رامائن میں ذکر ہے کہ جب بھرت جی اپنے نانا کی راجدھانی میں داخل ہوئے تو شہر کے لوگوں نے انکی پیشوائی کے لئے بازاروں کو صاف کر کے چڑکا دیا، باریک اور نرم ریت بچھائی، بازاروں میں دو روپہ خوشبودار پھولوں کے گملے بچھائے اور تمام مکانات کے دروازوں پر

پھولوں کے ہار آویزاں کئے اور جا بجا لوبان اور دوسری خوشبودار چیزیں جلائیں۔

یہاں کی خوشبو یا ت کی نہ صرف ہندوستان ہی میں کھپت تھی بلکہ دوسرے

۷۶ ملکوں میں بھی ان کی مانگ تھی۔ چنانچہ ایران۔ فینیقیہ۔ اور روم کے عبادت خانوں میں ہندوستان کے بخور جلائے جاتے تھے۔ مگر ہندو عطر بنانا نہیں جانتے تھے، یہ حقیقت مسلمانوں کی ایجاد ہے۔ بہر حال ہندوؤں اور مسلمانوں کے مطیبات میں سب سے بڑا فرق یہ ہے کہ اول الذکر بخور جلا کر خوشبو پیدا کرتے تھے اور موزر الذکر خوشبودار چیزوں کا عطر کھینچ لیتے تھے، لیکن آج کل یہ فرق بھی نہیں رہا۔

قدیم ہندوستان کی تجارت پر بہت کچھ لکھا جاسکتا ہے۔ ان کے علاوہ متعدد ایسی اشیاء تھیں جو قدیم تجارت کی فہرست میں شامل تھیں، بعض کا مختصر حال درج ذیل ہے۔ فولادی تلواریں۔ لوبا ہندوستان میں مقابلہ بہت کم دستیاب ہوتا ہے، تاہم ہندو اس کا ایسا اچھا استعمال جانتے تھے کہ اس زمانہ کی کوئی قوم ان کا مقابلہ نہیں کر سکتی تھی۔ یہاں کی فولادی تلواریں دور دور تک مشہور تھیں اہل ایران ان کے خاص طور پر قدردان تھے۔ ”تیغ ہندی“ آج تک زبان زد خاص و عام ہے۔

یہ امر بھی دلچسپی سے خالی نہیں ہے کہ راجہ پورس نے سکندر اعظم کو جو تحائف پیش کئے تھے ان میں بہت سی تلواریں بھی تھیں۔ اور اہل فینیقیہ نے کئی معرکے انہی تلواروں کے دم سے سر کئے تھے۔

ان تلواروں کی نسبت مشہور ہے کہ وہ کلائی میں کاغذ کی طرح پیٹی جاسکتی تھیں اور سپاہی کئی کئی تلواریں گھوڑے کے خورجین میں رکھ لیا کرتے تھے۔ اگر یہ بیان صحیح ہے تو ہمیں قدیم ہندوستان کی صنعت گری کا لوبا ماننا پڑے گا۔

لیکن اگر یہ مبالغہ ہے تب بھی اس میں کلام نہیں ہو سکتا ہے کہ ہندی فولاد ایک عجیب چیز تھی۔

۱۷۷

رنگ۔ نیل۔ کسم اور رتن جوت اس ملک میں کثرت سے پیدا ہوتے ہیں اور یہی تینوں بنیادی رنگ ہیں۔ باقی تمام رنگ انہیں کی آمیزش سے بنائے جاتے ہیں چنانچہ رنگوں کی تجارت بھی خوب ہوتی تھی، گو قدیم ہندوستان میں کیمیاوی طریقے سے رنگ نہیں بنائے جاتے تھے تاہم وہ خاصے شوخ اور خوشنما ہوتے تھے۔ نیل کی تجارت بڑے وسیع پیمانہ پر ہوتی تھی، ایران۔ عرب اور فینیقیہ والے ہر سال سینکڑوں من نیل خرید لے جاتے تھے۔

فینیقیہ کے لوگ بندروں کے بہت شائق تھے، معمولی بندر تو افریقہ سے بھی حاصل ہو سکتا تھا لیکن لنگور صرف ہندوستان ہی میں ملتے ہیں اور ان کی مانگ بہت تھی فینیقیہ کے ایک فرمانروا حیرام نے حضرت سلیمان کو ہیکل کی آرائش کے لیے بہت سے مور بھیجے تھے جو سب کے سب ہندوستان سے حاصل کئے گئے تھے۔

اس کے بعد اہل فینیقیہ اس پرند کے اتنے گرویدہ ہو گئے کہ ہر سال لاکھوں مور ہندوستان سے بھیجے جانے لگے۔ کہا جاتا ہے کہ انھوں نے مور کو اپنے ملک کا باشندہ بنانا چاہا مگر کامیاب نہ ہو سکے۔

قدیم زمانہ میں غلاموں کی تجارت بڑے عروج پر تھی، شام، مصر، روم وغیرہ میں بردہ فروشی انتہائے کمال کو پہنچ چکی تھی۔ ہر سال کروڑوں بدقسمت مرد و عورتیں بچے مویشیوں کی طرح فروخت ہوتے تھے۔ اس خرید و فروخت میں اہل فینیقیہ بڑی شد و مد سے حصہ لیتے تھے۔ ان کی اس تجارت کی منڈیاں کئی ملکوں میں تھیں



جہنم سے ایک ہندوستان بھی تھا۔ لیکن یہ وثوق سے نہیں کہا جاسکتا کہ ہندوستان والے غلام خریدتے تھے یا فروخت کرتے تھے۔ بہر صورت مردوں کی نسبت عورتوں کی تجارت زیادہ ہوتی تھی۔

ان چیزوں کے علاوہ اُون اور اونی کپڑے، گھوڑوں کے چار جامے، کمبل، دھتے وغیرہ بہت کثرت سے فروخت ہوتے تھے۔

ہندوستان کا بیشتر علاقہ پہاڑی ہے اس لئے یہاں کاروانوں کے ذریعہ تجارت کرنا قریباً ناممکن تھا، تاہم اکثر مقامات پر کاروانوں کے ذریعہ سے تجارت کی جاتی تھی۔ چنانچہ نل اور دمنیتی کے قصبے میں کاروان کا ذکر آتا ہے، لیکن یہ کاروان اونٹوں کی بجائے ہاتھیوں کا تھا۔

کوہستانی علاقوں میں زیادہ تر غلاموں کے ذریعے تجارت ہوتی تھی، لیکن گنگا اور سندھ کی وادیوں میں دریاؤں میں جہاز چلتے تھے۔ چنانچہ جب ٹھٹھہ (سندھ) کے حاکم مرزا جانی نے اکسبر کے خلاف بغاوت کی تو اکبر نے بہت سا سامان جنگ راوی کے ذریعہ سے ٹھٹھہ کو بھیجا تھا۔ اکبر نامہ میں ذکر ہے کہ:-

”بادشاہ نے اس مہم میں ایک لاکھ روپیہ ایک مرتبہ، پچاس ہزار اکیڑ فہ،

اس کے بوا ایک لاکھ روپیہ ایک لاکھ من غلہ، سو بڑی توپیں اور دیگر

سامان جنگ، ٹھٹھہ کو بھیجا۔ مرزا عبد الرحیم خانخاناں اس مہم کا سپہ سالار

تھا وہ پچیس جنگی کشتیاں لاہور سے لے گیا تھا۔“

اسی طرح دکن کے کئی دریا بھی اس زمانے میں جہاز رانی کے قابل تھے اور

ان میں ہر وقت تجارتی جہازوں کی آمد و رفت رہتی تھی۔ یہ تجارتی جہاز باہانوں



سے چلتے تھے مگر ان کی رفتار خامی ہوتی تھی۔ دکن کے مشرقی اور مغربی سواحل کے مابین تقریباً تمام تجارت جہازوں ہی کے ذریعے سے ہوتی تھی۔

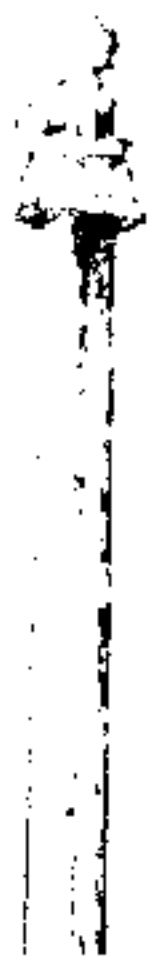
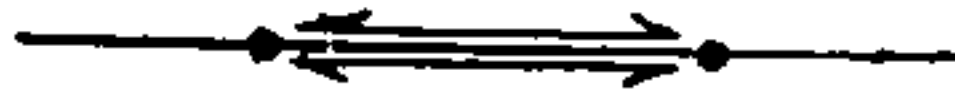
دریائوں کے علاوہ ملک میں جا بجا سڑکیں موجود تھیں، ان میں سے بعض کا ذکر راتائن میں آتا ہے اور ہر سال لاکھوں بلکہ کروڑوں جا تریوں کا بنارس۔ ہر دوار جگن ناتھ وغیرہ جانا اس بات کا بین ثبوت ہے کہ سڑکیں موجود تھیں، اگرچہ موجودہ سڑکوں کی طرح عام اور پختہ نہ تھیں، مگر جو موجود تھیں ان کی اچھی طرح حفاظت ہوتی تھی۔ ان پر جا بجا چوکیاں بنی تھیں اور مسافروں کے آرام کی خاطر آب و طعام اور شب باشی کا پورا پورا انتظام تھا۔ یہ انتظام ہر علاقے کے حاکم کا فرض تھا، اگر اس علاقہ میں کوئی قافلہ یا شخص لوٹ لیا جاتا تو وہاں کا حاکم اس کے نقصان کا ذمہ دار سمجھا جاتا تھا۔ ہندو تجارت کا سب سے مستحکم اور پر رونق مرکز شہر آویر تھا، اویر عربانی میں "کثرت و افراط" کو کہتے ہیں، اسی سے عربی الفاظ وافر۔ و قور۔ و قیر وغیرہ مشتق ہیں۔ یہ ایک سرزمین یا شہر کا نام تھا جس کے جزائری محل وقوع کی نسبت مختلف رائے ہیں۔ بعض کہتے ہیں کہ یہ شہر عرب کے جنوبی ساحل پر آباد تھا، اکثروں کا خیال ہے کہ ہندوستان کے مغربی ساحل کو اس نام سے موسوم کرتے تھے۔ بعض یہ بھی کہتے ہیں کہ افریقہ کے مشرقی ساحل کا نام تھا، لیکن موجودہ تاریخی انکشافات سے معلوم ہوتا ہے کہ اس نام کا ایک شہر ہندوستان کے مغربی ساحل پر موجودہ ممبئی سے ذرا شمال کی طرف واقع تھا، اور اس کی بناء اہل فنیقیہ نے رکھی تھی اور تورات میں صاف لکھا ہے کہ

"فنیقیہ کے تجارت کا جہازی بیڑا بالعموم ہر تیسرے سال اویر کو روانہ ہوتا تھا، جہاں سے خالص سونا، نفیس جواہرات، صندل کی لکڑی



اور بخور لائے جاتے تھے۔“

اس سے ظاہر ہے کہ آویز ہندوستان ہی میں کہیں واقع تھا اور ہندو  
لوگ اہل نینقیہ سے تجارت کرتے تھے۔ آخری حوالہ چونکہ توراۃ سے مستنبط ہے  
اس لئے اس کی صحت میں کلام نہیں ہو سکتا اور قدیم ہندوستان تجارت کے  
میدان میں کسی ملک سے ہرگز پیچھے نہیں تھا۔



مجمع  
آذربائیجان کی دوسری سالانہ کانفرنس

# ہندوستان کا فنِ موسیقی

— (انرا) —

مستر محمد یعقوب (بی۔ اے)

۱۵۔ اگست ۱۹۴۹ء

ہندوستان کی قدیم روایت ہے کہ جب شیو جی نے دنیا میں بد نظمی اور سرکشی دیکھی تو لوگوں کو تسکین دینے اور اعتدال پر لانے کیلئے حسن کاری (آرٹ) سکھائی لیکن جب اس سے بھی امن و سکون قائم نہ ہوا تو پھر انھوں نے عوام کو موسیقی کا سبق دیا جس سے تمام دنیا میں انتظام و ہم آہنگی قائم ہو گئی۔ یہ مشرقی روایت ہے، مشہور مغربی فلسفی سکڑر نے یہ قول ہے کہ :-

”موسیقی جو اعلیٰ محنت و درستی امن و سکون کا سبق سکھاتی ہے۔ وہ قدوسیوں کی نوائے تہلیل و تہیج ہے، وہ فضا کے بسیط میں اجرام سماوی کی رفیق طریق ہے۔ لیکن یہی موسیقی ابتذال و نادرتی کی حالت میں کامل بد نظمی و سرکشی سکھاتی ہے۔“

ہندوستانی موسیقی کی تاریخ، قدامت کے پردہ میں ڈبکی ہوئی ہے جس کا اٹھانا قریب قریب محال ہے۔ بائیں ہمہ قدیم کتابوں میں موسیقی کے جو حوالے ملتے ہیں ان سے ثابت ہوتا ہے کہ یہ فن ہندوستان میں ہزار ہا سال پہلے سے موجود تھا۔ ہندوستان میں مختلف آلات موسیقی اور قدیم عمارتوں کی دیواروں کے رنگین تصاویر یا پتھروں کے ابھرے ہوئے نقوش سے ثابت ہوتا ہے کہ ہندوستان میں موسیقی کا فن بہت ہی قدیم زمانہ میں مکمل ہو چکا تھا۔ رگ وید میں بھی جو دنیا کی قدیم ترین کتاب مانی جاتی ہے

بہت سے آلات موسیقی کا ذکر ہے مثلاً ڈھولک، پتنگ، فنجری، پچھاوج، دو تارے، یکتارے، طنبورے، بانسری، پیپیری، نفیری، جھانجھ اور جیرا وغیرہ اور اس میں ان کی بشمارتیں لکھی ہیں جن کو دیکھ کر آدمی حیران ہو جاتا ہے۔ سام دید پڑھنے کے ہر فن کو اس نے گئے ہیں ان سے بھی یہی ثابت ہوتا ہے کہ اس وقت اعلیٰ تعلیم میں فن موسیقی کی تعلیم داخل تھا۔ ضمنی طور پر اس سے یہ بات بھی ظاہر ہوتی ہے کہ موسیقی ہندو مت کا غائبہ رستہ نہ تھا۔ جان ہے۔ اور ہزار ہا سال سے اپنے اسی معیار کو قائم رکھے ہوئے ہے۔ علامہ نے بہت سی قدیم علمی شہادتوں سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ اگلے زمانے میں موسیقی کا عنصر معاشرتی زندگی کا جزو اعظم تھا۔ یہ حالت صرف آریا سماج ہی کی نہ تھی بلکہ ہندو سماج کی قدیم دراوڑی قوموں کی بھی یہی کیفیت تھی۔ رامائن میں، آون اور سکرپو کو فن موسیقی میں کامل بیان کیا گیا ہے۔ تامل لٹریچر سے اس بات کا پورا ثبوت ملتا ہے کہ تمام قوم کا فن موسیقی بالکل جدا گانہ تھا۔ اس قوم میں ڈھول کو بل جنگ کا درجہ حاصل تھا۔ فوج میں ڈھول بجانے والے کا درجہ بڑا مانا جاتا تھا۔ رامائن سے واضح ہوتا ہے کہ ہندوستان میں علم اور موسیقی کا فن بہت پرانا ہے۔

موسیقی کے متعلق سنسکرت کی جو قدیم ترین کتاب دستیاب ہوئی ہے وہ ہنرکٹ نہیہ شاستر ہے۔ اس میں علم اور فن موسیقی دونوں سے بحث کرتے ہوئے انہیں انس و خیال کی ایک شاخ قرار دیا گیا ہے۔ یہ کتاب غالباً چھٹی صدی عیسوی کی تصنیف ہے۔ موسیقی کے متعلق اس میں جواب ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس زمانے سے بھی ہندو پہلے ہندوستان میں فن موسیقی نے غیر معمولی ترقی کر لی تھی۔ بین کے سرمد شرم کراچی ملائے کے لئے جو ٹویل اور باریک بدایات اس کتاب میں دی گئی ہیں ان سے پایا جاتا

۱۸۴  
ہے کہ بن سات تار کا باجہ ہوتا تھا اور اس کا بجانے والا صاحب کمال سمجھا جاتا تھا۔  
نئیہ شاستر کے موجب بین میں بائیس پردے ہوتے تھے، اس سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ  
ان لوگوں کے کان بائیس مختلف آوازوں میں تیز کرنے کی قابلیت رکھتے تھے۔ قریب  
قریب اسی زمانے کی ایک تامل کتاب "سلپٹری گرام" نامی ملتی ہے۔ موسیقی کے متعلق  
جو دقیق سائنٹیفک تفصیلات اس کتاب میں درج ہیں ان سے ظاہر ہوتا ہے کہ یہ  
فن ارتقا کے تمام مراتب طے کرنے کے بعد جنوبی ہندوستان میں بھی اعلیٰ پایہ کو پہنچ گیا  
تھا اور اس سے ضمناً یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ دراوڑی موسیقی کو شروع سے ایک  
جداگانہ حیثیت حاصل تھی اور وہ سنسکرت آرٹ کی تقلید نہ تھی۔

اسی سلسلے میں یہ بات بھی قابل ذکر ہے کہ امراتوتی اور سانچی میں سنگین تصویروں کے  
اندراجوں میں مختلف قسم کے ساز ہائے موسیقی کی دکھائی گئی ہیں، یا اس قسم کی جو تصویریں  
قاریہ سے اجٹا کے مندروں کی دیواروں پر کھینچی ہوئی ہیں وہ قدیم مصری اور آشوری  
ساز ہائے موسیقی کی تصویروں سے بہت مشابہ ہیں۔ یہ بھی قابل غور ہے کہ اس زمانے  
میں بھی ہندوستان کے اکثر ساز وہی ہیں جو اس قدیم زمانے میں تھے۔ طنبورہ، نفیری،  
زنگھا، پکھاوج، ڈھولک اور جھانجھ سب اس وقت بھی اپنی پرانی شکل و صورت  
پر رائج ہیں۔

ساتویں اور چودھویں صدی عیسوی میں بھگتی کی جو تحریک ہندوستان میں  
جاری ہوئی تھی اس میں گیت اور بھجن عبادت میں شامل ہوتے تھے۔ جنوبی ہند  
میں شیوجی کے بھگت اور وشنوی الوار (ساتویں سے دسویں صدی) تک بنگال  
میں جے دیو، و دیاپتی، اوماپتی، اور چندریاس (یارھویں اور تیرھویں صدیوں میں)



اور شمالی ہند میں نام دیو اور راما مانند، وغیرہ نے جو روح پرور بھجن گائے، انہیں آج تک کروڑوں آدمی گاتے چلے آتے ہیں۔ کیونکہ یہ بھجن معرفت اور راگ راگینوں میں ہیں۔ ایسی صورت میں وہ ہندوستانیوں کے لئے غذائے روح بن گئے ہیں۔ اس طرح ان بزرگوں کے فیض سے فن موسیقی ہندوستان کے بچہ بچہ کے حصہ میں آیا ہے۔

جنوبی ہند کے مشہور گویے آپار صاحب کے بارے میں مشہور ہے کہ انہوں نے وید آرا غم کے قدیم مندر کے سامنے ایسی جادو جبری آواز سے بھجن گائے کہ مندر کا دروازہ جو صدیوں سے بند تھا غام بگوں کے لئے کھل گیا۔ اگر اس روایت کو لفظ بلفظ صحیح نہ سمجھا جائے تو اس سے یہ نتیجہ ضرور نکلتا ہے کہ اس شخص کے گانے میں ایسا اثر تھا کہ جب وہ وید آرا غم کے مندر میں بیٹھ کر جو صدیوں سے ویران یا بند پڑا تھا، بچہ بچہ گانے لگے تو وہ مندر مرجع خاص و عام ہو گیا۔ بہر حال بھگتی مارگ کی ترقی کا یہ اثر ہوا کہ اس میں ہندوؤں میں گانے بجانے اور راگ راگنی سیکھنے کا شوق پیدا ہو گیا۔

تیرھویں صدی سے اب تک فن موسیقی پر صد بابا ہریداس نے جو شخص اس میں کام کیا ہے، وہیں جن میں انہوں نے اپنے اپنے زمانے کے مروجہ اصول اور فن موسیقی پر مبنی کام کیا ہے، ان مصنفین میں سب سے پہلا اور مشہور شخص سارا نگر دیو تھا جس کی سب سے پہلی کتاب اب تک موجود ہے۔ پنڈت موصوف تیرھویں صدی کے پہلے نصف حصہ میں لکھتے ہیں۔ انہوں نے بھارت کی طرح تمام راگنیاں سرتیوں میں بانڈھی ہیں، مگر اس کتاب کا مزید کچھ ایسا محل اور بہم ہے کہ ان کی ہدایت پر عمل کرنا آسان نہیں ہے۔ بہر حال شمالی ہند اور جنوبی ہند میں دو مختلف مگر مستقل فن موسیقی تھے اور اب بھی ہیں، ایک ہندوستانی یعنی شمالی ہند کا دوسرا کرناٹکی یا دکنی۔

پنڈت بھرت نے اپنی کتاب ”نیٹہ شاستر“ میں ہندوستانی سرگم کو بائیس سرتیوں میں تقسیم کیا ہے۔ چنانچہ ہندوستان بھر کی موسیقی میں یہ بائیس سرتیاں کسی نہ کسی صورت میں موجود ہیں۔ اور گندھرب، ماہا و دیالہ، بھئی میں یہ بائیس سرتیاں باقاعدہ سکھائی جاتی ہیں، حالانکہ جنوبی ہند میں پنڈت و نکت ماٹھی کے نظریہ کی پیروی ہوتی ہے جنہوں نے بائیس سرتیوں کو گنتا کر صرف بارہ تک محدود کر دیا ہے لیکن نظری طور پر تمام ماہرین ابھی تک بائیس سرتیاں تسلیم کرتے ہیں، لیکن حقیقت فرق کے ساتھ مثلاً کلیانی راگنی میں بمقابلہ مالو گول راگنی کے رجب کا ستر ایک سرتی اتر لگتا ہے۔ اسی طرح کھمبوجی راگنی میں بمقابلہ کلیانی راگنی کے و جیوت کا ستر ایک سرتی چڑھا لگتا ہے۔ اتری چڑھی کی انہیں نازک بارکیوں کے باعث بارونیم جیسا قائم سرتوں والا کوئی باجہ ایجاد نہیں ہو سکا جس پر یہ تمام سرتیاں اپنے اپنے فرق کے ساتھ ادا کی جاسکیں۔

ہندوستانی موسیقی کی بنیاد راگ پر قائم ہے، رہی یہ بات کہ راگ کب ایجاد ہوئے؟ یہ تو قدانت میں مخفی ہے جہاں تحقیق و تجسس کی بھی رسائی نہیں لیکن بھرت کی ”نیٹہ شاستر“ میں اس قدر ضرور معلوم ہوتا ہے کہ اس میں تمام راگ راگنیاں ایک ہی سرت سے شروع ہوتی ہیں۔ اور اس زمانہ میں تمام راگ سرگم کے صرف دو گراموں یعنی ”سا“ اور ”ما“ گراموں پر قائم ہوتے تھے، لیکن بعد میں رفتہ رفتہ صرف ایک گرام پر قائم کر لئے گئے۔ بعد ازاں تمام راگوں کی تقسیم سرتوں اور سرتیوں کی بنا پر کی گئی۔ بھرت نے تمام راگ راگنیوں کو مورچنوں اور جیوت میں تقسیم کیا ہے یہ دکنی تقسیم ہے، شمالی ہند میں ان کی تقسیم ”جنک“ اور ”جینا“ میں ہوتی ہے۔ مورچن اور جنک سے مطلب اصل راگ اور ”جیتوں“ اور ”جینیوں“ سے مراد ان سے مشتق شدہ راگنیاں ہیں۔ پندرہویں صدی میں ایک مشہور ماہر فن موسیقی لوجن کوئی گندرا

ہے۔ جس نے اپنی کتاب ”راگ ترنگنی“ میں تمام راگوں اور راگینیوں کو بارہ ”ٹھاٹھوں“ یعنی بنیادی اصولوں میں تقسیم کیا تھا۔ اس کے بعد ۱۶۰۹ء میں پنڈت سوہنا تھجی نے اپنی کتاب ”راگ و بودھ“ میں راگ راگینیوں کو ”جٹکوں“ اور ”جنیوں“ میں تقسیم کیا۔ ان کے بعد پنڈت وینکٹ ماکھی نے اپنی کتاب ”چاروونی پرکشاک“ لکھی اس میں بھی یہی تقسیم رکھی گئی۔ اور آج بھی کرناٹکی موسیقی میں راگوں کی وہی تقسیم صحیح مانی جاتی ہے۔

لیکن ہندوستانی یا شمالی ہند کے استادان فن نے دو سر طریقہ قائم کیا اور ر دو بدل کر کے راگوں اور راگینیوں کا وہ نظام باندھا جو آج کل مروج ہے۔ قرون وسطیٰ کے شمالی پنڈتوں نے بھی لوچن کوی کی طرح بارہ سے بیس ”ٹھاٹھ“ یعنی بنیادی راگ قائم کئے تھے۔ اور بقیہ تمام راگینیوں کو ان کے ماتحت کر دیا تھا۔ اور قریب قریب یہی طریقہ پنڈت بھٹ کھانڈے جی نے اختیار کیا ہے۔ یعنی انہوں نے صرف دس بنیادی راگ قائم کر کے باقی سب راگینیاں ان کے ماتحت کر دی ہیں۔

کرناٹکی موسیقی میں بنیادی راگوں کو اصلی چیز سمجھا جاتا ہے اور ہندوستانی موسیقی میں محض راگینیوں پر زیادہ زور دیا جاتا ہے۔ کرناٹکی موسیقی میں راگ راگینیوں پر عمل گویا مختلف خاندان آباد ہیں۔ لیکن قرون وسطیٰ میں ایک خاندان کے افراد دوسرے میں جاتے اس لئے ماہرین فن نے پھر تمام افراد کو خاندان یا پیدائش کے لحاظ سے الگ الگ کر دیا ہے۔ ہندوستانی موسیقی میں راگ راگینیوں کو ایک غلوٹ جمع سمجھنا چاہئے جنہیں ماہرین کے لحاظ سے تقسیم کرنے میں بڑی دقیقت واقع ہوئی ہیں۔ مثلاً بہاگ راگینی کو جس کا تعلق بہاگ کا تیسرا پر ہے پنڈت بھٹ کھانڈے جی نے بلاول راگ میں رکھا ہے۔ نیز دودھلا راگینی ایک ہی قسم کی اتریاں چڑھیاں لگتی ہیں۔ مگر بہاگ میں مختلف اتریاں لگتی ہیں۔

گاتا ہے، اس لحاظ سے اسے بعض استاد امین کی راگنیوں میں داخل سمجھتے ہیں۔ لگتا  
راگنی کو پنڈت جی نے بھیروں میں رکھا ہے، حالانکہ بھیروں میں کہیں تیورامدھم نہیں  
گاتا مگر لگتا میں برابر لگتا ہے جس سے راگنی کو چار چاند لگ جاتے ہیں۔ واضح ہو کہ  
ہندوستانی یعنی شمالی موسیقی میں تیورامدھم کا استعمال بمقابلہ کرناٹکی کے بہت زیادہ ہے  
کرناٹکی والے ہر چیز میں مدھم گگانے کی اجازت نہیں دیتے، شمالی ہندو والے بہت سی  
راگنیوں میں اترا اور چڑھا دونوں مدھم گگاتے ہیں جس سے چیز میں ایک دلاویزی  
پیدا ہو جاتی ہے۔

ان فنی باریکیوں کو چھوڑ کر اب یہ دیکھنا چاہئے کہ تقسیم اور تقسیم در تقسیم ہونے سے  
پیشتر راگ راگنیاں کیونکر پیدا ہوئیں۔ دراصل مذہب اور موسیقی دونوں تو ام ہیں۔ دنیا  
بھر میں کوئی مذہب ایسا نہیں جس کی عبادات و رسوم میں موسیقی کو دخل نہ ہو بلکہ انوں  
میں جو گانا، بجانا اچھا نہیں جانتے، نماز کے وقت خوش الحانی سے قرأت پڑھنا اچھا  
سمجھتے ہیں۔ چونکہ مذہبی رسموں اور عبادات میں خشوع و خضوع کی ضرورت ہوتی ہے  
اس لئے اس میں موسیقی کو داخل کیا گیا۔ جس کی بدولت دل اُچاٹ نہیں ہوتا۔ آریاؤں  
کی تمام عبادات و یدمنروں کے پڑھنے سے شروع ہوتی ہیں۔ اس لئے ان کے پاٹھ  
کے لئے اول اول ایک لہجہ ایجاد کیا گیا جو پانچ فطری سُرور یعنی سا۔ رے۔ گا۔ ما۔  
پا۔ پر مبنی تھا۔ اس کے بعد دیگر سُرور ایجاد ہوئے اور سرگم کے ساتھ سُر قائم ہوئے۔  
پہلا سُر پر تھم۔ دوسرا دو ٹیٹہ۔ تیسرا تر تیتہ۔ چوتھا چار تیتہ۔ پانچواں مندر۔ چھٹا اتی سور۔ یہ  
قائم کئے گئے تھے۔ بعد کو پر تھم سے کسی قدر زیادہ چڑھا ایک سُر اور ایجاد کر کے سرگم میں  
شامل کر دیا گیا۔ اور سات سُرور کا سرگم پورا ہو گیا۔ غرض سرگم کے موجودہ پر و ہت تھے

جو لوگوں کو مذہبی رسمیں ادا کرایا کرتے تھے۔ گانا اور رونا انسان کے فطری جذبات ہیں، لہذا سرگموں یا ٹھاٹھوں سے پیشتر گانے یا گیت ایجاد ہو چکے تھے، جو عموماً ابتدائی پانچ سُرؤں میں ادا کئے جاتے تھے۔ اب بھی ہندوستان میں دیہات کی عورتیں اسی قدرتی سرگم میں گاتی ہیں۔ وہ مینڈھ، مڑکی، آنڑی یا چڑھی کچھ نہیں جانتیں۔ جیسی انسان کی حالت ہوتی ہے ویسے ہی سُرؤں اور آواز میں وہ گاتا ہے۔ جب کسی شخص نے کوئی چیز اچھی طرز میں گائی سننے والوں نے اسے یاد کر لیا۔ اس طرح یہ چیزیں اور فن موسیقی ایک سے دوسرے کو منتقل ہوتا رہا۔ نہ کوئی مقررہ راگ تھا نہ راگنی۔ لیکن پنڈتوں کا معاملہ دوسرا تھا، عبادت کرنا کرانا، وید منتر پڑھنا پڑھانا ان کا پیشہ تھا، اور چونکہ ان چیزوں کا تعلق موسیقی سے بھی تھا اس لئے انہیں ہر دلعزیزی حاصل کرنے کیلئے موسیقی کی طرف خاص طور سے مہمک ہونا پڑا۔ اگرچہ قدیم روایات میں مختلف راگوں اور راگنیوں کو مختلف دیوتاؤں سے منسوب کیا جاتا ہے لیکن فی الحقیقت ان کے موجد برہمن تھے۔ پنڈتوں نے مختلف سُرؤں کے زیر و بم یا آتا چڑھاؤ سے ترکیب دیکر مختلف راگ راگنیاں تیار کیں اور موسیقی کو فنون لطیفہ میں شامل کر دیا۔ ظاہر ہے کہ یہ ایک دن کا کام نہیں تھا بلکہ ہزاروں سال سے موسیقی کی نشو و نما کا سلسلہ جاری تھا۔

پہلے پانچ سُرؤں کا قدرتی سرگم بنا، پھر اس میں ڈو سُر اور شامل ہوئے، بعد ازاں بائیس سُر تیاں وجود میں آئیں، جن کے میل جول سے بھرت نے نیٹہ شاستر میں چودہ مورچن اور جیتاں بنائیں۔ پنڈت سرنگدیو نے سانگیت رتناکر میں راگ اور راگنیوں کو اتنا بڑھایا کہ ان کی تعداد دو سو چونسٹھ بھی ہو گئی اور ہر راگ اور راگنی کے الگ نام لکھ کر ان کی تقسیم بھی مختلف جماعتوں میں کی۔ یہ سلسلہ تحقیق و تدقیق، تقسیم و



ادغام پنڈت پنڈریک وٹھل، پنڈت سوناتھ جی، پنڈت وکٹ ماکھی، اور پنڈت  
آہو بلانے جاری رکھا اور شمالی و جنوبی فنون موسیقی کے اصول قائم کئے۔

۹۰

عام طور پر اکثر کے نزدیک چھ راگ ہیں، لیکن جو میگھ راگ کو ایک فصلی چیز خیال  
کرتے ہیں وہ بنیادی راگوں کی تعداد صرف پانچ مانتے ہیں۔ دن رات کے چوبیس گھنٹے  
چھ راگوں میں تقسیم کئے گئے، ہر راگ کی حکومت چار چار گھنٹہ ہوتی ہے۔ یہی چھ راگ  
چھتیس راگنیوں میں منقسم ہیں۔ پھر ان راگنیوں کے باون پتر اور چھپانوسے پتریاں ہیں  
بہار جاؤں کی تعداد چھتیس راگنیوں کی نواسیاں کہنا چاہئے سیکڑوں ہیں۔ الغرض ہندوستان  
کافن موسیقی ایک بجز ناپیدا کنار ہے جس پر عبور حاصل کرنا کوئی آسان کام نہیں ہے۔

چھ راگ دو قسموں میں تقسیم کئے گئے ہیں، ان میں بعض سمپورن ہیں یعنی جن میں سرگم  
کے ساتوں سر لگتے ہیں اور بعض سکیرن ہیں جن میں سات سے کم سر لگتے ہیں۔ ماکولس  
راگ سکیرن ہے جس میں صرف پانچ سر لگتے ہیں پھر جو راگنی جس راگ کے ماتحت ہے  
وہ اُسی راگ کے زیر اثر گائی جاسکتی ہے، خلاف وقت گانا غلط ہے ہر راگنی کی تان میں  
صرف انہیں راگنیوں کے سروں سے کام لیا جاسکتا ہے جو ایک راگ کے ماتحت ہیں  
غیر راگنی کا سر لگانا غلط ہے۔

آج کل ہندوستان میں موسیقی کے اکھاڑے (یا اسکول) ڈھوں۔ شمالی ہند کے  
اسکول کے بانی میاں تان سین ہیں جو اکبر اعظم کے نورتن میں شامل تھے۔ انھوں نے شاگردوں  
کی بہت بڑی جماعت اپنے گرد جمع کر لی تھی، اور انہیں شاگردوں کی اولاد میں نسلاً بعد  
نسلاً یہ فن سینہ بسینہ چلا آتا ہے۔ جنوبی ہند میں موسیقی اسکول کے بانی پنڈت تیلاگ راج  
تھے جن کا تعلق تنجور کے مرہٹہ دربار سے تھا۔ یہ سنسکرت کے زبردست فاضل اور شاعر تھے۔



گانے میں تو اپنا جواب نہیں رکھتے تھے۔

مرد و جمادات نٹروں کے نام سُریا کھرج رکھتے، گندھار، بدھم، پنچم، دھیت،  
نکھاد ہیں۔ ان ناموں کے پہلے حروف لیکرتا۔ رآ۔ تھا۔ تا۔ پا۔ وھا۔ تا۔ سرگم بنایا گیا،  
جو موسیقی کی اجداد ہے۔

۱۹۱

کہنے کو تو ہندی موسیقی کے ہندوستانی اور کرناٹکی یا دکنی دو اسکول ہیں، لیکن  
درحقیقت دونوں کا اصول ایک ہی ہے۔ اور اب جبکہ ریل موٹر اور ہوائی جہازوں نے  
سفر کی مشکلات دور کر کے زمین کی طائیں پہنچ دئی ہیں اور شمال و جنوب کے میل جول  
میں آسانیاں پیدا ہو گئی ہیں وہ دن دور نہیں کہ شمالی اور جنوبی دونوں مذاہب ایک  
ہو جائیں گے۔

قدیم زمانہ میں موسیقی کامر کر یا تو مندر تھا یا پنڈت کا گھر، لیکن رفتہ رفتہ مندروں کی  
موسیقی میں ترقی ہوتی گئی کیونکہ ہر پنڈت کو یہ فکر تھی کہ اپنے مندر کی شہرت کو بڑھا کر چاند لگائے  
چونکہ مرد کے مقابلہ میں عورت کے حسن اور آواز میں زیادہ دلکشی ہوتی ہے اس لیے مندر  
میں رفتہ رفتہ دیوداسیوں کا سلسلہ جاری ہو گیا، جو جنوبی ہند میں ایک موجود ہے۔ دوسرا  
نذیبہ کہتائیں ہونیں، جو خوش عقیدہ لوگ و توتیا تو توتیا توں کو پڑا کر اپنے گھر پر کرایا  
کرتے ہیں۔ تیسرا ذریعہ اشاعت اس لیے تھا جو شمالی ہند میں سنسکرت کے جگہ جگہ کرشن پیدا  
کرتے اور گاتے جاتے ہیں، چوتھا ذریعہ رام لیا ہوا اور سہوہر میں ہزاروں لاکھوں آدمی  
لگا کر رام چندر جی دیتا جی کی یاد تازہ کرتے ہیں، پانچواں ذریعہ جو بھجن مندر لیاں  
ہوئیں جو جگہ جگہ جا کر بھجن گاتی ہیں، چھٹا ذریعہ سنگت خیمہ جسے جو اکٹھا رہا اور کچھ عورتوں  
میں لے جگہ جگہ گاتے پھرتے ہیں۔ ساتواں ذریعہ مولی کا سہوار ہوا تہلہ بچہ، بچہ بولتا کہ

ہر گاؤں اور قصبہ میں سوانگ ہوتے ہیں۔ آٹھواں ذریعہ نوٹکیاں ہوں جنہیں خوبصورت اور خوش گلوں کے ساز پرناچتے اور گاتے ہیں۔

۱۹۲

علاوہ ازیں ہندوستان میں والیان ریاست کے دربار بھی علم و فن موسیقی کے زبردست مراکز رہے ہیں۔ چنانچہ سلاطین مغلیہ کے دربار ہمیشہ استادان فن موسیقی کے مراکز رہے، اور انھوں نے شمالی ہند کے بڑے بڑے اہل کمال کی سرپرستی کی تھی حضرت امیر خسرو کے نام نامی سے ہندوستان کا کون شخص واقف نہیں ہے۔ آپ بلبن اور علاؤ الدین کے زمانہ میں گذرے ہیں، دیگر علوم و فنون کے علاوہ آپ کو علم و فن موسیقی میں بھی یدِ طولی حاصل تھا ہندوستان کا مشہور ساز ستار آپ ہی کی ایجاد ہے، آپ ہی نے گانے میں قوالی کی طرزِ ایجاد کی تھی۔ اسی زمانہ میں جنوبی ہند کی ریاست وجیانگر میں گوپال نائک ایک مشہور ماہر موسیقی تھا۔ پندرھویں صدی میں تہہت کے فرمانروا راجہ شیونگر کے دربار میں ودیاپتی ایک شاعر اور موسیقی میں استاد گذرا ہے۔ اور شمالی ہند کا مایہ ناز استاد میاں تان سین اکبر اعظم کے دربار میں گذرا ہے۔ محمد شاہ کے دربار میں محمد وزیر خاں اور محمد علی خاں دو مشہور اور کامل استاد گذرے ہیں جن کی ہمیشہ آپس میں نزک جھونک رہتی تھی۔ شاہجہاں نے مشہور گوئیے جگنا تھ کو کویراج کا خطاب عطا فرمایا تھا۔ ایک مرتبہ شاہجہاں نے جگنا تھ سے خوش ہو کر اُسے اور ایک دوسرے گوئیے کو چاندی میں تول دیا تھا۔ جنوبی ہند کا مشہور و مایہ ناز ماہر فن موسیقی پنڈت تیاگ راج مرہٹہ ریاست تنجور کے دربار میں گذرا ہے۔ اسی طرح میسور اور ٹراونکور کے درباروں میں بھی بہت سے بڑے بڑے گوئیے ہوئے ہیں۔ اور اب بھی ہندوستان بہت سے تان سینوں اور تیاگ راجاؤں سے خالی نہیں ہے۔

یہ قول صحیح ہے کہ گانے والے کا ساز اُس کا گلا ہوتا ہے، لیکن حقیقت یہ ہے کہ جس طرح کوئی سنا سونا اور چاندی سے آلات کے بغیر پسند اور نظر فریب زیورات نہیں بنا سکتا ہے، اسی طرح کوئی گویا بغیر ساز کے اپنے ہنر کا پورا کمال نہیں دکھا سکتا۔

ہندوستان میں ساز ہائے موسیقی کی تعداد اور قسمیں بے شمار ہیں اور ان میں سے بہت سے ایسے ہیں جو قدیم زمانہ کی یادگار ہیں۔ ان میں جو سب سے زیادہ عام چیز ہے وہ بین ہے۔ موجودہ مردنگ کی وضع کے ڈھول بھی ہیں۔ نفیریاں، شہنائیاں، زنگے، بانسریاں، الغوزے، اور ڈمرد، وغیرہ سب کی تصویریں موجود ہیں تیسری پانچویں صدی کے تامل لٹریچر میں ایک ایسے ساز کا حال بیان کیا گیا ہے جس میں ایک ہزار تار استعمال ہوتے تھے۔ ”بین“ واقعی ہندوستان کا بہت پرانا ساز ہے۔ اور اب بھی تین چار سو برس سے ویسا ہی چلا آتا ہے۔

ہندوستان کے قدیم ترین ساز ہائے موسیقی دو قسم کے تھے (۱) ہاتھ سے بجنے والے، یا (۲) منہ سے بجنے والے، جیسے ڈھولک یا بانسری یا زنگھا۔ ہندوستان کے قدیم ترین لٹریچر میں ڈھول کا ذکر بار بار آتا ہے، اور تامل قوموں میں تو ڈھول کا اس قدر احترام کیا جاتا تھا کہ اسے صلح ہو یا جنگ حفاظت ربانی کی نشانی سمجھتے تھے۔ جنگ کے زمانے میں ایک ہاتھی کی پشت پر ڈھول رکھا جاتا تھا اور وہ فوج کے آگے آگے چلتا تھا شیو پران میں ہے کہ جب شیو جی اپنا نکوہی رقص ناچتے ہیں تو ہما جی ڈھول بجاتے ہیں سنگتراشی کے قدیم نونوں اور نقش و نگار میں بھی ڈھول کی تصویریں پائی جاتی ہیں۔ بات یہ ہے کہ اس قسم کے ساز بنانے اور بجانے دونوں میں آسان ہوتے ہیں۔

زنگے کا مورث اعلیٰ یقیناً سکھ یا سینگ ہے، قدیم زمانہ کی جنگوں میں سکھ اور

سینگ دونوں کام آتے تھے۔ چنانچہ ہما بھارت کا آغاز سنگھوں کے پھٹکنے سے ہوتا ہے  
رفتہ رفتہ جنگوں میں سنگھ کی جگہ سینگ نے اور بعد ازاں سینگ کی جگہ دھات کے زرنگوں  
نے لے لی۔ اب سنگھ پوجا کے وقت صرف سندروں یا کتھاؤں میں سنائی دیتا ہے۔ قدیم  
زمانہ کے آشوریوں اور یہودیوں میں زرنگے استعمال ہوتے تھے۔ چنانچہ قدیم آشوری  
حجریات میں زرنگے کی تصویریں پائی جاتی ہیں۔ اور یہودیوں نے تو اپنے اسرائیلی فرشتہ  
کے منہ میں بھی صورتیں زرنگھا دے رکھا ہے۔

بانسری کا تعلق سری کرشن جی کی ذات اقدس سے ہے، یہ ایک نہایت ہی سادہ  
لیکن سب سے سُرِ طِلا اور دلفریب ہندوستانی باجہ ہے۔ یہ ایسا آسان باجہ ہے کہ تپے بانس  
کی پوری گوالوں کے چھوٹے چھوٹے بچے بھی تیار کر سکتے ہیں۔ اس پر بھی یہ اس قدر مکمل ساز  
ہے کہ ایک ماہر فن اس کے ذریعہ ہر قسم کی راگ راگنی بخوبی ادا کر سکتا ہے۔ جو گھور اور  
گمک اس ساز میں ہے وہ دوسرے میں نہیں۔

ہندوستان کا قدیم ترین ساز بنی انگشت شہادت کی نوک سے بذریعہ مضرب  
یا ناسن بجایا جاتا ہے لیکن اس ساز کا بیشتر و فقیروں کا اکتارہ معلوم ہوتا ہے۔ اکتارہ جیسا  
کہ اس کے نام سے ظاہر ہے صرف ایک تار کا ساز ہوتا ہے جس سے سُرِ ملا کر آج کل بھی  
ہندو فقیر اور سادھو بھجن گاتے ہیں۔ طنبورہ بھی اسی اکتارہ کی دوسری صورت ہے۔ توں چنی  
اور گوپی چند بھی اکتارے ہیں مگر ان کی صورتیں بدلی ہوئی ہیں۔ کنگرہ ہی باجہ کی صورت جو  
بنی کی ماں ہے اس کے بارے میں پنڈت سبامورتی نے اس طرح اظہار خیال کیا ہے:-

”اس کی لمبی یا ڈانڈ آبنوس یا بانس کی بنی ہوئی گول ہوتی ہے جس میں  
لکڑی یا دھات کی بارہ کھونٹیاں نصب ہوتی ہیں۔ ڈانڈ کے نیچے تین

تو نیاں لگی ہوتی ہیں جن میں بیچ والی تو بنی بڑی ہوتی ہے۔ تار جو گھوڑی پر سے گزرتے ہیں ان میں سے صرف دو تین مضارب سے بجائے جاتے ہیں، بقیہ تار گھور گرج کے لئے بازو کا کام دیتے ہیں۔“

یہ بابہ ریاست میسور اور اضلاع برآر کے دیہات میں اب بھی بجایا جاتا ہے، اسی سے بنی نکلی ہے۔ یہ سادہ ساز ہزار ہا سال سے نشوونما اور ترقی پاتے پاتے کچھ سے کچھ ہو گئے اور اب ہندوستان میں جتنے مختلف اور ترقی یافتہ خوشنما ساز نظر آتے ہیں وہ سب انہیں سے نکلے ہیں۔ لیکن اس واقعہ سے انکار نہیں ہو سکتا کہ تار و سازوں پر مسلمانوں کے زمانہ میں بھی اثر پڑا، اور شمالی ہند میں مختلف قسم کے جو تار و ساز نظر آتے ہیں وہ مغلوں کے لائے ہوئے ہیں۔ مثلاً ستار امیر خسرو کی ایجاد ہے، مگر چونکہ وہ ہندوستان میں ایجاد ہوا ہے اسلئے اسے ہندوستانی ہی سمجھنا چاہئے، اور یہی بات ”سرسنگار“ پر عائد ہوتی ہے۔ البتہ رباب، سرود، طاؤس وغیرہ غیر ملکی ساز ہیں جو مسلمانوں کے عہد میں آئے۔ تان سین کی نسبت مشہور ہے کہ وہ رباب پر گایا، بجایا کرتے تھے۔ سارنگی یا ستورنگی کی ایجاد زیادہ پرانی نہیں، لیکن یہ ایجاد اس قدر مکمل ہے کہ اس کے سوائے دنیا کا کوئی ساز گلے کا ساتھ نہیں دے سکتا۔ جلد جیسا کہ اس کے نام سے ظاہر ہے (جلد از طبل عربی) مسلمانوں کے زمانے کی ایجاد ہے، لیکن یہ ہندوستان کی کچھادج اور ڈھولک کی ترقی یافتہ شکل ہے۔

ہندوستان کے گیتوں پر بھی غور کرنے سے اس امر کا پتہ چلتا ہے کہ ہندوستانی موسیقی نے کس طرح بتدریج ترقی کی۔ ہندوستانی گیتوں کو دو حصوں میں تقسیم کیا جاسکتا ہے (۱) فنی اور (۲) طربی۔

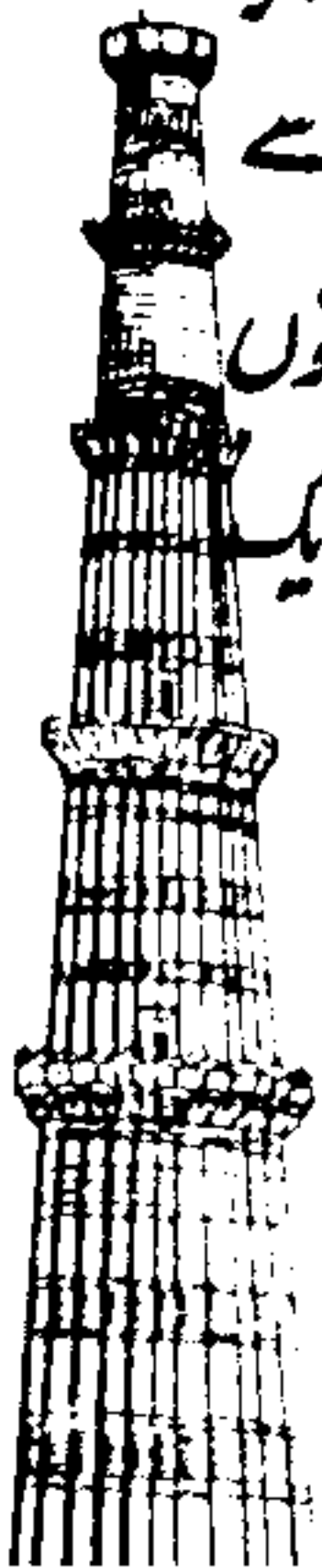
فنی قسم کے گانے وہ ہیں جو استادان فن اپنا کمال دکھانے یا اپنے شاگردوں کو





صحیح اور شدہ راگنیاں سکھانے کے کام میں لاتے ہیں۔ ان میں عموماً مہل یا بے معنی بول ہوتے ہیں جنہیں راگ راگنی کے سانچہ میں ڈھال یا جاتا ہے۔ مثلاً (۱) دیم تارا، دیم تارہ دیم تارا۔ (۲) توم ننانا نادیرینا۔ وغیرہ۔ اگر مہل الفاظ سے کام نہیں لیتے تو ایسے الفاظ استعمال کرتے ہیں جن میں کسی دیوتا یا بزرگ کی ستائش ہو۔ اٹھارہویں صدی کے اوائل میں ہندو پورن دھرم ٹھیل نے اس قسم کے بہت سے گانے کنڑی زبان میں وضع کئے تھے جو اب جنوبی ہند میں گائے جاتے ہیں۔ بہت سے گانے ایسے ہوتے ہیں جن میں راگ راگنی کی خصوصیات بیان کی جاتی ہیں۔ انہیں اصطلاح موسیقی میں ”لکشن راگ“ کہتے ہیں۔ اسی قسم کے نازک اور ٹیڑھے گانوں کو ”سر جیتی اور پتوی“ کہتے ہیں۔ ان سے بھی زیادہ مشکل اور ٹیڑھے گانے ”ورن“ کہلاتے ہیں جن میں سرتال سم اور تان کا خاص خیال رکھا جاتا ہے۔

طربی قسم میں وہ مختلف و لفریب و دلآویز گانے داخل ہیں جو نہ صرف موسیقی میں کمال دکھانے بلکہ سامعین کو خوش کرنے کے کام میں بھی آتے ہیں۔ جنوبی ہند میں اس قسم کے گانوں کو کرانی اور کیرتن، اور شمال ہند میں دھرم پدا اور خیال کہتے ہیں۔ (یہاں خیال سے مطلب لاؤنی نہیں ہے) ان گانوں کے تمام بول پیارے اور راگ راگنی میں گھلے ہوتے ہیں، جنوبی ہند میں اس قسم کے گانوں کے نام پدم، جوالی، تر و پوگل، اور پتوی وغیرہ اور شمالی ہند میں مٹری، پٹہ، ہوری، غزل، ابھنگ وغیرہ ہیں۔ اگر ہندوستان کے دیہاتی گانوں کو دیکھا جائے تو ان کا شمار انسان کے حیطہ تخمین سے باہر ہے۔ مذہب مشرق کا اوڑھنا بچھونا ہے۔ اس لئے ہندوستان کے عشقیہ گانوں میں بھی عموماً آرام اور سیتا پارادھا اور کرشن کے مقدس ناموں نے داخل ہو کر انکو ایک





حد تک نہ ہی رنگ دیدیا ہے۔

کچھ زمانہ گزرا ہندوستان کے مایہ ناز ملک الشعراء ڈاکٹر راجندر ناتھ ٹیگور نے مسٹر ایچ۔ اے۔ پوپلے سے فرمایا تھا کہ: ”ہندوستان کے دیگر علوم و فنون اور شائستگی کی طرح ہندوستانی موسیقی پر بھی حالت جمود طاری ہے۔ اور اس کے زندہ ہونے کی کوئی علامت نظر نہیں آتی؛ لیکن اس زمانہ سے اب تک نہ معلوم گنگا جمنائیں کتنا پانی بہ چکا ہے ہندوستان آزاد ہو چکا ہے اور قومی تحریکات نے اس میں از سر نو جان ڈال دی ہے۔“ جرنل آف میوزک اکیڈمی مدراس کے پہلے شمارہ میں جو جنوری ۱۹۳۱ء میں شائع ہوا تھا اس میں لکھا گیا تھا کہ:-

”موجودہ زمانہ میں ہندوستانی موسیقی سے زبردست دلچسپی پیدا ہو رہی ہے اور ہر شخص کی خواہش ہے کہ قدیم ماہرین فن اور پُرانے استادوں کے ارشادات و ملفوظات سے مستفید ہو۔ جس طرف دیکھو ملک بھر میں موسیقی کا نفرینیں منعقد ہو رہی ہیں جن میں نہ صرف فن کا کمال دکھایا جاتا ہے بلکہ موسیقی کے اصول اور نازک مسائل پر بھی معقول بحث کی جاتی ہے۔“

ہندوستان میں موسیقی کے متعلق سب سے پہلا رسالہ ۱۹۱۱ء میں ”انڈین میوزک جرنل“ کے نام سے میسور میں جاری ہوا جس کے ایڈیٹر مشہور ماہر موسیقی اور غنی مسٹر کرشن راؤ تھے۔ ۱۹۱۶ء سے ہندوستان میں موسیقی کا نفرینوں کا سلسلہ شروع ہوا، جن میں ملک بھر کے استادان فن اور ماہرین جمع ہو کر اپنے اپنے کمالات دکھاتے تھے۔

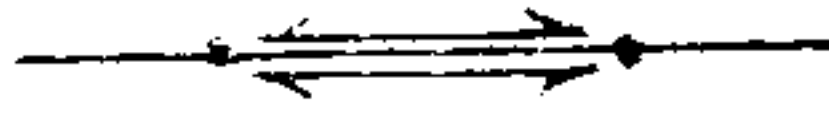
بیسویں صدی کی ابتداء سے ایک اہم ترقی یہ ہوئی کہ ہندوستان بھر میں جگہ جگہ میوزک اسکول قائم ہو گئے۔ سب سے پہلے موسیقی کے مشہور و معروف دلدادہ اور پر جوش

خدیج گنڈا پنڈت وشنو دگبیر نے لاہور میں ”گندھرو مہاودیالیہ“ کے نام سے ایک میوزک کالج کھولا۔ بعد ازاں اسی نام کا ایک کالج ۱۹۰۵ء میں بمبئی میں کھولا گیا۔ ان کالجوں میں طلباء کی جماعت بندی کر کے ان کو باقاعدہ علم و فن موسیقی کی تعلیم دینا لگی۔ اس کے بعد کلکتہ میں ”سنگیت سنگھ“ اور ”سنگیت سمیلن“ اسی غرض سے قائم ہوئے۔ پنڈت وشنو نرائن بھٹکھنڈے ساکن بمبئی نے لاہور، گوالیار اور شمالی ہند کے دیگر مقامات میں موسیقی اسکول جاری کئے تھے۔ مائیس کالج آف میوزک لکھنؤ کا وجود بھی انہیں پنڈت جی کی مساعی جمید اور امداد و اعانت کا رہن منت تھا۔ پنڈت بھٹکھنڈے جی ایک ریٹائرڈ وکیل تھے، مگر ان کی تمام عمر موسیقی کے شوق میں بسر ہوئی۔ آپ نے ڈھونڈھ ڈھونڈھ کر موسیقی پر سنسکرت کی قدیم کتابیں لکھائیں اور شائع کیں انہیں جنوبی ہند کے پنڈت وینکٹ ماکھی جی کی ”چاتر دھنی پرکشکا“ بھی ہے۔ علاوہ ازیں پنڈت جی نے شمالی ہند کے راگ راگنیوں کو جدید طریقہ پر مرتب کیا، اور جماعت بندی کے ساتھ طلباء کو موسیقی سکھانے کا طریقہ ایجاد کیا۔

۱۹۱۸ء میں ابتداً عیسائیوں کے لئے ٹیگمین کرپچین ایسوسی ایشن کے لیڈروں نے مدراس میں ایک چھوٹے سے موسیقی اسکول کی بنیاد ڈالی۔ ۱۹۲۶ء کے ہفتہ کانگریس میں آل انڈیا موسیقی کانفرنس کا بھی اجلاس ہوا، نتیجہ یہ ہوا کہ شائقین نے کوشش کر کے ۱۹۲۸ء میں میوزک اکیڈمی مدراس کی بنیاد ڈالی۔ ۱۹۲۹ء میں بمقام چلمبرم انا ملانی یونیورسٹی کے سلسلہ میں انا ملانی کالج آف میوزک کھولا گیا

مٹرائیس۔ سیتہ مورتی کی تحریک پر ۱۹۲۸ء میں مدراس یونیورسٹی نے بھی اپنے کورس میں موسیقی کی تعلیم داخل کر لی۔ اور بنگال میں آنجنہانی سٹیکور کا شانتی نکیتن

بھی موسیقی کو پروان چڑھا رہا ہے۔ ان واقعات سے ظاہر ہوتا ہے کہ میں سال سے ملک میں اس فن کو از سر نو زندہ کرنے کی کوشش ہو رہی ہے وہ زمانہ گزر گیا جب کانے بجانے کو ایک ذیل کام سمجھا جاتا تھا۔ فی زمانہ ہندوستان میں گھر گھر موسیقی سے دلچسپی لی جا رہی ہے۔ شمال و جنوب، مشرق و مغرب، ایک دوسرے کا اثر قبول کر رہے ہیں۔ در اس والے ہندوستان کے سیدھے سادے گانوں کو سنکر آتھے ہی خوش ہوتے ہیں جتنے کہ اپنے پرانے پتے گانوں کو سنکر اور یہی حال اب شمالی ہند والوں کا ہے۔ لیکن ابھی یہ پیشگوئی نہیں کی جاسکتی کہ ہندوستانی موسیقی کی آئندہ کن لائٹوں پر ترقی ہوگی، ممکن ہے کہ مختلف ملک کے فنکار موسیقی ملکر ہندوستان میں ایک معجون مرکب تیار کر لیں، کیونکہ اب نقل و حرکت کی آسانیوں کی بدولت ایک شہر کا آدمی دوسرے شہر میں گھنٹوں کے اندر پہنچ جاتا ہے۔



# عثمان شاہی ملز محدد اور اعظم جاہی ملز محدد

ناندیڑ (دکن) ————— ورنگل (دکن)

ہر قسم کا

بہترین ————— اور ————— پائیدار

سوتلی کپڑا

بناتے ————— ہیں

براہ کرم مفصل معلومات کے لئے

ذیل کے پتہ پر مراسلت کیجئے

سی۔ ایس۔ طیب جی

(او۔ بی۔ ای)

میننگل ایجنٹ

۱۵۹، توپ کا سانچہ

حیدرآباد دکن

مقدم، خازن اور ایجنٹ :-

صنعتی ٹرسٹ فنڈ

حکومت حیدرآباد

حیدرآباد دکن

مکتبہ  
آزاد ہندوستان دہلی سر سائبرہ کاظمی پبلشرز

# ہندوستان کا مشہور منقذ مہنو

— (۱۸) —

مستربنی رام (بی، اے۔ ییل ییل، بی)

۱۵- اگست ۱۹۴۹ء

قدیم ہندوستان کے ادب میں جو درجہ منو سمرتی کا ہے وہ کسی سے مخفی نہیں۔  
ہماری معاشرت کے بعض اصول جو امتداد زمانہ کی وجہ سے مذہبی حیثیت اختیار کر چکے ہیں  
بہت حد تک منو سمرتی ہی سے ماخوذ ہیں۔ اور منو سمرتی ہی پر ہندوؤں کے قانون  
ریاست اور سیاسی نظریوں کی بنیاد قائم ہے۔

مگر کسی قانونی کتاب کا مطالعہ اس وقت تک لا حاصل ہے جب تک ہم اس  
کے زمانہ تالیف و تصنیف کو متعین نہ کر لیں۔ ہر ایک قانون اپنے ماحول سے متاثر ہوتا  
ہے جس حد تک ملک کی معاشرتی، اقتصادی اور اخلاقی ضروریات اس کی تشکیل کی  
ذمہ دار ہوتی ہیں۔ اس کا اندازہ ان قوانین سے کیا جاتا ہے جو پچھلے چند برسوں میں  
جلسہ واضع قوانین ہند نے نافذ کئے تھے۔ سارڈا ایکٹ، انقلابی جرائم کے تدارک  
کے لئے قوانین، پھر وائسرائے کے آرڈیننس، پنجاب کا قانون ساہوکارہ اور مجوزہ  
مندرجہ پرورش بل اسی قبیل سے ہیں۔ جب ہمارا آئندہ مورخ اس زمانہ کی تاریخ لکھے گا،  
اور ان قوانین کے حسن و قبح پر تنقید کرنا چاہے گا، تو اس کے لئے ناگزیر ہو گا کہ وہ  
اس زمانہ کی تمدنی و سیاسی، معاشرتی و اخلاقی تحریکوں کا غائر مطالعہ کرے۔ یورپ  
میں نپولین کا مجموعہ قوانین بہت اہم چیز ہے، مگر اس کی صحیح اہمیت اسی وقت  
سمجھ میں آ سکتی ہے جب ہم انقلاب فرانس کے حالات و کوائف سے پورے طور پر



واقف ہوں۔ کیونکہ یہ مجموعہ قوانین اس انقلاب کا نتیجہ ہے۔ بعینہ ہی صورت منو سمرتی کی ہے۔ جب تک ہم اس کے زمانہ تصنیف کو متعین نہ کر لیں، اس وقت کی سیاسی صورت حالات کا جائزہ نہ لے لیں، ہم اس پر جرح و تنقید نہیں کر سکتے۔

میکس مولر اسے چوتھی صدی عیسوی سے بعد کا بتاتا ہے۔ مگر اس نے یہ رائے منو سمرتی کے کسی اشلوک کی بنیاد پر قائم نہیں کی، بلکہ وردھ منو کے ایک اشلوک پر۔ بوہلر (Buhler) نے اس کی تردید کی ہے۔ پروفیسر میکڈونل اپنی سنسکرت لٹریچر کی تاریخ (صفحہ ۲۲۸) میں لکھتا ہے، کہ سمرتی کی موجودہ شکل سنہ ۲۰۰ سے بعد کی نہیں ہے۔ ڈاکٹر جالی لکھتا ہے، کہ منو سمرتی، یا گو لکیہ سے پہلے کی ہے، اور یا گو لکیہ کسی حال میں پہلی صدی عیسوی سے قبل کا نہیں۔ بوہلر نے منو سمرتی پر بہت وقت صرف کیا اور پوری تحقیق و تفتیش کے بعد اس نتیجہ پر پہنچا کہ موجودہ منو سمرتی دوسری صدی میں موجود تھی، اور اس کا زمانہ تصنیف دوسری صدی قبل مسیح اور دوسری صدی عیسوی کے آغاز یا اس سے قبل کا درمیانی زمانہ ہے۔ پچھلے چند برسوں میں ہندوستان قدیم کی تاریخ کے متعلق ہماری واقفیت میں غیر معمولی اضافہ ہوا ہے۔ اس سالہ کی مدد سے ہم اس چار صدی کے طویل زمانے کو اور بھی تنگ کر کے ایک صحیح اور تحیق تاریخ پر پہنچ سکتے ہیں۔

سب سے پہلے ہمیں منو سمرتی والے منو کو دوسرے "منوؤں" سے علیحدہ کرنا چاہئے، جو سنسکرت علم و ادب میں ملتے ہیں۔ کا منڈک نے بعض ایسی رائے جو الہ منو پیش کی ہیں جن کا منو سمرتی میں کوئی پتہ نہیں چلتا۔ اس کا ایک ہی سلاب ہو سکتا ہے کہ منو سمرتی کے علاوہ سیاسی موضوع پر ایک اور کتاب بھی ایسی تھی جو منو سے

منسوب تھی۔ اور جس سے کامنڈک نے اقتباسات کئے ہیں۔ بظہر اس نظریہ کا مخالف تھا، مگر کوٹلیہ کے ارتھ شاستر کی دریافت کے بعد اس نظریہ کی صداقت میں بہت کم شبہ رہ جاتا ہے۔ ارتھ شاستر میں کوٹلیہ نے اپنے سے پہلے کے مصنفین کا ذکر کیا ہے اور ان کے اقتباسات دئے ہیں ان میں سے ایک منو کا اسکول ہے، جس کے حوالے سوتروں میں ہیں۔ پس ایک منو ارتھ شاستر یا منو راج شاستر یا راج دھرم کا موجود ہونا تاریخی شہادت کی بنا پر یقینی ہے کامنڈک نے بھی اس کتاب کا حوالہ دیا ہے، ارتھ شاستر کے علاوہ اس کتاب کا ذکر ہما بھارت میں بھی ملتا ہے۔ ہما بھارت میں اس کا مصنف منو پراجپتیس بتایا گیا ہے۔ اسی منو پراجپتیس کا ذکر دوسرے سیاسی مصنفین کے ساتھ کوٹلیہ نے بھی کیا ہے، فرق صرف اتنا ہے کہ ہما بھارت میں جہاں کہیں ان پرانے مصنفوں کا نام آتا ہے انہیں دیوتا بنایا جاتا ہے۔ مگر ارتھ شاستر میں وہ گوشت پوست کے کھاتے پیتے انسان بیان کئے گئے ہیں۔ درحقیقت یہ ان مصنفوں کی قدامت کی نچمہ دلیل ہے۔ اس سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ ارتھ شاستر بلحاظ اپنی مقبولیت کے بہت زیادہ قابل اعتماد ہے۔ بہر حال اس سے یہ ثابت ہو گیا کہ ایک ارتھ شاستر یا راج شاستر ایسا تھا جس کے مصنف کا نام منو تھا، جس کے باپ کا نام پراجپتیس تھا یا در ہے کہ منو سمرتی والے منو کے والد کا نام سوم بھو ہے اپنچ تنتر میں بھی اس کتاب کا ذکر ہے۔ وہ علم سیاست کے عالموں کا نام گناتا ہے۔ منو۔ واپتی شکر۔ پاشیر۔ پاشر کا بیٹا اور چانکیہ (کوٹلیہ) منو کی اس سیاسی کتاب کی موجودگی ایک اور طرح سے بھی ثابت ہے۔ سوم دیو کی کتاب نیتی واکہ امرت میں جو چودھویں صدی کی تصنیف ہے، اس کا حوالہ موجود ہے جس میں کہا گیا ہے کہ سنیا سیوں اور سادھوؤں

چاہئے کہ راجہ کو محصول دیں۔ یہ منو سمرتی کے بالکل مخالف ہے اسی طرح کوٹلیہ، مہابھارت اور سوم دیونے جہاں بھی اس منو کا حوالہ دیا ہے، سوتر میں ہے۔ اور منو سمرتی یقیناً سوتروں میں نہیں ہے، اس لئے ایک اور کتاب راجیہ شاستر کا سوتروں میں موجود ہونا یقینی ہے۔ جس کا منو سمرتی سے نہ کوئی تعلق ہے اور نہ اس کا منو سمرتی میں کوئی ذکر ہے۔ اس کے علاوہ ایک اور منو اچامہ یہ ہیں، جن کا منو گریہ بہ سوتر آج بھی ملتا ہے۔ یہ کتاب روس میں چھپ گئی ہے، اور مغربی ہندوستان میں متداول ہے۔ اس کا مفسر اشٹاکر دیو لکھتا ہے کہ گریہ بہ سوتر کا اصلی نام بردھدھرم ہے۔ جن لوگوں کا یہ خیال ہے کہ منو سمرتی اسی گریہ بہ سوتر پر مبنی ہے وہ بھی غلطی پر ہیں دونوں میں بالکل مخالف اور متضاد باتیں ملتی ہیں، مثلاً بیاہ کے متعلق قوانین۔ اس کے برعکس وہ باتیں جن میں دونوں متفق ہیں۔ تقریباً مفقود ہیں، صرف سات اشلوک ایسے ہیں جو دونوں میں یکساں پائے جاتے ہیں۔ اتنی معمولی سی شہادت پر یہ نہیں کہا جاسکتا کہ منو سمرتی، گریہ بہ سوتر سے ماخوذ ہے۔ کیونکہ عین ممکن ہے کہ ناموں کے مطالعہ کی وجہ سے منو سمرتی سے ہی لیکر یہ ساتوں اشلوک گریہ بہ سوتر میں درج کر دئے گئے ہوں۔ یہ بحث خالی از طوالت نہیں، ورنہ یہ ثابت ہو سکتا ہے کہ دونوں میں کوئی تعلق نہیں۔

منو کے والد کا نام سوئم بھو دیا ہوا ہے سوئم بھو کے معنی ہیں آفرینندہ، وٹسایین کے کام سوتر میں ایک دلچسپ کہانی ہے کہ پر جاپتی یعنی ایشور نے دنیا کی رہنمائی کے لئے لاکھ ابواب کی ایک کتاب لکھی، جو تمام شعبہ جات زندگی پر حاوی ہے۔ اسی میں سے منو نے دھرم کا حصہ الگ کر کے اپنی سمرتی کو ترتیب دیا۔ یہی افسانہ مہابھارت میں بھی درج ہے۔ اس سے اتنا ضرور ثابت ہوتا ہے کہ وٹسایین کے زمانہ میں

نوسمرتی کی حیثیت مسلمہ ہو گئی تھی، یہاں تک کہ اس کے قوانین کو نہایت قدیم مانا جانے لگا تھا۔ وٹسائین کا ذکر پانچ تفریقوں میں ہے، پانچ تفریقوں کے قریب لکھی گئی تھی۔ اس سے ثابت ہوا کہ وٹسائین اس سے پہلے کا ہے، مگر کام سوتر میں خاندان سات واہن کے ایک راجہ کا ذکر ہے جو پہلی صدی میں حکمران رہا۔ پس وٹسائین کا زمانہ دوسری صدی کے اختتام سے پہلے کا ہے۔

اشوگھوش نے اپنی کتاب وجر سوچی میں منو کا ذکر کیا ہے، جہاں وہ ذات پات کے طریق پر جرح کرتا ہے۔ اشوگھوش کا زمانہ مسلمہ طور پر سنہ ۳۰۰ کے قریب ہے۔ اب سنہ ۳۰۰ میں منو کا مستند حیثیت اختیار کر لینا اس امر کی بین دلیل ہے کہ اس کی تصنیف کو کم از کم ایک صدی کا عرصہ گزر گیا تھا۔ گویا اس حساب سے نوسمرتی پہلی صدی قبل مسیح کے اختتام یا پہلی صدی عیسوی کے آغاز میں لکھی گئی۔

مگر اس کا زمانہ پارہتھین سے پہلے کا نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ ادھیائے دس میں جہاں یہ لکھا ہے کہ ہندو رسم و رواج اور برہمنوں کے علیحدہ رہنے کی وجہ سے بعض قومیں ہندوؤں سے خارج ہو گئی ہیں وہاں پارہتھین لوگوں کا اس طرح ذکر ہے۔  
”رفتہ رفتہ عدم تعمیل فرائض سے اور براہمن کو نہ ملنے سے مندرجہ ذیل کشتری دنیا میں شور ہو گئے۔ (۱۰-۲۳)

پونڈرک۔ ڈرود ڈا۔ کامبوج۔ یون۔ شک۔ پاروا۔ پہلو تھن (پارہتھین)  
کرات درد کش۔ ان دیسوں کے رہنے والے کشتری لوگ جینو وغیرہ  
سکارا اور دیو خوانی نہ کرنے سے شور ہو گئے (۱۰-۲۴)  
برہمن۔ کشتری۔ ویش اور شوردران چاروں درتوں کے کاموں کو

چھوڑ دینے سے سب فرقے خواہ ان کے نام سنسکرت کے ہوں، خواہ دوسری زبان کے وہ ورن آشرم سے علیحدہ "دیو" کہلاتے ہیں (۱۵۰-۱۵۱) پارٹھین حکومت سنہ قبل مسیح میں آرمک نے قائم کی۔ متھرا و تیس اول کے زمانہ میں (۱۴۱-۱۳۸ ق م) ان کی مشرقی یا جنوبی حدود ریائے سندھ تک جا پہنچی۔ پارٹھین لوگ اپنے آپ کو پارٹھو کہتے تھے جس کا ایرانی نام پہلوواہت۔ پہلووا کا نام ہندوستانی کتبوں میں عام طور پر پایا جاتا ہے۔ غرضیکہ یہ پارٹھو منو کے خیال میں یون اور شک لوگوں کی طرح شودر ہیں۔ پانتھلی جس نے اپنا ہابھاشیہ پیشہ متر (۱۸۸-۱۵۰ ق م) کے ابتدائی زمانہ حکومت میں لکھا۔ وہ بھی ان قوموں کو منو کی طرح شودر ہی گنا تا ہے۔ مگر اس کے ہاں صرف یون اور شک قوموں کا ذکر ہے۔ پارٹھو کا نام نہیں ملتا۔ پانتھلی نے ہابھاشیہ سنگا خاندان کے قائم ہونے کے قریب ہی لکھا ہے جو سنہ ق م ہے۔ پارٹھو اس کے قریب بیس برس بعد ہندوستان کی سرحد پر ظاہر ہوئے۔ اس سے ہم یہ نتیجہ نکالنے میں حق بجانب ہیں کہ منو سمرتی سنہ ق م کے بعد کے زمانے میں لکھی گئی۔ یہ وہ زمانہ تھا کہ برہمنوں کو پھر سے عروج حاصل ہو رہا تھا۔ سنگا اور ان کے بعد کے حکمران کنو خاندان دونوں برہمن تھے۔ پانتھلی لکھتا ہے کہ سنگا خاندان بھار دو لاج سے تھے۔ یعنی کرشن یجروید کے مقلد۔

اس باب میں منو سمرتی کی اندرونی شہادت بھی اس کے زمانہ تصنیف کی طرف اشارہ کرتی ہے۔ کتاب میں جو تعریف آریہ ورت کی کی گئی ہے قابل توجہ ہے۔ آریہ ورت کی سب سے پرانی تعریف وہ ہے جو "ندان" نامی کتاب میں پائی جاتی ہے۔ "مغربی حدود ریائے سندھ ہے، مشرق میں سوریا اودے (شمال) اور



جنوب ایسے کہ) جہاں سیاہ بارہ سنگھے رہتے ہیں“

علم الجیوانات سے یہ ثابت ہے کہ بارہ سنگھے کے رہنے کی جگہ کو ہستان ہمالیہ اور  
بندہیا چل کا درمیانی خطہ ہے۔ اس کے بعد بودھاننا مغربی سرحد دریائے سرسوتی کو  
(ریاست پٹیاہ میں) اور مشرقی کالک بن (موت کا جنگل) کو بتاتا ہے شمالی جنوبی  
سرحد میں وہی ہمالیہ اور بندہیا ہیں۔ دشنیٹ اند پانچجلی مغربی سرحد میں اور بھی سکر  
جاتے ہیں۔ پانچجلی یہ بھی لکھتا ہے کہ یون (یونانی) اور شک آریہ ورت کی حدود سے  
بدر کر دے گئے ہیں۔ اور یہ حدود پانچجلی کی وہی ہیں، جو سنگا خاندان کے بانی پشیہ  
متر کے عہد میں تھیں، اور بودھاننا اس زمانہ کا ذکر کر رہا ہے۔ جب موریا خاندان کے  
آخری زمانہ میں پنجاب اس خاندان کے ہاتھ سے نکل گیا تھا چنانچہ منو سمرتی میں لکھا ہے:-  
”سمندر سے سمندر تک مشرق اور مغرب میں اور پہاڑ سے پہاڑ تک“

شمال اور جنوب میں ودواؤں کے نزدیک آریہ ورت ہے۔“ (۲۲-۲)  
”کالاہرن جس دیش میں رہے، وہ دیش یگیہ کرنے کے لائق ہے۔ اس  
کے آگے ملیچھوں کا دیش ہے۔“ (۲۳-۲)

پشیہ متر کی سلطنت میں بنگال شامل تھا، اس لئے منو کی مشرقی سرحد خلیج بنگال  
درست ہے۔ کالک بن بنگال میں کوئی جنگل ہو گا، مگر منو اپنی مغربی سرحد میں غیر یقینی  
ہے۔ اس کا بحیرہ عرب کو مغربی حد قرار دیتا ہے اور بتاتا ہے کہ اسے پنجاب کے متعلق  
یقین نہیں تھا۔ وہ سرسوتی سے پار نہیں جاتا۔ وہ برہم ورت اور برہم رشی دیش کی  
تعریف کرتا ہے:-

”دیوتاؤں کی ندی سرسوتی اور درشتودتی کے درمیان کا ملک برہم



- ورت ہے: (۱۴-۲)

”برہم ورت کے متصل کورد کشتیر، متسیہ، پانچال اور سورسین کا علاقہ برہم

رشی دیش ہے: (۱۹-۲)

۲۰۹

سورسین متھرا کے ارد گرد کے علاقہ کو کہتے تھے۔ پار تھیوں کے دریائے سندھ پر  
ظاہر ہونے کے تھوڑے عرصہ بعد متھرا ۱۲۰ ق.م میں ان لوگوں کے قبضہ میں چلا گیا مگر  
اس سے پہلے ہمیں کتبوں سے پتہ چلتا ہے کہ متھرا پشیم متر کے ماتحت تھا۔ اگر سمرتی ۱۲۰  
کے قریب کی لکھی ہوتی۔ تو متھرا برہم رشی دیش میں کبھی نہ لکھا جاتا۔ آریہ ورت اور  
برہم ورت وغیرہ کی تمام حدود گویا ملک کی سیاسی حالات کی آئینہ دار ہیں۔ جہاں تک  
ہندوؤں کی سلطنت ہوتی تھی وہ آریہ ورت، اس کے پار پیچھ دیش۔ اگر سمرتی ۱۲۰  
ق.م سے قبل لکھی گئی، اور ۱۰۰ قبل مسیح کے بعد جیسا کہ ہم اوپر ثابت کر آئے ہیں۔ تو  
غالباً اس کا زمانہ ۱۵۰ قبل مسیح کے قریب ہے۔

سمرتی میں بعض اشلوک اور بھی ہیں جو پشیم متر کے عہد کی طرٹ اشارہ کرتے ہیں۔  
”سیناپتی یعنی سپہ سالار کا کام اور فوجداری کا انتظام اور تمام ملکوں کی  
حکومت کا طریقہ وید شاستر کے جاننے والا ٹھیک طور پر قائم کر سکتا  
ہے: (۱۲-۱۰۰)

اس اشلوک میں وید شاستر کے جاننے والے برہمنوں کو فوج کا سپہ سالار اور راجہ  
بنانے کی تجویز پیش کی گئی ہے۔ آج تک یہ کام کشتریوں کے سپہ دہتھے جن کے لئے وید  
شاستر کی تعلیم ضروری نہیں تھی۔ خود پرانے شاستروں کے مطابق برہمنوں کے لئے  
ہتھیار کو ہاتھ تک لگانا منع تھا۔

”کوئی برہمن اپنے ہاتھ میں ہتھیار نہ لیگا، خواہ اس کی خواہش اسے  
صرف دیکھنے کی ہی کیوں نہ ہو“

۲۱۰ یہی گوتم کا بھی خیال ہے، جیسا کہ بودھا نے لکھا ہے۔ کیا یہ حیرت انگیز نہیں  
کہ تمام پرانی روایتوں کے خلاف، شاستروں کے خلاف، منوبرہمنوں کو نہ صرف  
ہتھیار باندھنے بلکہ سپہ سالاری اور راج گدی تک کی سفارش کر رہا ہے۔ اس کا  
ایک ہی مطلب ہو سکتا ہے۔ یعنی یہ کہ سیاسی حالات نے ان دونوں باتوں کی اجازت  
دے دی ہے۔ اور منو وہی لکھ رہا ہے جو ہو چکا ہے، مگر اس سے اگلا شلوک تمام  
شکوک رفع کر دیتا ہے۔

”جس طرح بھڑکی ہوئی آگ سرسبز درختوں کو بھسم کر دیتی ہے، اسی طرح

وید کا جاننے والا اپنے کرم سے پیدا شدہ دوش کو جلا دیتا ہے۔“ (۱۰-۱۲)

یعنی وہ دوش جو وید کے جاننے والے کے کرم سے پیدا ہوا ہو، اور اس کا کرم  
کیا ہے، جو اوپر بتایا جا چکا ہے سپہ سالاری اور راج گدی۔ تیاریج کے طالب علم سے یہ  
مخفی نہیں کہ سنگا خاندان کا بانی پشیہ متر برہمن تھا۔ پشیہ متر موریا خاندان کا سپہ سالار تھا۔  
مگر اس خاندان کا آخری راجہ برہدارتھ سخت ناکارہ اور عیش پسند شخص تھا۔ اسے اپنی  
رنگ ریلوں سے کام تھا۔ سلطنت اور رعایا کی چنداں فکر نہ تھی، وہی ہوا جو اسی حالت  
میں ہر جگہ ہوتا ہے۔ رعایا اور امراء نے برہدارتھ سے نجات پانے کی سازش کی، پشیہ متر  
سپہ سالار اس سازش کا سرغنہ تھا۔ فوج پہلے ہی سے اس کی مٹھی میں تھی، امراء کے  
ساتھ مل جانے سے اسکی طاقت بہت بڑھ گئی آخر ایک دن جب برہدارتھ فوج کا موافقہ  
کر رہا تھا پشیہ متر نے ساری فوج اور امراء کی آنکھوں کے سامنے اُسے قتل کر دیا

اور خود تخت پر بیٹھ گیا، یہ منو کے مطابق بھی وہ دوش ہے جسے وید جاننے والے کو اپنے  
کروں سے سپہ سالاری کی حالت میں کرنا چاہئے، اس کے سارے دوش خود بہ خود  
اس کے علم سے حل جاتے ہیں۔

راجہ بننے کی حالت میں بھی پیشیہ متر نے کمی نہیں کی، اشوک اعظم موریہ خود بدھ  
مت کا پیرو تھا۔ اور اس کے بعد بھی اس کے جانشین اس مذہب کے سرپرست رہے۔  
برہمنی مذہب کے مقابلہ میں بدھوں نے بہت عروج حاصل کر لیا تھا۔ تارا نا تھ نیپالی  
مورخ لکھتا ہے کہ پیشیہ متر کے حکم سے بے شمار بدھ بھکشوؤں کا قتل ہوا تھا۔ یہی وہ دوش  
ہے جو وید کے جاننے والے کو اپنے کروں سے راجہ ہونے کی حالت میں کرنا چاہئے  
اور منو کے خیال کے مطابق ان کا اثر خود بہ خود زائل ہو جاتا ہے۔ کیونکہ مجرم وید کا  
جاننے والا ہے۔ چنانچہ منو نے اس کا ذکر سمرتی میں کیا ہے :-

”بس طرح سب گیوں کا راجہ اشو میدھ گیہ سب پاپوں کو دور کرتا ہے۔

اسی طرح اگھ مہن سوکت سب پاپوں کو دور کرتا ہے۔“

”تینوں جہانوں کے لوگوں کو قتل کر نیوالا برہمن رگ وید کو دہارن کرنے

تو کسی پاپ کو نہیں پاتا۔“

’اگر وہ رگ۔ یجر۔ سام سنگھناؤں کو تین بار پڑھ لے تو سب پاپوں سے

چھوٹ جاتا ہے۔“

اس سے ہم یہ نتیجہ نکالتے ہیں کہ یہ سارے واقعات بوچھے تھے۔ کیونکہ

علاج سے پہلے بیماری کا ہونا ضروری ہے۔

ہم اوپر لکھ چکے ہیں کہ برہمن کے لئے ہتھیار باندھنا منع تھا، مگر یہ بھی شاستروں

میں لکھا ہے کہ جب جان کا خطرہ ہو، برہمن بھی بیشک اپنی حفاظت کے لئے ہتھیار اٹھا سکتا ہے۔ لیکن منو اس سے ایک قدم آگے جاتا ہے:-

۲۱۲

”دوج (برہمن-کشتری-ویش) دھرم میں مداخلت کی حالت میں اور  
دوجوں میں زمانہ کی وجہ سے انقلاب آجانے کی حالت میں ہتھیار باندھیں۔“  
”آتما کو مصیبت سے بچانے، یگیہ کے واسطے سامان جمع کرنے اور  
عورتوں اور برہمنوں کی مصیبت مٹانے کے واسطے کسی کو مارنا پاپ  
نہیں ہوتا۔“ (۳۴۸-۳۴۹)

ناظرین نے دیکھا ہوگا کہ پہلے اشلوک میں صرف دوجوں کا ذکر ہے، انہیں کے  
اندرا انقلاب کا بیان ہے جو زمانہ کے ہاتھوں پیدا ہوا۔ یہ حالت سوریا زمانہ کی ہے، سوریا  
شودر تھے، ان کے عہد میں یگیہ ہون حکماً بند کر دے گئے تھے۔

سب سے پہلی دفعہ منو ایک عجیب و غریب قانون درج کرتا ہے:-  
”جس جگہ شودر کا راج ہے اور جس میں ادھری پا کھنڈی چانڈال آدمی  
فساد کرتے ہوں، سنا تک کو اس جگہ نہ رہنا چاہئے۔“ (۴۱: ۱۶۱)

اور پھر:-

”جس راج میں شودر دھرم کے معاملات کا فیصلہ کرتا ہے، اس راجہ کا  
راج اس کی آنکھوں کے سامنے تباہ ہو جاتا ہے جس طرح دلدل میں پھسکر  
گائے مر جاتی ہے۔“ (۴۱: ۲۱)

یہ حالات قریب ہی زمانے میں ہوئے ہوں گے کہ ان کی طرف اشارہ کیا جا رہا ہے،  
اور قہمی موریا خاندان کے آخری زمانے میں جب غیر ملکی حملہ آوروں نے ناک میں دم کر رکھا تھا،

راج تباہ ہوتا جا رہا تھا، اور اس ٹھپسی ہوئی گائے کو پیشیہ متر برہمن نے اپنے زور بازو سے نجات دلائی اور دھرم کو از سر نو قائم کیا۔ یہی وجہ ہیں جنہوں نے برہمنوں کا دماغ آسمان پر چڑھا دیا۔

”محض ذات کا برہمن بھی جو برہمن کا کام نہ کر سکتا ہوا اور مورکھ ہو وہ بھی راجہ کو دھرم کا اپدیش دے سکتا ہے اور شو در کیسا ہی کیوں نہ ہو اپدیش نہیں کر سکتا۔“ (۲۰: ۸)

”اگر برہمن کوئی دھینہ پائے تو وہ اس پر قبضہ کرے، کیونکہ وہ سب کا مالک ہے۔“ (۲۰: ۸)

یہ اور اسی طرح کے دوسرے اشلوک جن میں برہمنوں کو غیر معمولی حقوق دے گئے ہیں، اسی وقت ٹھیک طور پر سمجھے جاسکتے ہیں جب منو سمرتی کے زمانہ تصنیف کی سیاسی فضا کا مطالعہ کیا جائے۔

منو سمرتی شروع سے آخر تک جارحانہ قدامت پرستی سے ملبوس ہے۔ مثلاً بودھوں اور جینیوں کو دار الحکومت سے نکال دو، اور ان سے چوروں کا سا سلوک کرو (۲۲۵-۲۲۶)۔ بھاشو اور بھکشویوں کو اس طرح جل مت دو جس طرح دھرم سے تبت اور خودکشی کرنے والے کو نہیں دیا جاتا (۸۹-۹۰)۔ کسی بودھ کی کوئی برہمن کسی حالت میں بھی عزت نہ کرے۔ (۳۰: ۲) وہ تمام سمرتیاں اور قابل نفرت درشن وغیرہ جو ویدوں پر مبنی نہیں ہیں مرنے کے بعد بے سود ہیں۔ کیونکہ ان کا منج جہالت ہے۔ ایسے ہی تمام وہ اصول و عقائد جو کسی اور جگہ سے نکلے ہیں، زمانہ قریب کے ہونے کی وجہ سے بیکار اور جھوٹے ہیں۔ (۹۵-۹۶)

عورتوں کو بدھ مت ہی نے پہلی بار سنیا سی بننے کی اجازت دی۔ اس سے پہلے  
 ویرک دھرم کے مطابق وہ اپنے خاوند کے ساتھ بان پرستھ آشرم اختیار کر سکتی تھی مگر  
 سنیا سی نہیں بن سکتی تھی۔ اس کے علاوہ بدھ نے اس بات کی بھی کھلی اجازت دیدی کہ  
 برہمن خواہ وہ کسی ورن کا ہو سنیا سی بن سکتا ہے۔ اور سنیا سی بننے سے پہلے بان  
 پرستھی زندگی کی پرستش، عبادت گزارانہ اور پرازریاضت زندگی لازمی نہیں۔ اور  
 اس کے ساتھ عمر کا قید بھی اڑا دی۔ برہمنوں میں ایک خاص عمر تک سنیا سی بننا نامکن  
 تھا پھر مرد و عورت دونوں کے لئے سنیا سی آشرم کے دروازے کھول دئے گئے۔ ان  
 وجوہات سے برہمنوں نے بدھ اور بدھ مت کو کبھی عزت کی نگاہ سے نہیں دیکھا۔ کیونکہ  
 ان کے خیال میں یہ باتیں ہندو سوسائٹی میں اشدت و انتشار پیدا کر نیوالی تھیں۔

بدھ نے شادی بیاہ اور گریہ ہست آشرم سے بھی اپنی نفرت کا اظہار کیا تھا۔  
 بطور رد عمل کے ہم دیکھتے ہیں کہ اس کے بعد کے تمام ہندو مصنفوں نے شادی پر خاص  
 زور دیا ہے۔ منو تو اس معاملہ میں سب سے آگے بڑھ گیا ہے۔ وہ لکھتا ہے کہ جس کے  
 گھر میں اولاد نہ ہوگی اس کی نجات ہی نامکن ہے۔ اسی طرح منو سمرتی میں نوریا خاندان  
 کے قانون ارتھ شاستر پر جا بجا مخالفانہ لے دے کی گئی ہے، اور اسکی دفات رد کر کے  
 ان کی جگہ نئی تھیوریاں پیش کی گئی ہیں۔

غرض منو سمرتی اس وقت کی سیاسی۔ معاشری۔ مذہبی اور عمرانی تحریکوں کا  
 نقشہ ہے۔ محض مجموعہ قوانین ہی نہیں بلکہ اس کا مقصد مناظرانہ ہے اور اس میں بدھ مت  
 پر برہمنی مذہب کی فوقیت ثابت کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ اور شودرو کی حکومت  
 کے مقابلے میں برہمنی حکومت کی خوبیاں بیان کی گئی ہیں۔ اشوک نے اپنے کتبوں میں



”دھرم کی فتح“ پر زور دیا تھا ”تلوار کی فتح“ اس کے خیال میں ٹھیک نہیں تھی۔ اشوک سارے ہندوستان کا بلا شرکت غیرے فرمانروا تھا، وہ ایسی باتیں لکھ سکتا تھا، مگر جب یونانی سکیت پانچال اور متھرا کو فتح کر چکے ہیں، خود پاٹلی پتر خطرے میں ہو تو ”دھرم کی فتح“ (بدھ مت) کا گیت گانا اور ”تلوار کی فتح“ سے پہلو تہی کرنا حماقت کی انتہا اور خود کشی کے مترادف تھا۔ یہی وجہ تھی کہ لوگ موریا خاندان کے ان بودھ حکمرانوں سے تنگ آ کر نفرت کرنے لگے تھے۔ ایسی حالت میں پشیہ متر (برہمن) کا بروئے کار آنا اور ملک کو فتنوں سے نجات دلانا لوگوں کی نظر میں بدھ مت کے ناکارہ اور عملی حیثیت سے ناکامیاب ثابت ہونے میں کوئی شک نہ رہا۔ چنانچہ وہی خیالات جو لوگوں کے دماغوں میں حکمرانوں کے ختم ہونے کی نفرت و مخالفت کے جذبات جو بدھ مت کے متعلق عوام کے دلوں میں جاگزیں ہو گئے تھے منو نے حوالہ قلم کر دے۔ اس میں منو کا کوئی قصور نہیں۔ رد عمل کی بدولت اس وقت بدھ مت قومی جذبات شودروں اور بودھوں وغیرہ کے خلاف مشتعل ہو گئے تھے۔ چونکہ موریا خاندان بدھ مت کے پیرو تھے برہمنوں کے مبالغہ آمیز دعوے تسلیم کر لئے گئے، کیونکہ کم از کم اس وقت برہمن حقیقت میں ”سب کا مالک“ تھا۔ منو سمرتی کی غیر معمولی اہمیت کا راز بھی اسی میں ہے۔ پانچجلی کے مہا بھاشیہ میں ہم کہیں منو کی اتنی عزت نہیں پاتے۔ مگر ایک صدی نہیں گزری کہ منو سمرتی دھرم شاستر کا درجہ حاصل کر لیتی ہے، کوئی عجب نہیں کہ سنگا خاندان کے منو نے اپنا سرکاری مجموعہ قوانین قرار دیا ہو۔ جیسا اس سے پیشتر ارتھ شاستر موریا خاندان کا سرکاری قانون تھا، کیونکہ اکثر ہوا ہے کہ راجوں، وزیروں، اور دیگر عاملانہ نے کتا میں لکھیں اور وہ مستند اور تسلیم کر لی گئیں، اور حکومت وقت نے بھی انہیں مستند قبول کر لیا۔ سلیطین، املاک من کن ہے کہ منو سمرتی بھی سنگا خاندان کا سلسلہ مجموعہ قوانین ہو۔

## معاشی ترقی کا واحد طریقہ

۲۱۶

حتی الامکان کفایت شعاری کیجئے اور بچائی ہوئی رقم کو قومی وراثت پس اندازی حکومت حیدرآباد میں لگائیے جسکی خریدنے کی تفصیلات حسب ذیل ہیں۔

(۱) وراثت پس اندازی ٹیپہ خانہ جات حکومت حیدرآباد سے خریدے جاسکتے ہیں۔

(۲) ہر شخص پندرہ ہزار روپے تک کی کوئی رسم جمع کر سکتا ہے۔

(دو اشخاص ملکر تیس ہزار روپے تک جمع کر سکتے ہیں)۔

(۳) پانچ۔ دس۔ پچاس۔ سو۔ پانچسو۔ ہزار اور پانچ ہزار روپے کی مالیت کے

وراثت ملکتے ہیں تھوڑی رقم بچانے والے چار چار آنے۔ آٹھ آٹھ آنے۔ اور ایک ایک

روپے کے سیونگ اسٹامپ خرید سکتے ہیں۔

(۴) ہر س روپے بارہ سال کے بعد پندرہ روپے بن جائینگے گویا ۲۱ فیصد

سالانہ نفع ہوگا۔

(۵) اٹھارہ ماہ کے بعد ہر وثیقہ بھنایا جاسکتا ہے۔ (پانچ روپے والے وراثت

کی صورت میں بارہ ماہ کے بعد)۔

(۶) حکومت حیدرآباد نے پانچ اور سات سال کی مدت کے وراثت بھی ان ہی

قیمتوں کے جاری کئے ہیں۔ ان کا منافع علی الترتیب ۳۔ فیصد اور ۴ فیصد ہے۔

اس کی خاص خوبی یہ ہے کہ یہ وراثت ہر وقت بھنائے جاسکتے ہیں۔

(۷) حکومت حیدرآباد اصل رقم اور نفع دونوں کی ادائیگی کی ضامن ہے۔

(۸) اس طرح حاصل کئے ہوئے منافع پر انکم ٹیکس ادا نہیں کرنا پڑے گا۔

مکتبہ  
آزاد کتب خانہ کی درخواست و سہولت کے تحت  
مکتبہ

# ہندوستان میں سائنس

— (۱۸) —

پروفیسر نصیر احمد عثمانی (ام، اے۔ بی، ایس سی)

ریڈر شعبہ طبیعیات جامعہ عثمانیہ

۱۵۔ اگست ۱۹۳۹ء

آج کل سائنس کا زمانہ ہے۔ ہر جگہ ہر کام میں سائنس کا قدم بڑھتا چلا جا رہا ہے۔ جو ملک اس میدان میں پیچھے رہ جائے اس کا مستقبل تاریک ہے بعض ملک ایسے ہیں جن کے پیچھے کوئی ماضی نہیں ہے۔ اس کے برخلاف آج کی دنیا میں ایسے بھی ملک ہیں جن کا ماضی روشن رہا ہے گوانھوں نے نیا جنم لیا ہے۔ ایسے ہی ملکوں میں ہندوستان کا شمار ہے۔ ہندوستان کا ماضی شاندار رہا ہے اور مستقبل بھی شاندار ہو سکتا ہے بشرطیکہ صحیح راستہ اختیار کیا جائے۔ ایک صورت اس کی یہ ہے کہ سائنس کے میدان میں ہندوستان اپنے جوہر دکھائے۔

ہندوستان کے اندر جو ہر موجود ہے۔ اس کو اُبھارنے کی ضرورت ہے۔ اب موقع ملا ہے اس لئے ہندوستان والوں سے بھی توقع ہے کہ اس موقع کو ہاتھ سے جانے نہ دیں گے۔

یہاں ہندوستان کے سارے کارناموں سے ہم کو بحث نہیں ہے۔ صرف سائنس کے میدان میں ہندوستان نے جو جو کام کئے ہیں اُن کا ایک سرسری خاکہ پیش کرنا یہاں ہمارا مقصد ہے۔ اور ہم یہاں پوری تلخ بھی سائنس کی بیان نہیں کرنا چاہتے۔ لہذا مختصر طور پر پراچین ہندوستان کے کچھ کارنامے بیان کریں گے تاکہ آج کل ہندوستان جو کچھ کر رہا ہے اس سے مقابلہ کیا جاسکے۔

پراچین ہندو سائنس آجکل جب ہم سائنس کا لفظ استعمال کرتے ہیں تو اس سے  
 ہماری مراد فلسفہ اور ادب کے سوا تقریباً تمام علوم سے  
 ہوتی ہے لیکن پرانے زمانے میں تمام قسم کے علوم گویا فلسفہ ہی میں شمار ہوتے تھے۔  
 اس لئے اس زمانے کے حالات میں ہم سائنس اور فلسفہ کو بلا پائے ہیں۔ اس لئے  
 ہم یہاں سائنس کی مختلف شاخوں کی تفصیلات نہ بیان کریں گے بلکہ بحیثیت مجموعی  
 پرانی سائنس پر ایک تبصرہ کریں گے۔

ایشیاٹک سوسائٹی بنگال کے سال نامہ برائے ۱۹۳۵ء میں ال۔ ال۔ ڈیوہ  
 نے پراچین ہندوستان میں سائنس کی ترقیوں کے متعلق یوں اظہار خیال کیا ہے :-  
 ” اسکندر اعظم کی فتوحات نے جب مشرق اور مغرب کو ملایا تو اس کا  
 ایک اثر یہ ہوا کہ ہندوؤں نے علوم ریاضی کی طرف زیادہ توجہ کی۔ چنانچہ  
 اس سلسلے میں ہم کو بھاسکر اکنام ملتا ہے جس نے لکھنؤ میں لکھا کہ  
 اس نام کو خاص طور پر میں نے اس لئے لیا ہے کہ آجکل بھی ہم بھاسکر  
 حیدر آباد کن کی رصد گاہ انٹرمیڈیٹ کے نام (مشرقی ہندوستان کے روپ  
 میں ملتا ہے۔ بایہم یونانی اثر کے بعد سے ہی ہندو سائنس کی ترقی  
 چلے گئی۔ کیونکہ ہماری سوسائٹی کے سامنے تو آٹھ ایس۔ ایس۔ ایس۔ ایس۔  
 ایک مقالہ پڑھا تھا جس میں انہوں نے ذکر کیا ہے کہ مسلمانوں کی  
 (قریب ۳۰۰ ق م) کی ایک عبارت سے پتہ چلتا ہے کہ پراچین ہندوؤں  
 کو مچھلیوں کے مسکنوں اور ان کی حرکت کے طریقوں کا صحیح علم تھا  
 حرکت کے طریقوں سے متعلق امریکا اور انگلستان میں سائنس دانوں کے

ماہر نے چند برس ادھر وہی پھر دریافت کیا جو اس زمانے میں دریافت ہو چکا تھا۔ سر پر و فلا چندر رے کی کتاب، تاریخ ہندو کیمیا سے پتہ چلتا ہے کہ طب اور کیمیا میں ہندوؤں کا درجہ بہت بڑھا ہوا تھا۔ قدیم سنسکرت اور پالی ماخذوں کے مطالعہ اور تحقیق سے ممکن ہے کہ سائنس کی بعض اور شاخوں کا پتہ چلے جن کا علم ہندوؤں کو تھا۔ بی این سیل نے ”قدیم ہندوؤں کے اثباتی علوم“ کے نام سے ایک کتاب لندن سے ۱۹۱۳ء میں شائع کی جس میں انھوں نے ایسے دعوے کئے ہیں جن کو سب لوگ قبول نہیں کرتے۔۔۔۔۔“

سنسکرت لٹریچر کی تاریخ، مبلو ۱۹۱۳ء میں لے لے میک ڈائل نے لکھا ہے کہ ”سائنس پر ہندوؤں کا سب سے بڑا احسان یہ ہے کہ انھوں نے ہند سے ایجاد کئے جو آج ساری دنیا میں استعمال ہوتے ہیں۔ ان ہی ہندسوں پر عشری نظام کی بنیاد ہے اور اس نظام نے نہ صرف ریاضی کی ترقی بلکہ عام تمدن کی ترقی میں جو حصہ لیا ہے اس پر جتنا زور دیا جائے کم ہے۔ ۲۔ اٹھویں اور نویں صدی (عیسوی) میں ہندوؤں سے حساب اور الجبرا عربوں نے سیکھا۔ اور ان سے مغرب کی قوموں نے لیا۔۔۔۔۔“

ایشیاٹک سوسائٹی بنگال کے صد سالہ ریویو (۱۸۸۲ء-۱۸۸۳ء) میں بی

این بوس نے لکھا ہے کہ

”ہندوؤں کی ترقی اور تمدن کی تاریخ بارہویں صدی (عیسوی) کے خاتمہ پر ختم ہو جاتی ہے۔ اس صدی کے ختم ہونے سے پہلے ہر وہ کام



جس میں جدت تھی کیا جا چکا تھا۔“

ہندوستان کی ثقافتی وراثت “میں ان آر دھار نے بارہویں صدی کے بعد ہندوستان میں ذہنی تنزل کا ایک سبب یہ بتلایا ہے کہ بدھ مت کو زوال ہوا۔ کیونکہ بدھوں کی مٹھوں کے ساتھ مدرسے اور نشا خانے ملحق رہتے تھے جن میں سائنس بالخصوص طب کو خاصی ترقی دی گئی۔ پھر چونکہ برہمنیت دوبارہ زندہ ہوئی تو یہ نئے برہمن بدھوں کی مخالفت میں بہت سرگرم تھے۔ اس لئے بدھوں سے تعلق رکھنے والی ہر چیز سے منہ پھیر لیتے تھے۔ دوسرے اسباب بھی کام کر رہے تھے۔ ان سب کا نتیجہ یہ ہوا کہ ہندوستان سے گویا دماغ نکل گیا۔ پھر ہندو دماغ کی صلاحیتوں سے ہم انیسویں صدی میں دوچار ہوتے ہیں۔

۸ ویں اور ۹ ویں صدی میں سائنس ہندوستان میں آنکھل سائنس کی طرف جو رغبت ہے اس کو سائنس کا دوبارہ جنم سمجھنا چاہئے۔ اس کی ابتدا اٹھارویں صدی سے ہونی اس کے دو بڑے سبب ہوئے۔ ایک تو سوسائٹیوں کا قیام دوسرے حکومت ہند اور صوبائی حکومتوں کے سائنس دان عہدہ دار اور پیمائش کے محکمے۔ یہاں ہم تھوڑا تھوڑا حال ان دونوں کا لکھتے ہیں۔

سوسائٹیاں: رائل ایشیاٹک سوسائٹی آف بنگال

۱۷۸۴ء میں سر ویلیام جونسن نے ”ایشیاٹک سوسائٹی“

کے نام سے ایک سوسائٹی قائم کی۔ اس کا نام بعد میں ایشیاٹک سوسائٹی آف بنگال ہوا۔ اور ۱۹۳۶ء میں اس کو رائل ایشیاٹک سوسائٹی آف بنگال کا نام دیا گیا۔

اس کے اغراض و مقاصد سے متعلق اس کے بانی کے الفاظ یہ تھے۔  
 ”اگر یہ سوال کیا جائے کہ ان وسیع حدود کے اندر ہماری تحقیق سے

۲۲۲

مقصود کیا ہیں تو ہم جواب دیں گے کہ انسان اور فطرت“  
 اپنی زندگی کے پہلے سو برسوں میں سوسائٹی نے اپنے وجود کا ثبوت اس طرح دیا کہ  
 ایک وسیع عمارت تیار کی۔ ایک کتب خانہ قائم کیا۔ پرانے سکے، تمغے، تصویریں  
 اور مجسمے جمع کئے۔ اثریات، ارضیات اور حیوانیات کے عجائب خانے قائم کئے۔ اس  
 کے علاوہ مختلف علوم و فنون پر ۳۵۴ جلدیں شائع کیں۔

سائنسی موضوعات سے متعلق جو طویل فہرستیں سوسائٹی نے شائع کیں اور  
 خود سوسائٹی کا جرنل (رسالہ) اس بات کی کافی شہادت ہیں کہ ہندوستان میں  
 اس معزز ادارے کی بدولت سائنس کو دوبارہ جنم لینے میں کتنی مدد ملی۔

سائنس کی ہر شاخ میں سوسائٹی نے جو سرگرمیاں دکھلائی ہیں وہ اس قابل  
 ہیں کہ ان کا تفصیلی تذکرہ کیا جائے۔ لیکن جگہ کی تنگی کے باعث ہم اسی پر اکتفا کرتے ہیں۔  
 ہندوستان میں سائنسی سوسائٹیوں کی کمی

۲۔ انڈین سائنس کانگریس سوشل سائنس اور سائنس میں کام کرنے والوں کی انفرادیت

نے مدراس کے پروفیسر جے ایل سائنس اور لکھنؤ کے پروفیسر بی ایس میکموہن کو ۱۹۱۱ء  
 میں تحریک دلائی کہ ”برطانوی انجمن ترقی سائنس“ کے نمونے پر ایک ادارہ قائم کیا جائے۔

اس سلسلے میں دونوں نے ایک اپیل کی جس کا جواب ”امید افزا ملا۔ اور معلوم ہوا کہ  
 ایسے ادارے کے قیام کے تقریباً سب لوگ آرزو مند ہیں۔ چنانچہ ۱۹۱۲ء میں  
 اس زمانے کے چوٹی کے، سائنس دانوں کی ایک کمیٹی بنائی گئی تاکہ پہلے اجلاس کا

انتظام کیا جائے۔ ایشیاٹک سوسائٹی آف بنگال سے خواہش کی گئی کہ وہ انتظام اپنے ہاتھ میں لے۔ چنانچہ پہلا جلسہ ۱۵/۱۷ جنوری ۱۹۱۲ء کو سر آشوتوش کرکرجی کی صدارت میں بمقام کلکتہ ایشیاٹک سوسائٹی کی عمارت میں منعقد ہوا۔ کانگریس کے اس پہلے اجلاس میں ۶ شعبے قرار دے گئے تھے۔ یعنی کیمیا، طبیعیات، ارضیات، حیوانیات، نباتیات، نسل نگاری اور ۳۵ تحقیقی مقالے اس میں پڑھے گئے۔ کانگریس کے اجلاس ایک ہفتہ تک ہوتے ہیں اور برطانوی انجمن ترقی سائنس کی ریس میں اجلاس کے مقام شہر۔ شہر بدلتے رہتے ہیں۔

کانگریس کا پہلا دور ۱۹۱۵ء تا ۱۹۲۰ء قرار دیا جاتا ہے۔ انیسویں دور سے لیکر ساتواں اجلاس تک شامل ہے۔ یہ اجلاس مدراس، لکھنؤ، بنگلور، لاہور، بمبئی اور ناگپور میں ہوئے۔

دوسرا دور ۱۹۲۱ء سے ۱۹۲۷ء تک تھا۔ اس میں آٹھویں سے لیکر چودھویں اجلاس تک ہوئے۔ یہ اجلاس کلکتہ، مدراس، لکھنؤ، بنگلور، بنارس، بمبئی اور لاہور میں ہوئے۔

تیسرا دور ۱۹۲۸ء تا ۱۹۳۴ء تک تھا۔ اس میں اجلاس کلکتہ، مدراس، الہ آباد، ناگپور، بنگلور، پٹنہ اور بمبئی میں ہوئے۔ چوتھا دور ۱۹۳۵ء سے ۱۹۳۹ء تک تھا۔ اس میں اجلاس کلکتہ، اندور اور حیدرآباد میں ہوئے۔

۱۹۳۹ء میں کانگریس نے اپنا جشن یسین (سلور جوبلی) منایا۔ یہ اجلاس کلکتہ میں ۳/ جنوری سے ۹/ جنوری تک ہوتا رہا۔ اس اجلاس میں ۱۳ شعبے قرار دے گئے جو

حسب ذیل تھے :-

۲۲۴

ریاضی اور طبیعیات، کیمیا، ارضیات، جغرافیہ اور ارض پیمانی، نباتیات،  
حیوانیات، کرمیات، انسانیات، زراعت، طبی تحقیق، بریطاری تحقیق، فلیات  
اور نفسیات -

اس کے مقابلے میں ۱۹۱۲ء میں صرف ۶ شعبے تھے۔ اس وقت مقالے ۳۵  
پڑھے گئے تھے تو ۱۹۳۸ء میں مقالوں کی تعداد ۸۰۰ تک پہنچ گئی۔ اس کے علاوہ ۱۰  
مشترک مباحثے مختلف شعبوں کے ہوئے اور الگ الگ شعبوں میں ۲۲ مباحثے ہوئے۔  
یہ اجلاس انڈین سائنس کانگریس ایسوسی ایشن اور برٹش ایسوسی ایشن فار دی  
ایڈوانسمنٹ آف سائنس کا مشترکہ اجلاس تھا۔ برطانوی مجلس کا ایک نمائندہ وفد  
جس میں سر جیمس جنیس اور سر آر تھراپڈنگٹن شامل تھے، اس اجلاس میں شریک ہوا۔  
اس کے علاوہ دوسرے ملکوں کے سائنس دان بھی اس میں شریک رہے۔ برطانوی  
وفد حیدر آباد دکن سے ہو کر گزرا تھا۔ یہاں کے لوگوں کو سر جیمس جنیس اور سر آر تھرا  
ایڈنگٹن جیسے مشاہیر سائنس کے لکچر سننے کا موقع ملا تھا۔ کلکتہ میں کانگریس کا یہ  
اجلاس بہت کامیاب رہا۔

سائنس کانگریس کی کامیابی کا اندازہ اس بات سے کیا جاسکتا ہے کہ ہندوستان  
کے تمام حصوں سے سائنس کے شیدائی اس کے اجلاس میں شریک ہوتے ہیں اور اس  
کے اجلاسوں کی جو روئداد شائع ہوتی ہے وہ اب بہت ضخیم ہونے لگی ہے۔  
ابھی پچھلے دنوں یعنی جنوری ۱۹۲۹ء کے پہلے ہفتے میں اس کانگریس کا چھتیسواں  
اجلاس بمقام الہ آباد منعقد ہوا۔ اس کے مختلف شعبوں میں جو صدارتی خطبے پڑھے گئے

ان کی روئداد بھی کافی ضخیم ہو گئی ہے۔

یہ مختصر کیفیت بھی اس امر کو اچھی طرح واضح کرتی ہے کہ اس کانگریس کی بدولت ہندوستان میں سائنس دانوں کے درمیان ایک ربط قائم ہو گیا ہے اور سائنس کو بھی خوب ترقی ہوئی ہے۔

۲۲۵

۳۔ یونائیٹڈ پرائونسرز اکاڈمی آف سائنسز ہندوستان میں سائنس کی ترقی کا اندازہ پر سوسائٹیوں کے علاوہ صوبہ واری سوسائٹیوں کی ضرورت محسوس ہوئی۔ چنانچہ ۱۹۳۱ء میں الہ آباد میں یونائیٹڈ پرائونسرز اکاڈمی آف سائنسز کی بنیاد ڈالی گئی۔ اس سے غرض یہ تھی کہ شمالی ہندوستان میں سائنس کی تمام شاخوں میں کام کرنے والوں کے لئے ایک مرکز قائم کیا جائے۔

۱۹۳۶ء میں اس کے کام اور اس کی ضرورتوں کا لحاظ کرتے ہوئے اس کا نام بدل کر نیشنل اکاڈمی آف سائنسز ہند کر دیا گیا۔

۴۔ انڈین اکاڈمی آف سائنسز: اکاڈمی بنگلور میں ۱۹۳۳ء میں قائم کی گئی۔ اس میں یہ بھی لحاظ رکھا گیا کہ سائنسی مقالے پڑھے جائیں اور ان پر بحث ہو۔ اس کے لئے باقاعدہ جلسوں کا انتظام کیا گیا ہے۔ اس اکاڈمی کی جو روئداد شائع ہوتی ہے اس میں تحقیقی مقالے، بلا سائنس شائع ہوتے ہیں۔ یہ مقالے ہر مہینے دو حصوں میں شائع ہوتے ہیں۔ ایک حصہ طبیعیات اور ریاضی وغیرہ کا ہوتا ہے اور دوسرے حصے میں حیاتیاتی علوم ہوتے ہیں۔

سائنس کی ترقی کے ساتھ ساتھ یہ محسوس ہوا کہ ملک  
 ہینشل انسٹی ٹیوٹ آف سائنسز بھر میں سرکاری سائنسی محکموں، سائنسی اداروں  
 اور سوسائٹیوں وغیرہ میں جو کام ہوتا ہے ان میں ایک ربط پیدا کرنے کی ضرورت ہے  
 انڈین سائنس کانگریس ایسوسی ایشن کے اجلاس بھی ۱۹۳۲ء میں ایک خاص کمیٹی اس  
 غرض کیلئے بنائی گئی۔ اس کمیٹی نے ایک مفصل رپورٹ پیش کی جس میں کانگریس کے  
 اجلاس کلکتہ منعقدہ ۱۹۳۵ء میں غور کیا گیا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ، جنوری ۱۹۳۵ء کو  
 کلکتہ میں ہینشل انسٹی ٹیوٹ آف سائنسز کی بنیاد ڈالی گئی۔

اس کے اغراض و مقاصد میں یہ پروردگرم رکھا گیا۔

(۱) ہندوستان میں علم طبعی کو ترقی دینا اور قومی بھبودی کے مسائل پر اس  
 کا اطلاق کرنا۔

(ب) سائنسی اداروں، سوسائٹیوں اور اکاڈمیوں اور سرکاری سائنسی  
 محکموں کے درمیان ربط پیدا کرنا۔

(ج) ہندوستان کے سائنس دانوں کے حقوق کی حفاظت کرنا اور بین  
 قومی میدان میں ہندوستان کے سائنسی کام کی نمائندگی کرنا۔

(د) پبلک اور حکومت کی طرف سے پیش کردہ قومی اور بین قومی مسائل  
 کی تحقیق کا انتظام کرنا۔

(ه) حسب ضرورت راولداد، رسالے، وغیرہ شائع کرنا۔

(و) سائنس اور ادب میں ربط قائم کرنا اور اس کو ترقی دینا۔

(ز) سائنس کی ترقی کے لئے فنڈ اور وقف قائم کرنا۔



(ح) وہ تمام امور انجام دینا جو مذکورہ بالا اغراض و مقاصد کی تکمیل کے لئے ضروری ہوں۔

۲۲۷

ان اداروں کے علاوہ اور بھی ادارے سائنس کی کسی نہ کسی شاخ سے متعلق قائم کئے گئے ہیں جو اپنے اپنے موضوع پر خوب کام انجام دے رہے ہیں۔ جن سوسائٹیوں اور اکادمیوں کا اوپر ذکر کیا گیا وہ دوسری سوسائٹیاں کل ہند نوعیت کی ہیں۔ ان کے علاوہ اور سوسائٹیاں قائم ہوئیں بعض کا کام ختم ہو گیا اور بعض کا جاری ہے۔ اسلئے ہم صرف چند کا یہاں ذکر کریں گے:-

مدرس میں برطانیہ عظمیٰ اور آئرلینڈ کی رائل ایشیاٹک سوسائٹی کی ذیلی سوسائٹی کی حیثیت سے مدرس لٹریچر سوسائٹی ۱۸۳۳ء میں قائم کی گئی۔ اس کی طرف سے ایک رسالہ ”جرنل آف لٹریچر اینڈ سائنس“ کے نام سے نکالا گیا۔ ۱۸۳۳ء میں اس کا نام ”مدرس جرنل آف لٹریچر اینڈ سائنس“ کر دیا گیا۔ لیکن یہ رسالہ بے قاعدگی سے نکلتا رہا اور بالآخر ۱۸۹۴ء میں بند ہو گیا۔

کلکتہ میں ۱۸۴۲ء میں ”ایگریکلچرل سوسائٹی آف انڈیا“ قائم کی گئی۔ ۱۸۴۳ء میں اس کا نام بدل کر ”ایگریکلچرل اینڈ ہارٹیکلچرل سوسائٹی آف انڈیا“ ہو گیا۔ اور بعد میں اسے بھی بدل کر ”رائل ایگری ہارٹیکلچرل سوسائٹی آف انڈیا“ کر دیا گیا۔ سوسائٹی کی روداد اور کارروائیاں اس کے جرنل میں شائع ہوتی ہیں۔

بمبئی میں ۱۸۴۳ء میں نیچرل ہسٹری سوسائٹی قائم کی گئی۔ ۱۸۴۳ء سے سوسائٹی نے ایک جرنل بنام جرنل آف نیچرل ہسٹری نکالنا شروع کیا۔ جس کے اب تک پچاس

سے اوپر نمبر نکل چکے ہیں۔

۲۲۸

ان سوسائٹیوں کے جرنلوں میں سائنسی مقالے شائع ہوئے ہیں۔ اس سے سائنس کی اشاعت میں بڑی مدد ملی کیونکہ مقالے ہندوستان کے مختلف حصوں سے وصول ہوتے رہے۔ ایسٹ انڈیا کمپنی کی ملازمت میں سائنس دان بحیثیت سائنسدان سائنسی محکمے وغیرہ کے نہیں تھے۔ اسلئے سائنس کا کام انجام دینے والے طبی ڈاکٹر رائل انجینئر، سول یا فوجی عہدہ دار تھے جن کو سائنس کا شوق تھا۔ یہ کام وہ اپنے خانگی اوقات میں کیا کرتے تھے۔

پیشہ طبابت میں ایسے کام کرنیوالوں کے پیشرو گبریل بوٹن، ولیم ہملٹن جان ہالول، اور ڈبلونٹرٹن تھے۔ اپنے سیاسی، طبی یا ادبی کارناموں کی بدولت ان میں سے ہر ایک نے ہندوستان کی تاریخ میں اپنا ایک مستقل مقام پیدا کر لیا ہے۔ ۱۷۶۶ء کے بعد سے ولایت سے جو ڈاکٹر آتے تھے ان کو سول اور فوجی میں تقسیم کر دیا جاتا تھا لیکن ایک کی جگہ دوسرا مقرر کیا جاسکتا تھا۔ اس سے پہلے ۱۷۶۳ء سے بنگال، مدراس اور بمبئی میں طبابت کے محکمے قائم ہو چکے تھے۔ یہ اصلاً فوجی محکمے تھے۔ لیکن ضرورت کم ہو جانے پر بہت سے ڈاکٹر سول کی طرف منتقل کر دئے گئے۔ چنانچہ انھوں نے ہسپتال، دواخانے، جیل اور پاگل خانے اپنی نگرانی میں لئے۔ طب کی تعلیم بھی ان ہی کے سپرد کی گئی۔ اور اس "سائنسی فوج" سے کیمیائی ممتحن نباتیاتی، حیوانیاتی، اور سمندری پیمائش نیز حکماء فیون اور ٹکسال کیلئے لوگ لئے گئے۔ ہندوستان میں طبی تحقیق کی تنظیم کی ابتدا ۱۸۶۶ء سے ہوتی ہے جبکہ ڈاکٹر لیوس اور ڈاکٹر کنگنہم حکومت ہند کے کمشنر حفظان صحت کے خصوصی مددگار مقرر کئے گئے۔

چنانچہ ہیفیہ، طیریا، بیری بیری، کالا آذار وغیرہ پر تحقیقات کا آغاز ہوا۔  
 ۱۹۰۰ء میں محکمہ جرٹومیا سے ہند کا قیام عمل میں آیا اور اس کیساتھ تجربہ جانے  
 کی سہولتیں مہیا کی گئیں۔ لیکن محکمہ کا کام ۱۹۰۶ء سے پہلے آغاز نہ ہو سکا تھا۔ بہر حال  
 اس محکمہ نے طبی تحقیق کی بنیاد باقاعدہ ڈال دی۔

۱۸۸۰ء میں منشیاتی پیمائش جزیرہ نما ہند کا قیام عمل میں آیا۔ ۱۸۸۰ء میں  
 اس کو منشیاتی پیمائش ہند قرار دیا گیا۔ اراضی اور مالگزار پیمائشوں کو ۱۸۸۰ء  
 میں سروریز جنرل کے تحت کیا گیا۔ اور ۱۸۸۰ء میں منشیاتی پیمائش کو ملا کر محکمہ سروریز  
 آف انڈیا کہلایا۔

۱۸۸۰ء میں ارضیاتی پیمائش ہند کا محکمہ قائم کیا گیا۔ گو پیمائش کے سلسلے میں  
 ماہر ارضیات ۱۸۸۰ء سے کام کر رہے تھے۔

۱۸۸۰ء میں باغ نبات کلکتہ کی بنیاد پڑی۔ اب اس کو شاہی باغ نبات  
 کہتے ہیں۔ اس کی بدولت ہندوستان میں نباتیات کا مطالعہ کیا جاسکا۔ چنانچہ ۱۸۸۰ء  
 میں نباتاتی پیمائش ہند کا محکمہ قائم کیا گیا۔

۱۸۸۱ء میں ایشیاٹک سوسائٹی کے عجائب خانہ کا ناظم ایڈورڈ بلتھ کو مقرر  
 کیا گیا۔ ہندوستان میں حیوانیات میں تحقیق کی ابتدا اسی وقت سے ہوئی۔ ۱۸۸۵ء  
 میں جان ایڈرسن بلتھ کے جانشین ہوئے۔ اور جب ۱۸۸۶ء میں عجائب خانہ ہند  
 قائم ہوا تو ایڈرسن اس کے پہلے مہتمم مقرر ہوئے۔ حیوانیات اور نباتات سے متعلق  
 جتنے عجائب تھے سب ان کی نگرانی میں دیدے گئے۔ حیوانیاتی تحقیق ایڈرسن  
 کے بعد وڈ میسن، ایکاک، اور اینڈیل نے سرگرمی سے جاری رکھی۔ ۱۸۹۰ء میں

اینڈیل نے دو جرنل عجائب خانہ ہند کے نوشتے اور نوادر کے نام سے شائع کئے۔  
۱۹۱۶ء میں عجائب خانے کے شعبہ حیوانیات کو علیحدہ کر کے حیوانیاتی پیمائش ہند  
کا محکمہ قائم کیا گیا۔

ایسٹ انڈیا کمپنی کے قیام سے لیکر ۱۸۳۲ء تک جبکہ محکمہ بحریہ ہند کی تنظیم  
کی گئی، بحری کام جہتی کے محکمہ بحریہ کے فرائض میں شامل رہا۔ بحری پیمائش میں  
صرف بحر ہند کو لیا گیا بلکہ بحر قزقم، بحر خلیج فارس اور بحر چین کو بھی شامل کر لیا گیا۔  
۱۸۶۲ء تک محکمہ بحریہ ہی بحری پیمائش کا کام انجام دیتا رہا۔ اس سال اسے  
برخاست کر دیا گیا۔ پھر ۱۸۶۲ء تک بحری پیمائش کا کوئی کام نہیں ہوا۔ اس سال  
محکمہ بحری پیمائش ہند قائم کیا گیا۔

۱۸۷۱ء میں ایشیاٹک سوسائٹی کی کونسل نے حکومت ہند کو لکھا کہ بحری  
پیمائش کے سلسلے میں ضروری ہے کہ بحری حیاتیاتی پیمائش کا کام شروع کیا جائے  
چنانچہ ۱۸۷۱ء میں ساحلی پیمائش ہند کا محکمہ قائم ہوا اور اسی سال بحری پیمائش  
کے محکمہ میں سرجن نیچرلسٹ کی جگہ قائم کی گئی۔

۱۸۷۱ء میں ہندوستان اور برما کیلئے انسپکٹر جنرل سمکیات کی جگہ قائم کی گئی  
اور ایک طبی ڈاکٹر ایف ڈے کو اس جگہ پر مقرر کیا گیا۔ ۱۸۷۱ء سے ۱۸۷۲ء تک  
ڈاکٹر ڈے نے بلوچستان کے گوارے لے کر ناسرم کے مرگونی تک سارے ساحل  
پر بحری مچھلیوں اور ہندوستان کی دریائی مچھلیوں پر تحقیق کا کام جاری رکھا چنانچہ  
۱۸۷۳ء میں تازہ پانی کی اور سمندری مچھلیوں پر دو رپورٹیں شائع کیں۔  
۱۸۷۵ء سے ۱۸۷۷ء تک اس نے اپنی یادگار کتاب ”ماہیان ہند“

مرتب کی۔ جب ڈاکٹر ڈے ملازمت سے علیحدہ ہوئے تو مرکزی حکومت نے محکمہ سکیمات توڑ دیا۔

۲۳۱

۱۹۶۲ء میں سرالگنڈر کننگھم کی زیر نگرانی محکمہ آثار قدیمہ قائم ہوا۔ شمالی ہندوستان کی یادگاروں اور آثار سے متعلق اس محکمہ نے بہت وسیع پیمائش انجام دی۔ اسی قسم کا کام احاطہ بمبئی اور احاطہ مدراس میں انجام دیا گیا۔

۱۹۸۵ء میں تحقیق کا تفصیلی پروگرام شروع کیا گیا۔ لیکن ۱۹۸۹ء میں بعض وجوہ کی بنا پر یہ محکمہ ہی تخفیف کر دیا گیا۔ پھر ۱۹۰۲ء میں جا کر کہیں اس محکمہ کے تمام شعبوں میں کام کا آغاز ہوا۔

۱۹۹۲ء میں مدراس میں رصد گاہ قائم کی گئی۔ ۱۹۹۶ء سے اس رصد گاہ میں موسمی تغیرات کے مشاہدے کئے جانے لگے۔ کلکتہ میں دفتر پیمائش کی عمارت میں یہ مشاہدات ۱۹۲۴ء سے شروع ہوئے۔ علی پور کی رصد گاہ میں ۱۹۸۲ء سے شروع ہوئی کی رصد گاہ کو لاہ میں ۱۹۸۲ء سے ان کا آغاز ہوا۔ ۱۹۸۲ء میں ایشیا ٹک سوسائٹی نے ایک کمیٹی مقرر کی جس نے ۱۹۶۲ء میں ایک اسکیم پیش کی کہ سارے ملک میں مشاہدہ کرنیوالوں کے کام میں ضبط اور یکسانیت پیدا کرنے کیلئے ضروری ہے کہ مرکزیت پیدا کی جائے چنانچہ ۱۹۸۵ء میں ایچ ایف ہینفورڈ کو سارے ہندوستان کیلئے موسمی رپورٹر مقرر کیا گیا۔ محکمہ موسمیات کے صدر کاندھلوی میں بدھ ناظم اعلیٰ رصد خانہ جات کر دیا گیا۔

اطلاقی سائنس کے ادارے زراعت کے سلسلہ میں صوبہ واری محکمے مالک زری اور زراعت



چنانچہ جہنئی میں ۱۸۹۵ء میں، مدراس میں ۱۸۸۹ء میں، شلانیگ میں ۱۸۹۲ء میں،  
الہ آباد اور ناگپور میں ۱۸۹۵ء میں اور بنگال میں ۱۸۹۶ء میں قائم ہوئے۔  
۱۹۰۳ء میں پوسا میں ادارہ تحقیقات زرعی قائم کیا گیا جس کو بعد میں  
دہلی منتقل کیا گیا۔

علاج حیوانات میں ۱۸۹۰ء میں بمقام پونہ شاہی جرٹو میاتی تجربہ خانہ قائم ہوا۔  
۱۸۹۳ء میں اسے گڈھ مکتبہ منتقل کر دیا گیا۔ ۱۹۲۵ء میں اس کا نام بدل کر شاہی  
ادارہ تحقیق بیماری کر دیا گیا۔

۱۸۹۹ء میں جہنئی میں ہا فلن انسٹیٹیوٹ قائم ہوا۔ ادویہ کے سلسلہ میں یہ ایک  
مشہور ادارہ ہے۔ اس کی ابتداء تحقیق طاعون کے تجربہ خانے کی حیثیت سے ہوئی تھی۔  
لیکن بعد میں فارمیسیکالوجی اور بائیو کیمسٹری کی تحقیق بھی اس کے دائرہ عمل میں آ گئی۔  
۱۸۷۶ء میں ڈاکٹر مہندر لال سرکار نے ادارہ ترقی سائنس ہند، کلکتہ قائم  
کیا۔ اس صدی کے پہلے وہی کے ختم تک اس ادارے نے سائنس کی ترقی میں بڑا حصہ  
لیا۔ پبلک کے لئے پچروں کا انتظام ہوتا اور کالجوں میں درسوں کے علاوہ سائنس کی  
مختلف شاخوں میں توسیعی پچر دے جاتے۔ جب سے اس ادارے کو سر جڈر شکر وینکٹ  
رامن جیسے عالمی شہرت کے سائنسدان کی سرپرستی حاصل ہوئی ہے اس وقت سے  
اس ادارے کو چار چاند لگ گئے ہیں۔ چنانچہ ہندوستان میں طبیعیات کی تحقیق میں  
یہ ادارہ بہت پیش پیش ہے۔

ہندوستان میں بیسویں صدی کا آغاز کیا ہوا کہ سائنس  
ہندوستان میں سائنس کی تحقیق کے کاموں میں تیزی پیدا ہو گئی۔ اس سے پہلے



یہ کیفیت تھی کہ سائنس کی تعلیم زیادہ تر طب اور انجینئرنگ کے کالجوں میں ملتی تھی یا پھر ایسے اداروں میں جن میں اسناد اور سامان مہیا ہوتے۔ لیکن ملک بھر میں سائنس کی طرف رغبت زیادہ ہو گئی تھی۔ اور تعلیم کی غرض سے جو ہندوستانی طلباء یورپ وغیرہ جاتے تھے ان میں سائنس کی کسی نہ کسی شاخ میں تعلیم حاصل کرنے والوں کی تعداد روز افزوں تھی حکومت کے محکموں میں سائنس کی تحقیق تیزی سے عمل میں آرہی تھی۔ اور اس ذیلی براعظم میں سائنس میں کام کرنے والے ”جغرافیائی تنہائی“ بھی محسوس کرنے لگے تھے۔ بالخصوص وہ لوگ جو ایسی جگہ رہتے تھے جہاں سائنس والے مشکل سے دستیاب ہوتے تھے۔ اس کے ساتھ ہی کسی نہ کسی شاخ میں ”تخصیص“ کی وجہ سے بھی ”تنہائی“ سی محسوس ہونے لگی تھی۔ اس ضرورت نے سوسائٹیوں اور دیگر اداروں کی بنیاد ڈالی۔ نتیجہ کے طور پر ہندوستان میں سائنس کی وہ ترقی ہوئی جو آج نظر آرہی ہے۔

یہاں پر یونیورسٹیوں کا ذکر کچھ بے جا نہ ہوگا۔ انیسویں صدی میں کئی ایک جامعات یا یونیورسٹیاں قائم ہو چکی تھیں۔ لیکن وہ سب کی سب امتحان لینے والی جماعتیں تھیں۔ تدریس یا پڑھانے کا کام ان کے ذمہ نہ تھا۔ سن ۱۹۰۶ء میں ”قانون جامعات“ منظور ہوا تو اس کی شرائط کے تحت ایسی گنجائش نکل آئی کہ کئی ایک جامعات میں تدریسی کام شروع کر دیا گیا۔ بالخصوص پوسٹ گریجویٹ اور تحقیقی کام۔ سن ۱۹۰۶ء میں جب ملک بھر کے سرکاری کالجوں اور خانگی اداروں میں مختلف سائنسوں کے لئے کرسیاں قائم کی گئیں تو سائنس کی تعلیم میں بہت ترقی ہوئی۔

اس سلسلے میں جامعہ کلکتہ کا نام پیش پیش ہے۔ اس لئے ذرا تفصیل سے اس کا یہاں ذکر کیا جائے گا۔

۱۹۰۹ء میں پوسٹ گریجویٹ تعلیم کے لئے انتظام کیا گیا۔ ۱۹۱۷ء میں اس قسم کی تمام تعلیم کو کلکتہ میں مرکوز کر دیا گیا۔ بنگال کے دو مخیر حضرات سرتارک ناتھ پالٹ اور سر راج بھاری گھوش نے ایسے فنڈ قائم کر کے جامعہ کے حوالے کئے جن کا مقصد یہ تھا کہ سائنسی اور فنی تعلیم اور اشاعت کی ترافی میں اسے صرف کیا جائے۔ اس میں نظری اور اطلاقی سائنس دونوں کو شامل سمجھا گیا۔

ان عطیوں کی وجہ سے کلکتہ کے یونیورسٹی کالج آف سائنس نے ۱۹۱۶ء میں طبیعیات، کیمیا، اطلاقی ریاضی اور تجرباتی نفسیات میں پوسٹ گریجویٹ جماعتیں شروع کر دیں۔ ۱۹۱۹ء میں اطلاقی کیمیا اور اطلاقی طبیعیات کا اضافہ کیا گیا۔ کنورگر و پشاد سنگھ کے وقف کی بدولت جامعہ نے پوسٹ گریجویٹ تدریس میں دو اور کرسیوں کا اضافہ کر دیا اور خود جامعہ کی مد محفوظ سے چند کرسیاں قائم کی گئیں۔ یہ سب کچھ سر آشوتوش کرچی کے تدبر اور دانائی کا نتیجہ تھا کیونکہ جامعہ کلکتہ کو بلند سے بلند تر کرنے میں انھوں نے کسی مخالفت کی کبھی پرواہ نہیں کی۔

دوسری جامعات کو ایسے فنڈ اور ایسے وقف کم ملے لیکن اس کا یہ مطلب نہیں کہ ان کا کام بھی کم ہے۔ ۱۹۱۹ء میں کلکتہ یونیورسٹی کمیشن کی رپورٹ شائع ہوئی اسکے بعد سے جو جامعات قائم ہوئیں وہ وحدانی قسم کی تھیں یعنی عام طور سے ان کا ایک مستقر ہوتا ہے جہاں درس و تدریس کے لئے وہ اساتذہ اپنی تنگدانی میں مقرر کرتی ہیں پہلے جو یونیورسٹیاں الحاقی تھیں وہ بھی اب تدریسی فرائض انجام دینے لگیں۔ چنانچہ تقریباً سب میں کیمیا، طبیعیات، نباتیات اور حیوانیات کے شعبے ہیں۔ اور اب ارضیات کے شعبے بھی اکثر جگہ مکمل کئے ہیں۔ چنانچہ یہ سب شعبے جامعہ عثمانیہ (حیدرآباد دکن) میں بھی

موجود ہیں۔ اور اطلاقی سائنس کے شعبے بھی اب کھلنے لگے ہیں۔ حیدرآباد میں بھی یہ شعبہ موجود ہے۔ اکثر جامعات میں شعبہ تحقیق بھی ہے۔ ان شعبوں سے تحقیق کے سلسلے میں جو کام شائع ہوا ہے وہ ہر لحاظ سے قابل قدر ہے۔

تحقیقی ادارے حکومت ہند نے تحقیق کے سلسلے میں کئی اہم تحقیقی ادارے قائم کئے۔ تحقیقی ادارہ سلسلہ میں ”دی پیپرل ایگلیکریٹریل ریسرچ انسٹی ٹیوٹ“ کا قیام پوسا (بہار) میں عمل میں آیا۔ اس میں ایک فیاض امریکی مسٹر بنری فلیس کے عطیہ کو بہت کچھ دخل ہے۔ اس ادارے کی طرف سے کوئٹور (جنوبی ہند) میں تحقیق نیشنل کا ایک مرکز ۱۹۱۲ء سے کام کر رہا ہے۔

۱۹۳۲ء میں بہار میں جو زبردست زلزلہ آیا اس نے اس ادارے کو کافی نقصان پہنچایا۔ اس لئے ۱۹۳۶ء میں اس کو نئی دلی منتقل کر دیا گیا۔ ۱۹۶۶ء میں ”دی نیشنل ریسرچ انسٹیٹیوٹ فار ڈیکل ریسرچ“ کسولی میں قائم کیا گیا۔ اس میں ریسرچ کا شعبہ بھی رکھا گیا۔ جو آگے چل کر میریا سرورے آف انڈیا بن گیا۔ اس سال دہرہ دون میں ”دی فارسٹ ریسرچ انسٹی ٹیوٹ“ قائم ہوا۔ تاکہ دودھ اور اس کے متعلقات کا انتظام مناسب طریقہ پر انجام پاسکے۔

۱۹۳۲ء میں کلکتہ میں ”دی آل انڈیا انسٹیٹیوٹ آف پبلک ہیلتھ اینڈ بائیوچیم“ کل ہند ادارہ صحت عامہ و حفظان صحت) قائم کیا گیا۔ اس کا وجود راکھیلہ فاؤنڈیشن کی وجہ سے ہے کیونکہ اسی کی طرف سے زمینی عمارت اور سامان کا انتظام کیا گیا۔ اور مرکزی حکومت کی طرف سے ملازموں کی تنخواہوں وغیرہ اور گھبراہٹ کا انتظام کیا گیا۔

صوبوں میں بھی اس قسم کے ادارے قائم ہیں۔ چنانچہ بمبئی کا ہائیکن انسٹی ٹیوٹ کا ذکر اوپر گزر چکا ہے۔ طب کے سلسلے میں دوسرے ادارے قابل ذکر یہ ہیں:-

انسٹیٹیوٹ آف پریونیوٹو میڈیسن، گونڈی، مدراس، ۱۹۰۳ء

پاسٹیور انسٹی ٹیوٹ آف سدرن انڈیا، کونور، ۱۹۰۷ء

کنگ ایڈورڈی سیونٹھ پاسٹیور انسٹیٹیوٹ اینڈ میڈیکل ریسچ انسٹی ٹیوٹ

شیاننگ، طبی تحقیق کے سلسلہ میں اس ادارے نے بڑی شہرت حاصل کر لی ہے۔

صوبہ داری ادارے بھی قابل ذکر ہیں۔ جہاں نہ صرف تدریسی کام ہوتا ہے

بلکہ تحقیق بھی ہوتی ہے۔ چنانچہ وہ حسب ذیل ہیں:-

ایگریکلچر کالج اینڈ ریسچ انسٹی ٹیوٹ، کونبٹور،

لاٹپور (اب پاکستان میں ہے)

کانپور

۱۹۲۵ء میں آبپاشی کا مرکزی بورڈ (سنٹرل بورڈ آف ارگیشن) قائم کیا گیا۔

یونین میں مرکزی حکومت کی طرف سے ایک تحقیقی تجربہ خانہ قائم ہے۔ وہ آبپاشی کے

مرکزی بورڈ کے شعبہ تحقیق آبپاشی و ماحرکیات (ارگیشن اینڈ ہائڈرو ڈائنامک ریسچ)۔

کے لئے بھی کام میں لایا گیا ہے۔ ریلوے بورڈ، ٹیلیگراف، آل انڈیا ریڈیو، اور

مرکزی اور صوبائی حکومتوں کے دوسرے فنی محکموں نے بھی اسی انداز پر اپنے تحقیقی

مرکز قائم کر رکھے ہیں۔

یہاں بنگلور کے انڈین انسٹی ٹیوٹ آف سائنس کا ذکر ضروری ہے۔ یہ ادارہ

سرجے، این، ٹاٹا کی فیاضی کا مرہون منت ہے۔ ۱۹۱۱ء میں یہ ادارہ قائم ہوا۔

اخراجات کا سارا بار تقریباً ٹاٹا خاندان پر رہا۔ بعد میں حکومت ہند اور حکومت میسور نے امدادیں منظور کیں۔

۱۹۱۷ء میں سر جگدیش چندر بوس نے کلکتہ میں پوسٹ گریجویٹ تحقیقی کمیٹی بوس ریسرچ انسٹی ٹیوٹ قائم کیا۔

۱۹۲۲ء میں اندور میں انسٹیٹیوٹ آف پلانٹ انڈسٹری قائم ہوا۔  
۱۹۳۱ء میں کلکتہ میں انڈین اسٹیٹیکل انسٹی ٹیوٹ قائم ہوا۔ تاکہ خاص اور اطلاقی اعداد و شمار کا مطالعہ کیا جاسکے۔ اور ان علوم کی نشر و اشاعت عمل میں آسکے۔

۱۹۲۵ء میں راجی میں انڈین لاکھ ریسرچ انسٹی ٹیوٹ قائم ہوا۔  
ہندوستان میں سائنس کے لئے بیسویں صدی میں گویا ایک نیا باب کھلا ہے۔  
جہاں اور سرگرمیاں رہیں وہاں یہ بھی ہوا کہ اسپیشل سوسائٹیاں اور ادارے حکومت اور ملک کی طرف سے بہ کثرت قائم ہوئے۔ یہاں پر خچہ کا ذکر کر دینا نامناسب نہ ہوگا۔  
پہلا ادارہ جو اس سلسلہ میں قائم ہوا وہ "دی مائننگ اینڈ جیالوجیکل انسٹی ٹیوٹ آف انڈیا" (ادارہ ارضیات و معدنیات ہند) تھا جو ۱۹۰۶ء میں قائم ہوا۔

۱۹۰۷ء میں انڈین میٹھیٹیکل سوسائٹی (انجمن ریاضیات ہند) بہ مقام پونا وجود میں آئی۔ اس وقت اسکو اینالیٹیکل کلبت موسوم کیا گیا۔ بعد میں پیکر سکس دفتر ناگپور منتقل ہوا لیکن اس کا سالہ مراسلے سے شائع ہوتا ہے۔

۱۹۰۸ء میں کلکتہ میٹھیٹیکل سوسائٹی قائم کی گئی۔

پھر ۱۹۲۰ء میں انسٹی ٹیوٹ آف انجینیرس ہند کا قیام عمل میں آیا۔ اس کا مستقر کلکتہ میں رہا اور دوسرے بڑے شہروں میں اس کی شاخیں قائم کی گئیں۔



۱۹۲۱ء میں انڈین بوٹیکل سوسائٹی (انجمن نباتیات ہند) قائم کی گئی۔  
اس کا صدر مقام گشتی رکھا گیا۔

۱۹۲۲ء میں کلکتہ میں انڈین سائنسکو اینڈ ایڈیٹیکل سوسائٹی (انجمن نفسیات تحلیلی  
ہند) قائم ہوئی۔

۱۹۲۳ء میں انڈین کمیکل سوسائٹی (انجمن کیمیا ہند) بہ مقام کلکتہ قائم ہوئی۔  
اسی سال دی جیالوجیکل، مائننگ اینڈ میٹالورجیکل سوسائٹی (انجمن ارضیات معدنیات  
و فلزیات ہند) بھی قائم ہوئی۔

۱۹۲۵ء میں انڈین سائنکولاجیکل ایسوسی ایشن (انجمن نفسیات ہند) کا  
قیام عمل میں آیا۔

۱۹۳۱ء میں سوسائٹی آف بائیولاجیکل کمیشن (انجمن نباتیاتی کیمیا ہند)

اسی طرح ۱۹۳۲ء میں انڈین فزیکل سوسائٹی (انجمن طبیعیات ہند)

۱۹۳۳ء میں انڈین فزیالوجیکل سوسائٹی (انجمن فعلیات ہند) اور ۱۹۳۴ء میں

انڈین اینتھروپولاجیکل سوسائٹی (انجمن بشریات ہند) کلکتہ میں قائم ہوئیں۔

اس قسم کے ادارے اور انجمنیں قائم ہوتی رہیں لیکن یہ ضرورت محسوس ہوئے لگی

کہ ان سب کے کاموں میں ہم آہنگی اور تعاون پیدا کرینکی ضرورت ہے۔

حکومت ہند نے ۱۹۵۰ء میں بورڈ آف سائنٹیفک ایڈوائس (مجلس مشاورت

سائنس) قائم کیا تھا۔ اس کے جلسے وقتاً فوقتاً ہوتے رہتے تھے جن کی روئداد سالانہ

شائع ہوتی تھی۔ اسی کی رپورٹ سکرٹری آف اسٹیٹ کی معرفت رائل سوسائٹی آف

لندن کو بھیجی جاتی تھی۔ وہاں سے بورڈ کو وقتاً فوقتاً مفید مشورے ملتے رہتے تھے۔



لیکن بورڈ کو ۱۹۲۳ء میں بند کر دیا گیا۔

۲۳۹

اب دیکھا جائے تو کل ہند بنیاد پرکھی انجمنیں اور کانفرنسیں وغیرہ قائم ہیں جن میں سب سے زیادہ با اثر انڈین سائنس کانگریس ہے جس کا ذکر اوپر کیا جا چکا ہے۔ ہندوستان کے آزاد ہونے کے بعد سے کانگریس اور دوسرے اداروں کی ذمہ داریاں بڑھ گئی ہیں جن کو پورا کرتے کی ہر ممکن کوشش کی جا رہی ہے۔

اس بیسویں صدی میں جب کہ جوہری بم (ایٹم بم) ایجاد ہو چکے **سائنس کی تعلیم** ہیں سائنس کی اہمیت اور ضرورت کے متعلق کچھ لکھنا بیکار ہے کیونکہ سائنس کی ضرورت تو ہر ملک محسوس کرتا ہے۔ اس سے اب سنا ہی ہے کہ اس ضرورت کو پورا کس طرح کیا جائے۔

ظاہر ہے کہ اس مقصد کو پورا کرنے کے لئے سائنس کی تعلیم لازمی ہے۔ ہندوستان میں سائنس کی تعلیم انگریزوں کے زمانے سے شروع ہوئی۔ بیسویں صدی کے آخری دہے تک سائنس کی تعلیم نے کچھ زیادہ ترقی نہ کی تھی چنانچہ اس زمانے میں ایم ایچ کی جماعت میں عملی تجربے دو یا تین انجام دے جاتے تھے۔ اس کے مقابل آج کل ایف اے کی جماعتوں میں کوئی سو کے قریب تجربے طالب علم خود انجام دیتے ہیں۔ سائنس کی تعلیم مدرسہ سے ہی شروع ہو جاتی ہے۔ عام طور پر ایم ایچ تک پڑھ ختم ہوتی ہے۔ اس کے بعد پوسٹ گریجویٹ تعلیم اور تحقیق کے میدان میں جاتے ہیں۔ سائنس کی جن شاخوں کی تعلیم کا انتظام کالجوں وغیرہ میں کیا جاتا ہے ان میں طبیعیات، کیمیا، حیوانیات، نباتات، ارضیات، ریاضیات، شعبہ زمین شناسی، انجینئرنگ وغیرہ شامل ہیں۔

عام طور پر اعلیٰ تعلیم کا انتظام جامعات (یونیورسٹیوں) میں ہوتا ہے۔ اور وہیں تحقیقی کام بھی انجام پاتا ہے۔

۲۴۰

لیکن انگریزوں کے زمانے میں یہ کام خاص نوعیت کا ہوتا تھا۔ اس لئے ملک کو ہمیشہ مجموعی زیادہ فائدہ نہ پہنچتا تھا۔ اب چونکہ ہندوستان آزاد ہو چکا ہے لہذا سب سے بڑا قومی مسئلہ تعلیم کا ہے جس میں سائنس کی تعلیم بھی شامل ہے۔ اس کی اہمیت کا اندازہ اس سے ہو سکتا ہے کہ حکومت ہند نے سر رادھا کرشنن کی سرکردگی میں ایک کمیشن مقرر کیا جو تمام یونیورسٹیوں کا دورہ کر چکا ہے اور اگست یا ستمبر ۱۹۴۹ء تک اپنی رپورٹ پیش کر دے گا۔ توقع یہ کی جاتی ہے کہ ہندوستان کی تمام یونیورسٹیوں میں یکسانیت پیدا کر دیا جائے گی۔

یہ تو خیر حکومت کا کام تھا لیکن اب آزادی کے بعد یہ کام ملک کے سرکاری اداروں کا ہے کہ وہ خود ایسے ادارے قائم کریں جہاں سائنس کی تعلیم بھی ہو اور وہاں طالب علم عملی تربیت بھی حاصل کر سکے۔ سائنس کی تعلیم جو لوگ حاصل کر چکے ہیں یا کر رہے ہیں انکی ہمت افزائی کی صورت یہی ہے کہ ملک کے کارخانے ان کو اپنے یہاں جگہ دیں اور ان کی دماغی صلاحیتوں سے کام لیں۔ اور ان کارخانے والوں کو یہ اچھی طرح سے سمجھ لینا چاہئے کہ ہندوستانی دماغ کسی سے پیچھے نہیں ہے۔ اور مساوی مواقع میں تو ہندوستانی اگر آگے نہیں تو کسی سے پیچھے بھی نہیں رہے گا۔ اور کیا عجب ہے کہ اب آگے نکل جائے۔ اس کی تائید میں ہم پچھلوں میں سے سر جگدیش چندر بوس اور پرافلا چندرے کے نام پیش کر سکتے ہیں اور موجودہ سائنسدانوں میں سر شانتی سرنیچٹناکر ڈاکٹر میگنا تھہا اور سری دی رامن کے نام نامی پیش کر دینا کافی سمجھتے ہیں۔

مفتی  
ہندوستانی مدرسہ اسلامیہ لاہور کا اعلیٰ پیشیہ

# ہندوستان کے قدیم مناد

— (۱۸) —

مولوی سید علی اصغر صاحب بکرامی سابق رکن ہلال حکومت حیدرآباد

۱۵ اگست ۱۹۴۷ء

نینوا، اسیریا، خالڈیہ، بابل، ایران، مقہرہ ہندوستان اور رومن امپائر کی  
 قدیم تہذیبوں نے اپنے حسن کارنامہ تمدن کے جو آثار موجودہ نسلوں کے لئے چھوڑی  
 ہیں ان میں نقاشی، سنگتراشی اور قلمکاری کے بعض ایسے نمونے پائے جاتے ہیں کہ ہمارا  
 ترقی یافتہ زمانہ بھی اس سے بہتر مثالیں پیش نہیں کر سکتا ہے۔  
 ان پرانے ذخیروں میں ہم کو چوبی نقاشی و گلدکاری، سنگتراشی کے عظیم المجستہ بر  
 سندھ، غار، بتخانے، لٹ اور ادبہری، موی نقش و نگار کے بعض قابل قدر نمونے نظر  
 آتے ہیں، چونکہ وہ پرند کے بعض مجسموں اور تصویروں میں تو ایسا زور قلم صرف کیا گیا ہے کہ  
 وہ ہو بہو اصلی معلوم ہوتے ہیں بلکہ انسانی مجسموں سے زیادہ ان میں اعلیت کا مظاہرہ  
 ہوتا ہے، ظاہر ہے کہ یہ یہ طویل اور محتاط مشاہدہ فطرت ہی کے بعد حاصل ہو سکتا ہے۔  
 ان قدیم تہذیبوں کے دوش بدوش، ہندوستان بھی اپنی بلند پایہ ثقافت کی  
 منزلیں طے کرنا رہا ہے لیکن یہاں تاریخی و یکارڈ کا فقدان ایسا رہا کہ قابل وثوق طریقہ  
 سے تاریخ کے تعین میں دشواریوں کا سامنا رہتا ہے، ہندوستان کی تعمیراتی تاریخ  
 کا آغاز راجہ چندر گپت کے پوتے یعنی خاندان موریہ کے مشہور راجہ اشوک کے عہد سے  
 ہوتا ہے جو حضرت مسیح کی پیدائش سے ڈوبائی سو سال قبل کا ٹھیکہ دار سے کٹک اور  
 گنجا مر تک، پنجاب سے افغانستان تک اور جنوب میں میسور تک حکمران رہا ہے،

جو ستون اور لاٹ اس راجہ نے نصب کرائے تھے، وہ آج تک برقرار ہیں، چنانچہ بہارِ صحت  
ساجھی اور بدھ گیا کے ستون نا جھکے اسی زمانے کی یاد گاریں ہیں۔

یہ ایک مسلمہ حقیقت ہے کہ ہندی طرز تعمیر کی تمام صلاحیتیں مندروں کے بنانے  
میں صرف ہوتی رہی ہیں، اسی وجہ سے اس ملک میں مندروں اور عبادت گاہوں  
کی بہتات ہے، اس ثقافتی املاک کو اس قدر اہمیت حاصل ہے کہ آئیو الی نسلوں کے  
لئے ایک مقدس میراث کی حیثیت سے ہمیشہ کیلئے یہ قابل تحفظ ہیں۔ قدیم ذخائر کا یہ  
خزینہ، جو مجسموں، نقش و نگار اور تصاویر کے اشکال میں ہم تک پہنچا ہے، قوم کے  
ذوق و شعور کی تربیت اور تعلیم کے لئے نادر مواقع فراہم کرتا ہے۔

ہندوستان کا گوشہ گوشہ وشنو، شیو اور ہنومان نیز دیگر اوتاروں کے مندروں  
اور شوالوں سے معمور ہے، اہل ہنود کے تمام فرستے شیو، وشنو اور برہما کے پرستار ہیں،  
اور اگرچہ برہما بقیہ دو اوتاروں سے زیادہ طاقت ور مانے جاتے ہیں مگر برہما کے  
نام کا ہندوستان میں شکل سے کوئی مندر ملے گا، انہیں نط ہری شکل و صورت میں  
پیش کرنے کے بجائے ایک ایسی غیر مادی آتما کی منیثیت سے مانا جاتا ہے جو ساری  
مخلوق کو زندگی بخشتا ہے، برخلاف اس کے شیو اور وشنو کے بے حساب اوتار اور  
مجسموں سے ہندوستان کے منام پر پٹے پڑے ہیں، شیو کے خصوصیات میں پیدا کرنا،  
فنا کرنا، بلکہ تبدیل بنیست کرنا ہے اور ان کی امتیازی علامت بنگ ہے جس پر مندر و  
نیاز اور قربانیاں کی جاتی ہیں، ان میں تخریب و تخیل کی ساری طاقتیں مجتمع بھی جاتی  
ہیں، مور شیو ہی ہندوستان کے حقیقی دیوتا ہیں، ان کی جنس لطیف پارہتی یا کالی مانی  
ہیں، جنہیں موت و حیات کی دیوی مانا جاتا ہے، انہی کی بدولت کائنات کا وجود ہوا

اور بالآخر یہی اس کو نکل جائیگی، شیو کا تسلط عقل و ادراک پر رہتا ہے اور وشنو  
دل کے مالک ہیں اسی لئے انہیں محبت کا دیوتا بھی مانا جاتا ہے۔

ہندوستان کے منادر، مادی علامات اور مورتیوں سے اس لئے معمور رہتی  
ہیں کہ اہل ہندوان چیزوں کے بڑے شائق ہیں، خصوصیت کے ساتھ لنگ اور  
یونی یعنی مردانہ و نسوانی علامات ان مندروں میں پائی جاتی ہیں۔ بنارس، جگناتھ  
اور جنوبی ہند کے یاتراؤں میں ہر سال لاکھوں پرستاروں کا مجمع ہوا کرتا ہے، اب  
ہم بعض مشہور منادر کا ذکر کریں گے۔

ہندوستان میں جگناتھ سے بڑھ کر کوئی اور مقام یا ترا کے لئے  
۱۔ جگناتھ (پوری) مشہور نہیں ہے۔ یہ اڑیسہ کے ساحل پر واقع ہے اور اس  
مندر کی تعمیر راجہ اننگا بہیمانے پندرہ لاکھ طلائی صون کے صرفہ سے ۱۱۹۸ء میں چودہ  
برس کی مدت میں کرائی تھی۔ مندر ایک مربع احاطہ میں جس کا طول (۶۵۲) اور عرض  
(۶۲۲) فیٹ پر واقع ہے اس کی غلام گردش کی بلندی (۱۲۲) فیٹ ہے۔ اس  
مندر میں وشنو (جنہیں یہاں جگناتھ سے موسوم کیا گیا ہے) اور شیو دونوں کی پرستش  
ہوا کرتی ہے اس کا گاؤں دومینار (۱۹۲) فیٹ بلند اور نقش و نگار سے معمور ہے۔  
اسپر چکر کے علاوہ وشنو کا پہریرا لہراتا رہتا ہے۔ جس صحن میں یا تری جمع ہوا کرتے ہیں  
اس میں ایک ڈال کا خوبصورت سنگی ستون نصب ہے۔ مندر کا اندرونی حصہ چار  
کمروں پر مشتمل ہے ایک سے دوسرے کمرے میں جانیکا راستہ ہے۔ سب سے اندر  
کی عبادت گاہ میں جگناتھ کے علاوہ ان کے بھائی بل جھدر اور ان کی بہن سو جھدر  
کی مورتیاں ہیں۔



۲۔ بودھ گیا گیا گوتم بودھ اور ان کے بودھی درخت کی وجہ سے کافی شہریت رکھتا ہے وہ ابتدائی مندر جس کو راجہ اشوک نے بنوایا تھا اب

موجود نہیں ہے البتہ مندر کے اطراف جو سنگی جنگل نظر آتا ہے بس اشوک کے زمانہ کی بچی بچی یہی ایک علامت باقی رہ گئی ہے اب جو مندر ہے حکومت جنگل کے علاقے میں اس کی تعمیر کرائی تھی۔ وشنو پاد دیول یہاں سب سے زیادہ مقدس مانا جاتا ہے جس میں وشنو کے پاؤں کا نشان بنا ہوا ہے۔ گیا کی امتیازی خصوصیت یہ ہے کہ یہاں بزرگوں کے شرادھ کے مراسم بڑی عقیدت کے ساتھ انجام پاتے ہیں۔

۳۔ کاشی (بنارس) کاشی کے بارہ میں یہ عقیدہ ہے کہ اس کی تعمیر شیو کے ترسول کے ایک گوشہ پر ہوئی تھی۔ بنارس صدیوں تک بودھ مت کا مرکز رہا ہے۔ ہنود کا یہ کہنا ہے کہ لوگ جسے بودھا کے نام سے یاد کرتے ہیں وہ حقیقت میں وشنو تھا۔ شکر چار یہ جو آٹھویں صدی عیسوی میں بزرگوں نے بنارس میں شیو پوجا کو بہت فروغ دیا۔ یہاں مندروں کی پرستش کی وجہ سے بنارس کو مندروں والا شہر کہتے ہیں، یہ گنگا ندی کے کنارے واقع ہے پرستاروں کا عقیدہ یہ ہے کہ یہاں آنے سے ضمیر کو سکون اور نجات ملتی ہے۔ ہو جاتا ہے، عموماً یہاں کے مندر پتھر کے بنے ہوئے اور نقش و نگار سے آراستہ ہیں، شیو کے مندروں پر ترسول اور ایک ڈنڈے پر پہریا بھرایا کرتا ہے۔ یہاں کے تین قابل ذکر مندروں کی تفصیل درج کی جاتی ہے۔

۱۔ بیسور طلالی مندر شیو کو یہاں بیسور کے نام سے پکارا جاتا ہے جو خالق ارض و سما۔ یہ مندر اندور کی رانی امیا بانی ہے

بنوایا ہوا ہے جو ایک چوگوشیہ چبوترہ کے وسط میں واقع ہے اس کی چھت پر گنبد  
مینار اور کاس بنایا ہے۔ مینار (۵۱) فیٹ اونچا ہے جو دھوپ کے وقت دکھتا رہتا  
ہے، مہادیو کے محن میں ایک چبوترہ پر متعدد مورتیاں رکھی ہوئی ہیں۔ گنبد کے نیچے  
نو گھنٹے لگے ہوئے ہیں جن میں سے ایک نقش ہے، اس کو راجہ نیپال نے چڑھایا تھا،  
اس مندر میں بسیور کی علامت لگ ہے، دالان کے مشرقی گوشہ میں سات فیٹ اونچا  
ایک مندی بیل پتھر میں تراشا ہوا ہے۔

۲۔ بھیروناٹھ بھیروناٹھ کو شہر بنارس اور شیو کا کو تو ال کہا جاتا ہے اس کے  
ہاتھ میں ایک چارنیٹ کا سنگی گرز ہے۔ اس مندر میں تین  
گھنٹے آویزاں ہیں اور ایک گوشہ میں پوجاری مورچل ہاتھ میں لئے بیٹھا رہتا ہے۔  
۳۔ درگا۔ یہ سنگی مندر نقش و نگار سے بھرا ہوا ہے، اس میں داخلہ نوبت خانہ کی طرف  
سے ہوتا ہے جہاں پر ایک بڑا سا نقارہ رکھا ہے اس پردن رات  
میں صرف تین مرتبہ چوب لگائی جاتی ہے جس سے سارا محلہ گونج جاتا ہے، داخلہ کے بعد  
دو چھوٹے مندروں کے درمیانی حصہ میں قربا نگاہ اور ایک کھوٹا گڑا ہوا ہے جس میں  
قربانی کے جانور باندھے جاتے ہیں، دھلیز کے پاس دو ترشے ہوئے بیربنے ہیں، وہ  
اس طریقہ سے جکے ہوئے کھڑے ہیں کہ جب کبھی درگامائی کا جی چاہے ان پر سوار  
ہو جائیں، بعض مختصر عمارتیں گنیش اور مہادیو سے منسوب ہیں، وسطی عمارت کے اندر  
جڑے میں درگا کی مورتی ہے، محن میں اور متعدد عمارتوں کی چھت پر بندروں کا  
کثرت سے جمع رہتا ہے، ہنومان جی سے نسبت رکھنے کی وجہ سے عام طور پر ان کا  
احترام کیا جاتا ہے۔

۴۔ متھرا و بندرا بن متھرا جو جتنا ندی کے مغربی کنارے پر واقع ہے، بڑا قدیم شہر ہے، سنسکرت میں چینی سیاح فاہیان نے اس مقام کا تذکرہ بدھ مت کے مرکز کی حیثیت سے اپنے سفر نامہ میں کیا ہے یہاں بھی گلی کوچوں میں بندروں کی افراط رہتی ہے اور یہاں ندی میں کچھوے کثرت سے پائے جاتے ہیں، گوکل جو جتنا کے مشرقی ساحل پر متھرا سے چھ میل دور واقع ہے، وہ مقدس مقام ہے جہاں کرشن جی کا بچپن گزرا تھا، اسی کے پاس مھا بن میں ندی کا ٹھکانا بنا ہے، کرشن جی کا جھولا بھی یہیں ہے اور ان کے طفولیت کی ایک نیلگوں مورت بنی ہے، ان کی دودھ ماں جو وہ جس مٹھنی سے مسک لگا کر تکی تھیں وہ بھی یہیں دکھائی جاتی ہے، بسنتی کپڑے پہنے ہوئے وشنو کے ہزاروں پرستار ہر سال یہاں وشنو کو آیا کرتے ہیں۔

بندرا بن کا فاصلہ متھرا سے چھ میل ہے، یہ بھی چھ میل سے متھرا کا فاصلہ ہے۔ مندر یہاں بھی کثرت سے ہیں، گو بندر دیو کا مندر جسکی تعمیر سن ۹۵۷ء میں ہوئی تھی، طرز تعمیر سب سے بہتر سمجھا جاتا ہے اس پر ایک خوبصورت گنبد ہے، اسے عودہ کا مندر بھی کہتے ہیں، جو گل کشویہ اور مدن موہن کے تین مزید گنبد اسی زمانہ کے بتے ہوئے ہیں، ایک جدید بڑا مندر شاعر میں بنایا گیا ہے جس کے بیرونی دیوار پر ۱۰۰ اسی فٹ کی مورتیں بنائی ہیں، مورتی کے محاذی ساتھ فیٹ اوچا ایک سی لاکھڑا ہے۔

۵۔ تیلی کا مندر۔ گوالیار یہ بلند اور خوش وضع عمارت ساتھ فیٹ مرج میں بنائی گئی ہے، اس کو ایک مٹھوں تیلی نے دسویں یا گیارہویں صدی کے اوائل میں بنوایا تھا۔ پہلے یہ مندر وشنو سے منسوب تھا مگر اب شیو کی پرستش

کے لئے مخصوص ہے، جس محنت اور کارگیری سے یہ بنایا گیا ہے اس کا کچھ اندازہ اس کی تصویر سے ہو سکتا گا۔

۲۴۸

۴۔ ناسک کو مغربی ہند کا بنارس سمجھا جاتا ہے، یہاں گودادری کوہی تقدس کا حال ہے جو گنگا کو بنارس میں ہے، ناسک کی اہمیت اس وجہ سے بھی ہے کہ یہاں راجندر جی کے بن باس کا زمانہ گزرا ہے، اس دیول کا نام پنچاوتی اسوجہ سے ہے کہ اس پر ہر وقت پانچ برگد کے درخت سایہ ڈالے رہتے ہیں، جس مندر کا نام سندھ نرائن ہے اسکی تعمیر بیسویں صدی کے اوایل میں ہوئی تھی، یہاں کاسب سے پرانا مندر کا پیشور ہے جو شیو سے منسوب ہے، اس مندر تک پہنچنے کے لئے پچاس سیڑھیاں نئے کرنی پڑتی ہیں اور اس کی تعمیر چھ سو پچاس برس پہلے ہوئی تھی، یہاں کاسب سے سندھ دیول بالارام کا ہے جس کا احاطہ مستطیل وضع کا ہے اور اس میں (۹۶) کمانیں (۲۶۰) فیٹ لمبی اور (۱۲۰) فیٹ چوڑی ہیں، اس کو تعمیر ہو کر ڈیڑھ سو برس ہوئے ہیں۔

۵۔ پنڈھر پور دیول وٹھوبا سے منسوب ہے، اس کا طول (۳۵۰) فیٹ اور (۱۴۰) فیٹ عرض ہے۔ جی جوری کے مندر میں کھنڈوباکا پرستش ہوتی ہے جو شیو کا اوتار مانا جاتا ہے۔

۸۔ ہردوار (وشنو کا دروازہ) اور شیو کے معتقد ہرادوارہ (شیو کی دھلیز) کہتے ہیں جو چیز سب سے زیادہ جاذب توجہ ہے، وہ یہاں اشنان کا گھاٹ اور اس سے ملحقہ مندر گیا دروارہ ہے۔ جس پتھر پر وشنو کے پاؤں کا نشان بنا ہے وہ بہت متبرک مانا جاتا ہے، یاتریوں کا اجتماع یہاں بمیاکھ کے مہنے کی پہلی تاریخ یعنی شمس سال

کے آغاز کے دن ہوا کرتا ہے، ہر بار ہویں سال یہاں کچھ میلا ہوتا ہے جس میں خلقت کا بڑا اثر دھام رہتا ہے، ہر یا تری کی یہی کوشش رہتی ہے کہ وہ گھاٹ میں سب سے پہلے چھلانگ مارے۔

**۹۔ کالی گھاٹ** کہا جاتا ہے کہ کلائیہ کے نام کی یہ جہتسمیہ یہی کالی گھاٹ کا مندر ہے، یہ خلیج کی زوہ کالی مانی سے منسوب ہے، کالی زمری اور غضبناکی کی دو گوہفتوں سے متصف ہے، اس مندر میں کالی کی پرستش بہت شدت سے خصوصیت کے تحت کی جاتی ہے یہاں جو کالی کی نیلگوں سیاہی مائل مورتی ہیں سب وہ چار ہاتھ والی ہے، اس کے ایک ہاتھ میں تلوار اور دوسرے میں اس دیوہاتھ ہے جو ان کا کشتہ ہے، بقیہ دو ہاتھوں سے وہ اپنے پرستاروں کو آنے کی دعوت دے رہی ہیں، ان کے گلے میں منڈالا اور زبان ہونٹوں کے باہر نکلی ہوئی ہے، موجودہ مندر کی عمر ساڑھے تین سو برس کی ہے۔

**۱۰۔ ایلورہ** غار اورنگ آباد کے شمال مغربی جانب (۱۶) میل کے فاصلہ پر واقع ہیں ان میں بدھ مت، برہمنی اور جینی طرز تعمیر کے بہترین نمونے نظر آتے ہیں ان غاروں کو پہاڑ کے ڈھلوان حصوں کو تراش کر بنایا گیا تھا، بدھ مت کے باہر غار جنوب میں برہمنی سترہ غار درمیانی حصہ میں اور پانچ جینی غار شمال میں واقع ہیں، کیلاش کی تعمیر ایک بڑے پہاڑ کو گہرا تراش کر کی گئی ہے، اور اس کو شیو کی جنت کے طرز پر بنایا گیا ہے، اس کی دیواروں پر آٹھ دس فیٹ لابی مورٹیں کھودی گئی ہیں جن میں انصاف کے تناسب کے ساتھ ان کا بیچ و خم بھی بڑی صفائی سے نمایاں کیا گیا ہے، اس کے علاوہ ہاتھی، ببر، بارہ سنگھ، قاز اور ہیل جا بجا بنے ہوئے ہیں، اسی میں ایک



فیٹ گہرا صحن نکالا گیا ہے، جس کا طول و عرض اندر سے (۲۰۰ X ۱۵۰) فیٹ ہے۔  
اس صحن کے وسط میں یہ مندر واقع ہے جس کے اندر لنگ بنا ہے۔

۲۵۰

برہمنی مندروں میں "راون کی کھائی" مشہور مندر ہے، اس میں درگا، لکشمی،  
شیو اور پاربتی کے سوا خ حیات پتھر پر کندہ کئے گئے ہیں۔

سب سے قدیم بودھی غار (۱-۳-۷) نمبر کے ہیں، (۵۰۲) ساتویں صدی  
عیسوی کے غار ہیں، اجنتہ کے غاروں کی کہدائی کے اختتام کے بعد ایورہ کے غاروں  
کی کہدائی کا آغاز ہوا تھا۔

جب (۳۱) کندے طے کر لئے جائیں اس وقت تہ پتی کے مندر تک رسائی  
الٹری ہوئی نصیب ہوتی ہے۔ داخلہ کے دروازہ کے بعد بہت سی بیڑھیاں طے کر کے  
معمولی ساٹ فیٹ بلند پتھر کی مورتی دکھائی دیتی ہے جو چار ہاتھ والی ہے۔ مندر  
کے اطراف سنگ بست تیرا حصار بنا ہے۔ بیچ میں جو گنبد ہے وہ معمولی طرز کا ہے  
حصار کی اندرونی گنجائش (۸۷ X ۱۲۷) گز ہے۔

یہ ہندوستان کے سات مقدس مقامات میں سے ایک ہے، یہاں  
۱۲۔ کنجی ورم منڈپ کے ساتھ ہزار ستون کا ایک والان بنا ہے جس میں نفیس  
شکرتاشی کی گئی ہے، یہ شیو کا مندر ہے، دو سر مندر جو دشنو سے منسوب ہے اس کے  
والان کے ستونوں کو مختلف جانوروں کے سروں پر تراشا گیا ہے۔

یہاں کا بڑا مندر شیو اور پاربتی سے منسوب ہے، اس کا رقبہ (۳۹)  
۱۳۔ چدمبرم اکیر ہے اور اس کے گرد (۳۰) فیٹ اونچی دوہری دیواریں بنی  
ہیں، کنیش کے مندر میں جو مورتی ہے وہ ہندوستان بھر میں سب سے زیادہ اونچی



سمجھی جاتی ہے، یہاں کی خصوصیت یہ ہے کہ ایک ڈال پتھر کو لیکر اس سے مسلسل (۲۷) فیٹ کی ایک زنجیر تراش کر بنائی گئی ہے جو اپنی آپ نظر ہے۔

۲۵۱

۱۴۔ تنخور۔ اس بڑے دیول میں پہنچنے کے لئے دو محن طے کرنا ضروری ہے، پہلا محن (۲۵۰) فیٹ مربع اور دوسرا (۲۵۰ × ۵۰۰) فیٹ ہے یہاں کے سڈول گنبد کا شمار ہندوستان کے حسین گنبدوں میں کیا جاتا ہے اس دیول کی جو عیسوی سے منسوب ہے سن ۱۳۳۰ء میں تعمیر ہوئی تھی یہاں کا مندی جو ایک ڈال پتھر سے تراشا ہوا ہے سولہ فیٹ لانا اور بارہ فیٹ اونچا ہے اس مندر میں وشنو اور شیو کو اس طرح سمودیا گیا ہے کہ مخروطی برہمنوں پر کی سنگتراشی، وشنومت سے تعلق رکھتی ہے اور محن کے نقش و نگار شیو سے نسبت رکھتے ہیں۔

۱۵۔ سری رگم۔ اس جزیرہ میں پہنچنے کے لئے ایک لائبے (۳۲) کمانوں والے پل کو طے کرنا پڑتا ہے یہاں کا مندر وشنو سے منسوب ہے اور ہندوستان کے بڑے مندروں میں اس کو شمار کیا جاتا ہے مندر کے احاطہ کے گرد رقبہ (۸۲۵ × ۹۶۰) گز ہے، دو سرا احاطہ (۱۵۰ × ۲۵۰) فیٹ ہے اس کے بعد اس بڑے گنبد نما مندروں کا نظارہ بڑا شاندار معلوم ہوتا ہے گنبد کے احاطہ میں چھ مندر بھی بسی معلوم ہوتی ہے اس کو وکٹیکٹھ (وشنو کی جنت) کے نمونے پر بنایا گیا ہے سری رگم کی شہرت ادوینہ فلسفہ کے موجد شری رامانوجا کی بدولت ہے اس کا ایک سو بیس سال کی ہوئی اور سن ۱۳۱۳ء میں وہ فوت ہوا کی تاریخ اس کا ذکر نہیں ہے۔

۱۶۔ ملور۔ ملور کا شمار ہندوستان کے قدیم و مشہور عبادت گاہوں میں کیا جاتا ہے پانچویں صدی قبل مسیح میں یہ پانچویں صدی قبل مسیح میں

ان کی سلطنت کا خاتمہ گیارہویں صدی عیسوی میں ہو گیا۔  
یہاں کا بڑا مندر، جو سندریشور اور ان کی زوجہ مینا کنتی سے منسوب ہے،  
(۲۸۲ × ۲۲۸) گز طویل و عریض ہے، اس کی نو برجیاں ہیں، یہاں ہزار ستون  
والا دالان ۱۵۵۰ء میں تعمیر ہوا تھا، گنبد کے پیچھے جو گنڈ بنا ہے وہ بڑا خوبصورت  
منظر پیش کرتا ہے، مندر کے اندرونی نقش و نگار، صنعت کاری کا بہترین نمونہ ہیں  
ضلع جنگل پٹ کے جہا بلی پورم میں سات پگوڈا کو خاصی شہرت  
ہے۔ سات پگوڈا جہاں ہے، شیو کے مندر پر پالوا خاندان کے سنسکرت کتبے  
نقوش ہیں، جتنے غار نما مندر ہیں، وہ زمین دوز بنے ہیں، ان کے سنگی ستون خوشنما  
ایک ڈال پتھر کی بہت سی رہتیں بنی ہیں، جہاں اوپر ہرے ہوئے نقش و نگار ہیں  
ان کا انداز حسن کا راز ہے۔

یہاں کی خصوصیت یہ ہے ایسا دکھائی دیتا ہے کہ ایک ڈال کا بڑا سا پہاڑ  
زمین سے نکل آیا ہے، جس کا قطر شمال سے جنوب کی طرف نصف میل طویل  
مشرق سے مغرب کی سمت ربع میل عریض ہے، اس کی بلندی ایک سو فٹ ہے  
مناخوں نے اس پہاڑ کے اوپر پانیچے، بلکہ ہر ہر گوشے میں سنگتراشی کے قابل دید  
نہنے چھوڑے ہیں، اس پہاڑ کے ارد گرد جس قدر گنڈ ملے ان میں مندر تراش دے  
گئے ہیں، مناخوں کے خوش فزونی لائق داد ہے کہ اس پہاڑ کا مشرقی رخ جو سمندر  
کی جانب ہے تمام اہم یادگاریں اسی سمت میں تراشی گئی ہیں، پہاڑ کے مغربی جانب  
جس قدر غار نما مندر ہیں وہ وشنو، شیو اور پاربتی سے منسوب ہیں، بہت مختصر  
کے ساتھ ان (۲۵) یادگاروں کا اس صحن میں تذکرہ کیا جائے گا۔

(۱) دھرم راج کے منڈپ میں جو پہاڑ کے جنوبی دامن میں ہے، برہما، وشنو اور شیو کی مورتیاں ہیں، پہلے یہ صرف شیو کا مندر تھا، چنانچہ جو سنسکرت کتبہ دراندہ کی جنوبی دیوار پر کندہ ہے، اس میں درج ہے کہ یہ ایشور (شیو) کا مندر تھا (۲) کوئی کال منڈپ (۳) شیو مندر (۴) ترورتی مندر (۵) درو پدی کی رہتہ (۶) ارجن کی رہتہ (۷) سہادیو کی رہتہ (۸) جھیم کی رہتہ، اس کی تصویر کے مشاہدہ سے ان رہتوں کے جو ایک ڈال پتھر کی بنائی گئی تھیں، ناظرین کو صحیح اندازہ ان کے محنت طلب طرز تعمیر کا ہو سکیگا۔ (۹) دھرم راج کی رہتہ (۱۰) ولایتکائی کی رہتہ (۱۱) پداری کی رہتہ (۱۲) گنیش کا رہتہ، غار دو منزلہ مندر (۱۳) وارھا مندر (۱۴) نبیشا سورا منڈپ (۱۵) راما نو جا منڈپ (۱۶) پنج پانڈو کا منڈپ (۱۷) کرشنا منڈپ (۱۸) ارجن کی پر اشپت (۱۹) ارجن کی پر اشپت (کر۔) (۲۰) باتھنی، بیل، بندر اور مور کا مجموعہ (۲۱) نبیشا سورا کی چٹان (۲۲) شیر کی گوی (۲۳) شیو کا مندر (۲۴) درگا کی چٹان (۲۵) وارھا منڈپ ایک مختصر سا خوبصورت غار نما مندر ہے، اس میں وشنو کی مورتی نہیں ہے، مندر کے سامنے ایک چھوٹا سا کُنڈ ہے، اس کی چھت پر کنول کے پھول اور بہرے ہوئے ترشے لگے ہیں، اس کی دیوار پر چار سنگی تصاویر ایسی ترشی ہوئی ہیں جن کی تفصیل اس مقام پر مناسب معلوم ہوتی ہے۔

۱۔ وارھا اوتار اس گروپ کے بیچ میں وشنو خنز پر نما روپ میں کھڑے ہیں، ان کے چار ہاتھوں میں سے ایک میں پھردوسرے میں سکھ تیسرے اور چوتھے سے یہ دھرتی کو سہارا دے ہوئے ہیں، انہیں ہاتھوں کے دریا کی جہتی سے نکالا ہے، وشنو کا جو پیرا اٹھا ہوا ہے اس کے نیچے ایک چمن دار ناگ اس چیز کو

ظاہر کرتا ہے کہ نیچے پانی ہے، وشنو کے اوٹے ہاتھ پر چار ہاتھ اور تین سر والے  
برہما میں جن کے ہاتھ میں ایک پانی کی بوتل ہے، اور ایک ڈاڑھی والا شخص اس کے  
پاس کھڑا ہے، وشنو کے داہنی ہاتھ کی طرف ایک مرد دوسری عورت دونوں ہاتھ  
جوڑے کھڑے ہیں، اسی طرف کے گوشہ میں سورج کا دیوتا ہاتھ جوڑے ہے اس کے  
چہرہ کے گرد ہالہ بنا ہے۔

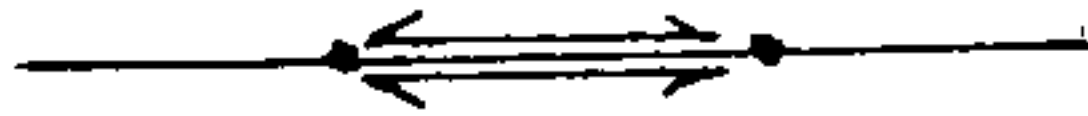
۲۔ **وامن اوتار** اس میں وشنو بونے کے اوتار لئے ہیں، ان کے آٹھ ہاتھ ہیں  
اور ان کا بایاں پر آکاس کی طرف اس لئے اٹھا ہوا ہے کہ  
اندر کی خاطر وہ اپنے تین مشہور قدم اٹھانا چاہتے ہیں جس میں انھوں نے راجہ بلی کو  
پاتال میں پہنچا دیا تھا، اپنے آٹھ ہاتھوں میں وہ چکر، سنگھ، خنجر، تلوار، ڈھال اور  
کمان لئے ہوئے ہیں، اوپر کا ایک ہاتھ کائنات کی چھت پر لٹکا ہوا ہے اور دوسرے  
سے وہ برہما کی طرف اشارہ کر رہے ہیں جو کنول کے سنگھاسن پر بیٹھے ہوئے ہیں  
برہما کے بھی چار ہاتھ اور تین چہرے ہیں، وہ ایک ہاتھ سے وشنو کے پیر کو اور دوسرے  
سے ان کی اٹھی ہوئی انگلی کو احتراماً چھو رہے ہیں، برہما کے سر کے پاس ایک شخص  
جس کا منہ مکتے کا سا ہے، مصروف پرواز ہے، اس شخص کا بایاں ہاتھ برہما کی طرف  
ہے اور اس کے داہنے ہاتھ میں ایک مختصر سا ڈھولک ہے، ایک اور دیوی چار  
ہاتھ والی، کنول کے تخت پر برج رہی ہے، سیدھی جانب ایک شخص اونڈھا گرتا ہوا  
دکھائی دیتا ہے، یہ راجہ بلی ہے جو وشنو کا تیسرا قدم ان کے سر پر پڑنے کی وجہ سے  
پاتال کا رخ کر رہا ہے، جو چار اشخاص نیچے بیٹھے ہیں یہ بلی کے مصاحب ہیں، جو اپنے  
راجہ کے انجام پر متحیر ہیں کہ ایک پست قامت برہمن نے، تری وکرم کا روپ لے کر

کس طرح جلی کو تخت الثریٰ تک پہنچا دیا۔

۳۔ لکھتی (زوجہ و شہنو) اس میں دیوی کو عریاں بنایا ہے جس کے دو ہاتھ ہیں، وہ ایک نکلا ہے، لکھتی کے دونوں ہاتھوں میں کنول کی کلیاں ہیں اور سر پر مکٹ محرو طی شکل کا ہے، چار برہنہ گویاں، لکھتی کے ساتھ کنول کی کلیاں اور پانی کے ظروف لئے کھڑی ہیں، پیچھے دو ہاتھ دیوی کے سر پر پانی ڈالنے کے لئے سونڈھ نکلائے ہوئے ہیں۔

۲۵۵

۴۔ درگاہ اس تصویر میں درگاہ مانی کا مجسمہ تیر کی طرح سیدھا کھڑا ہے، اس کے چار ہاتھ ہیں اور وہ ایک کنول نماتیائی پر، چتر کے نیچے کھڑی ہے، اس کے ہاتھوں میں سنگھ اور چوکی ہے، لکھتی کے دونوں طرف جو چار انسان نما پرندے اڑ رہے ہیں، ان میں سے ایک کے ہاتھ میں لکری ہے، داینی طرف ہرن کا سر اور بائیں طرف ببر کا سر نظر آتا ہے، آخر الذکر درگاہ کی سواری کا جانور ہے، داہنے اور بائیں دو مرد پرستار بیٹھے ہیں، بائیں طرف والا تلوار سے اپنے سر کے کیس کاٹ رہا ہے تاکہ وہ دیوی کو نذر چڑھائے، داینی طرف والا اپنا سیدھا ہاتھ منسکارتے اٹھائے ہوئے ہے۔



# دی حیدرآباد آلون مسٹل ورکس لمیٹڈ

۲۵۶

ہم مضبوط فولادی سامان کے صنایع ہیں۔ اس کے علاوہ دفتر کا سامان مثلاً  
تجوریاں اور بینک لاکرں بھی ہمارے یہاں تیار ہوتے ہیں۔ نیز ہم اسٹرائنگ روم،  
ڈورس اور کٹلری وغیرہ کا سامان بھی تیار کرتے ہیں۔ ہم نے بس کے ڈھانچے تیار  
کرنے بھی شروع کر دیے ہیں جو استعمال ہونے شروع ہو چکے ہیں۔ رفریجریٹر بھی  
تیار کئے جاتے ہیں اور عام استعمال کی دیگر اشیاء بھی تیار ہو رہی ہیں۔  
کارخانہ: انڈسٹریل ایریہ عظیم آباد۔ ٹیلیگرام: آلون۔ فون نمبر (۲۵۴۱)

دی حیدرآباد کمپیکلس اور فرٹیلیٹرزس لمیٹڈ  
ہندوستان میں سب سے بڑی ریاست کے اندر ہماری کمپیاوی اشیاء اور  
فرٹیلیٹرز تیار کر بیوالی نسرم جو ذیل کے اشیاء تیار کرتی ہے۔  
ایسٹڈ: سلفورک۔ نائٹروک۔ ہائیڈروکلورک۔ فرٹیلیٹرزس: سوپرفاسفیٹ اور کسٹڈ فرٹیلیٹرز  
سالتس: سوڈیم سلفیٹ، پمفیٹ آف الومینا، فیرس سلفیٹ، ایم فیرک، اسپم سالت، بکلو برلٹ  
کارخانہ: بلم پٹی۔ ریلوے سرکار عالی  
ٹیلیگرام: کمپیکل

دی حیدرآباد اسسٹنس سمنٹ پراڈکٹس لمیٹڈ  
اسسٹنس سمنٹ کے جملہ اشیاء کروکٹڈ شیٹ، فلاٹ شیٹ، چائلس پائپس جسٹیلٹرز وغیرہ  
میمننگٹنچٹس: خان بہادر احمد علاء الدین کمپنی  
رجسٹرڈ آفس بی ۲۱۶ توپکا ساخہ  
حیدرآباد دکن



آزاد و ہند کی روس و سائبریا کی علی پیشہ جیش

# سینکرت زند زبان ہے

۱۵۔ اگست ۱۹۴۹ء

ہندوستان کے آزاد ہونے سے قبل یہ خیال عام تھا کہ سنسکرت مردہ زبان ہے اور مدت ہوئی کہ اس کے بولنے والے دنیا سے اُٹھ گئے۔ اب اس کی ہستی فقط ویدوں اور شاستروں ہی میں مقید ہے، اسے زندہ زبانوں میں شمار کرنا واقعیت سے انکار کرنا ہے، لیکن حقیقت یہ ہے کہ سنسکرت مردہ نہیں بلکہ زندہ جاوید زبان ہے اور پرانی زبانوں میں یہی ایک ایسی زبان ہے جو اس وقت تک تمام دنیا کے علمی حلقوں میں مقبول عام ہے۔

سنسکرت کی فصاحت بیان نہایت ارفع اور بلاغت کلام بہت بلند ہے۔ اس کی لطافت سب سے شاندار اور شستگی عدیم المثال ہے۔ سنسکرت لٹریچر کی جامعیت اور وسعت دنیا کی ادبیات میں سب سے نرالی ہے۔ خیال اور معاشرت کا کوئی شعبہ اس سے علیحدہ نہیں رہا۔ اس کی قدامت ارباب تحقیق کے تجسس اور دماغ سوزی کے لئے ایک دلچسپ مسئلہ بنی ہوئی ہے۔ یونانی اور لاطینی جو اس کی بیٹیاں سمجھی جاتی ہیں عرصہ ہوا نیست و نابود ہو چکی ہیں، ان کے بولنے والے مدت ہوئی دنیا سے اُٹھ گئے مگر سنسکرت کے بولنے اور ویدوں کی رچائیں روایتی طریقہ سے پڑھنے والے نہ صرف سرزمین ہند ہی میں پائے جاتے ہیں بلکہ دنیا کے تمام مہذب ملکوں میں سنسکرت کے شائق طلباء اور استاد موجود ہیں سنسکرت کا چرچا آج بھی ایسا ہی ہے

جیسا سکندر اعظم کے حملہ پنجاب کے وقت تھا۔ اُس نے ہزاروں انقلابات دیکھے، قومیں  
 قعر ضلالت سے نکلیں، اقبال کے ساتویں آسمان پر سرفراز ہوئیں، کبر و نخوت کا تماشا  
 دکھایا، پھر عدم آباد کو سدھار گئیں سلطنتیں سر بلند ہوئیں، اغیار کو پامال کیا، زوال سے  
 دوچار ہوئیں، پھر ہمیشہ کے لئے مٹ گئیں، مگر سنسکرت اپنی جگہ پر بدستور قائم ہے۔  
 اس کا ستارہ اقبال ابھی تک آسمانِ شہوت پر چمک رہا ہے۔ مغرب اور مشرق کی تمام  
 یونیورسٹیوں میں اس کا بڑا چرچا ہے ہزاروں طلباء بڑے شوق سے اس کی تحصیل  
 میں مشغول ہیں۔ صد ہا استاد نہ صرف اعلیٰ تعلیم کا ہوں ہی میں اس کی تعلیم دینے میں  
 مصروف ہیں بلکہ بڑی دماغ سوزی اور سینہ کا دی سے اس کی تحقیقاتیں کر رہے ہیں  
 ہندوستان میں اس کا چرچا سب سے زیادہ ہے۔ برہما۔ سیام۔ چین۔ جاپان۔ فیپائن  
 جاوا۔ آسٹریلیا کی یونیورسٹیوں نے اس کے ہزاروں ماہر پیدا کئے۔ اس وقت بھی  
 سنسکرت کے پُرانے قلمی نسخوں کی نقل اور اشاعت کا کام صد ہا کتب خانوں میں ہو رہا  
 ہے اور استادان سنسکرت کی تحقیقات کے نتائج انگریزی، فرانسیسی اور جرمن  
 زبانوں میں شائع ہوتے ہیں۔ قابل قدر پرانی کتابوں کے ترجمے دنیا کی تمام علمی اور  
 ترقی یافتہ زبانوں میں ہو رہے ہیں۔ مستند کتابوں کے مختلف نسخوں کا متبادل بڑی احتیاط  
 سے کر کے صحیح اور مستند اڈیشن مرتب کئے جاتے ہیں۔ سال بہ سال سنسکرت کے مطالعہ  
 اور تحقیقات سے دلچسپی بڑھتی جاتی ہے۔ پُرانے نسخوں کی تلاش میں بڑی سرگرمی  
 ظاہر ہو رہی ہے اور ان کے حصول میں دولت صرف کی جاتی ہے۔ اور اس میں ذرا  
 بھی کلام نہیں ہے کہ ہندو دنیا کے ارباب تحقیقات السنہ کی جتنی تعداد سنسکرت  
 کے کام میں مصروف ہے یونانی، لاطینی وغیرہ پرانی زبانوں کے کام میں اس کا

عشر عشر بھی نہیں ہے۔ جن نازک خیال اور بالغ خرد رشیوں نے وید منتر بنائے تھے اور جو قواعد انھوں نے ان کی صحیح قرأت کے مرتب کئے تھے، ان کی اولاد میں ہزار ہا پنڈت ایسے موجود ہیں جو آج بھی اپنے ابتدائی بزرگوں کی طرح اور انہیں کے انداز کے مطابق وید منتر پڑھتے رہتے ہیں۔ الیڈ اور آوڈیے (یونانی) اور وچل (لاطینی) کی رزمیہ نظمیں صحت و درستی سے پڑھنے والا ایک بھی نہیں ہے۔ یعنی مغرب کی ان تینوں مقبول عام رزمیہ تصنیفات کے مصنفوں کے ہم قوم اور ہم زبان عرصہ ہوا کہ دنیا سے رخصت ہو گئے۔ اس وجہ سے یورپ کے مختلف ملکوں کے علمائے یونانی و لاطینی اپنے اپنے میلان طبع کے مطابق تلفظ کرتے ہیں۔ لیکن وید، ویدانگ، براہمن، گرنتھ درشن اور دھرم شاستر صحت سے پڑھنے اور درست تلفظ سکھنے کے واسطے ہزار ہا آدمی غیر مالک سے ہند کے پنڈتوں اور ودوانوں کے پاس آتے ہیں۔

مغرب کے مشہور مستشرقین کی آرا سے یہ واضح ہوتا ہے کہ سنسکرت ایک زندہ جاوید زبان ہے۔ پروفیسر لے، لے، میکڈنل، آکسفورڈ یونیورسٹی کے نہایت ممتاز ماہر سنسکرت تھے انھوں نے سنسکرت کے تعلق سے لکھا تھا کہ:-

”فی زمانہ سنسکرت ہزاروں براہمنوں کی زبان ہے، جو اس سے بلا تکلف اظہار خیال کا کام لیتے ہیں۔ علی مطالب اسی کے ذریعہ سے ادا ہوتے ہیں۔ رسالے اور کتابیں بھی اسی زبان میں طبع ہوتی ہیں۔ بڑے بڑے کتب خانوں میں پُرانی قلمی کتابوں کی نقل ہو رہی ہے۔ زمانہ قدیم بعید کی طرح وید اس وقت بھی حفظ ہوتے ہیں اور پُرانے دستور کے مطابق اچارن کئے جاتے ہیں۔ اگر کسی آفت سے تمام مطبوعہ وید

تلف ہو جائیں تو پنڈتوں کے حافظہ سے از سر نو مرتب ہو سکتے ہیں۔  
 پروفیسر میکڈانل ایک سے زائد مرتبہ ہندوستان آئے تھے مختلف صوبوں میں  
 نامی پنڈتوں سے ملے تھے، تبادلہ خیال کیا تھا اور چشم دید کو الٹ حوالہ قلم کئے۔ ملک  
 آسٹریا کے مشہور ماہر سنسکرت ڈاکٹر ویٹر بنٹس کی اُستادانہ رائے بھی پڑھنے کے قابل ہے۔

”کوئی صاحب خرد سنسکرت کو مردہ زبان قرار نہیں دے سکتا۔ اس وقت  
 کئی رسالے ملک ہند میں شائع ہوتے ہیں۔ معرکتہ آلا رسائل پر بحث  
 و تحقیق ان ہی رسائل کے وسیلہ سے ہوتی ہے۔ ہما بھارت برہمہ  
 عام آواز بلند پڑھی جاتی ہے، جو اس امر پر دال ہے کہ سامعین میں  
 بعض لوگ اُسے تھوڑا بہت سمجھتے ہیں جب میں نے شنائی نکیتن مدر  
 راکشش اور رام چرت کے پُرانے ڈرامے ٹھیٹھ سنسکرت میں دیکھے جو  
 وہاں کے طلباء نے مردوں اور عورتوں کے ایک شاندار مجمع میں دکھائے  
 تھے تو مجھے یہ دیکھ کر مسرت آمیز حیرت ہوئی کہ سامعین سنسکرت کے مکالمہ  
 کا لطف اُٹھاتے اور اس کا اظہار کرتے ہیں۔ اب بھی سنسکرت میں تصنیف  
 کبے جاتے ہیں، کتابیں لکھی جاتی ہیں۔ بڑے بڑے ودوان اسی  
 زبان میں نازک اور پیچیدہ مسائل پر بحث کرتے ہیں۔“

ماہر موصوف بھی اور ممتاز ماہروں کی طرح ہندوستان کے ہر صوبہ میں سیاحت کرتے  
 ہیں۔ جو کچھ آپ لکھتے ہیں وہ ذاتی تجربہ کی بنا پر لکھتے ہیں اس وجہ سے ان کی رائے  
 بہت دقیق ہے۔

علاوہ بریں یہ بات بھی قابل لحاظ ہے کہ اس وقت ہندوستان میں ہر سال

سنسکرت کی سیکڑوں کتابیں شائع ہوتی ہیں۔ دھرم شاستر، دیاکرن، ڈراما، ادبیات اور فلسفہ پر مستند کتابیں چھاپی جاتی ہیں سنسکرت کی ترقی کے واسطے امن و سکون کی فطری ضرورت ہے، اگر اس کی تاریخ پر نگاہ ڈالی جائے تو ظاہر ہوتا ہے کہ قدیم الایام سے سنسکرت کی تمام حرکتہ آلا را اور غیر فانی کتابیں ایسے زمانہ میں تصنیف ہوئی تھیں جب ملک میں چاروں طرف امن کا دور دورہ تھا۔

یہ بات بھی غور کرنے کے لائق ہے کہ زبان سنسکرت کے جتنے قلمی نسخے اس وقت ملک ہند اور دوسرے ملکوں میں پائے جاتے ہیں۔ دنیا کی باقی متروک و مہذب زبانوں کی کتابیں مجموعی طور پر اس کا پائے بھی نہیں ہوں گی۔ اس سے ایک طرف تو سنسکرت کی زیست اور ہمہ گیری ظاہر ہے اور دوسری طرف اسلامت ہند کی علم پرستی اور ذوق شستہ عیاں ہوتا ہے۔ اس جگہ ضرور پرانے قلمی نسخوں کا مختصر ذکر کیا جاتا ہے۔ جو دنیا کے بڑے بڑے کتب خانوں میں موجود ہیں۔ یہاں پر اس بات کا ذکر کرنا غیر موزوں نہ ہوگا، کہ ایشیائے وسطی کے وحشیوں نے جن میں ہن سب سے بڑے ہوئے تھے نہ صرف شاندار مندر اور سر بفلک محل مسمار اور منہدم کر کے اپنی فطری وحشت کا اظہار کیا تھا بلکہ کتب خانے بھی جلادے تھے اور بیش بہا کتابیں ضائع کر دی تھیں جن کے حوالے دوسری کتابوں میں ملتے ہیں، اس کے باوجود لاکھوں کتابیں تباسی و غارتگری سے بچ گئی تھیں جو اب دنیا کے شاندار کتب خانوں کی مایہ ناز ہیں۔ ہزار ہا کتابیں اغیار لے گئے۔ انگریز مورخ دی۔ اے۔ اسمتھ رقمطراز ہے کہ ”۱۶۴۷ء میں مشہور چینی سیاح ہیون تسانگ چھ سو ستاون قلمی نسخے کئی اونٹوں پر لا کر ملک چین کو لے گیا۔ یہ غالباً بودھ مت کی کتابیں تھیں، لیکن ان کے منشی



سلاش کرنا محال ہے اسی طرح ایک اور انگریز کا بیان ہے کہ "لاسا پایہ تخت کے بڑے  
لامہ کے کتب خانے میں سنسکرت کی ہزار ہا قلمی کتا میں موجود ہیں۔ جو ملک ہند کے  
بودھ پرچارک، پدم سم بھب اور اس کے ساتھیوں کی وساطت سے وہاں ہتیا کی گئی  
تھیں۔" چین کے عالم عرصہ دراز سے علوم ہند سے بے حد دلچسپی ظاہر کرتے چلے آتے ہیں،  
اس وجہ سے وہاں پر ہزار ہا کتا میں سنسکرت کی موجود ہیں۔ علاوہ ازیں جاپان ہندوستانی  
سیام اور جاوا و سماٹرا کے کتب خانوں میں بھی کئی ہزار قلمی نسخے پائے جاتے ہیں۔  
ہما بھارت اور رامائن اور گیتا کی کتھا خاص تقریروں پر کی جاتی ہے کئی ماہروں  
کا بیان ہے کہ جاوا و سماٹرا میں جو مشہور دہار مک کتا ہیں اب پائی جاتی ہیں وہ ملک  
ہند کی مستند پرانی کتابوں سے کچھ مختلف ہیں۔ گویا ملک ہند کے علاوہ قرب و جوار کے  
ایشیائی ملکوں میں بھی سنسکرت کے ہزاروں قلمی نسخے پائے جاتے ہیں۔ مگر ان کی مستبر  
فہرستیں موجود نہیں ہیں۔ البتہ ملک ہند اور یورپ کے مشہور کتب خانوں کے سنسکرت  
کے نسخوں کی فہرستیں مرتب ہو گئی ہیں۔ ذیل کے اعداد انہیں فہرستوں سے ماخوذ ہیں۔  
یورپ کے جن عالموں نے ہمارے سنسکرت کے واسطے دور و نزدیک شہرت  
حاصل کر رکھی تھی ان میں میکس مولر کا نام سب سے ممتاز اور بہت وسیع ہے۔ اس نے  
۱۸۵۹ء میں آکسفورڈ کے طلباء کے سامنے ہندوؤں کے علمی کارناموں پر لکچر دیتے  
ہوئے یہ بیان کیا تھا کہ "سنسکرت کے قلمی نسخوں کا شمار دس ہزار ہے جو یونانی اور  
اطالی کی پرانے زمانہ کی کتابوں کے مجموعہ سے کہیں زیادہ ہیں۔" یعنی میکس مولر کے زمانہ  
میں سنسکرت کی پرانی کتابوں کی تعداد یونانی اور لاطینی زبانوں کی قلمی کتابوں سے  
بیسوں گنا زیادہ تھی۔ یہ نو دس سال پہلے کی کیفیت ہے۔ اس کے بعد بہت وسیع

تحقیقات ہوئی۔ بیسوں آدمی دنیا کے بڑے بڑے کتب خانوں کی طرف سے نادر الوجود قلمی نسخوں کی تلاش میں ملک کے ہر حصے میں مارے مارے پھرتے ہیں۔ اسی طرح ہزار ہا نرالی کتابیں دستیاب ہو چکی ہیں۔ جن کی ہستی کامیکس مولر کے زمانہ میں گمان بھی نہ تھا۔ برسوں کی تلاش و تحقیقات سے یہ ظاہر ہے کہ ملک میں لاکھوں قلمی کتابیں مختلف کتب خانوں میں بحفاظت رکھی ہیں۔ آج سے اٹھارہ سال پہلے پنجاب یونیورسٹی کے کتب خانہ کے شعبہ سنسکرت میں چھ ہزار تین سو قلمی کتابیں موجود تھیں۔ ڈی۔ اے۔ وی کالج لاہور کی سنسکرت لائبریری میں چھ ہزار چار سو نسخے تھے۔ کوئن کالج بنارس کا کتب خانہ دنیا میں سب سے بڑا ہے جہاں پینتالیس ہزار قلمی کتابیں موجود ہیں، اور یہ ہندوؤں کے مشہور مقدس شہر کے شایان شان ہے کہ وہاں ادبیات سنسکرت کا سب سے بڑا ذخیرہ ہے۔ سارے ملک کے طلباء وہاں علمی پیاس بجھانے کو جاتے ہیں۔ ایشیاٹک سوسائٹی کلکتہ کے کتب خانے میں ہر قسم کے علوم کی سنسکرت کی قلمی پرانی کتابوں کی تعداد چھپیس ہزار ہے۔ سنسکرت سہتیہ پریشد کلکتہ میں پانچ ہزار نسخے تھے۔ بریندر ریسرچ سوسائٹی راج شاہی کے کتب خانے میں بھی پانچ ہزار قلمی کتابیں موجود تھیں۔ اور نیٹیل لائبریری مدراس کے شعبہ سنسکرت میں تیس ہزار پرانی کتابیں ہیں۔ تنجور کے شاہی کتب خانے میں بارہ ہزار تریوندرم کے شاہی کتب خانے میں دس ہزار، میسور کے شاہی کتب خانہ میں سولہ ہزار، بھنڈارکر انسٹی ٹیوٹ پونا کے کتب خانے میں تیس ہزار، یونیورسٹی لائبریری بمبئی کے شعبہ سنسکرت میں دو ہزار، ایشیاٹک سوسائٹی بمبئی کے کتب خانہ میں آٹھ ہزار، کتب خانہ دربارہ بڑودہ میں سولہ ہزار قلمی کتابیں موجود ہیں۔ علاوہ ازیں دربارہ لائبریری بیکانیر میں

پانچ ہزار، اور الوری میں چھ ہزار، اور دربار لاہوری جموں میں بارہ ہزار قدیم قلمی کتب ہیں۔ اس کے سوا بچے پورا اور دے پورا، جودھ پورا اور دیگر ریاستوں کے سرکاری کتب خانوں میں بھی ہزار ہا پرانی قلمی کتابیں موجود ہیں۔ مگر مذکورہ صدر کتب خانوں کی کتابوں کا شمار بھی ڈھائی لاکھ کے قریب ہے۔ دربار نیپال کے کتب خانے میں ہزار ہا پرانی کتابیں بھوج پتر، چرم اور تار کے پتوں پر لکھی ہوئی موجود ہیں۔ ۱۹۰۵ء میں وزیر اعظم نیپال نے پانچ ہزار جلدیں آکسفورڈ یونیورسٹی کی مندر کی تھیں۔ علم دوست رؤسا اور امراء نیز پینڈتوں کے پاس ہزار ہا پرانی قلمی کتابیں مختلف علوم و فنون پر موجود ہیں جو ہمارے شمار سے باہر ہیں۔ اگر ملک ہند میں سنسکرت کی قلمی کتابوں کا شمار پانچ سات لاکھ کے درمیان سمجھا جائے تو راستی سے بعید نہ ہوگا۔

یورپ کے کتب خانوں کا حال یہ ہے کہ مشہور عالم سنسکرت کول بروک نے بڑی کوشش اور تندہی سے ایک لاکھ روپیہ خرچ کر کے شاندار کتب خانہ بنایا تھا جسے وہ پنشن لینے کے بعد ولایت لے گیا اور ایسٹ انڈیا کمپنی کے حوالہ کر دیا۔ اس ذخیرہ میں بہت نایاب اور قابل قدر کتابیں تھیں جو دیگر ہند کے کتب خانہ کے شعبہ سنسکرت میں شامل ہیں، ان کا شمار بیس ہزار ہے۔ عجائب خانہ برطانیہ کے شعبہ سنسکرت میں چار ہزار اور آکسفورڈ یونیورسٹی کے کتب خانہ میں اٹھارہ ہزار قلمی نسخے ہیں۔ کیمبرج یونیورسٹی کے کتب خانہ میں پانچ ہزار پرانی نایاب کتب سنسکرت کی موجود ہیں۔ پیرس کا کتب خانہ بہت شاندار ہے جس کے شعبہ سنسکرت میں بیس ہزار نسخے موجود ہیں۔ مگر یورپ میں پرانی سنسکرت کتابوں کا سب سے بڑا ذخیرہ برلن (پایہ تخت جرمنی) میں ہے جہاں بیس ہزار قلمی نسخے موجود ہیں۔ ان میں بہت سی

دستی کتابیں ایسی ہیں جو آج کل کلیتہً نایاب ہو گئی ہیں۔ اس سے یہ ظاہر ہے کہ جرمنی کے ارباب تحقیقات علوم ہند سے کتنی دلچسپی لیتے تھے۔ میونخ اور کیپنرک کی یونیورسٹیوں میں دو دو ہزار پرانی قلمی کتابیں پائی جاتی ہیں۔ پایہ تخت روس کے سرکاری کتب خانے کے شعبہ شرقیہ میں دس ہزار نسخے سنسکرت کے موجود ہیں۔ وائنا صدر آسٹریا کے کتب خانے میں چار ہزار قلمی کتابیں بیان کی جاتی ہیں۔ اٹلی۔ ہالینڈ۔ بلجیم کی تعلیم کارہوں کے کتب خانوں میں بھی بہت سی سنسکرت کی کتابیں پائی جاتی ہیں۔ لیکن جن بڑے بڑے کتب خانوں کا ذکر آیا ہے ان کے ذخائر سنسکرت کی فہرستیں مرتب ہو چکی ہیں جن کا مجموعی شمار ایک لاکھ سے زیادہ ہے۔ اب یہ ظاہر ہوتا ہے کہ ملک ہند اور یورپ کے کتب خانوں میں ساڑھے تین لاکھ قلمی کتابیں موجود ہیں۔ امریکہ کی یونیورسٹیوں کے کتب خانوں میں جو ہزار ہا سنسکرت کی کتابیں پائی جاتی ہیں ان کا کوئی حساب نہیں ہے اور نہ دنیا کی اور یونیورسٹیوں کے ذخائر سنسکرت کا کوئی مناسب تخمینہ مرتب کیا گیا ہے۔ ہمارے خیال میں ملک ہند، ایشیا، یورپ، امریکہ اور دیگر ملکوں کی یونیورسٹیوں کے کتب خانوں میں ہر قسم کی قلمی سنسکرت کی کتابیں آٹھ لاکھ کے قریب ہوں گی۔ اور یہ بات دعوے کے ساتھ بیان کی جاسکتی ہے کہ زبان سنسکرت کی ہمہ گیری جیسا کہ اس کے ان گنت قلمی نسخوں سے ظاہر ہوتا ہے اپنی نظیر آپ ہے۔ دنیا کی کوئی پرانی زبان اس لحاظ سے سنسکرت کی برابری کا دعویٰ کرنے کی جرأت نہیں کر سکتی۔

اس کے علاوہ علوم جدیدہ پر بھی سنسکرت کے بچہ احسانات ہیں اس کا ثبوت بھی مشہور ماہران مغرب کے اقوال ذیل سے ملے گا۔ جو اس انقلاب عظیم کو بہ خوشی

تسلیم کرتے ہیں جو مغرب میں علوم سنسکرت کی اشاعت کے طفیل میں رونما ہوا ہے  
تاریخ تمدن کے دور جدید کا آغاز علوم ہند کے انکشاف سے ہوتا ہے  
ارباب تحقیق کے تمام مسئلہ تصورات تہ ذہن بالا ہو گئے ہیں اور کئی نئے علوم کی  
اضلاع متحدہ کے ماہر سنسکرت پروفیسر ایم۔ بلوم فیلڈ اس انقلاب عظیم  
سنسکرت کے طفیل میں اقلیم سائنس میں واقع ہوا ہے۔ لکھتے ہیں: "مع و مانع تحقیقات  
"جب سے یونانی اور لاطینی زبان اور ان کی ادبیات سنسکرت لٹریچر کے  
تحقیقات شروع ہوئی ہے تاریخ تمدن میں ایک بھی ہوا۔ السنہ اضافی  
واقعہ پیش نہیں آیا ہے۔ جیسا اٹھارویں صدی کے آخر بہت مدد ملی پروفیسر  
علوم سنسکرت کا انکشاف ہے۔ لسانیات اور تاریخ کے جس سے سنسکرت  
نہیں ہے جس پر علوم سنسکرت کا انقلاب خیزانہ دماغ اور عقل مزاج ماہران  
کے مطالعہ اور تحقیقات سے ہندو یورپی تہذیب و تمدن کی کمالات کی ۳ ہزار  
بہت گہری روشنی پڑی ہے لی۔ السنہ۔ مذاہب۔ ادبیات۔ علوم و فنون  
معرض وجود میں آیا ہے۔ لسانی حالات اور رسم و رواج کا مسلسل احوال  
قانون۔ مختلف شعبہ جات تاریخ ہم پہنچ گیا۔ ادبیات سنسکرت کی چھان  
یا اس کی تحقیقات کے قابل تہذیب اثر پڑا ہے اس کے اوراق پریشاں کی  
ہے۔ اور ان پر عقل اثر نہ ہوا نہ پہنچ گیا ہے۔ اب سے چالیس سال پہلے جو  
برطانیہ کے ماہر سنسکرت پروفیسر پرائانا اور موہن داتہ سکندر اعظم کا محلہ پنجاب  
"انیسویں صدی کے ارباب پچھلے چالیس پچاس سال کے عرصہ میں جو تحقیقات  
فارسی اور دیگر یورپی زبانوں کی ہوتی چلی آئی ہے۔ اس سے یہ بیش قیمت



ہند یورپی قوموں کی جو چینی ترکستان سے اتر لینڈ تک آباد ہیں تاریخ  
 بن کے ابتدائی زمانہ پر معتد بہ روشنی پڑتی ہے، کیونکہ مشابہت زبان  
 مانیات اور معتقدات کی نوعیت اس سے ظاہر ہوتی ہے، سنسکرت  
 میں دو سے انسان کی زبان کا تصور کہنے قطعاً بدل گیا ہے۔ علوم ہند  
 کے شعبہ تہم الوہ سے پرانے زمانہ کے تمدنی حالات منکشف ہوتے ہیں۔  
 کتب خانے مغرب کی عقلی زندگی اور ان کے فہمی مشاغل پر بھی بہت  
 کے کتب خانو

بڑے کتب خانے دو ماہر ایسے نہیں ہیں جو سنسکرت کے مطالعہ کے معرکہ الارانتاج  
 میں جن کا مجموعہ بنیہ راے۔ لے۔ میکڈائل اسکے معترف تھے چنانچہ وہ لکھتے ہیں  
 یورپ کے کتب خانوں میں ایسا کوئی واقعہ عالمگیر اہمیت کا  
 کے کتب خانوں میں نہ کرت کا انکشاف ہے، السنہ، مذاہب،  
 نہیں ہے اور نہ دنیا کی اور یہ سب کے کارنامے اسی زبان کی کتابوں  
 مرتب کیا گیا ہے۔ ہمارے خیال میں تمدن اسی میں مقید ہے۔  
 کی یونیورسٹیوں کے کتب خانوں میں بدول کی زبان سے صنمیات  
 قریب ہوں گی۔ اور یہ بات دعویٰ ہے۔ اہم کا اثر علوم کے تمام شعبوں  
 کی ہمہ گیری جیسا کہ اس کے ان بدیلی فلسفہ اور مذاہب میں  
 آپ ہے۔ دنیا کی کوئی پرانی زبان کی جرات نہیں کر سکتی۔

اس کے علاوہ علوم جدیدہ پر بھی درپرگ، یونیورسٹی (بوہیا) کے مشہور  
 بھی مشہور ماہران مغرب کے اقوال ذ



”ملک ہند کے قدیم ادبیات کے مطالعہ سے پرانی اور نئی زبانوں کی  
مناسبت باہمی واضح ہوئی، جس سے تاریخ تمدن کے دور جدید کا  
آغاز ہوتا ہے۔ اس کے وسیلہ سے قوموں کے مقدم التاریخ  
تعلقات بخوبی ظاہر ہوتے ہیں۔“

ان مشاہیر استادوں نے سنیکیوت اور علوم جدیدہ پر عرصہ کی جامع و مانع تحقیقات  
کے بعد اپنی مسلمہ رائے کا اظہار کیا ہے، اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ سنسکرت لٹریچر کے  
مغرب میں مشہور ہونے سے اقلیم سائنس میں بہت بڑا انقلاب رونما ہوا۔ السنہ اضافی  
و مذاہب نسبتی صنمیات اور دیگر علوم کی ترقی و توسیع کو سنسکرت سے بہت مدد ملی۔ پروفیسر  
لے۔ لے۔ میکڈانل کی ایک اور رائے کو یہاں پیش کرنا ضروری ہے جس سے سنسکرت  
کا احسان جو اس نے تاریخ آدم پر کیا، ظاہر ہوتا ہے۔ عالی دماغ اور منتقل مزاج ماہران  
علوم سنسکرت کی دماغ سوزیوں اور عرق ریزیوں سے ہندو تمدنی کمالات کی ۳ ہزار  
ساکنی صحیح اور معتبر تاریخ برآمد ہو کر مرتب ہو گئی۔ السنہ۔ مذاہب۔ ادبیات۔ علوم و فنون  
اور اسلاف ہند کے صد ہا سال کے معاشرتی حالات اور رسم و رواج کا مسلسل احوال  
صحت و درستی سے قلمبند کئے جانے کا نواہم پہونچ گیا۔ ادبیات سنسکرت کی چھان  
بین سے تاریخ ہند قدیم پر بھی بہت مفید اثر پڑا ہے اس کے اوراق پر ایشیا کی  
صحیح ترتیب کا بہت کارآمد سالہ ہم پہونچ گیا ہے۔ اب سے چالیس سال پہلے جو  
تاریخ نصاب میں شامل تھی اس کا سب سے پرانا اور معتبر واقعہ سکندر اعظم کا حملہ پنجاب  
تھا۔ جو تسلط م کا واقعہ ہے۔ مگر پچھلے چالیس پچاس سال کے عرصہ میں جو تحقیقات  
ادبیات سنسکرت اور پالی زبان کی کتابوں کی ہوتی چلی آئی ہے۔ اس سے یہ بیش قیمت

نتیجہ مرتب ہوا ہے کہ ”معتبر تاریخ ہند کا زمانہ“ ماہران تاریخ ہند نے اتفاق رائے سے سن عیسوی سے چھ سو برس پہلے قرار دیا ہے۔ ”کیمبرج ہسٹری آف انڈیا“ جلد اول (ہند قدیم) مطبوعہ ۱۹۲۲ء میں ممتاز مستشرقین نے ہند قدیم کے متعلق متفرق مضامین شائع کئے ہیں جن کی معلومات کلیۃً سنسکرت ادبیات، پالی کتب اور کتبہ جات و سکہ جات کہنہ سے ماخوذ ہیں۔ جن سے تحقیقات جدیدہ کی جامعیت اور قدر و قیمت بخوبی آشکار ہے۔ پروفیسر بی۔ اے کیتھ (ایڈنبرا) نے نظام تمدن پر جس میں ذات پات کی ابتداء اور جمہور کے مشاغل، معاشرت اور فلسفہ کی ابتدا اور علاقہ وسطی (مدرہ ویش) میں آریہ تمدن کی اشاعت پر تازہ اور نرالی معلومات کی وسعت کے ساتھ بحث کی ہے۔ پروفیسر کارنپیٹر (آپسالہ یونیورسٹی ناروے) نے چین مت پر، اور پروفیسر ریس ڈیوڈسن نے بدھ مت کی تاریخ اور ملکی حالات، اور مہاتما بدھ کے زمانہ کے اقتصادی حالات اور چندرگپت اعظم کے عہد حکومت کے کوائف قلمبند کئے ہیں۔ امریکہ کے ماہر سنسکرت پروفیسر ای ڈیو۔ ہاپکنس نے زرمیہ نظموں اور سوتروں سے تمدنی اور پولیٹیکل حالات اور راعی و رعایا کے تعلقات اور معاشرت پر قابل قدر روشنی ڈالی ہے۔ اسی قسم کے اور سو دند مضامین بھی اس قیمتی کتاب میں پائے جاتے ہیں۔ ”کیمبرج ہسٹری آف انڈیا“ میں چین مت اور بدھ مت کے بانیوں کا زمانہ نہایت معتبر تسلیم کیا گیا ہے۔

مغربی استادوں ہی پر کیا موقوف ہے، ملک ہند کے ارباب تحقیق جنہوں نے مغربی استادوں سے اور نیز مغربی تعلیم گاہوں میں تعلیم پائی ہے۔ سنسکرت لٹریچر کی چھان بین بطور خود کر رہے ہیں انہوں نے ان ہندو حکمرانوں کے حالات مرتب کرنیکی کوشش کی جن کی روایات ہما بھارت اور پرانوں میں پائی جاتی ہیں، چین مت کے

بانی سے پہلے جو جو کشتری اقوام مختلف حصوں میں حکمران تھیں ان کے حالات بڑی دماغ سوزی اور تحقیقات سے مرتب کئے ہیں۔ اقتصادیات ہندو قدیم فن حکومت اور دیگر مسائل پر معرکتہ آلا راکتا میں تالیف و شائع کی گئی ہیں۔ پروفیسر ابنائش چندر داس نے اپنی جامع تحقیقات کا مضمون سب سے نرالا مقرر کیا تھا۔ جو ویدک شائستگی کی ابتدا سے تعلق رکھتا تھا انھوں نے دو معرکتہ آلا راکتا میں شائع کر کے علمی حلقوں میں تہسکہ چھایا تھا۔ ماہر موصوف کی جامع تحقیقات سے بنی آدم کی تاریخ سلف کے اوراق منتشر مرتب کرنے کا قابل قدر مواد بہم پہنچ گیا۔ کلکتہ یونیورسٹی کے محقق اس مبارک کام میں اور صوبوں کے ماہروں سے نسبتاً بہت آگے رہے قصہ کوتاہ سنسکرت کے انکشاف سے نہ صرف تاریخ ہندو قدیم کے ابتدائی دور ہی کے معلومات ہمیا ہوئے بلکہ بنی نوع انسان کی تاریخ قدیم و جدید کے اوراق گم شدہ بھی دستیاب ہو گئے جو بجائے خود ایک نہایت شاندار کارنامہ ہے۔ جو انکشاف سنسکرت کی بدولت مرتب ہوا، اگر زبان سنسکرت کی بہت پرانی کتابوں کا علم حاصل نہ ہوتا۔ تو بنی آدم کی تاریخ تمدن کا دور اولین فنا بقدر اور معتبر معلومات سے سراسر نا آشنا رہتا، اور یہ کسی اور وسیع سے پوری نہ ہو سکتی تھی، اور انسان کی ترقی تمدن کے نہایت پرانے اور معتبر حالات بہم نہ پہنچ سکتے تھے۔ مشہور ماہر سنسکرت میکس مولر کا یہ قول ہے کہ ”وید بنی آدم کے کتب خانے میں سب سے پرانی کتابیں ہیں“ اسی وجہ سے ان کی قدر و قیمت کا کما حقہ اندازہ ناممکن ہے۔

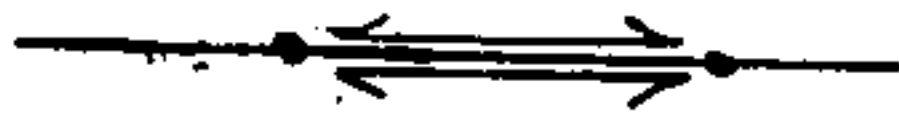
سنسکرت میں جن علوم و فنون کا ذکر پایا جاتا ہے۔ وہ زمانہ حال کے ماہران علم تمدن کے نزدیک کیا حیثیت رکھتے ہیں، یہ ایک دلچسپ سوال ہے۔ جس کا جواب ماہران زمانہ حال ہی کی زبان سے مناسب ہو گا۔

ماہران وارباب فکر میں بی۔ کڈنے اپنی زندگی تمدن کے ارتقا اس کے ممانی اور  
 لوازمہ کی تشریح کے واسطے مخصوص کر رکھی ہے۔ وہ لکھتے ہیں کہ ”تمدن کا اطلاق علوم و  
 فنون، طرز حکومت، نظام معاشرت اور باہدگر مشارکت عمل پر ہوتا ہے۔ شناسائی اور  
 تعلیم بھی اسی کے ذیل میں شمار ہوتی ہے۔ اس سے وہ لوازم اور خصوصیات مراد ہوتے  
 ہیں جن کے باعث ہم وحشیوں سے برتر اور ممتاز شمار ہوتے ہیں“ پروفیسر جے۔ ایس  
 میکنزی علم تمدن کے مشہور ماہر کی رائے بھی قابل غور ہے۔ ”جب انسان ان اغراض  
 سے تحریک پذیر ہوتا ہے جو انسانیت اور شناسائی کے متبائن ہوتے ہیں۔ تو انسانی نفس  
 کی اہمیت ظہور میں آتی ہے، اور یہ تعلیم کے مترادف ہے جس کے جامع ترین معنی فطرت  
 انسانی کی تکمیل اور پاکیزگی ہے۔۔۔ ادبیات میں سائنس اور صنایعوں (آرٹ) کے اغراض  
 انتہائی شامل ہیں۔ فن شاعری، مذہب اور شناسائی کا سر تاج فلسفہ ہے جس کا مقصود  
 اولیٰ عالم کے نشیب و فراز پر جامع و مانع نگاہ ڈالنا ہے۔ اس کے طفیل میں شاعری اور  
 مذہب کے اعلیٰ ترین تخیلات میں ربط پیدا ہوتا ہے“ پروفیسر میکنزی کے خیال میں  
 ادبیات کے اعلیٰ ترین مقاصد میں سائنس، صنایعیاں، مذہب اور فلسفہ کے اوق ترین  
 خیالات شامل ہیں۔ شاعری اور مذہب بغیر فلسفہ کے بے جان ہے۔ اب ایک تیسرے  
 نامی ماہر ڈاکٹر جے۔ بی، کروزر کا قول ناظر ہے ”عقل ارادت سے، ارادت تصور سے  
 اور تصور خواہشات اور جذبات سے منسلک اور مربوط ہے۔۔۔۔۔ تمدن مذہب اور  
 فن حکومت پر حاوی ہے سائنس اس کا جزو لاینفک ہے۔ اور ان تینوں کا جو نیک اور  
 سودمند اثر معاشرت پر پڑتا ہے۔ وہ بھی تمدن ہی کے ذیل میں شمار ہوتا ہے۔۔۔۔۔  
 مذہب کے وسیلہ سے اخلاقی، نفسیاتی اور عقلی زندگی میں موافقت اور موافقت

پیدا ہوتی ہے، جو اس کے اظہار استمراری کے واسطے لا بدی ہے۔ مذہب کی بدولت اضطراب قلبی اور ہیجان باطنی رفع ہوتا ہے۔ اس سے کائنات کی علت حقیقی کی تحقیقات میں ہدایت اور تحریک نصیب ہوتی ہے۔۔۔ اس کے وسیلہ سے روح پاکیزگی اور خدا ترسی کی بہترین زندگی بسر کرنے کی قوت اور صلاحیت حاصل کرتی ہے۔ اور بڑے بڑے ماہروں کے آراء کے اقتباسات بھی پیش ہو سکتے ہیں، مگر ہمارے موجودہ مقصد کے واسطے اسی قدر کافی ہیں۔ اگر مغرب کے مشہور ارباب فکر اور ماہران علم تمدن کے مسئلہ معیار کی رو سے ادبیات سنسکرت پر گہری نگاہ ڈالی جائے تو یہ واضح ہوتا ہے کہ اہل سنسکرت کے علمی کارنامے جو ایسے زمانہ میں انجام پذیر ہوئے تھے جب زمانہ حال کی تمدن قوموں کے اجداد لوازم شائستگی سے محروم اور ضروریات تمدن سے بیگانہ تھے تو ان کار نمایاں کے واسطے سوائے تحسین و آفرین کے اور کیا زبان سے نکل سکتا ہے! مغرب کے مشہور ماہران معاشیات اور استادان (لسانیات) کا اس امر پر اتفاق ہے کہ مذہب ہر قسم کی ترقیوں کا محرک اعظم ثابت ہوا ہے۔ پرانے زمانہ کے آریہ ہندوؤں کا سب سے بڑا کارنامہ یہ ہے کہ انھوں نے مذہب ایجاد کیا تھا جو رگ وید میں مذکور ہے۔ فلسفیانہ تخیلات بھی اسی پرانی اور مقدس کتاب میں پائے جاتے ہیں۔ نہ صرف یہی ان کا بہترین کارنامہ ہے بلکہ انھوں نے دنیا کی نہایت کامل شستہ اور جامع زبان بھی اختراع کی جو ان کے بیش بہا خیالات کی حامل بنی۔ انھوں نے ان خیالات کو پاکیزگی کے ساتھ پردہ شعر میں ظاہر کیا۔ گویا بہترین زبان کے ساتھ فن شاعری کے بھی وہی موجد ہوئے۔ ویدوں کی رچاؤں کے پیہنے کے قواعد بھی نہایت صرف و نحو کا کمال سب سے نرالا ہے۔ پانہنی سے بڑھ کر عالی دماغ کوئی موجد گرامر



دنیا میں نہیں گزرا، اگر سنسکرت کے دنیوی علوم و فنون کے لٹریچر پر نگاہ ڈالی جائے تو ظاہر ہوتا ہے کہ اسلاف ہندو قدیم کی ہمہ گیر قابلیت سے کوئی بات اور کوئی مسئلہ باقی نہ رہا۔ وہ ریاضیات اور فلکیات کے تمام شعبہ جات پر حاوی تھے، طب اور خواص الادویہ (جس میں جانوروں کے امراض و علاج کا طریقہ بھی شامل ہے) اور فنِ دوا سازی، فنِ شاعری کے تمام نمونے اور ہر قسم کے ڈرامے اور قصے موجود ہیں۔ ادبیات پر خواہ کتنی ہی جامع و مانع نگاہ ڈالیے، سنسکرت لٹریچر ہر ایک کسوٹی پر پورا اترتا ہے۔ زمانہ قدیم بعید کے ہندوؤں نے لوازم تمدن ایجاد کئے ان کی اشاعت میں سرگرمی دکھائی، ہندوستان کے باہر لنکا، جزائر جاوا و سماٹرا، ملایا، سیام، ہند چین، چین، تبت، ترکستان وغیرہ ملکوں میں ہندو تمدن کا اثر اب تک نمایاں ہے۔ اکثر ممتاز ماہروں کا خیال ہے کہ ایران، بابل، ایشیائے کوچک، یونان کا تمدن پرانے ہندو آریہ تمدن سے متعارف کیا گیا تھا۔ اس لحاظ سے اہل سنسکرت علمبردارانِ تمدن کہلانے کے ہر طرح مستحق ہیں۔ ہندو آریہ بزرگوں کا سب سے بڑا کمال تمدنی ویدک شائستگی اور سنسکرت کا عجیب و غریب لٹریچر تھا جس نے علوم جدیدہ کی کایا پلٹ دی تھی۔





مکتبہ  
آزاد ہندوستان کی ذمہ داری سائل گروہ کا علی بنی شمس

# ہندوستان کے آثار قدیمہ

— (۱) —

مستر غلام نیردانی (ام اے) سابق ناظم آثار قدیمہ

۱۵۔ اگست ۱۹۴۹ء

آریائی تہذیب کی جھلک ہم کو ان کی مقدس کتابوں میں ملتی ہے۔ اس نسل کے لوگ ہندوستان میں کوئی دو ہزار سال قبل از مسیح سے لے کر پندرہ سو سال قبل از مسیح تک یا اس کے بعد بھی آئے رہے۔ یہ لوگ نہایت ذہین تھے اور مذہبی اور علمی میلان رکھتے تھے۔ زندگی نہایت سادہ تھی۔ کھیتی باڑی کرتے تھے اور مویشی چراتے تھے اور گھاس پھوس یا مٹی کے مکانات میں رہتے تھے جیسا کہ اب تک دیہات میں پائے جاتے ہیں۔ آریائی نسل کے لوگوں کے آنے سے کئی ہزار برس پہلے ہندوستان میں دراوڑی نسل کے لوگ بھی داخل ہو چکے تھے۔ موجودہ تحقیق کے لحاظ سے ان کا اصلی وطن بحیرہ روم کے کنارے خیال کیا جاتا ہے۔ اور ہندوستان میں یہ سندھ کے راستے سے داخل ہوئے تھے کیونکہ بلوچستان میں ایک زبان برہوئی نامی اب تک بولی جاتی ہے جو دراوڑی زبان سے ملتی جلتی ہے۔ اس نسل کے لوگ آریاؤں کے آنے سے پہلے غالباً ہندوستان کے تمام حصص میں پھیلے ہوئے تھے۔ لیکن آریاؤں کے آنے کے بعد یا تو بحیثیت ادنیٰ پیشہ وروں کے ان کے اطاعت گزار بن گئے یا سمٹ کر جنوبی ہند چلے آئے۔ جہاں جغرافی رکاوٹوں کی وجہ سے آریائی اثر بہت دیر میں اور بہت کم ہوا۔ اس موقع پر یہ بیان کر دینا ضروری معلوم ہوتا ہے کہ سندھ کی تہذیب جب پھیلی تو اس وقت غالباً وہاں دراوڑی نسل کے لوگ آباد تھے۔ اس نظریہ کے باور کرنے

کے وجہ یہ ہیں کہ سندھ میں جو اس زمانے کی قدیم قبور دریافت ہوئی ہیں وہ دکن اور جنوبی ہند کی قبور سے جہاں دراوڑی قومیں اب تک آباد ہیں ملتی جلتی ہیں۔ علاوہ ازیں بعض صنعت کی چیزیں بھی مثلاً منکے اور ان پر ایک خاص قسم کے سفیدے کا کام دکن اور جنوبی ہند کے قدیم مقامات کی کھدائی میں بکثرت پایا جاتا ہے۔ اور سندھ میں بھی اس قسم کے منکے اور سفیدے کا کام پایا گیا ہے۔ بمعرجان مارشل اور ان کے لائق رفقاء کو سندھ کی کھدائی میں ایک قسم کے لاجورد کے مثلث نما منکے بھی ملے ہیں جو دکن کی کھدائی میں بھی پائے گئے ہیں۔ قدیم زمانے کے چھاتی اوزاروں میں بھی بے حد مماثلت موجود ہے۔ بنکوں کی صنعت کے لئے تو دکن ابتدائی تاریخی زمانہ میں مشہور تھا۔ چنانچہ یونانی مورخین نے قدیم شہر پائی تھن **Paithan** اندھرا پادشاہوں کی راجدھانی کا جب ذکر کیا ہے تو یہ بھی لکھا ہے کہ قیمتی پتھروں کے منکے بطور رسا و غیر ممالک کو جاتے تھے۔ فادر ہیراس نے تو موہن جو دارو کے تمام کتابت کی تعبیر بھی دروڑی زبان کی مدد سے کر دی ہے۔ فادر ہیراس کے نظریہ کے صحیح اور غلط ہونے کا حال تو آئندہ تحقیقات سے معلوم ہو گا لیکن اس میں شک نہیں کہ جو قوم اُس وقت سندھ میں آباد تھی اس کے ارتقی عقائد، رسوم اور صنعتیں قدیم دراوڑی قوموں کے عقائد، رسوم اور صنعتوں سے مشابہ ہیں۔ آریاؤں کی نسبت فرگسن نے یہ رائے ظاہر کی ہے کہ فنِ عمارت میں اس نسل کے لوگوں نے کسی ملک میں بھی کمال حاصل نہیں کیا۔ یہ رائے ایک حد تک درست معلوم ہوتی ہے۔ کیونکہ ایک ہزار سال قبل مسیح سے لیکر پانچ سو سال قبل مسیح تک کے زمانہ کو اگر ہم دیکھیں تو مذہب، فلسفہ، شاعری اور ہمت سے علوم میں ہندوستان کے آریائی نسل کے لوگوں کا کمال درجہ اعلیٰ پر نظر آتا ہے۔ لیکن جب اس کے

کی تلاش کرتے ہیں تو سوائے گھاس پھوس کے جھوپڑوں کے یا مٹی کے گھر وندوں کے  
پختہ اینٹیں بھی ہم کو سچ سے چار سو سال پہلے کی نہیں ملتیں۔

ہندوستان کے فن تعمیر اور متعلقہ صنعتوں کی تاریخ کی تدوین میں بدھ مت کا آغاز  
خاص اہمیت رکھتا ہے۔ کیونکہ ابتدائی زمانہ کی جو عمارتیں موجود ہیں یا دریافت ہوئی  
ہیں وہ سب اسی مذہب یا اس کے پیروؤں سے تعلق رکھتی ہیں۔ برہمنوں کے مذہبی  
فلسفہ کی گہرائی اور ذات پات کے امتیازات ایسی اقوام کو جو آریائی نہ تھیں ضرور شاق  
گزرتے ہوں گے۔ گوتم کی تعلیم کا اس وقت کی ہندو مت کی تعلیم سے مقابلہ کرنا تو  
علماء اور ماہرین کا کام ہے۔ لیکن اتنا ضرور ہے کہ یہ مذہب اپنی انسانیت، ایثار  
و وسعت نگاہ کی وجہ سے بہت مقبول ہوا اور اس کا عالم گیر اثر ہندوستان اور اسکے  
متصلہ ممالک میں جلد پھیل گیا۔ خود گوتم کا زمانہ چھٹی اور پانچویں صدی قبل از مسیح سمجھنا  
چاہئے۔ شمالی ہندوستان میں اس وقت سیسیونانگانا خاندان کے راجہ حکومت کرتے تھے جنکی  
راجدھانی ضلع گیتا کی پہاڑیوں میں راجگیر تھی۔ پنجاب کا شمال مغربی حصہ اور سندھ ایران  
کی حکومت میں داخل تھے۔ اس زمانہ کے شمالی ہندوستان کے آثار میں راجگیر کے بڑے  
پڑے پتھروں کی دیواریں ہیں جو جنوبی ہندوستان میں بھی ضلع راجپور میں دریافت ہوئی  
ہیں اور بحیرہ روم سے متصل ممالک میں بھی بکثرت موجود ہیں اور جن کو پتھروں کے غیر معمولی  
وزن اور مساحت کے لحاظ سے عفریتی دیوار **Cyclopean Wall** کہا جاتا ہے۔  
اب اس امر کا فیصلہ کہ راجگیر کی عفریتی دیوار دراوڑی نسل کے لوگوں کی بنائی ہوئی ہے  
یا آریائی نسل والوں کا زمانہ ہے، اس طرح ہو سکتا ہے کہ دیکھا جائے کہ اس قسم کی  
تعمیر شمالی ہند میں جہاں آریاؤں کا زیادہ دور دورہ رہا ہے عام ہے یا جنوبی ہند میں۔

مسئلہ پر غور کرنے سے پہلے سیسونا گنا خاندان کی نسل کے بارے میں بھی جن کے عہد میں یہ دیوار تعمیر ہوئی غور کر لینا چاہئے۔ ولسنٹ سمٹھ اور بعض مورخین کی یہ رائے ہے کہ سیسونا گنا خاندان آریائی نسل کا نہ تھا جنوبی ہند میں بڑے بڑے پتھروں کا استعمال اول تو زمانہ ماقبل تاریخ کی قبور میں جن کو Dolmen اور Cairn وغیرہ کہا جاتا ہے۔ عام سے پایا جاتا ہے۔ علاوہ انہیں تاریخی زمانہ کے قلعوں میں بھی جنوبی ہند کے معماروں نے بڑے بڑے پتھروں کے استعمال میں ایسا کمال دکھایا ہے کہ حقیقت میں غفریتوں کا کارنامہ کہلائے جانے کا مستحق ہے۔ مثلاً قلعہ راجپور کی قدیم دیوار میں ایک پتھر کی سل ۴ فٹ ۸ انچ لمبی نصب ہے۔ اتنی بڑی سل دنیا کی کسی غفریتی دیوار میں نہیں ہے شمالی ہند میں اس قسم کی دیواریں نادر ہیں اس لئے یہ نتیجہ بدیہی ہے کہ راجگیر کی قدیم دیوار جو سیسونا گنا خاندان کے راجاؤں کے عہد میں تعمیر ہوئی در اوڑھی نسل کے لوگوں کی بنائی ہوئی ہے۔

۳۲۶ سال قبل از مسیح سکندر نے پنجاب پر حملہ کیا۔ اس حملہ کا یہ نتیجہ ہوا کہ ہندوستان کے شمال مغرب میں ایرانی اثر کے علاوہ یونانی اثر بھی قائم ہو گیا۔ سکندر کے حملہ کے تھوڑے ہی عرصہ بعد مغربی ایشیا کے یونانی بادشاہ سیلوکس نے پھر ہندوستان پر حملہ کیا لیکن اس وقت مگدھ میں موریہ خاندان کا بادشاہ چندرگپت راج کرتا تھا۔ اور اس کی حکومت تمام شمالی ہند پر پھیلی ہوئی تھی۔ یونانیوں کو اس مرتبہ زیادہ کامیابی نہ ہوئی۔ اور صلح جن شرائط پر ہوئی ان میں ایک شرط کے تحت سیلوکس کی بیٹی کی شادی چندرگپت سے ہو گئی۔ سیلوکس نے چندرگپت کے دربار میں مگلاستھینز نامی ایک سفیر بھی بھیجا۔ پانچویں صدی قبل از مسیح میں دارالخلافہ تھا۔ مگلاستھینز نے اس شہر کے مافقی استوخمات کی غنیمت میں لیا۔

”چاروں طرف لکڑی کا ایک مستحکم حصار تھا۔ بادشاہ کا محل بھی لکڑی کا بنا ہوا تھا“ اور کھدائی سے جو نشانات اور آثار اب حال میں برآمد ہوئے ہیں ان کے متعلق ڈاکٹر سپوٹرم جوم کی یہ رائے تھی کہ پرسی پولس کے ایرانی بادشاہوں کے محل کی نقل تھا اور ایرانی صناعات نے ہی اس کو تعمیر کیا تھا۔ چندرگپت کی عمارتیں کابل، ہرات، اور قندھار تک پھیل گئی تھیں اور چونکہ یہ علاقے پہلے ایرانی حکومت کے ماتحت تھے۔ اس لئے ایرانی صناعات اور عمارتوں کا وہاں سے طلب کیا جانا کوئی غیر معمولی بات تصور نہیں کیا جاسکتا۔ علاوہ ازیں یونانی بادشاہ سیلوکس سے بھی دوستانہ تعلقات قائم ہو چکے تھے۔ اور مغربی ایشیا اور ہندوستان میں اس وقت آمدورفت اور تجارتی تعلقات کی بہت سی دلیلیں موجود ہیں۔ ایرانی تہذیب کے اثر کی ایک اور مثال کہروشتی طرز تحریر سے بھی نمایاں ہے جو آرمینکی خط کی ایک قسم ہے۔ چندرگپت کے زمانہ کی عمارتوں کا حال جہاں تک کہ مگاستھینز کی تحریرات سے معلوم ہوا ہے یا کھدائی سے جو آثار برآمد ہوئے ہیں ان سے ظاہر ہے کہ بادشاہ کے محلات اور اہم عمارتیں لکڑی کی ہی بنتی تھیں۔ اور سنگین عمارتوں کا رواج نہ تھا۔ بعض اوقات ستونوں کے نیچے استحکام کی غرض سے یادیمک کے اثر سے عمارت کو محفوظ رکھنے کے لئے پتھر کی بندش دیدیا کرتے تھے۔

چندرگپت کے پوتے راجہ اشوک کا عہد ہندوستان کے آثار قدیمہ کی تاریخ میں ہمیشہ یادگار رہے گا۔ کیونکہ اسی کے عہد سے سنگین عمارتوں کا آغاز ہوا۔ اشوک کے زمانہ کی بہترین یادگار وہ لائٹھیں ہیں جو اس سے اپنی مملکت میں جا بجا قائم کیں۔ اول تو یہ لائٹھیں اپنے طول کے لحاظ سے جو چالیس پچاس فیٹ تک ہے اس زمانہ کے فن تعمیر کا عمدہ نمونہ ہیں علاوہ ازیں حیرت ہوتی ہے کہ کس طرح ان کی نقل و حرکت اور



نصب کرنے کا انتظام کیا جاتا ہو گا۔ ان لاثوں کو اس صفائی سے نرا شا گیا ہے اور اسی جلادی گئی ہے کہ سنگتراشی کے فن میں کمال مشاقت معلوم ہوتی ہے۔ بعض لاثوں کے بالائی حصے پر جانوروں کی صورتیں اور نقش و نگار بھی ہیں چونکہ ان میں اور قدیم ایرانی تماشیل اور نقوش میں بے حد مماثلت پائی جاتی ہے اس لئے بعض ماہرین کا خیال ہے کہ لاثوں کو ایرانی صنایعوں ہی نے بنایا ہو گا۔ اشوک کی مملکت کی وسعت اور بدھ مت کے عام رواج کے لحاظ سے ایرانی صنایعوں کا بڑے بڑے تعمیری کاموں میں شریک ہونا کوئی تعجب خیز امر نہیں ہے لیکن ساتھ ہی یہ خیال بھی رکھنا چاہئے کہ ان ہی نقوش میں بعض ایسی خصوصیات بھی ہیں جو ایران میں نہیں ہیں۔ اس لئے گمان غالب یہی ہے کہ لاثوں کی تعمیر صرف ایرانی لوگوں سے ہی عمل میں نہیں آئی بلکہ اہل ملک بھی اس میں شریک تھے۔ لاثوں کے علاوہ اس زمانہ کی یادگار بار بار کے غار اور سازناٹھ کا سنگین کپڑا ہے جو ایک ڈال کا تراشا ہوا ہے۔ بار بار کے غاروں کی دیواروں کی جلا اس غضب کی ہے کہ ہاتھ رکھے سے پھسلتا ہے۔ ایرانی اثر ثابت کرنے والے اشوک کے کتبوں کو بھی استدلال میں پیش کرتے ہیں کہ یہ ہنجا منشی Achaemenian بدشاہوں کے چٹانوں پر کندہ کئے ہوئے احکام کی نقل ہیں۔ علاوہ ازیں اشوک کے بعض منادات میں زرتشت کے کلام کا بھی انداز پایا جاتا ہے۔ ایرانی اثر سے انکار نہیں کیا جاسکتا۔ تاہم کافی قرائن موجود ہیں کہ ہندوستان میں بطور خود سنگتراشی کا فن کافی ترقی کر چکا تھا۔ لیکن ماہرین چونکہ دراوڑی نسل کے لوگ تھے اس لئے ابتدائی مذہب اور رنگ کے قیود کی وجہ سے کوئی اعلیٰ پیمانہ پر کام کرنے کا موقع نہیں ملا۔ اور بدھ مت کی رواداری نے جب ان کو اپنی مقدس سنگتوں کے آغوش میں لے لیا تو

ان کے کمال کے جوہر چکے۔ سرجان مارشل کی رائے ہے کہ سنگتراشی سے پہلے زرگری اور ہاتھی دانت پر نسبت کاری کی صنعتیں فروغ پا چکی تھیں اور سنگتراشی میں جو نمونے ہمیں ملتے ہیں وہ ان دونوں صنعتوں سے نقل کئے ہوئے معلوم ہوتے ہیں علاوہ ازیں ہندوستان کی ابتدائی سنگتراشی میں ایک قسم کی صفائی اور دیدہ ریزی ایسی موجود ہے جو دوسرے ملکوں کے سنگتراشی کے نمونوں میں ہم کو نہیں ملتی۔

اشوک کا زمانہ تیسری صدی قبل از مسیح کا وسطی حصہ سمجھنا چاہئے۔ اشوک کی وفات کے بعد مگدھ کی سلطنت میں بہت ضعف آ گیا۔ اور شمال غرب اور پنجاب میں یونانی، سسختی، اور ایرانی حکومتیں قائم ہو گئیں۔ لیکن بدھ مت سلطنت کے ضعف کے بعد بھی ترقی پذیر رہا۔ اور دوسری صدی قبل مسیح کی عمارتوں میں سانچی اور برہوت کے اسٹوپا خاص طور سے قابل ذکر ہیں۔ اسٹوپا کی تعمیر میں توفن کے لحاظ سے کوئی خاص اہمیت نہیں کیونکہ مٹی کے ایک مدور توڑے کو اینٹ یا پتھر کی چٹائی سے بند کر دیتے تھے۔ لیکن اس کے گرد جو سنگین کھڑے اور دروازے نصب کئے گئے ہیں ان کی سنگتراشی قابل تعریف ہے۔ برہوت کا اسٹوپا مسمار ہو چکا ہے لیکن اس کے بعض حصص کلکتہ کے عجائب خانہ میں محفوظ ہیں۔ سانچی کا اسٹوپا البتہ قائم ہے اور اس کی مرمت ریاست بھوپال کی جانب سے سرجان مارشل کی نگرانی میں نہایت عمدہ طور سے عمل میں آئی ہے۔ ان دونوں اسٹوپاؤں کے کھڑوں اور دروازوں پر بدھ کی زندگی کے قصے، اصلی اور خیالی جانوروں کی تصویریں مذہبی علامات اور شاید بانیوں کے مجسمے بھی کندہ ہیں۔ انسانی صورت میں ناگاکا قوم کے لوگ نمایاں ہیں جو دراوڑی نسل کے تھے۔ برہوت کے اسٹوپا پر برہمی کتبوں کے علاوہ کھروشتی رسم خط کے کتبے بھی ہیں۔ مزید برآں ایسی

حیوانی تماثل اور نقش و نگار موجود ہیں جن سے ایرانی اور یونانی اثر بھی نمایاں ہوتا ہے۔ فن کے لحاظ سے دونوں جگہ کے کام کی نوعیت مختلف ہے۔ برہوت کا کام ابتدائی معلوم ہوتا ہے۔ مثلاً مجسموں کے نیچے کے حصہ میں ٹانگوں کو پنگا کر دیا ہے۔ تناسیب کی بھی کمی ہے۔ اور ایک قسم کا بھد اپن ہے۔ اس کے مقابل میں ساپنجی کی سنگتراشی میں صفائی اور حسن بدرجہ کمال موجود ہے۔ لیور جو مناظر غبت کئے گئے ہیں ان میں تماثل کی جسامت، حرکت اور احساسات کا اظہار نہایت خوبی کے ساتھ کیا گیا ہے اور ترتیب بھی نہایت عمدہ ہے۔ ساپنجی کے جنوبی دروازہ پر جو صنعت کے لحاظ سے بہترین سمجھا جاتا ہے ایک کتبہ آندھرا خاندان کے بادشاہ مری سات کرنی کا ہے جس کا زمانہ اس راجہ کے اور مقامات کے کتبوں کے لحاظ سے دوسری صدی قبل از مسیح مانا گیا ہے۔ ساپنجی کے کتبے میں سات کرنی کی مملکت کے کاریگروں کا ذکر ہے۔ یہ کتبہ ہندوستان کی فنون لطیفہ کی تاریخ میں بڑی اہمیت رکھتا ہے۔ کیونکہ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ دوسری صدی قبل از مسیح میں دکن میں جہاں دراز قومیں آباد تھیں سنگتراشی ایسے کمال کو پہنچ گئی تھی کہ وہ شمالی ہند کے صنایع کے کام پر غالب تھی۔ اجنٹا کے دس نمبر کے غار میں جو بائیں جانب کے کتبے سے تصاویر ہیں ان پر بھی ایک کتبہ دوسری صدی قبل از مسیح کا ہے اور اس میں جو انسان کی شکلیں دکھائی گئی ہیں وہ ناگ قوم کی ہیں جن کے لباس و زینت کے ناگاؤں کے لباس اور زیور سے ملتے جلتے ہیں۔ ساپنجی اور برہوت کے جگہ کے ستوپاؤں اور نیزا جٹا کی ابتدائی تصاویر میں ناگاؤں کا تصور بھی دکھایا جاتا ہے اس امر کی دلیل ہے کہ بدھ مت کے پیرو ابتدائیں زیادہ تر زور انسانی

کے لوگ ناگاد وغیرہ تھے اور سنگتراشی اور نقاشی کے فنون میں ان کو دوسری صدی قبل از مسیح میں مہارت تامہ حاصل ہو گئی تھی۔ بدھ مت کی عمومیت یا سیاسی اقتدار کی بنا پر اگر یونانی ایرانی اور سیٹی اثرات کو تسلیم بھی کر لیا جائے تب بھی خود ہندوستان کے فن و کمال کے لحاظ سے بیرونی اثر کو صرف آٹے میں نمک سمجھنا چاہئے۔

میں نے تھوڑی دیر ہوئی آپ کے سامنے بار بار کے غاروں کا ذکر کیا تھا۔ پہاڑوں میں قبور بنانے کی رسم مصر میں کئی ہزار برس پہلے عام تھی اور مصری اثر کے ذریعہ ایشیائے کوچک پہنچی جہاں سے ایرانیوں نے اس کو حاصل کیا۔ دارا اور ہنجامنشی بادشاہوں کے پہاڑوں میں تراشے ہوئے مقبرے اب تک نقش رستم اور پرسپولس میں موجود ہیں۔ ایرانیوں کی بدولت پہاڑوں میں مکانات تراشنے کا رواج راجہ اشوک کے زمانہ میں یا اس سے قبل بہار میں شروع ہوا لیکن دکن اور مغربی ہند میں دراوڑی نسل کے لوگوں نے اپنی معابد اور خانقاہوں کی تعمیر میں اس کو ایسا رواج دیا اور ایسے کمال پر پہنچا دیا جو اس قسم کی تعمیر کو نہ مصر میں کبھی حاصل ہوا تھا اور نہ ایران میں ہوا۔ مثال کے طور پر ابتدائی زمانہ کی تعمیر میں بھاجا، پیتل کھورا، اجنتا، بیدسا، ناسک اور کاری کے معابد ہیں اور قرون وسطیٰ کی تعمیر میں بادامی، ایلورہ اور ایللی نقشا کے دیول ہیں۔ میں ان عبادت گاہوں کا ذکر ان کی اہمیت کے لحاظ سے ذرا تفصیل سے کروں گا۔

پہلے میں آپ کو ذرا بدھ مت کی مقدس عمارتوں کی نوعیت سے روشناس کراتا ہوں۔ یہ تین قسم کی ہیں۔ اول ستوپا۔ یہ ابتدا میں وہ مدور مدفن تھے جہاں بدھ کی ہڈیاں یادانت وغیرہ بطور یادگار دفن کئے گئے تھے اور جو بعد میں پرستش گاہ بن گئے۔ ستوپا کی ابتدا ہیئت کے لحاظ سے زمانہ ماقبل تاریخ کی قبور سے معلوم ہوتی ہے جن کو Cairn

کہا جاتا ہے۔ کیونکہ Cairn کے وسط میں بھی مٹی کا ایک مدور تودہ ہوتا ہے اور چاروں طرف بڑے بڑے پتھر نصب ہوتے ہیں۔ استوپا میں صرف اتنا فرق ہے کہ مدور مٹی کے ڈھیر کو اینٹوں یا پتھروں سے محصور کر دیتے ہیں اور ارد گرد بڑے بڑے پتھروں کی جگہ سنگین کتھرے بنادئے جاتے ہیں بدھ مت کی دوسری قسم کی مقدس عمارتیں چیتیا Chaitya کہلاتی ہیں یہ خالص عبادت گاہیں ہیں اور ان میں سر جانے کی جانب استوپا کی ہیئت پرستش کے لئے ہوتی ہے۔ چیتیاؤں کا سطحی نقشہ یورپ کے قدیم معبدوں سے جن کو Basilica کہتے ہیں ملتا جلتا ہے۔ یعنی پچھلا حصہ مدور ہوتا ہے اور سامنے کا حصہ مستطیل۔ بدھ مت چیتیا کے اور یورپ کی قدیم عبادت گاہوں کے سطحی نقشوں کا ماخذ بحر روم کے قدیم معابد کے نقشے ہیں۔ یہ معابد حال میں مالٹا میں دریافت ہوئے ہیں اور سطحی نقشے کے لحاظ سے ان کے دو حصے ہیں۔ ایک حصہ جو بتوں کے لئے مخصوص تھا اور دارالاصنام یا خانہ خدا کہلاتا تھا۔ مربع ہے۔ اور دوسرا حصہ جو مذبح کہلاتا تھا نیم دائرے کی شکل میں ہے یا قوس نما ہے۔ اور چونکہ دونوں حصے ایک دوسرے سے ملحق ہیں اس لئے Basilica کے سطحی نقشہ کی صورت پیدا ہو گئی ہے۔ آپ کو شاید معلوم نہ ہو کہ مسلمانوں کے خانہ خدا یعنی کعبہ کا سطحی نقشہ بھی یہی ہے۔ یعنی عظیم جو کسی زمانہ میں مذبح ہو گا نیم دائرہ کی شکل میں ہے اور کعبہ مستطیل اور دونوں میں کرمانا کے قدیم معابد سے مشابہ ہو جاتے ہیں اور اس طرح مسلمانوں کا کعبہ کو بیت عتیق یعنی خدا کا سب میں پرانا گھر سمجھنا بالکل بجا اور درست ہے۔ خیر یہ تو جملہ معتزضہ تھا۔ در اوڑنی نسل کے لوگوں کا چونکہ ابتدائی مسکن بحیرہ روم کے ساحل کے مالک تھے اس لئے ان کا اس قسم کے معابد سے واقف ہونا کوئی تعجب کی بات نہیں ہے۔ اور بدھ مت کے پیروں



میں بھی چونکہ دراوڑی نسل کے لوگوں کا عنصر غالب تھا اس لئے جیتیا کا سطحی نقشہ بحیرہ روم کے قدیم معاہدے سے مماثل ہونا قرین قیاس ہے۔

۲۸۶

بدھ مت کی تیسری قسم کی مقدس عمارتیں وہارا **Vihara** یعنی خانقاہ کہلاتی ہے۔ ان کی ہئیت عام طور سے یہ ہے کہ بیچ میں ایک مربع جگہ بیٹھنے کے لئے مہوتی ہے اور چاروں طرف بھکشوؤں کے رہنے اور مراقبہ وغیرہ کے لئے حجرے۔ بعد میں سرھانے کی جانب ایک حجرے میں بدھ کی مورت بھی ہوتی تھی تاکہ بھکشوؤں کو توجہ اور استغراق میں مدد ملے۔

مٹی اور گھاس پھوس کے جھوپڑوں کے بعد ہندوستان میں چونکہ بانس اور لکڑی کے مکانات کا رواج ہوا اس لئے بدھ مت کے معاہد اور خانقاہیں جب پہاڑوں میں تراشی گئیں تو لکڑی کے مکانات کی تعمیر کا متبع کیا گیا۔ مثلاً چھتوں کی وضع بانسوں کے ہٹاڑ کی سی ہے پہاڑ میں گول مڑے ہوئے بانسوں کی شکل کو نمایاں کیا گیا ہے۔ جب بانس کو گول موڑا جائے تو اس کے زور کو روکنے کے لئے ظاہر ہے کہ لکڑی کے ستونوں یا تھونیوں کو بجائے سیدھا عمودی طور پر قائم کرنے کے ذرا ڈھلواں سلامی نما قائم کیا جاتا ہوگا۔ پہاڑ میں ترشے ہوئے ابتدائی معاہد میں ستونوں کی یہی وضع ہے۔ بعض جیتیاؤں کے سامنے کا حصہ لکڑی ہی کا بنا ہوا تھا۔ جس کے آثار امتداد زمانہ کے باوجود پہا جا اور کوندانہ میں اب تک موجود ہیں۔

پہاڑ میں تراشے ہوئے مندروں کی تعمیر کا سلسلہ ایک ہزار برس سے زیادہ جاری رہا۔ ان میں ساتویں صدی عیسوی تک تو زیادہ تر بدھ مت کے معاہد ہیں۔ لیکن چھٹی صدی عیسوی سے برہمنی مذہب کی عبادت گاہیں بھی تعمیر ہونی شروع ہو گئیں۔



انہی کے تقریباً ہم عصر چین مذہب کے معابد ہیں۔ بدھ مذہب کے معابد میں دوسری تیسری صدی عیسوی تک سوائے مذہبی علامات کے کسی قسم کی تزئین نہیں کی گئی۔ تاہم چھت اور ستونوں کی بلندی اور اندرونی ایوان کی وسعت کے لحاظ سے ایک خاص عظمت اور شوکت پائی جاتی ہے جو تعمیر کی عام سادگی سے مل کر دیکھنے والے کے دل پر عجب سکون اور مذہبی کیفیت پیدا کر دیتے ہیں۔ لیکن چوتھی صدی سے تزئین اور آرٹس کا سلسلہ شروع ہو کر پانچویں اور چھٹی صدی عیسوی میں یہ کمال پر پہنچ گیا اور ابھٹا کے غار نشان ایک اور دو اور سولہ اور سترہ اور انیس اور چھبیس اس تزئین کاری کے بہترین نمونے ہیں۔ در اور دیوار اور روکاروں کو منبت کاری سے اس طرح سجایا ہے کہ صنعت کی صفائی، باریکی اور نفاست کو دیکھ کر عقل حیران ہوتی ہے۔ سنگتراشی کی اس صنعت میں پھول پتوں اور پھلوں، جانوروں اور خیمائی اشکال کے علاوہ انسانی پیکر بھی نہایت خوبی سے بنائے گئے ہیں۔ جن میں صحیح ہیئت میں سب اور اندرونی احساسات کے دکھانے کا خاص التزام کیا گیا ہے۔ ان پیکروں سے صنایع کی اعلیٰ ذہنیت اور بلند خیالی نظر آتی ہے۔ ابھٹا کے غاروں میں سنگتراشی کے علاوہ نقاشی کے کمال کے بھی بہترین نمونے ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ پانچویں صدی عیسوی میں ہندوستان فنون لطیفہ کے لحاظ سے تمام دنیا کے ممالک میں پیش پیش تھا۔ یہ دعویٰ اور مستحکم ہو جاتا ہے اگر میں آپ سے بیان کر دوں کہ کمالی داس کے درمے بھی اسی صدی میں لکھے گئے۔ سنگتراشی اور نقاشی کے اس کمال کے اسباب میں اول تو بدھ مذہب کی تعلیم تھی جس نے انسانی ہمدردی اور ایثار اور کائنات کی ہم آہنگی کی تعلیم دے کر مانگ اور جوش میں جو فنون لطیفہ کے لئے ضروری ہے ایک خاص لطافت

سکون اور وقار پیدا کر دیا تھا علاوہ ازیں دوسری صدی قبل از مسیح سے پانچویں صدی بعد از مسیح تک ہندوستان میں مختلف بیرونی اقوام کی چھوٹی چھوٹی حکومتیں قائم ہو گئی تھیں۔ مثلاً یوانا، ساکا، کشان، شاہرات اور ہن المن بیرونی اقوام نے ہندوستان میں بسنے کے بعد بدھ مت اختیار کر لیا اور ان کے فنی کمال اور ذہنیت کی آمیزش اور تصادم نے دراوڑی نسل کی ذہنیت کے لئے ترقی کے راستے کھول دیے۔ علاوہ ازیں اس عروج میں آریائی نسل والوں کی بلند خیالی دقت نظر اور ترقی طبع بھی کام آئی۔

مختلف اقوام کی آمیزش کا نتیجہ خود بدھ مت کے لئے اچھا نہیں ہوا اصلی سادگی خلوص اور ایثار باقی نہ رہا اور مذہب رسوم قصوں اور روایتوں کے لفافے میں لپٹ گیا۔ یہ کمزوری چھٹی صدی سے شروع ہوئی ساتویں صدی میں مذہب بالکل بیجان ہو گیا۔ اور آٹھویں صدی کے آخر تک ہندوستان سے قریب قریب غائب ہو گیا۔ بدھ مت کے انحطاط کے آخری زمانہ میں برہمنی مذہب کو دوبارہ عروج دینے کے لئے فنکار چاری اور رام نوچ کی تعلیم مفید ہوئی۔ بدھ مت تو ہندوستان سے بے شک غائب ہو گیا لیکن اننا اثر اس کا مٹتے مٹتے ہوا کہ ہزاروں بیرونی اقوام کے لوگ جو بدھ مت کے پیرو تھے اس کے زائل ہونے کے بعد برہمن چھتری اور ویش بن گئے۔ یہ کایا لپٹ کا ٹھیا واڑ، مالوہ صوبہ جات متوسط برار اور دکن میں بہت زیادہ ہوئی۔ اس ضمن میں ڈاکٹر ڈی۔ بی۔ جھنڈا کر کی تحقیقات نہایت دلچسپ ہیں جنہوں نے مرہٹوں، گوجروں جاٹوں وغیرہ کو ان بیرونی اقوام کی نسل سے ثابت کیا ہے۔ مدراس کے برہمنوں کا بھی اپنے کو آریہ تصور کرنا اسی قبیل میں داخل ہے۔

برہمنی مذہب کا دوبارہ عروج جس جوش و خروش، قوت اور استقلال بلند خیالی اور الواعزمی سے ہوا اس کے شاہد اس زمانہ کے مذہبی مجسمے ہیں جن کی بہترین مثال ہم کو ایلورہ اور ایلینٹا میں ملتی ہے۔ شیوا کا کیف انگیز ناچ، وشنو کا ایک ہی ڈگ میں دھرتی کو طے کر کے آکاش کی خبر لینا، بہیرہ کی خون کی پیاس نہ بھجنا، راون کا کیلاش تک کو ہلا دینا، سنگتراشی کے آئیے نمونے ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ انسانی قوت آسمان زمین دونوں کو تسخیر کرنے پر تلی ہوئی تھی۔ اس مذہبی بیجان اور ولولہ اور جوش کا کارنامہ تعمیر کی شکل میں ایلورہ کا کیلاش نامی مندر ہے جو آٹھویں صدی عیسوی میں راسٹر کوٹا خاندان کے راجا کرشنا کے حکم سے پہاڑ میں تراشا گیا۔ ایک انگریزی مصنف لکھتا ہے کہ ایتھنز کے پار تھینن Parthenon یا روم کے سینٹ پیٹر کو بنا لینا آسان ہے۔ کیونکہ کام کی نوعیت اور تقسیم کا اندازہ کیا جاسکتا ہے لیکن پہاڑ کے جگر میں بیسیوں برآمدے متعدد ایوان اور ہزاروں پتے بنانا عقل کو دنگ کرتا ہے۔ کیونکہ سارا کام صرف ہتھوڑی اور چھینی کا ہے اور اگر ایک کاریگر کا بھی ہاتھ ہرک جاتا تو پھر اس حد کا درست ہونا ناممکن تھا۔ مساحت کے لحاظ سے اس عظیم الشان مندر کا حول ۲۵ فیٹ عرض ۱۵۰ فیٹ اور بلندی ۱۰۰ فیٹ ہے۔ وسطی حصہ میں جو ایوان ہے اس کے فرش کی جلاستوتوں کے نقش و نگار اور موزونیت ہندوستانی کمال اور ذوق کی بہترین مثالیں ہیں۔ اسی صدی کا دوسرا کارنامہ ایلینٹا کی تری مورتی ہے۔ میں اس کے دیکھنے سے پہلے مصری رومانوی اور یونانی مجسموں کو دیکھ چکا تھا۔ لیکن اس میں جو عظمت و شکوہ جلال و قہر اور جمال و سکون کی مختلف شانیں مورت کے تینوں چہروں میں دکھائی گئی ہیں وہ میری ناقص رائے میں دنیا کے کسی مجسمے میں نہیں۔ یونانی پیکروں میں جسمانی غنائیاں

ضرور ہیں لیکن یہ روحانی شان کہاں۔ رومانی پتلون میں صرف حیوانی قوت اور زور ہے اور مصری مجسمے بھی بہیمیت کا منظر ہرہ کرتے ہیں۔

۹۰ پہاڑ کے تراشے ہوئے مندروں میں بہت سے جین مذہب سے بھی متعلق ہیں لیکن ان کا رتبہ تعمیری حیثیت سے پست ہے اور نقش و نگار اور تماشیل میں بھی محض نقالی پائی جاتی ہے۔ بلند خیالی اور تخلیقی قوت **Creative effort** معدوم ہیں۔ پہاڑ میں مندر تراشنے کا سلسلہ جیسا کہ میں پہلے بیان کر چکا ہوں ایک ہزار برس سے زیادہ جاری رہا اور اس عرصہ میں سنگین دروازے چوکھٹیں، ستون، داسے، سروپین بنانے میں کمال مہارت ہو گئی۔ اور جب کھلے میدانوں میں عمارتیں بنانی شروع کیں تو ان میں یا تو قدیم لکڑی کی عمارتوں کا تتبع کیا یا پہاڑ میں تراشے ہوئے مندروں کا۔ چنانچہ ہندوستان میں مسلمانوں کے آنے سے پہلے کی عمارتیں ہیں ان کو اس طرح بنایا گیا ہے جیسے بچے لکڑی کے لمبے ٹکڑوں کا گھر بناتے ہیں۔ بڑے بڑے پتھروں کو نہایت صفائی سے تراش کر ایک دوسرے کے اوپر جمایا گیا ہے اور اسی طرح چوکھٹوں اور دروازوں کو قائم کیا گیا ہے اور چھتوں کی سلوں کی بھی ترتیب دی گئی ہے لیکن چونکہ بنیاد اور وزن کا خیال نہیں رکھا گیا اور پتھروں کے بیچ میں سالہ بھی نہیں ہے اس لئے جہاں کہیں بالائی حصہ زیادہ وزنی ہو گیا ہے سروں فوراً ترخ گئی ہے۔ یا جہاں کہیں بنیاد دب گئی ہے عمارت کی دیواریں شق ہو گئی ہیں۔ ہمارے سررشتہ کو ان عمارتوں کے تحفظ کے لئے جو تدابیر اختیار کرنی پڑتی ہیں ان سب میں بنیاد کو پانی کے اثر سے محفوظ رکھنے اور مزید زمین میں دھنسنے سے بچانے کی کوشش کرنی پڑتی ہے اور چھتوں کے وزن کو سہارنے

کے لئے ستون اور تھونیاں قائم کرنی پڑتی ہیں اور پرانی سرویلوں کو یا تو بدل دیتے ہیں یا نئی اور نصب کر کے ان کو تقویت دیدیتے ہیں۔

فن تعمیر کے ان نقائص کے علاوہ ہندوستان کے عماروں نے اپنے فن میں آٹھویں صدی عیسوی سے لے کر بارہویں صدی عیسوی تک بے حد ترقی کی۔ اجارے سے لے کر کنگنی تک عمارت کے ہر حصہ میں اتنا تنوع پیدا کیا کہ ان کی بوجھوں پر عقل حیران ہوتی ہے۔ بعض محققین نے ہندوستان کے اس زمانہ کے معابد کی تقسیم ان کی برجیوں کی ہیئت کے لحاظ سے کی ہے مثلاً شمالی ہند جہاں برجیوں کی ہیئت ذرا لمبوتری بیرونی رخ پر گولائی لئے ہوئے ہوتی ہے اور چٹائی کے سلسلے عمودی طور پر نمایاں ہوتے ہیں ہندی آریائی کہا ہے اور جنوب میں جہاں مندروں کے بالائی حصے اہرامی وضع کے ہوتے ہیں اور چٹائی کے سلسلے افقی قائم کئے جاتے ہیں۔ دروازے کہا ہے۔ اور دکن میں جہاں برجیوں کی وضع بین بین ہے وہاں کے طرز تعمیر کو جاکو کیا کہا ہے۔ یہ سب تقسیم محض اعتباری ہیں شمال اور جنوب دونوں جگہ کی برجیوں کا ماخذ اصل میں رتھوں کی برجیاں ہیں۔ جو شمالی ہند میں عام طور سے لمبوتری ہوتی ہیں اور جنوبی ہند میں چھتری کی طرح گول۔

اس زمانہ کی شمالی ہند کی بہترین عمارتوں میں بھیشمورکاناک، کھجواؤ، اور آہو کے مندر خاص طور پر قابل ذکر ہیں اور دکن میں ان کے ہم عصر ونگل، رامپا، اور اننگی کے دیول میں جن کی صنعت اور خوبی اسی پایہ کی ہے۔ جنوبی ہند میں اس زمانہ کے معابد میں بالی، مید، بیلور، کانچی، ورم، سری، رگم، اور تنجور کی عمارتیں ہیں جن سے فن تعمیر کی ابتدا ترقی اور عروج سب کا پتہ واضح طور پر چلتا ہے۔ اب یہ ان عمارتوں



میں سے بعض کی خصوصیات پر مختصر طور سے تبصرہ کروں گا۔

بھینشور میں کبھی سات ہزار دیول تھے اور اب بھی کئی سوکے آثار باقی ہیں۔

۲۹۲

ان میں سے بعض چھٹی صدی کے بھی ہیں لیکن بڑا دیول جو لنگاراجہ کے نام سے مشہور ہے غالباً آٹھویں یا نویں صدی کی تعمیر ہے اور اس کے سامنے کے حصہ میں جوتاٹ منڈپ اور جھوگ منڈپ ہیں وہ شاید اس کے بھی بعد کے ہیں یعنی گیارہویں اور بارہویں صدی کے ہیں۔ مندر کا برج تقریباً ۸۰ فٹ بلند ہے۔ وضع لمبوتری ہے لیکن اس کو شمالی ہند سے مخصوص نہ کرنا چاہئے کیونکہ اسی قسم کے برج عالم پور ضلع رانچور میں بھی موجود ہیں۔ برج کے اس قدر حجم کے باوجود کوئی جگہ ایسی نہیں جو سنگتراشی کے کام سے خالی ہو۔ کام کی وضع نہایت نفیس ہے۔ بالائی حصہ پر ایک کمر کی گنبد بارہ شیروں کے مجسموں پر قائم کیا گیا ہے جس سے عمارت کی عظمت اور شان اور بھی بڑھ گئی ہے۔ لنگاراجہ کے برج کے پاس ہی ایک اور برج ہے جس کی تعمیر میں چنائی کے سلسلے افقی ہیں جن کو فرگسن نے جنوبی ہند کی خصوصیت بیان کیا ہے۔ میں ابھی آپ سے عرض کر چکا ہوں کہ اس وقت کی تعمیر لکڑی کی تعمیر پر مبنی تھی اور برجوں کا گول یا لمبوترانایا جانا چنائی کے سلسلوں کا عموماً یا افقی ہونا محض عارضی امر ہیں۔

کام کی نفاست کے لحاظ سے کنارک کا سور یا کا مندر بھینشور کے مندر سے بھی بہتر ہے۔ یورپین ماہرین کی کتابوں میں اس کا ذکر **Black Pagoda** سیاہ دیول کے نام سے کیا گیا ہے۔ مندر کی تعمیر سورج دیوتا کے رتھ کی صورت میں کی گئی ہے۔ چنانچہ حال میں جو کھدائی ہوئی ہے اس سے رتھ کے پہیے اور گھوڑے برآمد ہوئے ہیں۔ اس مندر میں اگرچہ فحش تصاویر کندہ کی گئی ہیں لیکن مثبت کاری نہایت اعلیٰ



درجہ کی ہے۔ تعمیر میں بھی تناسب کا بدرجہ اتم خیال رکھا گیا ہے۔ اس مندر کے برج میں بالائی حصہ کے استحکام کے لئے آہنی شہتیر بھی نصب کئے گئے تھے، جو پٹے ہوئے لوہے کے تھے۔ اگر برج کو نوں دسویں صدی کی بھی تعمیر مان لیا جائے تب بھی آہنی شہتیروں کا استعمال کچھ تعجب کی بات نہیں دہلی اور وہاں میں اس زمانے سے قبل کی لوہے کی لائیں موجود ہیں۔ دکن میں لوہے کا استعمال بہت قدیم ہے اور روایت تو یہ ہے کہ اہرام مصری کے لئے بھی لوہے کے کنڈے ہندوستان ہی سے گئے تھے۔ یہ صحیح ہو یا غلط لیکن عرب کے جاہلیت کے شاعر تو ہندی تلوار کی تعریف کرتے ہیں۔ اور ایران وغیرہ میں بھی ہندی لوہے کا جانا زمانہ قدیم سے ثابت ہے۔

کھجراؤ میں بے شمار دیول ہیں۔ یہ مقام آج کل چھتر پور کی ریاست میں ہے۔ لیکن یہ نہایت قدیم بستی ہے اور چینی سیاح ہو مین چوینگ نے بھی اس مقام کا ذکر کیا ہے۔ کھجراؤ میں میٹھ مندر ہیں اور سوائے دو تین کے باقی سب دسویں یا گیارہویں صدی کے وسط کے بنے ہوئے ہیں۔ تعمیری لحاظ سے ان مندروں کی کرسی بہت بلند ہے۔ سطحی نقشہ بھی جھینشور اور کنارک کے مندروں کے نقشہ سے بدلا ہوا ہے۔ یعنی پہلے داخلی حصہ **Porch** ہے۔ پھر زیچ کا مندرپ اور آخر میں مورت کا کوٹھا۔ جھینشور اور کنارک کے دیولوں میں داخلی حصہ **Porch** مندر کی اصلی عمارت میں اس طرح شامل نہیں ہے۔ سنگتراشی کا کام نہایت نفیس ہے اور آرائشی کام اور مجسموں کی افراط ہے۔ آٹھ سو سے زیادہ پتھر جن کی ساخت انسانی قد و قامت سے نصف کے قریب ہے صرف کنڈریا (شیو) کے مندر میں موجود ہیں۔ اس دیول کے بالائی حصہ میں برجیوں کے متعدد ہونے سے ذرا بے عنوانی پیدا ہو گئی ہے اگر ایک

برج ہوتا تو دیکھنے والے کو خلیجان نہ ہوتا اور آنکھ برج کی ساخت اور اس کی نفیس سنگتراشی کا لطف اٹھا سکتی۔ کھجراؤ کے دیول شیوا اور دشنوعقائد کے علاوہ جن مذہب سے بھی تعلق رکھتے ہیں۔ لیکن ان کی ظاہری ہئیت میں کوئی تفاوت نہیں ہے۔ آلو کے مندر بھی جن مت سے تعلق رکھتے ہیں۔ ان میں سے ایک معبد جس میں آدی ناتھ کی مورت ہے گیارہویں صدی کا بنا ہوا ہے اور دوسرا جس میں نیم ناتھ کا پستلا ہے تیرہویں صدی کا ہے دونوں عمارتیں سر سے پیر تک سنگ مرمر کی بنی ہوئی ہیں اور سنگتراشی کا کام ایسا نازک اور نفیس ہے کہ پتھر کو موم کر دیا ہے۔ ستون، پرکالے چوکھٹیں، سرولین چھت سب نقش و نگار اور مورتوں سے آراستہ ہیں اور چپہ بھر جگہ ایسی نظر نہیں آتی جہاں سنگتراشی کا کمال نہ دکھایا گیا ہو۔ آدی ناتھ کے مندر کے نیچے کے منڈپ کی چھت گنبد نما ہے اور ستونوں کے نیچے میں بھی ٹوڈے Bracket دیکر حلقہ دار محراب کا اثر پیدا کیا گیا ہے۔ اس زمانہ کی تعمیر میں چھت کے بنانے کے دو طریقے تھے۔ معمولی طور پر تو چار چار ستون قائم کر کے چھت کی تقسیم کر لی جاتی تھی اور سلیں پاٹ دی جاتی تھیں۔ لیکن جہاں مربع حصوں کا طول اور عرض زیادہ ہوتا تھا اور خوشنمائی پیدا کرنی بھی منظور ہوتی تھی وہاں مربع جگہ کے چاروں کونوں پر آڑی سلیں رکھ کر ایک اور چھوٹا مربع بنا لیتے تھے اور اس کو ایک سادہ یا منبت پتھر سے ڈھانک دیتے تھے۔ بعض مقامات پر جہاں مزید آرائش منظور ہوتی تھی مربع کو آڑی سلوں سے دو دو تین تین بار چھوٹا کرتے تھے اور آخر میں ایک ایسی سل جس کا نیچے کا حصہ گول گنبد نما تراشا ہوا ہوتا تھا وسط میں نصب کرتے تھے جس سے چھت میں گنبدی اثر پیدا ہو جاتا تھا۔ گنبدی چھت بنانے کا ایک اور بھی طریقہ رائج تھا۔ وہ یہ تھا کہ پہلے سولہ یا چوبیس

ستونوں کو حلقہ کی شکل میں قائم کر لیتے تھے۔ اور پھر تراشیدہ پتھروں کے سلسلے سردیوں پر اس طرح پر قائم کرتے تھے کہ اوپر کا حصہ بتدریج چھوٹا ہوتا جاتا تھا۔ پھر ایک دوسرے سے چولوں اور کندوں سے پھنسے ہوئے ہوتے تھے۔ آدمی ناتھ کے منڈپ کی چھت بھی اسی طرح گنبدی بنی ہوئی ہے اور چونکہ اس کی مثبت کاری نہایت نفیس ہے اس لئے تعمیری دلفریبی اور بھی بڑھ گئی ہے۔ ہندوستان میں جین مت کے معابد میں یہ دونوں مندر سنگتراشی اور تعمیر کی صنعتوں کے بہترین نمونے ہیں۔

دکن کی عمارتوں میں سطحی نقشہ اور زیادہ دلکش نظر آتا ہے یعنی دیولوں میں داخلہ کا انتظام تین جانب سے رکھا گیا ہے۔ اس لئے دہلیزیں یا داخلی حصے **Porches** تین جانب بنائے ہیں اور چوتھی جانب توازن قائم رکھنے کے لئے مورت کا کوٹھا اور اسکا اگلا حصہ **Anti-Chamber** ہوتا ہے۔ وسط میں حسب معمول منڈپ ہے لیکن وسعت کے لئے اس کے چاروں طرف ایک غلام گردش **Gallery** بنا دی ہے۔ ان لوازمات کی وجہ سے نقشہ باہر کے کسکوں سے مل کر بالکل ستارہ نما ہو گیا ہے۔ دیولوں کا بیرونی حصہ مثبت کاری کے کام سے اسی طرح آراستہ ہے جیسا کہ کنرک اور کھجراؤ کے مندروں کا آراستہ ہے۔ لیکن دکن کے دیولوں کی کرسی اتنی اونچی نہیں ہے جیسا کہ کھجراؤ کے دیولوں کی ہے۔ اور جہاں کہیں زیادہ اونچی بھی ہے عمارت سے ملحق چاروں طرف چبوترہ بنا دیا گیا ہے جس سے عمارت کو استحکام بھی حاصل ہو گیا ہے اور غیر موزونیت بھی رفع ہو گئی ہے۔ دکن کے دیولوں میں درنگل کا ہزار ستوان کا دیول اور انگلی کا ہادیو کا مندر۔ ستونوں کی مختلف اشکال اور سنگتراشی کے نفیس کام کی وجہ سے مشہور ہیں۔۔۔ مہاراجہ کے دیول میں ناچنے والیوں کی سیاہ پتھر کی مورتیں چھتوں کے سہارے کے لئے نصب کی گئی ہیں۔

ان مورتوں کے انداز میں اصیلت کا رنگ بہت غالب ہے۔  
 ہالی بیدا اور بیلور کے مشہور دیول اگرچہ علاقہ میسور میں واقع ہیں لیکن ان کے سطحی  
 نقشے اور بیرونی مثبت کاری اور دیواروں کے کسکے بالکل دکن کے مندروں سے مشابہ  
 ہیں اس لئے اب میں آپ کے سامنے صرف کابنچی درم اور تنجور کے دیولوں کا ذکر کروں گا  
 جن کی ساخت سے آپ کو ہندوستان کے وسطی زمانہ کی تعمیر کا حال اور زیادہ واضح ہو جائیگا  
 کابنچی ورم یا کابنچی پور نہایت قدیم بستی ہے۔ یہ پالوا خاندان کے بادشاہوں کی  
 راجدھانی تھا۔ ایک زمانہ تک بدھ مت کے زیر اثر رہا۔ چینی سیاح ہوین چوئینگ  
 یہاں بھی پہنچا۔ چنانچہ اس نے ذکر کیا ہے کہ کابنچی پور میں کئی سو بدھ مذہب کی عبادت گاہیں  
 تھیں۔ اور اسی مندر ہندو مذہب کے بھی تھے۔ پالوا خاندان کے بعد یہاں چولا سلسلہ کے  
 راجہ حکمران ہوئے۔ کابنچی ورم میں اب بھی بہت سے دیول ہیں لیکن ان میں کیلاش ناتھ  
 نامی جنوبی ہند کے فن تعمیر کی تاریخ میں خاص اہمیت رکھتا ہے۔ کیونکہ اس کی وضع  
 ہابلی پور کے پہاڑ میں تراشے ہوئے دھرم راج رتھ سے بید ملتی ہے اور ہمارے اس  
 نظریہ کی توثیق ہوتی ہے کہ ہندوستان کے فن تعمیر کا ارتقاء مسلمانوں کے آنے سے قبل  
 لکڑی کی عمارت اور پہاڑ میں تراشیدہ عبادت گاہوں اور خانقاہوں سے ہوا تھا۔  
 ابتدا میں کابنچی ورم کے اس دیول کا مورت کا کوٹھا منڈپ سے علیحدہ تھا۔ لیکن بعد  
 میں ایک اور منڈپ نیچے میں قائم کر کے تینوں کو آپس میں ملا دیا گیا۔ برج کا بالائی حصہ  
 گول چھتری نما ہے اور نیچے کے حصہ میں کئی منزلیں ہیں جو درجہ بدرجہ مساحت میں کم ہوتی  
 جاتی ہیں۔ ان منزلوں کی ساخت میں ستون اور نعل نما کمرکیاں نمایاں ہیں جو بدھ مت  
 کے معابد سے نقل کی گئی ہیں۔ اس مندر کے صحن کے اطراف میں جو حجروں کا سلسلہ ہے

ان میں شیو عقیدہ کی مورتیں تقریباً اسی طرح نصب کی گئی ہیں جیسا کہ ایلورس کے کیلاش میں ہیں جو پہاڑ میں تراشا ہوا ہے۔ جنوبی ہند کے برجوں کے بالائی حصہ کی وضع دو قسم کی ہے۔ ایک تو گول چھتری نما جس میں بعض اوقات چھتری کی کمانوں کو بھی دکھا دیا گیا ہے۔ اور دوسری پیسے نما **Barrel** یا بیل گاڑی کے اوپر کے ٹھاٹھ کی شکل کی دوسری شکل ان برجوں پر جو دروازوں پر بنائے گئے ہیں زیادہ نمایاں ہے۔

تنجور میں بھی بہت سے دیول ہیں لیکن وہاں کا بڑا مندر دسویں صدی کے آخر یا گیارہویں صدی کے شروع کا بنا ہوا ہے۔ یہ عبارت گاہ شیو مذہب سے تعلق رکھتی ہے۔ اصل مندر کی عمارت دو منزل ہے۔ اور طول و عرض کے لحاظ سے ۸۲ فیٹ مربع ہے لیکن اس دو منزلہ عمارت پر جو برج قائم کیا گیا ہے وہ سطح زمین سے ۱۹۰ فیٹ بلند ہے اور اس کے تیرہ کھنڈ ہیں جن کی ہئیت مربع ہے اور بتدریج بالائی جانب ان کی مساحت کم ہوتی جاتی ہے سب میں اوپر چھتری نما گول گنبد ہے جو ایک ہی پتھر کا تراشا ہوا ہے تنجور کے اس دیول کے دروازے کے اوپر بھی برج ہے لیکن وہ بہت بعد کا یعنی غالباً سوہویں صدی کا بنا ہوا ہے۔ جنوبی ہند کی عبادت گاہوں میں دسویں گیارہویں صدی تک جو برج اصلی مندر کی عمارت پر ہیں وہ دروازے کے برجوں سے زیادہ بلند ہیں اور یہ زیبا بھی تھا کیونکہ تقدس کے لحاظ سے اس عمارت دروازہ پر فوقیت رکھتی ہے۔ لیکن بعد کی عمارتوں میں دروازوں کے برج مورت کے کوٹھوں کے برجوں سے کہیں زیادہ بلند بنائے گئے ہیں۔ یہ سب یہ فلک عمارتیں جو جنوبی ہند کی اصطلاح میں گوپرم کے نام سے مشہور ہیں مدر اور کبا کوٹھ کے دیولوں میں خاص طور سے قابل دید ہیں۔



مسلمان مکران میں تو ساتویں صدی ہی میں پہنچ گئے تھے اور ۱۲ عیسوی میں محمد بن قاسم نے سندھ فتح کر لیا۔ لیکن اسلامی فنون لطیفہ کی تاریخ ہندوستان کی سرزمین میں سلطان شہاب الدین غوری کے عہد سے سمجھنی چاہئے جب قنوج اور اجمیر فتح ہوئے اور دہلی کے اسلامی دارالسلطنت کی بنیاد پڑی۔ یہ واقعات بارہویں صدی کے آخر اور تیرہویں صدی کے شروع کے ہیں۔ ٹھیک وہی زمانہ جہاں تک عمارات کی تاریخ کا تعلق ہے آپ کے سامنے پیش کیا جا چکا ہے۔

مسلمان کس طرح آئے اس کا اندازہ اس امر سے ہو سکتا ہے کہ سواسو ڈیڑھ سو برس میں ان کی سلطنت کابل سے لے کر آسام تک اور دہلی سے لے کر دولت آباد تک قائم ہو گئی۔ فن تعمیر کا انہیں خاص ذوق تھا اور ہندسی اور جڑ ثقیل سے خوب واقف تھے۔ مینار، گنبد اور محراب بنانے میں یہ پہلے ہی کمال حاصل کر چکے تھے۔ گچ کے استعمال کو بھی خوب جانتے تھے علاوہ ازیں ایران کے اثر سے انھوں نے چینی کے کام میں بھی کافی مہارت پیدا کر لی تھی۔ اور شام کی ابتدائی حکومت کے زمانہ میں بازنطین کی پچھکاری کی صنعت سے بھی واقفیت حاصل کر چکے تھے۔ چنانچہ جب یہاں آئے تو فنی خصوصیات کا یہ تحفہ ہند کے اہل کمال کے لئے اپنے ساتھ لائے مسلمانوں کا پہلا تعمیری کارنامہ مسجد قوت الاسلام ہے۔ مسجد کا مینار جو قطب صاحب کی لاٹھ سے موسوم ہے آسمان سے باتیں کرتا ہے۔ اس کی تعمیر ۱۱۹۳ء میں قطب الدین ایبک کے حکم سے شروع ہوئی۔ ایک اس زمانہ میں دہلی میں محمد بن غوری کے نائب کی حیثیت سے متعین تھا۔ مینار کی پانچ منزلیں ہیں جن کو دہلی والے کھنڈہ کہتے ہیں۔ پہلا کھنڈہ ایک کے وقت میں تعمیر ہوا اور باقی التمش کے عہد میں۔ لیکن فیروز شاہ تغلق نے اوپر کے دو کھنڈوں میں بہت



کچھ تغیر و تبدل کیا اور سب میں اوپر کے کھنڈ پر ایک چھتری بھی بنائی۔ پوری لاٹھ ۲۳۸ فیٹ بلند ہے۔ بالکل اسی زمانہ میں یعنی بارہویں صدی کے آخر میں جابر ہندس نے الموحد خاندان کے بادشاہ یعقوب بن یوسف کے حکم سے اشبیلیہ مراکش اور رباط میں مینار بنائے تھے جن کی عظمت اور شان اور استحکام کی اسلامی دنیا میں دھوم تھی۔ میں نے ان میناروں کو خود اپنی آنکھ سے دیکھا ہے۔ ان کی بلندی قطب صاحب کی لاٹھ سے ۷۰ فیٹ زیادہ ہے۔ لیکن خوبصورتی کے لحاظ سے ان کا دہلی کے مینار سے کوئی مقابلہ نہیں۔ افریقہ اور اسپین کے ان میناروں کی وضع نیچے سے اوپر تک مربع ہے۔ جس سے عمارت میں ایک قسم کی کاواکی پیدا ہو گئی ہے۔ قطب کی لاٹھ میں معمار نے اول تو کھنڈوں کی وضع مختلف رکھی ہے اس کے علاوہ کتبوں کو اس خوبصورتی سے عمارت کے اطراف میں کندہ کیا ہے کہ نظر کو بے حد بھلے معلوم ہوتے ہیں۔ عمارت کی تیاری میں ظاہر ہے کہ بیسیوں ہندی معمار مقرر کئے گئے ہوں گے۔ کیونکہ یہ ابتدائی زمانہ تھا اور محمد غوری کے ساتھ سوائے چند استادوں کے زیادہ ہندس نہ آئے ہو گئے۔ سنگتراشی کے فن میں ہندی معماروں کو کمال حاصل تھا۔ ہزاروں وضع کی ستون تراشنا جانتے تھے۔ قطب صاحب کی لاٹھ پر کتبے جس طرح منبت کئے گئے ہیں اس سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ یہ کام ہندو معماروں کا ہے۔ کیونکہ بالکل اسی طرح وہ سستونوں پر منبت کاری کے آرکشی پٹے بنانے کے عادی تھے۔

مسجد قوت الاسلام کی محرابوں سے بھی ہندی معماروں کی صنعت ظاہر ہوتی ہے۔ محرابوں کے اطراف میں کتبوں کو انھوں نے اُسی طریقے سے منبت کیا ہے جیسا کہ وہ مندروں کے دروازوں پر نقش و نگار بناتے تھے۔ علاوہ ازیں محرابوں کی تعمیر ڈھل

۳۰۰ کے اصول پر نہیں ہوتی۔ بلکہ پتھروں کو افقی سلسلوں میں نصب کر کے اوپر کی جانب اس طرح گھٹایا ہے کہ محرابی شکل پیدا ہو گئی ہے۔ عمارت کا نقشہ بیشک کسی مسلم ہندس نے بنایا ہوگا۔ لیکن عمارت کی تکمیل ہندی معماروں کے ہاتھ سے ہوئی جیسا کہ ساخت اور آرائشی کام سے ظاہر ہے۔ اجمیر کی مسجد جو اڑھائی دن کے جھونپڑے کے نام سے موسوم ہے مسلمانوں کی الو العز می اور شان اور شوکت کا دوسرا کارنامہ ہے۔ محرابیں نہایت بلند اور خوش وضع ہیں۔ لیکن فن تعمیر کے لحاظ سے ناقص ہیں کیونکہ ڈاٹ کے اصول پر نہیں بنائی گئیں۔ یہ غلطی مسلمان معماروں کی کمی کی وجہ سے واقع ہوئی ہندی معماروں نے ظاہر میں تو محراب کی شکل اسلامی وضع کی بنادی ہے لیکن اصولاً وہ ٹھیک نہیں۔

دہلی میں اسلامی دار السلطنت قائم ہونے کے تھوڑے ہی عرصہ بعد ترکستان، ایران اور مغربی ایشیا سے ہندوستان اور اہل کمال کے آنے کا سلسلہ شروع ہو گیا اور یہ بنیہ سلاطین کے وقت تک جاری رہا جس کا پتہ ہم کو تاریخ سے ملتا ہے۔ ان ہندوستان نے خالص اسلامی طرز کی عمارات بنانی شروع کر دیں جن کی بہت عمدہ مثالیں حضرت نظام الدین اولیا کی درگاہ کی مسجد اور علائی دروازہ ہیں۔ پہلی عمارت جماعت خانہ کے نام سے مشہور ہے۔ اس کا درمیانی حصہ علاؤ الدین خلجی کے بیٹے خضر خاں کا بنایا ہوا ہے۔ گنبد نیم کرہ کی شکل کا نہایت شاندار ہے اور اس کے زور کو روکنے کے لئے دیواروں کے بالائی حصہ میں جہاں گنبد قائم کیا گیا ہے چاروں کونوں میں چھوٹی محرابیں بنادی ہیں۔ گنبد اور محراب میں تعمیر کے لحاظ سے بیرونی جانب ہٹنے کا میلان ہوتا ہے۔ اس میلان کو روکنے کے لئے یورپ کے ہندوستان نے اپنے گنبدوں

کے استحکام کے لئے باہر کی جانب پشتیان بنائے ہیں۔ لیکن یہ پشتیان عمارت کی بیرونی ہیئت کو بد نما کر دیتے ہیں۔ چنانچہ یورپ کے تمام بڑے بڑے گنبدوں میں یہ عیب موجود ہے۔ مسلمان ہندسین نے گنبد کے اس میدان کو روکنے کے لئے اندر چھوٹی چھوٹی محرابیں اور اقلیدسی اشکال بنائی ہیں۔ مسلمانوں کی اس تدبیر سے گنبد کا بیرونی میدان بھی رک گیا ہے اور عمارت کے اندرونی حصہ میں ایک قسم کی رعنائی بھی پیدا ہو گئی ہے۔ علامی دروازہ کے اندرونی حصہ میں یہ چھوٹی چھوٹی اقلیدسی اشکال نہایت خوبصورت طریقہ سے بنائی گئی ہیں جماعت خانہ اور علامی دروازہ دونوں میں محرابیں نہایت موزوں اور متناسب ہیں۔ اور آرائشی کام یعنی مذبت کاری اور جالیوں سے بھی ذوق کی نفاست عیاں ہے۔ علاوہ ازیں سنگ مرمر کی لوحوں کو ٹمٹم پتھر میں نہایت خوش سلیقگی سے نصب کیا ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ مسلمانوں کو اپنی تعمیر کے حسن کو دوبالا کرنے کے لئے رنگ کے احساس کا شعور رخ سے نچلا تھا۔

خلجیوں کے بعد تغلق خاندان برسر حکومت ہوا۔ ان کی عمارتوں میں استحکام اور قوت بیشک ہے لیکن رعنائی کی شان کم ہے۔ مثال کے طور پر غیاث الدین خلجی کا مقبرہ اور حوض خاص کی عمارت پیش کی جاسکتی ہیں تغلق بادشاہوں کے عہد میں ہندی صنعت کا اثر کم پایا جاتا ہے اور یہی وجہ ہے کہ تغلقی عمارتیں حسن کے منہب کے لحاظ سے گری ہوئی ہیں۔

مسلمان اپنی قوت کے زور میں یوں تو ہندی ڈیزائنوں میں سادہ سادہ ہندوئی پر چھائے لیکن اس وسیع ملک میں بعد سافت اور نیز بڑے بڑے دریاؤں اور پہاڑوں کے حامل ہونے کی وجہ سے اپنی سلطنت کو منظم نہ رکھ سکے۔ اور چودھویں

صدی میں دکن مالوہ، گجرات، جوئپور اور بنگالہ میں صوبہ داری خود مختار حکومتیں قائم ہو گئیں۔ ہندوستان میں مسلمانوں کے آنے سے پہلے بھی ان حصوں میں چھوٹی چھوٹی خود مختار حکومتیں موجود تھیں اور ان کے دوبارہ قیام کو گویا ہندوستان کے سیاسی نظام کی صدائے بازگشت سمجھنا چاہئے۔ ان صوبہ دار مسلمان حکومتوں کے دارالخلافوں میں بھی اسلامی ممالک کے اہل کمال آتے رہے لیکن ظاہر ہے کہ ان کی تعداد اتنی نہیں تھی کہ مقامی صناعتوں کے میلان کو روک سکتے۔ اس لئے سوائے چند عمارتوں کے ان سب مقامات میں ہندی صنعت کا اثر نمایاں ہے۔ صوبوں کے خالص وضع کی اسلامی عمارتوں میں گلبرگہ کے قلعہ کی جامع مسجد اور مانڈو کی بڑی مسجد خاص طور سے قابل ذکر ہیں۔ ان دونوں عمارتوں میں طرز کی سادگی اور پاکیزگی کے علاوہ گنبد اور محرابوں کے سلسلوں کو اس کمال سے قائم کیا ہے کہ مذہبی عظمت و شان کے ساتھ ساتھ ایک روحانی اسراریت کا رنگ بھی نظر آتا ہے۔ گلبرگہ کی جامع مسجد ۱۳۶۷ء میں تعمیر ہوئی اور مانڈو کی مسجد اس کے کوئی اسی برس بعد ۱۳۷۲ء میں۔

خلو ط طرز کی صوبہ داری عمارتوں میں بعض تو ایسی ہیں کہ ان میں ہندی طرز نبھ گیا ہے لیکن بعض میں بے قرینگی پیدا ہو گئی ہے۔ مثلاً احمد آباد کی جامع مسجد میں ہندی طرز کے ستون اور محرابوں کا آرائشی کام ایسا زیادہ بے موقع نہیں معلوم ہوتا لیکن اسی مقام پر محافظ خاں کی مسجد میں میناروں پر ہندی طرز کی آرائش اس افراط سے کی گئی ہے کہ ان کی ہیئت بالکل بدل گئی ہے اور عمارت میں ایک غیر موزونیت پیدا ہو گئی ہے۔ پندرہویں صدی میں دہلی اور اس کے نواح میں جو عمارات مرکزی حکومت کے ایماء سے تیار ہوئیں ان میں ہندی اثر کو موجود ہے لیکن ایسا شیر و شکر ہو گیا ہے کہ

بجائے بدمزہ ہونے کے خوشگوار معلوم ہوتا ہے اس قسم کی عمارتوں میں لودی اور سادات خاندان کے بادشاہوں کے مقبرے ہیں۔ ان کے گنبد تو ابتدائی زمانہ کے نیم کر دی شکل کے ہیں لیکن ان کے بھاری پن کو کم کرنے کے لئے برج کے اطراف میں چھوٹی چھتریاں بنائی گئی ہیں اور نفس عمارت میں بھی چینی کے کام پتھر کی جالیوں اور پونے کے آرائشی نقش و نگار سے لطافت پیدا کرتے کی کوشش کی گئی ہے۔

۱۵۲۶ء میں پانی پت کے مقام پر بابر کی فتح ہندوستان کے فن تعمیر کی تاریخ میں ایک نئے دور کا آغاز کرتی ہے۔ لیکن اس کا نمایاں اثر ہم کو اکبر کے عہد تک نہیں ملتا۔ وجہ یہ ہے کہ بابر اور اس کے بیٹے ہمایوں کو سلطنت کے ایسے جھڑے رہے کہ فن تعمیر میں خاطر خواہ اصلاح کرنے کا موقع نہ ملا۔ بابر تو اپنے توزک میں ہندی صنعت کی تعریف کرتا ہے لیکن ساتھ ہی یہ بھی لکھتا ہے کہ عمارتوں میں ہم آہنگی اور کمالیت نہیں ہے جو بالکل درست ہے مغلوں کے زمانہ سے پہلے کی ہندوستان کی تمام عمارتوں میں کوئی نہ کوئی نقص اور بیڑھنگاپن ضرور موجود ہے۔

اکبر کے عہد کے فن تعمیر کا ذکر کرنے سے پہلے شیر شاہ کے زمانے کی دو عمارتوں پر تبصرہ کرنا ضروری ہے۔ ان میں ایک تو خود اس کا مقبرہ ہے جو اسلام آباد میں واقع ہے اور دوسری دہلی کے پرائے قلعہ کی مسجد ہے جس کو شیر شاہ نے سشاشٹہ میں تعمیر کیا تھا۔ ان دونوں عمارتوں میں لودی اور سادات خاندان کے وقت کی تعمیری خصوصیات کے علاوہ کوئی نئی چیز نہیں ہے۔ لیکن انہی پرانی سیلیوں کو اس طرح ترتیب دیا ہے کہ دونوں عمارتوں میں یکجہتی اور رنگینی جلال اور جمال کی خاص کیفیتیں پیدا ہو گئی ہیں۔



۳۰۴

مغل بادشاہ جیسے انسانی کمال کے قدردان تھے ویسے ہی قدرتی مناظر کے شیدائی تھے۔ اسی وجہ سے انھوں نے اپنی عمارات میں آرائش اور تزئین کیلئے باغوں اور نہروں کا اضافہ کیا۔ یونانیوں کی طرح ان کو یہ بھی خیال تھا کہ عمارت کی شان کے لئے عمدہ پتھر کا بھی ہونا ضروری ہے۔ چنانچہ انھوں نے سنگ مرمر کو خوب رواج دیا۔ پھیکاری کی صنعت ان کے آنے سے پہلے ہند میں پہنچ چکی تھی۔ لیکن انھوں نے اس کو اپنے نفیس ذوق سے اور کمال کو پہنچایا۔ جالیوں اور مرغلوں کے کام میں ہندی سنگتراش پہلے ہی سے ماہر تھے۔ لیکن انکی سرپرستی اور نگہبانی میں ان کا فن اور چمک گیا۔ گنبد اور محراب اور مینار کی شکلوں میں بھی ایسی اصلاح کی کہ وہ تناسب اور موزونیت کا نمونہ بن گئیں اس مختصر عام تنقید کے بعد میں آپ کے سامنے مغل بادشاہوں کی بعض عمارات کا ذکر کرتا ہوں۔

سب میں پہلے ہمایوں کے مقبرہ کی کیفیت بیان کی جاتی ہے اس میں باغ، چوتراہ عمارت کی روکار کی بلند محرابیں اور گنبد کی شکل سب نئی چیزیں ہیں۔ اور ان سب نے مل کر عمارت میں عظمت اور شان اور ایک خاص رعنائی پیدا کر دی ہے۔ سنگ مرمر کا استعمال بھی پہلی عمارتوں سے زیادہ ہے اور گنبد تو سارا سنگ مرمر کا ہی بنا ہوا ہے۔ ہمایوں کا مقبرہ اکبر کے عہد کا پہلا کارنامہ تھا اس کے بعد فن میں اور ترقی ہوئی۔ چنانچہ فتح پور سیکری کی مسجد اور اس کا عالیشان دروازہ جو اپنی رفعت کے لحاظ سے بلند دروازہ کے نام سے مشہور ہے۔ دونوں نفاست ذوق والو لوزی اور صنعتی کمال کے اعلیٰ نمونے ہیں۔ مسجد کے اندرونی ایوان میں اگر ہم جنوبی جانب کھڑے ہو کر کمانوں کے سلسلہ کو دیکھیں تو ان کے تناسب اور سنگ مرمر کے نفیس



کام پر بے اختیار سبحان اللہ کہنے کو جی چاہتا ہے۔ بلند دروازے کو کہتے ہیں اکبر نے خاندیس کی فتح کی یادگار میں تعمیر کیا تھا۔ سطح زمین سے کنگرہ تک اس کی بلندی ۱۷۶ فٹ ہے۔ اگر ایسی تعمیر کے بعد اس کے دل میں 'جل جلالہ' کا جذبہ پیدا ہوا ہو تو تعجب کی بات نہیں۔

۱۵۶۹ء میں اکبر نے فتحپور سیکڑی کا نیا شہر تعمیر کرنا شروع کیا اور پندرہ سال تک عمارتیں بنتی رہے۔ ان میں ہندی صنعت کو بے حد فروغ ہوا۔ چنانچہ جودھ بانی کے محل، بیربل کے مکان، دیوان خاص اور سلطانہ کے نشیمن میں ہندی فن تعمیر اور ہندی سنگتراشی نہایت دل پذیر صورتوں میں نمایاں ہیں۔ فتحپور سیکڑی میں پنج محل کی ساخت بھی ذرا زالی ہے اور ہندی وضع کی معلوم ہوتی ہے۔ بعد میں اکبر کا مقبرہ جو جہانگیر کے وقت میں تعمیر ہوا اس کی وضع بھی اسی طرح پنج منزلہ ہے۔ جہانگیر کے وقت میں تعمیر کی نفاست اور بڑھی۔ سنگ مرمر کا استعمال کثرت سے ہونے لگا۔ اور عمارت کی زیبائش کے لئے پچھیکاری کی صنعت کو فروغ ہوا۔ اس عہد کی تدریجی ترقی سمجھنے کے لئے سکندرہ میں اکبر کا مقبرہ اور آگرہ میں اعتماد الدولہ کا مزار دونوں بہترین عمارتیں ہیں۔

۱۶۲۰ء میں شاہ جہاں تخت سلطنت پر متمکن ہوا اور ۲۰ سال تک حکمران رہا۔ تعمیر کا جید شوق تھا اور ذوق بھی نہایت نفیس پایا تھا۔ شہر بسایا، قلعے بنائے، مسجدیں تعمیر کیں اور سب میں زیادہ اپنی چہرستی بیوی ممتاز محل کا مقبرہ بنایا جو عجوبہ روزگار ہو گیا۔ آگرہ اور لاہور کے قلعوں میں اکبر اور جہانگیر کے زمانہ کی بہت سی عمارتیں تھیں۔ ان سب کو توڑ کر سر سے پیر تک سنگ مرمر کا بنایا۔ آگرہ کے قلعہ میں دیوان عام

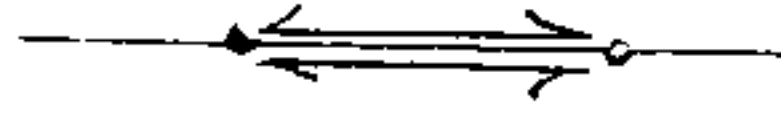
دیوان خاص، خاص محل، شیش محل، مٹمن برج، انگوری باغ، مجھی بھون اور موتی مسجد شاہ جہاں ہی کے تعمیر کئے ہوئے ہیں۔ اسی طرح لاہور کے قلعہ میں بارگاہ چل ستون، مٹمن برج، خواب گاہ اور نو لکھا شاہ جہاں ہی کے بنائے ہوئے ہیں۔ ان عمارتوں کی نفاست اور چھکاری کی خوبصورتی کا بیان کرنا زبان سے مشکل ہے۔ آگرہ کے مٹمن برج کی لطافت کو دیکھ کر کون سا بد ذوق انسان ہوگا جس کے دل اور آنکھوں کو سرور حاصل نہ ہو۔ یہی حال بی بی کے روضہ کا ہے۔ فادر منربک نے تو اس کو فیس کے ایک مہندس جو نیمو و بر وینو، ہی کے تخیل کا نتیجہ لکھ دیا۔ خدا کا شکر ہے کہ فارسی زبان میں ایسی تاریخیں موجود ہیں جن میں اس عمارت کی مفصل کیفیت اور بنانے والوں کے نام درج ہیں اور سب میں زیادہ تو خود عمارت کی ساخت ہے جو بہ آواز بلند کہہ رہی ہے کہ میں اسی ملک کے صنعت اور کمال کا نمونہ ہوں۔ جو اصحاب فن تعمیر سے واقف ہیں ان سے کہا جاسکتا ہے کہ اس عمارت کا نقشہ بیش و کم وہی ہے جو ہمایوں اور خانخاناں کے مقبروں کا ہے، مینار ہم کو ہمایوں کے مقبرہ میں نظر نہیں آتے لیکن اکبر کے مقبرہ میں جو سکندرہ میں واقع ہے یہ موجود ہیں۔ تبدیلی اتنی ہے کہ دروازے سے لے کر ان کو چوتھے پر نصب کیا ہے۔ ہمایوں کے مقبرہ میں گنبد کی ہیئت ذرا بھاری تھی تاج محل میں اس کو شلغنی صورت کا بنا کر ثقالت کو رفع کر دیا ہے چھکاری کی منبت اکبر کے زمانہ میں ہی خاصی فروغ پا گئی تھی۔ جہانگیر کے زمانہ میں اس کو اور ترقی ہوئی اور شاہ جہاں کے زمانہ میں کمال کو پہنچ گئی۔ شاہ جہاں نے عمارت کی تکمیل کے لئے اہل فن کو دور دور کے ملکوں سے بلایا تھا۔ چنانچہ تاریخ میں ان صاحبان کمال کے نام درج ہیں۔ اس ضمن میں چھکاری کے کام کے لئے کسی نیپلز

یاد نہیں کے کاریگر کو بھی نوکر کہہ لیا ہو تو تعجب نہیں۔ لیکن یہ ادعا کہ ساری عمارت کسی اطالوی کی بنائی ہوئی ہے ذرا مضحکہ خیز ہے۔ کیونکہ اس وقت کے اطالیہ کے طرز تعمیر کو دیکھتے ہیں جو بیروک کے نام سے مشہور ہے تو بھلے پن اور بد ذوقی کا نقشہ ہماری آنکھوں میں چھرا جاتا ہے۔

شاہ جہاں کے بعد اورنگ زیب تخت نشین ہوا۔ اس کی ساری زندگی سیاسی مہموں کے طے کرنے میں گزری۔ اس لئے فن تعمیر میں کوئی خاص ترقی نہ ہوئی۔ اورنگ زیب کے بعد اس کی اولاد اور مغل سلطنت کے آخری تاجدار اور زیادہ جھگڑوں اور کش مکش میں مبتلا رہے۔ چنانچہ ان کی کمزوری اور ملک میں بد امنی کی وجہ سے فن میں انحطاط پیدا ہونا شروع ہو گیا۔ اور آخر فوج کی ہتھیاری کمزوری اور فوج کی بارکیں ڈاک بنگلے اور عدالتوں اور دفاتروں کی عمارتیں بن گئیں۔

میں اشوک کے زمانے سے لے کر شاہ جہاں کے زمانے تک تقریباً دو ہزار سال کی داستان آپ کو سن چکا۔ تنقید کرتے وقت حسن و قبح دو نو پہ نظر ڈالنی پڑتی ہے۔ لیکن آپ کی قدیم یادگاریں ایسی نہیں کہ آپ دنیا کے دوسرے حکام کی یادگاریوں سے ان کا مقابلہ کرنے میں کسی طرح شرما میں۔ مثلاً اگر اہل عراق بابل اور نینوا کی حیوانی نمائندگی پر فخر کرتے ہیں تو آپ بھی سارناٹھ اور ساپچی کے شیروں اور ہاتھیوں کے مجسموں پر فخر کر سکتے ہیں۔ اگر اطالیہ کے رہنے والوں کو پومپلی کی اور سائینا کی قدیم تصاویر پر گھمنڈ ہے تو آپ بھی اجنٹا کی نقاشی پر گھمنڈ کر سکتے ہیں۔ اگر اہل مصر کو ابوالہول اور کارنک کے مجسموں کی عظمت و شکوہ اور جبروتی شان ہے تو غور ہے تو آپ بھی ایلورہ کے کیلائش کی عظمت و شکوہ اور اپنی نمائندگی کی غور سے

کی جمالی اور جلالی شان پر بن ترانی کر سکتے ہیں۔ اگر یورپ والے اپنے قومی طرز کے  
 گرجاؤں کے فن تعمیر پر فخر کرتے ہیں تو آپ بھی مدرا اور تنجور، کلبا کو غم اور ہالی بیدی کے  
 دیو یوں کے سر بٹاک دروازوں اور اعلیٰ سنگتراشی پر فخر کر سکتے ہیں۔ اگر اہل ہسپانیہ  
 کو ایشیہ و غرناطہ کے محلات کی نفاست اور خوبصورتی پر ناز ہے تو آپ بھی تاج محل  
 اور آگرہ کے منمن برج کے حسن و جمال پر ناز کر سکتے ہیں۔ مقابلہ کا سلسلہ اس طرح  
 اور جاری رکھا جاسکتا ہے اور آپ کسی ملک سے پیٹے نہ رہیں گے۔



مفت  
آزاد کشمیر کے سربراہان و سرکاروں کا اعلیٰ ترین کونسل

راجہ رام موہن را

— (انہ) —

پروفیسر بیس ہنمنت راؤ (رام کے بیل ٹی)

۱۵۔ اگست ۱۹۴۹ء

راجہ رام موہن رائے نے ہندوستانیوں کو ایک بلند مقام پر پہنچانے کی نیت سے ان تمام بڑی بڑی تحریکوں کی داغ بیل ڈالی جو انیسویں صدی کی امتیازی خصوصیات کو اپنے اندر سموئے ہوئے تھیں۔ ان تحریکوں کی ابتداء کرنے کے بعد سے وہ نئے ہندوستان کے پیغمبر اور جمہوریت پرست کی حیثیت سے اپنے اصولوں پر مضبوطی سے قائم بھی رہے۔ ۲۰ ستمبر ۱۸۳۳ء کو انھوں نے اس دار فانی سے رحلت کی۔ تاریخ کے کئی ادوار سے ہم گزر چکے ہیں۔ اگر کل نہیں تو کم از کم چھ ہزار سال کی انسانی جدوجہد، انسانی دکھ درد، اور انسانی کامیابیوں اور ناکامیوں کی داستانوں کو ہم نے قلمبند بھی کر لیا ہے۔ حضرت انسان کے اس طویل ڈرامہ میں ہمیں کثیر شخصیتیں ایسی بھی نظر آ جاتی ہیں جن کو ہم اگر ”خودی یا خود پسندی“ کی زندگی بسر کر نوالے افراد کہیں تو، بجا نہ ہو گا۔ کیونکہ ان لوگوں نے سماج، سیاست اور مذہب کے معاملہ میں وہی پرانی روایتوں کو بلا چوں و چرا قبول کر کے اپنی جگہ مطمئن ہو بیٹھے تھے۔ اور غور و فکر کو طاق نسیاں پر رکھ چھوڑا تھا۔ معمولی انسان ہی حسب عادت اپنی زندگی بسر کرتا ہے جس کی بنیاد خوف، ادب، تعظیم اور تقلید پر قائم ہوتی ہے۔ لیکن ایسے بھی لوگ دیکھنے میں آتے ہیں جنہوں نے حصول کمال میں بڑی کامیاب کوششیں کی تھیں۔ ایسے لوگوں کا گروہ بھی ملتا ہے جو ایسے اداروں کا سخت مخالف تھا



جن کی افادیت مدتوں پہلے ختم ہو چکی تھی، مگر عوام عادت کے طور پر ان اداروں کی غلامی کئے جا رہے تھے۔ ایسے لوگوں کی جماعت کو بھی پیش کیا جا سکتا ہے جنہوں نے ایسے لوگوں کی کورانہ تقلید کرنے سے صاف انکار کر دیا تھا، جو اپنے تجربے و باطن اور اقتدار کے گھمٹ میں، عوام سے اپنی پیروی کرنیکا مطالبہ کرتے تھے۔ ایسے لوگوں کی بھی کمی نہیں جو اپنی آزاد خیالی اور آزادی عمل سے پیدا ہونے والے دنیوی نتائج سے ہرگز نہیں گھبراتے تھے۔ اگر دنیا ہر زمانے میں ہمارے سامنے ایسی ہستیوں کی پیش نہ کرتی رہتی تو انسان کی زندگی بالکل ساکن ہو جاتی، ترقی کی راہیں بند ہو جاتیں اور مذہبی سکون قلب ایک مضحکہ خیز چیز بن کر رہ جاتا۔ اسی قسم کی ہستیاں کو ہم ہیرو، سورما، معماران قوم، بہائم، بزرگان دین یا پیشوایان قوم کے خطاب سے ملقب کرتے ہیں۔ یہی لوگ ہر زمانے میں اپنی نمایاں حیثیت رکھتے ہیں۔ مگر افسوس ہے تو یہ کہ انہی کے زمانے میں انہی کے لوگ انہیں بدنام اور برباد کرتے ہیں۔ باوجود اس کے ان کا کام ہمیشہ کے لئے قائم رہتا ہے اور انہی کے کام کی نوعیت کو دیکھتے ہوئے ہم ان کی زندگی اور ان کے کردار کا صحیح انداز دیکھتے ہیں۔ ایسے وقت بھی آتے ہیں، جب کہ انسانی اعمال کا سیاسی سماجی یا مذہبی کوئی گہرا فوری اصلاح طلب نجات دہانہ ہے اور اسی وقت کوئی مذہبی سیاست سماجی اصلاح یا مذہبی پیدا ہو جاتا ہے۔ لیکن ایسے بھی اوقات آتے ہیں جب کہ ساری قوم کے دل ہلنے والے درہم برہم ہو جاتے ہیں اور پوری دشمنی کو از سر نو درست کرنا پڑتا ہے۔ اس وقت معماران قوم ہی کو نبی، سیاست اور سوشل ایفاری یا اصلاح قوم کا کام بھی اٹھانا پڑتا ہے۔

انیسویں صدی کے شروع ہوتے ہی ہندوستان میں اسی قسم کے پیچیدہ مسائل اٹھ کھڑے ہوئے۔ ہندوستان میں نئی فتوحات کا دور ختم ہو چکا تھا۔ اسلئے ایک ایسے دور کے آغاز کی ضرورت تھی جس میں تمام ہندوستان کو متحد و متفق کیا جائے اس کام کا سہارا جہ رام موہن رائے کے سر ہے۔ کیونکہ انھوں نے ہندوستان کو سب سے پہلے گہری نیند سے جگا کر یہ بتلایا کہ زمانہ سلف میں ہندوستانیوں کا صحیح مذہب کیا تھا اور اب کیا ہے۔ گزشتہ کے نصب العین اور حالیہ حقایق کے درمیان جو نو فٹاک خلیج پیدا ہو گئی تھی اس سے بھی آگاہ کیا۔ اسی وجہ سے رام موہن رائے نے ہندوستان کے پیشرو مانے جاتے ہیں۔ اٹھارویں صدی کے ختم پر رام موہن رائے بالکل شباب پر تھے۔ ایک پروہت نے ان کے سامنے اسی مذہب کو پیش کیا جو ایک تقلید پسند برہمنی خاندان میں پیش کیا جاتا تھا۔ آجکل کے تقلید پسند گھرانوں کے نوجوانوں کو عام طور پر مذہب سے زیادہ لگاؤ نہیں ہوتا یہی حال رام موہن رائے کا بھی تھا کہ انھوں نے پروہت کے پیش کئے ہوئے مذہب کی طرف زیادہ دھیان نہیں دیا۔ اس عدم توجہ کی وجہ سے ان کے والدین ان سے سخت ناراض ہو گئے۔ جیسا کہ آج بھی اکثر نوجوان بے جا بسات دکھاتے ہوئے خاندانی مذہب کی رسوم شکنی کر کے اپنے والدین کو ناراض کر دیتے ہیں۔ لیکن رام موہن رائے کا احتجاج مذہب سے بالکل انکار نہیں تھا۔ اور نہ نو دو نمائش یا نو د غرضی کی وجہ سے انھوں نے ایسا کیا تھا۔ اور نہ وہ ایسی دنیوی کامیابی کے لئے کیا تھا کہ ناکامی کی صورت میں دوبارہ پروہت کی گرفت میں پھنس جاتے رمی مذہب کے خلاف ان کا احتجاج صرف اسی لئے تھا کہ وہ ریسرچ کے ذریعہ مذہب کی صحیح بنیادوں کی کھوج لگانا چاہتے تھے۔ ان کی تحریک کسی صورت میں بھی تخریبی

نہیں تھی۔ ان کا اصل مقصد مذہب کی از سر نو تعمیر تھا۔ جیسا کہ ایک عبرانی نوشتہ میں کہا گیا ہے کہ ایسی چیزیں جن کی بنیادیں ہل چکی ہوں یا وہ انسانوں کی اٹھنیوں اور پریشانیوں کا باعث بنیں، انہیں ترک کر کے ان کی جگہ مضبوط اصولوں کو دیا جائے۔ اسی خیال سے رام موہن رائے ہندومت کی سب سے قدیم کتابوں کو ان میں سے سرف بڑے بڑے اور اہم اصولوں کو چن لیا۔

آج کی ہندو اکثریت کو جن میں بدھمن بھی شامل ہیں، انہیں یہ تک خبر نہیں کہ ویدوں اور اپنشدوں میں کیا لکھا ہے۔ عام آدمیوں کے مذہب کی بنیاد زیادہ تر پرانوں ہی پر مبنی ہوتی ہے۔ ویدوں اور اپنشدوں کے علم سے عوام مردم گردنے لگے ہیں۔ اٹھارویں اور انیسویں صدی کے مشرقی علوم کے ماہرین کو ویدوں کے قلمی نسخوں کو حاصل کرنے میں اور پٹتوں (اسکالرس) کو ان کی تشریح کرنے میں بڑی بڑی ترقی اٹھانی پڑی۔ اس تمام عرصے میں ہندوستان ان سربراہان اور وہ ماہران علوم شبہ قیام رہیں منت ہے کہ انہوں نے مغربی ممالک کو مشرقی علوم کی تشریح سے درگشت کیا۔ چاروں وید بڑی موٹی موٹی کتابیں ہیں۔ یوں تو صاحب نظر کے من میں خدا کی توحید کا عقیدہ جاگزیں تھا، لیکن اس وحدانیت کو مادے کی مختلف صورتوں کے ساتھ ساتھ طرح گھڑا ملا دیا گیا تھا کہ اس سے معمولی آدمی کو دماغ الجھن میں پڑ جاتا تھا۔ اپنشدوں میں خدا اور روح کی حقیقت پر بحث کی گئی ہے۔ خدا کے لفظ کو جس میں کرنے کے طریقوں کی نسبت بار بار وضاحت کے ساتھ ذکر کیا ہے۔ مہتمم نے اپنشدوں کا گہری نظر سے مطالعہ کیا۔ اسکے بعض حصوں کے ترجمہ بھی انگریزی میں شائع کئے۔ اور اس طرح ہندومت کے اصولوں کو دوبارہ اس دھوکے کی توجہ پیش کیا۔

نہ ایک ہے اور اس کا ثانی کوئی نہیں (ایکا ایوا ادوی یتیم) خدا دنیا پر محیط ہے۔  
 (ارشاد ام سرور) خدا کی وحدانیت کے بارے میں برہم سماج کا یہ بنیادی عقیدہ  
 ہے۔ خدا قادر مطلق ہے اور وہی ہمارا معبود ہے اس کے سوائے اور کوئی معبود نہیں۔  
 ہم انہیں رائے کے کام کا یہی تعمیری پہلو ہے جو قومی روایتوں اور قومی ثقافت کی  
 بنیادوں پر از سر نو قائم کیا گیا ہے۔

اپنے پیدائشی مذہب کے اصولوں 'ان لوگوں کے مذہبی اصولوں کو جن کا  
 پیام ہی عروج ہندوستان میں ابھی ابھی ختم ہوا تھا' اور اس زمانے کے بڑھتے ہوئے  
 سبھی اقتدار کے مذہبی اصولوں کو ایک دوسرے میں سمودینا 'راجہ رام موہن رائے  
 کے سربڑا کارنامہ ہے' کیونکہ تاریخ ہمارے سامنے مختلف روایتیں اور مختلف تہذیبیں  
 رکھنے والی قوموں کے درمیان 'رضامندی کے ساتھ یا جبریہ طور پر آپس میں اختلاط  
 پیدا کرنے کی مثالیں بھی پیش کرتی ہے۔ شبہ کی مستقل زندگی اور باہمی چشم پوشی اور  
 بنامندی سے کوئی مفید نتیجہ نہیں نکلتا۔ تاریخ شاہد ہے کہ فتوحات کی ابتدائی مصائب  
 کے ٹلتے ہی 'فاتح اور مفتوح کے تصورات یک لخت مٹ جاتے ہیں۔ عام طور پر نہ ہی'  
 کم سے کم ان چند شائستہ افراد کے دل میں تو ضرور یہ خیال پیدا ہو جاتا ہے جن کی عوام  
 تعظیم و محرم کرتے ہیں۔ اس طرح کی مشترک تحریک سے تعمیری کوشش کی خاطر  
 ایک نئی قوم پیدا ہو جاتی ہے۔ اس نئی قوم کے لوگ اپنے عقیدے سے پرانے اور  
 فرسودہ اصولوں کو ترک کر دیتے ہیں۔ اور فخریہ انداز میں یہ محسوس کرنے لگتے ہیں کہ دنیا  
 کی تمام تہذیبوں میں جو بنیادی حقیقت سرایت کئے ہوئے ہے، وہ اصل میں ایک  
 ہی چیز ہے۔ یہی وہ احساس تھا جس کے مد نظر گرو نانک نے یہ اعلان کیا تھا کہ

نزاکار اکال پر دیش "میں" رام اور رحیم "ایک ہو جاتے ہیں۔ اسی شعور کے تحت ہندو مسلمان، دونوں کبیر جی کی نسبت یہ دعویٰ کرنے لگے تھے، کبیر جی ان کے ہیں۔ اٹھارویں صدی میں وسنت نظر اور گہری بصیرت کی ضرورت تھی، تاکہ یسوع مسیح کے اقوال، قرآن مجید کے ارشادات اور اپنشدوں کی تعلیمات میں ایک ہی مشترک صداقت کو محسوس کیا جاسکے۔ یسوع مسیح کے اقوال، فارسی پفلٹ تختہ الموحیدین اور اپنشدوں کے ترجموں کو دیکھنے سے صاف معلوم ہو جاتا ہے کہ راجہ رام موہن رائے میں یہ بصیرت موجود تھی۔ زینو کے الفاظ میں انھوں نے یہ سبق دیا تھا کہ "انسانوں کو ایران یا یونان کے باشندے نہ کہو، بلکہ ایک مشترک کھیت کے ایسے حصہ دار سمجھو، جس کی کاشت سے پورے انسان اور قوم کا ہر فرد یکساں فائدہ اٹھاتا ہے۔"

سکھ میں رام موہن رائے، ہندوستان کو واپس نہ ہونے کے ارادے سے انگلستان جانا چاہتے تھے۔ اپنے سفر سے چند مہینے پہلے انھوں نے عبادت کے لئے کلکتہ میں ایک وسیع ہال تعمیر کرایا تھا، جو ان کا ایک اور زبردست کارنامہ ہے۔ یہی عبادت گاہ، برہمو سماج کا سنگ بنیاد تھا۔ یہ ہال اسلئے بنوایا گیا تھا کہ ایک خدا (خداے وحدہ لا شریک) پر یقین کامل رکھنے والے سب لوگ بلا لحاظ مذہب و ملت جمع ہو کر، اس غیر محدود ہستی کو اپنی پر خلوص محبت کی پیشکش کریں۔ چنانچہ اس مخصوص میں جو اقرارنامہ ترتیب دیا گیا تھا، اس کے الفاظ کو اچھی طرح ذہن میں رکھنا چاہئے کہ "عزت و احترام کے ساتھ جس طرح عبادت کرنا چاہئے اس کا طریقہ بتلادیا گیا ہے اگر اس کے خلاف کوئی شخص یا اشخاص، کسی جاندار یا بے جان چیز کو معبود سمجھ لیں یا



اسکی پرستش شروع کر دیں تو ان کو ایسا کر نیکی ہرگز اجازت نہ ہوگی۔ کیونکہ حقیقت میں نہ تو  
 اب تک ایسا کیا جاتا رہا اور نہ اب کیا جاتا ہے اور نہ آئندہ کئے جائیں گی امید ہے اور نہ  
 کیا جاسکتا ہے۔ اس لئے جو لوگ تبلیغ و اشاعت، بھجن اور وعظ یا اسی قسم کی اور دوسری  
 عبادتوں میں ایسے جمودوں کی طرف اشارہ کرتے ہیں یا آئندہ کریں گے، یا ترغیب دیتے  
 ہیں یا ترغیب دینے کی کوشش کرتے ہیں، وہ غلطی کرتے ہیں، خدا کی شان میں سخت  
 سُست کہتے ہیں۔ اس کی توہین کرتے ہیں۔ اس کا ذکر عزت سے نہیں کرتے۔“  
 افسوس تو یہ ہے کہ راجہ رام موہن رائے اپنی محنتوں کو بار آورہوتے ہوئے  
 دیکھنے کے لئے زیادہ دن تک زندہ نہ رہ سکے۔ برہموسماج کے سخت ترین مخالفین میں  
 بھی کوئی شخص ایسا نہیں ملا، جو ان کے دوڑے جانشینوں یعنی مہارشی دیوندر ناتھ  
 ٹیگور اور کیشپ چندر سین کی خدا کی بندگی، ریاضت و عبادت سے ایک دیر پا اثر قبول  
 نہ کرتا ہو۔ دیوندر ناتھ ٹیگور کا تعلق ایک شاہی خاندان سے تھا، لیکن اکثر پیشروؤں کے  
 مانند ان کے دل میں یہ یقین پیدا ہو گیا کہ انسان کو حقیقی دولت اسی وقت نصیب  
 ہوتی ہے جب کہ وہ اپنا سب کچھ خدا کی راہ میں خرچ کر دیتا ہے۔ (تینا، تیا کیتنا،  
 بھون جیتھا۔ مگر یدھیا کا سیدھنم) اگر ہم ہندوستان کی اہل روح کا گمان حاصل  
 کرنا چاہیں تو ٹیگور کی سوانح حیات کا مطالعہ کریں۔ جس روحانی قوت پر یہ دونوں خدا  
 پرست عمل کرتے تھے اس کی انھوں نے کبھی تشہیر نہیں کی۔ کیونکہ مراقبہ یا تفکر اگر دیوندر  
 ناتھ ٹیگور کی طاقت تھی تو کشف و القا کیشپ چندر سین کی قوت تھی۔ کیشپ چندر  
 حیرت انگیز مبلغ تھے۔ انھوں نے نہ صرف شرابیوں کی اصلاح کی، بلکہ بدکار اور بڑا شونکو  
 اس قابل بنا دیا کہ وہ اسم اعظم (خدا کا نام) کے اثرات کو محسوس کر سکیں۔ تفصیلی فروعات



میں اختلافات رکھنے کے باوجود، شیگور اور کیشپ چندر سین نے ملکر برہم سماج کی تحریک کو کامیاب بنانے میں بہت بڑا حصہ ادا کیا ہے۔ دیوندر ناتھ اور کیشپ چندر ایسے نمونے تھے جن کی پیروی کرنے والوں کو یہ معلوم ہو چکا تھا کہ انسان کا رشتہ براہ راست خدا تعالیٰ سے قائم ہو سکتا ہے۔ خدا پر خلوص دل سے نکلی ہوئی دعاؤں کو سنتا ہے۔ اس کے جلوے دنیا میں ہر جگہ نظر آتے ہیں۔ خدا انسان کے اندر اور باہر دونوں جگہ موجود ہے ہر کام میں انسانی ہاتھ کے ساتھ خدا کا ہاتھ بھی کام کرتا ہے، اس کے ہر قدم کے ساتھ خدا کا قدم بھی اٹھتا ہے۔ اعلیٰ و ادنیٰ، دلی اور گنہگار، ہر ایک کے دل میں خدا موجود رہتا ہے۔ اگر چٹانوں کو الٹ کر دیکھو گے یا جنگلوں کو چیرتے جاؤ گے، تو وہاں بھی تمہیں خدا ضرور نظر آجائے گا۔ مختصر یہ کہ خود فراموشی اور جذب دل سے خدا کی لو لکائے رہیں، تو خدا ہر شخص کو ہر جگہ برابر نظر آتا ہے۔

یاد رہے کہ بڑی بڑی تحریکوں کی کامیابی کا دار و مدار اعلیٰ وجدانات کے ہمارے یا بے نظیر عقیدوں پر نہیں ہوتا۔ بلکہ ان زندہ نمونوں کی مقناطیسی شخصیتوں پر ہوتا ہے جن کی سرشت میں یہ وجدانات اور عقیدے عملی صورت اختیار کر لیتے ہیں۔ مذہبی عقائد میں تنگ نظری پیدا ہونے کے امکانات اور میلانات پائے جاتے ہیں۔ اسی طرح کوئی عبادت گاہ ایک تھیر یا تماشا گاہ میں تبدیل بھی ہو سکتی ہے۔ عبادت گاہ کو یہ خطرہ لاحق ہو سکتا ہے کہ وہ یہ ہوتی ہے کہ جب تک کسی مذہب کے پیرو اپنے باطنی مذہب کے مقرر کردہ نسب العین کے معیار تک بند نہیں ہوتے اور خدا کی ذات کو کائنات کے ہر ذرہ میں دیکھ نہیں سکتے، اس وقت تک ہم میں نہ تو خدا شناسی کا احساس پیدا ہوتا ہے اور نہ ہمارا ماحول خدا کے نور سے منور ہوتا ہے۔ یہی وجہ ہوتی ہے کہ ہمارے

جملہ اعمال ایک اداکار کی سی نقل بن کر رہ جاتے ہیں۔ پس برہم سماج کا یہ سیر نہایت ہی اہم پیغام ہے، کہ سب کا خالق ایک ہی خدا ہے۔ وہ بڑا رحیم ہے۔ جو لوگ عجز و انکساری سے اس کی عبادت اور پرستش کرتے ہیں، وہ ان پر اپنی حقیقت کو منکشف کرتا ہے۔

رام موہن رائے کا پورا کام بنیادی طور پر مذہبی ہے، تاہم اس کے اور بھی کئی پہلو ہیں۔ عورتوں کے مسائل کے بارے میں انہوں نے جو جنگ چھیڑ رکھی تھی، وہ ہندوستان کی تاریخ میں ایک نئے باب کا اضافہ ہے۔ غور کیجئے کہ سنی کی رسم کو منسوخ کرنے میں انہیں کتنا نہ لڑنا پڑا ہوگا۔ یوں تو ایک صدی سے چھوت چھات کا ازالہ ہو چکا، لیکن متعصب فرقہ کے لوگ گاندھی جی پر اس لئے لعن طعن کرتے ہیں کہ وہ (۱۲۵) سال سے چھوت چھات مٹانے کی تبلیغ کر رہے ہیں، تعلیم یافتہ طبقہ گاندھی کی تعریف تو کرتا ہے، لیکن اپنے آپ کو قدیم روایت کی بندھنوں سے آزاد کرانے میں بے حد سست ہے۔ دو لہادولہن کی شادی اور ان کی باہمی رضامندی کی عمر کو بڑھا دینا، یا مذہبی عطیوں کو کارآمد اغراض کے لئے استعمال کرنا جیسے سماجی اصلاحی قوانین کا منظر کرنا، گزشتہ تیس سال سے ہماری مقصد کے لئے بڑی دشوار گزار اور کٹھن منزلیں تھیں۔ پس اپنے عزیز و اقربا کی ناراضگی کی پروا نہ کرتے ہوئے اپنے ایقان کو ظاہر کر دینا بہت بڑی جرأت کا کام تھا۔ یہی نہیں بلکہ متعصب جماعت نے سنی کو منسوخ کرنے والے حکومت ہند کے احکام کے خلاف ”بادشاہ بہ اجلاس کونسل“ میں جو مرافعہ دائر کر دیا تھا، اس کی جوابدہی اور کیسوں کے لئے راجہ رام موہن رائے کو سمندر پار کا سفر بھی کرنا پڑا تھا۔ جس کو انہوں نے گوارا کر لیا۔

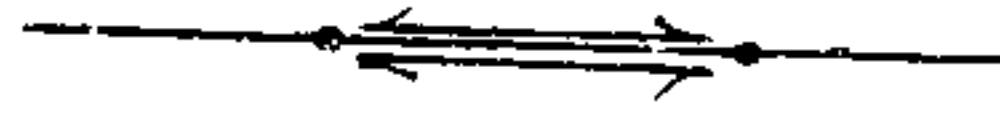
اس میں ذرا بھی شک نہیں کہ راجہ رام موہن رائے ہندوستانی نشاۃِ جدیدہ کے سب سے پہلے پیشرو تھے۔ انہوں نے جس کام کی ابتداء کی تھی، ہمارے زمانہ کے دو ہندوستانی ہستیاں ہما تھاکا ندھی اور راجندر ناتھ ٹیلگور نے اس کام کی تکمیل کی۔ ان تینوں ہستیوں کی نسبت یہ کہنا صحیح ہے کہ یہ لوگ مشرق کے لئے مغرب کے پیغامبر تھے اور ایسے ہی مغرب کے لئے مشرق کے پیغامبر اور اس طرح ان شخصیتوں نے مشرق اور مغرب میں اتحاد و اتفاق پیدا کرینکی کوشش کی۔ ہما تھاکا ندھی کے قول کے مطابق "ایک دوسرے کے مذہب کو بُرا بیٹھا کہنا، بغیر اختیار کے بیانات دینا، جھوٹ بولنا، بے گناہ لوگوں کا سر توڑ دینا، مندر اور مسجد کو ڈھا دینا، یہ سب باتیں خدا کے وجود کا انکار ہیں۔" ہما تھاجی کے نزدیک ہندوستانی تہذیب "پوری کی پوری نہ تو ہندی ہے اور نہ مسلم اور نہ کسی دوسرے مذہب کی۔ وہ تمام تہذیبوں کا ایک مرکب ہے۔ وہ چاہتے تھے کہ ملکہ آزادی کے ساتھ تمام ملکوں کی تہذیبیں اُڑ کر ان کے گھر میں آپیوں اور کوئے کوئے میں چھپ جائیں۔"

راجہ رام موہن رائے کے ہارناموں میں "سیکس مور نے اسی حساب سے انگریزوں کو محسوس کیا تھا۔ شانتی کمیٹن میں ٹیلگور نے اسی انس و ضبط اور ترقی و ہستیا کی خواہش ظاہر کی تھی۔ چنانچہ شانتی کمیٹن کا یہ نصب العین منظور کیا گیا تھا کہ سب درمگاہ میں کسی کے مذہب کو حقیر نہیں سمجھا جائے گا۔ ٹیلگور اس خیال کو اپنی عمر بھر سے بیان کرتے ہیں کہ "زندہ خدا تک ادنیٰ سے ادنیٰ ہستیوں کی بھی رحمت سے بوجاتی ہے۔"

تبسح پھیرنا، بھجن کرنا اور خدا کی تعریف کے گیت گانا، سب جھوٹے و بے

کے دروازے بند کر کے اس کے تاریک گوشہ میں بیٹھے تم کس خدا کی پرستش  
 کر رہے ہو؟ آنکھیں کھولو اور دیکھو کہ تمہارا خدا تمہارے سامنے نہیں ہے!  
 ارے خدا تو وہاں بھی ہے جہاں کسان سخت زمین میں ہل چلاتا ہے اور وہاں  
 بھی ہے جہاں راستہ بنانے والا سخت چٹانیں توڑتا ہے۔

منت جہد، میٹروئن راوانجی



مکتبہ  
آزاد ہندی دوسری سالگرہ کا علمی پیشکش

# ہندوستان ایک ہیں

— (انز) —

مولوی شید غلام نچتن (بی، اے۔ ال ال بی بیٹرٹ لال)  
سابق مقرر کانگریس کمیٹی اٹاوا، سابق سشن جج حید آباد و سابق رکن مجلس سائنس و انجینئر

۱۵۔ اگست ۱۹۴۹ء

چشتی نے جس زمین پر پیغام حق سنایا      نانبک نے جس چمن میں وحدت کا گیت گایا  
 تاتاریوں نے جس کو اپنا وطن بنایا      جس نے حجازیوں سے دشت عرب چھڑایا

میرا وطن وہی ہے میرا وطن وہی ہے  
 یہ گیت علامہ اقبال نے بچوں کے لئے لکھا تھا: بچوں کا گیت نہ شاعرانہ تصنع و  
 تعلی کا بوجھ اٹھا سکتا ہے نہ حقیقت سے دور ہو سکتا ہے۔ اس کا ہر مصرع

ہر چیز کہ در کان نمک رفت نمک شد  
 کی تفسیر ہی نہیں بلکہ وطنیت کی جیتی جاگتی سنسنی بولتی تصویر ہے۔ نسلوں سے نسلیں ملکر  
 یوں ہی نئی نسلیں بنتی چلی آئی ہیں۔ نسلی اور مذہبی امتیاز پر سکونت ہمیشہ غالب رہی  
 ہے۔ حسن بصری۔ سہیل یمنی۔ بلال حبشی اس کی مثالیں ہیں۔ خود رسول کی آل مکہ و  
 مدینہ سے نکل کر جیلانی۔ مشمدی اور بخاری کہلائی۔ جب ہندوستان میں آکر بسے تو  
 کوئی سادات بارہ کہلائے کوئی بنگرامی۔ علماء میں کوئی محدث دہلوی بسے کوئی بدایونی  
 کوئی دیوبندی۔ فرنگی علی تو اپنے سکونتی مکان کو اپنا طرہ امتیاز بنا کر دنیا کے علم و فضل  
 میں آئے۔ ہماری آنکھوں دیکھی کل کی بات ہے کہ مولانا محمود الحسن صاحب رحمۃ اللہ  
 جن کے معتقدین دنیا کے اسلام میں پھیلے ہوئے تھے اور جن کی سنت نبوی کی پیروی  
 کے پرچے بلا واسطہ میں ہر جگہ تھے۔ شیخ الہند ہی کہلاتے تھے۔ دین والوں کو



چھوڑ کر اب دنیا والوں میں آئے۔ صدیوں سے ہر زمانے کا نیا ادب اپنی سادگی، رعنائی اور صنائیوں کے ساتھ مذہب کا فرق مٹاتا چلا آرہا ہے ہندوستان کے شاعروں اور ادبی صحبتوں کو دیکھئے۔ بلکہ تفریق مذہب و ملت سب ساتھ زانو سے زانو ملا کر بیٹھے تھے۔ دونوں کے محاورے اور بندشیں ایک ہوتی تھیں۔ فرق تھا مگر دہوی اور لکھنوی کا۔ کاستھ و مرزا کا نہیں۔ پنڈت اور میر کا نہیں۔ جو شخص ذاتی واقفیت نہ رکھتا ہو اس کیلئے یہ کہنا محال ہے کہ تسلیم نسیم۔ شاد۔ آزاد۔ سائل مائل۔ قرار سرشار۔ تفتہ شیفٹہ۔ عالی محزون بشوق اور فراق میں کون کون مسلمان ہے کون کون ہندو۔ دونوں نے ملکر ایک مشترکہ ادب ہی نہیں بنایا بلکہ قومیت اور وطنیت بھی۔ حکومت بھی اس فرق کو مٹانے میں پیچھے نہیں رہی مسلمانوں میں راجہ محمود آباد۔ راجہ جھانگیر آباد۔ راجہ نان پارہ۔ چودھری اور کور راجہ یہ سب پکے گھے کہہ رہے ہیں کہ یہ سب کچھ آپس میں بنائے کیلئے ہوا لیکن انگریزی سرکار نے ہندوؤں کو راجہ اور رائے بہادر مسلمانوں کو نواب اور خان بہادر بنا کر اس یکجہتی کو مٹانا شروع کر دیا اگرچہ علم و فضل مسلمان ہندوؤں سے حاصل کرتے تھے ہندو مسلمان سے لیکن ان میں بھی شمس العلماء اور مہا مہوپا دھیا یہ کی دیوار تھری کر دی۔ سرہنری ایلٹ اور ان کے شاگردوں اور جوار یوں نے تبلیغ کو بدلتا اور مسخ کرنا شروع کر دیا اور تعلیم کے ساتھ ہندوستانیوں کے دلوں میں زہر بھرنے لگا۔ سومات اور بنارس کی لوٹ مار کو ایک مذہبی جنون کا کرشمہ ٹھہرایا اور اس کو ڈھانپنے کہ اس سے پیہم ملے اور مدینے کو تاج کر نیوالے بھی مسلمان ہی تھے۔ انھوں نے اس حقیقت پر پردہ ڈال دیا کہ سکندر سے لیکر انگریز تک جو آیا وہ دولت کی چاٹ میں آیا۔ غزنوی یہ سمجھ کر نہیں آیا کہ بے پال ہندو ہے اور نادار یہ سمجھ کر تلوار نہیں بوسکا کہ مٹا دے۔

مسلمان ہے درانی کی تلوار نے مرہٹوں کی قوت ہی صرف نہیں توڑی بلکہ مغلیہ سلطنت کی قبر بھی کھود دی۔ لالہ لاجپت رائے نے اپنی کتاب ”ان پیپی انڈیا“ میں جس کو انگریزی سرکار نے ضبط کر لیا تھا صاف صاف بتلادیا ہے کہ فرقہ وارانہ نفاق برطانیہ کے عہد میں پیدا ہوا۔ اور پھوٹ ڈالو اور حکومت کرو پر غل رہا۔ کبھی ہندو کو بڑھایا کبھی مسلمان کو تھپ تھپایا اس سے پہلے اعتماد اس درجہ بڑھا ہوا تھا کہ جب لکھنؤ پر ہاتھ ڈالا گیا تو لندن بھیجنے کے لئے اور واجد علی شاہ کی طرف سے پیروی کرنے کے لئے راجہ رام موہن رائے کو چنا گیا اور جب ناننا صاحب کی بنیت سے گورنر جنرل نے انکار کیا تو اپنا مشیر و صلاح کار ناننا صاحب نے عظیم الدین کو بنایا۔

۱۷۸۱ء کی لڑائی سپاہیوں کی بغاوت نہ تھی بلکہ آزادی ہند کیلئے ہندوؤں مسلمانوں کی متحدہ لڑائی تھی جو وقت مقررہ سے کچھ دن پہلے شروع ہو گئی۔ ناننا صاحب ناننیا ٹوپی رانی جھانسی کے ساتھ ساتھ مولوی احمد شاہ خاں۔ نجت خاں اور شہزادہ فیروز جان اور مال کی بازی لگائے ہوئے تھے۔ یہ سب سبھڑا لہرا رہے تھے اور فوج بہادر شاہ کے نام کی سلامی اتارتی تھی۔ اس کے پورے اٹھائیس سال کے بعد کانگریس نے ایک انگریز مسٹر ہیوم کے ہاتھوں پر جنم لیا۔ زچہ خانے میں رحمت اللہ سیانی بھی موجود تھے۔ بدر الدین طیب جی کے ہاتھوں تیسرے سال اس کا دودھ بڑھا اور جب بچہ پیروں چلنے لگا تو نواب سید محمد کی انگلی پکڑ کر چلا۔ جب یہ بچہ اشنان کے لئے پراگ آیا تو سر کلینڈ کاوت نے سید احمد خاں جن کو اس کے سر پر سوار کرانا چاہا۔ مولوی احمد رضا خاں فتنوں کے فلیتے لئے دھونی دینے آ موجود ہوئے اور پنڈت ابودھیہ ناتھ جی کابل بالارہا۔ کانگریس میں شرکت کے موافق جن علماء نے فتوے دئے تھے وہ

کے اور مدینے سے لیکر علی گڑھ تک کے تھے خود مولوی الطیف اللہ اسی شہر کے تھے جہاں سرسید مسلمانوں کی قسمت سدہا کرنے کے لئے آئے تھے۔ اس زمانہ کی سیاسی جدوجہد تھی ہی کیا۔ سرسید کا گروہ حکومت پندرہ گریزوں کے ہاتھ میں تھا اور سرکاری سرسید پر مسلط ہو گئے تھے اور کانگریس والوں کو آزاد خیال انگریز کھلونوں سے بھلا رہتے تھے۔ انگلستان سے اس زمانے میں تعلیم پاکو آتے تھے وہ جواہر لال اور سوباشی رومنہ ہوتے تھے۔ ایمپائر کے معاملے میں قدامت پسند ہوں یا آزاد خیال سب ہی حکومت پرست تھے۔ سب ایک ہی تھیلی کے چٹے بٹے۔ لندن میں جو برٹش کمیٹی آف دی کانگریس بنائی گئی تھی اس میں ہیریون اور وڈ برن کے علاوہ ڈیوایس کین۔ سیموئل اسٹون۔ ہربرٹ لارنس۔ جوائے چل کر لارڈ کلاڈ ہوئے شریک تھے۔ اس کمیٹی کا اخبار انڈیا تھا اس کے ایڈیٹر ولیم ڈبلیو تھے اور پھر گورڈن بیوارٹ جو بعد کو لارڈ بیوارٹ اور ڈیوین سٹون آف انگلینڈ ہوئے حکومت سمجھی سرپرہ ہاتھ پھیر دیتی تھی کبھی ڈائریکٹ بن دیتی تھی۔ ۱۸۸۷ء میں مدراس کے گورنمنٹ ہوس تک کا سامان استقبال یہ پیشی کو مل گیا۔ اور دوسرے سال الہ آباد میں سر آکلینڈ کالوں نے کھلم کھلا اسکی مخالفت کی۔ ۱۸۸۷ء کے گورنر کانگریس کے کھلے اجلاس میں شریک ہوئے۔ ۱۸۸۷ء میں کانگریس کو جو اس پر ہماری آنکھوں نے لارڈ میسٹن کو جو اس وقت سر جیمس میسٹن تھے پہنچے ہوئے دکھایا۔ کانوں نے ان کی تقریر بھی سنی۔

تقسیم بنگال کا جب ہنگامہ شروع ہوا تو بنگال کی موبائی کانفرنس کی وزارت سے رسول نے کی اور اکثر مسلمانوں نے ہندوؤں کا ساتھ دیا اور مودت بے رحم تقسیم بنگال کے بعد ملک نے جو ریش اس اختیار کی اس کی وجہ سے وہاں وقت کے تقسیم

کے آمد کے سلسلے میں ۱۹۰۵ء میں کانگریس کے چوٹی کے لیڈروں میں خود اختلاف ہو گیا۔ گو کھلے اور سر نہر نہ تھا مگر جی تک ہمارا ج اور لالہ لاجپت رائے کے ساتھ نہ چل سکے جب انگریزوں نے دیکھا کہ باوجود کانگریس میں پھوٹے پڑ جانے کے ان ہندو اور مسلمان لیڈروں کا انشعواں پرخواہ ہندو ہو یا مسلمان بڑھتا چلا جاتا ہے جو باہمی اتفاق کے حامی ہیں تو انہوں نے ایسا حربہ نکالا جو قسمہ باقی نہ رکھے۔ مسلمانوں کے دلوں میں ایک طرف تو ان کی پولیٹیکل اہمیت کا غرور پیدا کر لیا گیا اور دوسری طرف ہندو اکثریت کا خوف دلوں میں بٹھایا گیا۔ غیر سرکاری انگریزوں نے حکومت پر انٹر ڈیٹا شروع کیا کہ اگر ہندو اور مسلمان مل گئے تو ہم کبھی کے نہ رہیں گے۔ باوجود اس کے کہ محمد علی جناح اور نواب سید محمد علیہ لوگ مخالف بھی رہے ۱۹۰۶ء میں مسلمان سر آغا خاں کو اپنا سردار بنا جداگانہ انتخاب کی التجا لیکر لارڈ لٹچ کی بارگاہ میں شملہ پہنچ گئے۔ اس در یوزہ گری کو ابھی چھ ماہ بھی نہیں گزرے تھے کہ علی گڑھ کالج کے طلباء انگریز پروفیسروں کی رسی گردن سے نکال قومیت کے جھنڈے سے آگئے۔ حسرت موہانی تو اس قدر تیز چلے کہ سب سے پہلے جیل میں پہنچ گئے لارڈ مارلے نے جداگانہ انتخاب کو اچھی نظر سے نہیں دیکھا انہیں گورنمنٹ آف انڈیا کے اصرار پر اس پر راضی ہونا پڑا کہ ششستیں محفوظ کر دی جائیں مگر دوسرے انگریز اس پر بھی راضی نہ ہوئے۔ سر ہربرٹ ریزلے جو اس وقت ہوم آفس میں تھے کہا جاتا ہے کہ بڑے دقیانوسی اور بڑی دور کی کوڑی لانیوالے تھے ان کے سامنے لارڈ مارلے کی اتنی بھی نہ چلی۔ انگلستان میں لارڈ زریٹ لینڈ اور سرو لیم جیسے سن کہیں اس بل کی مخالفت پر آمادہ تھے لارڈ مارلے نے یہ دیکھ کر کہ پارلیمنٹ میں جا کر سارا بل ہی پاس پاس نہ ہو جائے جداگانہ انتخاب پر آمادگی ظاہر کر دی اور ۱۹۰۹ء کا ایکٹ پاس ہو گیا

اور سب کو اس جداگانہ انتخاب کی چوکھٹ پر سرگرداں رہی پڑا۔ اس پر بھی جب سالہ  
 میں پریس ایجنٹ کی بلا نازل ہوئی تو مسلمان اخبار نویسوں میں سے مولانا محمد علی  
 ابوالکلام آزاد اور ظفر علی خاں نے کامریڈ اہلال اور زمیندار کو پیش کیا اور تحلیفیں سہیں۔  
 جب انگلستان کے مرضی کے خلاف سالہ ۱۹۴۷ء میں جرمنی کے اپتیریل چانسلر نے بلجیم کے  
 ساتھ کئے ہوئے سالہ ۱۹۴۹ء کے دیرینہ معاہدہ کو بیکار کاغذ کا ٹکڑا بتلایا اور انگلستان  
 جنگ میں شریک ہو گیا تو ہندوستانیوں نے یہ جانتے ہوئے کہ ہندوستان کے ساتھ  
 کئے ہوئے وعدے انگلستان بھولتا ہی رہتا ہے۔ جنگ میں انگلستان کی پوری  
 پوری مدد کی۔ تاکہ ہمارا ج جو اس وقت تک قید میں تھے چھوڑ دے گئے انھوں نے  
 اس موقع پر ہندوستان کو انگلستان کے ساتھ با وفا رہنے کی پوری پوری تلقین کی مگر  
 کچھ ایسی ہوا چلی کہ جان و مال کی قربانیوں کے اعتراف میں ڈیفنس آف انڈیا ایجنٹ  
 جس کا استعمال نہایت آزادی سے کیا گیا اور اس کی سختیوں کی لذت سے ہندو اور  
 مسلمان دونوں لذت اندوز ہوئے۔ ترکوں کے ساتھ ہمدردی رکھنے والے مسلمانوں  
 اور اسی طرح دہشت پھیلانے والے ہندوؤں کو تو جانے دیجئے۔ ہوم رول کا پسر چا  
 کر نیوالی مسٹر اینی بسنٹ اور ان کے ساتھی ارنڈیل اور واڈیا تاک نظر بند کر دئے گئے۔  
 مسٹر اینی بسنٹ کے کچھ پڑے پجاری تاک ہمارا ج کے جاں باوان سے پیٹے نہ تھے  
 مرنے پر سہاگہ یہ چڑھا کہ لالہ لاجپت رائے اور سی آر داس بھی اسی اکھاڑے میں  
 آکر دیے اور کانگریس سے جی حضور ہی بھاگ نکلے۔ لیکن قوم پرست مسلمان ڈٹے رہے  
 جب مونٹیگو ہندوستان میں آئے تو آل انڈیا کانگریس کمیٹی اور آل انڈیا مسلم لیگ کی  
 کونسل ہاتھ میں ہاتھ دے ان کے سامنے پہنچی۔ کانگریس سے نکلے ہوئے نائنٹھ



اور کمزور دلوں نے ہانٹیکو کو آسمان پر چڑھایا۔ جب رولٹ ایکٹ پاس ہوا تو ان کی آنکھیں بھی کھل گئیں۔

۳۲۸

۱۹۱۹ء سے لیکر ۱۹۳۵ء کا زمانہ ہندوستان کے تاریخ میں یادگار رہے گا۔ اہلی سیاسی لڑائی یہیں سے شروع ہوتی ہے۔ یہ دور عدم تعاون، مقاومت، مجھول اور صبر و تشدد کے دور سے منسوب ہو گا۔ ہندی بہا برلن سے ماسکو منتقل ہو چکی تھی۔ مولانا عبید اللہ اور نازوں کا پلا ہند پر تاج سنگھ کا بل پہنچ چکے تھے اور کابل میں انڈین نیشنل کانگریس کی شاخ قائم ہو چکی تھی۔ اس دور میں آپ کو جواہر لال اور نیت جی ایسے ہٹے سڑے بی لائٹھیاں کھاتے نظر نہیں آئیں گے بلکہ لالہ لاجپت رائے ایسے بڑے بھی۔ اسی دور میں آپ کو موتی لال جی ایسے محلوں میں زندگی بسر کرنے والے جیل کی کوٹھڑیوں میں بیٹھنے اسی دور میں آپ اکالی جدوجہد۔ ملازمتوں سے علیحدگی، خطابوں کی واپسی۔ نان برمن مونی منٹ خلافت موومنٹ ایسے تحریکیں ملینگی۔ اسی دور میں آپ منسٹر کمیٹی۔ ڈیمین کمیٹی سائمن کمیشن۔ نہرو کمیٹی۔ اور راونڈ ٹیبل کانفرنس کے اجلاس ہوتے ہوئے پائیں گے ۱۹۱۹ء جی میں آپ کو جلیان والا باغ نظر آئے گا۔ اور سر مائیکل اڈوارڈ پنجا ب میں حکومت کرتے ہوئے اور ان کا مارشل لا۔ مارشل لا ایک تو خود ہی کر ڈیا کرتا ہوتا ہے اس پر جنرل ڈائرکٹر کی ایذا دہندہ طبیعت نے اور نیم چڑھا دیا اور وہ ایک ہولناک داستان بن کر رہ گیا۔ جلیان والا باغ کے اندر جو ہوا اس کو جنرل صاحب بہادر کی مغلوب الغضبی کے تحت لاکر کچھ اشک شوئی ہو بھی سکتی ہے لیکن وہ تو بھیمیت اور اخلاق سوزی کا ایک مسلسل ڈراما کھیلتے رہے۔ ہنگڑی کی دو کرپیوں میں سے ایک کو مسلمان کے ہاتھ میں دوسری کو ہندو کے ہاتھ میں پھنسا کر پھرانا کہ لو یہ ہتھارے ڈاکٹر سیف الدین اور ڈاکٹر سیتا پال



کی ہندو مسلمان دوستی کا ثمرہ ہے دلوں کو دھلا تو نہ سکا بلکہ اور ملا گیا۔ نوٹیس گنوں اور  
 طیاروں کو نھتے لوگوں کے خلاف استعمال کر کے شائد قوم کے ان نمائندوں نے  
 اپنی درندگی کا مزید ثبوت اس اعلان سے دیا تھا کہ اب ہندوستان میں سر اٹھانے کی  
 سکت نہیں رہی۔ چند ہی ماہ میں اس زعم کو شارد ہا نند جی اور موتی لال نہرو نے مٹا دیا۔  
 موتی لال جی کا ایڈریس موجود ہے وہ طرز بیان امدیدہ ماحول تو کہاں سے آئیگا لیکن آج  
 بھی اس میں روانی ہے جوانی ہے اور انٹر سیج ہے کہ بڑا پلے کی آمد خبیہ بالوں سے نہیں بل  
 کی کیفیت سے ہے۔ زندگی کا بڑا دچڑھاؤ دونوں۔ مہینوں اور سالوں کے گزرنے پر موت  
 نہیں ہے بلکہ اس کا مدار دل کی انگلیوں پر ہے۔ دنیا میں ایسے لوگ بھی ہیں جو پلے سے  
 پیدا ہوئے مگر پنڈت جی ان لوگوں میں تھے جو کبھی بڑھے ہوئے ہی نہیں۔

بعض گھڑیاں ایسی موتی میں جو پھر نہیں آتیں۔ ایسی ہی وہ گھڑی تھی جب تالیوں  
 کی گونج اور بچے کے نعروں کی گرج میں پنڈت جی ایک جم غفیر سے گزرتے ہوئے امرتسر کی  
 کانگریس کے ڈالس پر آئے۔ استقبال کمیٹی کے صدر شارد ہا نند جی تھے ان دونوں کے  
 گرد و حلقہ بنائے تملک مہاراج مالوی جی۔ حکیم اجمل خاں۔ سی آر داس۔ محمد علی۔ شوکت علی  
 تھے اور خود ہاتھ جی بھی ڈالس پر بیٹھے ہوئے تھے۔ پنڈت جی کے خطبے کا ایک ایک فقر  
 جنرل ڈائرکٹر کی توپوں کی جھانکی ہوئی دھاک کو ہوا میں اڑتا رہا تھا جب انھوں نے  
 اشعار پڑھے۔

گر دید وطن غرق اندوہ و محسن واسے	لے واسے وطن واسے
برخیز دروید از پہ تابوت و کفن واسے	لے واسے وطن واسے
از خون جواناں کہ شدہ کشتہ دریں راہ	رنگین وطن ماہ

خونین شدہ صحراؤں اور دشت و دہانوں کے لئے وطن والے

بہت سے ایسے بھی تھے جو فارسی بالکل نہیں سمجھتے تھے مگر سب طرف جوش اور غم کی

ایک لہر دوڑ گئی آنجنانی کے انگریزی کے چند فقرے جن کا ترجمہ پیش کرتا ہوں میرے دل پر  
نقش ہو کر رہ گئے ہیں۔

”ہماری پہلی منزل کیا ہے؟ ہم خیالات کے اظہار کی

”آزادی چاہتے ہیں۔ اپنا مقدر بنانے کی آزادی چاہتے“

”ہیں اور ہندوستان کو ایسا بنانا چاہتے ہیں جو اس میں“

”رہنے والوں کی خصوصیات کے مطابق ہو“

اس کے بعد اتنی صورتیں پھر ایک پلیٹ فارم پر جمع نہ ہو سکیں۔ ملک ہمارا ج کی  
نگاہ میں عدم تعاون اور مقاومت مجھول کی پالیسی کچھ جتنی نہ تھی۔ وہ شیر پیدا ہوئے  
تھے۔ شیر بکر رہے اور شیر کی طرح یکم اگست سن ۱۹۴۷ء کو مر گئے۔ اگلے مہینے جب کلکتہ میں  
خاص اجلاس کا نگرہ لیس کا ہوا تو موتی لال نہرو بھی عدم تعاون و مقاومت مجھول کے  
قائل ہو گئے۔ اور چند ماہ بعد سی آر داس کو بھی ملک کی نجات کا یہ بھی راستہ نظر آیا۔  
گاندھی جی ملک کے مسلم لیڈر قرار دئے گئے۔ محمد علی اور شوکت علی تو ہاتھ جی کے ساتھ  
تھے، ہی حکیم اجل خاں صاحب بھی ساتھ ہوئے۔ حکیم صاحب کے اس میدان میں آتے  
ہی خطاب یا فتوے اور چند سوکھی روٹی پر قناعت کر نیوالے مسلمانوں کو پھوڑ کر سب  
مسلمان عدم تعاون میں شریک ہو گئے۔ علماء طوق و زنجیر کی خواہش میں لٹل کھڑے  
ہوئے اور بہت سے پر جوش مسلمان ہندوستان کو بیت الحرب قرار دیکر ڈیورنڈ لائن کے  
پارہ کابل کے علاقہ میں پہونچ گئے۔ حکومت کو دن میں تارے نظر آنے لگے۔ اور جبر و تشدد کا

بازار گرم ہو گیا۔ حماقت و جہالت نے جنوبی ہندوستان میں موپلا مسلمانوں کو آپے سے باہر کر دیا اور انھوں نے جوش میں آکر ہندوؤں کو بری طرح نقصان پہونچایا مگر پھر بھی سیل جیل میں کمی نہیں ہوئی۔ پرنس آف ویلز نے جس دن ممبئی کی زمین پر قدم رکھا سخت ہنگامہ مچوٹا پڑا جس سے ہما تاجی کو بڑا صدمہ پہونچا۔ ہما تاجی علی برادران۔ ابوالکلام آزاد۔ پنڈت موتی لال جی۔ سی آر داس اور ہزاروں پڑھے لکھے جمیل میں بھر دے گئے۔ اس کے بعد فرقہ وارانہ فساد ہوتے رہے یہاں تک کہ شار دھانند جی ایک مسلمان کے ہاتھ سے ۱۹۲۶ء میں قتل کئے گئے ہندو مسلمان سب نے ان کا سوگ منایا۔ اس پر بھی ہما تاجی نے دونوں کو بچھڑنے نہیں دیا۔ کہا جاتا ہے کہ ہما تاجی نے اپنی جان دیکر اپنے آپ کو مسلمانوں سے بہت قریب کر لیا مگر میں یہ کھولنگا کہ ہما تاجی نے ہندو اور مسلمان کو کبھی علیحدہ علیحدہ سمجھا ہی نہیں ان کی زندگی کے کسی دور میں ہندو مسلمان کا سوال نہیں آیا۔ انھوں نے جب جنوبی افریقہ میں نیٹال انڈین ایسوسی ایشن قائم کی تو حاجی داؤد عمر کو اس کا صدر بنایا۔ سو سی اتھائی جی حاجی حسین داؤد۔ احمد موسیٰ۔ ابراہیم سمیل استوات افریقہ کی مہم میں ان کے ساتھ سفر کیا۔ جب انھوں نے وہاں ٹرسٹ قائم کیا تو عمر حاجی احمد داؤد اس کے جوائنٹ سیکریٹری بنائے گئے۔ محمد ابراہیم کنکی اپنی ڈاڑھی پر ہاتھ پھیرنے ہوئے جیل آتے جاتے رہے۔ جیل میں شیخ احمد کی زوجہ اور حفیظہ بی کی مردانگی کو ہما تاجی ہمیشہ یاد کرتے رہے۔ سید اسماعیل آشرم میں امام عبدالقادر بوزیر کو ان نہیں جانتا۔ ۱۹۲۶ء میں جب ہما تاجی نے اس آشرم کی دیکھ بھال کے لئے کمیٹی بنائی تو یہی امام صاحب اُس کے وائس پیر میں بنائے گئے۔ آل انڈیا ایسوسی ایشن میں شوکت علی اور شعیب قریشی کو ایسا سول ڈس ادبی ڈسینس کمیٹی (Civil Disobedience Committee) کا

تعلیم اچل خاں کو بنایا اور ممبروں میں ڈاکٹر انصاری کو لیا ان کی مسلمان دوستی کے یہ سب نہ ٹٹنے والے نشان ہیں۔ ان کی شخصیت ناورد بے مثال تھی۔ ان کے متعلق ۱۹۰۹ء کی کھلی کانگریس میں خود گو کھلے آجہانی نے جو پھونک پھونک کر قدم رکھنے والے رہنماؤں کے سردار تھے فرما گئے ہیں:-

”میں مٹر گاندھی کو بہت اچھی طرح سے جانتا ہوں اور“  
 ”میں آپ لوگوں سے کہتا ہوں کہ گاندھی جی سے زیادہ“  
 ”پاک طینت شریف بہادر اور ہمت والے آدمی نے اس“  
 ”سرمین پر قدم نہیں رکھا۔۔۔۔۔۔ ان میں ہندوستانیوں“  
 کے ساتھ ہمدردی اور خدا ترسی انتہا کو پہنچی ہوئی ہے۔“

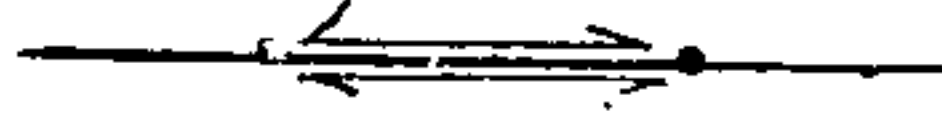
ان کے یہاں دولت کا صرف ایک ہی مصرف تھا کہ وہ ملک کی خدمت میں صرف ہو۔ ڈر اور خوف ان کے پاس سے چھو کر نہیں نکلا تھا۔ ان کا دل نفرت اور خواہشات دونوں سے خالی تھا۔ انھوں نے سنیاں نہیں لیا تھا لیکن دنیا آج تک ایسا سنیا سی پیدا نہیں کر سکی۔ ان کو حکومت کے طریقہ کار سے نفرت تھی لیکن چھوٹا ہو یا بڑا کسی حاکم سے ان کو عناد نہ تھا۔ ان سے غلطی ہو تو اس کا فوراً اعتراف کر لیتے تھے۔ خطا سے بریت اور کابلیت خدا ہی کو سزاوار ہے مکمل خلوص اور اندھی عقیدت بندے کو بندے سے مشکل ہے لیکن وہ ”سپر مین“ (Super Man) ضرور تھے انھوں نے بندگی اور بیچارگی کا طوق ہماری گردنوں سے نکال چھکا۔ دنیا کہتی تھی کہ جب تک بھیڑیں شیر نہ بنیں نام نہ لیں آزادی کا انھوں نے شیروں کی گردنیں بکریوں کے سامنے جھکوا دیں ہندوستان کی

حکومت جب تک ان کے بتائے ہوئے راستے پر چیلگی طاقتور کمزور کو کچل نہ سکیگا۔  
 ۱۹۳۵ء سے ۱۹۴۷ء تک زمانے کو ہمیں بھول جانا چاہئے۔ مسلمانوں کو روٹنا  
 چاہئے اور ہندوؤں کو ہمدردی کرنا چاہئے کہ مسلمانوں کے لیڈروں میں سے سوائے  
 ابوالکلام آزاد کے سب اللہ کو پیارے ہوئے صرف ایک محمد علی جناح رہ گئے  
 تھے وہ سب پر چھا گئے۔ اگر حکیم اجل غلامی ہی زندہ ہوتے تو مسلمانوں کو یہ دن دیکھنا  
 نصیب نہ ہوتا۔ ہندوستان کے ٹکڑے ہونے کے بعد جو عام مسلمان ہندوستان میں  
 ہیں وہ ہمکے ہوئے ہیں اور عام ہندو آزادی کے نشے میں مست، سچ پوچھو تو دونوں  
 جمہوریت سے ناواقف ہیں۔ ہمارے سامنے صرف ہندو اور مسلمانوں کے دلوں کو  
 صاف کرنے کا ہی اکیلا سوال نہیں ہے بلکہ خود ہندوؤں میں سے بھی ذات پات  
 اور چھوت چھات کا جھگڑا چکنا ہے۔ ہمارے پاس اس وقت پیٹ بھر کر کھا نہیں  
 درآمد و برآمد کا توازن بگڑا ہوا ہے۔ ہمارے آنکھوں کے سامنے آزادی کی دلفریب  
 تصویر ہے لیکن کان اقتصادی غلامی کی جھنکار سن رہے ہیں۔

انڈین یونین میں اس وقت مسلمانوں کی تعداد لاکھوں نہیں کروڑوں سے  
 ہے۔ نہ اتنےوں کو ملک سے باہر نکالا جاسکتا ہے اور نہ موت کے گھاٹ اُتارا  
 جاسکتا ہے نہ اتنی بڑی تعداد کو بیروزگار۔ بھیک منگا اور فاقہ کش بنا کر رکھا جاسکتا  
 ہے۔ جب تک سب کو ہندو ہو یا مسلمان ان کی اہلیت کے مطابق کام کر نیکا اور  
 کام لینے کا موقع نہ دیا جائے گا ہندوستان پنپ نہیں سکتا۔ نہ جمہوریت قائم رہ سکتی  
 ہے اور نہ خوش حالی اپنا چہرہ دکھلا سکتی ہے۔ ہندو ہو یا مسلمان سب کو انسان سمجھنا  
 پڑے گا۔ منھ سے نہیں عملاً میرٹھ میں اپنے خطبہ صارتی میں کرپانی جی نے صحیح کہا ہے کہ

”جو ہندو کسی مسلم کو اجنبی یا غیر سمجھتا ہے وہ ہندوستان کی  
 ”آزادی اور ترقی کا دشمن ہے۔ اگر کوئی مسلمان ایسا عقیدہ  
 ”رکھتا ہے تو وہ بھی پوری قوم کو برابر کا نقصان پہنچاتا  
 ”ہے۔ ہمارے لئے یہ موقع ہے کہ مختلف ذاتوں۔ مسلکوں  
 ”نسلی اور مذہبی طبقوں میں ایک پیدا کریں۔ تاکہ وہ ہمارے تیار  
 ”ہو جو کبھی زمین پر یا سمندر میں سنا نہیں گیا۔“

بے ہند





مفتی محمد رفیع الرحمن صاحب مدظلہ العالی  
آئینہ ہندوستان کی دوسری سالگرہ کا اعلیٰ پیشکش

# ہندوستان کے عجوبہ روزگار

— (ان) —

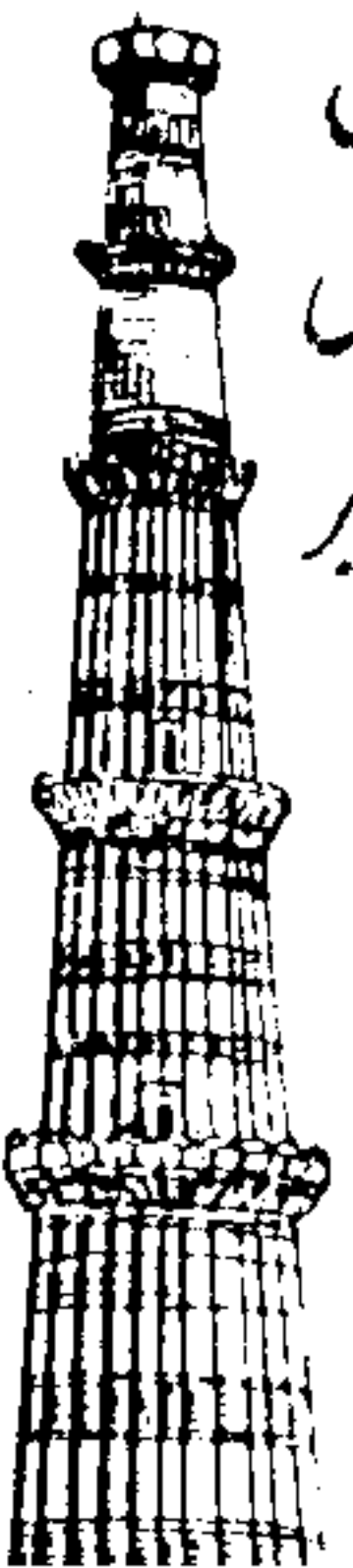
علامہ حکیم شمس الدین قادری صاحب مدظلہ العالی ہر علوم اشرافیہ

۱۵۔ اگست ۱۹۴۹ء



ہندوستان کے ان عجوبہ روزگار سکوں کو عظیم الشان سکے کہتے ہیں شہنشاہ جہانگیر نے اپنی تزک میں ان کو اشرافی کلاں اور روپیہ کلاں کے ناموں سے تعبیر کیا ہے۔ شاہ جہاں اور اورنگ زیب عالمگیر کے درباری مؤرخ بھی ان کے لئے یہی نام استعمال کرتے ہیں۔ مشہور مؤرخ خانی خاں نظام الملکی نے ان کے لئے ایک خاص نام سکہ غریب نواز استعمال کیا ہے۔ عرب و عجم کے نو وارد ہندوستان و دکن میں عموماً غریب (یعنی اجنبی) کہلانے لگے۔ یہ سکے عموماً سلاطین عرب و عجم کے ایچھیوں کو بطور انعام دے جاتے تھے۔ اس لئے ان کا نام سکہ غریب نواز مشہور ہو گیا۔

سلاطین مغول کے بڑے بڑے سکے مسکوکات عالم کی تلخ میں خاص اہمیت رکھتے ہیں۔ اہل یورپ نے ان کو عجوبہ روزگار امتعہ میں شمار کیا ہے۔ (ان کا وزن ایک پونڈ سے پندرہ سولہ پونڈ بلکہ اس سے بھی زیادہ ہوا کرتا تھا۔ ایسے وزنی اور سنگین سکے مغول بادشاہوں کے سوا دنیا میں کسی اور بادشاہ نے مضروب نہیں کرائے تھے چنگیز خاں (۱۱۹۵ء-۱۲۲۷ء) کے زمانے سے ان سکوں کا سلسلہ شروع ہوا ہے۔ صاحب دیوان علاء الدین جوینی اور وزیر شہید الدین فضل اللہ ہمدانی نے چنگیز خانی دور کے ایک خاص سکے کا ذکر کیا ہے۔ جس کا نام بالمش ہے بلکہ یہ سکے چنگیز خاں کے بعد قباآن کبیر



(۶۰۳ء - ۶۰۴ء) کی مملکت میں مدت تک جاری رہے۔ چنگیز خاں کے پوتے قوبیسلائی خاں نے جب چین کو فتح کیا تو وہاں بھی اس کا رواج ہو گیا چنانچہ ۸۲۲ء میں سلطان شاہرخ بن تیمور (۸۲۲ء - ۸۲۳ء) نے اپنے سفیر چین میں بھیجے تو وہاں کے بادشاہ نے ان کو انعام میں بالش عطا کئے تھے۔

علاؤ الدین جوہنی نے لکھا ہے کہ بالش پانسو مثقال کا ہوتا تھا اور زر و نقرہ دونوں سے بنایا جاتا تھا، عبداللہ و صاف کا بیان ہے کہ بالش زر دو ہزار دینار اور بالش نقرہ دو سو دینار کے مساوی تھا۔

امیر تیمور (۸۷۵ء - ۸۹۳ء) نے ۳۳۳ میں دمشق فتح کیا تو وہاں کے دارالضرب میں اپنے نام سے سونے چاندی کے ایسے تھکے مضروب کرائے جن کا وزن سو مثقال پچاس مثقال اور دس مثقال تھا۔

۶ ربیع الآخر ۹۲۵ھ کو بابر بادشاہ (۹۰۹ء - ۹۳۵ء) نے آگرہ میں دربار کیا تو کوجم خاں اوزبک اور اس کے چھوٹے بھائی حسن کوچی کے سفیروں کو بالش نقرہ سے تول کر سونا اور بالش زر سے تول کر چاندی عنایت کی بابر بادشاہ سے ایک بالش زر کا وزن پانسو مثقال بتایا ہے جو ایک سیر کا بلی کے مساوی ہے۔ در بالش نقرہ کا وزن ڈوبائی سو مثقال جو ایک سیر کا بلی کے برابر ہے۔

بابر بادشاہ نے خواجہ کلاں کے ہاتھ عس کے سے ایک بڑی شرفی بھیجی جس کا وزن تین سیر بادشاہی یا پندرہ سیر بندی تھا۔

بابر بادشاہ کی بیٹی گلبدن بیگم نے بھائی ارغون میں شرفی کو بڑھایا اس طرح بیان کیا ہے کہ:-

بادشاہ نے خواجہ کلال سبک کے ہاتھ عمومی عس کے لئے ایک بڑی اشرفی بھیجی جو وزن میں تین سیر بادشاہی یا پندرہ سیر ہندوستانی کے برابر تھی۔ آپ نے خواجہ سے کہہ دیا تھا کہ اگر عس تم سے پوچھے کہ بادشاہ نے میرے لئے کیا بھیجا ہے تو کہہ دینا کہ ایک اشرفی بھیجی ہے۔ اور واقعی ایک ہی اشرفی تھی عس نے اس پر تعجب کیا اور تین دن تک کڑھتا رہا۔ بادشاہ نے فرمایا تھا کہ اشرفی میں سوراخ کر کے ڈوری ڈالی جائے اور عس کی آنکھیں بند کر کے گلے میں ڈال دیجائے اور اسے حرم میں بھیج دیا جائے جس وقت اس کے گلے میں ڈالی گئی تو اس کے وزن سے بہت گھبرایا مگر دل میں خوش ہو کر کہنے لگا کہ دیکھو میری اشرفی کو کوئی نہ لے سکے

ابو الفضل عالمی نے آئین اکبری میں اکبر کے بڑے سکوں کا حال نہایت تفصیل کے ساتھ بیان کیا ہے جسے ان میں سب سے بڑے سکے کا نام سہنسہ تھا اور اس کا وزن ایک سو تولہ نو ماشہ سات سرخ ہوا کرتا تھا۔ اس کے ایک جانب بادشاہ کا نام اور اس کے اطراف یہ عبارت ہوتی تھی ”السلطان الاعظم الخاقان المعظم خلد اللہ ملکہ و سلطانہ ضرب دار الخلافہ آگرہ“ دوسری جانب کلمہ طیبہ اور اس کے نیچے ”وان اللہ یزق من یشاء بغیر حساب“ اور اس کے گرد اگر د اصحاب اربعہ رضی اللہ عنہم کے اسماء لکھے جاتے تھے۔ ابتداء میں اس سکے کو مولانا مقصود مہرکن نے تیار کیا تھا۔ پھر ملا علی احمد نے اس میں ترمیم کر کے کلمہ طیبہ کے نیچے یہ عبارت اضافہ کی ”افضل دینار نیفقه الرجل دینار نیفقه علی اصحابہ فی سبیل اللہ“ اور رخ شانی کیلئے یہ عبارت مقرر ہوئی: ”السلطان العالی الخلیفۃ المتعالی خلد اللہ تعالیٰ ملکہ و سلطانہ وابد عدلہ و احسانہ“ لیکن بعد میں یہ سب عبارتیں موقوف کر دی گئیں اور ان کے بجائے ملک الشعراء شیخ فیضی کی یہ رباعیاں

نقش ہونے لگیں۔ ایک جانب وسط میں ”اللہ اکبر جل جلالہ“ اسکے گرد اگر حسب ذیل رباعی۔  
 خورشید کہ ہفت بحر از دگوہر یافت      سنگ سیہ از پرتولے جوہر یافت  
 کاں از نظر تربیت او زریافت      داں زر شرف از سکۃ شہ اکبر یافت  
 دوسری جانب وسط میں ماہ و سال الہی اور اطراف یہ رباعی۔

ایں سکۃ کہ پیرایہ امید بود      یا نقش دوام نام جاوید بود  
 سیمائے ساداتش ہمیں بسکہ بدہر      یک ذرہ نظر کردہ خورشید بود  
 اس سے چھوٹا سکۃ رہس تھا اور وزن میں سہنسہ کا نصف ہوتا تھا۔ اس کے  
 ایک طرف سہنسہ کی عبارت اور دوسری طرف شیخ فیضی کی یہ رباعی ثبت ہو کر تھی۔  
 ایں نقد رواں گنج شاہنشاہی      یا کوکب اقبال کند ہواہی  
 خورشید بہ پرورش ازاں روکہ بدہر      باید شرف از سکۃ اکبر شاہی  
 رہس کا نصف آتمہ تھا۔ یہ سکۃ مدور اور مربع ہو کر تھا اس پر بھی سہنسہ کی  
 عبارت اور کبھی شیخ فیضی کی مندرجہ ذیل رباعی نقش ہو کر تھی۔

ایں سکۃ کہ دست جنت رازہ یور باد      پیرایہ نہ سہر و ہفت اختر باد  
 زرین نقد جنت کار از چوں زرباد      درد ہر رواں بنام سہر باد  
 محمد ہاشم خانی خان نظام الملکی نے اپنی تاریخ میں شہنشاہ اکبر کے خزانہ کا تذکرہ  
 کرتے ہوئے لکھا ہے کہ بادشاہ کی وفات کے بعد خزانہ میں ایک ہزار شرفیں  
 ایسی موجود تھیں جن کا وزن سو تولہ سے پانسو تولہ تک تھا۔

ابو الفضل علامی نے آئین اکبری میں سو تولہ سے زیادہ وزن کی شرفیں کا  
 حال نہیں لکھا ہے۔ اس لئے قیاس ہوتا ہے کہ اکبر نے آئین اکبری کی تصانیف کے

کے بعد (جو ۹۹۹ء میں واقع ہوئی ہے) دکن کی فتوحات سے واپس ہو کر اپنی حکومت کے اخیر زمانہ میں وہ سکے مضروب کرائے تھے جن کا وزن دو سو تولہ سے پانسو تولہ تک تھا۔

۳۴۰

شہنشاہ نورالدین جہانگیر (۱۵۶۹ء تا ۱۶۰۵ء) جب سربراہی سلطنت ہوا تو اپنے جلوس کے پہلے سال مختلف اوزان کے سکے مضروب کرائے اور وزن کی کمی بیشی کے اعتبار سے ان کے جدا جدا نام مقرر کئے گئے۔

نقرئی کے	طلائی کے	
کوکب طالع	نور شاہی	۱۰۰ تولہ
کوکب اقبال	نور سلطانی	۵۰ تولہ
کوکب مراد	نور دوست	۲۵ تولہ
کوکب بخت	نور کرم	۱۰ تولہ
کوکب سید	نور مہر	۵ تولہ
جہانگیری	نور جہانی	۱ تولہ
سلطانی	نورانی	۱/۲ نیم تولہ
نشار	رواجی	۱/۴ ربع تولہ
خیر قبول	.	۱/۸ دھم تولہ

سو تولہ سے دس تولہ تک حسب قدر طلائی اور نقرئی سکے تھے ان پر جہانگیری نے آصف خاں کے ابیات نقش کرائے۔

ایک جانب حسب ذیل بیت اور اس کے نیچے میں کلمہ طیبہ۔



بخط نور بر زر کلک تقدیر رقم زد شاہ نور الدین جہانگیر  
دوسری جانب حسب ذیل بیت جس کے الفاظ آفتاب مملکت سے سکے کی  
تاریخ ۱۱۲۰ھ برآمد ہوتی ہے اور اس کے وسط میں مقام ضرب اور سنہ جلوتی و سنہ  
شدیہ خورایں سکہ نورانی جہاں آفتاب مملکت تاریخ آل  
معمولی اشرفی اور روپیہ پر ایک جانب امیر الامرا کا حسب ذیل بیت ثبت کرایا  
اور دوسری جانب مقام ضرب سنہ ہجری اور سنہ جلوسی منقوش ہوا۔  
روی زر را ساخت نورانی برنگ مہر و ماہ شاہ نور الدین جہانگیر ابن اکبر بادشاہ  
جہانگیر نے ان سکوں کے علاوہ سونے چاندی کے ایسے سکے بھی مضروب کرائے  
تھے جن کا وزن دو سو تولہ سے ہزار تولہ تک تھا۔ اور بادشاہ نے ہزار تولہ کی مہر کا نام  
کو کب طالع اور پانسو تولہ کی مہر کا نام نور جہانی رکھا تھا۔ اللہ سونے چاندی کے  
ایسے ہی بڑے سکے شاہ جہاں (۱۶۲۶ء تا ۱۶۵۷ء) اور اورنگ زیب عالمگیر  
(۱۶۵۷ء تا ۱۷۰۷ء) کے عہد میں ہی مضروب ہوئے تھے۔ اور ان کے بعد محمد شاہ  
بادشاہ کے عہد تک موجود تھے۔ چنانچہ اس دور کی تاریخوں میں اکثر مقامات پر ان کے  
تذکرے ملتے ہیں۔

یہ بدیہی امر ہے کہ اس قدر بڑے اور گرانقدر سکے۔ وزمردین دین میں بے نام نہ  
اور عوام الناس کے لئے بیکار تھے ایسی حالت میں یہ سوال درپیش ہوتا ہے کہ ان کے  
مضروب کرانے کی کیا وجہ تھی۔ اس کے متعلق مختلف مصنفین نے مختلف خیالات ظاہر کیے  
طبیب نوشی جو وینیشیا کا باشندہ تھا اور اورنگ زیب عالمگیر (۱۶۵۷ء تا ۱۷۰۷ء)  
کے زمانہ میں سکے سے ۱۱۲۰ھ تک تقریباً ۶۰ سال بعد وینیشیا میں سکے

رہا ہے۔ اپنی کتاب میں بیان کرتا ہے کہ اورنگ زیب نے اپنے خزانہ میں سونے چاندی کے بے شمار سکے جمع کئے تھے اور اس ذخیرے کو سرقہ سے بچانے کے لئے یہ ترکیب نکالی تھی کہ انہیں گلا کر بڑے بڑے اور وزنی سکوں کی صورت میں مضروب کرایا تاکہ لین دین میں کارآمد نہ ہو سکیں۔

جنرل کننگھم نے جوہندوستان کے سررشتہ آثار قدیمہ کا پہلا ڈاکٹر جنرل ہے اپنی ایک رپورٹ میں بیان کیا ہے کہ مغل بادشاہوں کے عہد حکومت میں بڑے بڑے امراء اور باج گزار حکام جب دربار شاہی میں باریاب ہوتے تو انہیں بادشاہ کی خدمت میں نذرانہ پیش کرنا پڑتا تھا یہ نذرانہ بڑے سکوں میں دیا جاتا تھا اور اسی غرض سے یہ سکے مضروب کرائے تھے۔

ان دونوں بیانات کے خلاف فارسی تاریخوں سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ امراء سلطنت کو کوئی خدمت جدید عطا ہوتی یا خلعت سے سرفراز کئے جاتے یا دیگر سلطنتوں کے حکماء و سفراء و فائز المرام ہو کر نصرت حاصل کرتے تو انہیں بادشاہ کی طرف سے یہ سکے انعام میں ملا کرتے تھے۔

جہانگیر نے اپنے جلوس کے آٹھویں سال ایرانی ایلمچی یا دیگر بیگ کو ایک شرفی ہزار تولہ کی تلہ اور دسویں سال عادل خاں کے وکیل سید کبیر کو ایک اشرفی پانسو تولہ کی تلہ اور زنبیل بیگ ایلمچی کو ایک اشرفی دو سو تولہ کی عنایت کی تھی چلہ

شاہجہاں نے جلوس کے چودھویں سال روم کے ایلمچی ارسلان آغا کو ایک شرفی سو تولہ کی اور ایک روپیہ اسی وزن کا تلہ اکیسویں سال عادل خاں کے وکیل سید حسین کو ایک ہر دو سو تولہ کی اور اسی وزن کا ایک روپیہ تلہ اٹھائیسویں سال رومی سفیر

ذوالفقار آغا کو ایک مہر چار سو تولہ کی اور ایک روپیہ اسی وزن کا ٹیلہ سرفراز کیا تھا۔ اورنگ زیب عالمگیر نے جلوس کے چوتھے سال ایرانی سفیر بوداق بیگ کو تین اشرفیاں سات سات سو تولہ کی اور تین روپیے پان پان سو تولہ کے ٹیلے خواجہ احمد ایلمچی بخارا کو ایک اشرفی تین سو تولہ کی اور ایک روپیہ دو سو تولہ کا ٹیلہ چوبیسویں سال خان میرزا سفیر اور گنج کو ایک اشرفی پچاس تولہ کی اور ایک روپیہ سو تولہ کا ٹیلہ ایتیسویں سال خان فیروز جنگ کو ایک اشرفی ہزار اشرفیوں کی ٹیلہ بیالیسویں سال سفیر بخارا قطب الدین کو ایک اشرفی دو سو اشرفیوں کی اور ایک روپیہ دو سو روپیہ کا عنایت کیا۔<sup>۱۱۹</sup>

مؤرخ محمد ہاشم خانی خاں نے بیان کیا ہے کہ ۱۱۹ھ میں شاہ عالم بادشاہ تخت نشین ہوا تو اس وقت دہلی کے خزانہ میں نو کروڑ کے اشرفی اور روپیہ موجود تھے یہ دولت منجمدان چوبیس کروڑ کے تھی جس کو شاہجہاں نے جمع کیا تھا اور عہد عالمگیر میں ہم دکن میں صرف ہونے کے بعد بچ رہی تھی اس میں وہ روپیہ اور اشرفیاں شامل نہیں تھے جن کا وزن سو تولے سے پان سو تولہ تک تھا اور جو سکے غریب نواز بھارت لائے اور ان کو بطور انعام دینے کے لے سکوک کیا گیا تھا۔<sup>۱۲۰</sup>

سلاطین مغلیہ کے بڑے سکے اس وقت کیا ب اور نادر وجود میں۔ کتب سیر کی تخت نشینی سے اورنگ زیب کی وفات تک سلاطین مغلیہ کا خزانہ زو جمع ہوتا رہا تھا اور ان بادشاہوں کے ہاں دولت بہ افراط تھی۔ اورنگ زیب کی وفات کے بعد خانہ جنگیاں شروع ہو گئیں سلطنت کو روز بروز زوال ہونے لگا۔ دولت مل کم ہونے لگی۔ کثرت اخراجات سے خزانہ خالی ہو گیا۔ اس زمانہ میں بادشاہوں کے



۳۲۴

بڑے سکے گلا دیئے جس کے باعث یا عجوبہ روزگار ذخیرہ معدوم ہو گیا اور ان کے سونے چاندی سے رائج الوقت سکے مضروب ہوئے تاہم چند سکے زمانہ کی دست برد سے بچ گئے ہیں۔ ان میں سے بعض یورپ کے عجائب خانوں میں اور دہلی روسا کے خزانوں میں محفوظ ہیں اور انہیں مختلف اوقات میں ماہران سکہ جات نے دیکھا ہے۔

اکبر اور جہانگیر کے بڑے سکے بالکل معدوم ہو گئے ہیں۔ اس وقت تک صرف پنج مہری اشرفیاں ملی ہیں جو برٹش میوزیم میں موجود ہیں۔ اکبر کی پنج مہر اسلیمہ میں مضروب ہوئی ہے اور اس پر حسب ذیل عبارت منقوش ہے جملہ

مضروب ہوئی۔ اس پر حسب ذیل ابیات منقوش ہیں جملہ

### رخ اوّل

از شاہ جہانگیر بود دور زماں  
در اگرہ ز نام دوست زر نورشاں

### رخ دوم

تاہست نشاں ز پنج نوبت بجاں  
ایں سکے پنج فہریش بادرواں  
سلاطین مغلیہ کا سب سے بڑا طلائی  
سکہ جو اس وقت تک دستیاب ہوا ہے  
وہ شاہ جہاں بادشاہ کی دو صد مہر ہے۔  
مشہور لغت نویس ڈاکٹر ریچرڈ سن نے

### رخ اوّل

لا اِلا اللہ محمد رسول اللہ

اس کے اطراف پانچ گوشوں میں ابی بکر  
الصديق - عمر الفاضل - عثمان العفان  
علی المرتضیٰ رضی اللہ عنہم۔

### رخ دوم

جمال الدین محمد اکبر بادشاہ غازی  
اس سکے گرداگرد السلطان الاعظم  
الخالقان المکرم عند اللہ تعالیٰ ملکہ و سلطانہ  
مہر بہ آگرہ (۹)

جہانگیر کی پنج مہر جس کے  
پتھر میں سال ۹۸۵ھ میں تمام آگرہ



اس کا وزن ستراونس بیان کیا ہے اور  
یسکے جلوس کے اٹھائیسویں سال  
سکنتہ میں ہنظام شاہجہاں آباد مضروب  
ہوا ہے۔ اس کے دو عدد برٹش میوزیم  
میں موجود ہیں اور ان پر خط نستعلیق میں  
حسب ذیل عبارت منکوک ہے:

### سخ اول

لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ

ضرب دارالخلافہ شاہجہاں آباد سکنتہ  
اس کے اطراف حسب ذیل رباعی درج ہے  
از صدق ابی بحر شد ایمان انور  
اسلام قوی دست شد از عدل عمر  
دین تازہ شد از شرم و حیاء عثمان  
وز علم علی یافت ولایت زیور

### سخ دوم

صاحب قرآن ثنائی شہاب الدین محمد  
شاہجہاں بادشاہ غازی سکنتہ  
اس کے اطراف حسب ذیل رباعی درج ہے  
سکہ برہمہر دو صد مہری زوار اللہ

ثنائی صاحب قرآن شاہجہاں دین پناہ  
روی زرباد از نقش سکہ اش عالم فروز  
تا شہد و از پر تو خود شہید روشن روی ماہ  
سکنتہ میں ہنگال ایضاً ہے  
موسیقی کے ایک جیسے میں شکر ہے  
اسی سال اور اسی دارالضرب کی ایک  
دو صد مہری اشرفی پیش کی تھی ایک عبارت  
خط نستعلیق میں لکھی ہوئی تھی اور تحریر کے  
طرز و اسلوب نستعلیق سکنتہ کے ہندوستانی  
تھا۔

ہمارا جہاز دھیا کے توستنی  
اور گنگا زریب کی ایک سہمہ  
جو ہندو کے ہندوستان کے  
میں بہ مقام شاہجہاں آباد  
تھی اس کا وزن تقریباً  
اس پچھلے نمونہ میں  
کنو ہے۔

### سخ اول

بر من ستر اونیورسٹی



بادشاہ غازی ۸۳۰ھ

اس کے اطراف

شاہ اورنگ عالمگیر

آسمان قدرت و قضا تدبیر

روی زراز فروغ سکھ او

گشت روشن بہ جہاں چو مہر نیر

رخ دوم

عالم جلوس ہمیت مانوس

ضرب دار الخلاۃ شاہ جہاں آباد

اس کے اطراف :-

شاہ عالمگیر دریای کرم اورنگ زیب

آنکہ از قسمت سخاوت آب میگردد و سحاب

از فروغ سکھ اش در عرصہ ہندوستان

گشت روشن روی زرچوں روی ماہ آفتاب

اسی نقش اور اسی وزن کی ایک

صد مہر اشرافی کو جنرل کنگھم نے ۱۸۸۱ء

میں بمقام بنارس دیکھا تھا یہ مارسٹن

نے اسی نقش کے ایک تقریعی سکے کا ذکر کیا

ہے ڈرسٹن کے عجائب خانہ میں موجود

ہے۔ اس کا وزن پندرہ پونڈ اکاون

گرین ہے اور جلوس کے دسویں سال

۱۶۵۸ء میں بمقام شاہ جہاں آباد مضروب

ہوا ہے بلکہ

سلاطین ہندوستان کے بڑے سکے

جب ایران میں پہنچے تو وہاں کے سلاطین

نے بھی ان کی اتباع میں بڑے سکے

مضروب کرائے لیکن ایرانی سکے اس قدر

بڑے اور گراں قدر نہ تھے۔ شاہان

ایران میں سب سے پہلے شاہ عباس

ثانی (۱۵۹۷ء-۱۶۰۲ء) نے جو شاہ جہاں

بادشاہ (۱۶۲۷ء-۱۶۵۹ء) کا معاصر تھا

تبریز میں چاندی کا ایک سکے مضروب

کرایہ جو مروجہ سکے سے وزن میں تخمیناً

چار گونہ زیادہ تھا بلکہ اس کے جانشین

شاہ سلیمان صفوی (۱۶۰۵ء-۱۶۲۷ء)

نے بھی اس کی اتباع کی بلکہ سلیمان

کے بعد سلطان حسین (۱۶۰۵ء-۱۶۲۷ء)

برسر حکومت ہوا۔ یہ بادشاہ اورنگ زیب



(۱۱۹۹ھ) کا معاہدہ تھا۔ اس نے  
 ۱۱۸۰ھ میں بمقام اصفہان ایک تقری  
 سکہ ۸۳۶ گریں کا رواج دیا بلکہ اس کے  
 دو سال بعد ۱۱۸۱ھ میں جب کہ دہلی میں  
 شاہ عالم بہادر (۱۱۸۹ھ) کی  
 حکومت تھی ایک اور تقری سکہ پندرہ اونس  
 کا مضروب کرایا۔ سلاطین ایران کے سکوں  
 میں اس سے بڑا سکہ ابھی تک دستیاب  
 نہیں ہوا ہے۔ یہ سکہ یورپ کے کئی عجائب  
 خانوں میں موجود ہے اور مارشڈن نے  
 بھی اس کے حالات بیان کئے ہیں اس  
 پر حسب ذیل عبارت مسکوک ہے۔ جلد  
 نمبر (۶)

رخ اول

لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ علی ولی اللہ

رخ دوم

بندہ شاہ ولایت حسین

ضرب اصفہان ۱۱۸۱ھ

شہنشاہ اکبر

طلاء پنج ہرہ اگرہ ۱۱۹۹ھ وزن ۸۳۶ گریں

رخ اول رخ دوم

لا الہ الا اللہ اکبر بادشاہ غازی

محمد محمد

رسول اللہ جلال الدین

حاشیہ پانچ گوشوں حاشیہ فوق السلطان

میں ابی بکر الصدیق الاعظم

عمر فاروق عثمان

الصفوان علی المرتضیٰ

رضی اللہ عنہم

ضرب اگرہ

سکہ جات سلاطین مغلیہ

جہانگیر

پنج ہرہ طلا اگرہ ۱۱۹۹ھ

جلوس ۱۶۲۳ گریں

جہانگیر

جہانگیر

جہانگیر

شاہجہاں بی بی  
تحت از شرم و حیائی  
عثمان بن نازہ شد  
یعین - علم ولایت زیور  
دو ز علی یافت  
سکہ جات سلاطین مغلیہ برش میوزیم  
دیباچہ ص ۸۶

(۴)

دو صد مہر - طلا - دارالخلافہ شاہجہاں  
۱۰۶۲ء - ۳۰ جلوسی -

رخ اول	رخ دوم
لا الہ الا اللہ	شہا الدین محمد
محمد رسول اللہ	صاحب قرآن زنا
ضرورہ الخلفہ	شاہ جہاں
شاہ جہاں آباد	بادشاہ غارے
۱۰۶۲	۲۸

حاشیہ فوق - ایمان صدق شد  
حاشیہ فوق - برہم دو صد مہر  
ابن بکر انور  
حاشیہ بین - ثانی صاحب قرآن  
از عدل عمر شد

از شاہ  
بود دور زمان  
اوست  
در آگرہ زمان  
نشان  
زر نور ۱۰۲۰  
سکہ جات سلاطین مغلیہ برش میوزیم نمبر ۳۰۵

## شاہجہاں

(۳)

دو صد مہر - طلا - دارالخلافہ شاہجہاں آباد  
۱۰۶۲ء - ۲۸ جلوسی -

رخ اول	رخ دوم
لا الہ الا اللہ	بادشاہ غارے
محمد رسول اللہ ۱۰۶۲	قرآن ثانی شاہجہاں
ضرب	حب
دارالخلافہ شاہجہاں آباد	شہا ب الدین محمد صا
حاشیہ فوق - ایمان نو	حاشیہ فوق - سکہ برہم دو صد
از صدق ابی بکر	مہر زولطف
یسار - شد از عدل عمر	یسار - ثانی صاحب قرآن











اسلام قوی دست	شاہ جہاں بین پنا
تخت از شرم و جلال عثمان	تخت روز زباید انقش
دین تازہ شد	سکانش عالم فروز
یساں ویلیت انور	یساں تازہ بر تو خورشید
وز علم عی یافت	روشن روغنے ماہ
روزداد بنگال ایشیا ملک سامعی	بابہ جنوری ۱۸۵۳ء
<b>اورنگ زیب عالم گیر</b>	

مدبر سلاطین دارالخلافہ شاہ جہاں آباد  
سنہ ۱۰۴۳ھ بمطابق ۱۸۵۳ء

عالمگیر	یساں آنکھ از قنوت نکالیش
یساں آسمان نورست	نیکر و دوجہاب
وزن عالمگیر	تخت از قنوت نکالیش
تخت بیک روز از قنوت نکال	در قنوت و نشان
یچین گشت و شمع	نہیں گشت و روشن فنی
یچین گشت و شمع	نہیں گشت و روشن فنی
یچین گشت و شمع	نہیں گشت و روشن فنی
یچین گشت و شمع	نہیں گشت و روشن فنی
یچین گشت و شمع	نہیں گشت و روشن فنی
یچین گشت و شمع	نہیں گشت و روشن فنی

مدبر سلاطین دارالخلافہ شاہ جہاں آباد

نور علی خان صاحب الملک دارالخلافہ شاہ جہاں آباد  
نور علی خان صاحب الملک دارالخلافہ شاہ جہاں آباد  
نور علی خان صاحب الملک دارالخلافہ شاہ جہاں آباد  
نور علی خان صاحب الملک دارالخلافہ شاہ جہاں آباد  
نور علی خان صاحب الملک دارالخلافہ شاہ جہاں آباد  
نور علی خان صاحب الملک دارالخلافہ شاہ جہاں آباد  
نور علی خان صاحب الملک دارالخلافہ شاہ جہاں آباد  
نور علی خان صاحب الملک دارالخلافہ شاہ جہاں آباد  
نور علی خان صاحب الملک دارالخلافہ شاہ جہاں آباد  
نور علی خان صاحب الملک دارالخلافہ شاہ جہاں آباد

رخ اول	رخ دوم
عالم گیر بادشاہ محارر	شہر بنور بخت
اورنگ زیب	سبب
محمد ابو الطیب	مالوم شہر دار
مکی المومنین	نور علی خان صاحب الملک
حاشیہ فخریہ	نور علی خان صاحب الملک

- ۱۔ تاریخ جہانکشی و طبع یورپ اول ص ۶۰۵۹  
۲۔ تاریخ جہانکشی و طبع طہران - جلد دوم ص ۱۴۷۴  
۳۔ مطلع السعدین - طبع لاہور جلد دوم ص  
۴۔ تاریخ جہانکشی - جلد اول ص ۱۲  
۵۔ تاریخ و صاف جلد اول ص ۱۲  
۶۔ ظفر نامہ جلد دوم ص ۲۳۶  
۷۔ تزک باری - ص ۲۲۹  
۸۔ ہمایوں نامہ طبع لاہور ص ۱۲  
۹۔ آئین اکبری - طبع دہلی ۱۲۴۲ جلد اول ص ۲  
۱۰۔ منتخب الباب طبع کلکتہ جلد اول ص ۲۳۳ ایڈورڈ  
۱۱۔ تھامس کی تاریخ سلاطین افغانہ دہلی طبع لندن ص ۲۴۲  
۱۲۔ تزک جہانگیری طبع لکھنؤ ص ۶  
۱۳۔ تزک جہانگیری ص ۱۱۷۱  
۱۴۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۱۵۔ تزک جہانگیری طبع نول کشور پریس ص ۱۱  
۱۶۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۱۷۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۱۸۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۱۹۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۲۰۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۲۱۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۲۲۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۲۳۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۲۴۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۲۵۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۲۶۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۲۷۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۲۸۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۲۹۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۳۰۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۳۱۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۳۲۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۳۳۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۳۴۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۳۵۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۳۶۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۳۷۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۳۸۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۳۹۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۴۰۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۴۱۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۴۲۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۴۳۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۴۴۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۴۵۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۴۶۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۴۷۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۴۸۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۴۹۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۵۰۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۵۱۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۵۲۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۵۳۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۵۴۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۵۵۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۵۶۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۵۷۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۵۸۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۵۹۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۶۰۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۶۱۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۶۲۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۶۳۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۶۴۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۶۵۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۶۶۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۶۷۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۶۸۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۶۹۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۷۰۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۷۱۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۷۲۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۷۳۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۷۴۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۷۵۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۷۶۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۷۷۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۷۸۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۷۹۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۸۰۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۸۱۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۸۲۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۸۳۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۸۴۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۸۵۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۸۶۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۸۷۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۸۸۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۸۹۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۹۰۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۹۱۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۹۲۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۹۳۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۹۴۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۹۵۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۹۶۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۹۷۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۹۸۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۹۹۔ لین پول - دیباچہ ص ۵  
۱۰۰۔ لین پول - دیباچہ ص ۵

مکتبہ  
آزاد و ہندوئی دروہی سالتیرہ کا علمی پیشکش

# ہندویم و جدید کی منظوم تاریخ

— (۱۸) —

راجہ نرسنگھ راج عالی

۱۹۲۹ء

نظم کبھی ہے بند نامہ کی  
 مسنی ہے ایک کیفیت طاری ہے  
 یوں بظاہر جو میں خونگی میں ہوں  
 آج دل بلبلوں اچھلتا ہے  
 کیا خوشی اس طرح سے ہوتی ہے  
 بعد صدیوں کے یہ زمانہ ہے  
 سسکاؤں کلاؤں دل کی یہ حالت  
 گل سمیٹنے میں جھکتی ہیں  
 رونق پر بہار سب گکاشن  
 دیکھے آج چل کے بچانے  
 ابر کا سایہ رحمت باری  
 ساتی سب مست جھومتا پھرتا  
 ہاتھ میں سب لئے ہیں پیمانہ  
 شریعت : حشر کا ڈر ہے  
 کوئی سنتا نہیں کسی کی بات  
 کیفیت ہے عجیب خامہ کی  
 جو شیریں کی ہر جاری ہے  
 بات یہ ہے کہ بے خودی میں ہوں  
 اب سنبھالے نہیں سنبھلتا ہے  
 آنکھ مسرور ہو کے روتی ہے  
 واقعی سچ ہے یا فسانہ ہے  
 باغ و بلبل کی گل کی یہ حالت  
 مثل روتا صدمہ یہ بہکتی ہیں  
 حسن کا یہ نکہار ہے گلشن  
 ہوش میں آرہے ہیں دیوانے  
 فیض گویا ہے ہر طرف جاری  
 اپنے زندوں میں گھومتا پھرتا  
 حکم ساتی کسی نے کب مانا  
 آج ہر رند اپنا رہبر ہے  
 وصل کی ملکٹی ہے جیسی رات

آج واعظ ہیں سارے خواہیہ  
کوئی ہو کوئی نا و نوش میں ہے  
یہ سماں وہ ہے جو نہ دیکھا تھا  
مثل آئینہ سب میں سکتے ہیں  
سارے مندر بھرے پڑے ہیں آج  
کوئی ناقوس کی صدا دیتا  
رہے آزاد ہند ہے پر بھو  
سینکڑوں آج مسجدیں پڑے ہیں  
باقہ اٹھانے کوئی دعا کیلئے  
ہرزباں پر دعائیں آتی ہیں  
بودھ عیسائی، پارسی بھی ہیں  
سب کی عزت بھلائی، اس میں ہے  
یہ وہ دریائے بیکراں بنے مگر  
ہندوہ جس کا مرتبہ اعلیٰ  
ہندوہ بندہ جو ورن اپنا  
ہندوہ ہند علم کا محسن  
نام لیوا اسی کے جدا مجھ  
رام اور کرشن کا یہ سکن تھا  
ہند کو جن سے اب بھی زینت ہے

رند ہیں جیسے ہوں جہاں ندیرہ  
کوئی خاموش کوئی خوش میں ہے  
یہ سماں وہ ہے جو نہ دیکھا تھا  
دیکھنے والے کس طرح دیکھیں  
لاکھوں سماں یہاں کونسی آج  
کوئی ہر بار یہ دعا دیتا  
ہو یہ آباد ہند ہند پر بھو  
ایک سچ سیکڑوں میں ہے  
کوئی بھولے ہوئے ہندوہ  
اور ان کی دعا ہے کہ  
ساتھ آئیں آری میں  
غمر بھر کی کمرہ کی کمرہ  
جس میں سٹے ہیں کمرہ  
ہندوہ سب کا ہے ہندوہ  
ہندوہ جس میں ہندوہ  
ہندوہ ہندوہ کمرہ  
وہ ہندوہ ہندوہ  
بھیشم ہندوہ ہندوہ  
ہندوہ ہندوہ ہندوہ

جس کی مئے سے ہر ایک تھا مخمور  
کسکی طاقت جو منہ چڑھائے غنیم  
درد و غم میں بھی کے یاد تھے  
کلی مرے جو وہ آج مردہ ہیں  
اُن کے رہتے ہیں حشر تک چرچے  
ایک دُہو بی کی پُراثر تھی صدا  
اُسی دن سے یہ اپنے چرخے ہیں  
بچہ بچہ یہاں کا اچھا تھا  
دہیان انمول گیتا پہ دیجے  
یہ ہدایات و رُشد کا مرج  
یہ نہ سمجھے کوئی فسانے ہیں  
کرشن ارجن کے بگئے سارت  
(رہتے بان)  
خاندانی تھے کب جدائی تھی  
اور دولت کا ساتھ دینا دے  
کام بجا کبھی نہیں کرنے  
آج تک اسکی رست ہو ہی گئی  
بھیشم اور درون سارے جن کیتے  
(انسان)  
مور در حمت کریم تھے یہ  
بے مثال و بزرگ دایم تھے

رام کا رام راج تھا مشہور  
جس میں انصاف کا تھا دو غلیم  
رام مر یاد کے شناور تھے  
گرچہ صدیاں ہوئیں وہ زندہ ہیں  
کا زمانے کبھی نہیں مٹتے  
بیوی بھائی کی کچھ نہ تھی پروا  
ساری دنیا میں ان کے چرچے ہیں  
جا بجا معرفت کا چہر چا تھا  
کرشن جی کا زمانہ پھر لیجے  
یہ ہے لافانی قول کا منبع  
زندگی کے بڑے خزانے ہیں  
ہوا اس دور میں مہا بھارت  
صرف انصاف کی لڑائی تھی  
زرو طاقت کا ساتھ دینا دے  
پر جو عارف ہیں وہ نہیں ڈرتے  
پھر صداقت کی جیت ہو ہی گئی  
ارجن و بھیم اور کرشن کیا تھے  
فوق الانسان تھے عظیم تھے یہ  
یہ شجیع و جری سنرایم تھے



تھے یہاں گو تغم اور شکر بھی  
 فلسفہ ان کا دیکھئے نایاب  
 ان کے سینے تھے یا سینے تھے  
 ایک دنیا نے مان کر لوہا  
 ہند کے خاک و خون کی برکت تھی  
 واسِ تلسی تھے میراں باقی بھی  
 چکرورتی اشوک راجا تھے  
 ان کا انصاف ان کا جود و کرم  
 شاہ اکبر ہیں کے تھے فرزند  
 انکی تھی بے تعصبی مشہور  
 عدل و انصاف کے نمونہ تھے  
 ہند کی سرزمین کا نام ہوا  
 ہند کے کیا پوت پیدا ہیں  
 گو تھیلے اور تک ہیں پر تھے  
 یہی باپو کا تھا وطن پیارا  
 ہوئی ان کی پیشیا پوری  
 یہ رشتی تھے ہی منی بھی تھے  
 یہ تھے تعریف سے بھی بالاتر  
 خود مٹے مٹنے سے بچانے کو

ان سے بہتر کہاں تھے رہبر بھی  
 ایک دریا تھا جو نہو پایا ب  
 علم قدرت کے یہ خزینہ تھے  
 ان کی پیرو ہی جنگی گویا  
 تھے کبیر اور سورنا تک جی  
 جن کے اقوال آج بھی ہیں جلی  
 یہ بھی مقبول دین دنیا تھے  
 ہے زباں ز دعوام کے نہیں کم  
 زندگی جنگی پر نصائح و ہند  
 انہیں تھا کچھ نہ شاہنشاہان و ہند  
 فرد بے مثل۔ مثل کسریٰ تھے  
 یعنی اچھا ہر ایک کام ہوا  
 ان پر دنیا کے لوگ شیدا ہیں  
 واد آج بھی راناؤس کے گھر ہے  
 گاندھی جی نے ہیں رت کھا  
 جاں اسی ملک کے شاہین تھے  
 سیکڑوں کیلئے تھے جی تھے  
 اور کو حیف تھے بھی بال  
 ہندوؤں کے آواز سے کو

ان کی دنیا گرہ نہ بھولے گی  
 یہ تھے ایسے نہیں ہے جتنی نظیر  
 سادگی ان میں کیا بلا کی تھی  
 یہ شہنشاہ سے کبھی نہ ڈرے  
 انکو پروا نہیں ہنسی کی تھی  
 سب مذاہب کے یہ تھے شیدائی  
 بالوں نے اپنے جانشین کئے  
 کس سے اب میں نہاں جو اہر لال  
 ان کا ایشا ربے مشال رہا  
 خود یہ دولت میں اور میں مقبول  
 ساری دنیا کی یہ نظر میں ہیں  
 اور سردار جی پٹیل بھی ہیں  
 بے سیاست انہیں کھلونا سی  
 انہیں طاقت ہے اور غم و حلال  
 یا بورا جن میں اور سکھ سینا  
 ہند کے لاجواب یہ سرزند  
 مالوی جی تھے اور تھے ٹیکور  
 بوس اور گمشدہ بھی ہیں پختے  
 موٹی لال اور پوجیداس بھی تھے

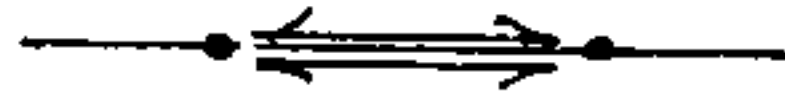
چالیس ساری بھلا دی برش کی  
 تھے سدھارک مگر بوضع فقیر  
 انہیں جلوہ گری خدا کی تھی  
 اپنی سادہ لباس ہی سے ملے  
 غم کی پروا نہ کچھ خوشی کی تھی  
 انہیں کب تھا غرور و رعنائی  
 ہر مکان کے لئے مکیں کئے  
 ہند کی روح و جاں جو اہر لال  
 ان کو دولت کی کب رہی پروا  
 ہند کے رہنما ہیں یہ معقول  
 یوں تو کہنے کو اپنے گھر میں ہیں  
 نت نئے کھیلنے یہ کھیل بھی ہیں  
 فردنا یا اب آج ہیں یہ بھی  
 ملک کی لاج کا انہیں ہے خیال  
 فخر کا ساتھ ہیں سدا رہنا  
 ان کو ایشور رکھے سدا خورند  
 علم و فن میں جو تھے بہت مشہور  
 شیر پنجاب کے رہے چرچے  
 ساتھ لاکھوں ہزاروں پاس بھی تھے

مسٹر نائیڈو کی خاص عزت تھی  
 بلسل ہند فخر و ناز دکن  
 شیر کشمیر سرحدی گاندھی  
 ہند تیرا یہ کارنامہ ہے  
 تیری کرنی سے تیرا موح ہوا  
 یاں مقدس ندی ہیں مالے میں  
 تجھ میں ہیما چل اور وندھی چل  
 تجھ میں مندر میں اور شوالے میں  
 مسجد و خانقاہ و گنبد بھی  
 تیرے ہی میں ایجنٹ ایڈرا  
 یاں کے کایچوں کی صنعت پر  
 سارے سیاح جو کہ آتے ہیں  
 گوہزاروں برس کی شان ہے یہ  
 جن کا پتھر میں یہ کرستہ مانھا  
 تاج کو آج منستہ تھو  
 نشان اسکی کوئی نہیں پاتا  
 ہند کب تک ترا بیان کریں  
 تیرا جلال اور جمال ہے یہ  
 وہ خواں قوموں کی تو ہی مادر ہے

ان کی دنیا میں ایک شہرت تھی  
 جن کو رہتا ہے آج سارا دین  
 اور آزاد باکمال بھی  
 تو بڑا ہے ترا زمانہ ہے  
 گنگا جنا کا تجھ میں نوح ہوا  
 تیری آغوش کے یہ پائے ہیں  
 تجھ میں کاشی بھی اور گنگا جی  
 تجھ میں شہور پانچ شہر ہیں  
 تجھ میں میں ملک و گنج بھی  
 سارا دنیا میں جو کچھ ہے  
 لوگوں کے دیکھنے کے لیے  
 اسکی تعریف کر کے جاتے ہیں  
 وہی صنعتوں کی چال ہے  
 ان کی نظروں میں نہ تھی  
 ایسی صناعتی اب ہے کہ  
 کون سے دین کو نہ خیر  
 خیر مقدم نہ ہو ان کریں  
 تجھ پر مرتے ہیں بکھرے  
 سب پتھر کی تو ہی مادر ہے

نظر بد کہیں گے نہ تجھے      دشمنوں کی یہ دسترس سے بچے  
 ساری دنیا میں بول بالا ہو      ہر طرف روشنی ا جا لا ہو  
 تو ممالک کا رہنما ہو جائے      کشتی والوں کا نانا خدا ہو جائے  
 نام پہ تیرے ہم جنیں بھی مرے      کام جتنے ہیں تیرے ملے کریں  
 ایک ہی تیرا لکھنہ رہ جائے      ہندو مسلم یہاں کا سب کو بھائے  
 تو پھلے پھولے تیرا نام رہے      تیرے بچوں کو تیرا کام رہے  
 رہیں سب کے یہ رہنما بن کر      دشمنوں سے ملیں سدا تنکر  
 ان کے اخلاق سب پہ حاوی ہوں      دیکھنے والے اسکے راوی ہوں

دل سے دیتا ہے یہ دعا عالی  
 اور ہو تیرا مرتبا عالی



ہندوستان کا ایک سائنسی و ادبی مجلہ  
پیشکش

# ہندوستان کا نیا نم

— (۱۵) —

مشرقیہ القادریہ کے کتب خانہ کے مالک اور مدیر کے لئے  
مشرقیہ القادریہ کے کتب خانہ کے مالک اور مدیر کے لئے

۱۵۔ اگست ۱۹۲۹ء

۱۵ اگست ۱۹۴۷ء سے پہلے ہندوستان کو ہندوستان ہی کہا جاتا تھا اور  
 ۱۵ اگست ۱۹۴۷ء کے بعد بھی ہندوستان کو ہندوستان ہی کہا جاتا ہے۔ حالانکہ  
 ۱۵ اگست ۱۹۴۷ء سے پہلے اور بعد کے ہندوستان میں زمین و آسمان کا فرق ہے  
 کیونکہ ہندوستان کا ایک بہت بڑا حصہ ہندوستان سے جدا ہو کر پاکستان کے نام  
 میں تبدیل ہو گیا ہے۔ دراصل جغرافی اور تاریخی اعتبار سے وہ بھی ہندوستان ہی  
 ہے مگر سیاسی لحاظ سے اس کی نوعیت بدل گئی ہے اور نتیجہ کے طور پر مکمل ہندوستان  
 کی بجائے منقسم ہندوستان باقی رہ گیا ہے۔ اب یہ بنیادی بحث پیدا ہو سکتی ہے  
 کہ ہندوستانی ذیلی براعظم کی جو اصطلاح غیر منقسم ہندوستان کے لئے زمانہ دراز سے  
 مروج تھی۔ کیا پاکستان کے وجود کے بعد بھی وہ برقرار رہے گی؟ کیا ہمالیہ کے  
 جنوب کے وسیع میدان کو جو ہندوستان اور پاکستان کے علاقوں پر مشتمل ہے۔  
 پاکستانی ذیلی براعظم کہا جائے گا یا صرف ہندوستانی؟  
 ظاہر ہے کہ اہل پاکستان اس کو پاکستانی ذیلی براعظم کہیں گے اور اہل ہند  
 اس کو ہندوستانی ذیلی براعظم کے نام سے موسوم کریں گے۔ اگر تاریخی، جغرافی اور حصہ  
 ملک کی وسعت کے لحاظ سے اس کو ہندوستانی ذیلی براعظم کہا جائے تو صحیح ہوگا۔  
 تقسیم ہند کے بعد پنجاب کے دو اور بنگال کے دو ٹکڑے ہو گئے اور امتیاز



کے لئے انکو مشرقی پنجاب، مغربی پنجاب، مشرقی بنگال اور مغربی بنگال کے ناموں سے موسوم کیا گیا۔ مغربی بنگال اور مشرقی پنجاب ہندوستان کے جزو اور مغربی پنجاب اور مشرقی بنگال پاکستان سے وابستہ ہیں۔ لیکن اب بھی پنجاب و بنگال اسی مفہوم میں استعمال ہوتے ہیں کہ کبھی تقسیم نہیں ہوئے تھے اور تک ہر دونوں ہندوستانی و پاکستانی اس امر سے ناواقف ہیں کہ پنجاب و بنگال کے کتنے مقامات پاکستان کے ہیں اور کتنے ہندوستان کے۔

تاریخ کا ہر طالب علم اس حقیقت کو جانتا ہے کہ ہندوستانی ذہنی برعظیم کی شکل ایک ایسے تکیوں مثلث کی ہے۔ جس کا قاعدہ شمال میں کوہ پٹانم کے متوازی ہے اور جنوب میں اس کا راس بحیرہ ہند میں دوڑتا ہے۔ خطہ شمالی و جنوبی خاتمہ پر راس کماری ہے۔ یہ پورا ذیلی براعظم خط استوا کے شمال میں واقع ہے۔ ہندوستان کوہ ہمالیہ کی وجہ سے ایشیا سے کٹ کر علیحدہ ہو گیا ہے۔ اس کی لحاظ سے روس کو چھوڑ کر یورپ کے مساوی اور جزائر برطانیہ کا بیس کا ہے۔ اس کی آبادی دنیا کی آبادی کا ۱/۲ ہے۔

یہ عجیب بات ہے کہ دنیا کا اتنا وسیع اور طاقتور ملک جس پر ہندوستانی کے زیر تسلط رہا۔ اس کے اظہار سے یہ بتانا مقصود نہیں کہ قرآن مجید میں مذکور بیرونی اقوام کی غلامی کی اور بیرونی اقتدار سے چھٹکارہ حاصل کرنے کی ضرورت کی صلاحیت نہ تھی۔ قوموں کے عروج و زوال کی یہ ایک مثال ہے۔ ہندوستان کے ہر پڑھانکھا واقف ہے۔

انگریزوں نے کم و بیش پورے دو سو سال ہندوستان پر حکومت کی

اور اس طرح اس ملک نے بہت سے انقلابات دیکھے مگر تاریخ کے کسی دور میں بھی یہ جمہوری ملک نہیں رہا اور اب آزادی کے بعد اس کی جغرافیہ سیاسی اور تاریخی حیثیت کچھ سے کچھ ہو گئی ہے۔ اور جو کام یہاں صدیوں میں بھی نہیں ہوا تھا وہ مفاد عامہ کے منصوبہ کے تحت قومی اور جمہوری قوت سے آنا فانا پائیہ تکمیل کو پہنچ گیا اور لاکھوں نہیں بلکہ کروڑوں باشندوں کو یہاں وہ سب آزادیاں مل گئیں جو ہر انسان کا پیدائشی حق ہے جس کے بعد پست و بلند کا فرق باقی نہیں رہتا ہے محنت، عمل، کردار اور خدمت خلق کے ذریعہ معمولی سے معمولی درجہ کا انسان اب دلشس کا، بیرو بن سکتا ہے اور اونچے سے اونچا انسان اگر انسانیت اور عمل سے بے بہرہ ہو تو یہاں اس کے لئے کوئی مقام نہیں رہا ہے۔ یہ جو انقلاب آیا ہے اتنا عظیم، شدید، اور طاقتور ہے کہ کوئی اس کی زد میں آکر پیپ نہیں سکتا۔ اس نے نہ صرف صدیوں کی تاریخ و سیاست کے دھارے کے رخ کو پھیر دیا بلکہ دنیا کے نقشہ میں بھی تبدیلی کر دی اس طرح کہ نقشہ سے برطانیہ کی سامراجی سرخی کو ہندوستان کے دامن سے دھو دیا۔ یہ سرخی دراصل خون آشام تھی جو ہندوستانی عوام کی آزادیوں کو کھلنے سے ہویدا ہوئی تھی۔ ہزاروں سال کی جدوجہد کے باوجود جو کام نہ ہو سکا تھا اور عوام کو بیدار نہ کیا جاسکا تھا اور ان کو ان کی حقیقی قدر و قیمت سے نا آشنا رکھا گیا تھا چند ہی سال میں اپنے رہنماؤں کی جدوجہد سے ان راز ہائے سر بستہ سے ہندوستانی روشناس ہوئے اس میں شک نہیں کہ رواداری نیکی، مروت خلق اور ایثار کے چشمے پہلے بھی جاری تھے اور اب بھی جاری ہیں۔ مگر اب ان کی روانی کا طریقہ بدل گیا ہے اور عوام کو آزادی کی ایسی شراب

پلائی گئی ہے کہ جس کا نشہ ساری زندگی اتر نہیں سکتا۔ ہندوستان کی آزادی کے  
 ساقی صرف ہندو ہی نہیں تھے بلکہ مسلمان بھی تھے اور ہندوستان کی دیگر اقوام  
 نے بھی اس میں قافلہ حصہ لیا تھا۔ اب جو ہندوستان ہے اس کو قدیم ہندوستان  
 نہیں سمجھنا چاہئے کیونکہ آج کل کے ہندوستان کو ہندوستان قدیم سے کوئی  
 مناسبت نہیں ہے۔

اسلاف نے اپنے اخلاف کی بہبودی کے لئے جس طرح راستے صاف کئے  
 تھے اسی طرح دور حاضر کے رہنماؤں نے اپنے اخلاف کے لئے راستے ہموار کئے۔  
 انھوں نے ایلورہ، ایجنڈہ، ایلیفنٹا، قطب مینار، اور تاج محل جیسی کوئی یادگار اپنی  
 باقیات میں نہیں چھوڑی بلکہ انھوں نے آئندہ نسلوں کے لئے صرف ایک یادگار  
 چھوڑی ہے جو ان تمام یادگاروں سے افضل، مستحکم، دیر پا اور حسین و جمیل ہے۔  
 اور اتنی بلند و بالا کہ جس کی کوئی حد نہیں ہے اور اتنی مضبوط کہ جسے نہ تو  
 کہنہ کر سکتے ہیں اور نہ برق گرنے سے اس میں رخنہ پڑ سکتے ہیں اور اتنی  
 اسے ڈھاسکتی ہے یہ وہ یادگار ہے جو حقیقی معنوں میں یادگار کہلائی جاسکتی ہے۔  
 مستقبل کے لئے ایک ایسا شاندار تحفہ ہے کہ یقیناً ہمارے اخلاف اس کی قدر  
 کریں گے۔ اور یہیں سے ہندوستانی عوام کی جمہوری زندگی کا آغاز ہوا ہے۔  
 دور حاضر کو تاریخ و سیاست کا نیا دور قرار دیا جائے تو یہ ایک حقیقت رہے گی۔  
 تعلق سے ۱۵ اگست ۱۹۴۷ء کے دن کو ہندوستان کی آزادی اور جمہوریت کا  
 تخلیق کا جنم دن کہنا ہوگا! اور ہر سال اگست کی ۱۵ کو یہ قومی دن منایا جائے گا۔  
 تا قیام شمس و قمر مایا جاتا رہے گا!!

دی سنگارینی کارلر نی کمپنی محدود  
مفتین۔ دی انٹرنیشنل ٹرسٹ فنڈ حکومت حیدر آباد  
معدن زغال۔ کتہ گوڑہ۔ بلیلم پٹی اور ایندو  
رجسٹر شدہ دفتر "معین منزل" چریچ روڈ حیدر آباد دکن

۳۶۶

سارکاپٹ "سول ہاؤس" حیدر آباد  
"مینیجر" بھدر اچلم روڈین۔ لیس۔ آد

سنگارینی کارلر نی کمپنی محدود کا قیام ۱۹۲۱ء میں عمل میں آیا یہ کمپنی حکومت حیدر آباد کی سب سے بڑی اور اہم صنعت  
ہے جس میں حکومت نے ۷۷ فیصد حصص اور کمپنی کا سرمایہ منظورہ (۹۰) لاکھ روپیہ سکے کھداری سے اور اجراء شدہ  
سرمایہ ۲۱۹ م ۶۲ لاکھ سکے کمپنی کے محفوظات بتایا ۳۱/ڈسمبر ۱۹۲۸ء عیسوی ۳۲ لاکھ روپے سکے کھداری سے تھے۔  
کمپنی نے ۱۹۲۸ عیسوی میں ۶ فیصدی منافع (جس میں ایک فیصد بونس بھی شامل ہے) حصہ داروں کو ادا کیا ۱۹۲۸ء  
کے حسابات زیر تفتیش ہیں کمپنی کا انتظام مجلس نظار کے تحت ہے جس کے جملہ آٹھ اراکین میں جن میں سے ۵ نظام و حکومت کے  
عہدہ دار ہیں۔ اور جس کے صدر نشین عزت مآب وزیر مالیات و صنعت و حرفت ہیں، فی الوقت کو کتہ کی فراہمی میں مبادون  
سے ہوتی ہے جو کتہ گوڑہ "بلیلم پٹی" اور "اینڈو" میں واقع ہیں۔ سالانہ کو کتہ کی پیداوار دس لاکھ ٹن ہے جو نظام اسٹ  
ریٹوٹیم۔ لیس۔ ایم ریٹوٹیم اور سیور اسٹریٹ ریلوے کے علاوہ جنوبی ہند میں بھی دیا جاتا ہے۔

کو کتہ کی پیداوار میں اضافہ اور کان کنی کے جدید طریقے رائج کرنے کے لئے ایک توسیعی اسکیم ۱۹۲۸ء میں  
مرتب کی گئی تھی جس کے لئے ۵۰ لاکھ روپے سکے کھداری کی منظوری دی گئی۔ اور توقع کی جاتی ہے کہ ۱۹۵۲ء  
کے ختم تک کو کتہ کی پیداوار ۵۰ لاکھ ٹن تک پہنچ جائے گی۔ امریکہ اور انگلستان کے ماہروں سے مشورہ کے  
بعد کان کنی کے جدید آلات و مشین متکا سے جارہے ہیں جس کا کچھ حصہ کارلر نی کمپنی چکا ہے۔

کارلر نی میں جملہ مزدوروں کی تعداد تقریباً ۱۶ ہزار ہے جس کے لئے کمپنی کے جانب سے مفت مکانات آبرسانی  
اور طبی امداد دیا جاتا ہے۔ خد اور دیگر اشیاء و مائتبیج مزدوروں کو رعایتی قیمت پر انجن امداد باہمی مزدوران کے  
درکانات سے دستیاب ہوتے ہیں۔ مزدوروں کو براؤڈ ٹرسٹ فنڈ کے استفادہ کا حق ہے اور ہر سال ۴ ماہ کا  
بونس بھی دیا جاتا ہے۔ حکومت کی مقرر کردہ تحقیقاتی لیبر کمیٹی کے سفارشات کے پیش نظر مزدوروں کی اجرتوں  
اور الٹس وغیرہ میں اضافہ کا مسئلہ حکومت کے زیر غور ہے۔

کمپنی کے کثیر رشتہ کے صنف سے مزدوروں کی رہائش کے لئے بچے مکانات تعمیر کروائے ہیں جن میں دو  
کمرہ رہائشی، ٹور روم باوراجی خانہ حمام اور بیت الخلاء بھی ہیں کمپنی نے جدید عصری آلات سے آراستہ ہسپتال  
کتہ گوڑہ میں قائم کیا ہے جس میں علاج جدید طریقوں پر کیا جاتا ہے مزدوروں کے سہولت کے خاطر دو خانہ  
کتہ گوڑہ تانڈور (بلیلم پٹی) اور ایندو میں بھی کھولے گئے ہیں جن کی نگرانی ایک اعلیٰ ٹیلیم یافتہ ڈیکل انسر کے  
تفویض سے کمپنی کے انجنیئر کے لئے کتہ گوڑہ اور تانڈور (بلیلم پٹی) میں علیحدہ علیحدہ کلب قائم کئے گئے ہیں جس میں  
ہر قسم کی تفریح اور اسٹیشن کا سامان مہیا کیا گیا ہے کیا ٹینس و لیفر سنٹرس (مرکز ہوسہ دی مزدوران) اور پارک  
وغیرہ کا بھی اہتمام کیا گیا ہے اور مزدوروں کو مزید آسائش پہنچانے کے لئے ٹکنہ سی کی جارہی ہے۔ کیونکہ  
مزدوری ہر صنعت کی اہمیت بنا ہے۔

کو کتہ کی صنعت نہ صرف ایک بڑا وی صنعت ہے بلکہ ایک قوی اثبات بھی ہے جس کی کامیابی پر دیگر صنعتوں کی  
عہدہ کار کر دینی اور کامیابی منحصر ہے جو آج اور مزدور کے باہمی خوشگوار تعاون سے باسانی حاصل ہو سکتی ہے۔

# THE NEW NEW INDIA NEEDS TOOLS ..... *We Supply*

## PRECISION TOOLS? WE SUPPLY - SO FAR

1. Ground and Double Ended Cylindrical Plug Gauges

2. Plug Gauges

3. Ground Grinding Centres

4. Ground Steel Squares

5. Wood and Parallel Clamps

6. Ground and Tool Steel Vices

7. Ground Edge and Back

8. Ground Plates

9. Ground

10. Ground and

11. Ground

12. Ground

13. Ground

14. Ground

15. Tool Maker's Knife Edges

16. Knurling Tools Holders and Knurls

17. Milling Cutters

18. Wood Cutters

19. Hand Reamers, H. S. S. & Carbon Steel

20. Ground Parallel Blocks

21. Pipe Vices Closed and Open Type

22. Gap Gauges

23. Surface Gauges

24. Drill Chucks

25. Lathe Chucks

26. Drill Sockets

27. Machine and Bench Vices

28. Quantitative Precision Machine Shop Work

THE **PRAGA** TOOLS CORP., LTD.,

*Factory & Sales Office :* Kavadiguda Road, Secunderabad-Dn.



# سید عبدالرزاق ایسٹڈ کمپنی

ہیڈ آفس :- حیدرآباد۔ چارکمان۔ ٹیلیفون ۲۰۷۸۔  
شاخیں :- حیدرآباد۔ عابد روڈ۔ ٹیلیفون ۲۷۱۰۔ سکندر آباد۔ آکسفورڈ اسٹریٹ ٹیلیفون ۷۲۵۵۔  
(کمپنی سن ۱۸۷۸ء میں قائم ہوئی ہے جس کو اسی سال ہوتے ہیں)۔

مغرب و مشرق کی تمام ٹینٹ ادویہ، سائنس اور جراحت کے جملہ آلات و اوزار اور ان کے ساتھ استعمال ہونے والا تمام سامان ہر وقت موجود رہتا ہے۔ ہر قسم کے ڈاکٹری نسخے نہایت احتیاط اور کمال حمت کے ساتھ تیار کئے جاتے ہیں۔

## ہماری کمپنی کے تحقیقاتی اور علمی خصوصیات

- (۱) کمپنی کے ہیڈ آفس میں ایک لبارٹری ہے جس میں عصّہ حاضر کے طبِ کیمیاوی کے اصول پر انڈی جنس جڑی بوٹیوں کی تحقیقات کی جاتی ہے۔ اس وقت تک آئین سو سے زیادہ نباتی ادویہ کے متعلق نہایت فائدہ مند نتائج برآمد کئے گئے ہیں۔
- (۲) طبِ قدیم و جدید کے متعلق مشرق و مغرب کے نادر و نایاب قدیم مطبوعات جمع ہیں۔
- (۳) ایک میوزیم جڑی بوٹیوں کا بھی موجود ہے جس میں خصوصیت سے ریاست حیدرآباد کی پیداہی جڑی بوٹیاں جمع کی گئی ہیں۔ اور ان جڑی بوٹیوں کا بغرض فروخت ایک ہر بیریم بھی تیار کیا گیا ہے جو یورپ اور امریکہ میں نہایت مقبول ہوا ہے۔
- (۴) یورپ اور امریکہ کے پٹینٹ ادویہ کی ایک ضخیم نارمیکو پیازبان اردو تیار کی گئی ہے جو (۱۵۰۰) صفحات پر مشتمل ہے اور نہایت مقبول ہوئی ہے جس کے نسخے طلب کرنے پر ارسال کئے جاسکتے ہیں
- (۵) ہمارے شعبہ استفسارات سے (۱۱) تمام انڈی جنس جڑی بوٹیوں کے مشرقی و مغربی زبانوں میں مترادفات (یعنی نیمز) دریافت فرمائے جاسکتے ہیں۔ (۲) مغرب کے جو مفرد اور مرکب ادویہ بڑے شہروں میں دستیاب نہ ہوتی ہوں ان کی نسبت ضروری معلومات سے آگاہ کیا جاتا ہے اور وہ ادویہ بھی تیار کی جاسکتی ہیں۔

**Syed Abdur Razzack & Co.,**

CHEMISTS

Head Office:

CHARKAMAN  
Phone No. 2078  
HYDERABAD

Branches:

ABID ROAD,  
Phone No. 2710 &  
HYDERABAD-DN.

87-B OXFORD STREET  
Phone No. 7455  
SECUNDERABAD



مہاراجہ  
آزاد ہندی دوسری سالگرہ کا علمی پیشکش

# ہندوستان آزادی سے پہلے

نیشنل کانگریس کی جدوجہد

— (انٹرا) —

مستر مرزا محمود علی بیگ ام، اے۔ بی، اے آنرز (الندن)

۱۵۔ اگست ۱۹۴۹ء

انگریزوں کے ہندوستان پر تسلط کے سو سال بعد اہل ہند میں بدیشی سامراج کے مقابلہ کی توانائی پیدا ہو گئی جس کا نتیجہ ۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی تھی اس کو انگریز مورخ غدر کے نام سے تعبیر کرتے ہیں ۱۸۵۷ء کے کوئی ستائیس سال بعد پھر اہل ہند نے ایک دوسرے طریقہ سے جدوجہد آزادی کا آغاز کیا۔ اس کے اغراض و مقاصد و وقت کی نزاکت کے لحاظ سے معین کئے گئے اور بدلے گئے۔ انڈین نیشنل کانگریس کی بنیاد ایک انگریز کے ہاتھوں ۱۸۸۵ء میں پڑی تھی اور غیر فرقہ وارانہ اساس پر جدوجہد کا سلسلہ شروع ہوا تھا۔ اس کے صدر ہندو، مسلمان، انگریز، اور پارسی غرضکہ ہر قوم کے افراد تھے۔ یہ غیر فرقہ وارانہ تحریک اپنے اعلیٰ تر مقصد کے حصول کے لئے ۱۹۴۷ء سال سرگرم عمل رہی اور بالآخر اس نے آج سے دو سال قبل آزادی کی جنگ برطانی سامراج کے مقابل جیت لی۔ اس جنگ کو تاریخ میں اس لئے اہمیت حاصل ہے کہ اس کا بنیادی ہتھیار تھا جس میں اعلیٰ اخلاقی قدروں کو بڑی اہمیت دی گئی تھی۔ یہ سب کچھ قوم کی نجات اور انسانیت کی بقا کے لئے ہوا تھا۔

آج کے مبارک و مسعود موقع پر نیشنل کانگریس کی جدوجہد آزادی کا اجمالی خاکہ درج ذیل کیا جاتا ہے:-

۱۸۸۵ء

بمبئی میں گوالیا ٹینک روڈ پر گول واس تیج پال سنسکرت کالج کی عمارت میں انڈین نیشنل کانگریس کا پہلا اجلاس ستمبر ۱۸۸۵ء میں ہوا۔ جس میں ہندوستان کے ہر حصے سے ۲۷ نمائندگان نے شرکت کی۔ دو دنوں کی بے ضابطہ کارروائی کے بعد کھلے اجلاس میں جن امور پر بحث ہوئی وہ حسب ذیل تھے۔

(۱) ایک شاہی کمیشن کے تقرر کا مطالبہ جو ہندوستان کے سرکاری انتظامات کی کارکردگی کے متعلق غور و پرداخت کرے۔ (۲) وزیر ہمد کی کونسل کی برخاستگی کی قرارداد۔ (۳) شہنشاہی اور صوبہ جاتی مجالس قانون ساز کی اصلاح و توسیع اور اراکین کو سوالات کرنے اور جبت پیش کرنے کا حق۔ (۴) سول سروس کے امتحانات بہ یک وقت ہندوستان اور انگلستان میں منعقد ہوا کریں۔ (۵) فوجی اخراجات میں معتد بہ کمی کی جائے (۶) روئی کی درآمد پر از سر نو ٹیکس لگایا جائے لائسنس ٹیکس میں توسیع ہو اور ہندوستانی قرضہ کے متعلق اپمیرٹل گارنٹی منضبط کر لی جائے (۷) برما کو واسٹریس ہند کے اختیارات سے نکال کر علیحدہ صوبہ بنایا جائے۔

ان میں سب سے پہلی قرارداد کی تحریک مسٹر جی سہرامانیہ ارنے کی تھی۔ اس اجلاس کے صدر شری اویش چندر بنرجی تھے اور متحدہ عمومی مسٹر لے۔ او۔ ہیوم۔

۱۸۸۶ء

انڈین نیشنل کانگریس کا دوسرا اجلاس ستمبر ۱۸۸۶ء میں کلکتہ میں منعقد ہوا۔ اس کی صدارت دادا بھائی نوروجی نے کی۔ متحدہ عمومی اب بھی مشرک۔ او۔ ہیوم تھے اور

مجلس استقبالیہ کے صدر راجندر لال مترتھے۔ اس اجلاس میں ۲۰۶ مندوبین نے شرکت کی۔ یہ اجلاس بڑی دھوم دھام سے ہوا۔ اس میں مندوبین کے علاوہ دوسرے لوگ بھی شامل ہوئے۔ اس دفعہ جلسہ کی کارروائی میں زیادہ زور ہندوستان کی مفلسی پر دیا گیا تاکہ ہندوستان سے افلاس اور بے روزگاری کو مٹانے کے لئے نمائندہ مجالس کا قیام عمل میں لایا جائے۔ ایک پبلک سرورس کمیٹی بھی تشکیل دی گئی۔ اس کمیٹی کے صدر دادا بھائی نوروجی تھے۔ اس کمیٹی نے آٹھ قسم کے مشورے دیئے۔ اور اس کو کانگریس نے منظور کر لیا۔ ایک قرارداد کے ذریعہ مطالبہ کیا گیا کہ جمہوری کی مدد سے مقدمات کی سماعت کا طریقہ کار سارے ہندوستان میں رائج کیا جائے۔ فوجداری مقدمات میں انتظامی اور عدالتی اختیارات کو علیحدہ کر دیا جائے۔ اسی اجلاس میں کانگریس کو بہتر طور پر چلانے کے لئے ملک کے طول و عرض میں کانگریس کمیٹیوں کے قیام کی تحریک کو منظور کر لیا گیا۔ اجلاس کے اختتام پر دادا بھائی نوروجی کی قیادت میں ایک وفد نے والسٹرائے ہند لارڈ ڈفرن سے ملاقات کی۔

۱۸۸۷ء

بدرالدین طیب جی کی صدارت میں کانگریس کا تیسرا اجلاس ۱۸۸۷ء میں مدراس میں منعقد ہوا جس میں ۷۰۶ نمائندے شرکت ہوئے اس اجلاس کی خصوصیت یہ تھی کہ اس کے مسودہ آئین کی تدوین کے لئے اولاً ایک کمیٹی تشکیل دی گئی۔ اس میں جو قراردادیں منظور کی گئیں ان کا مطلب یہ تھا کہ قانونی و مجالس میں ترویج کی جائے۔ عاملہ اور عدلیہ کو علیحدہ کر دیا جائے ”قومی خدمت“ اور ”ہندوستانی

رضا کار دوستہ کے متعلق بھی قراردادیں منظور کی گئیں۔ ایک اور قرارداد میں یہ مطالبہ کیا گیا کہ انکم ٹیکس کے لئے کم سے کم رقم کو بڑھا کر ایک ہزار روپیہ کر دیا جائے اور اس طرح حکومت کی آمدنی میں جو کمی ہوگی اس کو پورا کرنے کے لئے باریک سوتی کپڑے پر محصول درآمد از سر نو عاید کیا جائے۔ ایک قرارداد کے ذریعہ قنون اسلحہ میں اصلاحی ترمیم کا مطالبہ کیا گیا۔ اب بھی انڈین نیشنل کانگریس کے معتد عمومی مسٹر۔ او۔ ہیوم تھے اور صدر مجلس استقبالیہ راجہ سر پٹی مادھوراؤ تھے۔

۱۸۸۸ء

۱۸۸۸ء کو کانگریس کا چوتھا اجلاس الہ آباد میں زیر صدارت جارج یول منعقد ہوا۔ اب کی مرتبہ نمائندوں کی تعداد (۱۲۴۸) تک پہنچ گئی۔ کانگریس کے معتد اب بھی مسٹر۔ او۔ ہیوم ہی تھے۔ اس جلسہ کی مجلس استقبالیہ کے صدر پنڈت جودھیا ناتھ تھے۔ انعقاد جلسہ سے قبل کئی پمفلٹ شائع ہوئے۔ کانگریس پر سختیاں شروع ہو گئیں۔ اجلاس کرنے کے لئے جگہ نہیں دی گئی۔ ہمارا راجہ درجہ سنگھ نے نو تھرسل کو خرید کر کانگریس کے حوالے کر دیا۔ سر سید احمد خاں اور ہمارا راجہ بنارس کی جانب سے مخالفت شروع ہو گئی۔ اجلاس میں گزشتہ اجلاس کی تحریکات و قراردادیں منظور کی گئیں۔ اس اجلاس کی خصوصیت یہ ہے کہ کانگریس نے پہلی مرتبہ پولس کے طریق عمل کو ظالمانہ اور سخت قرار دیا۔ اور تحقیقاتی کمیشن کے قیام کا مطالبہ کیا۔

۱۸۸۹ء

۱۸۸۹ء میں انڈین نیشنل کانگریس کا پانچواں اجلاس بمبئی میں منعقد ہوا۔ اس میں شریک ہونے والے نمائندوں کی تعداد (۱۸۸۹) تھی۔ یہ اجلاس آملوی کے لحاظ سے ہر سال کا

میں پانچ نمائندوں کا اوسط ہوتا تھا۔ اس اجلاس کو ”برٹلا اجلاس“ کہا جاتا ہے کیونکہ چارلس برٹلارکن پارلیمنٹ انگلستان اس میں شریک ہوئے تھے اس اجلاس کی صدارت سر ولیم ڈیڈرہن نے کی۔ مجلس استقبالیہ کے صدر سر فیروز شاہ ہمتا تھے۔ پہلے اجلاسوں کی تحریکات کو پھر سے دہرایا گیا۔ جس میں سونے اور چاندی کے پیروں کے نمائندوں کو اٹھانے کا مطالبہ قابل ذکر ہے۔ اور عوام کو اجازت دیجائے کہ وہ اپنے سکے بنوائیں سرکاری طور پر سکوں کو ہریں لگانے کی مخالفت کی گئی۔ لارڈ برٹلا کی خدمت میں ایک سپانسمن پیش کیا گیا جس کے جواب میں انھوں نے کہا کہ ”میں آپ کی خدمت کے لئے تیار ہوں“ اور وعدہ کیا کہ وہ پارلیمنٹ میں ہندوستان کے لئے اصلاحات کا مسودہ قانون پیش کریں گے۔

## ۱۸۹۰ء

۱۸۹۰ء میں کانگریس کا چھٹا اجلاس بھارت سر فیروز شاہ ہمتا کلکتہ میں منعقد ہوا۔ مٹراے۔ او۔ ہیوم کے ساتھ پنڈت ابدھی ناتھ بھی متدین گئے۔ شریک ہونے والوں کی تعداد گھٹ کر ۱۶۴ ہو گئی۔ اس اجلاس کی سب سے بڑی خصوصیت یہ تھی کہ برطانوی سامراج کی نمائندہ حکومت ہند نے سرکاری ملازمین کو کانگریس کے اجلاسوں میں شریک ہونے سے منع کر دیا۔ کانگریس اب سامراج کی آنکھوں میں کھٹکنے لگی تھی۔ پرانے اجلاس کی رواد کو دہرایا گیا۔ ایک اہم فیصلہ یہ کیا گیا کہ ۱۸۹۲ء میں کانگریس کا اجلاس لندن میں منعقد کیا جائے تاکہ ہندوستان کی شکایات اور مطالبات کو گورے آقاؤں کے سامنے پیش کیا جاسکے۔ اس وفد کے لئے سریندر ناتھ بھرجی اور ڈی بیو سی بھرجی کا انتخاب عمل میں آیا۔ ایک قرارداد کے ذریعہ مطالبہ کیا گیا کہ دوامی بندوبست



دیگر صوبوں میں بھی رائج کیا جائے۔

۱۸۹۱ء

۳۷۳

۱۸۹۱ء میں کانگریس کا ساتواں اجلاس ناگپور میں افسدات شری آئند چار لو منعقد ہوا۔ اس میں (۸۱۲) نمائندے شریک ہوئے۔ ملتی فوج کے کمشنر جنرل بوتھ نے ایک برقیہ روانہ کیا کہ غریبوں اور تہی دستوں کو غیر آباد حصوں میں بسایا جائے۔ کانگریس نے جواباً لکھا کہ کانگریس کا نصب العین غریبوں اور بیروزگاروں کی امداد ہے۔ گزشتہ اجلاس کے اس فیصلہ کو رد کر دیا گیا کہ کانگریس کا اجلاس لندن میں منعقد کیا جائے۔ اور کانگریس کے اجلاس اس وقت تک ہندوستان ہی میں ہو کر رہیں جب تک ہندوستان کی حالت سدھرنہ جائے۔ یہ فیصلہ اس لئے بھی کیا گیا کہ اسی سال انڈیا میں پارلیمنٹ کے انتخابات ہو رہے تھے جس دستور و ہی قرار دین منظور ہوئے جو پہلے اجلاسوں میں منظور کی گئی تھیں۔ چالیس ہزار روپیہ کانگریس کی برطانوی کمیٹی کے لئے مختص کر دئے گئے۔

۱۸۹۲ء

ڈبلیو سی بریج جو کانگریس کے چھٹے اجلاس میں کانگریس و نمائندے گئے ان کے مندوب تھے کانگریس کے آٹھویں اجلاس منعقدہ لاہور ۱۸۹۲ء کے صدر بنائے گئے۔ اس جلسہ میں شریک ہونے والے نمائندے صرف ۶۲۵۱ تھے۔ مسٹر بیہم کے ساتھ اب بجائے پنڈت اجمیان تھے کے شری پی آنند چار لو منظور منتخب ہو چکے تھے اسی سال لاہور ڈکرامس کا تجویز کردہ قانون مجلس ہند جاری ہوا۔ جسے کانگریس نے منظور کر لیا لیکن احتجاج کیا کہ اس قانون میں نمائندوں کو انتخاب کرنے کا حق

عوام کو حاصل نہیں ہے۔ پبلک سروس کمیشن کی رپورٹ چونکہ تشفی بخش نہیں تھی اس لئے اس کے خلاف احتجاج کیا گیا۔ اور برطانوی پارلیمنٹ میں ایک احتجاجی یادداشت روانہ کی گئی۔ جنوبی ہند کے جنگلوں کے متعلق جو قوانین بنائے گئے تھے ان کے خلاف آواز بلند کی گئی۔ پنجاب کے قوانین کے خلاف بھی احتجاج کیا گیا۔ اس کے بعد حسب سابق قراردادیں دہرائی گئیں۔

۱۸۹۳ء

بمقام لاہور ۱۸۹۳ء میں کانگریس کا نواں اجلاس بصدارت جناب دادا بھائی نوروجی منعقد ہوا۔ تعداد نمائندگان (۶۲۵) تھی۔ معتمد اب بھی مسٹر اے۔ او۔ بیوم ہی تھے۔ جلسہ میں محکمہ طبابت کی جانب توجہ کی گئی۔ عدالتوں کے فیصلوں میں سرکاری مداخلت کو ظلم قرار دیا گیا۔ اس مسئلہ پر غور کرنے کے لئے کانگریس نے یہ تجویز پیش کی کہ ہر صوبہ میں ایک کمیٹی اس ظلم کا قلع قمع کرنے کے لئے مقرر کی جائے۔ نیز چاندی ٹھیکال میں داخل کر کے سستے حاصل کرنے کے طریقے کو ختم کرنے کے خلاف احتجاج کیا گیا۔ حسب معمول قراردادیں منظور کی گئیں۔

۱۸۹۴ء

کانگریس کا دسواں اجلاس بصدارت مسٹر الفرڈ ویب مدراس میں ۱۸۹۴ء میں منعقد ہوا۔ شری پی رنگیا نائیڈو مجلس استقبالیہ کے صدر مقرر ہوئے۔ لنکا شائر کی روٹی کے کارخانوں کی سرپرستی کے لئے ہندوستانی سوتی کارخانوں پر ٹیکس لگائے گئے تھے اور پولیس کا ایک نیا قانون بنایا گیا تھا کہ اگر کہیں فساد ہو جائے تو وہاں پولیس کی چوکی بٹھادی جائے گی اور اس کے اخراجات مقامی رعایا کو برداشت

۳۷۵  
کرنے پڑیں گے۔ ان دونوں کے خلاف صدائے احتجاج بلند کی گئی۔ ویسی ریاستوں میں صحافت پر جو پابندیاں عائد کی گئی تھیں ان کی مذمت کی گئی۔ اس جلسہ کی صدارت ایک ایسے شخص نے کی جو برطانوی سامراج کے خلاف آواز بلند کرنے والے ملک آئرستان کا باشندہ تھا۔ مسٹر الفرڈوب آزاد نئی آئرستان کے علمبردار تھے اور ہندوستان کی تحریک آزادی سے خاص دلچسپی رکھتے تھے۔ ۱۹۱۵ء میں آل انڈیا کانگریس کمیٹی کے رکن بنائے گئے اور مسئلہ میں ان کا انتقال ہو گیا۔

۱۸۹۵ء

شری سریندر ناتھ بنرجی کی صدارت میں کانگریس کا گیارہواں اجلاس بمقام پونہ ۱۸۹۵ء میں منعقد ہوا۔ مسٹر ہیوم کے ساتھ ڈی۔ اے۔ ایچ۔ اچا معتمد عمومی مقرر ہوئے اس اجلاس میں (۱۵۸۴) مندوبین شریک ہوئے۔ استقبالیہ کمیٹی کے صدر سری وی ایم بھڈے تھے۔ کانگریس نے اس اجلاس میں حکومت ہند کے اس قانون کے نفاذ کی بڑے زور شور سے مذمت کی جس میں دکیوں کو بچوں اور کمشنز مالگزاری کے تحت کر دیا گیا تھا۔ ریلوں کے تیسرے درجہ میں سفر کرنے والوں کو آسائشیں بہم پہنچانے کی سفارش کی گئی۔ اور پچھلی تجاویز کو دہرایا گیا۔ جنوبی افریقہ میں ہندوستانیوں پر جو مظالم ڈھائے جا رہے تھے ان کے خلاف سخت سست کہا گیا۔ بیرون ہند ہونے والی جنگوں کے اخراجات کا بار ہندوستانی موازنہ پر ڈالنے کے طریقہ کار کی مذمت کی گئی۔ صوبہ متوسط کے ایک نمائندے کو سامراجی کونسل میں نامزد کرنے کے خلاف آواز اٹھائی گئی کیونکہ یہ نمائندہ مقامی بلدیہ کونسل کا نامزد کردہ نہ تھا۔

۱۸۹۶ء

۱۸۹۶ء میں کانگریس کا بارہواں اجلاس بمقام کلکتہ رحمت اللہ علیہ سیانی کی صدارت میں منعقد ہوا۔ مجلس استقبالیہ کے صدر سر رومیش چند مہترا اور معتمد عمومی اب بھی مسٹر ہیوم اور ڈی ای۔ واپا تھے۔ اس اجلاس میں (۷۸۲) نمائندے شریک ہوئے اور کلکتہ وکٹوریہ کی پچاس سالہ جوبلی پر مبارک باد دی گئی۔ اسی سال پٹیک اور قحط کی مصیبتیں ہندوستان پر نازل ہوئیں۔ قحط سے متعلق قوانین کے بارے میں کہا گیا کہ یہ ناکافی ہیں۔ قحط کے بینڈ کو دوبارہ جاری کرنے کا مشورہ دیا گیا۔ راجاؤں ہمارا جاؤں کو معزول کرنے سے قبل ایک عدالت قائم کرنے کی تجویز حکومت کے آگے رکھی گئی۔ جوان کے زیر حکومت علاقوں میں بے چینی اور بد نظمی سے متعلق تحقیقات کرے۔ بمبئی اور مدراس کے صوبوں کی مجالس عامہ میں ہندوستانی نمائندوں کی شرکت کا مطالبہ بھی ہوا۔ اراضی کے مالیہ کے تعلق سے یہ تجویز پیش کی گئی کہ بندوبست آٹھ سال میں ایک وقت ہو کرے۔

۱۸۹۷ء

کانگریس کے معتمدین مسٹر ای۔ او۔ ہیوم اور ڈی۔ ای۔ واپا نے کانگریس کا تیرہواں اجلاس مسٹر سنکر نیر کی صدارت میں بمقام امراتی ۱۸۹۷ء میں منعقد کیا جس میں (۶۹۲) نمائندے شریک ہوئے۔ اس سال ہر حیثیت سے ہندوستان پر مایوسی چھائی ہوئی تھی۔ لیکن انیہ تلک کو سنرا ہو گئی کیونکہ انھوں نے برطانوی سامراج کے خلاف آواز اٹھائی تھی۔ سردار نانوا اور ان کے بھائی کو بلا وطن کر دیا گیا۔ کانگریس کو تنگ کرنے کے لئے قوانین سخت کر دئے گئے۔ کانگریس کے

جلسہ میں ان تمام بدعنوانیوں کے خلاف آوازے کسے گئے۔ پنجاب کی آئین ساز اسمبلی میں سوالات پوچھنے کے حق کے فقدان کے خلاف احتجاج کیا گیا اور حکومت کو مشورہ دیا گیا کہ قحط سے متعلق جو کمیٹی بنائی گئی تھی اس میں وسعت دیجائے۔

۱۸۹۸ء

شری آنند موہن بویں کی صدارت میں کانگریس کا چودھواں اجلاس دہلی میں منعقد ہوا۔ شریک ہونیوالے نمائندوں کی تعداد (۶۱۲) تھی۔ معتمدین حسب سابق مٹرے۔ او۔ ہیوم اور ڈی ای واپا تھے۔ لارڈ کرزن اسی سال وائسرائے بن کر ہندوستان آئے تھے۔ کانگریس نے ان کا غیرمقدم کیا۔ کانگریس نے آگے بڑھ کر اس بات پر زور دیا کہ جنگلات وغیرہ سے متعلق حکومت کو قانون سازی کے وقت صرف آمدنی پر زور نہ دینا چاہئے بلکہ ان کے تحفظ کے لئے بھی ضروری احتیاط لازماً ہے۔ کانگریس کے دستور کو تبدیل کرنے کے لئے ایک کمیٹی تشکیل دی گئی۔ ہندوستان صحافت کا گلا گھونٹنے کے لئے جو خفیہ کمیٹیاں مٹر چیمبر نے بنائی تھیں ان کے خلاف کانگریس نے سخت احتجاج کیا۔ ایک تجویز پیش کی گئی جس میں کہا گیا کہ ہندوستان بچاؤ کی تدابیر کو روک دینے کے لئے اخراجات کا بار بدھ کمیٹیوں پر نہ ڈالا جائے بلکہ حکومت خود اس کو برداشت کرے۔

۱۸۹۹ء

کانگریس کا پندرہواں اجلاس ۱۸۹۹ء میں لکھنؤ میں منعقد ہوا۔ رویش چندر دت تھے۔ (۸۹۱) نمائندے اس اجلاس میں شریک ہوئے۔ کرزن کے جابر قوانین کی مخالفت کی گئی۔ لارڈ کرزن کے ایک نوٹ پر بھی احتجاج کیا گیا۔



FLA

1900

۱۹۰۱

کامنگریں کا ۱۷ اوائل اجلاس بمقام کلکتہ ۱۹۰۱ء میں بصورت مسٹر ونیشاہ



ایڈول جی واچا منعقد ہوا، مسٹر واچا، مسٹر ہیوم کے ساتھ کانگریس کے معتقد بھی رہ چکے تھے۔ اس اجلاس میں (۸۹۶) نمائندگان نے شرکت کی۔ اجلاس کی کارروائی کے اہم نکات یہ ہیں۔ (۱) آسام کے چائے کے باغیچوں میں ہندوستانی مزدوروں کی جبری بھرتی پر اظہارِ تاہمت۔ (۲) فیس رکنیت بجائے دس روپیہ کے بیس روپیہ کر دی گئی۔ (۳) پریوے کونسل میں ایک ہندوستانی رکن کے قتل کا مطالبہ۔ (۴) ہندوستان کی مالیات پر غور و خوض کرنے کے لئے ایک کمیٹی کا قیام۔ (۵) معدنیات کے کالج کی تاسیس۔ (۶) ڈاکٹر واکر کی ذراعتی تنظیموں کی عملی جامہ پہنانے کے لئے تجاویز

۱۹۰۲ء

۱۹۰۲ء میں کانگریس کا اٹھارواں اجلاس احمد آباد میں منعقد ہوا۔

نمائندوں کی تعداد صرف (۴۷۱) رہ گئی تھی۔ صدارت سری سربپاد رائے نے اہمیت حاصل کی۔ اجلاس میں یونیورسٹی کمیشن کی رپورٹ پر تنقید کی گئی۔ ہندوستانی قحط سالی کے متعلق قراردادیں منظور کی گئیں۔ کانگریس کی پہلی کانفرنس رکانگریسی ترجمان کے اخراجات کے لئے ہر رکن کو دس روپیہ دینے کی قرارداد

۱۹۰۳ء

شری الال نوہن گھوش کی صدارت میں ہندوستانی کانگریس نے ۱۹۰۳ء میں اجلاس مدراس میں منعقد ہوا معتدین میں سید محمد علی اور سید ابوالکلام آزاد بھی شامل کر لئے گئے تھے۔ جس میں (۱۲۱) ہندوستانی رکنوں نے شرکت کی۔ یونیورسٹی کی تعلیم سے متعلق اس رپورٹ پر قراردادیں منظور ہوئیں۔

چونکہ شائع ہو چکا تھا۔ اس کی مخالفت کی گئی کیونکہ اس قانون کے منظور ہو جانے کی وجہ سے یونیورسٹیوں کی آزادی محدود ہو جاتی تھی۔ سرکاری ملازمین کے لئے ایک گشتی جاری کی گئی تھی کہ وہ سرکاری رازوں کو افشا نہ کریں۔ اس حکم کے خلاف آواز اٹھائی گئی۔ انگریزی افواج کے اخراجات کا بوجھ ہندوستان پر جو ڈالاجاتا تھا اس کے خلاف احتجاج کیا گیا۔ اور کہا گیا کہ انگریزی افواج کے اخراجات برطانوی حکومت خود برداشت کرے۔ مالیہ اراضی کے مسئلہ پر بھی بحث ہوئی۔

۱۹۰۴ء

۱۹۰۴ء میں بمقام جمعی کانگریس کا بیسواں اجلاس بھارت سرہری کاٹن منعقد ہوا۔ اس اجلاس میں (۱۰۱۰) نمائندوں نے شرکت کی۔ محمدین اے۔ او۔ بی۔ ایم۔ ڈی۔ ای۔ واپا اور گوپال کرشنا گوکھلے تھے۔ لارڈ کرزن سیاسی اغراض کی بنیاد پر تہت گئے ہوئے تھے انھوں نے پارلیمنٹ انگلستان کی اجازت کے بغیر ہندوستانی کے لئے یہ فیصلہ کر دیا تھا اس پر کانگریس نے احتجاج کیا کیونکہ ان کا یہ اقدام غیر اخلاقی کے قوانین کے مطابق ناجائز تھا۔ لارڈ کرزن کی فوجی اخراجات کے فنڈ میں اضافہ کی تجویز کی بھی مخالفت کی گئی اور اسی مقصد نے لئے ایک وفد انگلستان روانہ کرنے کا فیصلہ کیا گیا تقسیم بنگال کی تجویز شائع ہو چکی تھی جس کی اس اجلاس میں بڑے زور و شور سے مخالفت کی گئی۔

۱۹۰۵ء

شری گوپال کرشنا گوکھلے کی صدارت میں کانگریس کا اجلاس بنارس میں ۱۹۰۵ء میں منعقد ہوا۔ یہ کانگریس کا اکیسواں سالانہ اجلاس تھا۔ اس اجلاس

میں شریک ہونیوالے نمائندوں کی تعداد (۷۵۶) تھی۔ مخالفت کے باوجود بنگال کی تقسیم عمل میں آچکی تھی تاکہ اور لالہ لاجپت رائے کی رائے کے مطابق قوم پرست چاہتے تھے کہ شہزادہ ویلز کی آمد کا بائیکاٹ کیا جائے۔ شری گوپال کرشنا گوکھلے اور سریندر ناتھ بنرجی اس کے مخالفت تھے۔ کانگریس نے شہزادہ ویلز کا خیر مقدم کیا۔ بدیشی مال کا بائیکاٹ زوروں پر تھا۔ اجلاس میں اس پر غور نہیں ہوا۔ البتہ کہا گیا کہ بہتر طریقہ یہ ہے کہ قانونی حدود میں حکومت کو تنگ کیا جائے۔ گوکھلے کو کانگریس کی تجاویز پیش کرنے کے لئے انگلستان روانہ کیا گیا۔ پندرہ افراد پر مشتمل ایک کمیشن کا قیام عمل میں آیا جس کا کام تھا کہ کانگریسی نظریہ کو فروغ دے اور تجاویز کو عملی جامہ پہنانے کی حتی الامکان کوشش کرے۔ جنوبی افریقہ کے ہندوستانیوں پر مظالم کی مذمت کی گئی اور مطالبہ کیا گیا کہ جبری مزدوری کے طریقہ کو ختم کر دیا جائے۔

۱۹۰۶ء

۱۹۰۶ء میں کانگریس کا (۲۲) واں سالانہ اجلاس کلکتہ میں ہوا۔ صدارت دادا بھائی نوروجی نے کی۔ اس اجلاس میں (۱۹۶۳) نمائندوں نے شہریت کی دادا بھائی نوروجی کو ہندوستان بلایا گیا اور کانگریس کی صدارت کی خواہش کی گئی۔ تقسیم بنگال کے خلاف احتجاج سرول سرویس کا امتحان ہندوستان و انگلستان دونوں جگہ منعقد کرنے کا مطالبہ۔ آئین ساز کونسل کی توسیع فوجی اخراجات میں اضافہ کے خلاف قراردادیں منظور کی گئیں۔

۱۹۰۷ء

ڈاکٹر راج بھاری گھوش کی صدارت میں (۲۳) واں اجلاس سورت

میں منعقد ہوا۔ اولاً طے پایا کہ اجلاس ناگپور میں کیا جائے۔ لیکن کانگریسی قائدین کے اختلاف کی بنا پر سورت میں منعقد کیا گیا۔ ترجمہ نواس۔ ین۔ مالوی نے خطبہ استقبالیہ پڑھا۔ انبالال ڈیسا نے ڈاکٹر راش بہاری کا نام صدارت کے لئے تجویز کیا۔ سریندر ناتھ بنرجی نے تائید کی۔ یہ اجلاس نامکمل ہوا

۱۹۰۸ء

سورت کے نامکمل اجلاس کی تکمیل مدراس میں ۱۹۰۸ء میں ہوئی اس اجلاس کی صدارت ڈاکٹر راش بہاری گھوش نے کی۔ معتمدین ڈی۔ ای۔ وچا اور ڈی اے کھارے تھے۔ اس اجلاس سے قبل اعتدال پسند کانگریسی اراکین کا ایک جلسہ الہ آباد میں ہوا جس میں کانگریس کا نظام نامہ بنایا گیا۔ اس اجلاس میں قوم پرست کانگریسی شریک نہیں ہوئے۔ بہر حال سنجیدگی کے ساتھ سودیشی اور قومی تعلیم نیز اجتماعی اصلاح کی تجاویز کو پیش کیا گیا۔ برطانوی جنگی دفتر نے ہندوستان پر جو تین لاکھ پونڈ کا بوجھ ڈالا تھا اس کی مذمت کی گئی۔ اور اس سلسلہ میں پرانی تجاویز کو دہرایا گیا۔ اس اجلاس میں ۶۱ نمائندے شریک ہوئے۔

۱۹۰۹ء

پنڈت مدن موہن مالویہ کی صدارت میں ۱۹۰۹ء کا اجلاس لاہور میں منعقد ہوا غنوماریے اصلاحات ابھی جاری ہوئی تھیں۔ اس میں انتخابات مذہبی بنیادوں پر ہونے کی مخالفت کی گئی۔ مسلمانوں کو ضرورت سے زیادہ نمائندگی دینے پر ناراضگی کا اظہار کیا گیا۔ پنجاب مشرقی بنگال آسام اور برما میں اگزیکیوٹو کونسل کے قیام پر زور اور صوبہ پنجاب کی اصلاحات کو ناکافی ہستار دیا گیا برار کو

سامراجی آئین ساز کونسل میں حق نمائندگی حاصل نہ ہونے پر اظہارِ تا سفت اور گاندھی جی کی عدم تعاون کی تحریک کے لئے چندہ فراہم کیا گیا (۱۸) ہزار روپیہ وصول ہوئے۔ رتن ٹاٹا نے جنوبی افریقہ کے لئے (۲۵) ہزار روپیہ عطیہ دیا۔ حرب معمول دیگر تجاوز دہرائی گئیں۔ ۳۴۳ نمائندوں نے شرکت کی۔

### ۱۹۱۱ء

سرو لیم وڈربرن کی صدارت میں کانگریس کا (۲۵) واں اجلاس ۱۹۱۱ء میں منعقد ہوا۔ ۳۳۶ نمائندوں نے شرکت کی۔ اس سال فرقہ واریت بڑی حد تک بڑھ چکی تھی سرو لیم وڈربرن نے اس خلیج کو پاٹنے کی کوشش کی۔ بلدیہ مجلسوں کا انتخاب فرقہ وارانہ بنیادوں پر منعقد ہونے والا تھا۔ موبجانات متحدہ میں مشیر کہ انتخابی حلقوں کا طریقہ خوش اسلوبی سے جاری تھا۔ قائد اعظم مرحوم خود فرقہ وارانہ انتخابات کے مخالف تھے۔ ۱۹۰۹ء کی تجاوز کو پھر سے دہرایا گیا۔

### ۱۹۱۱ء

پنڈت بشن ناراین در کی صدارت میں ۱۹۱۱ء میں کھٹانہ میں منعقد ہوا تقسیم بنگال کی تحریک ختم ہو گئی۔ اس سال ہندوستان کا منتقلہ کھٹانہ سے دہلی میں منتقل ہوا۔ جنوبی افریقہ میں جبری مزدوری کو منسوخ کر دیا گیا۔ قانون صحت اور دوسرے فرسودہ قوانین کے خلاف احتجاج کیا گیا۔ لوکمانیہ تھک اور دیگر سیاسی قبیروں نے مانڈے میں نظر بند تھے ان کو رہا کرنے کا مطالبہ کیا گیا۔ ہما تھ گاندھی اور جنوبی افریقہ کے ہندوستانیوں کو اس بات پر بہا کر بادی پیش کی گئی کہ انہوں نے جنوبی افریقہ کے خراب اور فرسودہ قوانین میں رد و بدل کرایا تھا۔



۱۹۱۲ء

۱۹۱۲ء میں کانگریس کا اجلاس بائلی پور میں منعقد ہوا۔ جس کی صدارت آرین مدھوکر نے کی۔ حکومت کے اصلاحات میں مرمہ تبدیلیاں نہ کرنے پر کانگریس نے افسوس کا اظہار کیا۔ مطالبہ کیا گیا کہ سامراجی مجلس (امپیریل کونسل) اور صوبائی مجالس قانون ساز میں منتخبہ اراکین کی تعداد زیادہ ہو اور ان کو ضمنی سوالات کا حق دیا جائے۔ ایک قرارداد کے ذریعہ مطالبہ کیا گیا کہ جو لوگ انگریزی سے ناواقف ہیں ان کو مقامی کونسلوں میں منتخب ہونے کا موقع نہ دیا جائے۔ ہندوستانیوں کو اعلیٰ فوجی عہدے نہ دئے جانے پر انہارا افسوس کیا گیا۔ لارڈ ہارڈنگ پر ایک جلوس کے موقع پر جو بم پھینکا گیا تھا۔ مذمت کی گئی۔

۱۹۱۳ء

نواب سید محمد بہادر کی صدارت میں ۱۹۱۳ء کا اجلاس کراچی میں منعقد ہوا۔ اسی اجلاس سے ہندو مسلم اتحاد کا آغاز ہوتا ہے۔ اس امر پر انہارا طمانیت کیا گیا کہ مسلم لیگ نے بھی ”سلف گورنمنٹ“ کو اپنا معیار بنایا ہے۔ گزشتہ سال کی تجاویز کو پھر سے دہرایا گیا۔ قانون ترک وطن کے خلاف آواز اٹھائی۔

۱۹۱۴ء

شری بھوپندر ناتھ باسو کی صدارت میں کانگریس کا (۲۹)واں اجلاس ۱۹۱۴ء میں مدراس میں منعقد ہوا۔ معتمدین این سباراؤ اور نواب سید محمد بہادر تھے۔ شریک ہونے والے نمائندوں کی تعداد (۸۶۶) تھی۔ کانگریس نے برطانیہ سے حلف وفاداری اٹھایا اور سلف گورنمنٹ کا مطالبہ کیا۔ دوسرا مطالبہ یہ تھا کہ



فوج کے اعلیٰ عہدے ہندوستانیوں کو دئے جائیں۔ ہندوستان میں فوجی کالج کھولے جائیں اور ہندوستانیوں کو ایک رضا کار تنظیم بنانے کی اجازت دی جائے۔  
۱۹۱۵ء

انڈین نیشنل کانگریس کا (۲۰) واں اجلاس بھارت سرسیندر پرسن سہا  
 ۱۹۱۵ء بمبئی میں ہوا۔ معتمدین نواب سید محمد بہادر اور این سہاراؤ تھے۔ مجلس  
 استقبالیہ کے صدر وینشاہ ایڈل جی واپا اور شریک ہونے والے نمائندوں کی  
 تعداد (۲۲۵۹) تھی۔ اس اجلاس میں صوبہ جات متوسط کیلئے ایک انتظامی کونسل  
 نیز پنجاب، برما، صوبہ متوسط وغیرہ کے لئے ہائی کورٹ کے قیام کا مطالبہ کیا گیا۔  
 اصلاحی کاموں کے لئے آل انڈیا کانگریس کمیٹی سے درخواست کی گئی کہ وہ  
 ایک خاکہ تیار کر کے اس کے تحت ایک مستقل پروگرام مرتب کرے تاکہ ہندوستان  
 کے مختلف مقامات پر اس پروگرام کو رو بہ عمل لایا جائے۔ اس میں کامیابی حاصل  
 کرنے کے لئے مسلم لیگ سے تعاون کرنے کا اختیار آل انڈیا کانگریس کمیٹی کو  
 دیا گیا۔ اس اجلاس کی خصوصیت یہ تھی کہ اس میں کانگریس کے دستور کی سرپرست  
 تدوین کی گئی۔ اس دستور میں یہ نچک رکھی گئی کہ پھر سے قوم پر معمول کو کانگریس  
 میں شریک ہونے کا موقع دیا گیا۔ تلمک آنجہانی نے بھی اپنی جماعت کے ساتھ  
 کانگریس میں شریک ہو جانے پر رضامندی ظاہر کی۔ اس اجلاس کی ایک خصوصیت  
 یہ بھی تھی کہ ہما تھاکانندھی کو مجلس موضوعات کے لئے رکن منتخب نہیں کیا گیا۔  
 صدر کو اپنے اقتدار حاصل کے تحت نامزد کرنا پڑا۔

۱۹۱۶ء

۱۹۱۶ء کا اجلاس لکھنؤ میں بصدارت امبکا چرن مزدار منعقد ہوا جس میں

(۲۳۰۱) نمائندے شریک ہوئے۔ ایک مدت کے راش بہاری گھوش اور سرنیدرجا  
نبرجی اس اجلاس میں تلمک اور کھاپر ڈے کے دوش بہ دوش کام کرتے دکھائی  
دئے۔ قانون اسلحہ، فوج کے اعلیٰ عہدوں، رضا کار تنظیم، سامراجی ترجیح، پابند  
معاہدہ مزدوری، جیوری کے ذریعہ مقدمات کی سماعت وغیرہ سے متعلق تجاویز پیش  
کی گئیں۔ یورپی زمینداروں اور ہندوستانی کاشتکاروں کے باہمی تعلقات  
اور کسان طبقہ کی شکایات کے سلسلہ میں بھی قراردادیں منظور کی گئیں۔ پٹنہ یونیورسٹی  
کے مسودہ قانون میں ترمیم کے لئے ایک قرارداد منظور کی گئی۔ کانگریس اور  
لیگ کی مشترکہ کارکردگی کے لئے ایک اسکیم پیش کی گئی۔ قوانین تحفظ امن عامہ  
کے غلط اور بے روک تھام استعمال پر اظہار افسوس کیا گیا۔ اس سال لیگ کا  
اجلاس بھی اسی شہر میں منعقد کیا گیا۔ لیگ اور کانگریس میں برادرانہ اخوت  
اور انتہا پسند اور اعتدال پسندوں میں اشتراک عمل اس اجلاس کی  
خصوصیت تھی۔

۱۹۱۷ء

سنر اینی: سینٹ کی صدارت میں کانگریس کا (۳۲) واں اجلاس ۱۹۱۷ء

میں کلکتہ میں منعقد ہوا۔ مقدمین سی پی رام سوامی آئر۔ پی کیشب پٹے اور بھگری  
تھے۔ اس اجلاس میں (۲۹۶۷) نمائندوں نے شرکت کی اس اجلاس میں  
مسٹر مانینگو کے خیر مقدم، علی برادران کی رہائی، ہندوستان کی تاج برطانوی

سے وفاداری، فوجی تعلیم کی اہمیت و ضرورت، فوجوں میں ہندوستانیوں کے تقرر وغیرہ سے متعلقہ تجاویز و قراردادیں حسب معمول دہرائی گئیں۔ ذمہ دارانہ حکومت کا مطالبہ کیا گیا۔ کانگریس اور مسلم لیگ کی مشترکہ اسکیم پر زور دیا گیا۔ آندھرا دیش کو ایک جداگانہ صوبہ بنانے کا مطالبہ کیا گیا۔ قومی جھنڈے کی کٹی کا تقرر ہوا۔ ہندوستانیوں کے زیر اثر باغی اسکواڈ تنظیم پر زور دیا گیا۔

### ۱۹۱۸ء

(۳۵۰۰) نمائندوں کی موجودگی میں بمبئی میں کانگریس کا (۲۳) واں اجلاس منعقد ہوا جس کی صدارت سید حسن امام نے کی کانگریس لیگ کی مشترکہ اسکیم پر مہر تصدیق ثبت کی۔ مائیکو اصلاحات پر تفصیلی بحث کی گئی۔ ہندوستان کی آئین ساز مجلسوں میں مالیات پر بھی بحث کرنے کے اختیارات کا مطالبہ کیا گیا۔ مائیکو اصلاحات کو غیر تشفی بخش قرار دیا گیا۔ انہی دنوں میں لیگ کا اجلاس بھی اسی شہر میں منعقد ہوا تھا اور اس میں بھی ایسی ہی قراردادیں منظور کی گئی تھیں۔ لیگ کے اجلاس کی صدارت راجہ صاحب محمود آباد نے کی تھی۔ جلسہ میں جگننیم ختم ہو چکی تھی۔ ۱۰ فروری کو رولٹ کا مسودہ قانون سامراجی مجلس میں پیش ہوا۔ گاندھی جی نے ستیہ گرہ کا آغاز کرنے کی دہمکی دی۔ ۲ اپریل کو کل ہند ہندوستان پر پڑتال کی گئی جو نہایت ہی کامیاب رہی۔ ہندو مسلم اتحاد کی بنیاد پڑی۔ وہ عدیم النظیر تھا۔ ڈاکٹر جیو بھوشن سہتہ وال کو گورنمنٹ نے جیل بھیجا۔ ان کی تصویریں شدید مظاہر سے کٹے گئے۔ ۱۰ اپریل کو بھی جیل میں رہا۔ ۱۰ اپریل کو انہیں راستہ ہی میں گرفتار کر لیا گیا۔ ان کی گرفتاری پر ہندوستان

کے چپہ چپہ میں ہنگامے شروع ہو گئے۔ ۱۳ اپریل کا دن ہندوستان کے لئے نوید  
نوحہ لے کر آیا۔ جلیا نوالہ باغ میں آزادی کے متوالے عوام پر سولہ سو گولیاں چلائی  
گئیں۔ پنجاب میں مارشل لا کا نفاذ ہوا۔ کانگریس نے تحقیقات کرنے کا مطالبہ  
کیا۔ وی۔ جے۔ پیٹل اور کیلکر انگلستان روانہ ہوئے۔ بی۔ جی ہارنی من کوہستان  
بدر کیا گیا۔ سر سکر نائروائس کے کی انتظامی کونسل سے بطور احتجاج مستعفی ہوئے  
جو ہندوستان سے انگلستان روانہ ہوئے تھے ان کا مسز اینی بیسنٹ سے  
تصادم ہوا۔ پنجاب میں کانگریس کی جانب سے تحقیقاتی کمیٹی کا انتخاب ہوا  
اور سرکاری طور پر ہٹرمکیشن کا تقرر ہوا۔ علی برادران اور مولانا ابوالکلام آزاد  
رہا ہوئے۔ اس سال کانگریس کا اجلاس پنڈت مدن موہن مالوی کی صدارت  
میں دہلی میں منعقد ہوا۔ معتمدین وی جے پیٹل، فضل الحق اور پنڈت گوکرن ناتھ تھے۔  
(۴۸۶۰) نمائندوں نے اس اجلاس میں شرکت کی جسب معمول قرار دادیں منظور  
کی گئیں۔ سیاسی نظر بندوں کی رہائی کا مطالبہ کیا گیا۔

۱۹۱۹ء

۱۹۱۹ء میں تحریک خلافت کا شروع ہونا ہی تھا کہ سارے ہندوستان  
میں فرقہ واریت عود کر آئی۔ دو تین سال بعد سے یہ زہر شدت سے پھیلنے لگا۔  
۱۹ جنوری کو ایک وفد نے زیر قیادت ڈاکٹر انصاری وائسرائے سے ملاقات کی۔  
لیکن وائسرائے کا جواب مایوس کن تھا۔ فروری میں تیسری خلافت کانفرنس  
ممبئی میں منعقد کی گئی۔ مسلمانوں کا ایک وفد مولانا محمد علی کی قیادت میں ۱۹ مارچ کو  
جس دن یوم خلافت منایا گیا۔ روانہ ہوا۔ گاندھی جی نے آل انڈیا ہوم رول

کافر نس کی صدارت منظور کر لی۔ ہنٹر کمیٹی کی رپورٹ ہندوستان و برطانویہ میں  
 بیک وقت شائع کی گئیں ۲۰/ مئی کو خلافت کمیٹی نے گاندھی جی کی عدم تعاون  
 کی تحریک سے تعاون کرنے کا فیصلہ کیا۔ یکم اگست کو عدم تعاون کا آغاز ہوا۔ اسکے  
 بعد وائسرائے نے کانگریس اور عدم تعاون کے خلاف ایک شرر بار تقریر کی۔ اسی  
 سال ۳۰/ مئی کو کانگریس کا ۳۵ سالہ اجلاس امرتسر میں ہوا جس کی صدارت پنڈت  
 موتی لال نہرو نے کی۔ معتدین وی۔ جے پٹیل۔ ایم۔ اے۔ انصاری اور پنڈت  
 گوکرن ناتھ تھے۔ اس اجلاس میں سب سے اہم قرار داد جو منظور کی گئی اسکی تحریک  
 دیش بندھو چترنجن داس نے کی کہ مائیکو چمپفورٹ اصلاحات کا بائیکاٹ کیا جائے  
 لیکن گاندھی جی نے اس میں ترمیم پیش کی۔ طویل بحث کے بعد طے کیا گیا کہ مائیکو  
 کا شکریہ ادا کیا جائے اور اصلاحات پر عملدرآمد اس شرط پر شروع کیا جائے کہ مستقبل  
 قریب میں کامل ذمہ دارانہ حکومت دی جائے گی۔ لارڈ چمپفورٹ جو ہندوستان کے  
 وائسرائے تھے انہیں انگلستان واپس بلا لینے کی درخواست کی گئی۔ پنجاب و  
 گجرات کے ہجوموں کی بدزبانی کی مذمت کی قرار داد پیش کی گئی جسے موٹوہ صاحب  
 کمیٹی نے نامنظور کر دیا لیکن گاندھی جی کے اصرار پر یہ قرار داد کھینچ لی گئی۔  
 کو دی گئی اور منظور بھی کر لی گئی۔ تحریک خلافت سے متعلق برطانوی وزراء میں  
 کے خلاف ایک قرار داد میں احتجاج کیا گیا۔ سکریٹری نارکوینور احتجاج منعقد کر دیتے  
 پر مبارکباد دی گئی۔ ہارنی میں کی جلاوطنی کے خلاف احتجاج کیا گیا۔

۱۹۲۰ء

۱۹۲۰ء کا اجلاس کلکتہ میں منعقد ہوا صدارت لالہ لاجپت سنگھ نے کی



۳۹۰ کے تحقیقات سے متعلق کانگریسی ذیلی کمیٹی کی رپورٹ کو تسلیم کیا گیا۔ ہنٹر کمیٹی کی رپورٹ پر کڑی تنقید کی گئی۔ عدم تعاون کے سلسلہ میں ایک قرارداد سے مطالبہ کیا گیا کہ ہندوستانی خطاب یافتہ اصحاب اپنے خطابات واپس کر دیں غیر ملکی مال کا بائیکاٹ کریں سرکاری جلسوں میں شرکت نہ کریں۔ پن چندر پال نے ایک قرارداد منظور کی کہ وزیر اعظم برطانیہ کے پاس ایک وفد روانہ کیا جائے۔ اجلاس نے گاندھی جی کو قوم کا مسئلہ قائد بنا دیا۔

## دوسرا اجلاس عام ۱۹۲۰ء

۱۹۲۰ء ہی میں کانگریس کا ایک اور اجلاس بھارت سی۔ وجئے راگھو اچاریہ منعقد ہوا جس میں (۱۲۵۸۳) نمائندوں نے شرکت کی بمحکمہ موقی لال نہرو، سی راگھو پال آچاریہ اور ایم اے انصاری تھے کلکتہ کے اجلاس میں عدم تعاون کی جو قرارداد منظور کی گئی تھی اس کو از سر نو منظور کیا گیا تحریک کی گئی کہ انڈین نیشنل سرویس کا آغاز کیا جائے اور آل انڈیا تلک سوریج فنڈ کھولا جائے۔ ملازمین سرکار سے درخواست کی گئی کہ وہ اس قومی کام میں مدد دیں۔ عدم تعاون کے ساتھ ساتھ عدم تشدد کا پرچار کیا گیا۔ ڈیوک آف کنات کا بائیکاٹ کرنے کا فیصلہ کیا گیا۔ اجناس خوردنی کی برآمد پر احتجاج کیا گیا۔ کانگریس کا عقیدہ تبدیل کر دیا گیا اور فیصلہ کیا گیا کہ کانگریس سوریج حاصل کرنے کے لئے پرامن طریقہ ہائے کار اختیار کرے۔ ہندوستان کی تقسیم لسانی صوبوں میں کرنے کا مطالبہ کیا گیا۔ کانگریس کمیٹی کے اراکین کی تعداد (۳۵۰) کر دی گئی۔ مجلس عاملہ (۱۵) اراکین پر مشتمل تشکیل دی گئی۔



۱۹۲۱ء

۳۹۱

۱۹۲۱ء عدم تعاون کا یادگار سال تھا۔ ملک کے ہر حصہ میں قومی کالج اور یونیورسٹیاں قائم ہو گئیں سیٹھ جنالال بجاج نے ملک سوراج فنڈ میں ایک لاکھ روپیہ کا عطیہ دیا۔ پانچ میں تنکانہ صاحب کا واقعہ پیش آیا جس میں تقریباً دو سو آدمی مایہ گئے۔ آل انڈیا کانگریس کمیٹی نے فیصلہ کیا کہ ایک کروڑ روپیہ جمع کرنے کے لئے ایک کمیٹی اراکین کی بھرتی کی جائے۔ بیس لاکھ چرنے کا بیج کئے جائیں۔ جولائی میں آل انڈیا کانگریس کمیٹی نے شہزادہ ویلز کی آمد کا بائیکاٹ کیا۔ مالابار میں مولوں نے بھی جنگ آزادی شروع کر دی۔ مولانا محمد علی نے فوجی خدمات انجام دینے والے مسلمانوں کے خلاف فتوہ صادر کیا۔ علی برادران پھر سے گرفتار کر لئے گئے۔ کراچی میں مقدمہ عدالت کے سامنے پیش کیا گیا۔ مالابار میں مارشل لانا مذکورہ گیا۔ رند برکو شہزادہ وید بھی منجے ملک کے طول و عرض میں فسادات شروع ہو گئے۔ دھڑا دھڑا گرفتاریاں شروع ہو گئیں۔ چالیس ہزار ہندوستانی جیل میں ٹھونس دے گئے۔ رند کاروں کی آگ میں ناجائز قرار دیدی گئی۔ کانگریس کے منتخب صدر ویش بندھو دس گھنٹے کے پندرہ دن قبل گرفتار کر لیا گیا۔ اس وجہ سے جو اجلاس احمد آباد میں ہو سکی ہو، حکیم اجل خاں نے کی۔ اس مرتبہ معتمدین موتی لال بہروا چکرورتی۔ بھوپال چاوی وی بے پٹیل اور اے رگنا سوامی آئنگو تھے ۲۷ مائندروں نے اس اجلاس میں شرکت کی۔ یہ اجلاس خاص اہمیت کا حامل تھا۔ یہ پہلا موقع تھا کہ کانگریس کا ہر حصہ کھد کے شامیانوں میں منعقد کیا گیا۔ عدم تعاون کے منصفہ اور پروگرام بریک رول قرار داد منظور کر لی گئی۔ کانگریس کا انشیلیم مکمل ہو رہا تھا کہ اندھی کے باوجود

۳۹۲ انہیں اس کا بھی اختیار کیا گیا کہ اپنا جانشین مقرر کریں۔ مولانا حسرت موہانی نے ایک تحریک پیش کی کہ سوراج کا مطلب مکمل آزادی قرار دیا جائے لیکن اسکی شدت سے مخالفت کی گئی اور وہ تحریک نامنظور کر دی گئی۔ کانگریس نے اس اجلاس میں اسکا بھی اعلان کیا کہ تحریک عدم تعاون یا تحریک خلافت کا مولوں کی جنگ آزادی سے کوئی تعلق نہیں۔ مصطفیٰ کمال پاشا کو یونان میں جو کامیا بیاں ہوئی تھیں ان پر مبارکباد دی گئی۔

۱۹۲۲ء

اس سال بھٹی میں تمام پارٹیوں کی ایک کانفرنس ہوئی جس میں حکومت کی ظالمانہ پالیسی کی مذمت کی گئی۔ ایک قرارداد میں مطالبہ کیا گیا کہ سیاسی قیدی رہا کرے جائیں آمرانہ قوانین واپس لے لئے جائیں اور ایک گول میز کانفرنس منعقد کی جائے۔ لیکن والسٹرائے نے ان مطالبات کو ماننے سے انکار کر دیا۔ گاندھی جی نے باردولائی میں سول نافرمانی شروع کرنے کا ارادہ والسٹرائے پر ظاہر کیا۔ گنٹور اور آندھرا کے عوام نے نمک کے ٹیکس ادا نہ کرنے کا اعلان کیا۔ یہاں فوجیں متعین کر دی گئیں اور بعض مقامات پر انسائیت سوز منظم ڈھائے گئے۔ ۱۲/ فروری کو چوراپوری کے مقام پر ایک ٹھکانے کو جلا دیا جس کے ساتھ (۲۱) سپاہی زندہ جل گئے۔ باردولی کے مقام پر سول نافرمانی کو ختم کرنے اور تعمیری پروگرام کے آغاز کا فیصلہ کیا گیا۔ ۱۳/ مارچ کو گاندھی جی گرفتار کر لئے گئے۔ چھ سال قید کی سزا ہوئی۔ جون میں آل انڈیا کانگریس کمیٹی نے سول نافرمانی کی کمیٹی تشکیل دی۔ اس سال محمد بن کانگریس معظم علی، ولجھ بھائی پٹیل اور راجندر پرشاد نے



اس کا نتیجہ کچھ نہ نکلا۔ اس سال کانگریس کا اجلاس عام ہوا تاہم گاندھی کی صدارت میں ہنگام میں منعقد کیا گیا۔ معتمدین شعیب قریشی، ڈی۔ اے۔ بھروچا اور جواہر لال نہرو تھے۔ اس اجلاس عام میں (۱۸۴۲) اراکین نے شرکت کی۔ نومبر میں آل انڈیا کانگریس کمیٹی نے گاندھی کو اس اور نہرو گفت و شنید اور مفاہمت کو منظور کیا تھا اس کو اجلاس عام میں پیش کیا گیا اور اس کو تسلیم بھی کر لیا گیا۔ لارڈ ریدنگ اس سال انگلستان واپس ہوئے۔ ویش بندھو داس اور سر نیدرنا تھہنرجی کا انتقال ہوا۔ مرکزی کونسل میں موتی لال نہرو نے جو گول میز کانفرنس کی تحریک پیش کی وہ منظور کر لی گئی۔ ڈاکٹر سہروردی سوراج پارٹی سے مستعفی ہو گئے۔ وٹھل بھائی پٹیل اسمبلی کے صدر منتخب ہوئے۔ بنگال میں سوراج پارٹی کے اراکین میں اختلافات پیدا ہو گئے۔ ۲۱ ستمبر کو کانگریس کمیٹی کا اجلاس بمقام پٹنہ منعقد ہوا۔ کانگریس کے حلقوں میں اختلافات پیدا ہو گئے اور سال بھر ہندوستان میں جا بجا فرقہ وارانہ فسادات ہوتے رہے۔ اکالی تحریک کا خاتمہ ہو گیا۔

۱۹۲۵ء

شریمتی سرودھنی نائیڈو کی صدارت میں کانگریس کا اجلاس اس سال کانپور میں منعقد ہوا۔ استقبالیہ کمیٹی کے صدر ڈاکٹر مرلی لال اور معتمدین ایم لے انصاری، اے۔ رنگ سوامی، آننگار اور پنڈت ستانم تھے۔ اسی اجلاس میں اکثر انہیں مسائل پر بحث و تمحیص اور فیصلے کئے گئے جو جنوبی افریقہ سے متعلق تھے۔ ایک یہ بھی فیصلہ کیا گیا کہ جنوبی افریقہ کے مسائل کو سلجھانے کے لئے ایک گول میز کانفرنس منعقد کی جائے۔

۱۹۲۶ء

۳۹۵

لے سر نیواس انگار کی صدارت میں گواہی کے مقام پر کانگریس کا ۲۲ واں اجلاس منعقد ہوا۔ اس اجلاس میں شریک ہونے والے اراکین کی تعداد تین ہزار تھی۔ نظر بنداں بنگال کے متعلق اختیار خاص سے جو قوانین بنائے جا رہے تھے ان کی مذمت کی گئی۔ ہندو مسلم اتحاد پر پھر سے زور دیا گیا۔ اس سال رائٹ آفریل ویس میں سر نیواس ساشتری کو ہندوستانی ایجنٹ بنا کر جنوبی افریقہ بھیجا گیا۔ چار سال کی حراست کے بعد سبھا ش چندر بوس رہا کر دئے گئے۔

۱۹۲۷ء

اس سال انڈین نیشنل کانگریس کا ۲۵ واں اجلاس مدرا میں منعقد ہوا جس کی صدارت ڈاکٹر ایم لے انصاری نے کی۔ استقبالیہ کمیٹی کے صدر ساشتری ایم مٹھورنگ مدلیار اور معتمدین شعیب قریشی، جواہر لال نہرو، ورسبھا ش چندر بوس تھے۔ (۲۶۹۲) نمائندوں نے اس اجلاس میں شرکت کی۔ اہم قراردادیں یہ کہہ گئیں تھیں کہ بہر صورت و بہر منزل سامن کمیشن کا بائیکاٹ کیا جائے۔ بائیکاٹ کے سلسلہ میں تفصیلی ہدایات دی گئیں۔ اس سٹیگرہ کا کامیابی سے اختتام ہوا۔ اسمبلی میں تحفظ امن عامہ کے مسودہ قانون کو پیش کیا گیا۔ بھارتی سیکرٹریٹ میں بم پھینکا۔ سر نیواس انگار نے آزادی ہند کی ایک تقریر کی۔ لاہور میں لالہ لاجپت رائے پر شدید لالچھی چارج کی گئی۔ وہ اس وقت مجروح ہوئے کہ لاہور ہو سکے۔ لاہور میں ہتھم پولیس مسٹر سائمن کو گولی مار کر ہلاک کر دیا گیا۔ لاہور کی تحریکات زور پکڑتی رہیں ملک کے ہر حصہ میں گرفتاریاں شروع ہو گئیں۔



۱۹۲۸ء

پنڈت موتی لال نہرو کی صدارت میں اس سال کانگریس کا اجلاس کلکتہ میں منعقد ہوا۔ مجلس استقبالیہ کے صدر بے۔ ایم۔ سین گپتا اور معتمدین مسٹر ایم۔ اے۔ انصاری اور پنڈت جواہر لال نہرو تھے اور (۵۲۲) نمائندوں نے شرکت کی۔ اس اجلاس میں کل ایشیائی وفاق قائم کرنے کی تجویز پر غور کیا گیا۔ گزشتہ سال بارودلی کے مقام پر ولجھ بھائی پٹیل کی کامیاب سٹیہ گرہ پر انہیں مبارکباد دی گئی۔ ہندوستانی ریاستوں میں ذمہ دارانہ حکومت کا مطالبہ کیا گیا۔ اس اجلاس کی خصوصیت یہ بھی ہے کہ اس میں پچاس ہزار مزدوروں نے جمع ہو کر قومی جھنڈے کو سلامی دی۔ اور مکمل آزادی کا مطالبہ کیا۔ اس سال مارچ میں گاندھی جی کلکتہ میں گرفتار ہو گئے اور ان کو بدیشی کپڑا جلانے کے جرم میں ایک روپیہ جرمانہ کیا گیا۔ کانگریس کمیٹی کا اجلاس بمبئی میں منعقد ہوا ملک کے ہر حصہ میں تشدد کا دور دورہ تھا۔ غلامی نامی رسالہ سدود کر دیا گیا۔ بھگت سنگھ کو پھانسی اور دت کو جیل ورام چیمبر دریا کے شور کی سزا سنائی گئی۔

۱۹۲۹ء

اس سال کانگریس کا جلسہ عام لاہور میں منعقد ہوا۔ جس کی صدارت پنڈت جواہر لال نہرو نے کی۔ صدر استقبالیہ ڈاکٹر سیف الدین کچلو اور معتمدین عمومی سید محمد سری پرکاش اور بے رام داس دولت رام تھے۔ اس اجلاس میں اہم قراردادیں آزادی کے متعلق منظور کی گئیں۔ آل انڈیا کانگریس کمیٹی کو اختیار دیا گیا کہ وہ پھر سے سیول نافرمانی کا آغاز کرے۔ اقلیتوں کو یقین دیا گیا کہ ان کے



حقوق کا تحفظ کیا جائے گا۔

۳۹۷

کانگریس کی اور آزادی ہند کی جدوجہد میں اس سال کو بڑی اہمیت حاصل ہے کیونکہ ملک کے ہر حصہ میں ایک جوش دیکھا گیا۔ ۲ جنوری کو ونگٹ کیٹیج نے ”یوم آزادی“ کا اعلان کیا جو ملک کے ہر حصہ میں منایا گیا۔ گاندھی جی نے گیارہ نکات کا بیان جاری کیا۔ بھاش چندر بوس کو ایک سال کی سزا ہوئی تمام کانگریسی اراکین مجالس قانون ساز سے مستعفی ہو گئے۔ ونگٹ کیٹیج نے فروری میں گاندھی جی کو سیول نافرمانی شروع کرنے کا اختیار دیدیا۔ آل انڈیا کانگریس کیٹیج نے اپنے اجلاس احمد آباد میں اس کی منظوری دیدی۔ ۱۲ مارچ کو دہلی کا کوچ شروع ہوا۔ ۱۶ اپریل کو قانون نمک توڑا گیا۔ کانگریس پر امتناع عائد کر دیا گیا۔ ایک لاکھ سے زیادہ ہندوستانی جیلوں میں محبوس ہو گئے۔ گول نیر کا نفرنس کے اراکین واپس آ گئے تھے۔ سپرد اور جیکب کے مابین گفت و شنید ہوئی گاندھی اور ارون کے مابین مفاہمت ہو گئی۔ سیاسی قیدیوں کی عام رہائی کا اعلان ہوا اور بھگت سنگھ اور اس کے ساتھیوں کو چھٹی پر لٹکا یا گیا۔

۱۹۳۰ء

اس سال نیشنل کانگریس کا اجلاس نہیں ہوا۔

۱۹۳۱ء

کراچی میں البندار سے سردار و بھج بھائی قیمل کانگریس کا ۲۰ ویں سالانہ منعقد ہوا۔ اجلاس میں بھگت سنگھ اور ان کے رفقاء کے لئے لٹکا دینا بند کر دیا۔

ہوئے ان کے جذبہ ایثار کی ستائش کی گئی اور ان کو پھانسی دینا ایک مجرمانہ اور  
ظالمانہ فعل قرار دیا گیا۔ گاندھی جی کو اختیار دیا گیا کہ دوسری گول میز کانفرنس میں  
کانگریس کی جانب سے نمائندگی کریں۔ اس سال لارڈ ارون کی جگہ لارڈ ونگٹن  
ہندوستان کے وائسرائے مقرر ہوئے۔ جولائی میں گاندھی جی شملہ گئے۔ گاندھی  
ارون مراسلت شروع ہوئی، ۱۳ اگست کو گاندھی جی نے فیصلہ کیا کہ وہ لندن  
نہیں جائیں گے۔ بمبئی میں کانگریس کمیٹی نے قائم مقام گورنر کے اقدام قتل کی  
مذمت کی اور اسی اجلاس میں یہ بھی فیصلہ کیا گیا کہ قومی جھنڈے پر زعفرانی سفید  
اور سبز رنگ ہوں اور درمیان میں چرخہ کا خاکہ ہو، دہلی میں وائسرائے اور گاندھی  
جی، دلہہ بھائی پٹیل، جواہر لال نہرو کے مابین گفت و شنید ہوئی گاندھی ایرس  
سمجھوتہ ہوا۔ پھر گاندھی جی انگلستان روانہ ہوئے۔ ڈسمبر کو ان کی واپسی کے بعد  
جواہر لال، شیروانی، ٹنڈن، خان عبدالغفار خاں گرفتار کر لئے گئے۔ گاندھی جی  
نے وائسرائے سے ملنے کی خواہش ظاہر کی۔ ونگٹن نے انکار کر دیا گاندھی جی  
اور صدر کانگریس گرفتار کر لئے گئے۔ اس کے علاوہ مختلف گرفتاریاں مل میں آئیں۔

۱۹۳۲ء و ۱۹۳۳ء

گزشتہ سال کانگریس پر امتناع عائد کر دیا گیا تھا اور کانگریسی نیتاؤں کو گرفتار  
کر لیا گیا۔ اس کے باوجود اپریل ۱۹۳۲ء میں ایک اجلاس بمقام دہلی ہوا جس میں پولیس  
کی شدید نگرانی کے باوجود (۵۰۰) نمائندے شریک ہوئے۔ اس اجلاس کی صدارت  
کے لئے پنڈت مدن موہن مالویہ کو منتخب کیا گیا تھا۔ اور جب وہ اجلاس میں شرکت  
کے لئے جا رہے تھے انہیں گرفتار کر لیا گیا۔ اس اجلاس میں مکمل آزادی، کانگریس کا

نصب العین قرار پائی۔ سیول نافرمانی کانگریس کا حربہ قرار پایا۔ گاندھی جی کو کانگریس کا مسئلہ نیتا بنایا گیا اور عدم تشدد پر کامل ایقان کا اظہار کیا گیا۔ دوسرے سال اپریل میں کانگریس کا اجلاس کلکتہ میں منعقد ہوا پنڈت مالویہ دوبارہ صدر منتخب ہوئے اور انہیں دوبارہ گرفتار کر لیا گیا۔ ان دو سالوں میں سخت تشدد کے باوجود سیول نافرمانی زوروں پر تھی۔ غیر آئینی ادب کثرت سے تیار کیا گیا محصولات کی عدم ادائیگی کی ہم مختلف مقامات پر شروع ہوئی۔ ۷/ اگست کو فرقہ وارانہ وارڈ کا اعلان کیا گیا گاندھی جی نے فیصلہ کیا کہ وہ برت رکھیں گے گاندھی اور میکڈونلڈ کے مابین مراسلت ہوتی رہی۔ ملک میں عام بے چینی اور ناراضگی کا اظہار کیا جاتا رہا۔ گاندھی جی نے ۲۰/ ستمبر سے برت کا آغاز کر دیا۔ اور تمام طبقات کے قائدین گاندھی جی سے ملتے رہے۔ ۲۲/ ستمبر کو ہر بھجوں ہندوؤں اور کانگریسی نیتاؤں کے دستخط ہوئے۔ چند تیقنات ملنے کے بعد ہر بھجوں نے جداگانہ انتخابات سے دستبرداری کا اعلان کیا۔ ۲۶/ ستمبر کو گاندھی جی کا برت ختم ہو گیا۔ تیسری گول میز کانفرنس میں سیٹھنا، شاستری اور مٹرجی کو شامل نہ کیا گیا۔ گاندھی جی کو جیل میں ہر بھجوں کی خدمت کرنے کا موقع نہ دیا جانے پر گاندھی جی کے احکام کے مطابق زوردار جدوجہد شروع ہو گئی۔ گورو دیو مندر کے واسطے متعلق استصواب کیا گیا اکثریت نے داخلہ کی تائید کی۔ پھر ہر بھجوں کی قیام عمل میں آیا۔ ہر بھجوں "ہفتہ وار" جاری کیا گیا۔ گاندھی جی نے اپنے آپ کو پاک کرنے کے لئے ۲۱ دن کا برت رکھا۔ قائم مقام صدر شاستری نے پہلے دیر ۱۵ ماہ کے لئے اور پھر دو ماہ کے لئے سول نافرمانی کو ملتوی کر دیا۔ ۱۲ جولائی کو کانگریسی

کارکنوں کی ایک بے ضابطہ کانفرنس ہوئی جس میں گاندھی جی کو اس بات کا اختیار دیا گیا کہ وائسرائے سے ملیں لیکن وائسرائے نے ملاقات کرنے سے انکار کر دیا۔ اجتماعی سیول نافرمانی کو ملتوی کر کے انفرادی سیول نافرمانی کا آغاز کیا گیا۔ یکم اگست کو گاندھی جی گرفتار کر لئے گئے اور ایک سال کے لئے قید کیا گیا۔ پھر جیل میں ہر پنجوں کی خدمت کرنے کا موقع نہ دیا جانے کی بنا پر گاندھی جی نے برت رکھنا شروع کر دیا۔ ۲۳/ اگست ۱۹۳۳ء کو گاندھی جی رہا کر دئے گئے اور فیصلہ کیا کہ یکم اگست ۱۹۳۳ء تک سیول نافرمانی سے باز رہیں۔ پھر گاندھی جی نے ہر پنجوں کی سدا کے لئے ہندوستان بھر کا دورہ کیا۔ بہار میں پندرہ ہزار مربع میل کے اندر ایک شدید زلزلہ آیا۔

۱۹۳۳ء

بہار کے زلزلہ کی وجہ ہندوستان کا جو نقصان عظیم ہوا اس کی وجہ سے ہر اسانی پھیل گئی۔ ۱۱ اپریل کو سیول نافرمانی کی تحریک عام طور پر ملتوی کر دی گئی پھر ڈاکٹر انصاری، بدھن چند رائے اور سیوہ مورقی نے سوراج پارٹی تشکیل دی۔ پٹنہ میں کانگریس کمیٹی کا اجلاس ہوا پارلیمانی پروگرام بہت پسند کیا گیا۔ سوراج پارٹی کانگریس کا جزو لازم بن گئی۔ ۱۷ مئی کو پٹنہ ہی میں کانگریس سوشلسٹ پارٹی کا پہلا اجلاس ہوا۔ پونا میں گاندھی جی پر بم پھینکا گیا۔ عوام کی بے صبری کو دور کرنے کے لئے گاندھی جی نے سات دن کا برت رکھا۔ بمبئی ہی میں اس سال کانگریس کا ۴۹ واں اجلاس بھارت بابوراجندر پرشاد منقہ ہوا کانگریس کے مقصدین جے بی کرپلانی، سید محمد اور جیرام داس دولت رام تھے۔ پارلیمانی بورڈ

اور اس کی حکمت عملی اور اس کے پروگرام سے متعلق کانگریس کمیٹی کے قراردادوں کی تائید کی گئی قوم کو اس کی پامردی اور سامراجی منظم کو برداشت کرنے پر مبارکباد دی گئی۔ کل ہندو یہی صنعتوں کی ایک انجمن قائم کرنے کی تجویز کی گئی جو گاندھی جی کی قیادت میں قائم ہونے والی تھی۔ آئین کانگریس میں کئی ایک تبدیلیاں کی گئیں۔ مزدوروں کو حق انتخاب دیا گیا۔ کھدر سے متعلق ضروری قراردادیں منظور کی گئیں۔ دوسری قراردادیں ہندوستان کو مرتبہ مملکت دینے سے متعلق تھیں گاندھی جی نے کانگریس کی ابتدائی رکنیت سے استعفیٰ دیکر کانگریس سے کنارہ کشی اختیار کر لی۔

۱۹۳۵ء

مرکزی قانونی اسمبلی کے انتخابات ہوئے جن میں کانگریس نے تشفی بخش کامیابی حاصل کی۔ قانون حکومت ہند کو منظور کیا گیا اور کانگریس کی مجلس عامہ نے اسے منظور کر دیا دستور کی تدوین ہندوستانی دستور ساز مجلس کے ہاتھوں کرنے کا مطالبہ کیا تھا۔ راجندر پرشاد اور جناح کے مابین فرقہ وارانہ اتحاد کے سلسلہ میں گفت و شنید کی گئی جو بے سود ثابت ہوئی۔ اسی سال کانگریس کا جشنِ طلا منایا گیا اور ڈاکٹر پٹا بھٹی کی تیاری کا آغاز کی پہلی جلد شائع ہوئی۔ جیشیوں کا وفد ہندوستان آیا اور ملک کا دورہ کرتا رہا۔ اس سال لکھنؤ میں کانگریس کا اجلاس بصدارت پنڈت جواہر لال نہرو ہوا۔ جس میں سیمینارش بوس کی گرفتاری کی مذمت کی گئی۔ مکمل آزادی کا مطالبہ کیا گیا ایک قراردادیں سامراجی رجحانات کی مذمت کی گئی۔ کل ہند کاشتکاری پروگرام سے متعلق صوبائی کمیٹیوں سے مشورہ کرنے



کا فیصلہ کیا گیا۔

۱۹۳۶ء

اس سال لکھنؤ میں دیہی صنعتوں کی نمائش کا انتظام کیا گیا۔ شیوگاؤں میں مستقل قیام کا فیصلہ گاندھی جی نے کیا۔ ناگپور میں کل ہند ادبی کانفرنس ہوئی ۳۰/ اپریل کو گاندھی ابدیدہ ملاقات ہوئی۔ کانگریس نے انتخابی اعلان شائع کر دیا سیتہ مورتی کی انتخابی مہم کا بھی آغاز ہوا۔ پنڈت جواہر لال نہرو نے کل ہند دورہ کیا کانگریس کی مخالف جماعتیں انتخابات میں مقابلہ کرنا چاہتی تھیں کانگریسی کارکنوں کے انتخاب کے سلسلہ میں عوام نے آمادگی ظاہر کی۔

۱۹۳۷ء

فیض پور میں ۱۹۳۷ء کا اجلاس پنڈت جواہر لال نہرو کی صدارت میں منعقد ہوا جس میں عالمگیر امن کانفرنس سے متعلق سری دی کے کرشن مینن کی رپورٹ پر غور کیا گیا۔ دنیا میں امن قائم کرنے کے لئے سامراجیت کو ختم کرنے کی تجویز پیش کی گئی برما کی ہندوستان سے علیحدگی سے متعلق اظہار کیا گیا کہ یہ برمیوں کی رائے کے خلاف ہے حکومت خود اختیاری رکھنے والی انسٹی ٹیوشنوں کو یکساں کرنیکا مطالبہ کیا گیا۔ کانگریس کے قانون سازوں اور کانگریس کمیٹی کا ایک کنونشن منعقد کرنے کا فیصلہ کیا گیا۔ اور قانون حکومت ہند کے تحت عہدوں کو قبول کرنیکا فیصلہ اس کنونشن کے تفویض کر دیا گیا۔

۱۹۳۸ء

عام انتخابات میں کانگریس کو خاطر خواہ کامیابی ہوئی۔ ہندوستان کے



(۱۱) صوبوں سے (۸) صوبوں میں کانگریسی اراکین کی اکثریت تھی۔ آل انڈیا کانگریس کمیٹی نے اعلان کیا کہ عہدے قبول کر لئے جائیں لیکن وزارتوں کو قبول اس وقت تک نہ کیا جائے جب تک گورنر اپنے خصوصی اختیارات کو استعمال نہ کرنے کا یقین دیں۔ یکم مارچ کو اصلاحات کے خلاف دن منایا گیا۔ گورنروں نے اطمینان دلایا تو وزارتیں قبول کر لی گئیں۔ وزارتوں میں کانگریسی پروگرام کو رو بہ عمل لانا شروع کیا۔ سلیم میں ترک مسکرات کا تجربہ کیا تھا۔ کانگریس کمیٹی نے اکتوبر میں جبر و تشدد سے متعلق ایک قرارداد منظور کی جس کی گاندھی جی نے سختی سے مخالفت کی اور نہرو جی نے استعفیہ دیدینے کا خیال ظاہر کیا۔ مزدوروں کو قوت سے دبانے کی کوشش پر گاندھی جی نے وزارتوں کی مذمت کی۔ ہندو بھاسبھا اور مسلم لیگ نے کامل آزادی کو اپنا نصب العین قرار دیا۔ جزائر انڈمان کے قیدیوں کا سوال بھی زیر بحث آیا۔ بھٹی کی قانون ساز اسمبلی نے مندروں میں عام داخلے کا قانون پاس کیا تو دوسرے صوبوں نے تقلید کی۔ صوبجات متحدہ و بہار میں وزارتوں کی صورت حال نازک ہو گئی۔ سیاسی قیدیوں کے مسئلہ پر گورنر کی مداخلت کی وجہ حالات سدھم گئے۔ کانگریس کا (۵۲) واں اجلاس ہری پورہ میں ہوا جس کی صدارت نیتا جی سبھاش چندر بوس نے کی۔ اس اجلاس میں خصوصی قرارداد ہندوستانی وفاق کی اسکیم سے متعلق تھی جس میں مجوزہ وفاق کی مذمت کی گئی۔ اکھل بہارت تنظیمی وفد بھی حاضر کیا گیا۔ اقلیتوں کو اس بات کا یقین دلایا گیا کہ ان کی ترقی کا وسیع میدان موجود ہے ریاستوں میں پارلیمانی تحریک کانگریس کے نام پر نہ کرنے کی تلقین کرتے ہوئے ریاستی عوام کو یقین دلایا گیا کہ کانگریس کی ہمدردیاں ان کے ساتھ ہیں صوبجات

ہمارے متحدہ میں وزارتوں کے استعفیے پیش کر دینے کا اعلان کیا گیا۔ کسان بھانوں کو پسندیدگی سے دیکھتے ہوئے اعلان کیا کہ کانگریس ایسی بھانوں سے واسطہ نہیں رکھ سکتی۔ سمندر پار ہندوستانیوں کے متعلق قراردادیں منظور کی گئیں۔

۱۹۳۹ء

مارچ میں گاندھی سیواسنگھ کانفرنس ہوئی۔ اس کے بعد گاندھی جی نے صوبہ سرحد کا دورہ کیا۔ ڈاکٹر کھرے صوبہ جات متوسط و برار کی وزارت سے مستعفی ہو گئے۔ مجلس عاملہ نے ان کے اس اقدام کی مذمت کی اور کانگریس کمیٹی نے تادیبی کارروائی کی۔ اکتوبر میں صوبہ جاتی وزیروں کی ایک کانفرنس میں قومی ارتقا کی منصوبہ بندی پر غور کیا گیا اور اس کام کو پورا کرنے کے لئے ایک کمیٹی تشکیل دی گئی۔ جس کے صدر پٹیل جواہر لال نہرو منتخب کئے گئے۔ کانگریس کی صدارت کے لئے پٹا بھئی سیتا رامیا اور سہاش بوس میں مقابلہ ہوا۔ سہاش بوس کثرت آراء سے کامیاب ہوئے "ہریجن" میں گاندھی جی نے لکھا کہ پٹا بھئی کی ناکامی میری ناکامی ہے۔ راجکوٹ میں سول نافرمانی کا آغاز ہوا۔ گاندھی جی امن قائم کرنے کے لئے راجکوٹ گئے۔ ۳/ مارچ کو مرن برت کا آغاز کیا۔ وائسرائے کی مداخلت کے لئے اپیل کی گئی۔ مارس گوانرٹنلٹ مقرر ہوئے۔ اس سال کا اجلاس سہاش بوس کی صدارت میں تری پوری میں شروع ہوا۔ یہ کانگریس کا ۵۳ واں اجلاس تھا۔ سہاش بوس سخت بیمار تھے اور گاندھی جی راجکوٹ میں مرن برت رکھے ہوئے تھے۔ اس لئے یہ اجلاس نہایت ہی غیر معمولی حالات میں ہوا۔ اپنی علالت کے باوجود سہاش بوس نے اپنے فرائض انجام دینے کی کوشش کی لیکن اکثر دفعہ مولانا ابوالکلام آزاد کو ان کی قائم مقامی کرنا پڑا۔

گوندو لہجہ پنت نے ایک قرارداد پیش کی جس میں انھوں نے یہ تجویز پیش کی تھی کہ چونکہ گاندھی جی پر کانگریس کا پورا اعتماد ہے اور سابقہ مجلس عاملہ پر بھی اس لئے نئی مجلس عاملہ گاندھی جی کے حسب منشا تشکیل دی جائے۔ اس پر نہایت پر جوش بحث ہوئی۔ راجہ جی نے ایک ایسی کشتی کی داستان سنائی جس میں سوراج کی راہ سے پانی آنے لگا تھا۔ اس بقوار داد کو مغلوب کن اکثریت سے منظور کر لیا گیا کانگریس کے دستور میں ضروری تبدیلی کرنے کا اختیار کانگریس کمیٹی کو دیا گیا۔ برطانیہ کی خارجہ حکمت عملی کی مذمت کی گئی۔

۱۹۴۰ء

متنازعہ راجکوٹ میں گوارنے اپنا فیصلہ سنایا گاندھی جی نے اسے نامنظور کر دیا۔ کلکتہ میں آل انڈیا کانگریس کمیٹی کا اجلاس ہوا۔ بھاش بوس صدارت سے مستعفی ہو گئے۔ اور ان کی جگہ راجندر پرشاد صدر بنے اور سابقہ مجلس عاملہ پھر سے قائم ہو گئی۔ ۲۱ مئی کو بھاش بوس نے فارورڈ بلاک قائم کیا۔ اور ہندوستان بھر کا دورہ کیا۔ بمبئی میں ترک مسکرات کی مہم رائج کر دی گئی۔ وارڈ پارٹی کانگریس کمیٹی نے بھاش بوس کے خلاف نمادہ ہی کارروائی کی۔ اور انہیں تین سال کے لئے کانگریس سے نکال دیا۔ یورپ میں جنگ کا آغاز ہو چکا تھا۔ گاندھی جی نے والسٹری سے ملاقات کی۔ پھر نہرو اور راجندر پرشاد سے واسٹری سے ملاقات کی بات چیت جاری رہی۔ ۱۹ اکتوبر کو کانگریس کمیٹی کا اجلاس وارڈ میں ہوا۔ ۲۲ اکتوبر کو کانگریس نے آٹھوں وزارتوں کو مستعفی ہونے کے لئے کہا۔ اور نومبر کو آٹھوں وزارتیں مستعفی ہو گئیں۔ اور آئین مطلق ہو گیا۔ ۲۲ نومبر کو کانگریس

کی مجلس عاملہ کا اجلاس ہوا جس میں تعمیری کام پر زیادہ زور دیا گیا رام گڑھ میں مولانا ابوالکلام آزاد کی صدارت میں جو اجلاس ہوا وہ جنگ کی وجہ سے پیدا کردہ اترجالت سے متعلق تھا۔ اس اجلاس میں زیادہ تر جنگ ہی سے متعلق بحث و مباحثہ ہوئی جو قراردادیں منظور کی گئیں ان میں کہا گیا کہ برطانیہ اپنے سامراجی مفادات کے تحفظ کے لئے یہ جنگ لڑ رہا ہے اور ہندوستان کی رائے عامہ کو معلوم کئے بغیر ہندوستان کو جنگ میں شریک کر لینے پر احتجاج بھی کیا گیا۔ جو مطالبات پیش کئے گئے وہ یہ تھے:۔ مکمل آزادی۔ مجلس دستور ساز کا بالغ رائے دہی کی اساس پر انتخاب آزادی جمہوریت اور قومی اتحاد کی بنیادوں پر دستور ہند کی تدوین۔ گاندھی جی اور وائسرائے میں پھر بات چیت شروع ہوئی۔ مجلس عاملہ نے دہلی میں اس بات پر زور دیا کہ عدم تشدد بدیشی سامراجیت کو ختم کرنے کے لئے سفید ثابت نہیں ہو سکتا۔ قومی حکومت کا مطالبہ۔ اور گاندھی جی کو کانگریس کی قیادت سے سبکدوش کیا گیا۔ اس کے بعد بھاش چندر بوس گرفتار کر لئے گئے ۲۵ جولائی کو مجلس عاملہ کے اجلاس میں راجہ جی کی مشہور پیش کش کو کانگریس نے نامنظور کر دیا وائسرائے نے انتظامی کونسل میں توسیع کی۔ گاندھی جی نے انفرادی سول نافرمانی کا آغاز کیا۔ ونوبا بھاوے نے سب سے پہلے گاندھی جی کی آواز پر لبیک کہا۔ ۳۱ اکتوبر کو جواہر لال نہرو گرفتار کر لئے گئے۔ چار سال قید کی سزا سنائی گئی صحافت پر پابندیاں لگادی گئیں۔ مولانا ابوالکلام کو گرفتار کر لیا گیا۔ پھر اجلو پال آپاری اور سینہ مورقی کو بھی گرفتار کر لیا گیا۔ ۲۵ دسمبر ۱۹۴۲ء سے ۴ جنوری ۱۹۴۳ء تک ستیہ گرہ ملتوی رہی۔

۱۹۳۱ء

اس سال انفرادی سیول نافرمانی کی تحریک بڑے شد و مد کے ساتھ سارے ملک میں جاری رہی۔ اور (۳۵) ہزار افراد گرفتار ہوئے اور ان کو چھ لاکھ روپیہ جرمانہ کیا گیا۔ ۳/ ڈسمبر کو گرفتار شدگان کی رہائی کا فیصلہ ہوا۔ ۲۳/ ڈسمبر کو ورکنگ کمیٹی کا اجلاس باردولی میں ہوا گاندھی جی کی خواہش کے مطابق انہیں کانگریس کی قیادت سے سبکدوش کر دیا گیا۔ برما کے عوام کی ہمدردی میں ایک قرارداد منظور کی گئی جس پر حکومت نے اقتناع عائد کر دیا اور یہ شائع نہ ہو سکی۔

۱۹۳۲ء

جنوری میں کانگریس کمیٹی اور مجلس عاملہ کے اجلاس ہوئے۔ گاندھی جی نے مشروط طور پر قیادت چھ قبول کی۔ گاندھی جی اور چیاننگ کانگ کی شک کے مابین ملاقات ہوئی ۱۱/ مارچ کو کانگریس مشن کا اعلان کیا گیا۔ ۲۴/ مارچ کو گاندھی جی کی ملاقات ہوئی۔ اس مشن کی تجاویز کو مختلف سیاسی جماعتوں نے مختلف وجوہات کی بنا پر رد کر دیا۔ ۸/ اگست کو بمبئی میں ”ہندوستان چھوڑ دو“ کی قرارداد کانگریس کمیٹی کے اجلاس میں منظور ہوئی ۹/ اگست کی صبح ہونے سے پہلے گاندھی جی مجلس عاملہ کے اراکین اور دوسرے ہزار باکانگریسی گرفتار کر لئے گئے۔ کانگریسی کمیٹیوں کو خدمت قانون قرار دیا گیا۔ ۱۲/ اگست کو گاندھی جی نے وائسرائے کے نام ایک مراسلہ روانہ کیا۔ صوبہ بہار میں بم برساتے گئے مختلف مقامات میں فوجیں تعین کر دی گئیں۔ اللہ بخش وزیر اعظم سندھ کو ترک خطابات کی بنا پر معطل کر دیا گیا۔ چیمپور کی مخالفتوں کے خلاف احتجاجاً پروفیسر بنسالی نے برت شروع کیا۔ ڈاکٹر ایس۔ پی۔ - ٹکرجی



وزارت سے مستعفی ہو گئے۔

۱۹۴۳ء

۱۶ جنوری کو کل ہند صحافتی ہڑتال کی گئی ۱۰ فروری کو گاندھی جی نے انہیں دن کا برت رکھا۔ حکومت کی جانب سے ایک پریس نوٹ شائع کیا گیا جس میں فسادات کی ساری ذمہ داری کانگریس کے سرٹھوپی گئی۔ ایس۔ پی موڈی، این آر سرکار اور ایم۔ ایس۔ ایسے گاندھی جی کے برت کے سوال پر وائسرائے کی انتظامیہ کو نسل سے مستعفی ہو گئے۔ ۲۱ فروری کو گاندھی جی کی حالت نازک ہو گئی۔ ۲۳ مارچ کو برت پورا ہوا۔ سر تیج بہادر سپرو نے مفاہمت کی کوشش کی۔ غیر جماعتی قائدین نے مطالبہ کیا کہ ایک غیر جانبدار عدالت بٹھائی جائے۔ اور کانگریسی قائدین کو رہا کر دیا جائے۔ ۸ جون کو لارڈ ویول وائسرائے ہند مقرر ہوئے۔ کستور با گاندھی کو احتجاج قلب کے دورے پڑنے لگے۔ دارالامراء میں سوال اٹھائے جانے پر کستور بانی کو اپنے بیٹوں اور پوتوں سے ملنے کی اجازت دی گئی لیکن ان کو رہا کرنے سے حکومت نے انکار کر دیا۔

۱۹۴۳ء

۲۲ فروری یوم شہورائی کو کستور بانی گاندھی کا انتقال ہوا۔ ۶ اپریل کو سرکار نے اعلان کیا کہ گاندھی جی علیل ہیں۔ گاندھی جی کی رہائی کا عام طور پر مطالبہ کیا گیا ۶ مئی کو گاندھی جی رہا ہوئے ۱۱ مئی کو گاندھی جی بمبئی پہنچے۔ گاندھی اور لنلٹھنگو کے مابین مراسلت شروع ہوئی۔ راجہ جی کی کانگریس لیگ مفاہمت کی تجویز پیش کی گئی۔ ۲۸ جولائی کو دارالعوام میں معاملات ہند پر زور بحث ہوئی۔ گاندھی



جناح مراسلت شائع کر دی گئی کانگریس کے روپوش کارکنوں سے گاندھی جی نے اپیل کی کہ وہ اپنے آپ کو پولیس کے حوالے کر دیں۔ کستوربائی کی یادگار قائم کرنے کے لئے دیڑھ کروڑ روپیہ چندہ جمع کیا گیا۔

۴۰۹

۱۹۴۵ء

مسٹر امیری نے کانگریسی میٹروں کو رہا کرنے کے سوال پر غور کرنے سے انکار کر دیا۔ پی سی گھوش کو اطبا کے مشورہ سے رہا کر دیا گیا۔ اس درمیانی زمانے میں سیا سی سرگرمیاں تیز ہو گئی تھیں۔ ۲۱ مارچ کو دیول انگلستان گئے۔ چند ماہ کے بعد واپس آئے اور آتے ہی جون میں شملہ کانفرنس ہوئی۔ اس کے بعد کانگریس پر سے اقلیت اٹھایا گیا۔ شملہ کانفرنس کی ناکامی سے بہت حائل کرتے ہوئے مولانا ابوالکلام آزاد نے ایک تجویز پیش کی کہ مسلمانوں کو ان کے حقوق کے تحفظ کا یقین دیا جائے۔ جس پر کانگریس کی حکمت عملی تبدیل کر نیکام فیصلہ کیا گیا۔

۱۹۴۶ء

مارچ میں اٹلی نے اعلان کیا کہ وزارت قی و فہندوستان کی دستوری تنظیمات کے فیصلہ کن اختتام کے لئے روانہ کیا جائے گا۔ یہ وفد ۲۳ مارچ کو ہندوستان آیا۔ مختلف مکاتیب سے تبادلہ خیال کرنے کے بعد تجاویز مرتب کیں۔ ۱۷ اگست کو وائسرائے نے صدر کانگریس کو وزارت قائم کرنے کی دعوت دی جس پر انہوں نے جواباً اعلان ۱۲ اگست کو کیا گیا۔ ۱۶ اگست کو ایک "نئے ست اقدام" کی قرارداد منظور ہوئی۔ ۲ ستمبر کو کانگریسی حکومت قائم ہوئی۔ میرٹھ میں ۲۳ نومبر کو کانگریس کا اجلاس عام ہوا۔ جس کی صدارت آچار بھجے نے کر پائی۔

۱۹۴۷ء

۴۱۰

۵/ جنوری کو کانگریس کمیٹی کا اجلاس ہوا جس میں ۶/ ڈسمبر کے حکومت برطانیہ کے بیان کو مان لیا گیا۔ ۲۰/ فروری کو وزیراعظم برطانیہ نے اعلان کیا کہ حکومت برطانیہ کا مقصد جون ۱۹۴۸ء کے اختتام تک ہندوستان کو ہندوستانی ہاتھوں میں دیدینا ہے۔ اس دوران میں اگر ملک کی مختلف سیاسی جماعتیں آپس میں کسی تصفیہ پر پہنچ نہ جائیں تو اقتدار صوبوں کو دے دیا جائے گا۔ ۲۳/ فروری کو لاہور اور جالندھر میں فسادات کا آغاز ہوا۔ ۵/ مارچ کو پنجاب کی حکومت کو گورنر نے اپنے ہاتھ میں لے لیا۔ ۸/ مئی کو لارڈ ونٹ بیٹن لندن کے لئے روانہ ہوئے تاکہ برطانیہ کی کابینہ سے ضروری بات چیت کریں۔ وہاں سے نئی تجاویز لے آئے ان تجاویز کو کانگریس اور لیگ نے منظور کر لیا۔ ۲/ جون کو والسٹرے اور سیاسی قائدین نے آل انڈیا ریڈیو سے تقریریں کیں۔ ۱۲/ جون کو آل انڈیا کانگریس کمیٹی نے برطانوی منصوبہ کو منظور کر لیا۔ ۱۴/ اگست کی رات بارہ بجے انتقال اقتدار کی رسم منائی گئی اور ۱۵/ اگست ۱۹۴۷ء کو ہندوستان کے طول و عرض میں یوم آزادی منایا گیا۔



مفتاح  
آزادی و ہندوستان کی سرکاری ساکھ کا علی پیش کش

# آزادی کے بعد حکومت ہند کے نمایاں کارنامے

— (۱۸) —

مستر شاہد صدیقی (جائزہ ٹیڈ ٹیرن صبح کمن)

۱۵۔ اگست ۱۹۴۷ء

ہندوستان کے سخت گیر اور انتہا پسند نقاد اکثر و بیشتر یہ کہتے ہوئے دیکھے جاتے ہیں کہ آزادی حاصل کرنے کے بعد ہماری حکومت نے ملک کے اہم مسائل کو حل کرنے کی کوئی کوشش نہیں کی، اس سلسلے میں زیادہ افسوس اس وقت ہوتا ہے جب ہم دیکھتے ہیں کہ شکایت کرنے والوں اور اعتراض کرنے والوں کی اسی فہرست میں بیرونی مکاتب خیال اور دوسری حکومتوں کے ایجنٹ بھی شامل نہیں ہیں، بلکہ وہ لوگ بھی ہیں جو اپنے آپ کو خالص ہندوستانی کہتے ہیں، اور محب وطن ہونیکا دعویٰ کیسے ہیں، بلاشبہ تنقید بہت اچھی چیز ہے، اور ایک جمہوری حکومت کے سائے میں ہر شخص کو یہ آزادی حاصل ہے کہ اپنی رائے کا اظہار کرے، لیکن اس آزادی کے ساتھ کچھ پابندیاں بھی لازمی ہیں، یہ پابندیاں حکومت کی جانب سے بہت کم اور خود انسانی ضمیر اور صداقت پسندی کے جذبہ کی طرف سے زیادہ عائد ہوتی ہیں، ہمیں تنقید کرنے سے پہلے اپنے نفس سے یہ سوال لازماً پوچھنا چاہئے کہ جو کچھ ہم کہہ رہے ہیں وہ کہاں تک صحیح ہے، اور حقائق و واقعات کس حد تک اس کا ساتھ دیتے ہیں یہ کہنا کہ آزاد ہندوستان کی حکومت نے اب تک کچھ نہیں کیا اور اس کے ارکان پر غفلت و جمود کی کیفیت طاری رہتی، فطری طور پر غلط ہے، ذرا اس حکومت کی طرف نگاہ اٹھائیے، جو آج پورے ہندوستان کا نظم و نسق سنبھالے ہوئے ہے،

اس میں شری را جگوپال اچاری ہیں، پنڈت جواہر لال نہرو ہیں، سردار پٹیل ہیں اور مولانا ابوالکلام آزاد وغیرہ ہیں، یہ لوگ آج عہدہ دار بنے ہیں، انہیں آج حکومت کی کرسیاں ملی ہیں لیکن کل تک، یہ سب جنگ آزادی کے سپاہی تھے، بڑا نوی سامراج کے کٹر مخالف تھے، ان کی زندگیوں کا ایک قابل لحاظ حصہ جیل خانوں میں گزر گیا، انہوں نے سامراجی پولیس کے مظالم برداشت کئے، اور زندگی کی ساری سرتوں کو حصول آزادی کی جدوجہد پر قربان کر دیا، کون کہہ سکتا ہے کہ ایسے لوگ منزل مقصود پر پہنچ جانے کے بعد ”گمراہ“ ہو سکتے ہیں، ایسا کہنے کے معنی یہ ہونگے کہ معتزضین کے نزدیک سورج اپنی روشنی کھو سکتا ہے، دریا اپنی روانی ترک کر سکتی ہے، اور ہوا اپنی رفتار سے دست بردار ہو سکتی ہے۔ انہوں نے تو آزادی کی لڑائی اسی لئے لڑی تھی کہ، انگریزوں کو اپنے وطن سے نکال کر خود اس کی خدمت کریں، ان کا بنیادی نقطہ نظر یہی تھا کہ اجنبی حکومت ہندوستان کی تعمیر کے لئے اور ترقی کے لئے کچھ نہیں کر رہی ہے، اس لئے ہندوستان پر آپ اپنی حکومت کو کارفرمائی کا موقع ملنا چاہئے ایسے لوگوں کی نسبت یہ کہنا کہ وہ ہندو آزادی کے ساتھ ہی غافل و بے پروا ہو گئے انسانی فطرت سے ناواقفیت کا ثبوت ہے!

واقعہ یہ ہے کہ اگر ہندو اور بٹ و ہرمی سے کام نہ لیا جائے اور سب سے زیادہ ظاہر کرنے کا سچا جذبہ کام کرنے لگے تو کوئی ایماندار آدمی یہ نہیں کہہ سکتا کہ گورنمنٹ کے بعد سے ہماری حکومت نے ہندوستان کے لئے کوئی نمایاں کام نہیں کیا، اس مختصر سے مضمون میں ان تمام خدمات کا مکمل جائزہ لینا تقریباً ناممکن ہے۔

ہندوستان کی حکومت اس وقت تک انجام دے چکی ہے، پھر بھی کوشش کی جائے گی کہ کچھ ایسے اشارے کر دے جائیں جن کی وجہ سے حکومت کے نمایاں اور اہم کارنامے اجاگر ہو سکیں اور ایک سچائی چاہنے والے کے سامنے ایسا نقشہ آجائے جس کے ذریعے سے وہ حکومت کی سرگرمیوں سے واقف ہو سکے!

یوم آزادی (۱۵/ اگست ۱۹۴۷ء) کو ہمارے وزیراعظم پنڈت جواہر لال نہرو نے فرمایا تھا کہ

”ہم اس دن کو اس طرح منا رہے ہیں جس طرح اسے منانا چاہئے، مگر ہماری یہ تقریب شیخی اور فرسودہ نمائش کا رنگ لے نہیں سکتی، اس دن ہمیں اپنے ضمیروں کو ٹٹولنا چاہئے، اور از سر نو اپنے مقاصد کے حصول کے لئے اپنے آپ کو وقف کر دینا چاہئے، ہمیں یہ خیال نہیں کرنا چاہئے کہ ہم نے کیا کیا ہے بلکہ یہ سوچنا چاہئے کہ ہم نے کیا کچھ نہیں کیا، ہمیں ہندوستان کے ان وسیع ذرائع کا بھی خیال کرنا چاہئے جن سے اگر صحیح طریقہ پر کام لیا جائے تو ہندوستان کا نقشہ ہی بدل جائے گا اگر ہم نے ہمارا گاندھی کے سکھائے ہوئے سبق کو فراموش کر دیا تو ہم اپنے نصب العین اور اپنے ملک سے غداری کریں گے!“

اب ہمیں دیکھنا یہ ہے کہ ہماری حکومت نے اپنے وزیراعظم کے الفاظ کا کہاں تک پاس رکھا، اور گاندھی جی کے سکھائے ہوئے سبق پر کس طرح عمل کیا، حقیقت یہ ہے کہ اس معاملہ میں حکومت کو اور اس کے ارکان کو شرمندہ ہونے کی



کوئی ضرورت نہیں، ایک دیانتدار اور غیر جانبدار نقاد یہ سمجھنے پر مجبور ہے کہ حکومت سے جو کچھ ہو سکتا تھا وہ کرتی رہی، اس کے ارکان نے (انسانی غلطیوں کو نظر انداز کرتے ہوئے) کامل خلوص کے ساتھ کام کیا، اور خدمت وطن کا یہ سلسلہ اب تک جاری ہے!

بین الاقوامی معاملات میں ہندوستان نے ایک ایسا نقطہ نظر اور ایک ایسا طریقہ کار اختیار کیا، جو اس کی اعلیٰ تہذیبی روایات کے نمایان شان تھا، بدستمی سے جس وقت ہندوستان کو آزادی ملی اس وقت بین الاقوامی مسائل بڑے پیچیدہ تھے، مختلف قوموں اور ملکوں کے دلوں پر دوسری جنگ عظیم کا غماز چھایا ہوا تھا، وہ ایک دوسرے سے مشتبہ تھے، اور ان کے تعلقات ایک سیال مٹی کی طرح تھے ایسے عالم میں ہندوستان کے لئے تمام ممالک سے دوستانہ تعلقات قائم کرنا کافی احتیاط اور ہوشیاری کا طالب تھا لیکن اس نے آزادی کے پہلے ہی سال میں بہت سے ممالک سے سفارتی تعلقات قائم کر لئے اور انگریز قانون ممبران کی بھی از سر نو تنظیم کر لی گئی جہاں تک ہند اور پاکستان کے مسائل کا تعلق ہندوستان نے ہر ہر قدم پر دور اندیشی اور دانائی کا ثبوت دیا، کشمیر کے مسئلے نے بڑی نزاکت اختیار کر لی تھی، لیکن آج اس کا اعتراف سب ہی کر رہے ہیں کہ ہندوستان نے کشمیر کے معاملے میں بڑی فراست سے کام لیا، مگر قریح سب کے سامنے مدبرین آئندہ بھی اس اہم اور نازک مسئلہ کو پیچیدہ ہونے سے بچھڑائیں گے۔ جنوبی افریقہ کے ہندوستانیوں کے مسئلے میں بھی ہندوستان کے مدبرین نے مناسب دلچسپی لی جس کی وجہ سے عام محسوس نہیں کیا جاتا ہے کہ ہندوستان نے

انداز میں بدل جائیں گے اسی طرح سیلون، برما، اور ملایا کے ہندوستانیوں کی مشکلات کو رفع کرنے کے سلسلے میں حکومت ہند نے اپنا پورا زور صرف کیا، سیلون میں ہندوستانیوں کے درجہ کی نسبت دونوں حکومتوں کا نقطہ نظر دوستانہ رہا برما میں رہنے والے ہندوستانیوں کے تعلق سے شہریت کا مسئلہ زمین کے متعلق قانون بنانے کی پالیسی کا مسئلہ اور ترک وطن کا مسئلہ بہت اہم تھا چنانچہ ہماری حکومت نے اس معاملے میں بہ طور خاص دلچسپی لی اسی طرح ملایا میں ہندوستانی زمینداروں اور بنکوں کو بغیر اثرات سے بچانے کی کوشش کی گئی یہ حکومت ہند ہی کا فیض تھا کہ مشرقی افریقہ کے ایک علاقے کینیا میں ہندوستانی مسلمانوں کیلئے نشستوں کی تخصیص کے ساتھ مشترکہ انتخابات رائج کرنے کا فیصلہ کیا گیا، فرانسیسی ہند کا ایک علاقہ چندرنگر آج ہندوستانی پرچم کے تحت آچکلا ہے، اور تو قح ہے کہ ہند سرکار کے لگاؤ کی سر دست دوسرے علاقے بھی اسی پوزیشن میں آجائیں گے! ہندوستان متحدہ اقوام کا ایک ممبر ہے، اور اس ادارے کے کاموں میں پوری سرگرمی سے حصہ لیتا رہا ہے، اس نے انڈونیشیا کے بارے میں ایک موثر قدم اٹھایا اس طرح دکھن پوربی ایشیا میں امن و آزادی کی بحالی کیلئے اپنا فرض ادا کیا ہندوستان ہی تھا جس نے متحدہ اقوام کے باہمی تعاون پر زور دیا، اسلئے کہ ہندوستان کے خیال میں اسی طرح تمام دنیا میں اور خاص کر ایشیا اور افریقہ کی پسماندہ قوتوں میں ایک نئی زندگی پیدا ہو سکتی ہے!

جو لوگ ادارہ اقوام متحدہ کی کارروائیوں سے واقف ہیں وہ اس حقیقت کو تسلیم کرنے پر مجبور ہیں کہ ہند نے ہر شے اور اہم مسئلہ پر آزادانہ اور منصفانہ

رویہ اختیار کیا، مثال کے طور پر فلسطین اور یونان۔ کے مسائل کو پیش کیا جاسکتا ہے ان مسائل میں ہندوستان نے دوسرے ممالک کی مخالفت مول لیکر حق و صداقت کیلئے راہ دی غرضکہ ہندوستان ہر معاملے میں سچائی کا ساتھ دیتا رہا اور کسی وقت بھی اپنے ضمیر کے خلاف کسی قوت کا آلہ کار نہیں بنا، یہ ہندوستان کی ایک ایسی عظمت ہے جسے کوئی آسانی سے فراموش نہیں کر سکتا !

ہندوستانی حکومت جس طرح شرنار تھیوں کے معاملات کو طے کرتی رہی اور آج تک رہی ہے، اس کی مثال پیش نہیں کی جاسکتی، ایک اندازے کے مطابق صرف پچھمی پاکستان نے (۵۵) لاکھ شرنار تھی ہندوستان آئے، اتنی بڑی تعداد کو نکال لانا، ان کی سکونت کا انتظام کرنا، اور اسے تمام ضروری امداد دینا کوئی آسان کام نہ تھا، حقیقت یہ ہے کہ اتنا بڑا بوجھ دنیا کی مضبوط ترین حکومت بھی نہیں اٹھا سکتی تھی، لیکن یہ ہندوستانی حکومت کا خلوص اور جذبہ خدمت تھا جس نے حالات کو سنبھال لیا اس دنیا پر فتح پانے کیلئے، حکومت نے ریل سڑک اور ہوائی راستوں کے ذریعہ مصیبت زدوں کو نکالا، اس نے اپنی فوجوں کو متحرک کر دیا اور وہ شرنار تھیوں کو بچانے میں مصروف ہو گئیں پوربی پنجاب میں اور دوسرے مقامات پر کیمپ کھولے گئے، ہر کیمپ میں پانچ ہزار سے لیکر پچاس ہزار تک شرنار تھی تھے، کور وکشتیر کے تاریخی مقام پر دنیا بھر میں سب سے بڑا شرنار تھی کیمپ کھولا گیا جس میں ایک وقت میں لاکھوں سے زیادہ شرنار تھی مقیم تھے، ان کیمپوں میں شرنار تھیوں کو رہنے کی جگہ کے علاوہ، نو ایک کپڑا، دو امیں، نمائین دی سدا کی مفت تقسیم کی گئی، پھر شرنار تھیوں کی علیحدہ علیحدہ مقامات پر تقسیم کا انتظام کیا گیا

ان کے لئے فائدہ بخش روزگار فراہم کئے گئے، مکانات بنائے گئے، صوبوں اور ریاستوں میں انہیں آباد کیا گیا، لاوارث بچوں کو تعلیمی وظائف دے گئے تربیتی مراکز قائم کئے گئے، قرض کے طور پر ان کی مدد کی گئی، انہیں ملازمتیں دی گئیں، الغرض وہ سب کیا گیا جو حکومت کر سکتی تھی اور کوئی ایماندار آدمی اس معاملے میں حکومت کی خدمتوں کو اور سرگرمیوں کو جھٹکا نہیں سکتا، کوئی آزاد ملک اس وقت تک خوشحال نہیں ہو سکتا جب تک کہ اس کی صنعتی بنیادیں مستحکم نہ ہوں حکومت ہند ابتدا ہی میں اس نکتہ کو سمجھ گئی تھی کہ سیاسی آزادی کو اقتصادی بہتری کا ذریعہ بنائے بغیر کوئی چارہ نہیں، بد قسمتی سے ہندوستان نے ایسے وقت آزادی حاصل کی جب کہ ساری دنیا صنعتی بحران کا شکار تھی، صنعتی پیداوار میں ایک قسم کی جبری کمی ہو چکی تھی، آدمی اور مشینیں بیکار ہو گئی تھیں، ہندوستان بھی اس رت سے مستثنیٰ نہ تھا، اس کے یہاں بھی قومی پیداوار کے تمام شعبے کمی سے متاثر تھے، حکومت ہند نے پہلے تو اس صورت حال کے حقیقی اسباب معلوم کئے، اس کے بعد ان کے تدابیر کی جانب ہاتھ بڑھایا، اس نے فوری ایک صنعتی کانفرنس بلائی اور بحران کا مقابلہ کرنے کی خاطر یہ ضروری سمجھا کہ افراط زر کی فوری روک تھام کی جائے، اس کانفرنس نے فیصلہ کیا کہ حکومت کو بلا تاخیر پیداوار بڑھانے کے وسائل اختیار کرنے چاہئیں، بعد از جنگ صنعتی اسٹیموں کو پورا کرنے کے لئے یہ بھی ضروری تھا کہ کارخانوں سے پورا پورا کام لیا جائے اور مزدوروں کی بچہ بانی دور کی جائے، بہر حال کانفرنس نے جو فیصلے کئے ان کے مطابق (۳۲) صنعتوں میں اضافہ کرنیکی تدبیریں وضع کی گئیں اور فولاد، پارچہ بافی، سیمنٹ، کاغذ، ادویات، اوزار

موٹروں کی بیٹریاں، اور دوسری صنعتوں کو ترقی دینے کے منصوبے سوچے گئے، اس طرح یہ توقع کی جاسکتی ہے کہ ہندوستان آئندہ جہاز سازی، موٹر سازی، سائیکل سازی کے علاوہ لنس بنانے، بجلی کا سامان تیار کرنے، ٹیلیفون کے اجزاء وغیرہ بنانے میں بہت زیادہ ترقی کر سکے گا اس لئے کہ اس غرض کے لئے جن بنیادی منصوبوں کی ضرورت تھی وہ طے کیے جا چکے ہیں اور رد عمل سے جا چکے ہیں۔ اس سلسلے میں سب سے زیادہ حوصلہ افزا بات یہ ہے کہ معاشی پالیسی کے متعلق ہماری پارلیمنٹ نے جو قرارداد منظور کی ہے، اس کی روست خوام کی مقصد و نیت خوشحالی کو حکومت کی ذمہ داری کے تحت لے آیا گیا ہے، اس طرح یہ بات سے ہو گئی ہے کہ حکومت ملک کی معاشی زندگی کو بہتر بنانے کے لئے لازمی توجہیں دے گی اور اپنے اس فرض سے کبھی غفلت نہ برتنے گی۔

ہماری حکومت اقتدار حاصل کرنے کے بعد تعلیم جیسے اہم اور بنیادی مسئلہ پر بھی غافل نہیں رہی، اور گواہی دہانہ حالات حد درجہ اشد ہناک تھے، ہمیں اس مسئلہ پر اپنی سرگرمیاں جاری رکھیں، ظاہر ہے کہ آزادی کے بعد ہم پر سب سے پہلے تعلیم کو جسے بیرونی حکومت نے اپنی مصحتوں کے تحت جاری رکھا تھا، اس پر رکھ لکھنے، اس میں مناسب تبدیلیاں ضروری ہیں، چنانچہ اس مقصد کیلئے اس وقت ایجوکیشنل کونفرنس، انڈیا ورثی برادر دو توں نے بڑی جدوجہد سے کام لیا، پروگرام طے کیا گیا، عام پالیسی مرتب کی گئی، اور نیا وزیر طے ہو گیا، اس مسئلہ پر کرتے رہوئے ہم حکومت ہند کی اس دود اندیشی کو شہادت کے بغیر نہیں دیکھ سکتے کہ اس نے ہندوستان کے مشہور فلاسفر ڈاکٹر راجا رشن کی تصدیق کی ہے۔



بورڈ تشکیل دیا جو فلسفہ کی تاریخ تیار کرے گا، انڈین ہسٹری کانگریس اور بھارتیہ  
 اتھاس پرشد کی سرگرمیوں میں ربط قائم کرنے کی جو تدبیریں کی گئی وہ بھی نتیجہ  
 کے لحاظ سے قابل ستائش کہی جاسکتی ہیں، حکومت اساتذہ کی تربیت پر کافی زور  
 دے رہی ہے، اور ایک مرکزی ادارے کے ذریعہ بہترین اساتذہ تیار کرنے کی  
 کوشش میں مصروف ہے، اندھوں کی تعلیم کے لئے وزارت تعلیم نے ایک علیحدہ شعبہ  
 قائم کیا ہے، غیر مالک کے تعلیمی اور تمدنی تعلقات قائم کئے جا رہے ہیں ناخواندگی  
 کی مہم کو دور کرنے کی خاطر کوشش کی جا رہی ہے کہ سارے جنٹ پلان کی مدت کو  
 (۴۰) سال کی بجائے (۸) سال کر دیا جائے اور اس طرح فوری فوائد حاصل کئے  
 جائیں تعلیم بالغان کی مہم کے ذریعہ ارادہ کیا گیا ہے کہ بہت جلد کم از کم ہندوستان  
 کی نصف آبادی لکھنے پڑھنے کے قابل ہو جائے گی بنیادی تعلیم کی جانب بھی حکومت  
 پوری توجہ صرف کر رہی ہے، سماجی تعلیم کی ضرورت بھی اس نے اچھی طرح محسوس کر لی  
 ہے اور اس ضرورت کو پورا کرنے کے لئے دوسرے ذرائع کے علاوہ ریڈیو سے بھی  
 کام لیا جا رہا ہے، ثانوی تعلیم اور یونیورسٹی کی تعلیم کی اہمیت کو ابھی حکومت نے نظر انداز  
 نہیں کیا علاوہ برائیں رسم الخط کا مسئلہ زبان کا مسئلہ، سائنسی اصلاحات کا مسئلہ،  
 انتخابات کا مسئلہ، امتحانات کا مسئلہ، تکنیکل تعلیم کا مسئلہ، اور ایسے ہی دوسرے اہم  
 مسائل حکومت کے زیر غور ہیں، ان میں سے اکثر کی نسبت کام شروع کر دیا گیا ہے  
 اور اچھے نتائج حاصل ہونے لگے، میں!

جس وقت انگریزوں نے ہندوستان چھوڑا جہاں خوراک کا مسئلہ نہایت  
 ہی نزاکت اختیار کر لیا تھا، اور پھر شرنا رتھیوں کی وجہ سے جو فتنے پیدا ہوئے انہیں



دیکھتے ہوئے تو یہ خیال پیدا ہونے لگا تھا کہ شاید خوراک کا سسٹم ٹوٹ جائے اس دوران میں ۱۰/۱۱ دسمبر ۱۹۴۷ء کو دہلی میں جسے ہندوستان کا دل کہنا چاہئے صرف دو روز کی خوراک باقی رہ گئی تھی، لیکن حکومت کے خلوص نے اس انتہائی پریشان کن صورت حال کا اچھی طرح مقابلہ کیا اور عوام کو یہ بعد میں معلوم ہوا کہ وہ فاقہ کشی کی کس مصیبت سے بچ گئے ہیں حکومت نے سب سے پہلے غذائی اجناس پر مختلف کنٹرولوں کو تدریج ختم کرنے کی پالیسی پر غور کیا، یہ کنٹرول جنگ کی یادگار تھے اور ملک میں اس ”چیز“ کے خلاف ایک ذہنیت پیدا ہو چکی تھی، سرکاری وزارت خوراک نے نہایت دانشمندی سے کام لیکر اور محتاط منصوبہ بندی کے ذریعہ سے ملک کو غذائی محاذ پر تباہ ہونے سے بچالیا، اس کے ساتھ ہی اس نے کوشش کی کہ غیر ملک سے درآمد اور صوبائی حکومتوں کے پاس اناج کے ذخیروں کے بارے میں اناج کی سپلائی کی پوزیشن کو بہتر بنائے، تیسری بات جس کی طرف مرکزی وزارت خوراک نے توجہ کی یہ تھی کہ ہندوستان نے اناج کا ایک ذخیرہ اپنی بارگاہ حکومت کی ان سرگرمیوں کا نتیجہ یہ نکلا کہ گو آج بھی ملک میں غذائی قلت کے آثار موجود ہیں، لیکن یہ اندیشہ نہیں کیا جاسکتا کہ کسی وقت حالات نا قابل برداشت ہو سکتے ہیں، حکومت کے پاس ایسے انتظامات ہیں اور ایسی کمپنیاں ہیں جن سے کام لیکر وہ ہندوستانیوں کو ”بھوک“ کی شدت سے بچا سکتی ہے!

اس سائنسی زمانے میں کوئی ملک سائنسی تحقیقات سے بے نیاز نہیں رہ سکتا، حکومت ہند نے سب سے پہلے یہ ضروری سمجھا کہ سائنس اور صنعت کے درمیان رابطہ قائم کیا جائے اس غرض سے اس نے لبارٹریاں قائم کیں، جو ہر

قوت کی تحقیق کے سلسلے میں ایک بورڈ مقرر کیا، مصنوعی ریشم کی تیاری کے متعلق کئی معلومات فراہم کیں، اور اسی قسم کے دوسرے اقدام کئے جن کے تحت ہندوستان سائنسی نقطہ نظر سے کافی ترقی کر سکتا ہے، اور یہ ترقی اس کی صنعتوں کو مدد دے سکتی ہے!

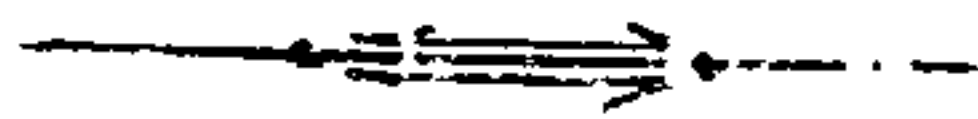
ہندوستانی کسان کے لئے زیادہ سے زیادہ آسانیاں پیدا کرنے کی خاطر ہندو سرکار کا محکمہ موسمیات پوری طرح متوجہ ہے، اسے موسم کی تبدیلیوں سے واقف کرانے کے نئے نئے طریقے اختیار کئے گئے ہیں، اور کاشتکار کو تو ہمارے پھندوں سے بچا کر ”عقلی“ میدان میں لایا جا رہا ہے، حکومت نے مصنوعی بارش کے امکانات پر بھی نظر ڈالی ہے، سورج کی حرکت، اور زمین کی سطح کے نیچے ارضی حرکت کا جائزہ لینے کیلئے مختلف قسم کی (۳۱۵) تجربہ گاہیں قائم کی گئی ہیں، کئی مقناطیسی رصد گاہوں کا قیام عمل میں لایا گیا ہے، محکمہ موسمیات کی جانب سے ہمالیہ کی بلندیوں پر فکلی شواہاں، برف کی نقل و حرکت، حیاتیات، جراثیمی اور طبعات، انجم کے مطالعہ کیلئے ایک رصد گاہ قائم کی ہے، جو اپنی انادی اہمیت کے لحاظ سے نہایت بلند درجہ رکھتی ہے!

حکومت نے تقسیم کے بعد ریل و رسائل کی از سر نو تنظیم کی، ریلوں کو زیادہ کارآمد بنایا، نقل و حمل کے انتظامات میں متعدد مفید اصلاحیں کیں اپنے تجارتی جری بیڑے کی توسیع و ترقی پر زور دیا، اسی طرح وزارت قانون نے بھی انتھاک محنت کے ذریعہ اپنا فرض پورا کیا، اور وزارت صحت نے تو ایسے کارنامے انجام دیے، جنکی تفصیلات ہر محب وطن کیلئے جو مملہ افزا ہیں، دراصل ہندوستان صحت کے اعتبار سے

ایک پسماندہ ملک ہے، یہاں بیادیوں کی کثرت ہے، اور لوگوں کے چہرے مڑھکے ہوئے ہیں، اور خوشی کی بات ہے کہ ہندو سرکار کا محکمہ متعلقہ اس خصوص میں اپنا فرض پوری دیانت داری کے ساتھ ادا کر رہا ہے حکومت ہندوستان کی کسی ترقی کی جانب سے غافل نہیں ہے، وہ اسے ایک شاندار اور قابل فخر ملک بنادینے کا سچا جذبہ رکھتی ہے، اس نے ترقی کی اسکیموں کی داغ بیل ڈال دی ہے، آبی قوت کے استعمال اور دریائی وادیوں کی ترقی کے منصوبے طے کرے ہیں، اس کے ساتھ ہی وہ ہندوستانی تجارت کو ایک بلند معیار پر پہنچا دینا چاہتی ہے اس مقصد کی خاطر بین الاقوامی تعلقات قائم کئے جا چکے ہیں اور مشرق و مغرب کے تقریباً ہر قابل ذکر ملک سے ہندوستان اپنے تجارتی روابط رکھنا چاہتا ہے، ہماری حکومت زرعی ترقی پر بھی ضروری توجہ دے رہی ہے، اس کا نتیجہ یہ نکلا کہ آزادی کے پہلے ہی سال اس نے پیداوار کو دس لاکھ ٹن تک بڑھا دیا، زرعی ترقی کے لئے سوچی سمجھی تدبیروں پر عمل کیا جا رہا ہے، کسانوں کو خوشحالی بنانے کی جدوجہد جاری ہے، اس کے ساتھ ہی مزدوروں کی فلاح بھی ایک پیش نظر ہے، وہ ان کا معیار زندگی بڑھانا چاہتی ہے، اور اپنے اہل کاروں کو مقصد میں روز بروز کامیاب ہو رہی ہے، اس نے یہ روزگاری کام کرانے کیلئے ایک دارہ قائم کر رکھا ہے، جو اپنی شاندار خدمات کے لئے لوگوں کو روزگار دلاتا ہے، اپنی تمدنی، سماجی، اور اقتصادی ترقی کے لئے حکومت ہند نے براؤن کا ٹنک میں بہت کوشش کی ہے، متعدد اسٹیشن قائم کئے گئے ہیں، جو ملک کی زندگی کو بہتر اور ترقی دہا رہا ہے۔

بنانے کے لئے مسلسل کام کر رہے ہیں، براڈ کاسٹنگ کے ذکر کے ساتھ ہوا بازی کی ترقی کا تذکرہ بھی بے موقع نہیں سمجھا جانا چاہئے، آج ہندوستان اس نقطہ نظر سے بہت ترقی یافتہ ہے اور اس نے تمام ملکوں سے ہوائی ربط قائم کر لیا ہے!

آزادی کے بعد حکومت ہند کے نمایاں کاموں کا یہ جائزہ ہرگز مکمل نہیں کھلایا جاسکتا، اس لئے کہ اس میں صرف اشاروں سے کام لیا جا رہا ہے اور کس حکومت کے کارنامے گنانا تفصیل چاہتا ہے، پھر بھی ہمیں یقین ہے کہ اس تصویر کے ذریعہ حکومت کے منصوبوں، ارادوں، اور حوصلوں کے پورے خوب حال سامنے آسکتے ہیں، اور یہ خیال پنجتہ ہو سکتا ہے کہ ہندوستانی فلاح و بہبود کے کسی میدان میں بھی ہند سرکار کی طرف سے سست گامی کا اظہار نہیں ہوا، اس نے مختصر سی مدت میں بے شمار مشکلات کے باوجود بہت کچھ کیا ہے اور اس کی انگلیوں پر نظر رکھتے ہوئے کہا جاسکتا ہے کہ یہ آئندہ بھی بہت کچھ کر سکتی ہے!



مکتبہ  
آزاد ہند کی درس و سیکھ کا علمی پیشہ

# ہندوستان کے چند قدیم آثار کے قلمی خاکے

ان تصاویر کے اولاً قلمی خاکے تیار کر کے گئے  
پھر نوٹ لے گئے اور لائین بلاکس بنوائے گئے

۱۵۔ اگست ۱۹۴۹ء

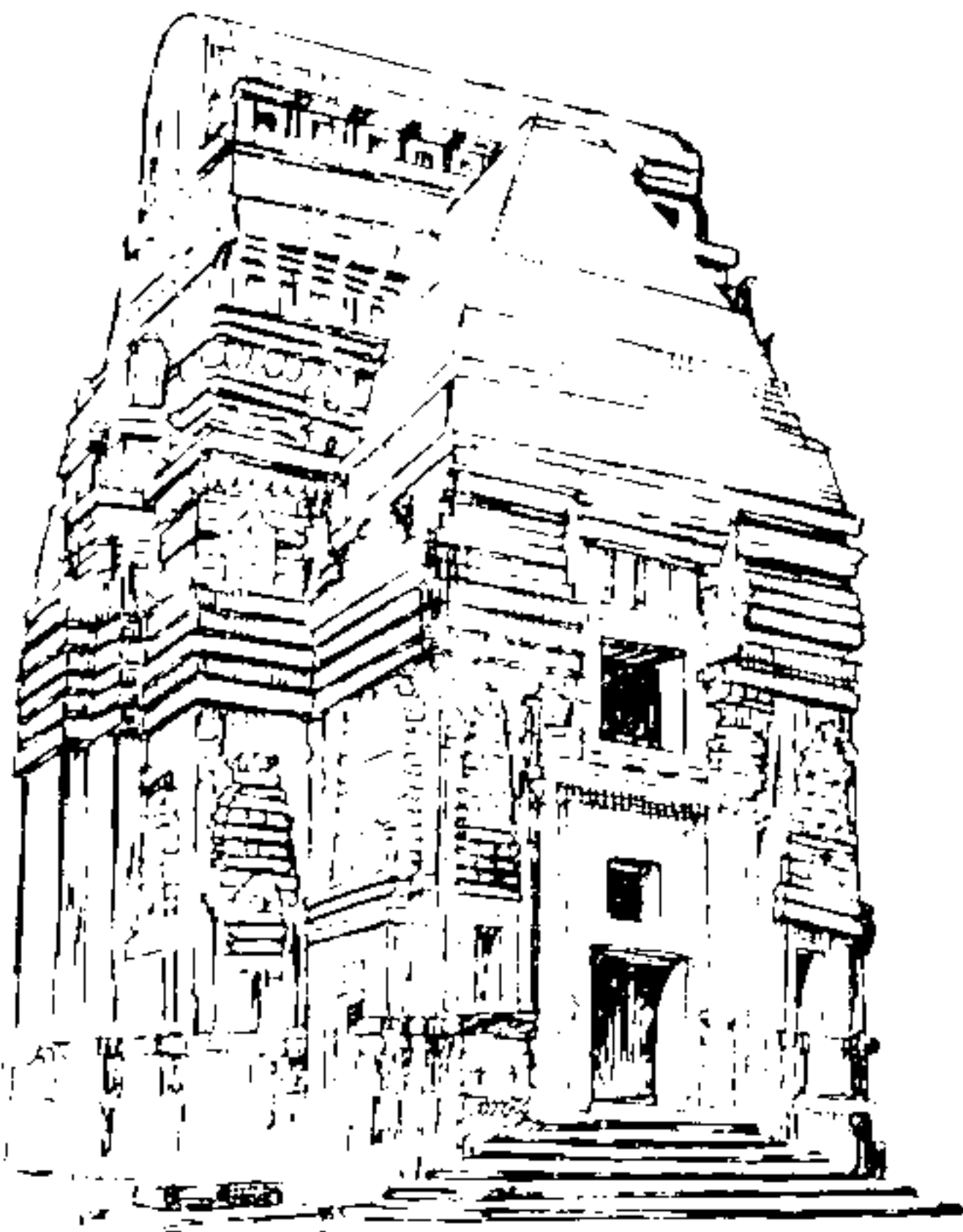


## THE SYMBOL OF EFFICIENCY

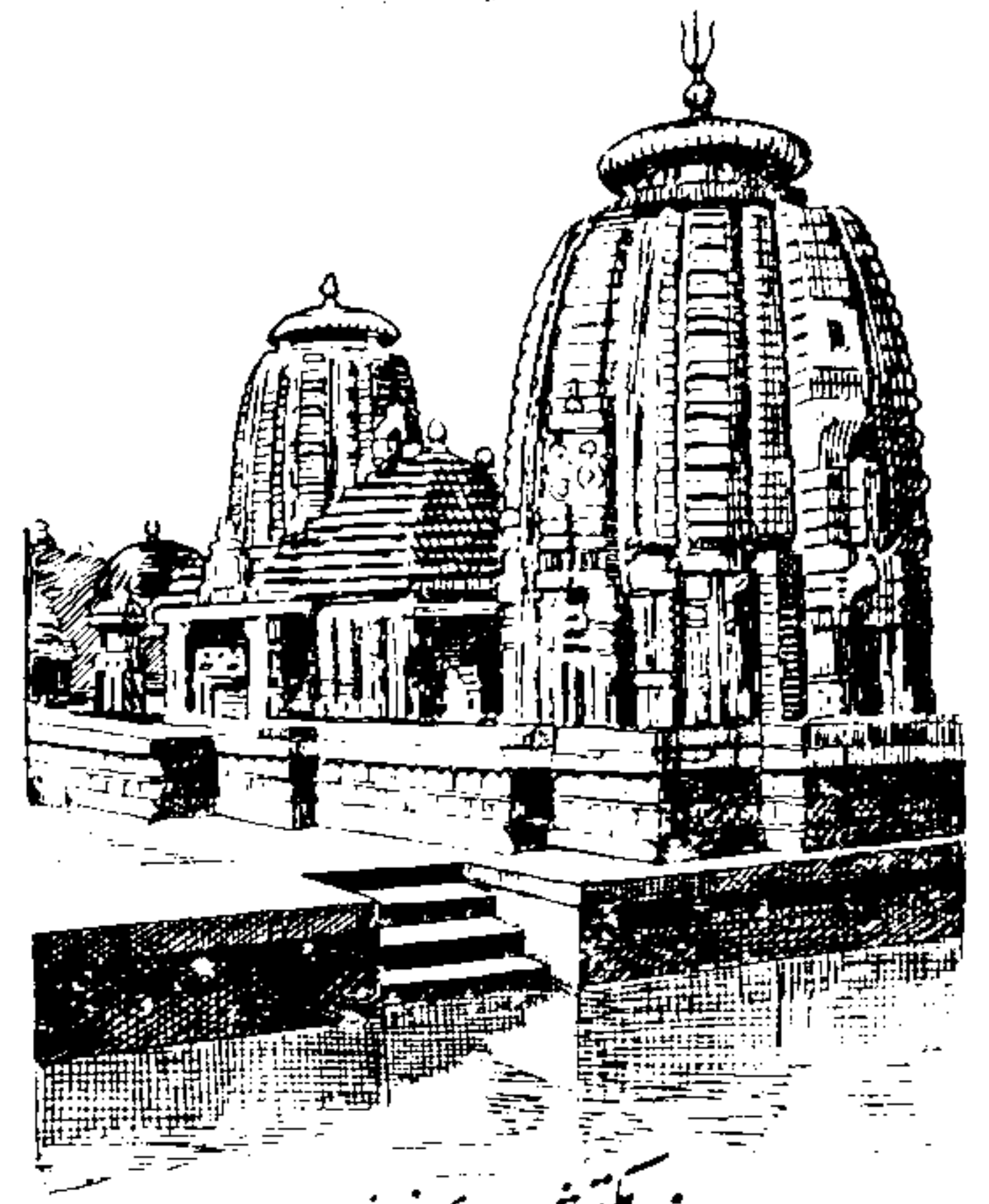
- فضائی سفر سے دنوں کی مسافت گھنٹوں میں طے ہوتی ہے۔
  - فضائی سفر دل کو راحت اور دماغ کو حقیقی سکون پہنچاتا ہے۔
  - سفر کے مواقع پر ہمیشہ فضائی پرواز کو ترجیح دیجئے ایک تو وقت بچتا ہے۔ دوسرے تفریح ہوتی ہے۔ تیسرے زندگی کے قیمتی لمحات ضائع نہیں ہوتے۔
  - فضائی سفر کے جو لوگ عادی ہوتے ہیں وہ اپنا بہت سا وقت بچا لیتے ہیں۔ اس طرح اُن کی عمر بڑھ جاتی ہے۔
  - ہوائی جہاز کی سواری انتہائی آرام دہ۔ سبک۔ بے خطر اور محفوظ ہوتی ہے۔ اس میں سفر کرنے والا کبھی تھکاوٹ محسوس نہیں کرتا، ہمیشہ تازہ دم رہتا ہے۔
- جاری کردہ —

دی دکن ایرویز محدود





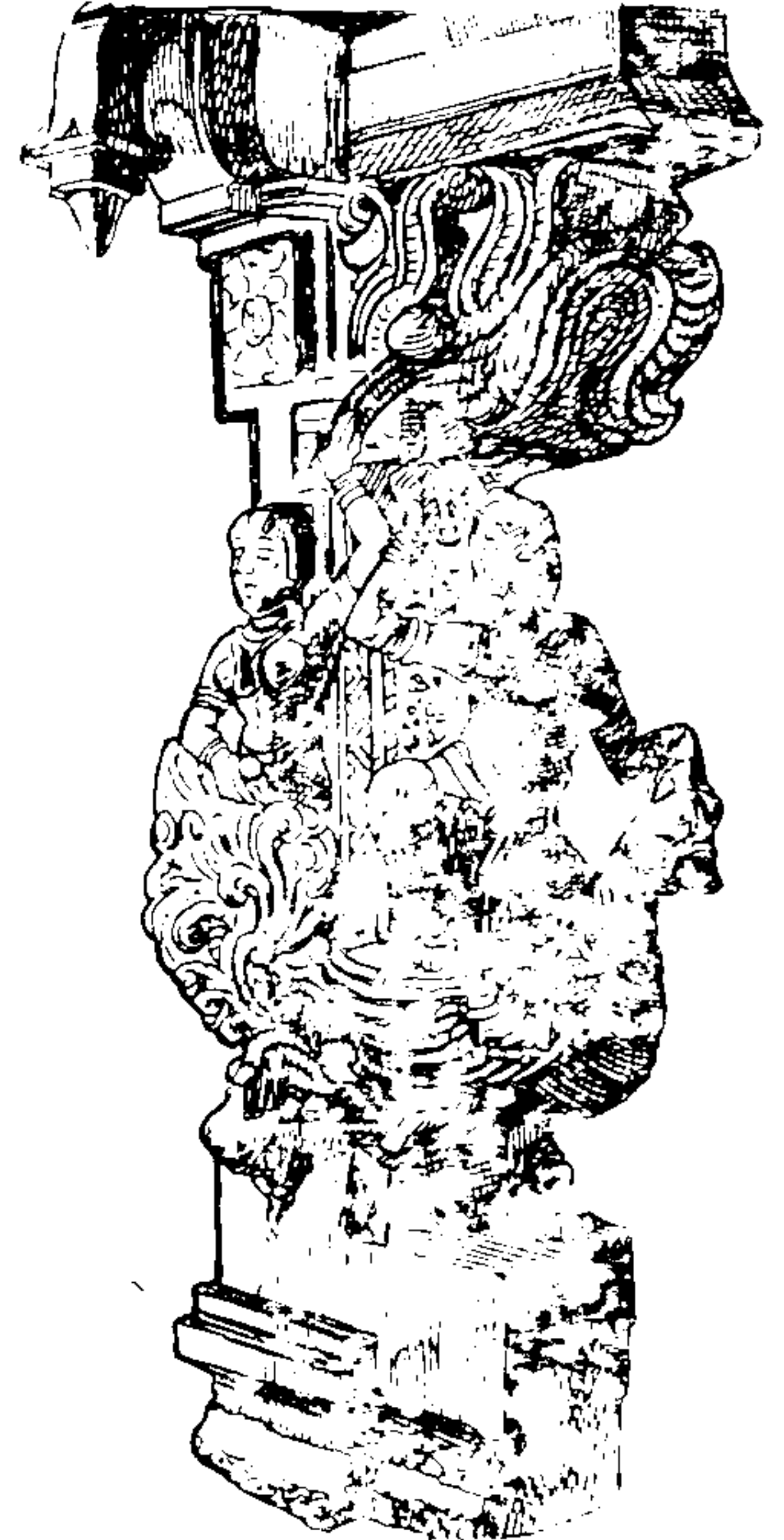
تیلی کا مندر (تھناگوری)



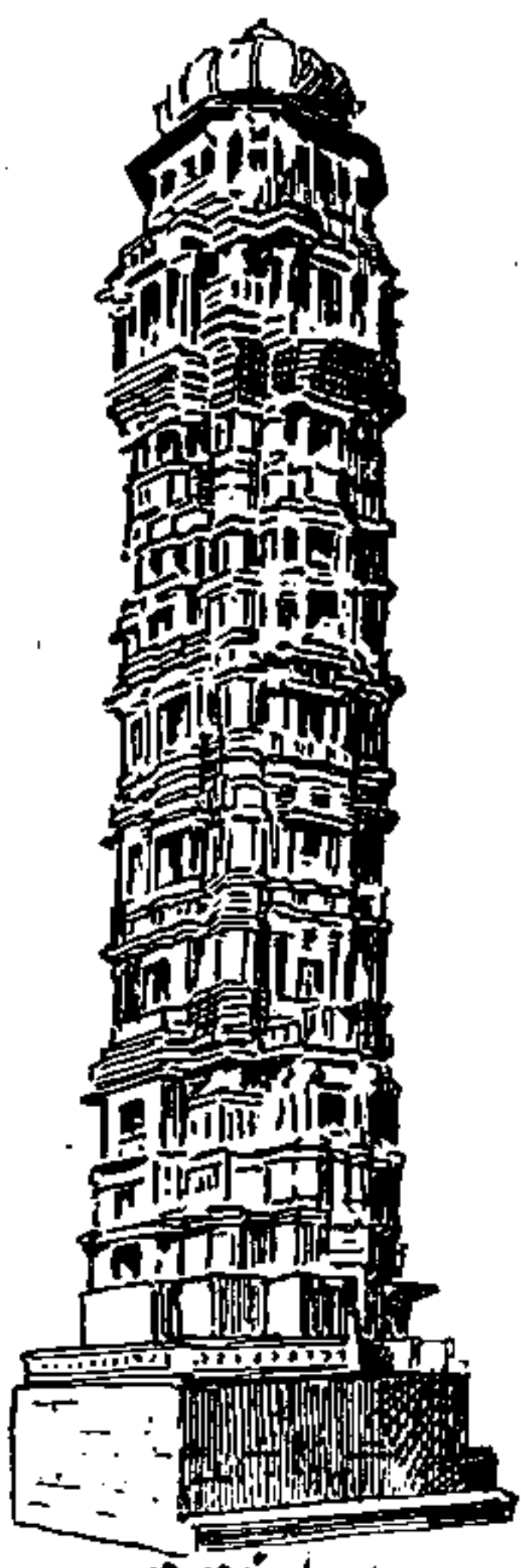
مندر کیشور (بھنیشور)



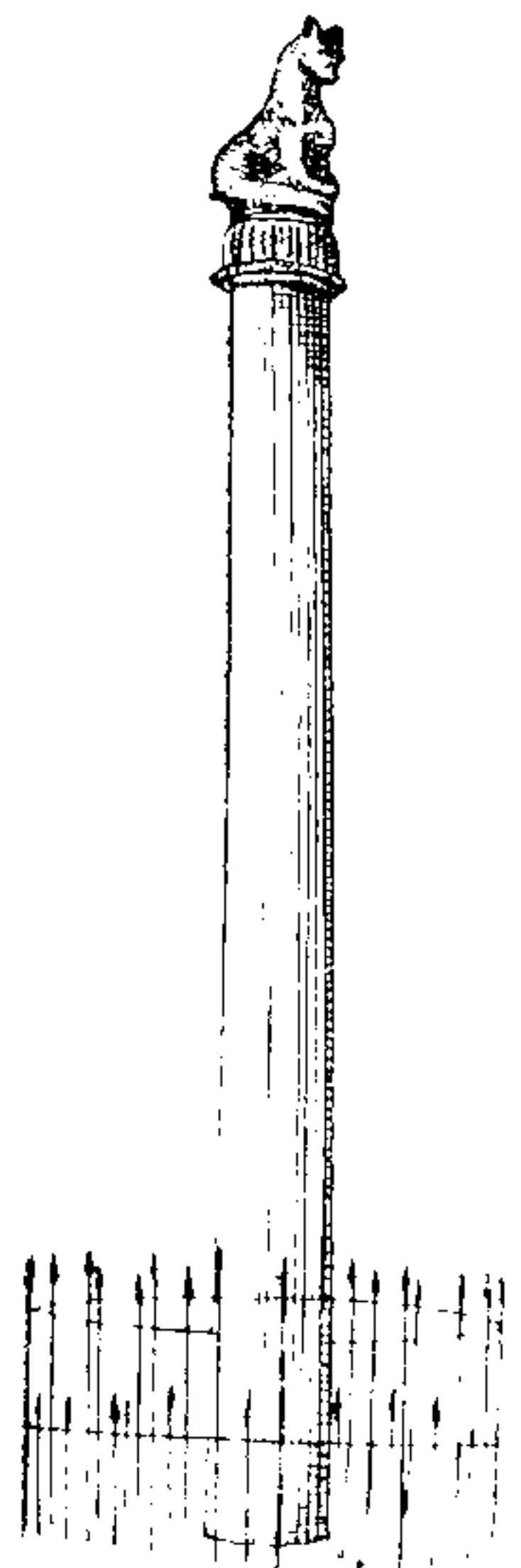
سپانچی کے ستوپا ہا دل بویڈا



مندر ہزار ستون مدور کے سیرامانیہ کا مجمہ



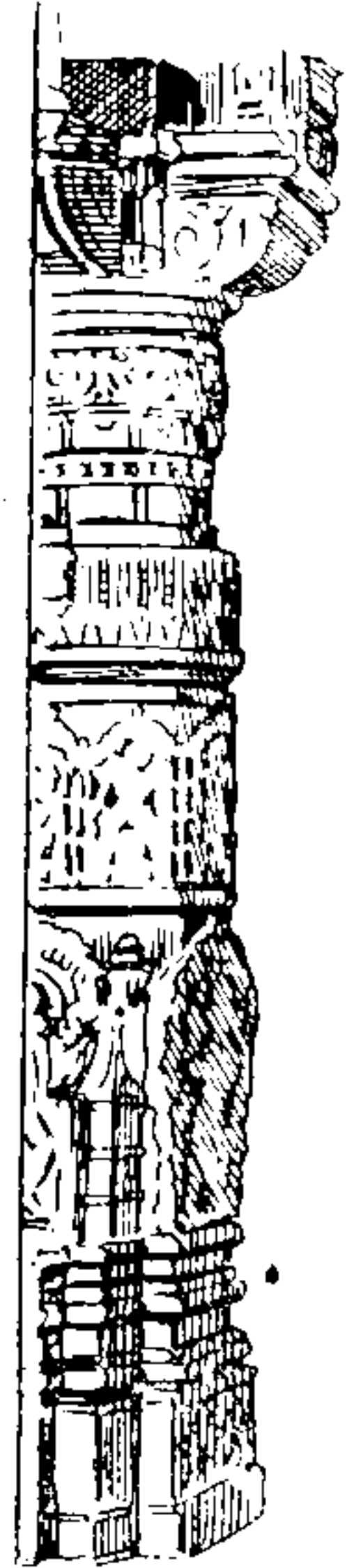
مینار فتح چتور  
تعمیر کردہ راکنہ در ۱۲۲۷ء



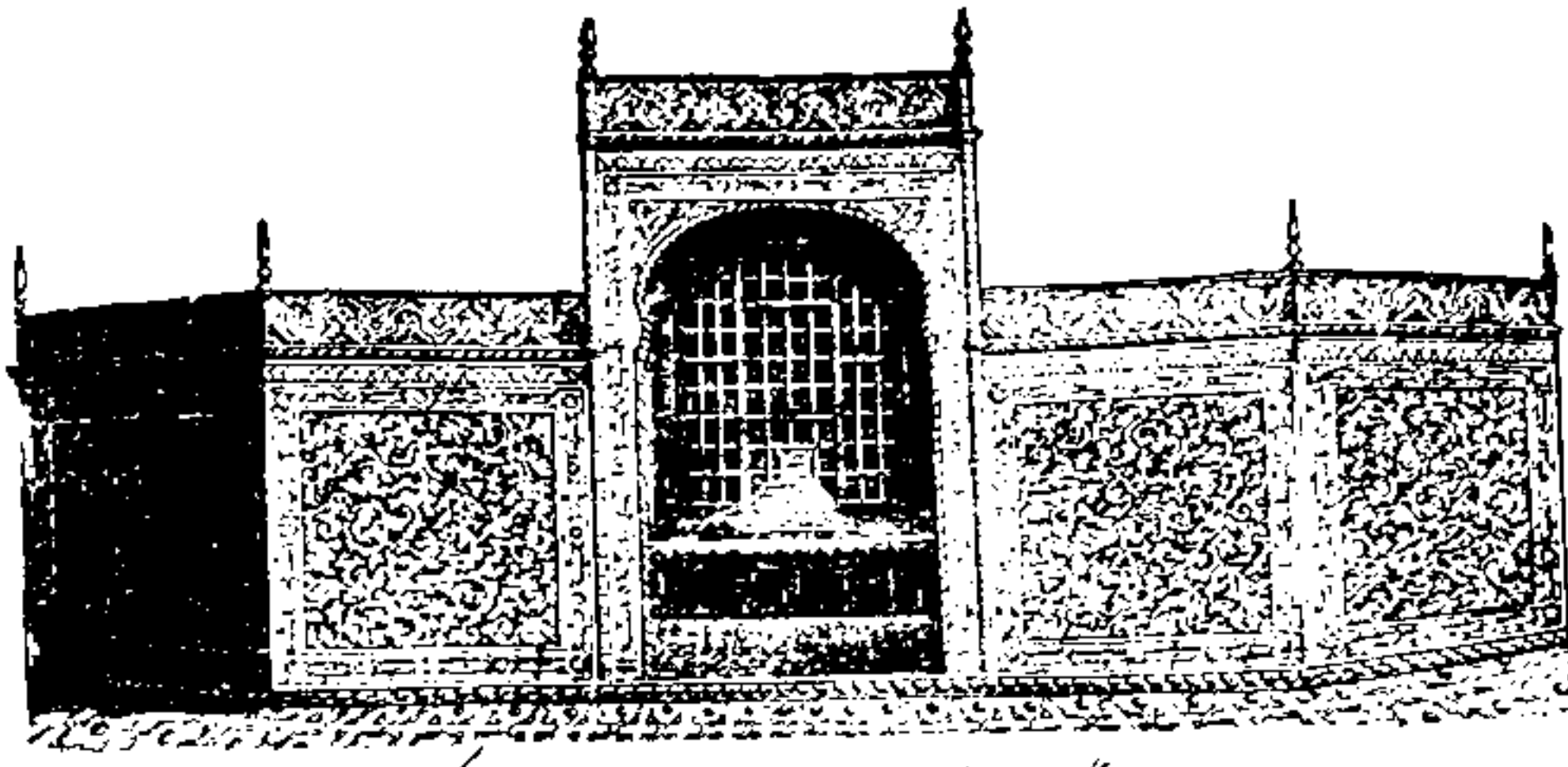
اشوک کی لاٹ



مندر دشنو (سری رگم)  
کا ایک ستون

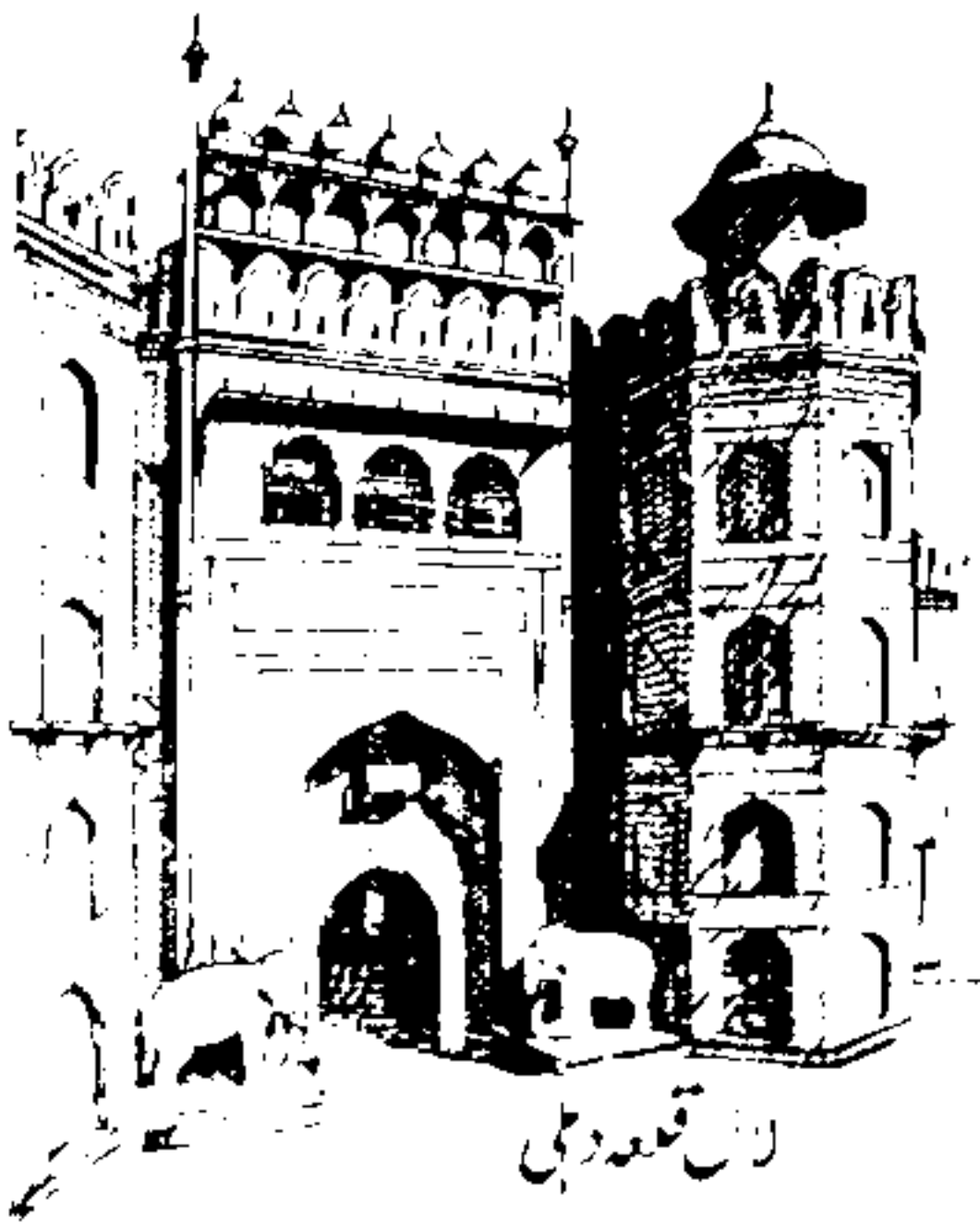


آبو کے مندر کا ایک ستون

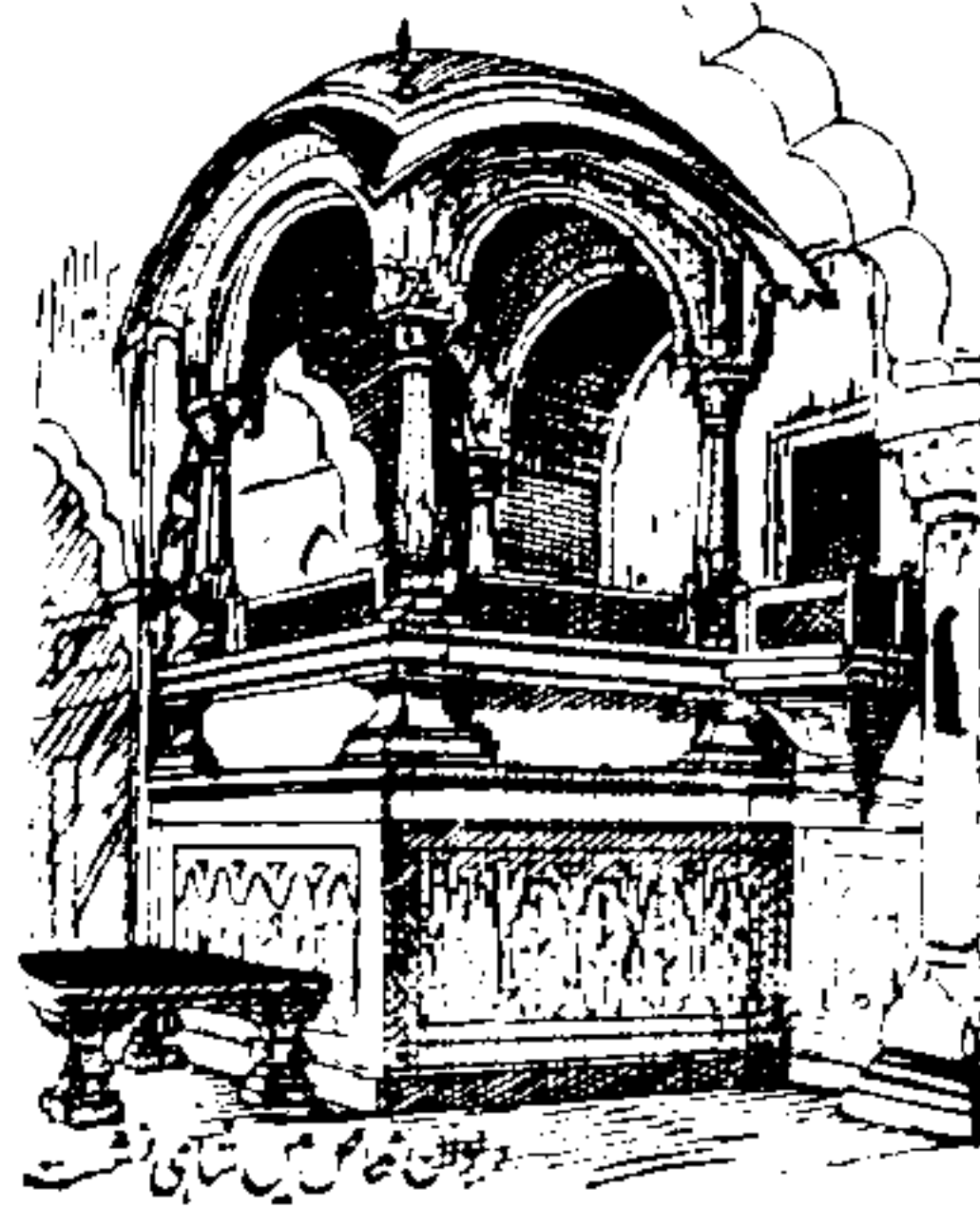


سنگ مرمر کا کتھڑا اور شاہ جہان اور نو جہان کی قبریں

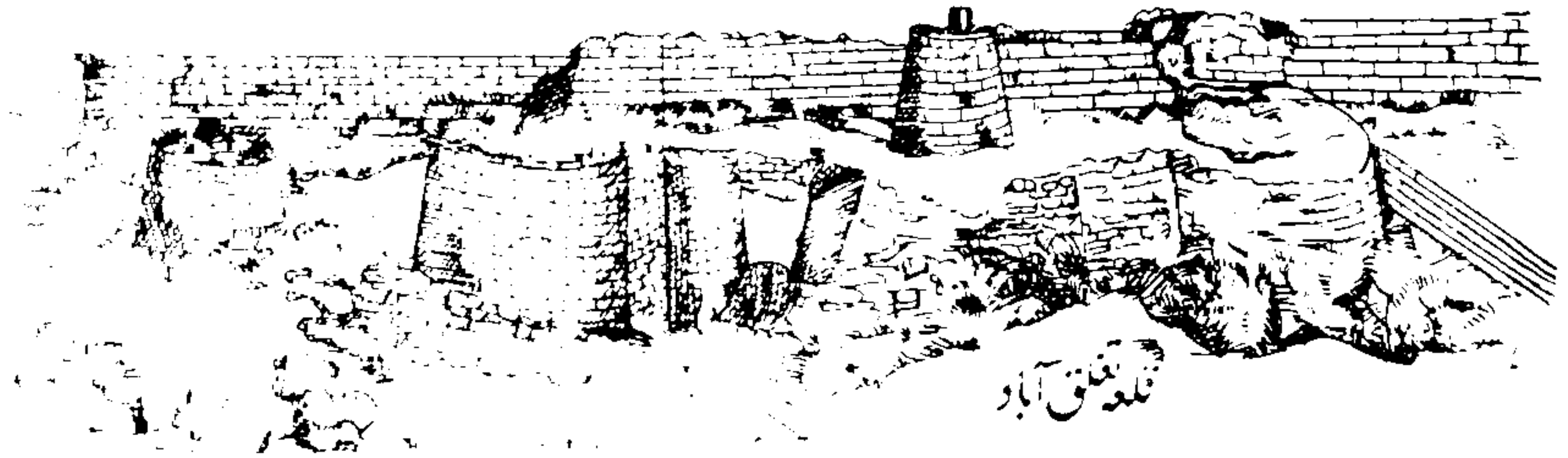
۹۸۰



لاہور قلعہ دہلی

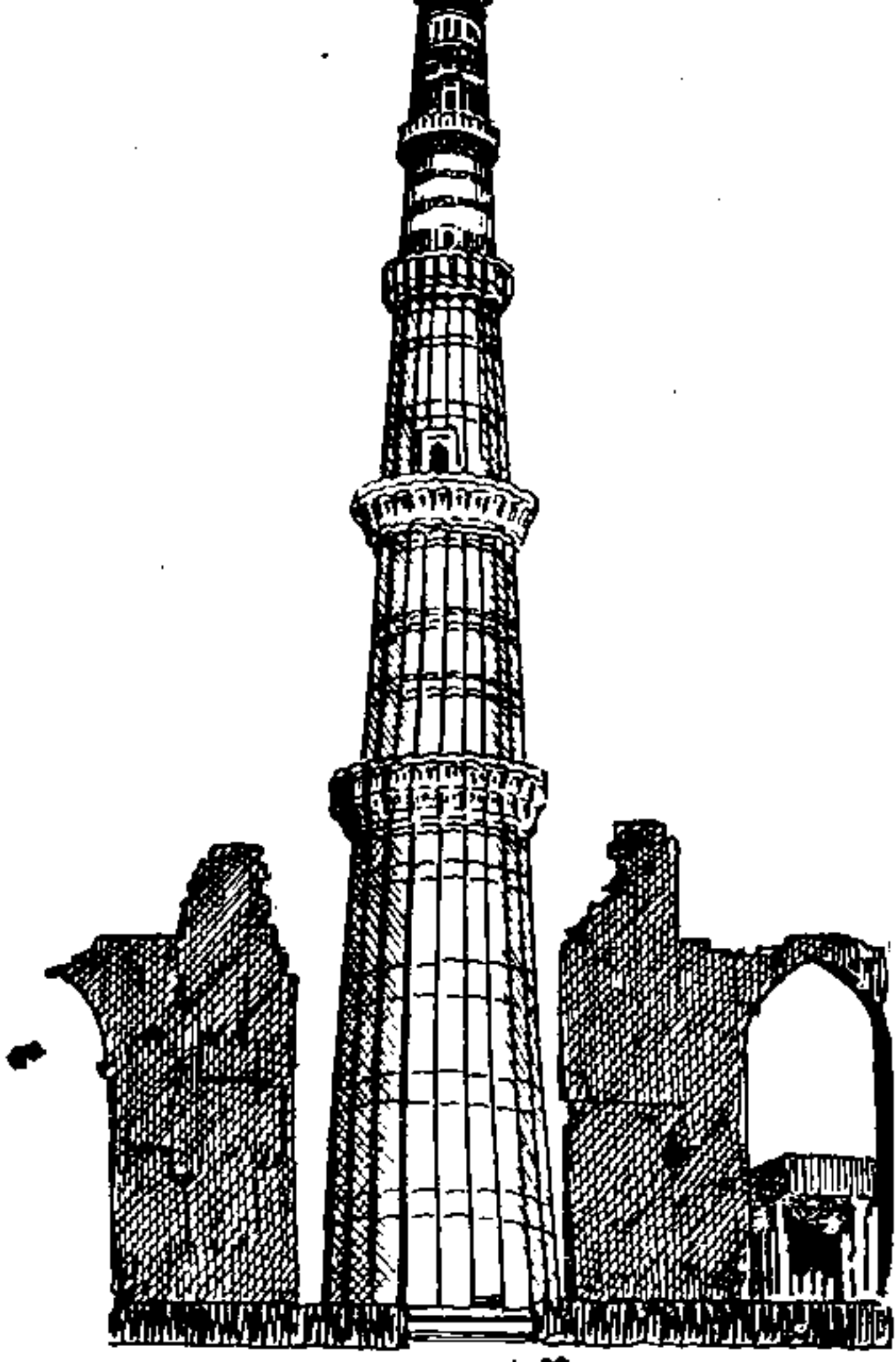


پروٹن خانہ میں شاہی نشست



قلعہ تغلق آباد

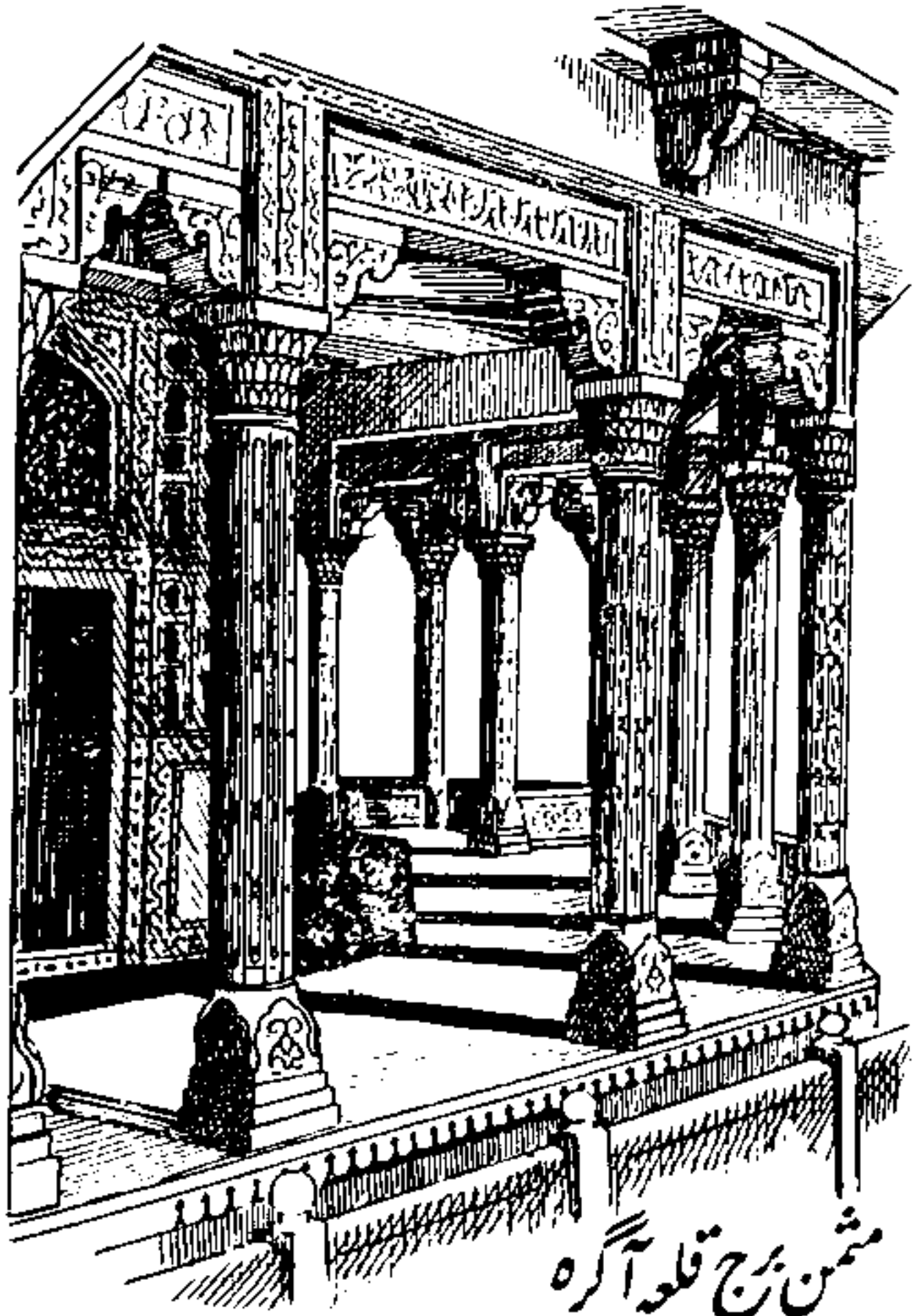




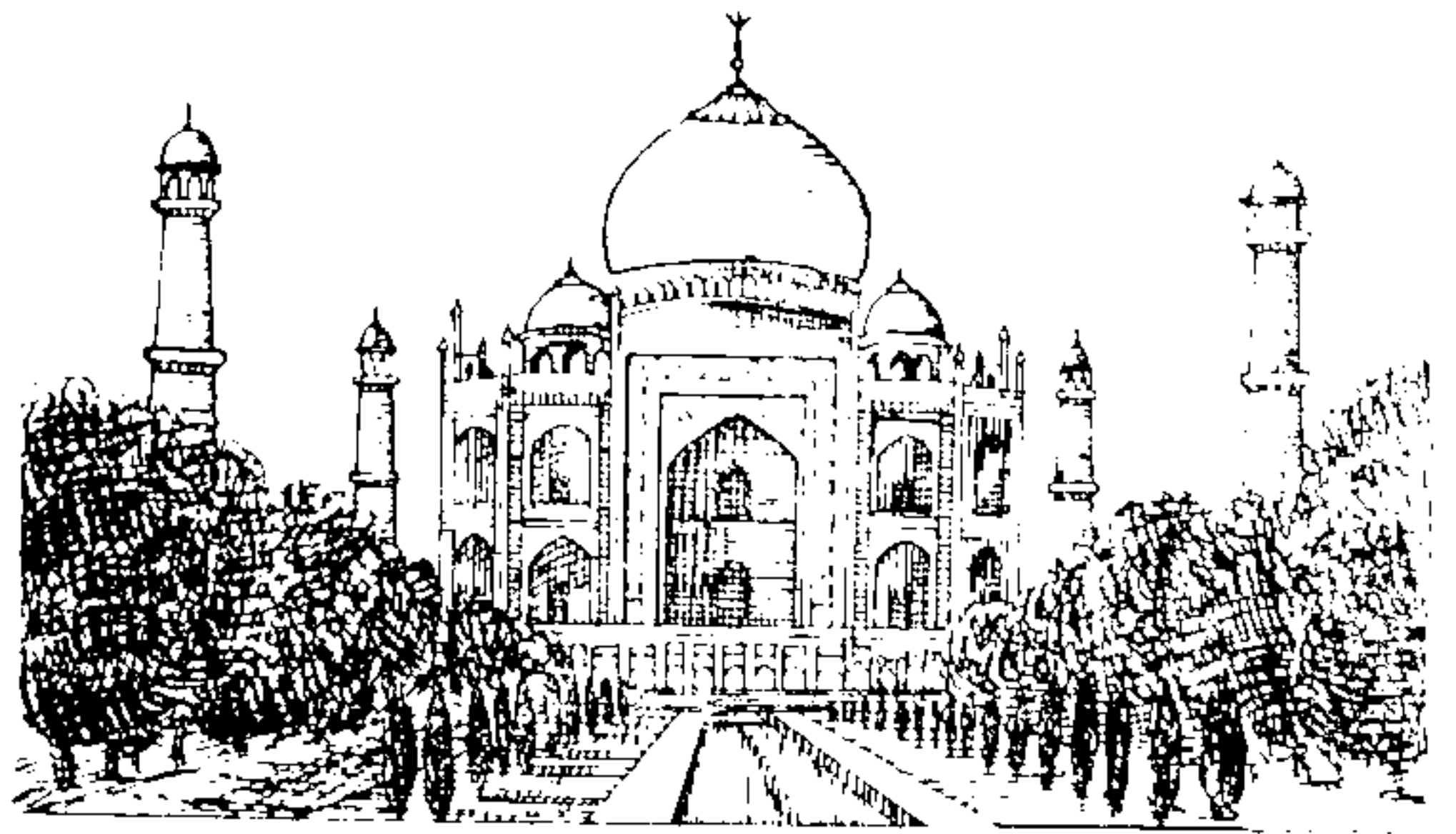
قطب مینار



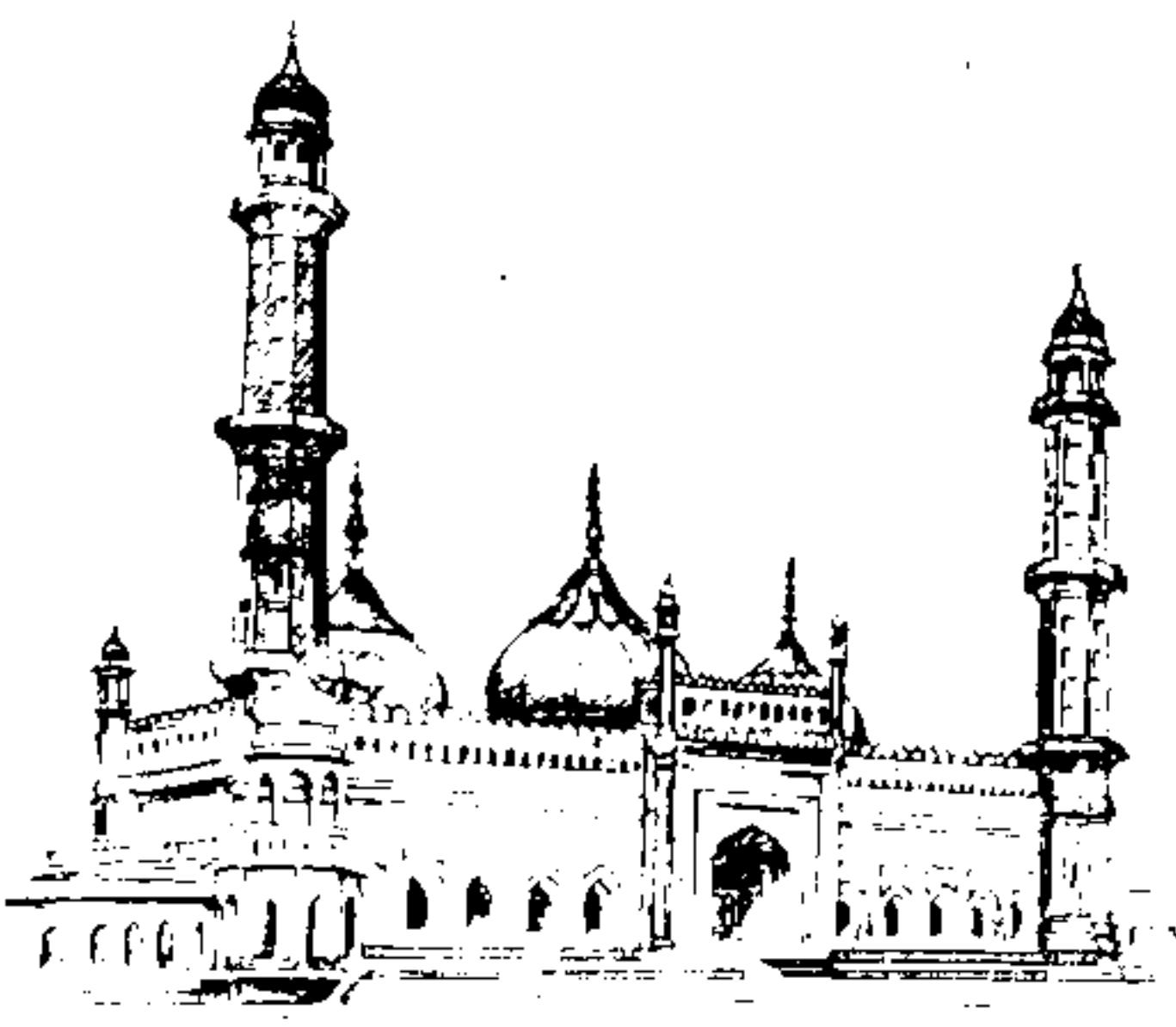
سینٹ جیج گرجا (دراں)



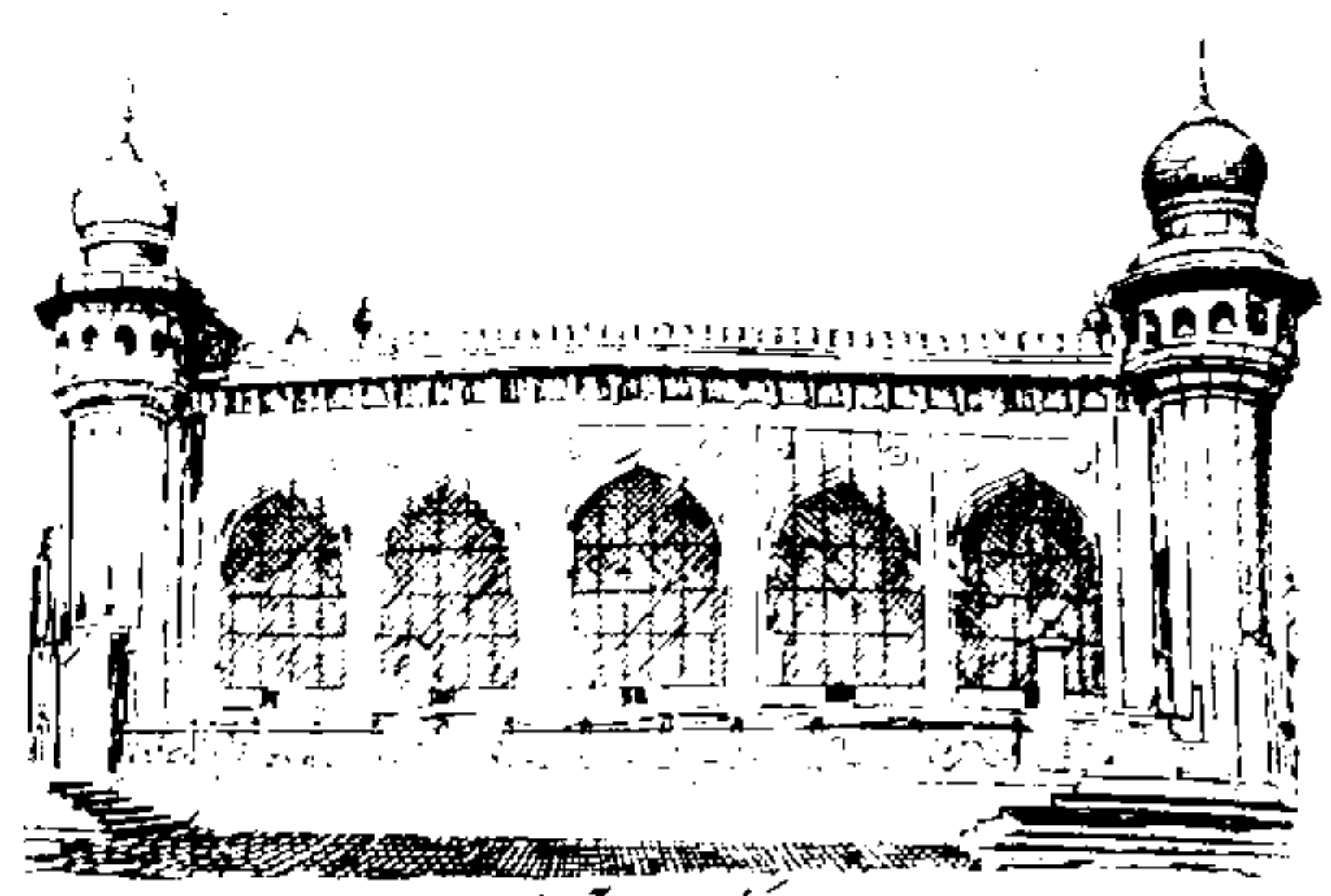
مشمین برج قلعہ آگرہ



تاج محل

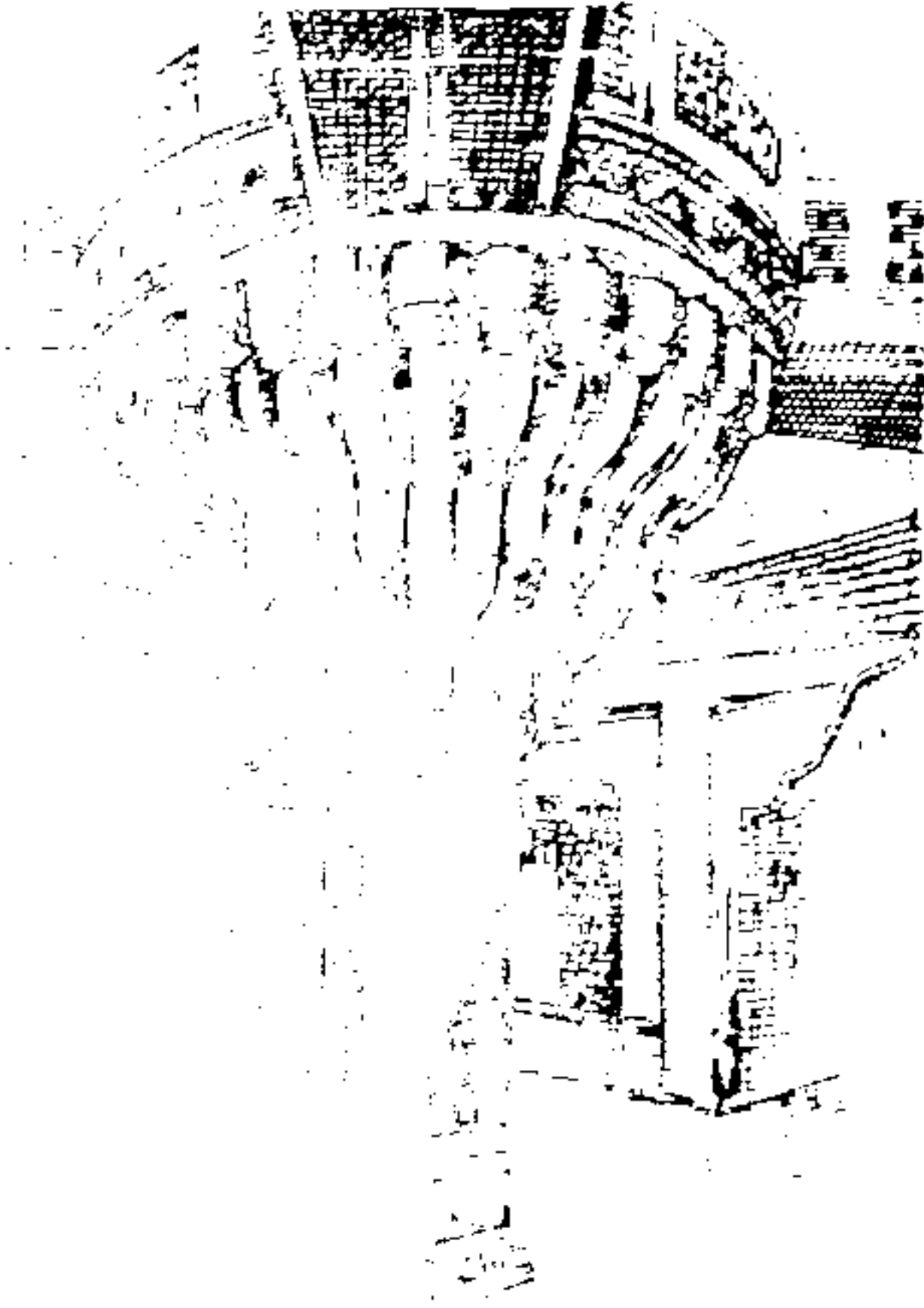


کھٹو کے امام بڑا بزرگ کی جامع مسجد

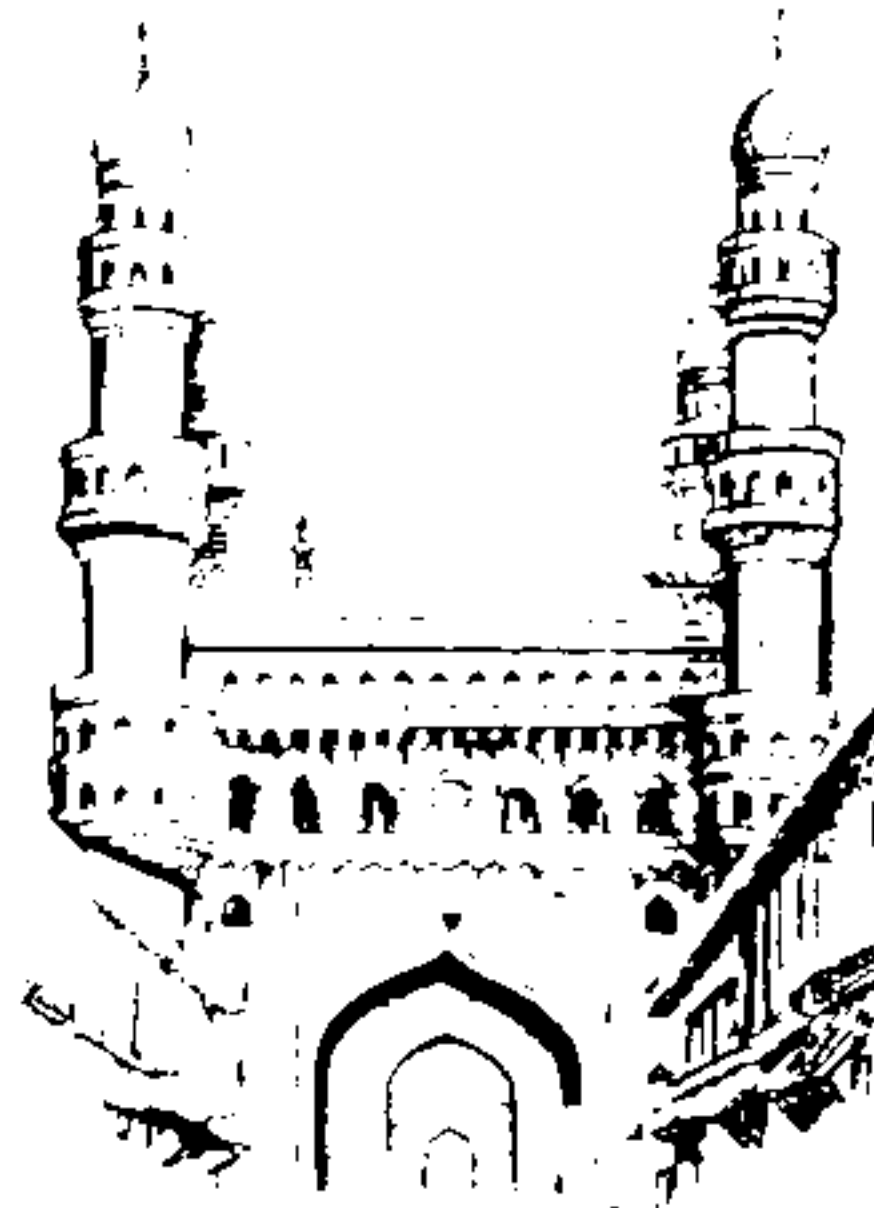


میرزا اسفند خان کی قبر

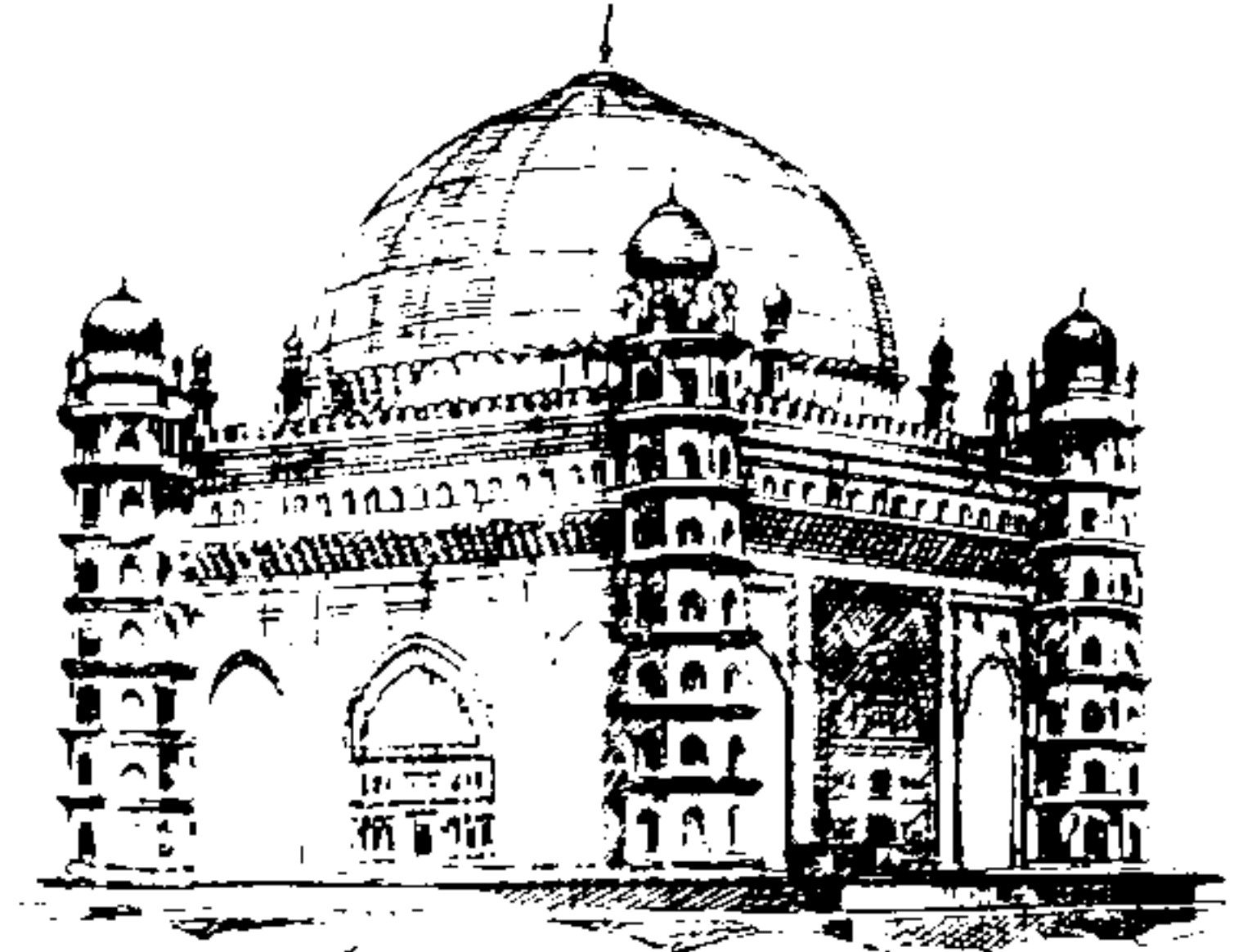
۴۵



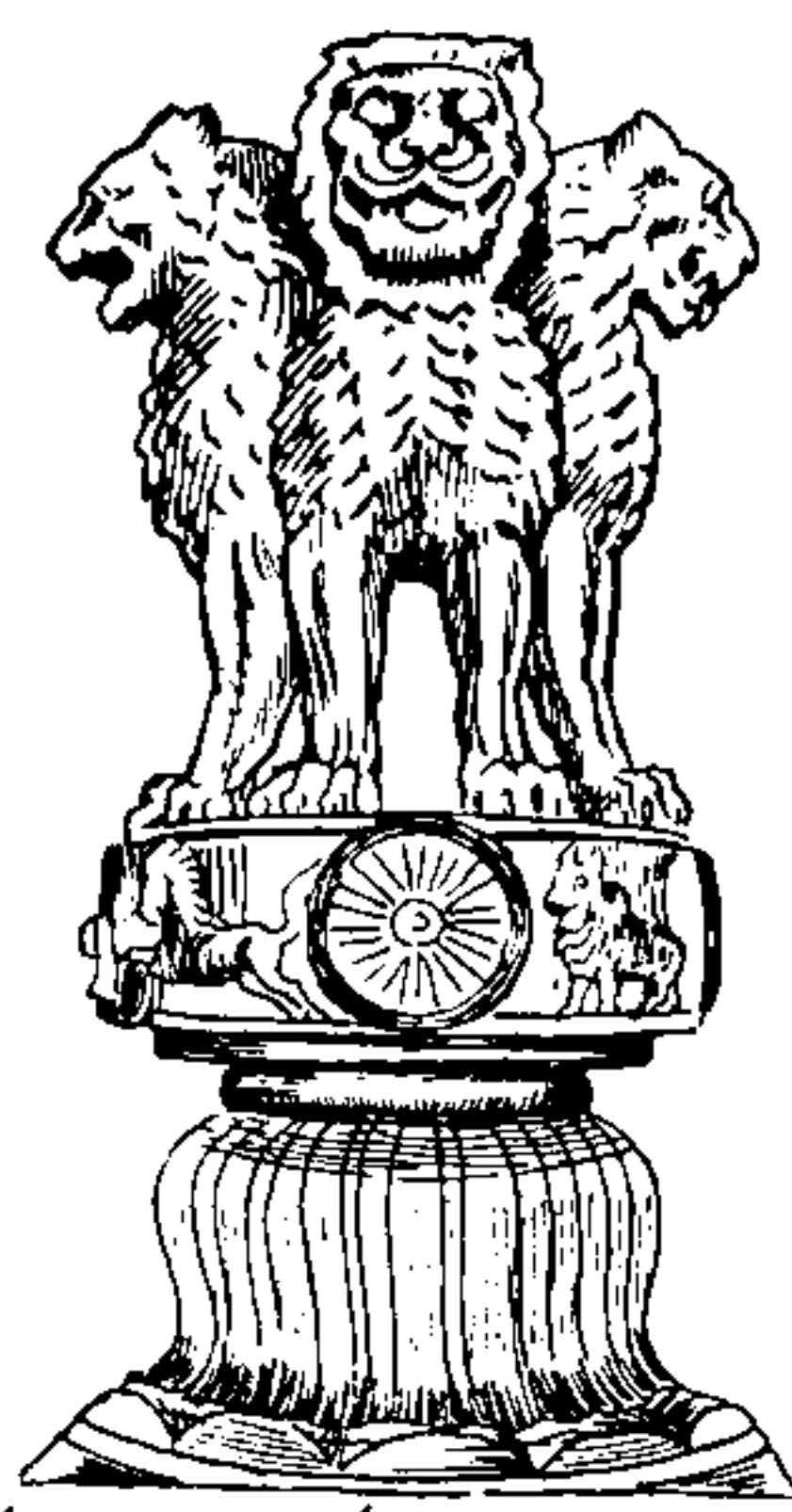
نظم الدین کی قبر



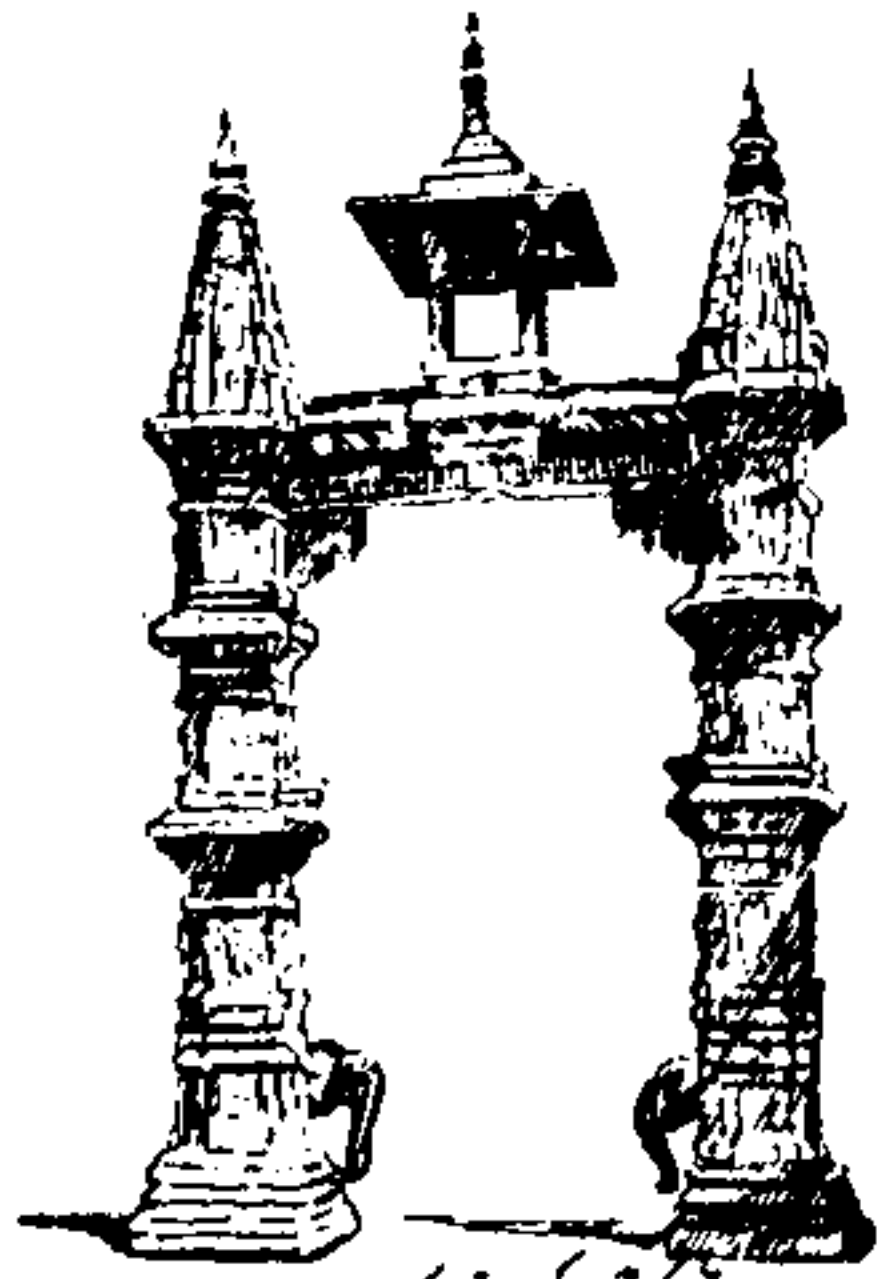
نظم الدین کی قبر



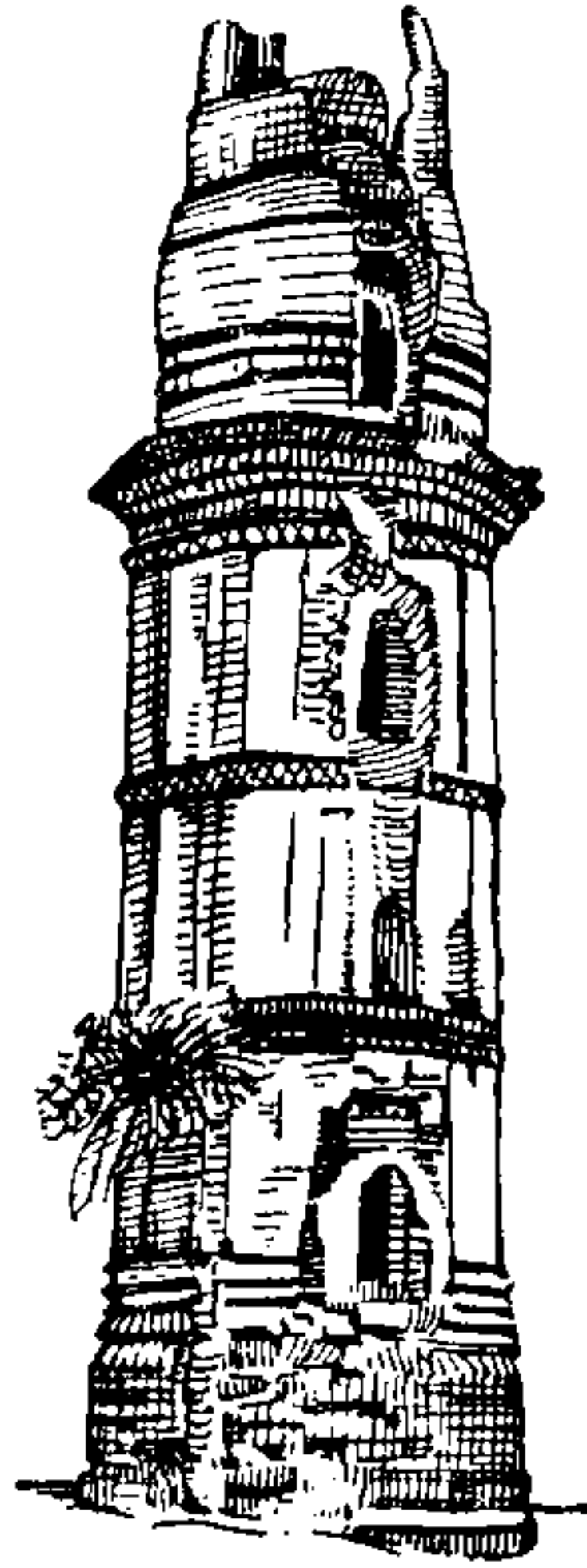
نجم پور کا شہرہ آفاق گول گنبد



، شوک کی لاٹھ کا اوپر کا حصہ (سارناتھ)



شاہ جی کے سہرکار دروازہ

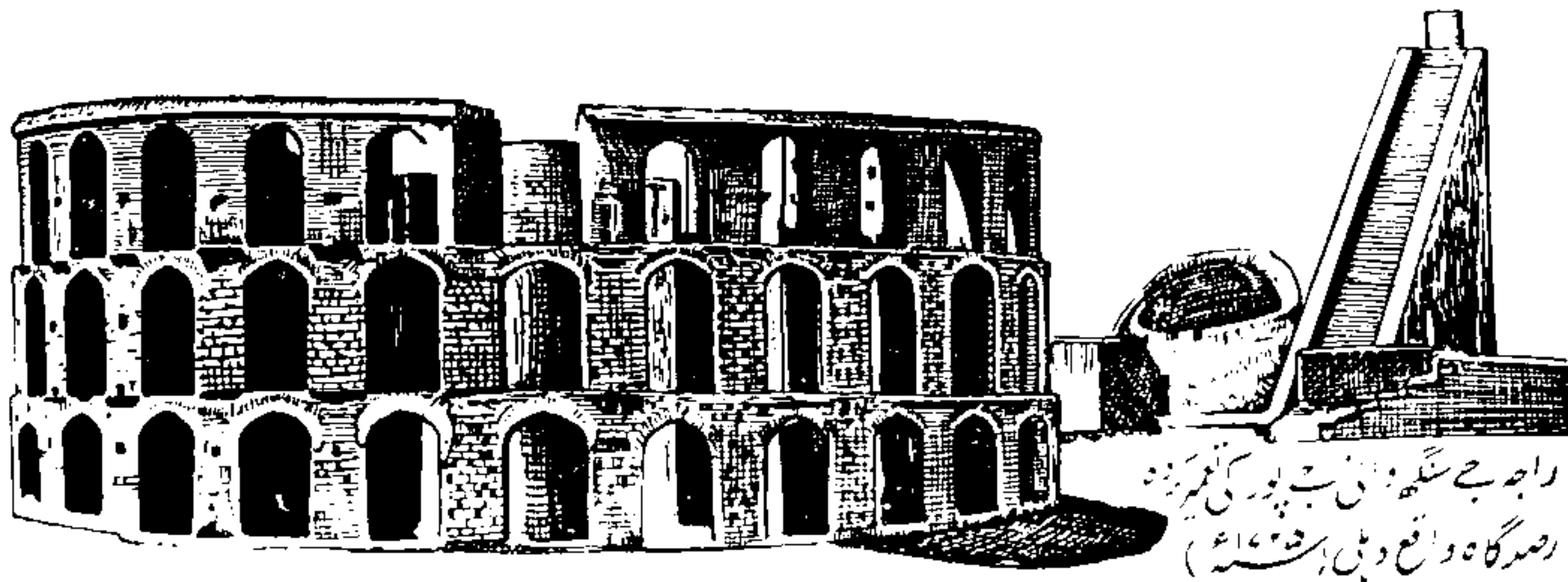


مینار فیروز شاہ ۱۳۵۰ء

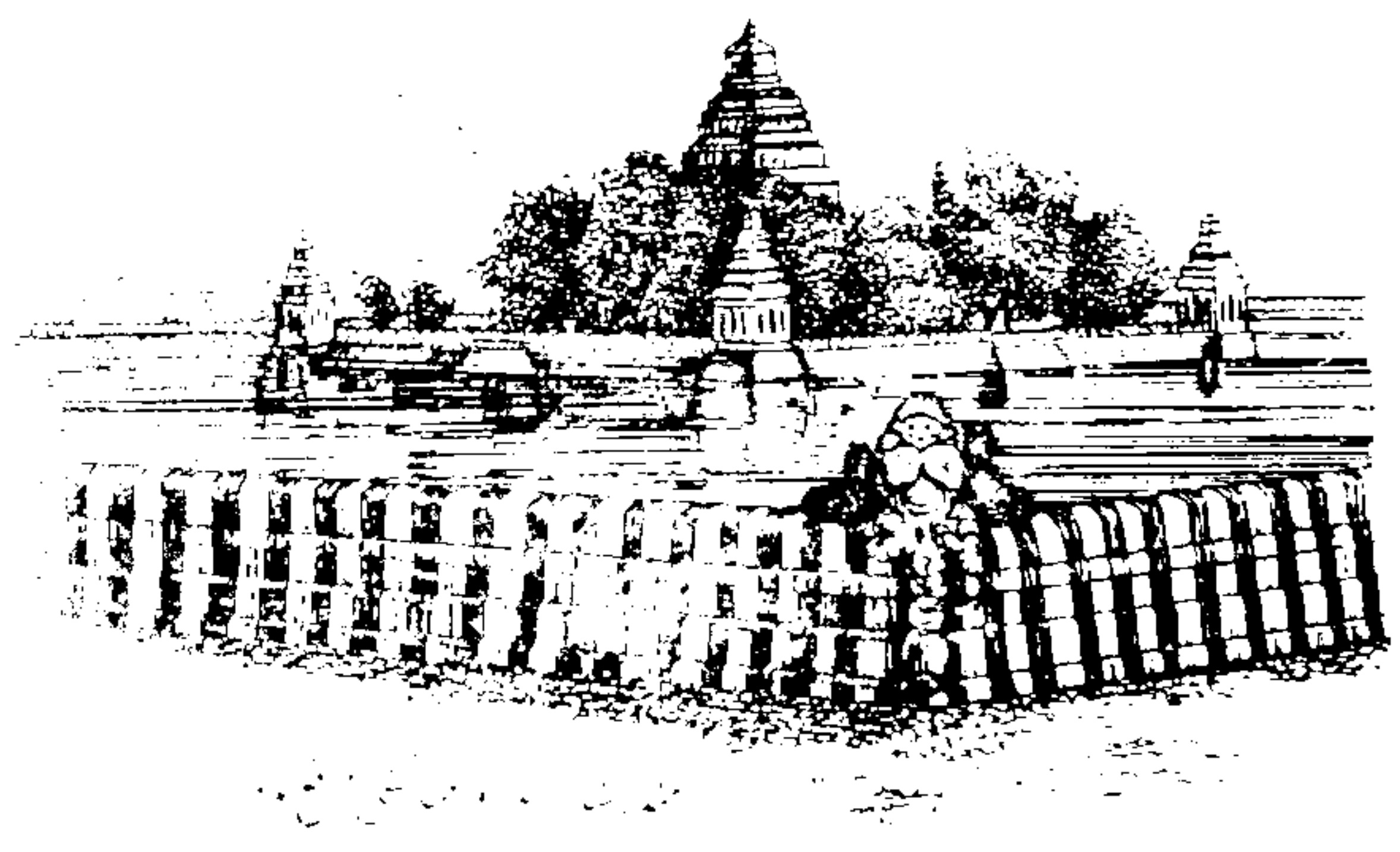
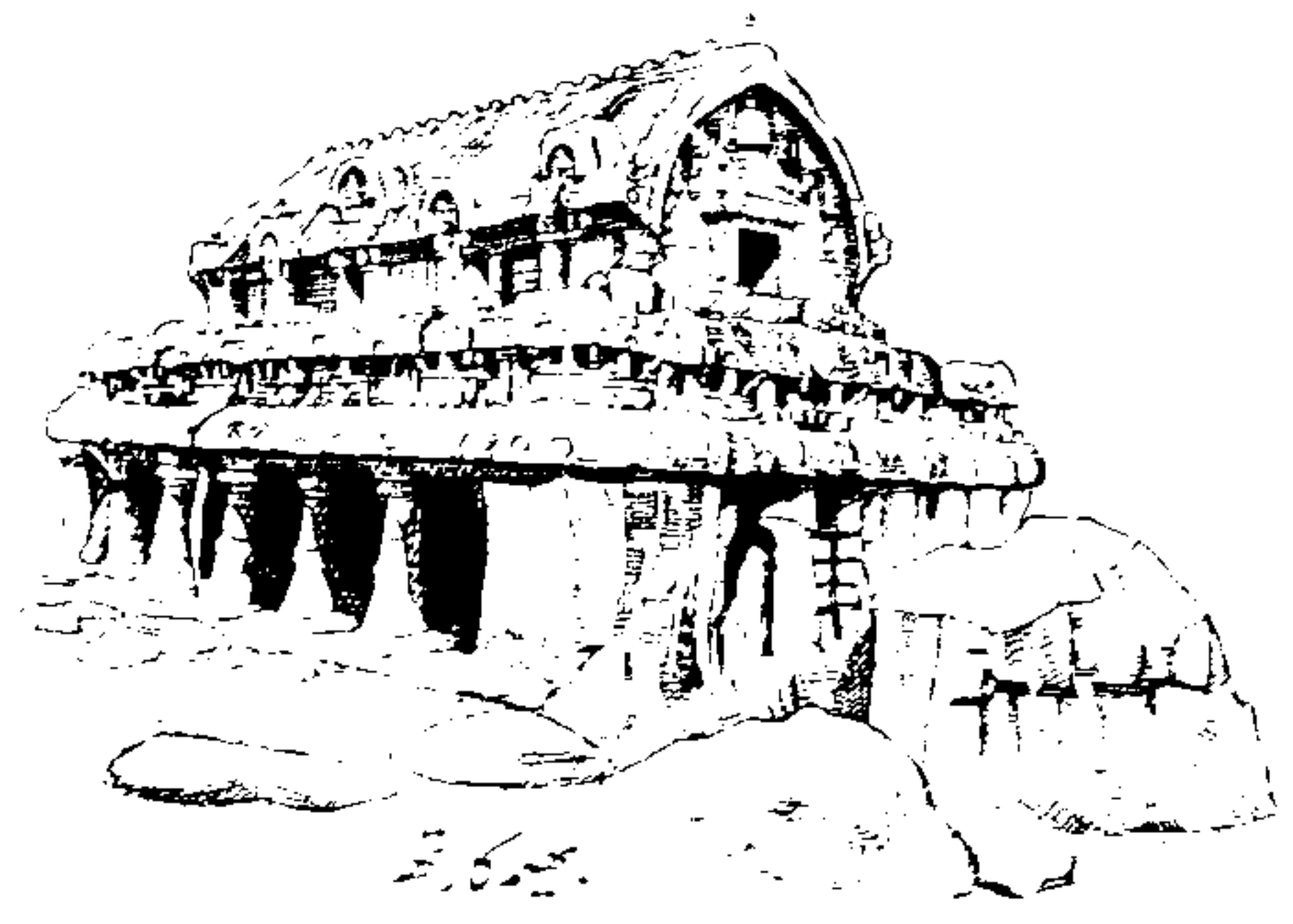
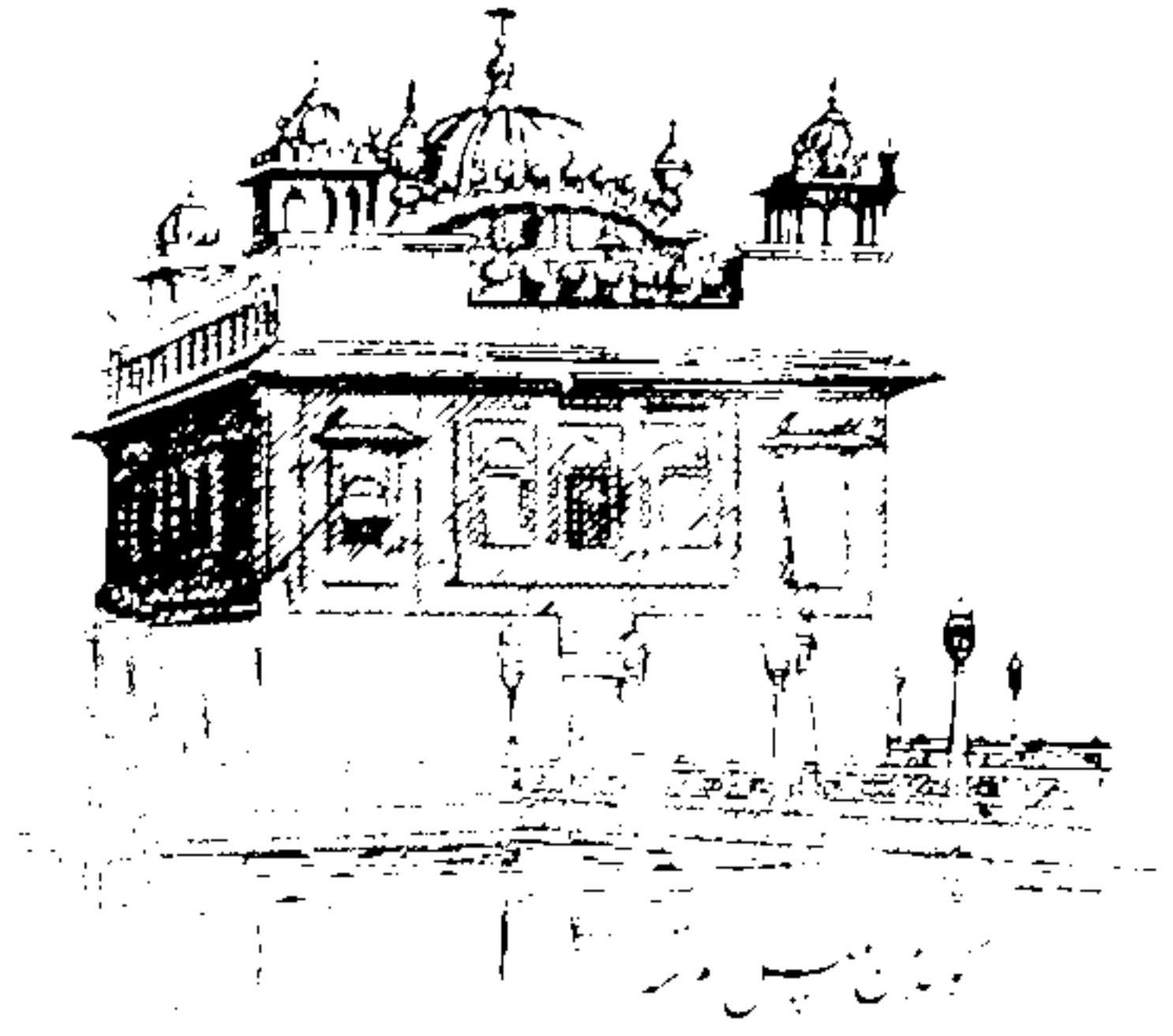


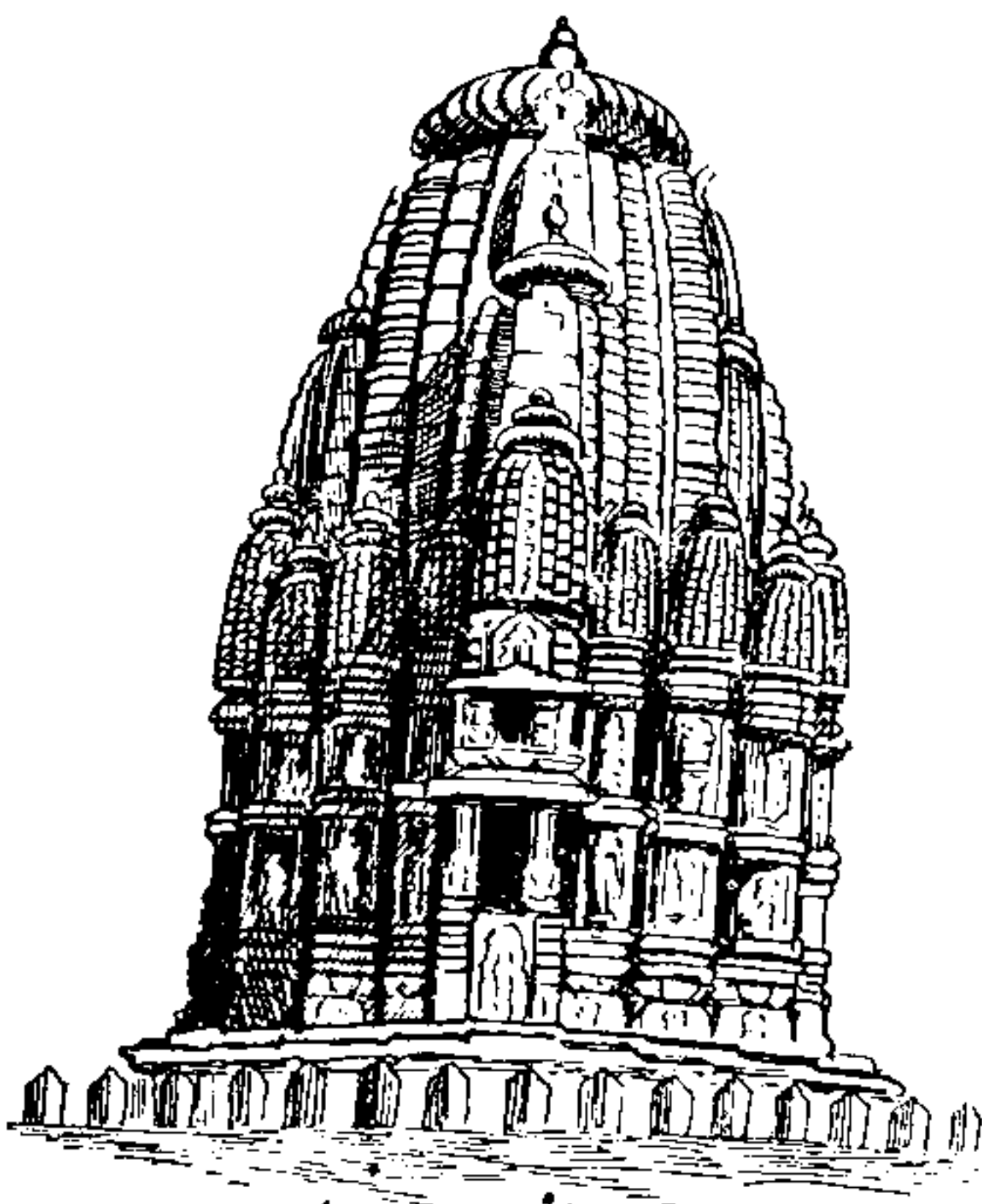
قوتیور مینار



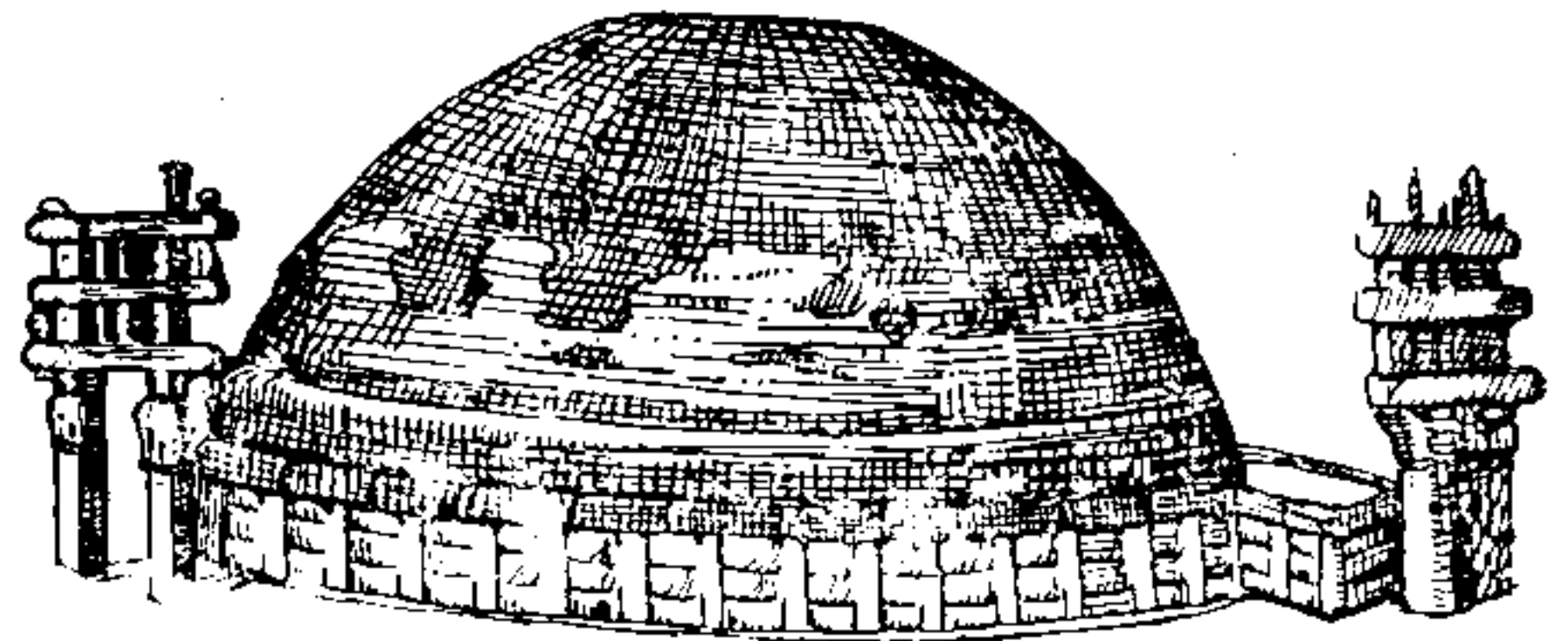


۴۵۰





راجہ رانی مندر (جینیشور)



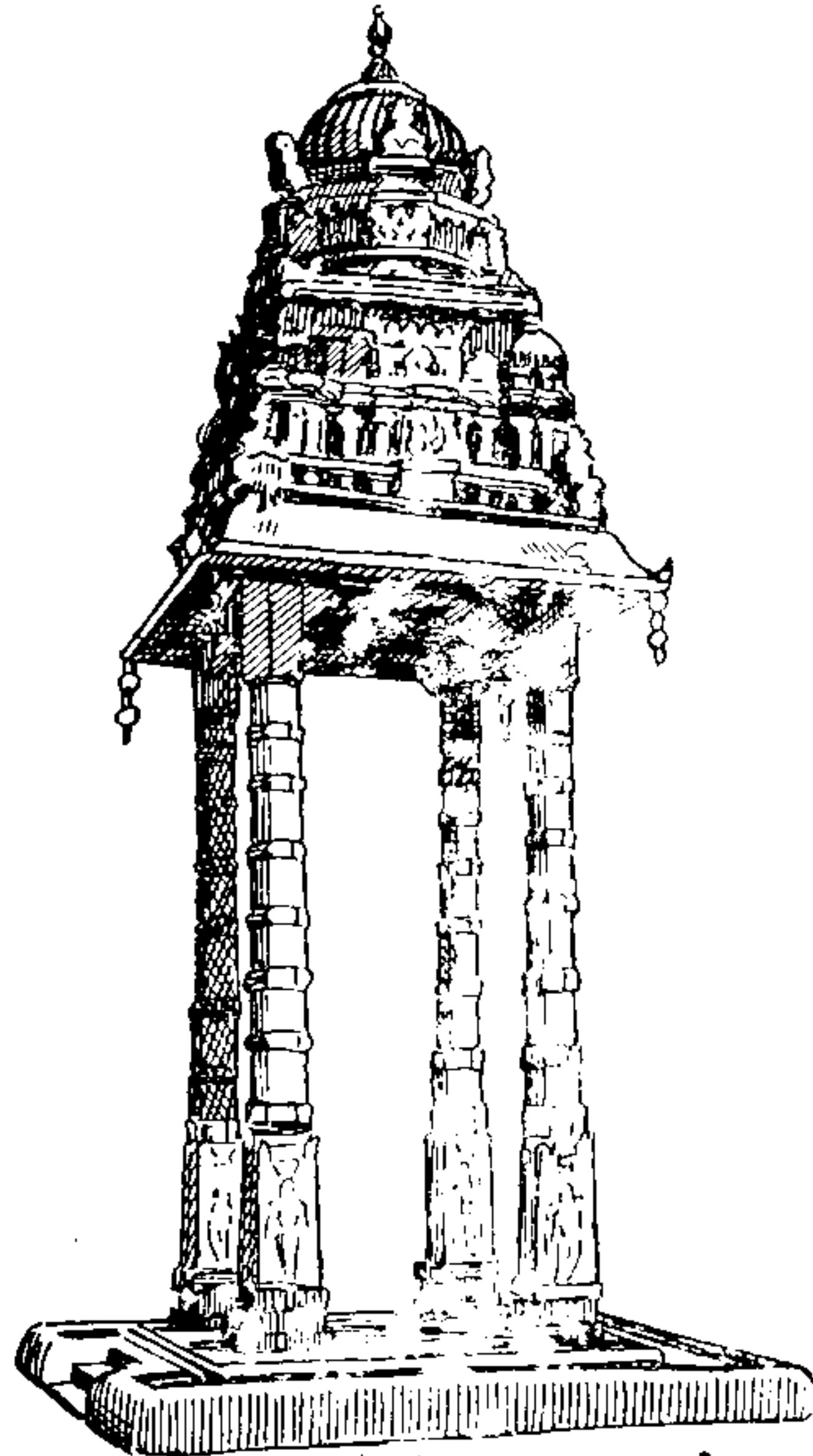
ساپنجی کا بڑا استوپا



مندر ہزار ستون  
مدوراکا ایک ستون



ساپنجی کے استوپا کے  
درواخذ کا ایک ستون



مندر سری دیو راجہ کی ایک برجی اکابھی دوم





